ΠΟΛΙΤΙΚΗ 1959-1961

[43.3] +
[42.2] + [46.2] 1

"Ακροπολις" 20 Αὐγ. 1961

ΣΚΗΝΗ ΚΑΙ ΟΘΟΝΗ — ΜΟΥΣΙΚΗ — ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ — ΕΙΚΑΣΤΙΚΑΙ ΤΕΧΝΑΙ

20.8.61

ΗΡΧΙΣΕ ΤΟ ΚΡΑΤΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ ΒΟΡ. ΕΛΛΑΔΟΣ

ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΤΣΟΥ. - ΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΔΩΔΩΝΗΣ

Χιλιάδες θεατῶν καὶ εἰς τὰς δύο παραστάσεις. — Ὁ Χὸρν θὰ ἀνεβάση ἔργον τοῦ Τερζάκη.—Τὰ χρηματικὰ ἔπαθλα διὰ τὸν πανελλήνιον διαγωνισμὸν λαϊκῶν χορῶν. — Τὰ βραβεῖα τῆς Ἀκαδημίας διὰ τὴν συγγραφὴν τῆς ἱστορίας τῆς Χωροφυλακῆς.—Ἡ νέα ταινία τοῦ Ἀλ. Σακελλάριου—Ἔφθασαν τὰ ρουμανικὰ μπαλλέτα.

ΕΠΙΚΑΙΡΟΝ ΡΕΠΟΡΤΑΖ ΤΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΤΟΥ ΤΗΣ «ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ» κ. Α. ΚΡΥΦΟΥ

Μὲ ἰδιαιτέραν ἐπισημότητα καὶ μεγάλην ἐπιτυχίαν τὸ Κρατικὸν Θέατρον Βορείου Ἑλλάδος ἐγκαινίασε προχθὲς τὴν λειτουργίαν του εἰς τὸ ἀρχαῖον θέατρον τῶν Φιλίππων. Ἡ ἐπίσημος ἐναρκτήριος παράστασις ἐδόθη μὲ τὸν «Οἰδίποδα τύραννον», ποὺ παρουσίασεν ὁ νέος κρατικὸς θεατρικὸς ὀργανισμὸς κατὰ σκηνοθεσίαν τοῦ γενικοῦ διευθυντοῦ του Σωκράτη Καραντινοῦ. Ὁ ἴδιος ὁ Καραντινὸς ὡμίλησε πρὸς τὰς χιλιάδας τῶν θεατῶν ποὺ κατέκλυσαν τὸ ἀρχαῖον θέατρον —ὑπολογίζεται ὅτι οἱ θεαταὶ ὑπερέβησαν τὶς 6½ χιλιάδες καὶ χίλια ἄτομα ἔμειναν ἔξω, διότι δὲν ὑπῆρχε θέσις— ὁ δὲ ἐκπροσωπήσας τὴν Κυβέρνησιν ὑπουργὸς τῆς Προεδρίας κ. Τσάτσος ἐν συνεχείᾳ ἐκήρυξεν ἐπισήμως τὴν ἔναρξιν τῆς λειτουργίας τοῦ Κρατικοῦ Θεάτρου Βορείου Ἑλλάδος. Ὁ κ. Τσάτσος εἶπε τὰ ἑξῆς: «Πρὸ ἑνὸς περίπου ἔτους, σὲ κάποια φιλικὴ συγκέντρωσι, δύο ἀπὸ τοὺς παρόντας τοῦ Κρατικοῦ Θεάτρου Βορείου Ἑλλάδος, συνομιλοῦντες μὲ τὸν Πρωθυπουργὸν τῆς χώρας, τοῦ εἶπαν ὅτι ὑπὸ ὡρισμένους οἰκονομικοὺς ὅρους εἶνε δυνατὸν νὰ δημιουργηθῆ εἰς τὴν Βόρειον Ἑλλάδα ἕνα συγκρότημα θεατρικόν, τὸ ὁποῖον θὰ εἶνε ἰσάξιον ὅλων τῶν μεγάλων θεατρικῶν συγκροτημάτων τῆς χώρας καὶ τὸ ὁποῖον θὰ εἶνε εἰς θέσιν νὰ ἀνταποκρίνεται εἰς τὰ πνευματικὰ αἰτήματα ὁλοκλήρου τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Βορείου Ἑλλάδος. Ἐρώτησε τότε ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ποῖοι εἶνε αὐτοὶ οἱ ὅροι. Ἐντὸς 24 ὡρῶν τοῦ ὑπεβλήθη ἕνα πρόγραμμα καὶ ἐντὸς μιᾶς στιγμῆς ἀπήντησε: «Σᾶς τὰ δίνω ὅλα καὶ θὰ ἀναλάβετε τὴν εὐθύνην νὰ μοῦ δημιουργήσετε ἕνα Θέατρον Βορείου Ἑλλάδος». Εἰς αὐτὴν τὴν χειρονομίαν τοῦ Πρωθυπουργοῦ ἀνταπεκρίθησαν ὅλοι ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι προσεπάθησαν νὰ δημιουργήσουν τὸ θέατρον αὐτὸ καὶ νὰ παρουσιάσουν σήμερον ἐνώπιον τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ μίαν παράστασιν, μίαν ἐμφάνισιν θεατρικήν, ἡ ὁποία δὲν τιμᾶ μόνον αὐτοὺς τοὺς ἰδίους, ἀλλὰ τιμᾶ ὁλόκληρον τὴν χώραν. Τὸ Κράτος, δόσαν ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα ἔδωσεν, ἔπραξε τὸ καθῆκον του. Τὸ θεατρικὸν συγκρότημα, ἐμφανίζον, ὅπως ἐνεφάνισε χθές, τὸ ἔργον τοῦ Σοφοκλέους ἐνώπιον τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ, ἔπραξε καὶ αὐτὸ τὸ καθῆκον του. Καὶ τώρα ἀπομένει εἰς ὑμᾶς, τὸ ἀκροατήριον, νὰ πράξετε τὸ καθῆκον σας, νὰ ἀγκαλιάσετε μὲ ἐμπιστοσύνην καὶ ἀγάπην αὐτὸ τὸ ἔργον καὶ νὰ τὸ ἀναδείξετε ἐκεῖ ποὺ πρέπει νὰ ἀναδειχθῆ. Τὰ ἔργα αὐτὰ τὰ δημιουργοῦν αἱ Κυβερνήσεις, ἀλλὰ τὰ διατηροῦν οἱ Λαοί. Ἀποτελεῖ ἐθνικὸν χρέος ὅλων τῶν Ἑλλήνων καὶ κυρίως τῶν Ἑλλήνων τῆς Βορείου Ἑλλάδος, νὰ γίνουν παραστάται αὐτῆς τῆς μεγάλης ἐθνικῆς προσπαθείας. Εἶμαι βέβαιος ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἐτῶν, διὰ νὰ μὴ εἴπω ἐντὸς ὀλίγων μηνῶν, θὰ ἴδετε τοὺς καρποὺς αὐτῆς τῆς προσπαθείας καὶ θὰ ἴδετε τὶ ὑπῆρξεν αὐτὴ ἡ χειρονομία, ἡ πρωθυπουργική, ἡ ὁποία καὶ εἰς τὸν πνευματικὸν

ΒΛΕΠΕ 4η ΣΕΛΙΔΑ

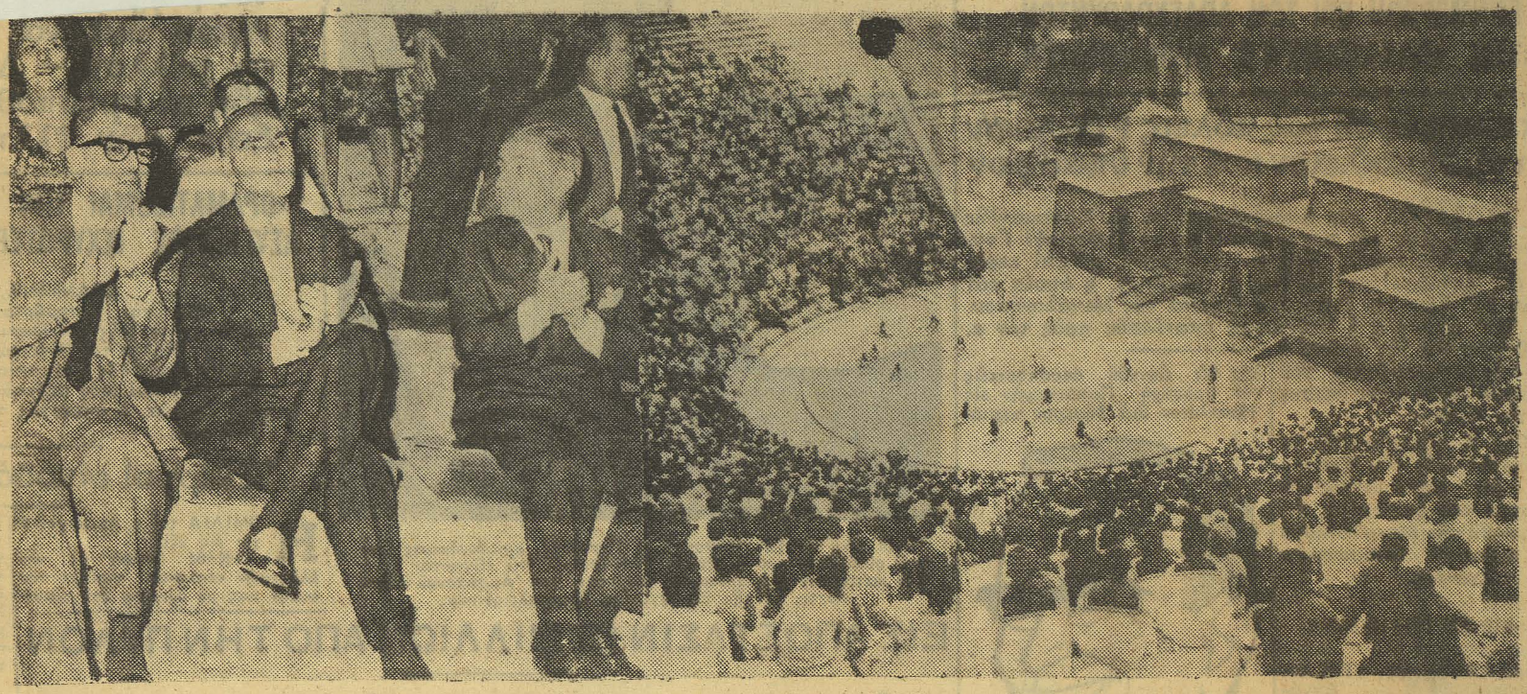
Μία σκηνὴ ἀπὸ τὸν «Οἰδίποδα τύραννον», ποὺ παρουσίασε μ' ἰδιαίτερη ἐπιτυχία ὁ Σωκράτης Καραντινὸς εἰς τὸ ἀρχαῖον θέατρον τῶν Φιλίππων τὸ Σαββατοκύριακο. Μὲ τὴν τραγωδίαν αὐτὴν — ὅπου τὸν κεντρικὸν ἥρωα ἡρμήνευσεν ὁ Ἰορδάνης Μαρῖνος — ἐγκαινίασε τὰς παραστάσεις του παρουσία χιλιάδων θεατῶν τὸ Κρατικὸν Θέατρον Βορείου Ἑλλάδος. Ἡ ἐντύπωσις ὑπῆρξεν ἀπολύτως ἱκανοποιητική.

ΤΟ ΚΑΛΛΙΤ

ΑΠΟ ΤΗΝ 2αν ΣΕΛΙΔΑ

τομέα ἠθέλησε νὰ ἐμφανίση ἕνα ἔργον δημιουργικόν, ὅπως τὸ ἐμφανίζει εἰς ὅλους τοὺς ἄλλους τομεῖς τῆς ἐθνικῆς μας ζωῆς. Διὰ τὴν πρώτην ἐμφάνισιν τοῦ θεάτρου διαλέξαμε τοὺς Φιλίππους. Αὐτὴν τὴν στιγμὴν τοὺς Φιλίππους τοὺς βλέπετε ἐν τῇ γενέσει των, ἐντὸς ὀλίγου χρόνου θὰ ἴδετε νὰ ἀνασταίνεται ὁ ἀρχαιολογικὸς χῶρος, νὰ ἀναδημιουργῆται, νὰ ἀναστηλώνεται. καὶ νὰ ἀποτελοῦν οἱ Φίλιπποι εἰς τὸ μέλλον ἕνα ἀπὸ τὰ μεγαλύτερα ἀρχαιολογικὰ κέντρα ὁλοκλήρου τῆς χώρας. Εἴχαμε ὅλοι οἱ Ἕλληνες τὴν κακὴν συνήθειαν νὰ νομίζωμεν ὅτι ἀρχαιολογικοὶ χῶροι ὑπάρχουν μόνον εἰς τὴν Νότιον Ἑλλάδα. Μεγάλη πλάνη! Ἔχει καὶ ἡ Βόρειος Ἑλλὰς ἀρχαιολογικοὺς χώρους ἐξ ἴσου σημαντικοὺς καὶ πιστεύω ὅτι ταχύτατα καὶ οἱ Φίλιπποι καὶ ἡ Θάσος καὶ ἡ Ἀμφίπολις καὶ ἡ Πέλλα θὰ ἀποτελέσουν κέντρα εἰς τὰ ὁποῖα θὰ ἔρχωνται ὡς προσκυνηταὶ οἱ Εὐρωπαῖοι διὰ νὰ θαυμάσουν τὰ κλέη τοῦ Ἔθνους μας. Ἐδιαλέξαμεν ὡς πρῶτον βῆμα τοῦ Θεάτρου Βορείου Ἑλλάδος τοὺς Φιλίππους, διότι θέλομεν νὰ δώσωμεν ἀκριβῶς εἰς ὁλόκληρον τὸν Λαὸν τὴν εἰκόνα, τὴν ζωντανὴν εἰκόνα τῶν προθέσεών μας. Καὶ ἡ πρόθεσίς μας εἶνε: Νὰ δημιουργήσωμεν ἕνα θέατρον ὑψηλοτάτου ἐπιπέδου, ἕνα θέατρον τὸ ὁποῖον θὰ διδάσκη, ἕνα θέατρον τὸ ὁποῖον θὰ μορφώνη καὶ θὰ κατευθύνη, ὄχι θέατρον τὸ ὁποῖον θὰ εἶνε ἁπλῶς διὰ τὴν διασκέδασιν τοῦ κοινοῦ. Θέατρον, τὸ ὁποῖον θὰ ἀποτελῆ βάθρον ἐθνικόν, βάθρον τὸ ὁποῖον θὰ ἀποτελῆ καὶ ἀπάντησιν εἰς ὅλους ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι λησμονοῦν τὰ βάθρα ἀκριβῶς τοῦ Ἔθνους. Δι' αὐτὸν τὸν λόγον, ἐπαναλαμβάνω τὴν ἔκκλησιν πρὸς ὅλους τοὺς παρόντας νὰ γίνουν παραστάται αὐτῆς τῆς προσπαθείας. Ἐξ ὀνόματος τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως, ὁ ὁποῖος δυστυχῶς δὲν ἠδυνήθη σήμερον νὰ ἔλθη μεταξὺ ἡμῶν, ἐκφράζω τὴν βαθυτάτην μου ἱκανοποίησιν διὰ τὴν ἐπιτυχίαν μὲ τὴν ὁποίαν στεφανώνεται ἡ ἀρχὴ αὐτῶν τῶν παραστάσεων. Ἐκφράζω τὴν εὐαρέσκειαν τῆς Κυβερνήσεως ἀπέναντι ὅλων τῶν Ἀρχῶν, αἱ ὁποῖαι ἐβοήθησαν εἰς τὴν ἐπιτέλεσιν αὐτοῦ τοῦ ἔργου καὶ ἐκφράζω τὸν θερμότατον χαιρετισμὸν τοῦ ἰδίου τοῦ Πρωθυπουργοῦ πρὸς ὅλους τοὺς παρόντας».

Margot Fontayn
26-6-62



ΑΡΙΣΤΕΡΑ: Τὴν προχθεσινὴν παράστασιν τῆς τραγωδίας τοῦ Εὐριπίδου «Ἑλένη» εἰς Ἐπίδαυρον παρηκολούθησεν ὁ πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Κων. Καραμανλῆς, ὁ ὁποῖος μετὰ τὸ πέρας της συνεχάρη τοὺς πρωταγωνιστάς της. Εἰς τὴν φωτογραφίαν μας ἐξ ἀριστερῶν ὁ Γεν. Διευθυντὴς τοῦ Ἐθνικοῦ Θεάτρου κ. Αἴμ. Χουρμούζιος, ὁ κ. Πρωθυπουργὸς καὶ ὁ Ἀκαδημαϊκὸς τέως ὑπουργὸς κ. Κων. Τσάτσος, χειροκροτοῦντες. ΔΕΞΙΑ: Ἄποψις τοῦ καταμέστου θεατῶν ἀρχαίου θεάτρου τῆς Ἐπιδαύρου. Διακρίνεται ὁ χορὸς τῆς τραγωδίας, ὁ ὁποῖος καὶ ἐχειροκροτήθη ζωηρῶς ὑπὸ τῶν ἑνδεκα χιλιάδων θεατῶν.

ΣΦΑΙΚΗΡΥΞ 26-6-62

Ἀθήνας - Ἐπιδαύρου. Τὸ ... νὰ ἐξασφαλίσουν.

Ὁ Ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Παν. Κανελλόπουλος καὶ ὁ ὑπουργὸς Προεδρίας Κυβερνήσεως κ. Κ. Τσάτσος, συγχαίροντες τὴν Μάργκοτ Φοντέϋν ἀμέσως μετὰ τὸν τερματισμὸν τῆς χθεσινοβραδυνῆς παραστάσεως τοῦ «Ρόαγιαλ Μπάλλετ» εἰς τὸ Ὠδεῖον Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ.

[4]

Η ΜΑΡΙΑ ΚΑΛΛΑΣ ΕΣΗΜΕΙΩΣΕ ΘΡΙΑΜΒΕΥΤΙΚΗΝ ΕΠΙΤΥΧΙΑΝ ΕΙΣ ΤΗΝ «ΜΗΔΕΙΑΝ»

Ὅπως γράφομεν καὶ εἰς τὴν 1ην σελίδα, ἡ παράστασις τῆς «Μήδειας» μὲ τὴν Μαρίαν Κάλλας ἐσημείωσε προχθὲς θριαμβευτικὴν ἐπιτυχίαν. Τὸ ἀρχαῖον θέατρον τῆς Ἐπιδαύρου εἶχε ἀπὸ ἑνωρίς κατακλυσθῆ ἀπὸ πλήθη κόσμου, ποὺ συνέρρευσαν νὰ ἀκούσουν τὴν «χρυσῆ φωνή τοῦ αἰῶνος», εἰς μίαν ἀπὸ τὰς καλυτέρας ἑρμηνείας της. Αἱ ἐκδηλώσεις δὲ τοῦ [illegible] ὑπῆρξαν πράγματι ἀποθεωτικαί. Μετὰ ἀπὸ κάθε ἄριαν τῆς Μαρίας Κάλλας, οἱ θεαταί ἐξέσπων εἰς ζωηρότατα χειροκροτήματα, ποὺ συνεκίνησαν βαθύτατα τὴν διάσημον Ἑλληνίδα πριμαντόνα. Τὴν παράστασιν παρηκολούθησαν πολλοὶ ἐπίσημοι, μεταξύ τῶν ὁποίων ὁ πρωθυπουργός καὶ ἡ κ. Καραμανλῆ, ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Π. Κανελλόπουλος, ὁ πρόεδρος τῆς Βουλῆς κ. Κ. Ροδόπουλος, ὑπουργοί, βουλευταί, διπλωμάται κλπ. Ἐπίσης ὁ πρίγκιψ Πέτρος τοῦ Μονακό, ὁ ὁποῖος ἦλθε εἰς τὴν Ἑλλάδα εἰδικῶς διὰ νὰ ἀκούσῃ τὴν Κάλλας μαζὶ μὲ τὴν γνωστὴν «κουτσομπόλαν» τοῦ Χόλλυγουντ κ. Ἔλσα Μάξγουελ καὶ τὴν κόρη τοῦ Τοσκανίνι. Ἀνωτέρω, ΑΡΙΣΤΕΡΑ: Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Καραμανλῆ φωτογραφοῦνται μὲ τὴν Μαρίαν Κάλλας, μετὰ τὴν παράστασιν. ΔΕΞΙΑ: Ἡ Μάξγουελ συνομιλεῖ μὲ τὸν ὑπουργὸν Προεδρίας κ. Τσᾶτσον εἰς ἕνα διάλειμμα τοῦ ἔργου.

ΑΠΟ ΤΗΝ «ΠΡΩΤΗΝ» ΤΩΝ «ΑΧΑΡΝΕΩΝ» ΕΙΣ ΕΠΙΔΑΥΡΟ

Τὴν προχθεσινὴν παγκόσμιον «πρώτην» τῆς κωμωδίας τοῦ Ἀριστοφάνους «Ἀχαρνῆς» εἰς τὸ θέατρον τῆς Ἐπιδαύρου παρηκολούθησε καὶ ἡ σύζυγος τοῦ Γάλλου Πρωθυπουργοῦ κυρία ΝΤΕΜΠΡΕ, ἡ ὁποία φαίνεται ἀνωτέρω συνομιλοῦσα μετὰ τοῦ πρωταγωνιστοῦ τοῦ ἔργου κ. ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΥ ΝΕΖΕΡ. Ἀριστερὰ ὁ Ὑπουργὸς Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως κ. ΚΩΝ. ΤΣΑΤΣΟΣ.

Ἀπὸ τὴν χθεσινὴν παράστασιν τοῦ «Αἴαντος» εἰς τὸ ἀρχαῖον θέατρον Ἐπιδαύρου. Οἱ ὑπουργοὶ κ.κ. Τσάτσος καὶ Βογιατζῆς συγχαίρουν τὸν πρωταγωνιστὴν Θάνον Κωτσόπουλον.

ΣΤΙΓΜΙΟΤΥΠΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΧΘΕΣΙΝΗΝ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΝ ΕΙΣ ΤΟ ΑΡΧΑΙΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ ΤΗΣ ΕΠΙΔΑΥΡΟΥ

Τρία στιγμιότυπα ἀπὸ τὴν χθεσινὴν παράστασιν εἰς τὸ ἀρχαῖον Θέατρον τῆς Ἐπιδαύρου. Ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιά: 1) Ὁ ὑπουργὸς Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως κ. Κ. Τσάτσος, ἡ Ἀμερικανὶς κοσμικογράφος Ἔλσα Μάξγουελ καὶ ὁ πρίγκηψ Πέτρος πατὴρ τοῦ πρίγκηπος Ρενιὲ τοῦ Μονακό, χειροκροτοῦν τὴν Μαρίαν Κάλλας 2) Ἡ Ἔλσα Μάξγουελ ἐναγκαλίζεται τὴν Μαρίαν Κάλλας μετὰ τὴν παράστασιν. 3) Ὁ πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Κ. Καραμανλῆς, ἡ Κα Καραμανλῆ, ἡ κ. Κανελλοπούλου, ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Π. Κανελλόπουλος, ἡ Κα Ροδοπούλου καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς κ. Κ. Ροδόπουλος, παρακολουθοῦντες τὴν παράστασιν τῆς «Μηδείας».

ΠΟΛΙΤΙΚΗ 15/2/1959 [7.]

Ἔκδοση 1959

Ἱδρυτὴς—Διαχειριστὴς
ΜΙΧΑΗΛ Α. ΚΟΤΣΟΒΕΛΟΣ
Διευθυντὴς Συντάξεως:
ΤΑΣΟΣ Σ. ΜΑΡΟΥΛΗΣ
Ἔτος 1ον—Ἀρ. φύλλου 2
Τιμὴ φύλλου δραχμαὶ 2

ΦΩΣ ΤΗΣ ΗΛΙΟΥΠΟΛΕΩΣ

Ἀνεξάρτητος ἐφημερίς, ἐκδιδομένη ἀνὰ δεκαπενθήμερον

ΗΛΙΟΥΠΟΛΙΣ
15
Φεβρουαρίου 1959
Γραφεῖα: Τοσίτσα 3
Τηλέφωνον 90.440

Ἀπὸ τὴν θεμελίωσιν τοῦ Α' Δημοτικοῦ Σχολείου Ἡλιουπόλεως

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως κ. Κωνσταντῖνος Τσάτσος μεταξὺ τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητος Ἡλιουπόλεως κ. Κ. Ζωγράφου καὶ τοῦ διοικητοῦ τμήματος Χωροφυλακῆς κ. Χ. Γεωργαντᾶ. Ὄπισθεν τοῦ κ. προέδρου διακρίνονται ὁ διοικητὴς Τροχαίας τῆς Γλυφάδας ὑπομοίραρχος κ. Παπᾶς καὶ ὄπισθεν τοῦ κ. ὑπουργοῦ ὁ συνάδελφος, διευθυντὴς τῶν «Ἀθηναϊκῶν Φύλλων κ. Κώστας Παπαδόπουλος. Ἀριστερὰ ἡ κυρία Γλύκα.

ΤΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΩΤΕΡΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΟΥ ΛΗΓΟΝΤΟΣ 15ΘΗΜΕΡΟΥ

Ὑπὸ τὰς εὐχὰς κλήρου καὶ λαοῦ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ κ. Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ

ΕΘΕΜΕΛΙΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΕΛΘΟΥΣΑΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΤΟ ΚΤΙΡΙΟΝ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ

„Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΤΗΣ ΗΛΙΟΥΠΟΛΕΩΣ"

Τὸ σημαντικώτερον τοπικὸν γεγονὸς τοῦ παρελθόντος δεκαπενθημέρου ἦτο ἡ θεμελίωσις τοῦ Α.΄ δημοτικοῦ σχολείου τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν, ὀλίγον πρὸ μεσημβρίας, ἐν λαμπρᾷ πράγματι τελετῇ.

Εἰς ταύτην εἶχον κληθῆ καὶ παρέστησαν: Ὁ «ἄνθρωπος τῆς Ἡλιουπόλεως» ὑπουργὸς τῆς Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως κ. Κωνσταντῖνος Τσάτσος, ὁ νομάρχης κ. Παπαρρηγόπουλος, ὁ κ. Καρμίρης, ὁ διευθυντὴς Στοιχειώδους Ἐκπαιδεύσεως κ. Φωτεινόπουλος, ὁ ἐπιθεωρητὴς κ Μαρίνης, τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν πρόεδρον κ. Ζωγράφον, ὁ διοικητὴς τοῦ Ἀστυνομικοῦ Τμήματος κ. Γεωργαντᾶς, ὁ διοικητὴς τῆς Τροχαίας Γλυφάδας κ. Παπᾶς, αἱ ἐκπαιδευτικαὶ Ἀρχαὶ τῆς περιφερείας, τὰ προεδρεῖα συλλόγων καὶ σωματείων, καὶ ἄλλοι.

Ἅπαντες εἶχον προσέλθει μέχρι τῆς 11.30, ὁπότε ὁ Ἱερὸς Κλῆρος τῆς Ἡλιουπόλεως ἤρξατο δοξολογῶν καὶ τελῶν τὸν ἁγιασμὸν, παρακολουθούμενος ἐν κατανύξει ἀπὸ τοὺς παρισταμένους.

— Αἱ ὁμιλίαι τῶν κ. κ. Τσάτσου, Καραχάλιου καὶ Παπαθεοδώρου.

Μετὰ τὸν ἁγιασμὸν ὁ διευθυντὴς τοῦ θεμελιωμένου σχολείου κ. Καραχάλιος ἐχαιρέτησε καὶ ηὐχαρίστησε τοὺς ἐπισήμους διὰ τὴν προσέλευσίν των εἰς τὴν τελετὴν καὶ γενικώτερον, διὰ τὴν συμπαράστασίν των εἰς τὴν πραγματοποίησιν τῶν ἀπὸ μακρῶν ἐτῶν πόθου διδασκάλων, μαθητῶν καὶ κατοίκων τῆς Ἡλιουπόλεως διὰ τὴν στέγασιν τοῦ Α.΄ Δημοτικοῦ σχολείου εἰς σύγχρονον διδακτηριακὸν κτίριον, ὅπου θέλει ἀσυγκρίτως περισσότερον ἀποδώσει ἡ γινομένη διδασκαλία.

Εὐθὺς μετὰ τὸν κ. Καραχάλιον τὸν λόγον ἔλαβεν ὁ πρόεδρος τῆς Σχολικῆς Ἐφορείας κ. Παπαθεοδώρου, ὅστις μετὰ τὸν θερμότατον χαιρετισμὸν πρὸς τοὺς ἐκπροσώπους τῆς Πολιτείας καὶ τὰς παρισταμένας πολιτικὰς καὶ στρατιωτικὰς Ἀρχὰς, ἐξῆρε τὴν σημασίαν τὴν ὁποίαν ἐνέχει διὰ τὴν καλυτέραν μόρφωσιν τῶν αὐριανῶν πολιτῶν ἡ ἄνετος ὑπὸ τῶν μικρῶν μαθητῶν παρακολούθησις τῆς γινομένης εἰς αὐτοὺς διδασκαλίας ὡς καὶ διὰ τὴν καλυτέραν διάπλασιν τοῦ χαρακτῆρος των, ὥστε, γινόμενοι, μὲ τὸν χρόνον, χρηστοὶ πολῖται, νὰ ἀποβοῦν στηρίγματα στερεὰ τῆς Πατρίδος καὶ τοῦ Ἑλληνοχριστιανικοῦ πολιτισμοῦ.

Τρίτος, ἐν συνεχείᾳ ὁμιλητὴς, ὑπῆρξεν ὁ κ. Τσάτσος, ὁ ὁποῖος, πλὴν τῆς εὐαρεσκείας τῆς Κυβερνήσεως καὶ τῶν εὐχῶν της ὅπως τὸ θεμελιούμενον ἔργον δώσῃ ἀγλαοὺς τοὺς καρπούς του εἰς τοὺς μέλλοντας νὰ στεγασθοῦν ὑπ' αὐτὸ καὶ τὴν Πατρίδα τῆς ὁποίας ἡ Παιδεία, ὡς εἶπεν, εἶναι ἡ τελειοτέρα ἔκφρασις, αὐτὴ ἡ ἰδία ἡ ψυχή της, ὁ φάρος της, διὰ τοῦ ὁποίου ἀκτινοβολεῖ ἀνὰ τὴν Ὑφήλιον τὴν αἴγλην της, ἀφῆκε δι' ἄλλων ὡραίων λόγων του νὰ διαλάμψῃ ἡ ἀπεριόριστος συμπάθειά του, ἡ εἰλικρινὴς ἀγάπη του πρὸς τὴν Ἡλιούπολιν. Ἐὰν καλύτερον οἱ παριστάμενοι παρετήρουν τὸν κ. Τσάτσον θὰ διεπίστωναν τὴν σοβαρὰν ἀδιαθεσίαν του, ἀπότοκον συνεχῶν παραστάσεών του εἰς τὰς συζητήσεις τῆς Βουλῆς καὶ τοῦ ἐπιπόνου ἔργου τὸ ὁποῖον ἀπὸ ἐτῶν ἔχει ἐπωμισθῆ ὡς ὑπουργὸς τῆς Προεδρίας καὶ ἀπαραίτητος παράπλευρος τοῦ κ. Καραμανλῆ. Καὶ ὅμως, διὰ νὰ τιμήσῃ μίαν ἐκδήλωσιν προόδου τῆς Ἡλιουπόλεως — καὶ μόνον τῆς Ἡλιουπόλεως, εἴμεθα βεβαιοι — δὲν ἐδίστασε νὰ ἀψηφήσῃ τὰ πάντα, πρὸ παντὸς δὲ τὸ ἐπικρατοῦν τὰς ἡμέρας αὐτὰς δριμὺ ψῦχος, καὶ νὰ παραστῇ εἰς αὐτήν. Εἰς παρομοίαν συμπεριφορὰν δὲν μᾶς ἔχουν συνηθίσει, δυστυχῶς, πολλοὶ δημόσιοι ἄνδρες καὶ ἡ Ἡλιούπολις—τὸ τονίζομεν διὰ τρίτην φορὰν: ἡ Ἡλιούπολις—θὰ εἶναι ἀγνώμων καὶ ἀχάριστος ἐὰν εἰς πᾶσαν παρερχομένην εἰς αὐτὴν εὐκαιρίαν δὲν δεικνύῃ ὅτι γνωρίζει καὶ αὐτὴ νὰ τιμᾷ τοὺς ἀνθρώπους της.

— Ἡ κατάθεσις τοῦ θεμελίου λίθου.

Μετὰ τὴν ὁμιλίαν του ὁ κ. ὑπουργὸς μετὰ τῶν ἱερέων καὶ ἀκολουθούντων τῶν ἐπισήμων, κατηυθύνθη πρὸς τὴν παρακειμένην τάφρον τῶν θεμελίων καὶ κατελθὼν ἐντὸς αὐτῆς, μετὰ τοῦ προέδρου κ. Ζωγράφου, ἔθεσεν, ὑπὸ τὰς εἰδικὰς εἰς τὴν περίπτωσιν εὐλογίας τοῦ κλήρου καὶ τὰς διαπύρους εὐχὰς τοῦ λαοῦ, τὸν θεμέλιον λίθον, μεθ' ὃ ἡ μπάντα τῆς Βασιλικῆς Χωροφυλακῆς, ἡ ὁποία ὡσαύτως μετὰ περισσῆς προθυμίας προσεφέρθη καὶ ἐπλαισίωσε τὴν σχολικὴν αὐτὴν ἑορτὴν, ἐπαιάνισε τὸν Ἐθνικὸν Ὕμνον.

Τὸ τυπικὸν μέρος τῆς θεμελιώσεως εἶχεν εἴδη λήξει καὶ οἱ ἐπίσημοι κατηυθύνθησαν εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ παλαιοῦ κτιρίου εἰς τὸ ὁποῖον στεγάζεται τὸ Α.΄ δημοτικὸν σχολεῖον, ὅπου προσεφέρθησαν ἀναψυκτικὰ, ἐν μέσῳ πάλιν τῶν εὐχῶν ὅλων διὰ τὴν ταχίστην ἐκτέλεσιν τοῦ θεμελιωθέντος ἔργου.

Ἐκεῖθεν ὁ κ. Τσάτσος καὶ ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας ἐπεσκέφθησαν τὰς αἰθούσας τοῦ Γυμνασιακοῦ Παραρτήματος, συνοδευομενοι ὑπὸ τοῦ διευθυντοῦ κ. Κ. Πουλοπούλου, καθηγητῶν καὶ τοῦ προεδρείου τοῦ Συλλόγου Γονέων καὶ Κηδεμόνων τῶν γυμνασιοπαίδων μας, ἔνθα ἔλαβον ἰδίαν ἀντίληψιν τῶν ἀντιξόων συνθηκῶν ὑπὸ τὰς ὁποίας λειτουργεῖ τὸ ἐν λόγῳ παράρτημα, ὑποσχεθέντες νὰ μεσιτεύσουν παρὰ τῇ Κυβερνήσει πρὸς ἵδρυσιν καταλλήλου γυμνασιακοῦ κτιρίου ἐφ' ὅσον ἤθελεν ἐξευρεθῆ τὸ οἰκόπεδον. Ἐκεῖθεν, τέλος, ὁ κ. ὑπουργὸς ἐπεβιβάσθη τοῦ αὐτοκινήτου του λίαν συγκεκινημένος καὶ, χαιρετῶν καὶ καταχειροκροτούμενος, ἀνεχώρησε διὰ τὸ Κέντρον, ὡς καὶ οἱ λοιποὶ μὴ Ἡλιουπολῖται ἐπίσημοι.

ΚΡΙΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

Ἀφόγως ὁ τελετάρχης κ. Λάσκαρης ἀνταπεκρίθη εἰς τὰ καθήκοντά του ὡς καὶ τὰ ἐπὶ τῆς Τάξεως ἐντεταλμένα ἀστυνομικὰ ὄργανα.

Εἶναι ἄξιοι παντὸς ἐπαίνου διότι ἔδωσαν τὴν καλυτέραν ἐντύπωσιν ἐξ ὅσων ἦσαν ἐντεταλμένοι νὰ πλαισιώσουν καὶ διευκολύνουν τὴν τελετὴν.

Αἴσθησιν ὀδυνηρὰν ἐπροξένησεν ἐξ ἄλλου, ἡ ἀπουσία πάσης ἐπισημότητος ἐκ τῆς παρουσίας τῶν ἀντιπροσώπων τῶν συλλόγων καὶ σωματείων, τὴν ὁποίαν θὰ προσέδιδον σημαιοφόροι λάβαρά των. Μήπως δὲν ἐκλήθησαν ὡς σύλλογοι καὶ σωματεῖα, ἀλλ' ὡς ἄτομα;

Ἀπὸ τῆς πλευρᾶς, ἐξ ἄλλου τῶν ὀργανωτῶν, δὲν ἐδόθη ἡ δέουσα σημασία εἰς τὴν τοποθέτησιν τοῦ καταλλήλου προσώπου τὸ ὁποῖον θὰ ἀνήγγελλε τοὺς ξένους ἐπισήμους. Ἔπρεπε τὸ πρόσωπον αὐτὸ νὰ εἶναι ἐνήμερον προσώπων καὶ πραγμάτων, ὥστε νὰ μὴ παρατηρηθῇ τὸ λυπηρόν φαινόμενον ἀναγγέλλωνται προσερχόμενοι συμπολῖται, μέλλοντες ὑποψήφιοι τῶν κοινοτικῶν ἐκλογῶν, καὶ νὰ ἀγνοοῦνται νομάρχαι, ἀνώτατοι ἐκπαιδευτικοὶ καὶ διευθυνταὶ καὶ γεν. γραμματεῖς ὑπουργείων. Ἴσως δὲ νὰ μὴ ἀνηγγέλλετο καὶ ὁ κ. Τσάτσος ἐὰν ἡ μορφή του δὲν ἦτο... πανελληνίως γνωστή.

Ἐπίσης ὀφείλουν νὰ γνωρίζουν οἱ καταπιανόμενοι μὲ δημοσίας ἐκδηλώσεις ὅτι τοὺς εἶναι ἐπιβεβλημένον μεταξὺ τῶν πρώτων προσκεκλημένων νὰ συμπεριλαμβάνεται ἡ Τετάρτη Ἐξουσία, ὁ Τύπος, τὸν ὁποῖον ἠγνόησαν καὶ ὁ ὁποῖος εἶχε τὴν εὐγένειαν νὰ προσέλθῃ αὐτόκλητος, καθ' ὅ ἄλλως τε ἔχει δικαίωμα, ὑπείκων εἰς τὸ καθῆκον τῆς ἀποστολῆς του. Ἡ θεμελίωσις ἑνὸς Ἑλληνικοῦ Ἐκπαιδευτηρίου δὲν εἶναι ὑπόθεσις ἰδιωτικὴ ἤ μιᾶς ὁμάδος ἀνθρώπων, ἀλλὰ πανελληνίου ἐνδιαφέροντος. καὶ τὸ Πανελλήνιον ἐπικοινωνεῖ μεταξὺ του διὰ τοῦ Τύπου καὶ μόνον. Εἰς περίπτωσιν δὲ παρουσίας Ὑψηλῶν προσώπων, ὡς προχθὲς, οὐδεὶς ἔχει δικαίωμα νὰ παρεμβάλλεται, φράγμα, μεταξὺ τῶν ἐπισήμων καὶ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Τύπου καὶ νὰ ἐμποδίζῃ τοὺς τελευταίους νὰ ἐπικοινωνήσουν μετὰ τῶν ἁρμοδίων διὰ ποικίλα ζητήματα τοῦ προαστείου, ἵνα φέρουν ἐν συνεχείᾳ τὰς ἀπόψεις των εἰς τὴν δημοσιότητα. Ὁ ἀντιπρόσωπός μας ἠναγκάσθη νὰ ὑψώσῃ φωνὴν πρὸς τοὺς «προστατεύοντας» εἰς τὴν αἴθουσαν ἔνθα προσεφέρθησαν τὰ ἀναψυκτικὰ, τὸν κ. νομάρχην διὰ νὰ δυνηθῇ νὰ τὸν πλησιάσῃ καὶ νὰ γνωρίσῃ τὰς ἀπόψεις του ἐπὶ φλέγοντος ζητήματος τοῦ προαστείου. Οἱ Κοτσαμπασισμοὶ, εἰς παρομοίας περιπτώσεις οὐδεμίαν θέσιν ἔχουν καὶ ἐφιστῶμεν, ἀνωνύμως ἐπὶ τοῦ παρόντος, τὴν προσοχὴν τῶν κυρίων αὐτῶν, διότι ἄλλοτε θὰ εὑρεθῶμεν εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ τοὺς παραδώσωμεν εἰς τὴν χλεύην καὶ τὴν γελοιοποίησιν τῶν συμπολιτῶν.

Τὸ λυπηρότερον, τέλος, ἦτο ὅτι τὸ κοινοτικὸν Συμβούλιον προσῆλθε καθυστερημένον ἔναντι τῶν «ξένων» ἐπισήμων, πρᾶγμα ποὺ μαρτυρεῖ ὅτι δὲν ὑπῆρχεν ἀπόλυτος συνεννόησις μεταξὺ τούτου καὶ τῶν ὀργανωτῶν τῆς τελετῆς ὡς πρὸς τὴν ἀκριβῆ ὥραν προσελεύσεως τοῦ καθενός.

Καὶ ἄλλα τινὰ. τὰ ὁποῖα ἀποσιωπῶμεν, φειδόμενοι τοῦ πολυτίμου χώρου τῆς παρούσης στήλης, διὰ νὰ κλείσωμεν τὰ τῆς θεμελιώσεως τοῦ Α.΄ Δημοτικοῦ Σχολείου Ἡλιουπόλεως μὲ τὴν ἐκ μέσης καρδίας εὐχὴν ὅπως ἀπὸ τὰς ἀναγερθησομένας αἰθούσας του ἐξέλθουν μεθαύριον ἄνδρες, οἱ ὁποῖοι καὶ τὴν πόλιν μας καὶ τὴν Πατρίδα, κυρίως, θὰ δοξάσουν.

13.10.59

[8]

ΣΥΣΚΕΨΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Κ. Καραμανλῆς μετέβη χθὲς εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ προήδρευσε συσκέψεως, τῆς ὁποίας μετέσχον ὁ Ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Π. Κανελλόπουλος, ὁ Ὑπουργὸς Συντονισμοῦ κ. Πρωτοπαπαδάκης, ὁ Ὑπουργὸς Ἐξωτερικῶν κ. Ε. Ἀβέρωφ, ὁ Ὑπουργὸς Προεδρίας Κυβερνήσεως κ. Κ. Τσάτσος καὶ ἁρμόδιοι ὑπηρεσιακοὶ παράγοντες. Κατὰ τὴν σύσκεψιν ἐξητάσθησαν διάφορα ἐξωτερικὰ θέματα καὶ κυρίως τὸ θέμα τῆς συνδέσεως τῆς Ἑλλάδος μὲ τὴν κοινὴν ἀγορὰν ἐν ὄψει τῆς ἐπικειμένης ἀφίξεως τῆς Ἰμελοῦς εἰδικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος. Ἀνωτέρω μιὰ γραφικὴ φωτογραφία ἔξω τοῦ ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν, μὲ τὸν κ. Καραμανλῆν, τὸν ἀντιπρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως κ. Π. Κανελλόπουλον καὶ τοὺς κ. κ. Ἀβέρωφ, Πρωτοπαπαδάκη καὶ Κ. Τσάτσον, ὀλίγον πρὸ τῆς συσκέψεως, καθ' ἣν ἐλήφθησαν βαρυσήμαντοι ἀποφάσεις.

ΥΠ Ε?

"Βήμα"
20 Δεκ 1959

[9-1]

ΒΗΜΑ
20.12.59

Η ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΚΑΙ Η ΑΛΛΗ ΕΛΛΑΣ

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΜΕΝΕΙ ΑΚΕΡΑΙΟΝ

Ἀνάγκη συμμέτρου ἀναπτύξεως Ἀθηνῶν καὶ ἐπαρχίας

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΑ

Δὲν ἦτο πρόθεσίς μας, διὰ τῶν περὶ ἐνισχύσεως τῆς ἐπαρχίας ἄρθρων μας νὰ τοποθετήσωμεν εἰς θέσιν ἐναγομένου τὴν Κυβέρνησιν. Εἰς τὸ κάτω - κάτω δὲν εἶναι νοητὸν νὰ ἐπωμίζεται τὰς εὐθύνας μιᾶς μακροχρονίου καταστάσεως Κυβέρνησις ἀριθμοῦσα βίον τριῶν μόλις ἐτῶν. Ὅ,τι μόνον ἐπεδιώξαμεν διὰ τῶν ἄρθρων μας ἦτο νὰ στηρίξωμεν εἰς πράγματα καὶ ἀριθμοὺς μίαν εἰλικρινῆ καὶ χρήσιμον, ἐλπίζομεν, σύστασιν περὶ τῶν ἀναγκαίων μέτρων ἐπιλύσεως τοῦ προβλήματος τούτου, τονίζοντες ἀκριβῶς τὴν ἀνάγκην ΡΙΖΙΚΗΣ ΑΛΛΑΓΗΣ εἰς τὸν καθιερωμένον ἀνεπαρκῆ τρόπον ἀντιμετωπίσεώς του καὶ εὐθυγραμμίσεως τῆς σχετικῆς πολιτικῆς μας πρὸς τὴν σύγχρονον Εὐρωπαϊκὴν πολιτικήν. Δὲν ἐννοοῦμεν, ἑπομένως, διατί ὁ κ. Ὑπουργὸς τῆς Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως, προσδίδων προοδευτικῶς τόνον ἀντιδικίας εἰς τὰς ἐπιστολάς του, ἐπιδιώκει νὰ μετατρέψῃ μίαν συμβουλευτικὴν εἰσήγησίν μας εἰς δημόσιον ἀγῶνα, εἰς τὸν ὁποῖον, κατεχόμενος ἀπὸ τὴν ἀγωνίαν τῆς ἥττης, προσπαθεῖ νὰ μᾶς ἀποσπάσῃ τουλάχιστον τὴν ὁμολογίαν τῆς ἰσοπαλίας. Ἰδοὺ τὸ κείμενον τῆς ἐπιστολῆς του:

Κύριε Διευθυντά,

Μὲ ἰδιαιτέραν ἱκανοποίησιν διαπιστώνω ὅτι ὀὲν ἀρνεῖσθε τοὺς ἀριθμοὺς τοὺς ὁποίους ἔδωσα εἰς τὴν δημοσιευθεῖσαν εἰς τὸ «Βῆμα» τῆς 13ης Δεκεμβρίου ἐπιστολήν μου:

α) Ὀρθῶς ἐπίσης συνομολογεῖτε, ἔστω καὶ ἐμμέσως, ὅτι τὰ ἔργα ἐξηλεκτρισμοῦ τῆς Δ.Ε.Η. δὲν γίνονται εἰς τὴν Πρωτεύουσαν, ἀλλὰ εἰς τὴν λοιπὴν Ἑλλάδα.

β) Δὲν ἀμφισβητεῖτε ἐξ ἄλλου ὅτι εἰς τὴν στοιχειώδη ἐκπαίδευσιν ὅπου ἐν Ἀθήναις ἔχομεν 350 σχολεῖα, εἰς δὲ τὴν ἐπαρχίαν 8.700 μὲ διδασκάλους ἐν τῇ πρωτευούσῃ 1.746 καὶ ἐκτὸς αὐτῆς 17.328 ἡ ἀναλογία ὑπὲρ τῆς ἐπαρχίας εἶναι συντριπτική. Οὔτε ἀμφισβητοῦνται οἱ ἀριθμοὶ τοὺς ὁποίους ἔδωσα διὰ τὴν μέσην ἐκπαίδευσιν.

γ) Ἀναφερόμενος ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ καὶ εἰς τὸ μόνον σημεῖον τοῦ ἄρθρου σας, τὸ ὁποῖον δὲν ἀνεσκευάσθη εἰς τὴν ἀπάντησίν μου τῆς παρελθούσης Κυριακῆς, σημειώνω ὅτι καὶ εἰς τὸν τομέα τῆς δημοσίας ὑγιεινῆς ἡ πλάστιγξ τῆς κρατικῆς μερίμνης κλίνει ὑπὲρ τῆς ἐπαρχίας. Ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν 399 ἑκατομμυρίων, τὰ ὁποῖα διετέθησαν κατὰ τὸ ἔτος 1959 διὰ τὴν λειτουργίαν τῶν κρατικῶν νοσηλευτικῶν ἱδρυμάτων, τὰ 236 ἑκατομμύρια διετέθησαν διὰ τὴν λειτουργίαν ἐπαρχιακῶν κρατικῶν νοσοκομείων. Ἐξ ἄλλου, ἡ Κυβέρνησις δὲν προσέθεσε νέα νοσοκομεῖα εἰς τὰς Ἀθήνας, ἐνῷ εἰς τὴν ἐπαρχίαν ἱδρύθησαν ἢ ἐκρατικοποιήθησαν 21 νέα νοσοκομεῖα καὶ 1.200 ἰατρεῖα καὶ ὑγειονομικοὶ σταθμοί.

δ) Θεωρεῖτε, ἐξ ἄλλου, ἀνεπαρκῆ τὰ μέτρα ὑπὲρ τῆς ἐπαρχίας, διότι δὲν ἐμεριμνήσαμεν διὰ τὴν μεταφορὰν βιομηχανιῶν εἰς τὴν ἐπαρχίαν. Πέραν τῶν μέτρων προστασίας τῶν ἐπαρχιακῶν βιομηχανιῶν, τὰ ὁποῖα ἔλαβεν ἡ Κυβέρνησις, μέτρων φορολογικῶν, τὰ ὁποῖα διαθέτει τὸ Κράτος, διερωτώμεθα ποῖα εἶναι ἐκεῖνα τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα θὰ ἠδύναντο ἐπὶ πλέον νὰ ληφθοῦν χωρὶς ἀφ' ἑνὸς μὲν νὰ ἐπενεχθοῦν σοβαραὶ ζημίαι ἢ καθυστερήσεις εἰς τὴν ὅλην βιομηχανικὴν δραστηριότητα τῆς χώρας καὶ ἀφ' ἑτέρου χωρὶς νὰ παραβιασθοῦν αἱ ἀρχαὶ τοῦ δημοκρατικοῦ ἡμῶν πολιτεύματος.

ε) Συνιστᾶτε ἐπίσης νὰ ἐνισχυθοῦν τὰ περιφερειακὰ προγράμματα καὶ εἰδικῶς ὡρισμέναι περιφέρειαι. Ἀλλὰ ὁλόκληρον τὸ πρόγραμμα ἐπενδύσεων στρέφεται πρὸς τὴν ἐπαρχίαν — γεωργικόν, κτηνοτροφικόν, τουριστικόν κατὰ τὸ μέγιστον μέρος—καὶ διερωτᾶται τις τί εἴδους ἐνίσχυσιν τῶν περιφερειακῶν προγραμμάτων ὑπονοεῖ ἡ ἔγκριτος ἐφημερίς σας; Ἐὰν ἐννοεῖτε τὴν ἐκπόνησιν οἰκιστικοῦ προγράμματος τῆς ὑπαίθρου, ἡ Κυβέρνησις τὸ ζήτημα τοῦτο τὸ μελετᾷ, καίτοι δὲν ἀφορᾷ εὐθέως παραγωγικὸν ἔργον. Πρὶν ὅμως φθάσωμεν εἰς πραγματοποίησιν οἰκιστικῶν προγραμμάτων, ὁ Ἕλλην γεωργὸς θὰ ἐπροτίμα νὰ ἴδῃ ὡλοκληρωμένα τὰ ἔργα, διὰ τῶν ὁποίων αὐξάνονται αἱ καλλιεργήσιμοι καὶ ἀρδεύσιμοι ἐκτάσεις. Καὶ πρὸς αὐτὴν τὴν κατεύθυνσιν κυρίως ἐργάζεται ἡ Κυβέρνησις.

στ) Ἰσχυρίζεσθε ὅτι ἡ Ἑλλὰς εὑρίσκεται εἰς χειροτέραν μοῖραν ἀπὸ τὰς ἄλλας χώρας τῆς Νοτίου Εὐρώπης, αἱ ὁποῖαι ἀντιμετωπίζουν ἀνάλογα προβλήματα. Θὰ σᾶς παρεκάλουν νὰ ἀναγνώσητε τὰς εἰς ἃς παραπέμπω ὑμᾶς σελίδας τῆς Ἐκθέσεως τοῦ Ο.Η.Ε., εἰς τὰς ὁποίας τονίζεται ὅτι τὸ φαινόμενον τῆς ἀνίσου ἀναπτύξεως παρατηρεῖται κατ' ἐξοχὴν εἰς τὴν Ἰταλίαν καὶ τὴν Γιουγκοσλαβίαν, δευτερευόντως δὲ ἀναφέρονται ἐν αὐτῇ ἡ Ἱσπανία, ἡ Πορτογαλία καὶ ἡ Ἑλλάς.

ζ) Δι' ὅσων λέγω δὲν ἐννοῶ βεβαίως ὅτι ἐξηντλήθησαν αἱ δυνατότητες νέων προσπαθειῶν πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς ἐπαρχίας. Εἰς τὰ ζητήματα αὐτὰ αἱ προσπάθειαι δὲν ἐξαντλοῦνται ποτέ. Δι' αὐτὸ ἐπήνεσα καὶ τὴν ἰδικήν σας προσπάθειαν νὰ καταστήσετε συνειδησιν τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου τὴν ἀνάγκην τῆς τονώσεως τῆς ἐπαρχίας.

η) Ἰσχυρίζεσθε τέλος ὅτι τὸ Κράτος καὶ εἰς τό θέμα αὐτὸ εἶναι παντοδύναμον. Φοβοῦμαι ὅτι εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ πλανᾶσθε. Ἐφ' ὅσον θέλομεν νὰ σεβώμεθα τοὺς δημοκρατικούς μας θεσμοὺς καὶ νὰ θεωροῦμεν τὴν ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν ὡς ἕνα κίνητρον τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς, ἡ δύναμις τοῦ Κράτους ὑπόκειται εἰς σοβαρωτάτους περιορισμούς. Ἡ ἀνάπτυξις ὅμως αὐτοῦ τοῦ θέματος θὰ μὲ ἐπήγαινε πολὺ μακρυά.

Μετὰ τιμῆς
Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ
Ὑπουργὸς Προεδρίας Κυβερνήσεως

Ὑπὸ τὰς συνθήκας αὐτὰς καὶ μὲ τὴν πρόθεσιν νὰ βοηθήσωμεν τὴν Κυβέρνησιν, μὴ υἱοθετοῦσαν ἀσφαλῶς τὰς ἡττοπαθεῖς ἀπόψεις τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῆς Προεδρίας, αἱ ὁποῖαι ἄλλωστε ἐπιμαρτυροῦν ἐπικίνδυνον ὀλιγοπιστίαν ἔναντι τῶν δυνατοτήτων τῆς Δημοκρατίας, εἴμεθα ὑποχρεωμένοι, διὰ τελευταίαν φοράν, νὰ γίνωμεν ἐκτενέστεροι.

Τρία εἶναι τὰ τιθέμενα ζητήματα: ΠΡΩΤΟΝ, εἶναι ἢ ὄχι τραγικὴ ἡ ἀνισομέρεια ἀναπτύξεως μεταξὺ Ἐπαρχίας καὶ Κέντρου καὶ βαίνει διαρκῶς αὔξουσα ἡ ἀνισότης αὐτή; ΔΕΥΤΕΡΟΝ, εἶναι τὰ ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως λαμβανόμενα μέτρα ἐπαρκῆ πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς καταστάσεως εἰς ἣν περιῆλθεν ἡ Ἑλληνικὴ ἐπαρχία; Προφανῶς ἡ καταφατικὴ ἀπάντησις ἐπὶ τοῦ πρώτου ἐρωτήματος σημαίνει ἀρνητικὴν ἀπάντησιν ἐπὶ τοῦ δευτέρου. ΤΡΙΤΟΝ, ποῖα εἶναι τὰ ἐνδεικνυόμενα μέτρα; Πράττει ἡ Ἑλλὰς ὅ,τι σήμερον ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ πράττουν τὰ λοιπὰ Δημοκρατικὰ Εὐρωπαϊκὰ Κράτη, χωρὶς νὰ βασανίζωνται ἀπὸ τὸ ἀνύπαρκτον ψευδοδίλημμα τῆς ἀντιθέσεως Δημοκρατίας, Κρατικῆς δράσεως καὶ ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας;

Καὶ ἀπαντῶμεν: Ἡ κατὰ πρῶτον λόγον ἄνισος κατανομὴ τῶν δραστηριοτήτων, τῶν εἰσοδημάτων, τῆς ὑποδομῆς, τοῦ οἰκονομικοῦ καὶ κοινωνικοῦ κεφαλαίου μεταξὺ ὑπαίθρου καὶ Πρωτευούσης εἶναι ἀναμφισβήτητος. Τὰ 55% τῶν διοικητικῶν ὑπαλλήλων, τὸ 61% τοῦ ὑγειονομικοῦ προσωπικοῦ, τὸ 44% τῶν τεχνικῶν ὑπαλλήλων, τὸ 65% τῶν συνολικῶν ἐπενδύσεων εἰς τὴν βιομηχανίαν, τὸ 58% τοῦ συνολικοῦ ὄγκου τῶν οἰκοδομῶν, τὸ 64% τῆς ἀπασχολήσεως εἰς τὴν βιομηχάνιαν, τὸ 56% τῆς ἐγκατεστημένης ἱπποδυνάμεως τῆς μεταποιήσεως καὶ τὸ 75% τῶν δηλουμένων φορολογησίμων εἰσοδημάτων ἀναφέρονται εἰς τὴν Πρωτεύουσαν.

Ἐπὶ πλέον, ἀνὰ κάτοικον καταναλίσκονται 650 κιλοβατῶρσι εἰς τὴν Πρωτεύουσαν καὶ... 65 εἰς τὴν Ἐπαρχίαν. Καὶ ἰδοὺ διατί ἡ ΔΕΗ ἐπεκτείνεται τώρα κυρίως εἰς τὴν Ἐπαρχίαν ὅπως αὐταρέσκως διακηρύσσει ὁ κ. Ὑπουργός.

Εἰς τὴν Πρωτεύουσαν, ἐπὶ 70 κατοίκων ἀντιστοιχεῖ μία νοσοκομειακὴ κλίνη, ἐνῷ εἰς τὴν Ἐπαρχίαν ἀντιστοιχεῖ μία ἐπί... 330.

Τὸ 30% τῶν μαθητῶν τῆς Μέσης ἐκπαιδεύσεως προέρχεται ἐκ τῆς περιοχῆς Πρωτευούσης, ἐνῷ ὁ πληθυσμός της μόλις ἀντιπροσωπεύει τὸ 13% τοῦ συνόλου, καὶ τέλος, ἐνῷ εἰς τὴν περιοχὴν Πρωτευούσης ἠλεκτροφωτίζεται περίπου τὸ 80% τῶν κατοικιῶν, εἰς τὴν Ἤπειρον λ. χ. τὸ ἀντίστοιχον ποσοστὸν εἶναι μόλις 8%.

❁

Ὅσον ἀφορᾷ τώρα τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ὑπαίθρου αὕτη ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὰς συνολικὰς δαπάνας, αἱ ὁποῖαι πραγματοποιοῦνται εἰς αὐτὴν ὡς ἐπίσης καὶ ἀπὸ τὸν ὄγκον καὶ τὴν μορφὴν τῶν ἐπενδύσεων. Εἰς τὰς συνολικὰς δαπάνας ὑφίσταται συντριπτικὴ ὑπεροχὴ ὑπὲρ τῆς Πρωτευούσης. Ἐκ τῶν 13 δισεκατομμυρίων δραχμῶν τῶν δαπανῶν τοῦ τακτικοῦ Προϋπολογισμοῦ, πλὴν ἐπενδύσεων, τὰ δύο τρίτα περίπου δαπανῶνται εἰς τὴν περιοχὴν Πρωτευούσης. Εἶναι βεβαίως ἀληθὲς ὅτι ἐκ τῶν κρατικῶν ἐπενδύσεων, τὸ μεγαλύτερον μέρος δαπανᾶται εἰς τὴν ὕπαιθρον. Ἀλλὰ τὸ μὲν συνολικὸν ὕψος τῶν δαπανῶν τούτων κυμαίνεται γύρω εἰς 3 δισεκατομμύρια, ἐνῷ ὁ συνολικὸς ὄγκος τῶν ἐπενδύσεων περιλαμβανομένων καὶ τῶν ἰδιωτικῶν, κυμαίνεται περὶ τὰ 14, ἐκ τῶν ὁποίων τὰ 65% πραγματοποιοῦνται ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ. Ἐπὶ πλέον, πρέπει νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι αἱ μὲν δαπάναι τῆς ὑπαίθρου ἀφοροῦν ἀξιοποίησιν πόρων ἀποβλεπόντων εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν, ἐνῷ σημαντικὸν μέρος τῶν δαπανῶν εἰς τὴν Πρωτεύουσαν ἀφορᾷ διανοίξεις ὁδῶν, πολυτελεῖς διακοσμήσεις, πολυτελεῖς κατοικίας, αἱ ὁποῖαι ἐξυπηρετοῦν ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον τὴν πρωτεύουσαν, ἀμφιβόλου μάλιστα π α ρ α γ ω γ ι κ ό τ η τ ο ς

Καὶ ἐὰν ἀκόμη ἐγίνετο δεκτὸν ὅτι αἱ διὰ τὴν ὕπαιθρον δαπάναι εἶναι ἀναλογικῶς ἀνώτεραι, τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ περιγραφεῖσα ἀνωτέρω ἀνισότης διατηρεῖται καὶ ὀξύνεται, ἀποδεικνύει ὅτι οὔτε ὁ ὄγκος τῶν δαπανῶν διὰ τὴν ὕπαιθρον εἶναι ἐπαρκής, οὔτε τὰ συνολικῶς μέχρι τοῦδε ληφθέντα μέτρα τελεσφόρα διὰ τὴν ἀναχαίτισιν τοῦ κακοῦ. Ἀπορρέει κατὰ συνέπειαν ὡς συμπέρασμα ὅτι ἡ Κυβέρνησις πρέπει νὰ ἀλλάξῃ ἔναντι τοῦ θέματος τούτου πολιτικὴν ἐὰν πιστεύῃ πράγματι, ὅπως ἡμεῖς, ὅτι ἡ ΑΝΙΣΟΜΕΡΕΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΚΑΙ ΕΠΑΡΧΙΑΣ, ἀνεξαρτήτως τῆς γενικωτέρας δεινῆς σημασίας της καὶ τῶν δεινοτέρων ἐνδεχομένων της, ἀποτελεῖ θεμελιώδη παράγοντα τῆς οἰκονομικῆς μας ἀναπτύξεως.

Διὰ τὸν κ. Τσάτσον δὲν ὑπάρχουν ἄλλα δραστικώτερα μέτρα δυνάμενα ἐν προκειμένῳ νὰ ληφθοῦν πέραν ἐκείνων, τὰ ὁποῖα λαμβάνει ἡ Κυβέρνησις χωρὶς νὰ παραβιασθοῦν αἱ ἀρχαὶ τοῦ δημοκρατικοῦ μας πολιτεύματος. Τοῦτο καὶ ἀνακριβὲς εἶναι καὶ ἀντιδιαλεκτικόν. Αἱ σύγχρονοι

Συνέχεια εἰς τὴν 14ην σελίδα

ΠΟΛΙΤΙΚΑ

συνέχεια

"ΒΗΜΑ" 20 Δεκ. 1959

[9-2]

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΜΕΝΕΙ ΑΚΕΡΑΙΟΝ

Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος

Εὐρωπαϊκαὶ Δημοκρατίαι ἀντιμετώπισαν τὸ θέμα τοῦτο διὰ σειρᾶς δραστικῶν μέτρων, δι' ἀμέσων καὶ ἐμμέσων Κρατικῶν παρεμβάσεων, χωρὶς νὰ τεθῇ ζήτημα ἐκτροπῆς ἀπὸ τὴν γνησίαν δημοκρατικὴν βάσιν τοῦ Πολιτεύματός των. Ὅλαι αἱ Εὐρωπαϊκαὶ χῶραι ἵδρυσαν εἰδικοὺς ὀργανισμοὺς καὶ ὑπηρεσίας διὰ τὴν μελέτην τῆς ὀρθολογικωτέρας κατανομῆς τῶν οἰκονομικῶν δραστηριοτήτων κατὰ περιοχὰς καὶ τὴν εἰσήγησιν καὶ ὑποβοήθησιν μέτρων τοπικῆς ἀναπτύξεως. Κανονισμοὺς τῶν Ὀργανισμῶν τούτων ἔχομεν εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ κ. Ὑπουργοῦ. Ἡ Γαλλία διὰ τετραετοῦς σχεδίου ἐπέτυχε τὴν βιομηχανικὴν ἀποκέντρωσιν τῶν Παρισίων καὶ μετέφερε 168 βιομηχανίας ἐντὸς τριετίας εἰς ἐπαρχιακὰ κέντρα. Ἡ Μεγάλη Βρετανία διὰ μεταφορᾶς καὶ συστάσεως νέων βιομηχανιῶν, ἵδρυσε 25 νέας πόλεις ἀπὸ τοῦ 1945 μέχρι τοῦ 1954, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ μεταφερθῇ ἐκεῖ τὸ 1)3 τοῦ συνόλου τῶν ἐργοστασίων τῆς χώρας, εἰς περιοχὰς κατοικουμένας ὑπὸ πληθυσμοῦ ὀλιγωτέρου τοῦ 20% τοῦ συνόλου. Εἰς ἀνάλογα μέτρα προέβησαν ἡ Ἰταλία μὲ τὸ IRI, ἡ Ἑλβετία, ὅπου λειτουργοῦν τοπικαὶ καὶ κεντρικὴ ὑπηρεσία ἐπὶ τῆς ἐγκαταστάσεως τῶν βιομηχανιῶν, ἡ Ὁλλανδία ὅπου μάλιστα καταβάλλεται καὶ εἰδικὸν πιστοδοτικὸν πρὶμ διὰ τὴν ἵδρυσιν βιομηχανιῶν εἰς ΠΤΩΧΑΣ ΠΕΡΙΟΧΑΣ κλπ. Εἰς ἀνάλογα ἄλλωστε μέτρα προέβη καὶ αὐτὴ ἡ Τουρκία διὰ τῆς διασπορᾶς τῆς βιομηχανίας ἐκτὸς τῆς Κωνσταντινουπόλεως.

Συνεστήσαμεν ἐπίσης νὰ διαμορφωθοῦν περιφερειακὰ προγράμματα ἀναπτύξεως διὰ τὴν δημιουργίαν νέων πόλων ἕλξεως καὶ εἰς ἀπάντησιν ὁ κ. Ὑπουργὸς ἰσχυρίζεται ὅτι ὁλόκληρον τὸ πρόγραμμα ἐπενδύσεων στρέφεται πρὸς τὴν ἐπαρχίαν. Καὶ ἂν ἀκόμη τοῦτο ἦτο ἀληθές, ἡ συγκέντρωσις εἰς ὡρισμένα σημεῖα μεγάλου ὄγκου δαπανῶν ἐπενδύσεων καὶ ὄχι ἡ διασπορά, ἀποτελεῖ τὴν σύγχρονον ἀποτελεσματικὴν μέθοδον τονώσεως τῆς ὑπαίθρου. Ἐπειδὴ λοιπὸν διερωτᾶται τί εἴδους περιφερειακὰ προγράμματα ὑπονοοῦμεν, τοῦ ὑπενθυμίζομεν αὐτὸ τοῦτο τὸ πενταετὲς Κυβερνητικὸν σχέδιον, καίτοι ἀτελῶς κάμνει περὶ αὐτοῦ νύξιν, εἰδικῶς δὲ τὴν πρόσφατον ἔκθεσιν τοῦ FAO διὰ τὴν Ἑλλάδα, ποὺ ἀφιερώνει ὁλόκληρον κεφάλαιον καὶ ὑποδεικνύει τὴν ἐκλογὴν 4 ἢ 5 ἑλληνικῶν περιφερειῶν πρὸς δημιουργίαν τῶν ἀναγκαίων πόλεων ἕλξεως.

Τέλος, εἰς τὴν σειρὰν τῶν ἄρθρων ἐμνημονεύθη ἡ ἀδικαιολόγητος ἐν Ἀθήναις παρουσία σειρᾶς διοικητικῶν, στρατιωτικῶν καὶ ἐκπαιδευτικῶν ὑπηρεσιῶν, αἱ ὁποῖαι κάλλιστα θὰ ἠδύναντο νὰ μεταφερθοῦν εἰς τὴν ἐπαρχίαν. Ἐπὶ τῆς προτάσεως ταύτης οὐδὲν ἀναφέρει ἡ Ὑπουργικὴ ἐπιστολὴ μολονότι διερωτᾶται διαποροῦσα ποῖα ἄλλα μέτρα θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ληφθοῦν πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς ἐπαρχίας.

❁

Μετὰ τὴν γενικὴν αὐτὴν ἀπάντησιν, μολονότι δὲν θὰ εἶχε πλέον ἰδιαιτέραν ἀξίαν, δίδομεν ἀπάντησιν εἰς εἰδικά τινα σημεῖα τῆς καταχωριζομένης ἀνωτέρω ἐπιστολῆς. Οὔτε ἀμέσως οὔτε ἐμμέσως «συνωμολογήσαμεν» ὅτι τὰ ἔργα ἐξηλεκτρισμοῦ τῆς ΔΕΗ ἀφοροῦν ἀποκλειστικῶς τὴν ἐπαρχίαν, ὡς ἀνεφέρετο εἰς τὴν πρώτην ἐπιστολὴν τοῦ κ. Ὑπουργοῦ. Ἀντιθέτως ἐτονίσαμεν ὅτι ἀνεξαρτήτως τοῦ τόπου ἐκτελέσεως τοῦ ἔργου—δὲν θὰ ἦτο βεβαίως δυνατὸν νὰ μεταφερθῇ ὁ Μέγδοβας εἰς τὰς Ἀθήνας—ἐκ τῆς αὐξήσεως τῆς ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας ΚΥΡΙΩΣ ΕΠΩΦΕΛΗΘΗ Η ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ, ἡ ὁποία καὶ ἀπερρόφησε τὸ 70% τῆς διατεθείσης κατὰ τὸ 1958 ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας, παραγωγῆς τῆς ΔΕΗ. Παραλείπομεν δὲ νὰ ὁμιλήσωμεν ἐδῶ περὶ τοῦ ὑφισταμένου διαφορισμοῦ τιμολογίων βιομηχανικῆς καὶ γεωργικῆς χρήσεως εἰς βάρος τῆς Γεωργίας.

Δὲν ἦτο, ἐξ ἄλλου, πρόθεσίς μας νὰ ἀμφισβητήσωμεν τοὺς ἀκριβεῖς ἀριθμούς, τοὺς ἐκ τῆς στατιστικῆς λαμβανομένους, ὡς πρὸς τὴν στοιχειώδη Παιδείαν, ἡ ὁποία εἶναι ὑποχρεωτικὴ καὶ διὰ τὴν ὕπαιθρον καὶ διὰ τὴν Πρωτεύουσαν καὶ ἡ κατανομὴ τῆς ὁποίας ὀφείλει νὰ ἀνταποκρίνεται πρὸς τὴν πληθυσμιακὴν ἀναλογίαν. Ἀμφισβητοῦμεν ὅμως τὰ περὶ Μέσης Ἐκπαιδεύσεως στοιχεῖα, τὰ ὁποῖα, λόγῳ τοῦ προαιρετικοῦ της χαρακτῆρος ἀποτελοῦν καὶ τὸ ἀποφασιστικὸν κριτήριον. Περιέργως, προφανῶς διὰ τὴν συναγωγὴν εὐνοϊκῶν συμπερασμάτων, ἡ ἐπιστολὴ τοῦ κ. Τσάτσου ἐνῷ ὁμιλεῖ περὶ Μέσης Ἐκπαιδεύσεως, περιορίζεται εἰς τὴν χρῆσιν τῶν στοιχείων τῶν ἀφορώντων μόνον τὰ ἡμερήσια Γυμνάσια, παραλείπουσα τὰς Ἐμπορικὰς Σχολὰς καὶ τὰ νυκτερινά. Ὁ ὑπολογισμὸς καὶ τῶν λοιπῶν κατηγοριῶν τῶν ἐκπαιδευτηρίων τῆς Μέσης Ἐκπαιδεύσεως ἄγει εἰς τὸ ἑξῆς ἀντίθετα πρὸς τοὺς ἰσχυρισμοὺς τοῦ κ. Ὑπουργοῦ συμπεράσματα: Ἐνῷ ὁ πληθυσμὸς τῆς περιοχῆς Πρωτευούσης ἀντιστοιχεῖ εἰς τὸ 15% περίπου τοῦ συνολικοῦ πληθυσμοῦ τῆς χώρας, τὰ εἰς τὴν περιοχὴν αὐτὴν ἐκπαιδευτήρια Μέσης Ἐκπαιδεύσεως — ἔτος 1958 — ἀντιστοιχοῦν εἰς τὸ 33% τοῦ συνόλου τῶν λειτουργούντων ἐν τῇ χώρᾳ. Ἐξ ἄλλου, τὸ 30% τῶν φοιτησάντων μαθητῶν κατὰ τὸ ἀνωτέρω ἔτος ἐφοίτησαν εἰς τὰ ἐκπαιδευτήρια τῆς περιοχῆς Πρωτευούσης καὶ τέλος ἐκ τοῦ ὑπηρετοῦντος καθηγητικοῦ προσωπικοῦ τὸ 35% ὑπηρετεῖ ἐπίσης εἰς τὸ Κέντρον, ὅπου ἀναλογεῖ εἷς Καθηγητὴς ἐπὶ 26 μαθητῶν, ἐνῷ εἰς τὴν λοιπὴν χώραν ἡ ἀναλογία εἶναι 1 πρὸς 33.

Τὴν ἀπάντησιν ἐπὶ τοῦ τρίτου σημείου τῆς ἐπιστολῆς δίδει ἡ στατιστική, ἐκ τῆς ὁποίας διαπιστοῦται ὅτι κατὰ τὸ 1958 ἐπὶ 24.238 νοσοκομειακῶν κλινῶν εἰς τὴν περιοχὴν Ἀττικῆς, Η ΥΠΟΛΟΙΠΟΣ ΧΩΡΑ διέθετε... 20.057. Σημειοῦμεν ἐπ' εὐκαιρίᾳ ὅτι εἰλικρινεστέρα διατύπωσις τῆς ἐπιστολῆς εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ θὰ ἔπρεπε νὰ ἀναφέρῃ ὄχι ἂν ἱδρύθησαν νέα Νοσοκομεῖα εἰς τὴν Πρωτεύουσαν ἀλλὰ ἐὰν προσετέθησαν κλῖναι. Θὰ ἦτο τότε ὑποχρεωμένος ὁ συγγραφεύς της νὰ ἀναφέρῃ ὅτι ἐντὸς τοῦ 1958 προσετέθησαν εἰς τὴν Πρωτεύουσαν ἕτεραι 1300 καὶ πλέον κλῖναι, δηλαδὴ ὅσαι περίπου καὶ εἰς τὴν ἐπαρχίαν.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ οἰκιστικὸν πρόγραμμα τῆς ὑπαίθρου, χαίρομεν διότι ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ τὸ μελετήσῃ. Πιστεύομεν, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὸν κ. Ὑπουργὸν τῆς Προεδρίας, ὅτι ὁ Ἕλλην γεωργὸς προτιμᾷ πρῶτον νὰ ἀποκτήσῃ στέγην δι' ἑαυτὸν καὶ κατόπιν τὰ ἄλλα. Οὕτω μάλιστα ἐξηγοῦνται καὶ αἱ καταστρατηγήσεις τῶν περὶ δανείων διατάξεων, τὰ ὁποῖα συχνάκις καίτοι χορηγούμενα δι' ἐγγείους βελτιώσεις, κτηνοτροφικὰς ἐγκαταστάσεις κλπ. χρησιμοποιοῦνται διὰ τὴν ἀνέγερσιν κατοικιῶν.

❁

Δὲν γνωρίζομεν εἰς ποίαν Ἔκθεσιν τοῦ ΟΗΕ ἤθελε νὰ παραπέμψῃ ὁ κ. Ὑπουργὸς ἀλλ' ἐλησμόνησε προφανῶς τὴν παραπομπήν. Ἀπὸ δύο, πάντως, Ἐκθέσεις τοῦ ΟΗΕ τοῦ 1953 καὶ τοῦ 1955, ποὺ ἔχομεν ὑπ' ὄψιν μας, προκύπτει ἀληθῶς ΤΡΑΓΙΚΗ ἡ ἔκτασις τοῦ προβλήματος διὰ τὴν Ἑλλάδα. Ὁπωσδήποτε καὶ ἐξ ὅσων ἡ Ὑπουργικὴ ἐπιστολὴ ἀναφέρει προκύπτει ἁπλῶς, ὅτι εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ἡ Ἑλλὰς θὰ ἦτο τελευταία ἐὰν δὲν ὑπῆρχεν ἡ Γιουγκοσλαβία καὶ ἡ Ἰταλία, αἱ ὁποῖαι ὅμως ἔχουν τὸ πλεονέκτημα νὰ διαθέτουν περισσοτέρας μεγάλας πόλεις εἰς τὰς ὁποίας νὰ γίνεται ἡ συγκέντρωσις τῆς δραστηριότητος καὶ ὄχι μίαν καὶ μόνην, ὅπως ἡ Ἑλλάς. Τὸ περίεργον εἶναι ὅτι ἡ Ἑλλάς, δημοκρατικὴ αὐτή, κατατάσσεται τελευταία εἰς τὴν αὐτὴν σειρὰν μὲ τὴν Ἱσπανίαν καὶ τὴν Πορτογαλίαν, χώρας δικτατορικάς, αἱ ὁποῖαι, κατὰ τὴν ἄποψιν τοῦ κ. Τσάτσου, θὰ εἶχον... περισσοτέρας δυνατότητας νὰ λύσουν τὸ πρόβλημά των καὶ ὅμως μὴ ἐπιτυχούσας νὰ ὑπερπηδήσουν οὔτε τὴν Ἑλλάδα. Σκόπιμον θεωροῦμεν, τέλος, νὰ παραπέμψωμεν τὸν κ. Ὑπουργὸν εἰς τὴν πρόσφατον Ἔκθεσιν περὶ Ἑλλάδος τοῦ Ὀργανισμοῦ Γεωργίας καὶ Τροφίμων τοῦ ΟΗΕ, εἰς τὴν ὁποίαν τονίζεται τὸ κρίσιμον σημεῖον τῶν περιφερειακῶν αὐτῶν διαφοροποιήσεων ἐν Ἑλλάδι καὶ διατυπώνεται ὁλόκληρον πρόγραμμα ἀντιμετωπίσεώς των.

Μετὰ τὴν ἀναλυτικὴν καὶ τελευταίαν αὐτὴν ἀπάντησιν πιστεύομεν ὅτι ὁ κ. Ὑπουργὸς τῆς Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως θὰ συνομολογήσῃ ὁριστικῶς ὅτι τὸ πρόβλημα ὑφίσταται ἀκέραιον καὶ ὅτι εἶναι δυνατὸν καὶ ἐπιβάλλεται μάλιστα νὰ ληφθοῦν ΤΟΛΜΗΡΟΤΕΡΑ ΜΕΤΡΑ διὰ τὴν ἀντιμετώπισίν του.

[46-1]

[10.1]

"ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΗΡΥΞ"
20 Ιουν. 1961

ΕΘΝ. ΚΗΡΥΞ

Τὸ ἐκλογικὸν

20.6.61

Ἡ Βουλὴ θὰ συνέλθη σήμερον τὸ ἀπόγευμα διὰ νὰ ψηφίση εἰς τὸ σύνολον τὸ ἐκλογικὸν νομοσχέδιον. Δυσχέρεια ἐνδέχεται ν' ἀνακύψη μόνον διὰ τὴν διάταξιν περὶ σταυροῦ προτιμήσεως διὰ τοὺς διατελέσαντας πρωθυπουργοὺς καὶ τοὺς ἀρχηγοὺς κομμάτων, ἐπὶ τῆς ὁποίας ὑφίστανται διαφοραὶ γνωμῶν μεταξὺ τῶν κομμάτων τῆς Ἀντιπολιτεύσεως. Ὁπωσδήποτε, τὸ ἐκλογικὸν νομοσχέδιον θὰ ψηφισθῆ σήμερον ἢ τὸ βραδύτερον αὔριον.

Τὴν ἰδίαν ἡμέραν θὰ δημοσιευθῆ τὸ Β. Διάταγμα περὶ λήξεως τῆς παρούσης Συνόδου τῆς Βουλῆς.

Ἡ συνεδρίασις τῆς Βουλῆς

Ἡ ἀγόρευσις τοῦ κ. Τσάτσου

Ἡ προηγηθεῖσα τῆς ψηφοφορίας συζήτησις ἔχει ὡς ἀκολούθως:

Πρῶτος λαμβάνει τὸν λόγον ὁ κ. ὑπουργὸς Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως, ὁ ὁποῖος ἐξάγων συμπεράσματα ἐκ τῆς μέχρι τοῦδε διεξαχθείσης συζητήσεως λέγει:

Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ: Ὑπῆρξεν ἐργώδης ἡ προσπάθεια τῶν ὑποβαλόντων τὴν πρότασιν μομφῆς, διὰ νὰ τῆς δώσουν ἕνα περιεχόμενον, τὸ ὁποῖον νὰ ἀνταποκρίνεται εἰς τὸν προορισμὸν καὶ τὴν ἔννοιαν μιᾶς προτάσεως μομφῆς. Τοσοῦτον δὲ ἦτο ἐργώδης ἡ προσπάθεια καθ' ὅσον πολλὰ ἄλλα ἔγκριτα μέλη τῆς ἀντιπολιτεύσεως, εἴτε ἐχαρακτήρισαν τὴν ὑποβολὴν [illegible] προτάσεως μομφῆς ὡς ἄκαιρ[illegible], εἴτε δὲν τὸ ἔπραξαν μέν, ἀλλὰ δὲν ἀπέκρυψαν τὴν δυσφορίαν των.

Συνεχίζων ὁ κ. ὑπουργὸς καὶ ἀναφερόμενος εἰς τὰ λεχθέντα ὑπὸ τῶν ρητόρων τῆς ἀντιπολιτεύσεως, λέγει:

Ὁ ἀξιότιμος ἀρχηγὸς τοῦ Δημοκρατικοῦ Κέντρου, εἶπε χθὲς ὅτι ζῶμεν μέσα εἰς ἕνα κομματικὸν κράτος, ὅτι ἔχομεν κομματικὸν κράτος. Τί εἶναι ὅμως αὐτὸ τὸ κομματικὸν κράτος; Ἀπὸ τί προσδιορίζεται; Προσδιορίζεται ἀπὸ τὰ πρόσωπα ποὺ χρησιμοποιοῦνται εἰς διαφόρους τομεῖς, διὰ νὰ ἀσκήσουν διοίκησιν.

Κύριοι, θὰ πρέπει νὰ ἐπεκτείνωμεν τὴν συζήτησιν ἐπὶ τῶν τριῶν κυβερνήσεων, αἱ ὁποῖαι διεδέχθησαν ἀλλήλας ἀπὸ τοῦ 1955. Ὁ συνδετικὸς κρίκος τῶν τριῶν αὐτῶν κυβερνήσεων εἶναι τὸ πρόσωπον τοῦ προέδρου τῆς κυβερνήσεως, διότι οἱ ὑπουργοὶ ἐνηλλάσσοντο εἰς τὰς τρεῖς αὐτὰς κυβερνήσεις.

Ὑπῆρξα συνεργάτης τοῦ ἀξιοτίμου Προέδρου τῆς κυβερνήσεως ἀπὸ τοῦ 1956 καὶ ὀφείλω νὰ ὁμολογήσω ὅτι εἰς τὴν ἀναζήτησιν καὶ τὴν πρόσληψιν προσώπων τὰ ὁποῖα ἀνελάμβανον βασικὰς τιμὰς εἰς τὴν διοίκησιν τῆς χώρας οὐδέποτε ἐγένετο ἐκλογὴ μὲ σίονδήποτε κομματικὸν κριτήριον. Ἡ ἐκλογὴ ἦτο πάντοτε ἀντικειμενική. Ὁσάκις δὲ προεβλήθησαν — ὅπως προεβλήθησαν — καὶ ἐγένοντο ὑποδείξεις μὲ διάφορα ἐπιχειρήματα αἵτινες παρεγνώριζαν τὴν ἀρχὴν τῆς ἀντικειμενικῆς ἐπιλογῆς τῶν φορέων τῆς ἀσκήσεως τῆς ἐξουσίας, ἡ ἀντίδρασις τοῦ σημερινοῦ κ. Προέδρου τῆς κυβερνήσεως ἦτο ζωηροτάτη.

Αὐτὴ δὲ ἡ γραμμή, ἡ βασική, δὲν διαψεύδεται ἀπὸ τυχὸν μεμονωμένας περιπτώσεις ἀσημάντους, καθ' ὅσον ἐκεῖνο ποὺ πρέπει νὰ ἐξετάσωμεν εἶναι αἱ βασικαὶ γραμμαί, εἶναι ποῖοι κατέλαβον κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς 5ετίας τὰς καιρίας θέσεις ἐν τῇ ἀσκήσει τῆς ἐξουσίας. Φαίνεται ὅτι ἐλησμονήθη ὅτι ἐπὶ τῆς κυβερνήσεως τοῦ κ. Καραμανλῆ ἐπανεφέρθη ὁ θεσμὸς τῶν ἡμιμονίμων νομαρχῶν. Φαίνεται ὅτι ἐλησμονήθη ὅτι εἰς τὴν ἐκλογὴν τῶν ἐπιθεωρητῶν καὶ γενικῶν ἐπιθεωρητῶν τῆς διοικήσεως ἐπρωτοστάτησαν ἀπολύτως ἀντικειμενικὰ κριτήρια. Φαίνεται ὅτι ἐλησμονήθη ὅτι εἰς τὴν ἐπιλογὴν ἀνωτάτων δικαστικῶν λειτουργῶν ὡς καὶ ἐκείνων οἱ ὁποῖοι ἐπελέγη-

— ΣΥΝΕΧΕΙΑ —
ΕΙΣ ΤΗΝ 5ην ΣΕΛΙΔΑ

(συνέχεια)

[41.1]

[10.2]

Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ

ΤΣΑΤΣΟΣ: Η ΠΡΟΤΑΣΙΣ ΜΟΜΦΗΣ ΥΠΗΡΞΕΝ ΑΝΕΥ ΟΥΔΕΝΟΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ

—— ΣΥΝΕΧΕΙΑ ——
ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛΙΔΟΣ

σαν ἀπὸ τὸ ὑπουργικὸν Συμβούλιον, γενικοὶ διευθυνταί, πρέσβεις κλπ. οὐδέποτε ἐπεκράτησαν κομματικὰ κριτήρια. Φαίνεται ὅτι ἐλησμονήθη ὅτι εἰς τὸν δικαστικὸν κλάδον κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη κατέλαβον ὑψηλὰς θέσεις σημαίνουσαι προσωπικότητες τοῦ κλάδου οὐδένα κομματικὸν δεσμὸν ἔχουσαι μὲ τὴν παροῦσαν κυβέρνησιν.

Ἐλησμονήθη ἐπίσης ὅτι εἰς τὰ ἀνώτατα τραπεζικὰ ἱδρύματα τὰς θέσεις κατέχουν πρόσωπα τὰ ὁποῖα οὐδεμίαν σχέσιν πολιτικὴν ἔχουν μὲ τὴν παροῦσαν κυβέρνησιν ἀπεναντίας ἔχουν προέλευσιν ἀντίθετον.

Φαντασθῆτε κύριοι ὅτι δυσφορεῖτε ὅταν σᾶς λέγωμεν αὐτὰ τὰ πράγματα καὶ δυσφορεῖτε ὅταν γνωρίζετε, χωρὶς νὰ ἀναφέρω τὰ ὀνόματα, εἰς τί πρόσωπα ἀναφέρομαι, καὶ γνωρίζετε ὅτι τὰ πρόσωπα αὐτὰ δὲν δύνανται νὰ χαρακτηρισθοῦν ὡς ἀνήκοντα εἰς τὴν κυβερνητικὴν παράταξιν. Ἀκόμη ὁ ἀποβιώσας γενικὸς διευθυντὴς τοῦ Ἐθνικοῦ Ἱδρύματος Ραδιοφωνίας ἦτο πρόσωπον ξένον πρὸς τὴν κυβερνητικὴν παράταξι. Τὸν ἀθλητισμὸν ἐπίσης τὸν διευθύνει γενικὸς γραμματεὺς ὁ ὁποῖος εἶναι τελείως ξένος πρὸς τὴν ἰδικήν μας παράταξιν. Λησμονεῖτε τὴν ἐπιτροπὴν διὰ τὴν ἀναδιοργάνωσιν τῆς παιδείας καὶ τῆς διοικήσεως, ὅτι πλεῖστα τῶν μελῶν αὐτῆς ἦσαν ξένα πρὸς τὴν παράταξιν τῆς ΕΡΕ; Καὶ τέλος καὶ εἰς τὰς ἐνόπλους δυνάμεις καὶ εἰς τὰ Σώματα Ἀσφαλείας ἡ ἐπιλογὴ ἐγένετο μὲ ἀντικειμενικὰ κριτήρια ὑπερκομματικὰ διὰ νὰ καταστοῦν αἱ ἔνοπλοι δυνάμεις καὶ τὰ Σώματα Ἀσφαλείας πράγματι ὄργανα τοῦ ἔθνους γενικῶς ξένα πρὸς πᾶσαν ἀνάμιξιν εἰς τὴν πολιτικὴν καὶ ὅτι εἰς τὸ Στράτευμα δὲν ὑπάρχουν κἂν σπέρματα τὰ ὁποῖα θὰ ἠδύναντο νὰ θεωρηθοῦν ὅτι ὁπωσδήποτε μετεῖχον εἰς τὴν πολιτικὴν ζωὴν τῆς χώρας. Δι' αὐτό, κ. συνάδελφοι, διότι εἰς αὐτὰς τὰς καιρίας θέσεις ὄχι εἰς τὰς θέσεις τῶν δασοφυλάκων καὶ τῶν δικαστικῶν κλητήρων, εἰς τὰς μεγάλας θέσεις ἀπὸ τὰς ὁποίας ἐξαρτᾶται ἡ πολιτικὴ ζωὴ τῆς χώρας ἐκλέγονται πρόσωπα τὰ ὁποῖα δὲν ἔχουν καμμίαν κομματικὴν ἢ πολιτικὴν σχέσιν μὲ τὴν Κυβέρνησιν, ἐκλέγονται μὲ μόνον καθαρῶς ὑπερκομματικὰ κριτήρια.

Δι' αὐτό, νομίζω ὅτι ὁ ἀφορισμὸς τοῦ ἀξιοτίμου ἀρχηγοῦ τοῦ Δημοκρατικοῦ Κέντρου εἶναι ἀφορισμὸς ἀτυχής, ἄδικος καὶ ἀβάσιμος.

ΔΙΑΤΙ ΕΓΕΝΕΤΟ Η ΠΡΟΤΑΣΙΣ ΜΟΜΦΗΣ

Περαιτέρω, ὁ κ. Τσάτσος, ἀναφερόμενος εἰς τὰ ἄλλα θέματα τῆς προτάσεως μομφῆς, συνεχίζει:

Διερωτῶμαι διατί συνετάγη αὐτὴ ἡ πρότασις μομφῆς, πῶς ἐσκέφθησαν οἱ διατυπώσαντες αὐτήν; Τὸ σιτικὸν τί θέμα εἶναι;

Καταλαβαίνετε ὅτι τὸ πρῶτον θέμα δὲν ἠμποροῦσε νὰ εἶναι οὔτε κἂν θέμα ἐπερωτήσεως, πολὺ μᾶλλον πρότασις μομφῆς. Τὸ πολὺ ἠμποροῦσε νὰ εἶναι θέμα ἐρωτήσεως. Καὶ εἶναι γνωστόν, ἡ Κυβέρνησις διὰ νὰ διευκολύνῃ ὅσους ἤθελαν νὰ συζητήσουν τὸ σιτικόν, νὰ συζητηθῇ τοῦτο ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς ἐπερωτήσεως περὶ ἐπαρχίας.

Διὰ τὸ θέμα τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, πρέπει νὰ ὁμολογηθῇ, ὅτι πολλὰ ἐνδιαφέροντα ἐλέχθησαν. Ἀλλὰ ὅπως ὀρθῶς ὑπαινίχθη ὁ ἀξιότιμος ἀρχηγὸς τῶν Προοδευτικῶν, ἐδῶ πέρα ἠδύνατο νὰ γίνῃ συζήτησις πῶς θὰ προσαρμόσωμεν τὴν οἰκονομίαν μας διὰ νὰ εἰσέλθωμεν κατὰ τὸν καλύτερον τρόπον εἰς τὴν Κοινὴν Ἀγοράν. Ἀλλ' αὐτὸ δὲν εἶναι θέμα προτάσεως μομφῆς.

Καὶ μένει τὸ θέμα Ὑψηλάντη.

Δὲν νομίζω ὅμως ὅτι τὸ περιεχόμενον τῆς παραιτήσεως ἠδύνατο νὰ ἀποτελέσῃ ἀντικείμενον προτάσεως μομφῆς. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ὑπεστήριξαν πολλοὶ εἶναι ὅτι ἡ δικονομία ἡ τηρηθεῖσα κατόπιν τῆς ὑποβολῆς τῆς παραιτήσεως αὐτῆς, εἶναι ἐσφαλμένη. Αὐτὸ τὸ θέμα ἴσως θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ συζητηθῇ ὡς μία ἐπερώτησις. Εἰδικώτερον κατηγορήθη ἐν προκειμένῳ ἡ Κυβέρνησις ὅτι δὲν παρέπεμψε τὸν πρεσβευτὴν εἰς τὸ ὑπηρεσιακὸν συμβούλιον διὰ νὰ τὸν ἀπολύσῃ μὲ τὴν νόμιμον διαδικασίαν.

Κατὰ τὴν κειμένην νομοθεσίαν, τὸ ὑπηρεσιακὸν συμβούλιον τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν, δύναται νὰ κρίνῃ περὶ ἀπολύσεως μόνον μέχρι τοῦ βαθμοῦ τοῦ συμβούλου πρεσβείας. Δὲν λέγει δὲ τίποτε διὰ τοὺς πρεσβευτάς, ἐξ οὗ συνάγεται κατὰ γενικὴν ἀρχὴν τοῦ διοικητικοῦ δικαίου, ὅτι ἡ διορίζουσα ἀρχὴ εἶναι καὶ ἐκείνη, ἡ ὁποία ἔχει τὸ δικαίωμα τῆς ἀπολ-σεως, ἄρα τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον. Ἀπέμενεν ἑπομένως εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὸ ἑξῆς δίλημμα: ἢ νὰ δεχθῇ παραίτησιν, ἢ νὰ κάμῃ μίαν πρᾶξιν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου καὶ νὰ ἀπολύσῃ τὸν πρεσβευτήν. Ὁπότε, ὅμως, προφανῶς αἱ κατηγορίαι αἱ ὁποῖαι θὰ ἐστρέφοντο κατὰ τῆς Κυβερνήσεως θὰ ἦσαν βαρύτεραι ἀπὸ ἐκείνας τὰς ὁποίας μέχρι τοῦδε διετύπωσαν οἱ κύριοι συνάδελφοι.

Ἡ ἐπιμονὴ ἐπ' αὐτοῦ τοῦ θέματος νομίζω ὅτι ἀποτελεῖ τὸ μυστικὸν αὐτῆς τῆς προτάσεως μομφῆς, διότι ἀόριστοι καταγγελίαι, ὁποθενδήποτε προερχόμεναι, ὑπαινιγμοὶ ἐπιτρέπουν τὴν χρησιμοποίησίν των ἀκριβῶς διότι εἶναι ἀόριστοι, διὰ νὰ στηριχθοῦν ἐπ' αὐτῶν ἄλλαι κατηγορίαι ἀπώτεραι μὴ συνδεόμεναι ἀμέσως μὲ τὸ θέμα καὶ δὴ κατηγορίαι τὰς ὁποίας ἰδιαζόντως συνεπάθησαν εἰς τὸ παρελθὸν πολλοὶ παράγοντες τῆς Ἀντιπολιτεύσεως καὶ ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς αἰθούσης. Εἶναι σαφὴς κύριοι συνάδελφοι ἡ προσπάθεια τῆς ἀναπτύξεως τοῦ θέματος αὐτοῦ. Δίδουν εὐκαιρίαν τὰ κείμενα τῆς παραιτήσεως τοῦ πρεσβευτοῦ Ὑψηλάντη εἰς τὴν ἐκ νέου ἀναζωπύρωσιν τῆς ὑποθέσεως Μέρτεν. Κατ' ἐμέ, ἡ ὀρθὴ διαδικασία ἐὰν δὲν ὑπῆρχεν αὐτὴ ἡ πρόθεσις, ἦτο ἡ ἀκόλουθος: Πρῶτον, νὰ ἀποσαφηνισθῇ τὸ κείμενον αὐτό, διὰ νὰ ἴδωμεν τί λέγει, τί κατηγορεῖ συγκεκριμένως ὁ κ. πρεσβευτής, ἅμα ὅμως ἀποσαφηνισθοῦν αὐταὶ αἱ κατηγορίαι ἢ νὰ ἀπορριφθοῦν ἢ νὰ υἱοθετηθοῦν καὶ τότε νὰ προβληθοῦν. Δὲν ἠκολουθήθη ὅμως ἡ τακτικὴ αὐτή, διότι καὶ εἰς τὴν παροῦσαν περίπτωσιν ἐχρησιμοποιήθη ἀπὸ ὡρισμένους, λέγω μόνον ὡρισμένους παράγοντας τῆς Ἀντιπολιτεύσεως, μία μέθοδος, ἡ ὁποία παγίως ἐχρησιμοποιήθη κυρίως κατὰ τὸ τελευταῖον 8μηνον.

Η ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΚΤΟΞΕΥΣΕΩΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ ΑΠΟ ΚΑΠΟΥ

Ἡ πρώτη φάσις τῆς μεθόδου αὐτῆς εἶναι ἡ ἐκτόξευσις μιᾶς κατηγορίας ἀπὸ κάπου. Κάποιο πρόσωπον, συνήθως στερούμενον κύρους, ἐκπέμπει μίαν κατηγορίαν. Τὸ πρόσωπον αὐτὸ μπορεῖ νὰ εἶναι ἐστερημένον ἁπλῶς κύρους, μπορεῖ νὰ εἶναι ὕποπτον, μπορεῖ εἰς τὴν συγκεκριμένην περίπτωσιν, ὅπως εἰς τὴν περίπτωσιν Μέρτεν νὰ εἶναι καὶ ἐν ἠθικῶς ἀπαράδεκτον πρόσωπον. Αὐτὴ εἶναι ἡ πρώτη φάσις. Ἀκολουθεῖ ἡ δευτέρα. Σάλος καὶ ἀναταραχή, συγκίνησις εἰς τὴν κοινὴν γνώμην. Φοβεραὶ κατηγορίαι ἐκτοξεύονται κατὰ τῆς κυβερνήσεως, ἠθικὸν θέμα τρομερὸν δημιουργεῖται. Ὁ Μέρτεν κατηγορεῖ. Τρίτη φάσις. Μὲ ὑποκριτικὴν εὐγένειαν καὶ μὲ βδελυγμίαν ἀπορρίπτεται ἡ κατηγορία. Αὐτὰ τὰ ὁποῖα λέγει ὁ Μέρτεν εἶναι αἰσχρὰ καὶ ἀπαράδεκτα, ἡμεῖς, δὲν τὰ υἱοθετοῦμεν. Καί, ἐνῷ δὲν τὰ υἱοθετοῦμεν, τὰ διαλαλοῦμεν καὶ τὰ διατυμπανίζομεν URBI ET ORBI μὲ πηχυαίους τίτλους εἰς ὅλας τὰς ἐφημερίδας. Καὶ δὲν τὰ διαλαλοῦμεν μόνον διὰ τοῦ Τύπου, τὰ φέρομεν καὶ εἰς τὴν Βουλὴν ὅπου ὑβρίζεται ὡς συκοφάντης, ἀλλ' ἐξαίρεται ἡ συκοφαντία. (Χειροκροτήματα).

Αὐτὴ εἶναι ἡ μέθοδος, τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ ἐξετάσετε, κ. συνάδελφοι.

Δημιουργεῖται μὲ αὐτὴν τὴν μέθοδον ἕνα κλῖμα κάπως ὁμιχλῶδες, μία θολοῦρα, μία ἀνησυχία, μία ἀταραχή, ἕνα κλῖμα ἠθικῆς ἀνωμαλίας. Αὐτὸς εἶναι ὁ σκοπός, νὰ δημιαυργηθῇ αὐτὸ τὸ κλῖμα, νὰ δημιουργηθῇ αὐτὴ ἡ καχυποψία, νὰ δημιουργηθῇ ἡ ἀντίδρασις ἴσως κάποτε τῆς κοινῆς γνώμης ἀπέναντι αὐτοῦ τοῦ φαινομένου. Ἐκρίθη νομίζω, ἀπὸ ὡρισμένους παράγοντας, ὅτι ἡ μέθοδος τῆς δημιουργίας αὐτοῦ τοῦ κλίματος τῆς ἠθικῆς κρίσεως εἶναι τὸ καλύτερον καὶ ἀποτελεσματικώτερον ὅπλον, διὰ νὰ ἀνατραπῇ ἡ κυβέρνησις.

Καὶ εἴδομεν κατὰ τοὺς τελευταίους 8 μῆνας πλῆθος «σκάνδαλα» νὰ καταγγέλλωνται. Οἱ συκοφαντούμενοι κατέφυγαν εἰς τὴν δικαιοσύνην μερικοὶ ἀπὸ αὐτούς.. Γνωρίζετε τὴν ὕπαρξιν ἀποφάσεων τῶν ἰδικῶν μας δικαστηρίων, αἱ ὁποῖαι κατεδίκασαν ἐπὶ συκοφαντικῇ δυσφημήσει ἢ ἁπλῇ δυσφημήσει ἢ ἐξυβρίσει εἰς ἄλλας περιπτώσεις τοὺς παράγοντας τῆς ἰδιοτύπου αὐτῆς ἐκστρατείας. Ὀλιγώτερον γνωσταὶ ἀπὸ τὰς δικαστικὰς ἀποφάσεις εἶναι αἱ περιπτώσεις, κατὰ τὰς ὁποίας ἔγινον μόνον μηνύσεις, ἀλλ' ἀπεσύρθησαν κατόπιν αἰτήσεως συγγνώμης.

Ἡ ἐπανόρθωσις καὶ ἡ δικαίωσις τῶν ἀδικουμένων εἶναι εἰς τοὺς πλείστους ἄγνωστος. Ἐγὼ δὲν θέλω νὰ θίξω δι' ὅσων λέγω πρόσωπα.

Θέλω νὰ δώσω ἁπλῶς μίαν εἰκόνα τῆς ὠργανωμένης αὐτῆς προσπαθείας καὶ δεύτερον, νὰ ὑπογραμμίσω τὴν ποιότητα αὐτῆς τῆς προσπαθείας. Ἀλλὰ τὸ χειρότερον, τὸ ὁποῖον παρουσιάζεται κατ' αὐτὰς κ. συνάδελφοι, εἶναι κάτι ἄλλο. Ὅτι καὶ μετὰ τὰς δικαστικὰς ἀποφάσεις καὶ μετὰ τὰς αἰτήσεις συγγνώμης καὶ μετὰ τὰ βουλεύματα μὲ τὴν πρώτην εὐκαιρίαν ὑποτροπιάζουν τὰ ζητήματα αὐτὰ καὶ ἐπανέρχονται. Καὶ ἀπόδειξις εἶναι, πῶς ὑποτροπίασε τὸ θέμα Μέρτεν, λόγῳ τοῦ ἐγγράφου τῆς παραιτήσεως τοῦ ἐν Βόννῃ πρεσβευτοῦ. Ἔφθασαν ὡρισμένοι συνάδελφοι νὰ εἴπουν ὅτι ὁ τέως ἐν Βόννῃ πρεσβευτὴς ἐπεβεβαίωσε τὰς κατηγορίας τοῦ Μέρτεν. Οὐδέποτε Ἕλλην πρεσβευτὴς ἐπεβεβαίωσε τὰς κατηγορίας τοῦ Μέρτεν. Εἶμαι δὲ κατάπληκτος ὅτι ὑποτροπιάζει αὐτὸ τὸ θέμα, μετὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ ἑλληνικοῦ βουλεύματος, τὸ ὁποῖον ἐξεδόθη ἀφοῦ ἐξητάσθησαν ὅλοι οἱ προταθέντες Γερμανοὶ μάρτυρες ὑπερασπίσεως τοῦ Μέρτεν, οἱ ὁποῖοι καὶ κατέθεσαν ἐναντίον του.

Σᾶς ἐρωτῶ ὡς ἀντικειμενικοὺς κριτάς, δὲν πρέπει νὰ ἔχωμεν εὐλόγως τὴν ὑπόνοιαν ὅτι ὅλη αὐτὴ ἡ πρότασις μομφῆς εἶναι ἐν μέρει τουλάχιστον ἐκδήλωσις αὐτῆς τῆς προσπαθείας: νὰ δημιουργήσῃ πάλιν ἕνα κλῖμα ἠθικῆς κρίσεως καὶ νὰ πολεμηθῇ ἡ Κυβέρνησις μὲ αὐτὴν τὴν μέθοδον τὴν ὁποίαν διὰ μακρῶν ἀνέπτυξαν; Δὲν σᾶς δημιουργεῖται ἡ ἐντύπωσις ὅτι αὐτὴ ἡ πρότασις τῆς μομφῆς εἶναι ἡ συνέχισις τῆς προσπαθείας νὰ πολεμηθῇ ἡ Κυβέρνησις δι' αὐτῆς, τῆς ἀτυχοῦς καὶ μὴ τελεσφόρου μεθόδου, τῆς δημιουργίας δηλαδὴ ἠθικοῦ κλίματος καὶ ἠθικῶν προβλημάτων εἰς βάρος τῆς Κυβερνήσεως; Ἀλλὰ ὅλα αὐτὰ τὰ θέματα, τὰ ἠθικά, τὰ ὁποῖα ἐπεχειρήθη νὰ δημιουργηθοῦν κατὰ τὸ τελευταῖον 8μηνον ἢ 10μηνον τὰ ἐξεκαθάρισεν ἡ δικαιοσύνη. Δὲν ὑπάρχουν. Ὑπάρχει ὅμως ἕνα ἄλλο ἠθικὸν θέμα. Ἕνα μέγα ἠθικὸν θέμα· εἶναι ἡ μέθοδος τὴν ὁποίαν μεταχειρίζονται ὡρισμένοι παράγοντες τῆς Ἀντιπολιτεύσεως διὰ νὰ ἀσκοῦν τὴν πολεμικήν των μέσα εἰς τὸ πλαίσιον ἑνὸς κοινοβουλευτικοῦ κράτους.

Δὲν θέλω νὰ εἴπω ὅτι ἡ δικαιοσύνη εἶναι ἀλάθητος. Μόνον ὁ Θεὸς εἶναι ἀλάθητος.

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ: Εἶναι ἀμφίβολον, μὲ τὸν κόσμον ποὺ ἔκαμε... (γέλωτες).

ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Ἡ παροιμία λέγει νὰ μοιράζῃς σὰν ἄνθρωπος καὶ ὄχι σὰν Θεός.

Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ: Ἀλλὰ δὲν νομίζω εἰς τὸ κλῖμα τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ ὑπάρχῃ εἰς κάθε δημοκρατίαν νὰ προσιδιάζῃ αὐτὴ ἡ περιφρόνησις διὰ τὰ ὅσα ἀπεφήνατο ἡ δικαιοσύνη. Τὸ χειρότερον ὅλων, ὅμως, κύριοι συνάδελφοι, εἶναι τοῦτο: Ὅτι μὲ αὐτὴν τὴν μέθοδον ἡμεῖς, οἱ ὁποῖοι δὲν ἀνήκομεν εἰς τὴν ἄκραν ἀριστεράν, παίζομεν ἐν οὗ παικτοῖς. Ἀφ' ἧς στιγμῆς ἐντὸς τοῦ δημοκρατικοῦ πολιτεύματος λειτουργεῖ εἴτε ἐμφανῶς εἴτε ἀφανῶς κομμουνιστικὸν κόμμα, αὐτὴ ἡ μέθοδος εἶναι θανασίμως ἐπικίνδυνος. Ἐὰν συνεχισθῇ ἡ πολιτικὴ καὶ θεωρηθῇ ὅτι αὐτὸς εἶναι ὁ καλύτερος τρόπος διὰ νὰ ἀνατρέπωνται αἱ κυβερνήσεις, τότε, κύριοι, ἀσφαλῶς θὰ ἀποκομίσῃ ἀπὸ ὅλην αὐτὴν τὴν κατάστασιν ὠφελήματα μόνον ἡ ἄκρα ἀριστερά.

Πρέπει νὰ συνειδητοποιήσωμεν τοῦτο, ὅτι αὐτὸς ὁ τρόπος τοῦ πολιτεύεσθαι, δὲν εἶναι μόνον κακός, δὲν εἶναι μόνον μὴ ἀποτελεσματικός, εἶναι καὶ ἐπικίνδυνος. Ἐὰν ὅμως ἡ ἀτυχὴς πράγματι πρότασις μομφῆς ἄνευ περιεχομένου, δώσῃ ἀφορμὴν εἰς ὅλους μας νὰ συνειδητοποιήσωμεν αὐτὸν τὸν κίνδυνον, τότε ὀφείλομεν χάριτας εἰς αὐτοὺς οἱ ὁποῖοι τὴν διετύπωσαν (χειροκροτήματα).

Ὁ κ. Η. ΤΣΙΡΙΜΩΚΟΣ, λαμβάνων ἐν συνεχείᾳ τὸν λόγον ἀντικρούει τὸν ἰσχυρισμὸν τῆς κυβερνήσεως, καθότι ἡ πρότασις δυσπιστίας ἀπέβλεπεν εἰς τὴν ματαίωσιν τῆς ψηφίσεως τοῦ ἐκλογικοῦ νόμου. Ἐὰν τοῦτο ἦτο δυνατὸν νὰ γίνῃ θὰ τὸ ἐπράττωμεν, λέγει. Ἐγνωρίζαμεν ὅμως ὅτι μόνον ἐπὶ 5θήμερον θὰ καθυστερεῖ. Ὑπεβάλαμεν τὴν πρότασιν δυσπιστίας διότι ἡ κυβέρνησις δὲν ἐδέχετο τὴν συζήτησιν οἱουδήποτε θέματος πλὴν τοῦ ἐκλογικοῦ νόμου. Τὸ νόημα τῆς προτάσεως δυσπιστίας δὲν ἦτο ἡ ἀνατροπὴ τῆς κυβερνήσεως, μὴ καθισταμένη ἄλλως τε δυνατὴ λόγῳ τῆς συμπαγοῦς πλειοψηφίας τὴν ὁποίαν αὐτὴ διαθέτει, ἀλλὰ ἡ διεκδίκησις τῆς ἐθνικῆς ἀντιπροσωπείας νὰ συζητεῖ καὶ νὰ ἐνημερώνεται ἐπὶ τῶν μεγάλων ἐθνικῶν ζητημάτων.

Ἀναφερόμενος εἰς τὰς γενικὰς συνθήκας ποὺ ἐπικρατοῦν εἰς τὴν χώραν, λέγει, ὅτι ἐπικειμένων ἐκλογῶν, οἱ οἰωνοὶ δὲν εἶναι καλοὶ καὶ φέρει ὡς παράδειγμα τῶν ἰσχυρισμῶν του, τὸ γεγονὸς ὅτι πρὸ ἡμερῶν ὑπὸ τοῦ στρατοδικείου Χανίων κατεδικάσθησαν εἰς φυλάκισιν στελέχη τῆς ΕΔΑ, διότι κατεῖχον πρόγραμμα τοῦ κόμματός των, ἐκδοθὲν ἄνευ ἀδείας τῆς ἀστυνομίας. Τοῦτο εἶναι ἀντίθετον πρὸς πᾶσαν ἔννοιαν Δημοκρατίας, εἶναι δὲ ἀδύνατον ὑπὸ τὰς συνθήκας αὐτὰς νὰ βαδίσωμεν πρὸς ἐκλογάς.

Καταλήγων, λέγει, ὅτι ὁσονδήποτε καὶ ἂν διεβλήθη ἡ πρότασις δυσπιστίας, δικαιολογεῖται πλήρως διότι στηρίζεται εἰς τὰ δικαιώματα τῆς ἀντιπολιτεύσεως καὶ δηλώνει ὅτι θὰ καταψηφίσῃ τὴν κυβέρνησιν.

Ὁ κ. Σ. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ (ἐκ πρόσ. τῆς Κ.Ε.Α.) λέγει διὰ τὸ σιτικὸν ὅτι ἡ κυβέρνησις ἐπεθύμει νὰ ἐξαγγείλῃ τὰ μέτρα προστασίας μετὰ τὸ κλείσιμον τῆς Βουλῆς διὰ νὰ ἀποφύγῃ τὸν ἔλεγχον. Ἐπικρίνει τὴν κυβέρνησιν διότι δὲν ἐπέτυχεν ἐξ ἀρχῆς τὴν εἴσοδον τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν Κοινὴν Ἀγορὰν καὶ ἀναφέρεται εἰς πρόσκλησιν τοῦ Γερμανοῦ ὑπουργοῦ κ. Ἔρχαρτ τὸν Ἰούνιον τοῦ 1957 εἰς σύσκεψίν του μετὰ τοῦ τότε ὑπουργοῦ Ἐμπορίου κ. Παπαληγούρα, ὅπως ἡ Ἑλλὰς ἐπιδιώξῃ τὴν εἴσοδόν της εἰς τὴν Ε.Ο.Κ. ὡς ἰσοτίμου μέλους.

Ὁ κ. Π. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ (ἀνεξάρτητος), παρεμβαίνων εἰς τὸ σημεῖον αὐτό, λέγει ὅτι ὄντως διὰ τοῦ ὑπογραφομένου τότε πρακτικοῦ ἀνεγνωρίσθη ἡ ἰδιάζουσα θέσις τῆς Ἑλλάδος, ἂν δὲ αὐτὴ ἤθελε νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὴν Κοινὴν Ἀγορὰν θὰ εἶχε τὴν ὑποστήριξιν τῆς γερμανικῆς κυβερνήσεως. Ἐπίστευα τότε ὅμως, συνεχίζει, ὅτι δὲν θὰ ἦτο ρεαλιστικὸν νὰ ἐπιδιώξωμεν τὴν εἴσοδόν μας εἰς τὴν Ε.Ο.Κ. πρὶν αὕτη δημιουργηθῇ. Ὅταν ἐδημιουργήθη αὐτὴ ἀμέσως ἐθέσαμε τὸ ζήτημα.

Συνεχίζων ὁ κ. Σ. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ ἀναφέρει ὅτι ἡ Κτηματικὴ Τράπεζα προέβη εἰς τὸ κλείσιμον ἀντιπολιτευομένης ἐφημερίδος τῶν Πατρῶν διὰ καθυστέρησιν ἐξοφλήσεως χρεῶν. Ἐπίσης χαρακτηρίζει ὡς θλιβερὸν σύμπτωμα τὸ ἀνακοινωθὲν τοῦ Βασιλικοῦ γραφείου βάσει τοῦ ὁποίου διαδηλοῦται ὅτι ὁ Βασιλεὺς ἐπιθυμεῖ νὰ καταστήσῃ γνωστὸν ὅτι εἶναι ἀνακριβεῖς αἱ πληροφορίαι περὶ ψυχρότητος μεταξὺ Βασιλέως καὶ ἀρχηγῶν τῆς ἀντιπολιτεύσεως. Ἐπικρίνει τὴν κυβέρνησιν διότι ὤθησε τὸν ἀνεύθυνον παράγοντα νὰ προβῇ εἰς τοιαύτας δημοσιεύσεις, καὶ εἶπεν ὅτι ἡ κυβέρνησις οὐδενὸς μέσου φείδεται προεκειμένου νὰ τὸ ἐκμεταλλευθῇ διὰ τὰ κομματικά της ὠφέλη.

Ἀναφερόμενος εἰς τὸ θέμα Ὑψηλάντη, ὁ ρήτωρ κατηγορεῖ τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν διὰ τὸν χειρισμὸν τοῦ θέματος καὶ ἀντικρούει τὰ λεχθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Τσάτσου περὶ προθέσεως σκανδαλοθηρίας ἐκ μέρους τῆς ἀντιπολιτεύσεως.

ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΚΑΤΑ ΤΟΥ κ. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΥ

Κύριοι βουλευταί, συνεχίζει μετὰ ταῦτα ὁ κ. Κωστόπουλος, θέλω νὰ δώσω μίαν ἐξήγησιν, ὄχι διὰ τὸν ἀντιπρόεδρον τῆς κυβερνήσεως, ἀλλὰ δι' ὑμᾶς, ἐπὶ ἑνὸς μικροῦ ἐπεισοδίου, τὸ ὁποῖον συνέβη κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς παρελθούσης Παρασκευῆς. Ἐπιθυμῶ νὰ δηλώσω εἰς τὴν Βουλὴν — τὰς διαθέσεις τοῦ κ. ἀντιπροέδρου τῆς κυβερνήσεως τὰς ἀφίνω κατὰ μέρος — ὅτι δὲν εἶχον καμμίαν πρόθεσιν νὰ προκαλέσω κανένα. Σᾶς ἐπαναλαμβάνω ὅτι λυποῦμαι, διὰ τὴν φράσιν ἢ διὰ τὴν ἑρμηνείαν ἡ ὁποία ἐδόθη καὶ δὲν θὰ εἶχον καμμίαν ἀντίρρησιν νὰ ζητήσω καὶ συγγνώμην. Ἀλλ' ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον ἐνδιαφέρει ἐν προκειμένῳ δὲν εἶναι ἡ πρόθεσις, δὲν εἶναι ὁ τρόπος μὲ τὸν ὁποῖον ἀντιμετωπίσθη αὐτὸ ἀπὸ τὸν κ. ἀντιπρόεδρον τῆς κυβερνήσεως. Ἐπιθυμῶ νὰ τοῦ δηλώσω ὅτι εἰς τὸ μέλλον, τόσον ἐν τῇ αἰθούσῃ, ὅσον καὶ ἐκτὸς τῆς αἰθούσης αὐτῆς δὲν πρόκειται ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ νὰ ἀποτανθῶ εἰς αὐτὸν δι' οἱονδήποτε ζήτημα.

Ὁ κ. ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως τείνει ἀκατασχέτως πρὸς τὴν ἀποξένωσιν καὶ τῶν ἐλαχίστων συμπαθειῶν ποὺ τοῦ ἔχουν ἀπομείνει.

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. Π. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗΝ ΕΠΙΘΕΣΙΝ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Ὁ κ. ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἔχει τὸν λόγον.

Π. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ: Δὲν ἐφανταζόμην ποτὲ ὅτι ὁ ἄρτι κατελθὼν ἀπὸ τὸ βῆμα ἐκπρόσωπος τῆς Κ.Ε.Α. θὰ ἐνόμιζεν ὅτι ἔπρεπε, καὶ μάλιστα χρησιμοποιῶν τὴν ἰδιότητα αὐτὴν τῆς σκέψεώς του —ἐλπίζω νὰ μὴ εἶναι ἰδιότης τῆς καρδίας του— ὡς κίνητρον τῶν τελευταίων του συλλογισμῶν, νὰ δώσῃ τὸν τόνον τῆς κακίας, τῆς προσωπικῆς ἀπέναντί μου κακίας, τὸν ὁποῖον ἔδωσεν εἰς τοὺς λόγους του.

Λυποῦμαι βαθύτατα δι' αὐτό. Εἰς τὴν αἴθουσαν αὐτὴν ἔχομεν ἅπαντες σεβασθῇ ἀλλήλους καὶ μόνον εἰς στιγμὰς ἐντόνων ἀντιδικιῶν, αἱ ὁποῖαι ὄχι μόνον ἐπιτρέπονται, ἀλλὰ καὶ πολλάκις ἐπιβάλλονται, προβαίνομεν ἅπαντες σχεδὸν καὶ εἰς διατύπωσιν φράσεων περιεχουσῶν λογικὴν βιαιότητα.

Δὲν ἔχω νὰ ἀπαντήσω εἰς ὅσα εἶπεν ὁ κ. Κωστόπουλος. Δὲν ἔχει συμβῇ εἰς τὴν ἱστορίαν τοῦ Ἑλληνικοῦ Κοινοβουλίου νὰ ἀνακοινώσῃ κανεὶς ἀπὸ τοῦ βήματος τῆς Βουλῆς τὴν διακοπὴν τῶν προσωπικῶν κοινωνικῶν του σχέσεων.

Αὐτὸ εἶναι πρωτοφανές. Ἀφήνω ἅπαντας ὑμᾶς νὰ τὸ κρίνετε καὶ τὸν ἴδιον τὸν κ. Κωστόπουλον, ὅταν παύσῃ νὰ εἶναι μαινόμενος, ὅπως καὶ ἀπόψε ἦτο.

Π. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ: Πρέπει νὰ τὸ ἔχῃ μετανοιώσει ὁ ἴδιος.

Π. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ: Κύριοι συνάδελφοι, τὴν καθαρῶς προσωπικὴν καὶ πρωτοφανῆ καὶ ἄγνωστον εἰς τὰ χρονικὰ τοῦ Κοινοβουλίου στάσιν, τὴν ὁποίαν ἐτήρησεν ὁ κ. Κωστόπουλος ἀπέναντί μου, ὄχι ἁπλῶς ὡς ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως, ἀλλὰ ὡς ἀνθρώπου, δὲν νομίζω ὅτι ἔχω δικαίωμα νὰ τὴν σχολιάσω περισσότερον ἀποκρούων τὴν ἐπίθεσίν του.

Δ. ΙΑΤΡΙΔΗΣ: Δὲν ἀξίζει τὸν κόπον.

Π. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ: Παρακαλῶ νὰ μὴ διατυπωθῇ τίποτε ἐκ μέρους τῶν κυρίων συναδέλφων, οἱ ὁποῖοι ἔχουν τυχὸν ἀκόμη κάποιαν συμπάθειαν πρὸς ἐμὲ (ζωηρὰ καὶ παρατεταμένα χειροκροτήματα ἐκ μέρους τῆς Συμπολιτεύσεως).

Εἶναι πολύ, ὅπως μᾶς ἐβεβαίωσε, πεπειραμένος ὁ ἐκπρόσωπος τῆς Κ.Ε.Α. Δι' αὐτό, ὡς φαίνεται, ἐχρησιμοποίησεν αὐτὴν τὴν γλῶσσαν. Δὲν ἔχω δικαίωμα νὰ τοῦ ἀπαντήσω καὶ δὲν τὸ ἔχω, σεβόμενος τὸν ἑαυτόν μου, ἀλλὰ καὶ τὸν ἴδιον τὸν κ. Κωστόπουλον, σεβόμενος δηλαδὴ τὴν θέσιν εἰς τὴν ὁποίαν αὐτὴν τὴν στιγμὴν εὑρίσκεται κατόπιν τοῦ βαρυτάτου σφάλματός του.

Θὰ ἤθελα μόνον νὰ παρακαλέσω σᾶς τοὺς ἄλλους, ἐκτὸς τοῦ κυρίου Κωστοπούλου, οἱ ὁποῖοι ἔχετε ψυχραιμίαν καὶ οἱ ὁποῖοι εἶναι δυνατὸν νὰ ἀναγνώσητε τὰ πρακτικά, διότι φαίνεται ὅτι ὁ κύριος Κωστόπουλος δὲν συνηθίζει νὰ τὰ ἀναγινώσκῃ, νὰ ἀναζητήσετε καὶ θὰ ἀναζητήσετε εἰς μάτην τὴν λέξιν περὶ τῆς ὁποίας ὡμίλησεν. Οὐδέποτε εἶπον τὸν κ. Κωστόπουλον μαινόμενον ταῦρον. Τὰ πρακτικὰ λέγουν ὅτι ὁ κ. Κωστόπουλος μὲ διέκοψε τὴν Παρασκευὴν τρεῖς φοράς. Εἶναι ἀνακριβὲς ὅτι δὲν τοῦ ἐπέτρεψα νὰ μὲ διακόψῃ — μὲ διέκοψε τρεῖς φορὰς καὶ εἶπον ὅτι αἱ διακοπαὶ αὐταὶ ἀποτελοῦν μικρὰς ἀγορεύσεις καὶ ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ δεχθῶ τετάρτην. Ὅταν, λοιπόν, μὲ διέκοψε διὰ δευτέραν ἢ τρίτην φοράν, εἶπον, κατὰ λέξιν: «Μαινόμενος ἐκάματε ὁμιλίαν ἀπὸ τοῦ βήματος καὶ δὲν ἐπεριμένατε νὰ ἀκούσετε τὴν ἀπάντησιν». Ἐγὼ εἶπον, «μαινόμενος ἐκάματε ὁμιλίαν», καὶ συνάδελφος, χαριτολογῶν, ἐφώναξεν ἐκείνην τὴν στιγμήν: «μαινόμενος Σταῦρος». Ἐπρόκειτο περὶ λογοπαιγνίου, τὸ ὁποῖον ἔκαμε, συνδυάζων τὸ συριστικὸν σύμφωνον μὲ τ. Οὐδεμίαν σχέσιν ἔχουν αὐτὰ μὲ ἐμὲ καὶ δὲν δίδω τὸ δικαίωμα εἰς τὸν κ. Κωστόπουλον νὰ τὰ συνδυάζῃ μὲ τὴν ἰδικήν μου σκέψιν καὶ τὴν ἰδικήν μου γλῶσσαν.

ΤΟ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΩΝ ΑΝΑΚΤΟΡΩΝ

Κύριοι, δὲν ἔχω τίποτε περισσότερον νὰ εἴπω εἰς τὸν κ. Κωστόπουλον. Εἰς μίαν μόνον δήλωσιν ὀφείλω νὰ προβῶ, εἰς δήλωσιν ἡ ὁποία δὲν ἀφορᾷ τὸν κ. Κωστόπουλον, ὡς ἄτομον ἢ ὡς κοινωνικὸν παράγοντα, ἀλλὰ ὡς ἐκπρόσωπον κόμματος. Ἐθεώρησεν ἀναγκαῖον νὰ κατακρίνῃ τὴν Κυβέρνησιν διὰ τὸ ἀνακοινωθὲν τῶν Ἀνακτόρων.

Κύριοι, τὸ ἀνακοινωθὲν —καὶ φυσικὰ τὴν εὐθύνην φέρει ἀπόλυτον ἡ Κυβέρνησις— ἦτο ἐπιβεβλημένον. Καὶ ἦτο τοσούτῳ μᾶλλον ἐπιβεβλημένον καθόσον εἶχον διαδοθῇ καὶ δημοσιευθῇ εἰς ὡρισμένας ἐφημερίδας πληροφορίαι καὶ φῆμαι ἀφορῶσαι οὐ μόνον τὸν πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως, ἀλλὰ καὶ ὡρισμένον ἀρχηγὸν τῆς Ἀντιπολιτεύσεως. Αὐτὸ τὸ δεύτερον καθίστα ἔτι μᾶλλον ἐπιβεβλημένην τὴν ἔκδοσιν τοῦ ἀνακοινωθέντος (χειροκροτήματα).

Α. ΠΡΩΤΟΠΑΠΑΔΑΚΗΣ (ὑπ. Συντ.): Ἤθελον κ. πρόεδρε, νὰ συνεχίσω τὴν ἐρώτησιν τὴν ὁποίαν ἤθελον νὰ ὑποβάλω πρὸς τὸν κ. Παπαληγούραν καὶ νὰ παρακαλέσω τοῦτον, διακόπτων με νὰ μοῦ ἀπαντήσῃ. Ἀνέγνωσα χθὲς ἕνα ἀπόσπασμα δηλώσεων τοῦ κ. Ἔρχαρτ, τὸ ὁποῖον ἐδημοσιεύθη εἰς ἀθηναϊκὴν ἐφημερίδα εἰς τὰς 27 Αὐγούστου 1959. Ἐκ τῶν δηλώσεων αὐτῶν προκύπτει σαφέστατα, ὅτι ὁ κ. Ἔρχαρτ ἐθεώρει ἀδύνατον τὴν ἔναρξιν συνομιλιῶν διὰ τὴν σύνδεσιν τῆς Ἑλλάδος μὲ τὴν Κοινὴν Ἀγορὰν κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν συνομιλιῶν ποὺ ἐλάμβανον τότε χώραν, διὰ τὴν σύμπραξιν τῆς ΕΖΕΣ, καὶ ἤθελον νὰ ἐρωτήσω τὸν κ. Παπαληγούραν ἐὰν ἔχῃ καὶ αὐτὸς αὐτὴν τὴν ἐντύπωσιν ἢ διάφορον, διότι ὁ κ. Κωστόπουλος ἀπὸ τοῦ βήματος τὴν ἀπάντησιν τοῦ κ. Παπαληγούρα τὴν ἡρμήνευσε κατὰ τρόπον διάφορον καὶ δι' αὐτὸ τὸν παρακαλῶ, ἂν ἔχῃ τὴν καλωσύνην, νὰ ἀποσαφηνίσῃ ἐὰν καὶ αὐτὸς συμφωνῇ μὲ τὴν ἄποψιν ποὺ διετύπωσεν ὁ κ. Ἔρχαρτ ἐπὶ τῆς δηλώσεως αὐτῆς ἢ ὄχι.

Π. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ: Κύριε Πρόεδρε εἶπον ὅτι ἐθεώρουν ὡς μὴ ρεαλιστικὴν τὴν προσπάθειαν κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην νὰ συνδεθῶμεν μὲ τὴν Κοινὴν Ἀγοράν.

Εἶπον ἐπίσης: «Ἐπειδὴ ἀκριβῶς ἦτο ἐνδεχόμενον νὰ μὴ ἐπιτευχθῇ ἡ συγκρότησις τῆς ΕΖΕΣ, ὑφ' ἣν μορφὴν προεβλέπετο καὶ πράγματι αὐτὸ τὸ ἐνδεχόμενον ἔγινε καὶ πραγματικότης, ἀρχίσαμε νὰ προετοιμάζωμεν τὸ ἔδαφος» καὶ ἐὰν διαβάσητε παρακάτω, τὸ πρωτόκολλον τῆς συνομιλίας μου μετὰ τοῦ κ. Ἔρχαρτ, θὰ ἴδητε ὅτι λέγει ὁ κ. Ἔρχαρτ ὅτι αὐτὰ τὰ ὁποῖα εἴπαμε ἐδῶ ἀφοροῦν μόνον τὴν Ὁμοσπονδιακὴν Κυβέρνησιν τῆς Γερμανίας». Αὐτὸ ἔγινε καὶ ἐκ μέρους ὅλων τῶν ἄλλων. Ἐκείνην τὴν ἐποχὴν ἔπρεπε νὰ κάμνωμεν προπαρασκευὴν τοῦ ἐδάφους, διὰ νὰ μπορέσωμεν νὰ συνδεθῶμεν ἐνδεχομένως μὲ τὴν Κοινὴν Ἀγορὰν ἐὰν ἀπετύγχανε ἡ ΕΖΕΣ. Αὐτὴ εἶναι ἡ πραγματικότης καὶ τὴν προσπάθειαν αὐτὴν καὶ ὁ κ. Χέλμης καὶ ἐγὼ καὶ πᾶς ἁρμόδιος τὴν κατεβάλλαμεν.

Α. ΠΡΩΤΟΠΑΠΑΔΑΚΗΣ: Νομίζω ὅτι ἀπεσαφηνίσθησαν κατόπιν καὶ τῆς ἀπαντήσεως αὐτῆς τοῦ κ. Παπαληγούρα τὰ πράγματα πλήρως καὶ ἐλπίζω ὅτι θὰ θελήσῃ νὰ πιστεύσῃ καὶ ὁ ἴδιος ὁ κ. Κωστόπουλος, ὅτι ἡ εὐκαιρία διὰ τὴν ἔναρξιν πραγματικῶν διαπραγματεύσεων, πρὸς σύνδεσιν τῆς Ἑλλάδος μὲ τὴν Κοινὴν Ἀγορὰν δὲν ὑπῆρξε προτοῦ λήξουν αἱ συνομιλίαι διὰ τὴν σύμπηξιν τῆς ΕΖΕΣ. Τὸ πρᾶγμα εἶναι σαφὲς νομίζω δι' ὅλους ὅσους θέλουν νὰ βλέπουν. Αὐτὰ ἀνεξαρτήτως τῶν ἄλλων λόγων ποὺ ἀνεπτύχθησαν χθές.

Δὲν ἀντελήφθην διατὶ ὁ κ. Κωστόπουλος θεωρεῖ ὅτι τὸ κοινὸν δρομολόγιον δὲν ἀποτελεῖ ἐπαρκῆ προστασίαν διὰ τὰ ἑλληνικὰ καπνά. Τοὐλάχιστον δὲν ὑπάρχει δευτέρα γνώμη ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι ἀσχολοῦνται μὲ τὸ καπνεμπόριον περὶ τοῦ ὅτι αἱ ρυθμίσεις τοῦ θέματος τοῦ ἐμπορίου τοῦ καπνοῦ ἐντὸς τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, εἶναι τοιαῦται ὥστε νὰ εὐνοήσουν οὐσιαστικῶς τὰς ἑλληνικὰς ἐξαγωγὰς καπνοῦ πρὸς τὴν Κοινὴν Ἀγοράν. Δὲν ἔχει δὲ σημασίαν τόσον ὁ φόρος καταναλώσεως περὶ τοῦ ὁποίου ὡμίλησεν ὁ κ. Κωστόπουλος, διότι ὁ φόρος καταναλώσεως δὲν ἐνδιαφέρει τοὺς εἰσαγωγεῖς καπνοῦ. Τὸν εἰσαγωγέα καπνοῦ, τὸν βιομήχανον, ὁ ὁποῖος κατασκευάζει τὰ σιγαρέττα ἐνδιαφέρει ὁ δασμός, δὲν ἐνδιαφέρει ὁ φόρος τῆς καταναλώσεως. Παρεδέχθη δὲ καὶ ὁ ἴδιος ὁ κ. Κωστόπουλος ὅτι πράγματι ὑπὲρ τοῦ καπνοῦ, λαμβάνονται οὐσιαστικὰ μέτρα προστασίας.

Ἀκολούθως ὡμίλησαν οἱ κ.κ. Η. ΣΚΥΛΛΑΚΟΣ (ΕΔΑ), Β. ΕΥΦΡΑΙΜΙΔΗΣ (ΕΔΑ).

Περὶ τὴν 12ην νυκτερινὴν ἐζήτησε νὰ λάβῃ τὸν λόγον ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Δ. Μακρῆς. Βουλευταὶ ὅμως τῆς ἀριστερᾶς πρωτοστατοῦντος τοῦ κ. Μ. Κύρκου, θορυβοῦντες δαιμονιωδῶς ἐζήτησαν ὅπως ἐφαρμοσθῇ κατὰ γράμμα ὁ κανονισμὸς ἤτοι ὅπως ἀρχίσῃ ἡ ψηφοφορία ἀκριβῶς τὴν 12ην. Οὕτω ἐματαιώθη ἡ ἀγόρευσις τοῦ κ. Δ. Μακρῆ καὶ ἤρχισεν ἡ ψηφοφορία ἐπὶ τῆς προτάσεως δυσπιστίας, τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ὁποίας δημοσιεύομεν ἐν ἀρχῇ.

Μετὰ τὴν ψηφοφορίαν ἡ συνεδρίασις ἐλύθη διὰ σήμερον τὴν 6,30′ ἀπογευματινὴν ὅτε θὰ συζητηθῇ καὶ θὰ ψηφισθῇ εἰς β' ἀνάγνωσιν ὁ ἐκλογικὸς νόμος

Η ΔΗΛΩΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑ

Ὑπὸ τοῦ ἀνεξαρτήτου βουλευτοῦ κ. Π. Παπαληγούρα κατετέθη χθὲς πρὸ τῆς ψηφοφορίας ἐπὶ τῆς προτάσεως δυσπιστίας ἡ κάτωθι δήλωσις.

Κύριε Πρόεδρε,

Ἐκρεμούσης εἰσέτι τῆς ἐπιψηφίσεως τοῦ ἐκλογικοῦ Νομοσχεδίου, ὡς καὶ τῶν συμφωνιῶν συνδέσεως τῆς Χώρας μὲ τὴν Κοινὴν Ἀγοράν, δὲν θεωρῶ ὅτι ἐξυπηρετεῖ οἱονδήποτε πολιτικὸν σκοπὸν ἡ ὑποβληθεῖσα πρότασις δυσπιστίας.

Ἀντιθέτως, ἡ ἀμφισβήτησις τοῦ κύρους τῆς ἐπιτυχούσης τὴν σύνδεσιν κυβερνήσεως — ἐν ὄψει μάλιστα τῶν γενικωτέρων προβλημάτων, τὰ ἀποῖα ἀντιμετωπίζομεν — δὲν μὲ εὑρίσκει σύμφωνον. Τοσοῦτον μᾶλλον καθ' ὅσον αἱ περιστάσεις ἐπιβάλλουν τὴν ἔξαρσιν τῶν σημείων συμπτώσεως καὶ ὄχι τὴν προβολὴν τῶν σημείων διαφωνίας τοῦ Ἐθνικοῦ πολιτικοῦ κόσμου

Ὅθεν καὶ θὰ παράσχω ψῆφον ἐμπιστοσύνης εἰς τὴν Κυβέρνησιν.

Μετὰ τιμῆς
Π. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ

[11.1]

ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΗΡΥΞ 8 Νοεμβρ. 1959

ΚΑΤΑ ΧΘΕΣΙΝΑΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ κ.κ. ΤΣΑΤΣΟΥ ΚΑΙ ΜΑΡΤΗ

ΕΥΡΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΡΟΣΕΛΚΥΣΕΩΣ ΞΕΝΩΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΕΤΑΙΡΙΩΝ

ΕΘΝ. ΚΗΡΥΞ 8.11.59.

Ἡ σημασία διά τήν Ἑλλάδα τῆς μεγάλης ταινίας τά «Κανόνια τοῦ Ναβαρόνε»

ΠΡΟΠΑΓΑΝΔΑ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΦΗΜΗΣΙΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

ΕΥΡΥΤΑΤΟΝ πρόγραμμα Κυβερνητικῶν ἐνεργειῶν αἱ ὁποῖαι ἀποβλέπουν εἰς τήν προσέλκυσιν ξένων κινηματογραφικῶν ἑταιριῶν εἰς τήν Ἑλλάδα πρός παραγωγήν ταινιῶν ἀνεκοινώθη σήμερον ὑπό τῶν ὑπουργῶν Προεδρίας Κυβερνήσεως καί Βιομηχανίας κ. κ. Κ. Τσάτσου καί Ν. Μάρτη κατά τήν διάρκειαν συνεντεύξεως μετά τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ ἑλληνικοῦ καί ξένου Τύπου, ἡ ὁποία ἐδόθη παρουσίᾳ καί τοῦ διακεκριμένου κινηματογραφικοῦ παραγωγοῦ Κάρλ Φόρμαν.

Αἱ σχετικαί ἀνακοινώσεις ἐπραγματοποιήθησαν ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς συμπληρώσεως τῶν προετοιμασιῶν διά τό «γύρισμα» τῆς ταινίας τοῦ Φόρμαν «Τά κανόνια τοῦ Ναβαρόνε», ἡ ὁποία θά στοιχίσῃ περί τά 5 ἑκατομμύρια δολλάρια καί τῆς ὁποίας τό γύρισμα θ' ἀρχίσῃ τόν προσεχῆ Ἰανουάριον.

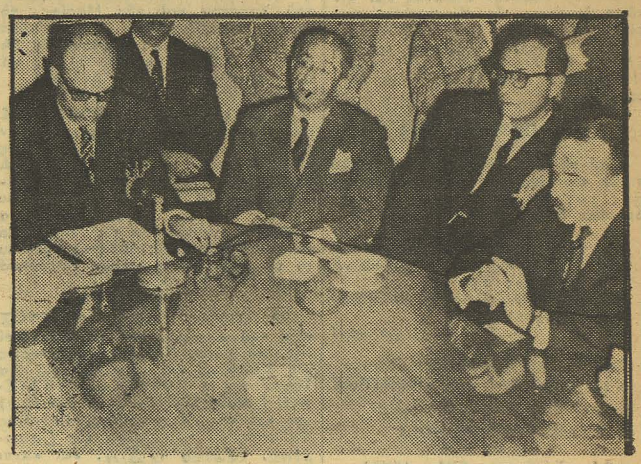
Εὐκολίαι

Ὁ ὑπουργός Προεδρίας Κυβερνήσεως κ. Κ. Τσάτσος, ὁμιλῶν πρός τούς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου, ἀνήγγειλε μεταξύ τῶν ἄλλων τήν ἀπόφασιν τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως κ. Κ. Καραμανλῆ ὅπως ἡ ἑλληνική Κυβέρνησις παρέχῃ πᾶσαν δυνατήν εὐκολίαν πρός τούς ξένους παραγωγούς διά τό γύρισμα ταινιῶν εἰς τήν Ἑλλάδα. Οὕτω, τήν στιγμήν αὐτήν τό ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης, τό ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν, τό ὑπουργεῖον Βιομηχανίας, τό ὑπουργεῖον Παιδείας καί τό ὑφυπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως συνεργάζονται διά τήν παροχήν τῶν ἀπαραιτήτων διευκολύνσεων διά τήν ταινίαν τοῦ Κάρλ Φόρμαν, τῆς ὁποίας ἡ ὑπόθεσις ἀναφέρεται εἰς ἐπεισόδιον τοῦ δευτέρου παγκοσμίου πολέμου, ὅπου ἐξαίρεται ἡ γενναιότης καί ὁ πατριωτισμός τῶν Ἑλλήνων.

Αἱ συνθῆκαι

Ὁ ὑπουργός Βιομηχανίας κ. Ν. Μάρτης ἐδήλωσεν ὅτι πιστεύει ὅτι ἡ Ἑλλάς, λόγω τῶν ἀρί-

ΣΥΝΕΧΕΙΑ
ΕΙΣ ΤΗΝ 10ην ΣΕΛΙΔΑ



Ἀπό τήν χθεσινήν «πρές κόνφερανς», κατά τήν ὁποίαν ὁ ὑπουργός Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως κ. Τσάτσος καί ὁ ὑπουργός Βιομηχανίας κ. Μάρτης ἀνέπτυξαν εὐρύ πρόγραμμα ἐκμεταλλεύσεως κινηματογραφικῶς τῶν τουριστικῶν πλεονεκτημάτων τῆς Ἑλλάδος. Εἰς τήν φωτογραφίαν ἐξ ἀριστερῶν ὁ κ. Μάρτης, ὁ κ. Τσάτσος καί ὁ κ. Κάρλ Φόρμαν, παραγωγός τῆς κινηματογραφικῆς ἑταιρίας «Κολούμπια».

[42.2]

[11.2]

Ο ΠΡΟΣΕΛΚΥΣΙΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΕΤΑΙΡΙΩΝ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ
ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛΙΔΟΣ

στων κλιματολογικῶν συνθηκῶν τῆς ἡλιοφανείας, τῶν περιφήμων τοπίων της καὶ τῶν οἰκονομικῶν εὐνοϊκῶν προϋποθέσεων ὑπὲρ τῶν ξένων παραγωγῶν, δύναται νὰ καταστῇ ἕνα σοβαρὸν κέντρον τῆς διεθνοῦς κινηματογραφίας.

Ὁ κ. Φόρμαν ἀνεκοίνωσεν ὅτι οἱ συνεργάται του, ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ σκηνοθέτου Ἀλεξάντερ Μακέντρικ, θὰ ἀρχίσουν λίαν προσεχῶς τὴν κινηματογράφησιν εἰκόνων ἀπὸ ἑλληνικὰς νήσους καὶ ἀπὸ ἀρχαιότητας αἱ ὁποῖαι δὲν ἔχουν περιληφθῆ μέχρι τοῦδε εἰς κινηματογραφικὰς ταινίας καὶ αἱ ὁποῖαι θὰ ἀποτελέσουν τὸν μεγάλου μήκους πρόλογον τῆς ταινίας. Ἡ κυρία ὑπόθεσις θὰ «γυρισθῇ» εἰς τὴν ἠπειρωτικὴν Ἑλλάδα καὶ εἰς τὴν Ρόδον.

ΚΑΙ ΣΤΡΑΤΟΣ

Μονάδες τῶν ἑλληνικῶν ἐνόπλων δυνάμεων - στρατοῦ, ναυτικοῦ καὶ ἀεροπορίας, θὰ χρησιμοποιηθοῦν διὰ τὴν ἀναπαράστασιν ἐντυπωσιακῶν πολεμικῶν σκηνῶν, ὅπου θὰ μετάσχῃ σημαντικὸς ἀριθμὸς ἀνδρῶν.

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας, διὰ τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ὑπηρεσίας του συνειργάσθη μὲ τὴν ὁμάδα τοῦ κ. Φόρμαν διὰ τὴν κατάστρωσιν τοῦ προγράμματος κινηματογραφήσεως τῶν ἑλληνικῶν ἀρχαιολογικῶν καὶ ἱστορικῶν χώρων, οἱ ὁποῖοι θὰ παρουσιασθοῦν εἰς τὴν ταινίαν κατὰ τρόπον ἐντυπωσιακόν.

Ἐξ ἄλλου τὸ ὑπουργεῖον Βιομηχανίας ἔλαβεν ὅλα τὰ ἀπαραίτητα μέτρα διὰ τὴν ἀκώλυτον εἰσαγωγὴν τῶν μηχανημάτων, ὑλικοῦ καὶ προσωπικοῦ, τὴν παροχὴν ἀδειῶν ἐργασίας, ὡς καὶ διὰ τὴν παροχὴν πάσης ἄλλης διευκολύνσεως ἀναγκαίας διὰ τὴν ἄνετον ἐργασίαν τῶν κινηματογραφικῶν συνεργείων.

ΔΙΑΦΗΜΙΣΙΣ

Ὁ κ. Φόρμαν, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς συνομιλίας του μετὰ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Τύπου ἀπεκάλυψεν ὅτι ἡ ἑταιρία Κολούμπια, ἡ ὁποία θὰ ἀναλάβῃ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῆς ταινίας ἀνὰ τὸν κόσμον, θὰ δαπανήσῃ πλέον τῶν 250.000 δολλ. εἰς εἰδικὴν διαφημιστικὴν καμπάνιαν, ἀποσκοποῦσαν εἰς τὴν προαγωγὴν τοῦ ἑλληνικοῦ τουρισμοῦ διὰ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῆς ταινίας «Τὰ κανόνια τοῦ Ναβαρόνε». Ὁ Ἑλληνικὸς Ὀργανισμὸς Τουρισμοῦ, θὰ συνεργασθῇ εἰς τοῦτο διὰ τῆς ἀποστολῆς εἰς ἐφημερίδας καὶ περιοδικὰ ἀνὰ τὸν κόσμον εἰδικοῦ διαφημιστικοῦ τουριστικοῦ ὑλικοῦ.

Οἱ πρωταγωνισταὶ τῆς ταινίας, ἐξ ἄλλου, μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν Γκρέγκορυ Πὲκ καὶ τὸν Ἄντονυ Κουὶν καὶ τέσσαρας ἀκόμη διεθνοῦς προβολῆς ἀστέρας, ὡς καὶ εἰς δύο γυναικείους ρόλους, θὰ συνεργασθοῦν ἐπίσης διὰ τὴν προετοιμασίαν εἰδικῶν διαφημιστικῶν ἐντύπων τὰ ὁποῖα θὰ χρησιμοποιηθοῦν διὰ τουριστικοὺς σκοπούς.

Τόσον ὁ ὑπουργὸς Προεδρίας Κυβερνήσεως κ. Κ. Τσάτσος, ὅσον καὶ ὁ ὑπουργὸς Βιομηχανίας κ. Μάρτης, ὑπεγράμμισαν τὴν σημασίαν τὴν ὁποίαν ἔχει διὰ τὴν χώραν ἡ πρωτοβουλία ἑνὸς τόσον διακεκριμένου παραγωγοῦ, ὡς εἶναι ὁ κ. Φόρμαν καὶ ἐπωφελήθησαν τῆς εὐκαιρίας διὰ νὰ καλέσουν καὶ ἄλλους διεθνεῖς παραγωγοὺς ὅπως ἔλθουν εἰς Ἑλλάδα διὰ νὰ «γυρίσουν» ταινίας.

«ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ»

Οἱ δύο ὑπουργοὶ ἐτόνισαν ἐπίσης ὅτι ὁ κινηματογράφος ἔχει ἀποβῇ εἰς τὴν ἐποχήν μας ἓν ἀπὸ τὰ ἀποτελεσματικώτερα μέσα προπαγάνδας καὶ ὅτι ἡ ἑλληνικὴ Κυβέρνησις εἶναι ἀποφασισμένη νὰ βοηθήσῃ μὲ πᾶν μέσον καὶ μὲ τὴν παροχὴν ὅλων τῶν ἀναγκαίων διευκολύνσεων τὰς ξένας κινηματογραφικὰς ἑταιρίας, αἱ ὁποῖαι θὰ ἐπεθύμουν νὰ χρησιμοποιήσουν τὴν ἑλληνικὴν φύσιν καὶ τὰς ἀρχαιότητας διὰ τὰς ταινίας των. Τέλος ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Προεδρίας ἀνεκοίνωσεν ὅτι, ἐντολῇ τοῦ προέδρου τῆς Κυβερνήσεως κ. Κ. Καραμανλῆ, ἐκδηλώσαντος ζωηρὸν προσωπικὸν ἐνδιαφέρον τόσον διὰ τὸ ἔργον τοῦ κ. Φόρμαν καὶ τὴν ταινίαν ποὺ ἑτοιμάζει ἤδη ὁ διακεκριμένος δημιουργὸς τῆς «Γεφύρας τοῦ ποταμοῦ Κβαΐ», ὅσον καὶ διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ξένης κινηματογραφικῆς παραγωγῆς εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἱδρύθη παρὰ τῷ Προέδρῳ τῆς Κυβερνήσεως εἰδικὸν «γραφεῖον συνδέσμου», τὸ ὁποῖον θὰ ἔχῃ προορισμὸν νὰ συντονίζῃ τὰς ἐνεργείας τῶν ἁρμοδίων κρατικῶν ὑπηρεσιῶν καὶ νὰ διευκολύνῃ τοὺς ξένους παραγωγοὺς εἰς τὸ ἔργον των.

[12]

ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ ΣΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΡΑΣΗ ΤΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΤΣΑΤΣΟΥ.

(1961, 10 Ιουνίου - 22 Οκτωβρίου).

[47.3]

[13.1]

"Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ" 10 Ιουν 1961

Η ΒΟΥΛΗ ΗΣΧΟΛΗΘΗ ΧΘΕΣ ΜΕ ΤΟ 2ΟΝ ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ ΕΚΛΟΓΙΚΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ

ΕΙΣ ΤΑ ΚΟΙΝΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΝΕΥ ΣΥΝΟΔΕΙΑΣ ΘΑ ΨΗΦΙΣΟΥΝ ΟΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΙ. — Ο κ. ΜΑΚΡΗΣ ΥΠΕΒΑΛΕ ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΑΝ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ. 10.6.61

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς συνεχίσθη ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ ἄρθρου 2. Ἐν ἀρχῇ ἀνεκοινώθη ἐπιστολὴ τοῦ ἀνεξαρτήτου βουλευτοῦ Δωδεκανήσου κ. Ι. Ζίγδη, διὰ τῆς ὁποίας γνωρίζει ὅτι, ἐπειδὴ διεπιστώθη ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἐπιμένει νὰ ἐπιβάλη ἐκ νέου τὸ καταδικασθὲν σύστημα τοῦ 1958 ὑπὸ παραπλανητικὸν περίβλημα καὶ νὰ στραγγαλίση τὴν θέλησιν τοῦ λαοῦ διὰ τρίτην φοράν, πρᾶγμα ποὺ θὰ ἀποτελέση πλῆγμα κατὰ τῆς δημοκρατίας, αἰσθάνεται ὑποχρέωσιν ὅπως ἀποχωρήση τῆς συζητήσεως, ἵνα διαχωρίση τὰς εὐθύνας του ἔναντι τῆς νέας κατὰ τοῦ ἔθνους ἐπιβουλῆς.

Ἀκολούθως οἱ κ.κ. Β. ΕΦΡΑΙΜΙΔΗΣ καὶ Μ. ΚΥΡΚΟΣ ἐζήτησαν ὅπως ἡ συνεδρίασις ἀφιερωθῇ εἰς κοινοβουλευτικὸν ἔλεγχον καὶ συζητηθοῦν τὰ θέματα τῆς παραιτήσεως τοῦ πρεσβευτοῦ κ. Ὑψηλάντη καὶ τὸ σιτικόν.

Ὁ κ. Π. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ (ἀντ. ὑπουργ.) ἀπέκρουσε τὴν πρότασιν. Παρετήρησεν ὅτι ἡ παράτασις τῶν ἐργασιῶν τῆς συνόδου πολὺ πέραν τῶν συνήθων ὁρίων ὀφείλεται ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν ἀνάγκην συζητήσεως τοῦ ἐκλογικοῦ νόμου, ὁ ὁποῖος δὲν συνδέεται μὲ τὴν κυβερνητικὴν πολιτικήν, ἀλλὰ μὲ γενικωτέραν ἀνάγκην, τὴν ὁποίαν ὁλόκληρος ἡ ἀντιπολίτευσις εἶχεν ἐπισημάνει. Αὐτὸς ἦτο ὁ σκοπὸς τῆς παρατάσεως καὶ δι' αὐτὸ ἡ συζήτησις ἐπιβάλλεται νὰ ἐπιταχυνθῇ. Πάντως, ἂν ἡ ἀντιπολίτευσις ἐπιμένῃ, θὰ συνεχισθῇ ἡ συζήτησις ἐπὶ τῆς ἐπερωτήσεως διὰ τὴν ἐπαρχίαν, ἡ ὁποία δὲν ἐπερατώθη. Ἡ Κυβέρνησις δὲν δέχεται τὴν πρόταξιν οἱασδήποτε ἄλλης ἐπερωτήσεως. Θὰ τηρηθῇ ἡ σειρά.

Ὁ πρόεδρος κ. Κ. ΡΟΔΟΠΟΥΛΟΣ ἔκαμεν ἔκκλησιν ὅπως μὴ ἐπιμείνῃ ἡ ἀντιπολίτευσις εἰς τὴν τήρησιν τοῦ τύπου τοῦ κανονισμοῦ, ὥστε νὰ προχωρήση ἡ συζήτησις.

Ὁ κ. Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ εἶπεν ὅτι συμφωνεῖ διὰ τὴν συνέχισιν τῆς συζητήσεως τοῦ ἐκλογικοῦ νομοσχεδίου καὶ ἐτάχθη κατὰ τῆς παρεμβολῆς ἄλλου θέματος. Συνέστησεν ὅπως τὸ θέμα Ὑψηλάντη συζητηθῇ ἀφοῦ τερματισθῇ ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ ἐκλογικοῦ.

Ὁ κ. Σ. ΜΑΡΚΕΖΙΝΗΣ παρετήρησεν ὅτι προέχει ἡ ψήφισις τοῦ ἐκλογικοῦ νόμου καὶ νὰ ἐπιδιωχθῇ συμφωνία Κυβερνήσεως καὶ ἀντιπολιτεύσεως διὰ τὴν συζήτησιν οὐσιώδους ἐπερωτήσεως, ὡς τῆς ὑποθέσεως Ὑψηλάντη ἢ τοῦ σιτικοῦ, διότι ἐμμονὴ εἰς τὸν τύπον τοῦ κανονισμοῦ διὰ τὴν συνέχισιν τῆς συζητήσεως διὰ τὴν ἐπαρχίαν εἶναι περιττή, διότι τὸ θέμα ἔχει ἐξαντληθῆ.

Μετὰ ταῦτα ὡμίλησεν ἐπὶ τοῦ ἄρθρου 2 ὁ κ. Κ. ΡΑΛΛΗΣ, ὁ ὁποῖος ὑπεστήριξε τὴν ἀνάγκην ὅπως ἐξευρεθῇ τρόπος καὶ ψηφίσουν οἱ διαμένοντες εἰς τὸ ἐξωτερικὸν Ἕλληνες, οἱ διπλωμάται, τὰ μέλη ἀποστολῶν, οἱ ναυτεργάται, οἱ ἐργαζόμενοι ὡς ἐργάται καὶ ὅσοι ἐκ τῶν ἀποδήμων διατηροῦν τὴν ἑλληνικὴν ὑπηκοότητα. Οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ εἰσφέρουν 200 ἑκατ. δολλ. ἐτησίως εἰς τὴν ἑλληνικὴν οἰκονομίαν καὶ εἶναι δίκαιον νὰ ἔχουν δικαίωμα ψήφου.

Ὁ κ. Γ. ΑΝΔΡΙΑΝΟΠΟΥΛΟΣ (ὑπ. Ναυτ.) παρετήρησεν ὅτι πρέπει νὰ γίνῃ διάκρισις μεταξὺ τῶν ναυτεργατῶν καὶ οἱ ὑπηρετοῦντες εἰς πλοῖα τῆς ἀκτοπλοΐας νὰ ψηφίζουν εἰς τοὺς λιμένας προσεγγίσεως καὶ νὰ ἐξευρεθῇ ἄλλος τρόπος διὰ τοὺς ὑπηρετοῦντας εἰς ποντοπόρα.

Συνεχίζων ὁ κ. Κ. ΡΑΛΛΗΣ ὡμίλησε διὰ τὴν ἀπογραφήν, εἰπὼν ὅτι οἱαδήποτε καὶ ἂν ἐφαρμοσθῇ θὰ ὑπάρχῃ πάντοτε διαφορὰ εἰς τὸ ἐκλογικὸν μέτρον μεταξὺ τῶν διαφόρων περιφερειῶν, ὅπως συμβαίνει εἰς ὅλας τὰς χώρας. Ἀνεφέρθη τέλος εἰς τὴν κατάστασιν τῶν κομμάτων τοῦ κέντρου καὶ ἐμνημόνευσε δύο χαρακτηριστικοὺς στίχους τοῦ Γκαῖτε: «Τὰ κομμάτια στὰ χέρια μου κρατῶ, μοῦ λείπει μόνον ἡ συνδετικὴ ταινία δυστυχῶς».

Ὁ κ. Ν. ΖΟΡΜΠΑΣ εἶπεν ὅτι πρέπει νὰ ἐφαρμοσθῇ ἡ ἀπογραφὴ τοῦ 1961 καὶ ἐτάχθη κατὰ τῆς ψήφου τῶν ναυτιλλομένων, διότι θὰ διαταραχθῇ ἡ ἐπικρατοῦσα εἰς τὰ πλοῖα γελήνη.

Ὁ κ. Ν. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ συνεφώνησε νὰ ψηφίσουν οἱ ναυτικοί, ἀφοῦ ἐξασφαλισθῇ τὸ ἀδιάβλητον.

Ὁ κ. Δ. ΜΑΚΡΗΣ (ὑπ. Ἐσ.) εἶπεν ὅτι θὰ ἐξετάση, ἀλλὰ νομίζει ὅτι ὑφίσταται συνταγματικὸν κώλυμα.

Συνεχίζων ὁ κ. Ν. ΖΟΡΜΠΑΣ ἀνεφέρθη εἰς τὴν ψῆφον τοῦ στρατοῦ καὶ εἰς τὴν διαταγὴν τῆς ΑΣΔΑΝ περὶ χαρακτηρισμοῦ ὡρισμένων βιβλίων ὡς ἐπικινδύνων.

Ὁ κ. Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ ἐξέφρασε τὴν κατάπληξίν του καὶ ἐχαρακτήρισε καταγέλαστον τὴν διαταγήν. Ἀρνούμεθα, εἶπε, προσφορὰν τοῦ Ρήγα Φεραίου εἰς τὴν ἀριστεράν.

Ὁ κ. Δ. ΜΑΚΡΗΣ παρετήρησεν ὅτι ὑπάρχει ὠργανωμένος μηχανισμὸς ἐκδόσεως βιβλίων, τὰ ὁποῖα εἴτε διὰ τοῦ ὑποβολιμαίου προλόγου εἴτε διὰ τῆς διαστροφῆς τοῦ κειμένου τείνουν νὰ παραμορφώσουν τὰ ἱστορικὰ γεγονότα, ὅπως τὰ βιβλία Κανάρης, Καραϊσκάκης, Ρήγας Φεραῖος κλπ.

Ὁ κ. Α. ΜΠΡΙΛΛΑΚΗΣ εἶπεν ὅτι ὑπάρχει κομματισμὸς εἰς τὸν στρατὸν καὶ δὲν θὰ ψηφίση ἀνεπηρέαστος. Ἀνέφερεν ὅτι ὑπάρχουν πολλαὶ ἐγκύκλιοι τοῦ Γ.Ε.Σ. ἀνάλογοι μὲ ἐκείνην εἰς βάρος τοῦ κ. Ἀρβανιτάκη καὶ ὡμίλησε περὶ τῆς ἐγκυκλίου διὰ τὰ ἀπηγορευμένα εἰς τὸν στρατὸν βιβλία. Ἐν τέλει, προέβη εἰς διαφόρους προτάσεις διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τοῦ ἀδιαβλήτου τῆς ψήφου τοῦ στρατοῦ.

Ὁ κ. Α. ΠΡΩΤΟΠΑΠΑΔΑΚΗΣ ἀπήντησεν ὅτι ἐπιδιώκεται δι' ὡρισμένων ἐκδόσεων διαστρέβλωσις τῆς ἱστορίας. Εἴδατε ὅτι καὶ ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Δ. Κέντρου ὅταν ἤκουσε τὰς ἐξηγήσεις τοῦ κ. ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν συνεφώνησεν.

Η ΠΡΟΠΑΓΑΝΔΑ ΤΟΥ Κ.Κ.

Ὁ κ. Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ (ὑπ. Πρ. Κ.) ἀπαντῶν ἐξήγησε διατί ἐπιβάλλεται ἡ παρακολούθησις καὶ ἐπισήμανσις τῶν βιβλίων τῶν ὁποίων δὲν θὰ πρέπει νὰ ἐπιτρέπεται ἡ κυκλοφορία μεταξὺ τῶν στρατιωτῶν. Κυκλοφοροῦν κατὰ χιλιάδας τὰ προπαγανδιστικὰ βιβλία, κυρίως κατόπιν τῆς ἀποφάσεως τοῦ 1951 τῆς ὁλομελείας τοῦ Κ.Κ.Ε. Ἀνεφέρθη εἰς τὴν λεγομένην μορφωτικὴν προσπάθειαν τοῦ κομμουνισμοῦ καὶ εἶπεν ὅτι ἀφ' ἧς στιγμῆς αὕτη καθίσταται θεραπαινὶς ὡρισμένης πολιτικῆς σκοπιμότητος χάνει τὴν πνευματικὴν ἀξίαν της. Φέρ' εἰπεῖν πρὸ ὀλίγων ἑβδομάδων ἀνέγνωσα ὅτι εἰς τὴν Βουλγαρίαν ἐπανηγυρίσθη ἡ 2500ὴ ἐπέτειος τοῦ Ἡρακλείτου καὶ ὅτι ὁ Ἡράκλειτος ἐβγῆκε ξαφνικὰ μετὰ 2500 χρόνια σχεδὸν πρωτοπόρος τοῦ ἱστορικοῦ ὑλισμοῦ. Αὐτὸ γίνεται διότι ἡ πρόθεσις ἐκείνων οἱ ὁποῖοι πιστεύουν εἰς τὸν κομμουνιστικὸν μεσσιανισμὸν εἶναι νὰ ὑποτάξουν ὑπὸ τὸ σχῆμα αὐτό, ὑπὸ τὰ κλαυδιανὰ δίκρανα, ἐὰν θέλετε, τῆς κομμουνιστικῆς θεωρίας, ὅσα πνευματικὰ γεγονότα δύνανται νὰ γίνουν ἀντικείμενον πολιτικῆς ἐκμεταλλεύσεως.

Ἡ προσπάθεια αὐτὴ εἶναι μεγάλη εἰς τὴν Ἑλλάδα, ὅπου ὑπάρχουν ἄνω τῶν 30 ἐκδοτικοὶ οἶκοι, οἱ ὁποῖοι ἐκδίδουν φυλλάδια. Αἱ ἐκδόσεις εἶναι εἰς λαϊκὰς τιμάς, πλασάρονται μὲ πλασιὲ εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν, μὲ μίαν θαυμασίαν ὀργάνωσιν. Γίνεται δὲ ἡ ἐργασία αὕτη τεχνηέντως, διότι οἱ ἐκδοτικοὶ οἶκοι οἱ ὁποῖοι ἐκδίδουν τὰ ἔντυπα αὐτά, ἐκδίδουν καὶ πολλὰ ἄλλα βιβλία, τὰ ὁποῖα δὲν εἶναι προπαγανδιστικὰ οὔτε κομμουνιστικά, ἀλλὰ συναναμιγνύονται καὶ συνδιαδίδονται μὲ τὰ κομμουνιστικά. Ὅλη αὐτὴ ἡ ὀργάνωσις εἶναι καὶ ἐπιτυχὴς καὶ χρησιμοποιεῖται διὰ τὴν ἐπιδίωξιν πολιτικῶν σκοπῶν. Ἂν σᾶς ἀνέφερα τὴν στατιστικὴν τῶν χιλιάδων αὐτῶν ἐντύπων, δηλαδὴ τῶν ἐγκυκλοπαιδειῶν, τῶν τόμων, τῶν φυλλαδίων τὰ ὁποῖα ἄγουν εἰς τὴν ἀποδοχὴν ἀπὸ τὸν ἀναγνώστην τῆς θεωρίας τοῦ ὑλικοῦ ὑλισμοῦ, εἶναι διότι θέλω νὰ ἀποδείξω ὅτι εἶναι πολὺ περισσότερα βιβλία τὰ ὁποῖα ἐκδίδονται εἰς τὴν Ἑλλάδα ὑπὸ αὐτὸ τὸ πνεῦμα, παρὰ τὰ βιβλία, τὰ ὁποῖα ἐκδίδονται ὑπὸ οἱοδήποτε ἄλλο πνεῦμα.

Ἐνῶ ὑπάρχει ὁ νόμος 509, ὁ ὁποῖος θέτει τὸν κομμουνισμὸν ἐκτὸς νόμου, ἐν τούτοις κυκλοφοροῦν ὅλα αὐτὰ τὰ ἔντυπα ὡς ἂν δὲν ὑπῆρχεν ὁ νόμος 509, ὡς ἂν ὁ κομμουνισμὸς ἦτο ἀπολύτως νόμιμον κόμμα ἐν Ἑλλάδι. Ὁ περιορισμὸς ποὺ ἐτέθη δὲν εἶναι μακρὰν τῶν περιορισμῶν τοὺς ὁποίους θὰ συναντήσετε, ἀγαπητοὶ συνάδελφοι τῆς ἀριστερᾶς, καὶ εἰς τὰ ἰδικά σας στρατεύματα. Μὴ φαντάζεσθε ὅτι εἰς τὸν ρωσικὸν ἢ τὸν πολωνικὸν ἢ τὸν τσεχοσλοβακικὸν στρατὸν δὲν γίνεται ἔντονος προπαγάνδα διὰ νὰ διατηρηθῇ τὸ φρόνημα τοῦ στρατοῦ. Αὐτὰ γίνονται εἰς ὅλα τὰ στρατεύματα καὶ ἠμπορῶ νὰ εἴπω ὅτι γίνονται πολὺ ὀλιγώτερον εἰς τὸν ἑλληνικὸν στρατόν. Ἀποτελεῖ στοιχειώδη ἄμυναν αὐτὸ ποὺ ἔκαμαν αἱ ἔνοπλοι δυνάμεις.

Ἀκολούθως ὡμίλησαν οἱ κ. κ. Λ. Μπουρνιᾶς, Κ. Μητσοτάκης, Κ. Χριστογιῶργος, Σ. Μερκούρης, Α. Τσιάρας καὶ Μ. Κύρκος καὶ ἐκηρύχθη περατωθεῖσα ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ ἄρθρου.

ΠΩΣ ΘΑ ΨΗΦΙΣΗ Ο ΣΤΡΑΤΟΣ

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ὁ κ. Δ. ΜΑΚΡΗΣ (ὑπ. Ἐσ.) κατέθεσε τροπολογίαν διὰ τῆς ὁποίας ὁρίζεται ὅτι οἱ στρατιωτικοὶ καὶ δημόσιοι ὑπάλληλοι θὰ ψηφίζουν εἰς κοινὰ ἐκλογικὰ τμήματα καὶ ἐφ' ὅσον ταῦτα κρίνονται ἀνεπαρκῆ συνιστῶνται νέα, δι' ἀποφάσεως τῶν νομαρχῶν, ἀπαγορευομένης τῆς δημιουργίας εἰδικῶν στρατιωτικῶν τμημάτων. Οἱ στρατιωτικοὶ θὰ ψηφίζουν τοὺς ὑποψηφίους τῆς περιφερείας εἰς τὴν ὁποίαν ὑπηρετοῦν, θάσει εἰδικῶν καταστάσεων, τὰς ὁποίας θὰ ἐπικυροῖ ὁ πρόεδρος πρωτοδικῶν. Οἱ στρατιῶται θὰ προσέρχωνται ἀτομικῶς καὶ ὄχι συντεταγμένοι ἢ ὑφ' οἱανδήποτε συνοδείαν καὶ θὰ ψηφίζουν ἐπὶ τῇ ἐπιδείξει τοῦ στρατιωτικοῦ ἀτομικοῦ βιβλιαρίου των ἢ τῆς στρατιωτικῆς των ταυτότητος αἱ ὁποῖαι θὰ σφραγίζωνται. Προκειμένου περὶ νέων ταυτοτήτων (ἐντὸς ζελατίνης) ὁ πρόεδρος τῆς ἐφορευτικῆς ἐπιτροπῆς θὰ προβαίνῃ εἰς τὴν διάτρησίν της. Οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι καὶ οἱ στρατιωτικοὶ θὰ ψηφίζουν διὰ κοινῶν ψηφοδελτίων, τὰ ὁποῖα θὰ τίθενται εἰς εἰδικοὺς φακέλλους, ἀλλὰ θὰ ρίπτωνται εἰς κοινὰς ψηφοδόχους. Ἡ ἐφορευτικὴ ἐπιτροπὴ θὰ τηρῇ ἴδιον πρωτόκολλον ψηφοφορίας.

Ἡ συνεδρίασις ἐλύθη διὰ τὴν Δευτέραν ὅτε θὰ διεξαχθοῦν ψηφοφορίαι ἐπὶ τῶν τροπολογιῶν καὶ τοῦ ἄρθρου 2 καὶ θὰ ἀρχίσῃ ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ ἄρθρου 3.

[13.2]

"ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ" 11 Ιουνίου 1961

Ἐλευθεροστομίες

ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ 11 ΙΟΥΝΙΟΥ 1961

Ὁ Ἐλευθερόστομος

ΤΗΝ τιμητικήν του εἶχεν προχθὲς ὁ συμπαθὴς ἀκαδημαϊκὸς ὑπουργὸς Προεδρίας τῆς κυβερνήσεως.

Δὲν ἐδέχθη μόνον τὰ δηλητηριώδη βέλη τῆς ἀντιπολιτεύσεως, διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν πρὸς Ραχὴλ ἐπιστολῶν τοῦ Παλαμᾶ, ἀποσπάσματα τῶν ὁποίων ἀνεφέροντο εἰς τὴν ἀξιόλογον πολεμικήν του δρᾶσιν, ἀλλὰ ἐδέχθη κατακέφαλα καὶ τὰ ἐξ οἰκείων βέλη, τοῦ ἐκλογικοῦ του ἀντιπάλου κ. Κ. Ράλλη, ὁ ὁποῖος εἰρωνευόμενος τὸ ἀσύνδετον τοῦ Κέντρου, ἔβαλεν εὐθέως κατὰ τοῦ θανασίμου ἀντιπάλου του τῆς Β' περιφερείας.

— Ἡ κατὰ 200 % αὔξησις τῶν βουλευτῶν - ἀκαδημαϊκῶν μὲ ὤθησεν νὰ τραπῶ εἰς φιλοσοφικὰς μελέτας καὶ νὰ ἀνατρέξω εἰς τὸν Γκαῖτε.

Βουλευτὴς τῆς ἀντιπολιτεύσεως συναντήσας εἰς τὸ καφενεῖον ἀργότερα τὸν κ. Ράλλην τοῦ εἶπε :

— Πρὸς χάριν τοῦ βασιλικοῦ ποτίστηκε κι' ἡ γλάστρα !

ΕΙΣ ἐμπνευσμένην ἀγόρευσιν προέβη ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Κ. Τσάτσος. Ὡμίλησε περὶ ἐλευθερίας τοῦ πνεύματος, περὶ τῶν βάσεων τοῦ ἱστορικοῦ ὑλισμοῦ, περὶ «ντετερμινισμοῦ», περὶ τῆς τεραστίας σημασίας τῆς μορφώσεως καὶ περὶ ἄλλων λίαν ἐνδιαφερόντων πραγμάτων. Καὶ ὅλα αὐτὰ τὰ σημαντικὰ καὶ ὡραιότατα πράγματα ἀνεπτύχθησαν διὰ νὰ δικαιολογηθῇ ἡ ἀπόφασις τῶν στρατιωτικῶν ἀρχῶν διὰ τῆς ὁποίας τὰ θούρια τοῦ Ρήγα Φεραίου καὶ αἱ ἐπιστολαὶ τοῦ Κωστῆ Παλαμᾶ ἐκρίθησαν ὡς ἐθνικῶς ὕποπτα...

— Τὰ ἅγια τοῖς κυσίν...

ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ τοῦ Δημοκρατικοῦ Κέντρου, ἀφοῦ παρηκολούθησε μετὰ μεγάλης προσοχῆς τὴν προχθεσινὴν φιλοσοφικὴν ἀνάλυσιν τῆς «Ἐλευθερίας τοῦ πνεύματος» τὴν ὁποίαν ἔκαμε εἰς τὴν Βουλὴν ὁ κ. Κ. Τσάτσος εἶπεν :

— Ἡ Βουλὴ ἐπείσθη ὅτι καλῶς ἡ Ἀκαδημία τὸν ἐξέλεξε μέλος της. Ἀπομένει νὰ πεισθῇ καὶ ἡ Ἀκαδημία, ὅτι καλῶς ἐγένετο ὑπουργός...

ἐπιτυχίαν τῆς ἑνώσεως θὰ ἦτο ν' ἀρχίσῃ ἡ προσπάθεια ἀπὸ τὴν ἕνωσιν τῶν ἀνεξαρτήτων...

[14]

ΟΙ ΑΝΑΓΝΩΣΤΑΙ ΜΑΣ ΓΡΑΦΟΥΝ

ΑΝΕΞ. ΤΥΠΟΣ. 15.6.61

ΤΑ... ΚΛΑΥΔΙΑΝΑ ΔΙΚΡΑΝΑ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΤΣΟΥ

("Ενας μαργαρίτης διὰ τὴν ἀκαδημαϊκήν του τήβεννον)

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά,

Ἀφῆκα νὰ διαρρεύσουν μερικὰ εἰκοσιτετράωρα, προκειμένου νὰ φέρω εἰς τὴν δημοσιότητα ἕνα πρώτου μεγέθους μαργαριτάρι τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Προεδρίας καὶ νεοτεύκτου ἀκαδημαϊκοῦ κ. Κωνσταντίνου Τσάτσου, διότι εἶχον ἀνάγκην νὰ βεβαιώθῶ ἀσφαλῶς, ὅτι πράγματι τὴν διέπραξεν ἐν τῇ ρύμῃ τοῦ λόγου του τῆς 9ης Ἰουνίου εἰς τὴν Βουλήν. Ἰδοὺ περὶ τίνος πρόκειται τώρα πλέον ποὺ ἐβεβαιώθην ὅτι πράγματι οὕτως ἐλέχθη ὁ μαργαρίτης τοῦ κ. ὑπουργοῦ.

Μεταξὺ τῶν ἄλλων ποὺ εἶπεν ὁ κ. Τσάτσος, ἀνέγνωσα εἰς τὰ πρακτικὰ τῶν ἐφημερίδων τῆς 10ης Ἰουνίου καὶ τὴν ἑξῆς ἐπὶ λέξει φράσιν: «Γίνεται διότι ἡ πρόθεσις ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι πιστεύουν εἰς τὸν κομμουνιστικὸν μεσσιανισμὸν εἶναι νὰ ὑποτάξουν ὑπὸ τὸ σχῆμα αὐτό, ὑπὸ τὰ κ λ α υ δ ι α ν ὰ δίκρανα... κλπ.).

Κ λ α υ δ ι α ν ὰ δίκρανα, καθόσον γνωρίζω, δὲν ὑπάρχουν. Ὑπάρχουν Κ α υ δ ι α ν ὰ δίκρανα. Καὶ ἰδοὺ τί ἀναγιγνώσκω εἰς τὴν Ἐγκυκλοπαιδείαν προχείρως:

«Καυδιανὰ δίκρανα, Στενωπὸς ἐν Σαμνίτιδι τῆς Ἰταλίας, σχηματιζομένη ὑπὸ δύο ἀποτόμων προπτώσεων τῶν Ἀπεννίνων, ὁπόθεν διήρχετο ἡ Ἀππία ὁδός. Ἐκεῖ τὸ 321 π.Χ. ἡττήθησαν οἱ Ρωμαῖοι ὑπὸ τῶν Σαμνιτῶν, οἱ ὁποῖοι τοὺς ὑπεχρέωσαν ἐξευτελιστικῶς νὰ διέλθουν κάτωθεν ζυγοῦ, σχηματισθέντος ἀπὸ δύο δόρατα εἰς σχῆμα δικράνου, δι' ὃ καὶ «διέρχεται διὰ τῶν Καυδιανῶν δικράνων» λέγεται διὰ τὴν ταπείνωσιν τῆς ἀποδοχῆς ἐξευτελιστικῶν ὅρων».

Ἐφαντάσθην ὅτι πρόκειται περὶ συνήθους δημοσιογραφικοῦ ἢ τυπογραφικοῦ λάθους, καθόσον οὐδέποτε ἦτο δυνατὸν νὰ πιστεύσω ὅτι ὁ κ. ἀκαδημαϊκὸς ἠγνόει τὴν παροιμιώδη ἱστορικὴν φράσιν. Πλὴν καταφυγὼν εἰς τὰ ἐπίσημα πρακτικὰ τῆς Βουλῆς, συνεδρίαν 9 Ἰουνίου, σελὶς 16, στίχος 23 τῆς πρώτης στήλης, βλέπω πάλιν νὰ γίνεται λόγος περὶ κ λ α υ δ ι α ν ῶ ν δικράνων!

Μοῦ λέγουν ὅτι ἕκαστος ῥήτωρ ἐποπτεύει προσωπικῶς εἰς τὴν δημοσίευσιν τῶν ὅσων εἶπεν εἰς τὴν Βουλήν. Τοῦ κανόνος δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀπέστη ὁ κ. ὑπουργός. Ἑπομένως δύναται νὰ ἀναρτήσῃ τὸν μαργαρίτην καὶ εἰς τὴν ἀκαδημαϊκὴν του τήβεννον ὅταν, σὺν θεῷ, θὰ ἐκφωνήσῃ τὸν παρθενικόν του λόγον εἰς τὴν Ἀκαδημίαν...

Μετὰ τιμῆς
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ

Ἴδωσε μέ ζαφρα

Επιστολαί πρός τό "Εθνος"

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ 19.6.61 ΕΙΣ ΤΟΝ κ. Κ. ΤΣΑΤΣΟΝ

Κύριε Διευθυντά,

Παρηκολούθησα καὶ ἐγὼ τήν, πράγματι ἀπὸ φιλοσοφικῆς πλευρᾶς ἀξίαν ἐπαίνου, ὁμιλίαν τοῦ κ. Τσάτσου ἐπὶ τῆς «Πνευματικῆς Ἐλευθερίας», κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς τῆς. Ὁ κ. Τσάτσος, λησμονήσας τὴν ἰδιότητά του ὡς ὑπευθύνου μέλους τῆς Κυβερνήσεως τῆς χώρας, ἐξεφώνησε λόγον τελείως ἀκαδημαϊκόν, θεωρητικῶς ἄψογον, ἀλλὰ πολιτικῶς τελείως ρηχόν. Λυποῦμαι, διότι τὰς παρατηρήσεις, εἰς τὰς ὁποίας προβαίνω, δὲν ἠδυνήθην νὰ τὰς διατυπώσω εἰς τὴν Βουλήν, δεδομένου, ὅτι λόγοι καθαρῶς τυπικοί, ὀφειλόμενοι εἰς τὸν κανονισμὸν τῆς Βουλῆς, καθὼς καὶ ἡ σπουδὴ τῆς Κυβερνήσεως καὶ Προεδρείου, πρὸς ταχεῖαν ἐπιψήφισιν τοῦ ὑπὸ συζήτησιν ἐκλογικοῦ νομοσχεδίου, μοῦ ἀπέκλεισαν τὴν δυνατότητα ταύτην.

Πράγματι, ἔχει δίκαιον ὁ κ. Τσάτσος, ὅπως ἐξ ἄλλου, ἀπὸ μακρᾶς σειρᾶς ἐτῶν ἔχω καὶ ἐγὼ γράψει καὶ τονίσει εἰς τὴν Βουλήν, ὅτι οὐδὲν ἡ βία εἰς βάρος τῆς πίστεως δύναται νὰ πράξῃ. Μόνον ἡ καλὴ πίστις καὶ ἡ ὀρθολογισμένη διαφώτισις εἶναι δυνατόν, ἐκ τῆς ἀντιθέσεως, νὰ δημιουργήσουν τὴν σύνθεσιν, ἡ ὁποία ἐπιβάλλεται εἰς τὸν τόπον μας διὰ τὴν ἐξεύρεσιν τῆς ἄνευ ἀκανθῶν καὶ τριβόλων ὁδοῦ, τὴν ὁποίαν ὀφείλει νὰ ἀκολουθήσῃ τὸ Ἔθνος, διὰ νὰ καταστῇ καὶ πάλιν ὁ τηλαυγὴς φάρος πολιτισμοῦ, ὁ ὁποῖος θὰ φωτίσῃ τὴν Ἀνθρωπότητα.

Πῶς θὰ συμβῇ, ὅμως, τοῦτο, δὲν μᾶς εἶπεν ὁ κ. Τσάτσος.

Κατ' ἐμέ, τοῦτο δὲν ἐπιτυγχάνεται μὲ ἀπαγορευτικὰς διαταγάς, ἀλλὰ μὲ ἔντασιν τῆς ἐθνικῆς διαφωτίσεως, ἡ ὁποία κατευθυνομένη ἀπὸ ἄτομα μορφωμένα, ἐθνοπρεπῶς, χριστιανικῶς καὶ ρεαλιστικῶς σκεπτόμενα καὶ ὄχι ἁπλῶς ἀπὸ κομματικοὺς παράγοντας θὰ ἀντικρούσῃ δι' ὑγιῶν ἐπιχειρημάτων, πτραλλήλως, βέβαια, μὲ τὴν ὀφειλομένην ὑγιᾶ καὶ ρεαλιστικὴν κοινωνικὴν πολιτικήν, τὰ κομμουνιστικὰ ἐπιχειρήματα. Ὁ Lebon ἔχει γράψει, ὅτι «ἀπὸ τὴν Ἐκπαίδευσιν — καὶ ἡ διαφώτισις εἶναι ἕνα τμῆμα τῆς Ἐκπαιδεύσεως — ποὺ παρέχεται εἰς τὴν νεολαίαν μιᾶς χώρας, εἰκάζομεν τὰς τύχας τῆς χώρας αὐτῆς. Τί κάνομεν ἐμεῖς εἰς τὸν τόπον μας;

Μᾶς εἶπεν ὁ κ. Τσάτσος εἰς τὴν Βουλήν, ὅτι, ἐκτὸς τῶν ἄλλων, ὁ μηχανισμὸς τοῦ Κ.Κ.Ε. διαθέτει καὶ ἄνω τῶν εἴκοσι ἐκδοτικῶν οἴκων, οἱ ὁποῖοι ἐντέχνως, μεταξὺ τῶν ἄλλων ἐκδόσεών των, ἐκδίδουν καὶ πάσης μορφῆς κομμουνιστικοῦ περιεχομένου ἔντυπα, τὰ ὁποῖα δημιουργοῦν ἀμφιβολίας εἰς τοὺς ἀναγνώστας καὶ προετοιμάζουν τὴν ἀνατροπὴν τοῦ καθεστῶτος. Ἀληθὲς τοῦτο. Πράγματι τὰ βιβλία εἶναι δυνατὸν νὰ εἶναι ἄγγελοι καλοῦ, μπορεῖ ὅμως νὰ εἶναι καὶ δαίμονες καταστροφῆς.

Καὶ ἐρωτᾶται : Ποία ἡ ὀρθολογισμένη ἀντίδρασις τοῦ ἐπισήμου Κράτους; Ἐξ ὅσων δύναμαι νὰ γνωρίζω, οὐδεμία.

Ἰδοὺ ἕνα πρόχειρον παράδειγμα : Πρὸ δεκαπενθημέρου ἡ ἐφημερὶς «Ἔθνος» εἰς σχόλιόν της ἐτόνισε τὴν εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας τῆς Ἀμερικῆς ἀνυπαρξίαν ἑλληνικῆς ἀντιδράσεως ἀπὸ ἀπόψεως ἱστορικῶν, ἐθνολογικῶν καὶ λοιπῶν ἐπιχειρημάτων εἰς τὴν βουλγαρικὴν καὶ γιουγκοσλαυϊκὴν προπαγάνδαν διὰ τὴν Μακεδονίαν. Τὴν προπαγάνδαν αὐτὴν γνωρίζων ἀπὸ ἐτῶν, καὶ παρὰ τὴν ἰδιότητά μου ὡς οἰκονομολόγου καὶ ὄχι ἱστορικοῦ, ἐμπνεόμενος ὅμως ἀπὸ πραγματικὰ ἐθνικὰ φρονήματα, μὲ τὰ ὁποῖα ἐγαλουχήθημεν προπολεμικῶς καὶ τὰ ὁποῖα ἐκλείπουν καθημερινῶς, συνέγραψα μελέτην «περὶ Μακεδονίας», ἡ ὁποία εἶχε τρεῖς ἐκδόσεις, τὰς καλυτέρας τῶν κριτικῶν καὶ ἐχρησιμοποιήθη κατὰ τὴν περίοδον τοῦ συμμοριτοπολέμου διὰ τὴν διαφώτισιν τοῦ Στρατοῦ μας ὑπὸ τοῦ Γ.Ε.Σ.

Ἀπὸ τοὺς αὐτοὺς λόγους, ὠθούμενος καὶ ἔχων ὑπ' ὄψει μου ὅτι καὶ ὁ Χριστιανισμὸς ἀποτελεῖ πεδίον ἐκμεταλλεύσεως διὰ τὸν Κομμουνισμόν, συνέγραψα πρὸ διετίας μελέτην «περὶ Χριστιανισμοῦ καὶ Ἐργασίας» αἱ κριτικαὶ ἐπὶ τῆς ὁποίας, ὑπογεγραμμέναι ἀπὸ Πατριάρχας, τὸν Πάπαν, ἀκαδημαϊκοὺς καὶ λοιποὺς πνευματικοὺς ἀνθρώπους, ἀποτελοῦν ἴδιον τόμον καὶ ἡ ὁποία μετεφράσθη καὶ εἰς ξένας γλώσσας.

Πρὸ 1½ καὶ πλέον ἔτους, τὰς δύο μου αὐτὰς μελέτας, ἔθεσα εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τοῦ Κράτους, δηλώσας ὅτι οὐδεμίαν ὑλικὴν ἀμοιβὴν ἀπαιτῶ διὰ τὴν ἐπανέκδοσιν καὶ κυκλοφορίαν των. Εἰς ἀπάντησιν ἔλαβα συγχαρητήρια ἐκ μέρους τῶν ἁρμοδίων καὶ τὴν ἀπάντησιν, ὅτι, δυστυχῶς, λόγῳ ἀνεπαρκείας οἰκονομικῶν πόρων, δὲν εἶναι δυνατὴ ἡ ἐπανέκδοσις, παρὰ τὸ ἀπαραίτητον τῆς κυκλοφορίας αὐτῶν. Ταυτοχρόνως, ὅμως, ὑπάρχουν πόροι διὰ τὴν ἐξαγορὰν ξένων ἐφημερίδων, πρὸς διαφήμισιν τῆς Κυβερνήσεως. Καὶ ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ἐρωτῶ : Πόσα δολλάρια διετέθησαν εἰς ἀμερικανικὰς ἐφημερίδας, κατὰ τὸ τελευταῖον ταξίδιον τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ εἰς Η.Π.Α., πρὸς διαφήμισίν του; Τί ποσὰ διατίθενται καὶ εἰς ποίους καὶ διὰ ποῖον λόγον, ὅτε δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ διατεθοῦν ἐλάχιστα χρήματα διὰ χάρτην ἐκτυπώσεως — ἔξοδα τυπογραφείου δὲν ὑφίστανται, δεδομένου ὅτι ἡ ἐκτύπωσις εἶναι δυνατὴ εἴτε εἰς τὸ Στρατιωτικόν, εἴτε εἰς τὸ Ἐθνικὸν Τυπογραφεῖον — βιβλίων πρὸς διαφώτισιν τῆς Κοινῆς Γνώμης τοῦ ἐσωτερικοῦ, ἀλλὰ καὶ τῶν Η.Π.Α. καὶ πρὸς ἀπόκρουσιν τῶν βουλγαρογιουγκοσλαυϊκῶν ἐπιχειρημάτων διὰ τὴν Μακεδονίαν ἢ πρὸς ἀντίκρουσιν ἄλλων κομμουνιστικῶν ἐπιχειρημάτων.

Δύο τινά, λοιπόν, συμβαίνουν: Ἢ ἡ Κυβέρνησις, ἀσχολουμένη μὲ τὴν διατήρησίν της εἰς τὴν Ἀρχήν, δὲν ἔχει τὸν χρόνον ν' ἀντιμετωπίσῃ ὡς πρέπει τὴν κομμουνιστικὴν προπαγάνδαν ἤ, καὶ πάλιν διὰ κομματικοὺς λόγους, ἀρνεῖται τὴν ἐπανέκδοσιν τῶν προαναφερθεισῶν μελετῶν μου ἀπὸ φόβον περαιτέρω προβολῆς τοῦ ὀνόματός μου. Ἀλλὰ καὶ πάλιν, ἂν δὲν ἐπιθυμῇ τὴν προβολὴν τοῦ ἰδικοῦ μου ὀνόματος, διατί δὲν ἐπανεκδίδει, δὲν χρησιμοποιεῖ μελέτας ἄλλων, μὴ πολιτευομένων, καὶ διὰ τὴν Μακεδονίαν (μελέται Βλάχου, Γυαλίστρα, Ἀλεξιάδη, Ζακυνθινοῦ, Στεφανίδη, Αὐγερινοῦ, Γκοτζαμένη κ.λπ.), ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν ἐν γένει ἐπιστημονικὴν ἀντιμετώπισιν τοῦ Κομμουνισμοῦ;

Ὡραία θεωρητικῶς ἡ ὁμιλία τοῦ κ. Τσάτσου εἰς τὴν Βουλήν. Πρακτικάς, ὅμως, λύσεις δὲν μᾶς ἔδωσε, φοβοῦμαι δὲ ὅτι δὲν πρόκειται νὰ μᾶς δώσῃ.

Μὲ τὸν βερμπαλισμὸν δὲν λύονται τὰ προβλήματα. Ὅπως δὲν λύονται καὶ μὲ τὰς διαφόρους ἀγορεύσεις, αἱ ὁποῖαι, ἐκτὸς τοῦ ὅτι δημιουργοῦν ἀντίδρασι, δίδουν καὶ ἐπιχειρήματα εἰς τοὺς κομμουνιστὰς διὰ διεθνῆ δυσφήμησιν τῆς Ἑλληνικῆς Βασιλευομένης Δημοκρατίας.

Τὸ πρόβλημα τῆς διαφωτίσεως λύεται μὲ μέθοδον ἰδίαν μὲ ἐκείνην, τὴν ὁποίαν χρησιμοποιεῖ ὁ Κομμουνισμός, λύεται μὲ τὴν ἔκδοσιν καὶ εἰς χαμηλὴν τιμὴν πώλησιν χρησίμων βιβλίων, μὲ τὴν δημιουργίαν λαϊκῶν Βιβλιοθηκῶν.

Αἱ ἐκ τῶν ναρκωτικῶν ζημίαι τοῦ ὀργανισμοῦ δὲν θεραπεύονται μὲ ἐξορκισμούς, οὔτε μὲ ὡραίους φιλοσοφικοὺς λόγους εἰς κλειστὸν χῶρον. Θεραπεύονται μὲ ἀποτοξίνωσιν τοῦ ὀργανισμοῦ παρακολουθουμένην ἀπὸ ἐμπείρους εἰδικοὺς ἰατρούς.

Τὸ ἴδιον συμβαίνει καὶ μὲ τήν, διὰ τῶν ἐντύπων, ἀσκουμένην κομμουνιστικὴν προπαγάνδαν. Ἔμπειροι διαφωτισταί, ἀνιδιοτελεῖς, ἐμποτισμένοι μὲ πραγματικὰ ἐθνικὰ ἰδεώδη καὶ ὄχι συγχέοντες τὸ ὑλικὸν ἢ τὸ κομματικὸν συμφέρον μὲ τὸ ἐθνικὸν τοιοῦτον, πρέπει νὰ τεθοῦν ἐπὶ κεφαλῆς τῆς διαφωτιστικῆς ἐθνικῆς προσπαθείας, ὥστε μὲ ἐλάχιστα χρήματα —διότι ἐλάχιστα χρήματα πράγματι χρειάζονται— ἀλλὰ μὲ πολλὴν πίστιν ν' ἀντιμετωπίσουν νικηφόρως τὰ ἀπὸ τὴν ἀντίπαλον πλευρὰν διοχετευόμενα ἐπιχειρήματα.

Ἡ θεωρία τῆς ἀμυνομένης Δημοκρατίας εἶναι ὡραία. Ἀλλὰ ἡ μάχη δὲν εἶναι δυνατὴ οὔτε μὲ τὸν χωροφύλακα, οὔτε μὲ λόγους ἀπευθυνομένους πρὸς τοὺς ὀλίγους. Διεξάγεται μὲ τὰ ἴδια μέσα. Τὸ βιβλίον διὰ τοῦ βιβλίου.

Ἕνας μεγάλος σοφὸς ἔχει γράψει —καὶ αὐτὸ εἶναι ἀπόλυτα σωστὸ— ὅτι «ἡ μελάνη τῆς Ἐπιστήμης εἶναι πολυτιμοτέρα τοῦ αἵματος τῶν μαρτύρων».

Μπορεῖ νὰ μᾶς πῇ ὁ κ. Τσάτσος πόση μελάνη ἐχύθη ἀπὸ τὸ Κράτος πρὸς διαφώτισιν τῆς Κοινῆς Γνώμης ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ ; Πῶς ἀντιμετωπίζει ἐμπράκτως ἡ Κυβέρνησις τὸν ὑφιστάμενον διεθνῶς, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν χώραν μας, πόλεμον τῶν ἰδεῶν ; Σχολεῖα ἐπαρκῆ καὶ μὲ μέσα ἀνάλογα πρὸς τὰς σημερινὰς ἀνάγκας, ὥστε καὶ νὰ μορφώσωμεν τοὺς νέους μας καὶ τὸν χαρακτῆρά των νὰ καλλιεργήσωμεν ἐπὶ τὰ βελτίω, ἵνα ἀποκτήσουν καὶ τὸ αἴσθημα τῆς κριτικῆς καὶ τὴν δύναμιν ἀντιστάσεως εἰς τὰς κομμουνιστικὰς σειρήνας, δὲν ἔχομεν.

Οἱ διδάσκαλοί μας, κακὰ ἐκπαιδευόμενοι, χείριστα ἀμειβόμενοι καί, δυστυχῶς εἰς μειονεκτικὴν θέσιν ἀπέναντι τῶν ἄλλων δημοσίων ὑπαλλήλων εὑρισκόμενοι, δὲν ἔχουν οὔτε τὸν χρόνον, οὔτε τὴν ἀπαιτουμένην ἐκ τοῦ προγράμματος τοῦ Σχολείου εὐχέρειαν, ὥστε, ἀντὶ νὰ κουράζουν τὸ μνημονικὸν τῶν παιδιῶν, νὰ τὰ διδάσκουν τὸ δόγμα τοῦ Βολταίρου, σύμφωνα μὲ τὸ ὁποῖον «μόνον διὰ τὰς ἀληθινὰς ἀνάγκας ὑπάρχουν ἀληθιναὶ ἡδοναί», ἀλλὰ κυρίως δὲν ἔχουν τὸν χρόνον νὰ ἐφαρμόσουν τὴν ὑπὸ τοῦ μεγάλου παιδαγωγοῦ W. James χαραχθεῖσαν παιδαγωγικὴν ἀρχήν, βάσει τῆς ὁποίας «οὐδὲν ὀφείλει νὰ γίνῃ ἀντιληπτὸν ἄνευ ἀντιδράσεως, οὐδεμία ἐντύπωσις ἄνευ συστοίχου ἐκφράσεως», πρᾶγμα τὸ ὁποῖον, ἂν ἐφηρμόζετο, οἱαδήποτε θεωρητικὴ ἀνατρεπτικὴ προπαγάνδα θὰ ἀνετρέπετο, λόγῳ ἀκριβῶς τῆς συνηθείας τῶν νέων νὰ ἐλέγχουν καὶ νὰ συζητοῦν ὅ,τι τοὺς διδάσκεται ἢ καταλλήλως τοὺς διοχετεύεται.

Ὠργανωμένην, ἐπαναλαμβάνω, ὑπηρεσίαν διαφωτίσεως ἐθνικῆς —ὄχι κομματικῆς, διότι κομματικὴν ἔχομεν —δὲν ἔχομεν, ὥστε τὴν ἀνεπάρκειαν τοῦ Σχολείου νὰ συμπληρώσωμεν.

Ποῦ βαδίζομεν, λοιπόν ;

Θὰ ἤμεθα εὐτυχεῖς, ἂν εἴχαμεν μίαν ἀπάντησιν ἀπὸ τὸν κ. Τσάτσον, διότι εἰς τὴν Βουλὴν δὲν μᾶς διεφώτισεν ἐπ' αὐτοῦ.

Μετὰ τιμῆς

ΕΥΑΓΓ. Γ. ΣΑΒΒΟΠΟΥΛΟΣ

Βουλευτὴς Πειραιῶς καὶ Νήσων

"ΕΘΝΟΣ" 16 Νοεμ. 1961

[16]

"ΑΥΓΗ" 17 Νοεμ. 1961

Εἰς τὸ Τριμελὲς

16-11-61

ΔΙΚΑΖΕΤΑΙ Η... ΚΟΤΤΑ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΤΣΟΥ

Περὶ διχονοίας...

Σήμερον δικάζεται ὑπὸ τοῦ Τριμελοῦς Πλημμελειοδικείου Ἀθηνῶν ὁ Ἰ. Τσιμέκης, κατηγορούμενος, ὅτι ἐξύβρισεν ἀστυνομικὰ ὄργανα καὶ προεκάλεσε διχόνοιαν μεταξὺ τῶν πολιτῶν, ὅταν κατὰ τὴν προεκλογικὴν συγκέντρωσιν τοῦ τέως ὑπουργοῦ κ. Κ. Τσάτσου, εἰς τὴν συνοικίαν Μυκωνιάτικα τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων, ἐξῆλθεν εἰς τὴν βεράνταν τῆς οἰκίας του εὑρισκομένης εἰς τὸ σημεῖον τῆς συγκεντρώσεως, κρατῶν ἀνὰ χεῖρας μίαν κότταν. Ἀστυνομικὰ ὄργανα τοῦ συνέστησαν νὰ εἰσέλθῃ ἐντὸς τῆς οἰκίας του καί, ὡς ἰσχυρίζονται, τὰ ἐξύβρισε. Συνήγοροι ὑπερασπίσεως θὰ παραστοῦν οἱ κ.κ. Δ. Μπέης καὶ Ἰ. Κυρίτσης.

Τὸ... συμπλήρωμα τοῦ κ. Τσάτσου

Η ΚΟΤΤΑ ΣΤΟ... ΕΔΩΛΙΟ

Ἀυγή 17-11-61

Ὁ κάτοχός της κατεδικάσθη

Ὁ κατηγορούμενος

Η ΠΕΡΙΒΟΗΤΗ κόττα τοῦ κ. Τσάτσου κάθησε χθὲς τὸ ἀπόγευμα στὸ.... ἐδώλιο τοῦ κατηγορουμένου στὸ Β' Τριμελὲς Πλημμελειοδικεῖο Ἀθηνῶν. Γιὰ νὰ ἀκριβολογοῦμε, κατηγορούμενοι ἦσαν οἱ Μιχ. Τσιμέκης καὶ Γ. Χριστόπουλος, ἐκ τῶν ὁποίων ὁ πρῶτος, ὅπως εἶναι πλέον γνωστὸ στὸ πανελλήνιο, ἐμφανίστηκε σ' ἕνα μπαλκόνι, κατὰ τὴν διάρκεια προεκλογικῆς συγκεντρώσεως τοῦ κ. Τσάτσου στὴ συνοικία τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων (Μυκονιάτικα), κρατώντας στὰ χέρια του καὶ χαϊδεύοντας μιὰ κόττα στολισμένη μὲ ἕνα μεγαλοπρεπὲς... παπιγιόν. Ἡ συνέχεια εἶναι γνωστή: Τὸ πρωτότυπο θέαμα τράβηξε τὴν προσοχὴ καὶ προκάλεσε τὴν θυμηδία τῶν συγκεντρωμένων, ἐνῶ ὁ ἀξιότιμος τέως ὑπουργός, καταφανῶς ἐκνευρισμένος — ὅπως λένε — συντόμευσε στὸ ἐλάχιστο τὴν ὁμιλία του καὶ ἔφυγε «ἐν σπουδῇ»....

Τὰ πράγματα θὰ μποροῦσαν νὰ τελειώσουν ἐδῶ. Ὅμως τὰ ὄργανα τῆς τάξεως εἶχαν διαφορετικὴ γνώμη. Μετὰ τὴν διάλυσι τῆς συγκεντρώσεως, πολιόρκησαν ἐπὶ ὧρες τὸ σπίτι τοῦ κ. Χριστοπούλου, στὸ μπαλκόνι τοῦ ὁποίου ἐμφανίστηκε ἡ κόττα καὶ ἡ «ἐπιχείρησις» ἔληξε μὲ τὴν σύλληψι τῶν κατηγορουμένων, κατὰ τὰ μεσάνυχτα περίπου... Ἀκολούθησε ἡ παραπομπὴ των σὲ δίκη μὲ τὴν κατηγορία τῆς περιυβρίσεως τῆς ἀρχῆς (κατὰ τὸ κατηγορητήριο, ὁ Τσιμέκης ἐξύβρισε ἀστυνομικὰ ὄργανα, ποὺ τοῦ συνέστησαν νὰ ἀπομακρυνθῇ ἀπὸ τὸ μπαλκόνι) καὶ τῆς δημοσίας προκλήσεως εἰς διχόνοιαν.

Τὸ δικαστήριο, μετὰ δίωρη διαδικασία, ἀθώωσε τὸν Χριστόπουλο καὶ ἐκήρυξε ἔνοχο τὸν Τσιμέκη τοῦ ἀδικήματος τῆς περιυβρίσεως τῆς ἀρχῆς, τοῦ ἐπέβαλε δὲ ποινὴ φυλακίσεως 25 ἡμερῶν μὲ τριετῆ ἀναστολή.

*

Δεκάδες πολιτῶν ἔσπευσαν στὸ Πλημμελειοδικεῖο γιὰ ν' ἀπολαύσουν τὴν ἐκδίκασι τῆς πρωτότυπης, ὅσο καὶ διασκεδαστικῆς — στὸ βάθος — ὑποθέσεως. Μόνο οἱ μάρτυρες κατηγορίας ἀστυνομικοί, διατηροῦσαν τὸ ἕλοσυρό τους ὕφος, ποὺ ἐρχόταν σὲ καταφανῆ ἀντίθεσι μὲ τὸ κλίμα, μέσα στὸ ὁποῖο διεξήχθη ἡ διαδικασία.

Καταθέτει ὁ ὑπενωμοτάρχης Μπελιδασάκης, ὁ ὁποῖος ὑποστηρίζει, ὅτι ἡ ἐμφάνισις τῆς κόττας μὲ τὸ παπιγιὸν ἐξόργισε τὸν συγκεντρωμένο κόσμο.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Δηλαδή, ἐδημιουργήθησαν ἐπεισόδια μεταξὺ τῶν πολιτῶν;

ΜΑΡΤΥΣ: Ἂν ἀφήναμε τὸν κόσμο θὰ τοὺς λυντσάριζε.

* ——— ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗΝ 4η ΣΕΛΙΔΑ

συνέχεια

Η ΚΟΤΤΑ ΣΤΟ ΕΔΩΛΙΟ

Αὐγή 17.11.61

* ——— ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ 1η ΣΕΛΙΔΑ

ΜΠΕΗΣ (ὑπερ.): Λέτε ὅτι ἡ κόττα ἐξηρέθισε τοὺς συγκεντρωτρωθέντας. Προσωπικῶς ἐσᾶς σᾶς ἐξηρέθισε;

ΜΑΡΤΥΣ: Βεβαιότατα! Ἤθελαν νὰ γελοιοποιήσουν τὸν ἀξιότιμο κ. ὑπουργό.

Σὲ ἐρώτησι τοῦ συνηγόρου ὑπερασπίσεως κ. Κυρίτση, ὁ μάρτυς μὲ ἔντονο ὕφος λέει ὅτι οἱ δικηγόροι δὲν... μαλώνουνε τοὺς μάρτυρες!

Παρήλασαν ἀκόμη τρεῖς μάρτυρες κατηγορίας καὶ κατόπιν ἐξητάσθη ὡς μάρτυς ὑπερασπίσεως ὁ γνωστὸς σκιτσογράφος κ. Φωκίων Δημητριάδης, στὶς γελοιογραφίες τοῦ ὁποίου, ὡς γνωστόν, ἐμφανίζεται ἡ κόττα ὡς ἀπαραίτητο «συμπλήρωμα» τοῦ κ. Τσάτσου.

ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ: Ἀρχικῶς ἐπληροφορήθην τὸ γεγονὸς ἀπὸ τὶς ἐφημερίδες, ποὺ ἀνέγραψαν γιὰ δίωξι τῶν κατηγορουμένων ἐπὶ «ἔργῳ ἐξυβρίσει» τοῦ κ. Τσάτσου. Στενοχωρήθηκα, ἀλλὰ σκέφθηκα ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ τοὺς ἐμήνυσε ὁ κ. Τσάτσος, ὁ ὁποῖος ὅταν κάποτε τὸν ἠρώτησα ἂν τὸν ἐνοχλῆ ἡ κόττα στὶς γελοιογραφίες μου, μοῦ ἀπήντησε: «Ὄχι, βρὲ ἀδερφέ...». Ἀργότερα πληροφορήθηκα τὴν κατηγορία τῆς «προκλήσεως διχονοίας». Ἀλλὰ ἡ διχόνοια, κύριοι δικασταί, προϋποθέτει ἐπεισόδια καὶ ξυλοδαρμοὺς κι' ὄχι γέλια καὶ χάχανα.

ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΥΣ: Ἀλλὰ εἰς τὴν ἐνέργειαν τῶν κατηγορουμένων δὲν διακρίνετε διάφορον ποιότητα ἐκείνης τῶν καλλιτεχνικῶν γελοιογραφιῶν σας;

ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ: Πιστεύω ὅτι δὲν μποροῦσε νὰ γίνῃ πιὸ εὐγενικὴ καὶ πολιτισμένη ἐκδήλωσις ἀντιθέτου φρονήματος. Ἄλλωστε ἂν οἱ πολιτικοί μας ἐθίγοντο μὲ τέτοιες ἐκδηλώσεις, ἐγὼ θὰ ἔπρεπε νὰ εἶχα καταδικασθῆ ἰσόβια....

(Γέλωτες στὸ ἀκροατήριο)

ΘΕΟΤΟΚΑΤΟΣ: Μπορεῖτε κ. Δημητριάδη νὰ φαντασθῆτε Τσάτσο χωρὶς κόττα;

ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ: Κάθε ἄλλο. Ἀρκεῖ νὰ σᾶς πῶ ὅτι ὅταν ὁ κ. Τσάτσος ἔφυγε γιὰ τὸ Λονδῖνο, σπάσανε τὰ τηλέφωνα οἱ ἀναγνῶστες καὶ μὲ ρωτοῦσαν «τί κάνει τώρα μόνη της ἡ κόττα»!

ΜΠΕΗΣ: Μπορεῖ ἡ κόττα νὰ προκαλῆ διχόνοια;

ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ: Μᾶλλον γέλια..

*

Οἱ κατηγορούμενοι στὴν ἀπολογία τους ἀρνήθηκαν τὴν κατηγορία κι ἐτόνισαν ὅτι δὲν μποροῦν νὰ καταλάβουν γιὰ ποιὸ λόγο ἕνα «καλαμπούρι» θὰ ἔπρεπε σώνει καὶ καλὰ νὰ τοὺς ὁδηγήσῃ στὸ ἐδώλιο.

Οἱ συνήγοροι ὑπερασπίσεως κ. κ. Λ. Κυρίτσης, Δ. Μπέης καὶ Γ. Θεοτοκᾶτος, ἐτόνισαν ὅτι ἡ ὅλη ὑπόθεσις εἶναι ἀστεία «μακάρι δὲ νὰ διεξήγετο ὁ προεκλογικὸς ἀγὼν μὲ ἐκδηλώσεις, ὅπως τῶν κατηγορουμένων». Ἐπίσης ὑπεστήριξαν ὅτι ἡ ὅλη ὑπόθεσις ἐδημιουργήθη ἀπὸ «τὸν ὑπέρμετρο ζῆλο τῶν ἀστυνομικῶν νὰ φανοῦν ἀρεστοὶ στὸν κ. Τσάτσο». Χαρακτηριστικὰ ὁ κ. Κυρίτσης εἶπε ὅτι, ἂν κάποιος ἔπρεπε νὰ θιγῆ καὶ νὰ μηνύσῃ τοὺς κατηγορουμένους, αὐτὸς εἶναι ὁ κ. Τσάτσος, ἤ, τὸ πολὺ-πολύ, ὁ κ. Δημητριάδης γιὰ...κλοπὴ πνευματικῆς ἰδιοκτησίας....

Μὲ τὴν ἀπόφασι τοῦ δικαστηρίου, ποὺ ἀναφέρουμε στὴν ἀρχή, ἐτερματίσθη ὅλη αὐτὴ ἡ ἱστορία, ποὺ ἔκανε νὰ γελάσῃ μὲ τὴν καρδιά του τὸ πανελλήνιο.

Γ. Β—Σ

[97.1]

"ΕΘΝΟΣ"
17 Νοεμβρ. 1961

Εἰς τὸ Τριμελὲς

Γ. Τσιμένης : «Τὴν ἀγαπῶ πολὺ τὴν κοττούλα μου». Γιὰ «χάρι» της καὶ τοῦ κ. Τσάτσου 25 μέρες φυλακὴ μ' ἀναστολή.

Η ΔΙΚΗ ΤΗΣ ΚΟΤΤΑΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΤΣΟΥ

Καταδίκη 25 ἡμερῶν μὲ ἀναστολὴν

Πυκνὸν ἀκροατήριον παρηκολούθησε χθὲς εἰς τὸ Τριμελὲς Πλημμελειοδικεῖον Ἀθηνῶν τὴν «δίκην τῆς κόττας τοῦ κ. Τσάτσου», ὅπως τὴν ἐχαρακτήρισαν. Γνωστὴ ἡ ἱστορία. Ὁ κατηγορούμενος Μ. Τσιμένης, ἐτῶν 24, ἐπιπλοποιός, κατὰ τὴν προεκλογικὴν περίοδον καὶ ἐνῶ ὁ τέως ὑπουργὸς κ. Τσάτσος ὡμίλει εἰς καφενεῖον τῆς συνοικίας Μυκονιάτικα τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων ἐνώπιον 500 περίπου ἀτόμων, ἐξῆλθεν εἰς τὸν ἐξώστην τῆς ἀπέναντι τοῦ καφενείου οἰκίας του, κρατῶν εἰς τὴν ἀγκάλην του μίαν κότταν. Εἰς τὸν λαιμόν της εἶχε δέσει παπιγιὸν καὶ ἐνῶ περιεπάτει κατὰ μῆκος τοῦ ἐξώστου, τὴν ἐχάϊδευε καὶ τῆς ὡμίλει στοργικά. Ἐπειδὴ οἱ γελοιογράφοι ἔχουν συνδέσει τὴν κότταν μὲ τὸν τέως ὑπουργόν, ὅταν εἶδαν τὸ θέαμα οἱ ἀκροαταί του, ἐξέσπασαν εἰς γέλωτας καὶ ἐπενέβησαν τὰ παριστάμενα ἀστυνομικὰ ὄργανα. Τελικῶς ὁ ἰδιοκτήτης τῆς κόττας παρεπέμφθη νὰ δικασθῆ διὰ περιὕβρισιν τῆς Ἀρχῆς καὶ διότι «δημοσίᾳ, προεκάλεσε τοὺς πολίτας εἰς ἀμοιβαίαν διχόνοιαν». Συγκατηγορούμενός του ἦτο ὁ σύνοικός του Γ. Χριστόπουλος, ἐτῶν 40, ἔμπορος, μὲ τὴν κατηγορίαν, ὅτι καθωδήγησε τὸν πρῶτον.

Οἱ ὑπενωμοτάρχαι Ι. Κ. Παπαδόπουλος καὶ Ν. Μπελιμπασάκης κατέθεσαν, ὅτι «ὁ Τσιμένης διέλυσε τὴν συγκέντρωσιν τοῦ κ. Τσάτσου».

Πρόεδρος (Καιλαπασέας): Δὲν τελείωσε ἡ ὁμιλία;

Μάρτυς: Ἀπὸ τὸν σάλον ποὺ ἐδημιουργήθη, σταμάτησε στὰ μισά. Ἀσφαλῶς θάχε νὰ πῆ κι' ἄλλα ὁ κ. ὑπουργός.

Πρόεδρος: Μὰ τὸ νὰ κάθεται κανεὶς στὸ μπαλκόνι του μὲ μιὰ κόττα στὴν ἀγκαλιά, δὲν εἶναι κακό. Ἔλεγε τίποτε;

Μάρτυς: Ὄχι.

Πρόεδρος: Τότε;

Μάρτυς: Ἔβαλε τὸ ραδιόφωνο δυνατά.

Εἰσαγγελεὺς (Κανίνιας) : Ἐνωχλοῦσε;

Μάρτυς: Ἡ κόττα; Βεβαίως.

Εἰσαγγελεύς: Ἀφῆστε τὴν κόττα. Τὸ ραδιόφωνο, ἐρωτῶ.

Μάρτυς: Καὶ τὸ ραδιόφωνο. Ἀλλὰ ἐγὼ λέω ὅτι ἡ κόττα ἦταν αἰτία νὰ χαλάσῃ ἡ ὁμιλία.

Πρόεδρος: Αὐτό, δὲν εἶναι «διχόνοια».

Ὑπεράσπισις (Δ. Μπέης): Ἠρεθίσθη ὁ κόσμος, ποὺ κρατοῦσε τὴν κόττα;

Μάρτυς: Βεβαίως. Ἦταν ἕτοιμος νὰ τὸν λυντσάρῃ. Εὐτυχῶς τὸν συγκρατήσαμε.

Μετὰ τοὺς μάρτυρας Ν. Λαμπρόπουλον καὶ Α. Ἀναγνωστόπουλον, ἐξετάζεται ὁ γνωστὸς σκιτσογράφος Φ. Δημητριάδης:

— Δὲν ξέρω, βέβαια, εἶπε, γιὰ τὸ ἐπεισόδιο. Θὰ σᾶς πῶ, ὅμως, γιὰ τὴν κόττα.

Συνέχεια

Εἰσαγγελεύς: Τὴν ὁποίαν σεῖς δημιουργήσατε...

Πρόεδρος (γελῶν): Μπορούσαμε νὰ σᾶς λέγαμε «ἠθικὸν αὐτουργὸν» τοῦ σημερινοῦ ἀδικήματος.

Μάρτυς: Πιθανόν. Πάντως, ὅταν κατ' ἐπανάληψιν ἠρώτησα τὸν κ. Τσάτσον ἐὰν τὸν ἐνωχλοῦσαν οἱ γελοιογραφίες μου μὲ τὴν κόττα, μοῦ ἀπήντησε: «Ὄχι, βρὲ ἀδελφέ! Τί εἶναι αὐτὰ ποὺ λές;» Φρονῶ ὅτι ὁ κατηγορούμενος ἔκαμε μίαν «γελοιογραφίαν ἔργω». Πλέον πολιτισμένη, εὐγενικὴ καὶ ἤπια ἐκδήλωσις ἀντιθέτως, πολιτικῶς, φρονοῦντος δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ γίνῃ. Ἐὰν κατεδικάζετο ὁ καθένας ποὺ συνδέει τὸν κ. Τσάτσον μὲ τὴν κότταν, ἐγὼ θὰ ἔπρεπε νὰ εἶμαι καταδικασμένος ἰσόβια.

Ἀκολουθοῦν οἱ μάρτυρες ὑπερασπίσεως Ι. Πεπονούλας, Π. Παπαδημητρίου, Κ. Φωτόπουλος καὶ Ἑλένη Χριστοπούλου, οἱ ὁποῖοι καταθέτουν, ὅτι τὸ πλῆθος εἶχε μὲν ξεσπάσει εἰς γέλωτας, ἀλλ' οὔτε διχόνοια προεκλήθη, οὔτε ὕβρεις ἐλέχθησαν.

— Ἕνα ἀθῶο καλαμπούρι ἔκαμα, κ. πρόεδρε, εἶπεν ἀπολογούμενος ὁ Τσιμένης. Ἡ ἰδέα μοῦ ἦλθε ὅταν εἶδα νὰ τοιχοκολλοῦν διαφημήσεις γιὰ τὴν ὁμιλία. Εἶδα τὰ γράμματα «Τσάτσος» κι' ὁ νοῦς μου πῆγε στὴν κοττούλα μου, ποὺ τὴν ὑπεραγαπῶ. Δὲν φαντάζεσθε πόσο τὴν ἀγαπῶ, κύριοι δικασταί.

Πρ. : Ἐπὶ τοῦ θέματος, παρακαλῶ.

Κατ. : Μάλιστα. Εἶδα, λοιπόν, τοὺς χωροφύλακες, ποὺ μοῦκαναν νοήματα, ἀλλὰ δὲν κατάλαβα τί μοῦλεγαν. Ὅταν ἔφυγε, βιαστικός, ὁ κ. Τσάτσος καὶ μπόρεσαν καὶ μοῦ φώναξαν «Ἔμπα μέσα», μπῆκα ἀμέσως. Λόγω τιμῆς. Δὲν ἔμεινα ἄλλο στὸ μπαλκόνι... Ὅσο γιὰ βρισιές, οὔτε κουβέντα νὰ γίνεται. Δὲν εἶπα λέξι. Παραδέχομαι πὼς δὲν ἄνοιξα τὴν πόρτα ἀμέσως. Φοβήθηκα, βλέπετε, μὴ μοῦ πάρουν τὴν κόττα. Μόλις τὴν σιγούρεψα καλά, ἄνοιξα. Εὐτυχῶς, ὅσο κι' ἂν ἔψαξαν, δὲν τὴν βρῆκαν.

Ὁ κατηγορούμενος Χριστόπουλος ἰσχυρίσθη, ὅτι ἦτο ἀμέτοχος τοῦ ἐπεισοδίου.

Μετὰ τὸν εἰσαγγελέα, ὁ ὁποῖος ἐζήτησε τὴν ἀπαλλαγὴν τῶν κατηγορουμένων διὰ τὸ ἀδίκημα τῆς διχονοίας καὶ τὰς ἀγορεύσεις τῶν συνηγόρων ὑπερασπίσεως κ. κ. Δ. Μπέη, Λ. Κυρίτση καὶ Γ. Θεοτοκάτου, τὸ δικαστήριον κατεδίκασε τὸν Μ. Τσιμένην εἰς 25 ἡμερῶν φυλάκισιν, μὲ ἀναστολήν, διὰ τὸ ἀδίκημα τῆς περιὕβρίσεως τῆς Ἀρχῆς. Ὁ Χριστόπουλος ἠθωώθη.

Π. Σ. Κ.

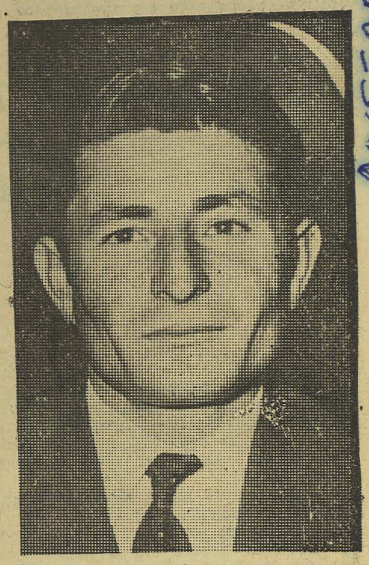
[97.2]

"ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΤΥΠΟΣ"
17 Νοεμβρ. 1961

ΕΙΣ ΦΥΛΑΚΙΣΙΝ 25 ΗΜΕΡΩΝ

ΚΑΤΕΔΙΚΑΣΘΗ Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΤΑ!

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΤΥΠΟΣ 17-11-61



Μοναδική, πρωτότυπη, πικάντικη καὶ ἀποκαλυπτικὴ ὑπῆρξεν ἡ χθεσινὴ δίκη τοῦ «ἀνθρώπου μὲ τὴν κότα» Μιχάλη Τσιμένη, ποὺ ἀπησχόλησε τοὺς δικαστὰς τοῦ Β' Τριμελοῦς Πλημμελειοδικείου Ἀθηνῶν.

Ὡς γνωστόν, ὁ 24ετὴς Μ. Τσιμένης ἐνεφανίσθη εἰς τὸν ἐξώστην τῆς οἰκίας του κρατῶν ἀνὰ χεῖρας μίαν καλοθρεμένη κότα, ἐνῶ ἀκριβῶς ἔναντι αὐτοῦ ὁ τέως ὑπουργὸς κ. Κ. Τσάτσος ἐξεφώνει πρὸς τοὺς πιστοὺς τῆς ΕΡΕ τὸν προεκλογικόν του λόγον.

Τὸ γεγονὸς αὐτό, ἔθεσεν εἰς τὴν κυβερνητικὴν ἀντιπολίτευσιν ἐκτὸς μάχης τὸν διακεκριμένον ὁμιλητήν, ὅστις —ὡς λέγεται—

Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 5ην Σελίδα

Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΤΑ

Συνέχεια ἀπὸ τὴν 1ην Σελίδα

ἔκοψε μὲ τὸ μαχαίρι τὸν λόγον του καὶ ἀνεχώρησε ἄρον, ἄρον, μετὰ τῆς ἀκολουθίας του.

Βεβαίως, διὰ ὅλα πταίει ἡ κότα, ἡ ὁποία ἐκτὸς τοῦ ὅτι ἐστενοχώρησε τὸν κ. Τσάτσον ἔφερε κατηγορούμενον καὶ τὸν ὑπ' ἀριθ. 1 φαρσὲρ τῆς τελευταίας προεκλογικῆς περιόδου.

Η ΔΙΚΗ

Ἐν τῷ μεταξύ, ἡ χθεσινὴ διαδικασία διεξήχθη ἐν μέσῳ πολυπληθῶν ἀκροατῶν, οἱ ὁποῖοι ἔσπευσαν ἀπὸ πολὺ ἐνωρὶς διὰ νὰ καταλάβουν μίαν θέσιν, προκειμένου νὰ ἰδοῦν καὶ ν' ἀκούσουν τὸν «ἄνθρωπον μὲ τὴν κότα».

Ὁ τελευταῖος ἐνεφανίσθη πρὸ τῶν κ.κ. δικαστῶν φρεσκοξυρισμένος, μὲ σπιθηροβόλα μαῦρα μάτια, ἴσια ξανθὰ μαλλιὰ καὶ ἕνα πρόσωπο, ὅπου ἀπλωνόταν σὲ ὅλη του τὴν ἔκτασιν, ἕνα καλόκαρδο χαμόγελο: Σωστὸς Ντάνυ Καΐη...

Ἕνα πράσινο σκοῦρο ριγὲ κοστούμι, μαῦρα παπούτσια, ἄσπρο πουκάμισο καὶ πράσινη γραβάτα, αὐτὸ ἦτο τὸ ντύσιμο τοῦ «ἀνθρώπου μὲ τὴν κότα».

Ὁ πλέον εὐγενέστατος πρόεδρος τοῦ δικαστηρίου κ. Καλαπατσέας, λέγει εἰς τὸν Τσιμένη νὰ καθήσῃ εἰς τὸ ἑδώλιον καὶ πλάϊ τοποθετεῖ τὸν συγκατηγορούμενόν του Κ. Χριστόπουλον, ἕνα ἀθῶον συγκάτοικον τοῦ φαρσέρ.

Οἱ συνήγοροι κ.κ. Γ. Θεοτοκᾶτος, Λ. Κυρίτσης καὶ Δ. Μπένης καταθέτουν τὰ σχετικὰ γραμμάτια καὶ ἡ δίκη ἀρχίζει μὲ τὴν κατάθεσιν τοῦ ὑπενωμοτάρχου Παπαδοπούλου καὶ μηνυτοῦ!!

— Μάλιστα, κ. πρόεδρε, ἐπρόσταξα τὸν Τσιμένη νὰ βγαίνῃ στὸ μπαλκόνι του καὶ νὰ κρατᾶ μία κότα.

— Καὶ τί μ' αὐτό; ἐρωτᾶ ὁ κ. πρόεδρος.

— Νά, ἀπέναντι μιλοῦσε ὁ κ. Τσάτσος καὶ ὅπως ξέρετε, ἡ κότα εἶχεν ἀντίκτυπον στὸν ὁμιλητὴν κ. ὑπουργόν.

— Καὶ τί ἔκανε τὴν κότα ὁ κατηγορούμενος;

— Τὴν χάϊδευε.

— Μὰ αὐτὸς κατηγορεῖται ὅτι ἐξώθησε τὰ πλήθη εἰς διχόνοιαν καὶ διὰ περιῦβρισιν τῆς Ἀστυνομικῆς Ἀρχῆς.

— Δὲν ἐξώθησεν εἰς διχόνοιαν, ἀλλὰ μᾶς ἀπεκάλεσε χαφιέδες καὶ πουλημένους.

— Αὐτά, λοιπόν.

— Μάλιστα, κ. πρόεδρε. Γιὰ ὅλα ἡ κότα φταίει!...

Ἐν συνχεία ἐκλήθη ὁ ὑπενωμοτάρχης Ν. Ε. Μπεϊμπασάκης, ὅστις ὑπεστήριξε καταθέτων, ὅτι εἶδε τὸν Τσιμένη μὲ μίαν κόταν εἰς τὸ μπαλκόνι, εἰς τὴν ὁποίαν μάλιστα εἶχε κρεμάσει ὄχι παπιγιόν, ἀλλά... περιδέραιον!...

Δέον νὰ σημειωθῆ, κατέληξεν ὁ κ. ὑπενωματάρχης, πῶς ἡ κότα διέλυσε τὴν συγκέντρωσιν!!!

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ τὸ ἀκροατήριον ξεσπᾶ σὲ ἀσυγκράτητα γέλια, ἐνῶ οἱ κ.κ. δικασταὶ μετὰ βίας συγκρατοῦν τὴν ἐπιβεβλημένην σοβαρότητά των.

ΠΡΟΕΔ.: Δηλαδὴ ἐπειδὴ βγῆκε μὲ τὴν κότα στὸ μπαλκόνι, ἔπραξεν ἀδίκημα:

— Ναί, κ. πρόεδρε, προεκάλεσε διχόνοια.

— Διχόνοια;

— Μάλιστα...

— Δηλαδὴ εἶδες νὰ πιάνωνται στὰ χέρια οἱ πολῖτες;

— Ὄχι, ἀλλὰ ἐρεθίστηκαν μόλις εἶδαν τὴν κότα...

—Μὰ ὁ καθένας μπορεῖ νὰ βγῆ στὸν ἐξώστη τοῦ σπιτιοῦ του ὄχι μὲ μία ἀλλὰ δὲ δέκα κότες, γάτες ἢ σκύλους.

Ὁ λόγος δίδεται εἰς τὸν συνήγορον ὑπερασπίσεως κ. Γ. Θεοτοκᾶτον, ὅστις καὶ ἐρωτᾶ τὸν μάρτυρα ἐὰν ἡ κότα πείραξε τὸν κ. Τσάτσον.

—Μὰ τί λέτε. Ἐδῶ κ. συνήγορε ἔκανε ἐμένα ἄλλον ἄνθρωπον καὶ ἐσεῖς ρωτᾶτε γιὰ τὸν κ. Τσάτσο;

—Δηλαδὴ τί σᾶς ἔκανε;

—Μὲ ἠρέθισε.

—Μὲ ἄλλα λόγια σᾶς προκαλεῖ ἡ κότα τοῦ κ. Τσάτσου;

—Μάλιστα μὲ προκαλεῖ.

—Καὶ ὅταν τὴν βλέπετε σὲ γελοιογραφίες;

—Ὅπου καὶ νὰ εἶναι. Γίνομαι φουρνέλο...

—Δηλαδὴ ἐσεῖς πρέπει νὰ ἀποφεύγετε τὰ περάσματα ἀπὸ ὀρνιθοτροφεῖα διότι κινδυνεύετε νὰ κάνετε «μπάμ».

Μετὰ ταῦτα ἔκλεισαν οἱ καταθέσεις τῶν μαρτύρων κατηγορίας μὲ τοὺς Γ. Λαμπρόπουλον καὶ Α. Ἀναγνωστόπουλον, ὁπότε ἤρχισεν ἡ ἐξέτασις τῶν μαρτύρων ὑπερασπίσεως.

Πρῶτος ἐκλήθη ὁ γνωστὸς γελοιογράφος κ. Φ. Δημητριάδης ὅστις κατέθεσεν ὅτι ὁ Τσιμένης παρουσίασεν ἕνα σκίτσο ἐκ τοῦ φυσικοῦ. Δὲν ἔκανε κανένα κακό; Ἐκτὸς αὐτοῦ — κατέληξεν ὁ κ. Δημητριάδης — ὅταν ἠρώτησα κάποτε τὸν κ. Τσάτσο ἐὰν τὸν πειράζει ἡ κότα ἢ ὄχι αὐτὸς μοῦ ἀπήντησεν πῶς τουναντίον τὸν εὐχαριστεῖ. Γιατί λοιπὸν νὰ δικαστῆ ἕνας ἄνθρωπος ποὺ ἔκανε ἕνα τόσο ὄμορφο φυσικὸ σκίτσο;

Ἐπηκολούθησαν αἱ καταθέσεις διαφόρων μαρτύρων ὑπερασπίσεως καὶ οἱ ἀπολογίες τῶν κατηγορουμένων, οἱ ὁποῖοι ἠρνήθησαν τὴν ἐνοχήν των.

Τέλος τὸ δικαστήριον μετὰ τὴν ἀγόρευσιν τοῦ εἰσαγγελέως κ. Κανίνια καὶ τῶν συνηγόρων ὑπερασπίσεως ἐξέδωσε τὴν ἀπόφασίν του διὰ τῆς ὁποίας ἀφοῦ ἀπήλλαξε τὸν Γ. Χριστόπουλον κατεδίκασε τὸν Τσιμενῆ εἰς 25 ἡμερῶν φυλάκισιν μὲ τριετῆ ἀναστολήν.

Αὐτὸς ὑπῆρξεν ὁ ἐπίλογος τῆς ὑποθέσεως τοῦ «ἀνθρώπου μὲ τὴν κότα» ὅστις χαριτολογῶν ἔκανε ὅρκο καὶ σταυρὸ πῶς διὰ μίαν τριετίαν τουλάχιστον — μέχρι παραγραφῆς τοῦ ἀδικήματος — ὄχι μόνον δὲν θὰ ξαναπιάσῃ κότα στὰ χέρια του ἀλλὰ καὶ δὲν θὰ τολμᾶ νὰ ξαναφάη...

Γ. ΑΝΑΠΛΙΩΤΗΣ

Ανεξαρτητος Τυπος 17.11.1961

"ΕΘΝΟΣ" 20 Νοεμβρ. 1961

ΛΗΣΜΟΝΗΜΕΝΗ ΕΠΕΤΕΙΟΣ

ΕΘΝΟΣ 28-11-61

Ἡ ἀνατίναξις τῆς γεφύρας τοῦ Γοργοποτάμου τό 1942

ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΙΣ ΚΟΙΝΗΣ ΔΡΑΣΕΩΣ ΤΟΥ Ε.Δ.Ε.Σ. ΚΑΙ ΤΟΥ Ε.Λ.Α.Σ.

Συγκίνησις εἰς τό Κάϊρον

Ἦταν ἕνα συννεφιασμένο πρωϊνὸ τοῦ Νοεμβρίου τοῦ 1942. Ὁ ἄνεμος φυσοῦσε δυνατὰ καὶ σήκωνε ψηλὰ σύννεφα λεπτῆς σκόνης. Ἔκανε κρύο κι' ὁ πεινασμένος Λαὸς τῆς πρωτευούσης, συνηθισμένος στὶς καθημερινὲς τοιχοκολλήσεις τῶν Γερμανῶν μὲ τό χοντρὰ τυπογραφικὰ στοιχεῖα, ποὺ μιλοῦσαν γιὰ ἐκτελέσεις, γιὰ ποινὲς καὶ γιὰ θάνατο, ἀντίκρυσε γιὰ πρώτη φορὰ μιὰ προκήρυξι διαφορετικὴ ἀπὸ τὶς συνηθισμένες. Ἦταν ἡ φωτογραφία ἑνὸς ἀνδρὸς μὲ λευκὴ καπαρντίνα, κάπως παχουλοῦ, μ' ἔξυπνα ζωηρὰ μάτια. Ἦταν ὁ Ζέρβας. Αὐτὸν καταζητοῦσαν οἱ Γερμανοὶ καί, γιὰ τὴν κατάδοσί του, ὑπόσχονταν μερικὰ πληθωρικὰ ἑκατομμύρια δραχμῶν. Πρόκειται περὶ ἐχθροῦ τοῦ Γ' Ράϊχ, ἔγραφε ἡ προκήρυξις, πράκτορος τῶν Συμμάχων, ὁ ὁποῖος ἔκανε σαμποτὰζ ἐναντίον τοῦ στρατοῦ Κατοχῆς. Μέσα σὲ λίγα λεπτὰ τῆς ὥρας, ἀπὸ στόμα σὲ στόμα μαθεύθηκε τὸ μεγάλο μήνυμα: «Ὁ Ζέρβας μὲ τοὺς ἀντάρτες του ἐτίναξαν στὸν ἀέρα τὴ γέφυρα τοῦ Γοργοποτάμου».

Ἔτσι ἔφθασε στὴν Ἀθήνα ὁ ἀντίλαλος τοῦ πρώτου του μεγάλου κατορθώματος, ποῦχε τόσες συνέπειες γιὰ τὴν πολεμικὴ μηχανὴ τοῦ Ρόμμελ στὴν Ἀφρική.

⁂

Τὸ ἐγχείρημα ἔγινε τὰ μεσάνυχτα τῆς 25ης Νοεμβρίου, ὕστερ' ἀπὸ μακρὲς συσκέψεις τοῦ Στρατηγείου Μέσης Ἀνατολῆς. Τὴν ἐποχὴν ἐκείνη ὁ Ρόμμελ, μολονότι εἶχε νικηθῆ στὸ Ἐλ Ἀλαμέϊν (23 Ὀκτωβρίου - 4 Νοεμβρίου 1942), ἐν τούτοις ἐξηκολούθει νὰ εἶναι ἐπικίνδυνος. Ἡ ἔρημος ἦταν τὸ στοιχεῖό του κ' ἡ «Ἀλεποῦ τῆς Ἐρήμου» πιθανὸν νὰ προπαιρεσκεύαζε κάποιαν ἀντεπίθεσιν. Τὴν ἐποχὴν ἐκείνην μία ἀπὸ τὰς κυριωτέρας «ὁδοὺς» ἀνεφοδιασμοῦ του ἦταν ἡ Ἑλλάς. Καὶ στὴν Ἑλλάδα, ὅπως γνωρίζομεν, μοναδικὴ σχεδὸν ὁδὸς ἀπὸ βαρρᾶ πρὸς νότον ἦταν τότε ἡ σιδηροδρομικὴ γραμμὴ τῶν Σ.Ε.Κ. Τὴν ροὴν τῶν ἐφοδίων ἀπὸ Γερμανίας πρὸς Ἑλλάδα καὶ ἐκεῖθεν εἰς Λιβύην ἀπεφάσισαν νὰ διακόψουν οἱ Σύμμαχοι.

Ὁ προσφορώτερος τρόπος ἦτο ἡ ἀνατίναξις τῆς γεφύρας τοῦ Γοργοποτάμου, τὴν ὁποίαν, ὑπὸ τὶς εὐνοϊκώτερες συνθῆκες, δὲν θὰ ἦσαν εἰς θέσιν νὰ ἐπισκευάσουν οἱ Γερμανοὶ πρὸ τῆς παρελεύσεως ἑνὸς ἔτους τούλάχιστον.

Κατόπιν πολλῶν συσκέψεων ἀπεφασίσθη ἡ πάσῃ θυσίᾳ ἐκτέλεσις τοῦ τολμηροῦ σχεδίου. Εἰδοποιήθη ὁ ἀρχηγὸς τοῦ ΕΔΕΣ στρατηγὸς Ζέρβας, ὁ ὁποῖος ἀπήντησεν ἀμέσως καὶ ἀδιστάκτως, ὅτι τάσσεται μὲ τὰς ὑπ' αὐτὸν δυνάμεις ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ συμμαχικοῦ Στρατηγείου. Δὲν ἔπραξε τὸ ἴδιον καὶ ὁ Ἄρης Βελουχιώτης τοῦ ΕΛΑΣ, ὁ ὁποῖος προ ἔβαλεν ὡρισμένας ἀντιρρήσεις. Εἰς μίαν συνάντησιν, ποὺ εἶχε μαζί του, ὁ Ζέρβας τοῦ ἀνεκοίνωσεν ὅτι θὰ ἀνελάμβανε τὴν ἐπιχείρησιν, ἔστω καὶ χωρὶς τὴν συμμετοχὴν τοῦ ΕΛΑΣ. Ὁ Βελουχιώτης ἐπείσθη καὶ ἐδήλωσεν ὅτι θὰ συμμετάσχη αὐθαιρέτως, χωρὶς νὰ περιμένη τὴν ἔγκρισιν τοῦ Ε.Α.Μ. Συνεφωνήθη τότε, ὅπως αἱ ἀνταρτικαὶ ὁμάδες ΕΔΕΣ καὶ ΕΛΑΣ καλύψουν τοὺς Ἄγγλους σαμποτέρ, τὸν Ἔντυ, τὸν Κρὶς καὶ τὸν Τὸμ Μπάρνες, οἱ ὁποῖοι θὰ ἐξετέλουν τὸ τεχνικὸν μέρος τοῦ ἐγχειρήματος.

Πράγματι, τὴν νύκτα τῆς 25ης Νοεμβρίου οἱ Βρετανοὶ σαμποτὲρ ἔδεσαν τὰς ἐκρηκτικὰς ὕλας εἰς τὰς βάσεις τῆς γεφύρας, ἐνῷ τὰ ἀκροβολισμένα τμήματα συνεπλέκοντο μὲ τὴν Ἰταλικὴν φρουράν καὶ μὲ τοὺς Γερμανούς, πού, εἰδοποιηθέντες, μετεκινήθησαν ἀπὸ τὸ Λιανοκλάδι. Μετ' ὀλίγον, ἕνας ὑπόκωφος κρότος συνεκλόνισε τὶς πλαγιὲς τοῦ βουνοῦ καὶ ἐπηκολούθησαν ἀλλεπάλληλες ἐκκωφαντικὲς ἐκρήξεις. Ἐκεῖ ὅπου εὑρίσκετο ἡ σιδηροδρομικὴ γέφυρα ἠνοίχθη τεράστιον βάραθρον, βάθους τριακοσίων περίπου μέτρων. Λέγεται ὅτι, ὅταν εἰς τὸ Κάϊρον ἐπληροφορήθησαν διὰ τοῦ ἀσυρμάτου τὴν καταπληκτικὴν ἐπιτυχίαν, οἱ φλεγματικοὶ Βρετανοὶ στρατηγοὶ δὲν ἠμπόρεσαν νὰ συγκρατήσουν τὴν ἔντονον συγκίνησίν των. Πολλοὶ ἠσπάσθησαν ἀλλήλους, ἐνῷ ἄλλοι ἐγελοῦσαν καὶ ἐδάκρυον συγχρόνως. Τὴν ἀνατίναξιν ἐπηκολούθησαν σφοδραὶ μάχαι τῶν ἀνταρτικῶν τμημάτων μὲ τὰ ὁλονὲν ἐνισχυόμενα γερμανικὰ καὶ ἰταλικὰ τμήματα.

Ὁ Γοργοπόταμος ἦτο ἡ πρώτη καὶ ἡ μοναδικὴ περίπτωσις, κατὰ τὴν ὁποίαν αἱ ἀνταρτικαὶ δυνάμεις Ε. Δ. Ε. Σ. καὶ Ε.Λ.Α.Σ. ἔδρασαν ἐπὶ τῇ βάσει κοινοῦ σχεδίου, ὑπὸ ἑνιαίαν διοίκησιν καὶ ἀντεμετώπισαν τὸν κοινὸν ἐχθρὸν ἐν ἀπολύτῳ συμπνοίᾳ τῶν ἀρχηγῶν τους.

Τὸ κατόρθωμα τοῦ Γοργοποτάμου ἀπέδωσεν, ὄντως, τὰ ἀναιμενόμενα ἀποτελέσματα, διότι ὁ ρυθμὸς τοῦ ἐφοδιασμοῦ τοῦ «Ἄφρικα Κὸρ» ἐπεβραδύνθη μεγάλως καὶ οὕτω δὲν κατέστη δυνατὴ ἡ ἀναδιοργάνωσις τοῦ ἐκστρατευτικοῦ Σώματος τῆς Ἀφρικῆς, τὸ ὁποῖον, ἀπὸ τῆς 5ης Νοεμβρίου, κατεδίωκεν ὁ Μοντγκόμερυ.

Γ. ΚΑΡΑΓΙΩΡΓΑΣ

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ 22 Νοεμβρ. 1961 [19]

Ἐλευθεροστομίες

"ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ" ΤΗΣ ΤΕΤΑΡΤΗΣ 22 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1961

Ε ΥΦΑΝΤΑΣΤΟΣ συνάδελφος, ἐξ ἀφορμῆς τῆς διενέξεως μεταξὺ τῶν κ. κ. Κασιμάτη καὶ Πιπινέλη, αἰτούντων τὴν νέαν καταμέτρησιν τῶν σταυρῶν, ὑπεστήριζεν ὅτι ὁ κ. Καραμανλῆς τοὺς ἐπετίμησε καὶ τοὺς ὑπέδειξε νὰ ἀποσύρουν τὰς ἐνστάσεις των κατὰ καραμανλικὸν τρόπον.

— Δηλαδή;

— Νά, τοὺς εἶπε λίγες βαρειὲς κουβέντες καὶ τώρα καταμετροῦν τοὺς νέους σταυροὺς ποὺ ἔλαβον...

Δ ΕΝ φαίνεται νὰ ἀνησύχησαν καὶ πολὺ οἱ κυβερνητικοὶ ἐκ τῶν ἀποκαλύψεων εἰς τὰς ὁποίας προέβη διὰ τῶν ἀπομνημονευμάτων του ὁ στρατηγὸς Γρίβας— ἀποκαλύψεων ἐκ τῶν ὁποίων προκύπτει, ὅτι ἡ κυβέρνησις τῆς ΕΡΕ ὑπενόμευε συστηματικῶς τὸν κυπριακὸν ἀγῶνα.

Κυβερνητικὸς βουλευτὴς εἶπε χθὲς εἰς συνάδελφον:

— Τί τὶς θέλουνε τὶς ἀποκαλύψεις; Ὁ βρεγμένος ἀπὸ βροχὴ δὲν φοβᾶται...

Καὶ βεβαίως, εἶναι ἀληθές, ὅτι ὁ βρεγμένος ἀπὸ βροχὴ δὲν φοβᾶται. Συνήθως ὅμως τελικῶς «παίρνει τὰ βρεγμένα του καὶ φεύγει»...

Τ Α ἀπομνημονεύματα τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς Ε.Ο.Κ.Α. καὶ ἡ εὐτυχεστέρα ἡμέρα τῆς ζωῆς τοῦ κ. Καραμανλῆ ἐνέπνευσαν τὸν ποιητὴν τῆς στήλης, ὁ ὁποῖον τραγουδεῖ τὸν καημὸ τοῦ πρωθυπουργοῦ(;):

ΣΕΚΛΕΤΙΑ

Δὲν φτάναν τόσα βάσανα
ποὺ στάλα δὲν ἀνάσανα
μετὰ τὰ μαγειρεύματα
ξεφύτρωσε κι' ὁ Διγενὴς
κατήγορός μου ἀπηνὴς
μὲ τ' ἀπομνημονεύματα
καὶ τῆς ζωῆς μου ἡ γνωστή,
εὐτυχεστέρα μέρα,
κατὰ διαβόλου πάει κι' αὐτὴ
κι' ἀκόμα παραπέρα...

Ν. ΕΠΙΤΡΟΠΑΚΗΣ

Υ ΠΟΥΡΓΟΣ παρεπονέθη εἰς ἀντιπολιτευόμενον βουλευτήν, μετὰ τοῦ ὁποίου συνδέεται διὰ προσωπικῆς φιλίας:

— Δὲν τὸ περίμενα, βρὲ Κώστα, νὰ μὴ μὲ συγχαρῆς!... Ξέχασες τὴ φιλία μας;

Καὶ ὁ Κώστας:

— Δὲν ξέχασα οὔτε τὴ φιλία μας, ἀλλὰ οὔτε καὶ τὸ ξύλο ποὺ ἔφαγαν οἱ φίλοι μου ἀπὸ τοὺς φίλους σου...

Κ ΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΣ παράγων ἠρώτησε τὸν βουλευτὴν τῆς Ἑνώσεως Κέντρου κ. Ἀρβανιτάκην:

— Εἶσθε ἀδιάλλακτος ἢ διαλλακτικός;

Καὶ ὁ κ. Ἀρβανιτάκης:

— Εἶμαι ἀκριβῶς τὸ ἀντίθετον ἀπὸ ἐκεῖνο ποὺ σεῖς θὰ ἐπιθυμούσατε νὰ εἶμαι.

Α ΠΟΛΟΓΗΤΗΣ τῶν ἀδιαβλήτων ἐνεφανίσθη ἀπὸ τῶν στηλῶν καραμανλικῆς συναδέλφου τέως ὑπουργός, διὰ νὰ μᾶς βεβαιώσῃ— ποιὸς παινεῖ τὴν κόρη της, ἡ τσιμπλοῦ ἡ μάννα της— ὅτι «αἱ διεξαχθεῖσαι ἐκλογαὶ ἐκφράζουν τὸ ἀβίαστον φρόνημα τοῦ λαοῦ»

Ἀναγνώστης τοῦ ἄρθρου ἔβγαλε τὸ συμπέρασμά του:

— Φαίνεται ὅτι ὁ Καραμανλῆς, ἐὰν κρατηθῇ εἰς τὴν ἐξουσίαν, θὰ προβῇ συντόμως εἰς ἀνασχηματισμόν.

Ἦτο ὅ,τι ἀντελήφθη ἀπὸ τὸ ἄρθρον τοῦ κ. Καλλία.

Ε ΙΣ γράμμα του ἐκ Λονδίνου πρὸς πρωϊνὴν κυβερνητικὴν ἐφημερίδα ὁ κ. Κ. Τσάτσος ἰσχυρίζεται ὅτι κατὰ τὴν τελευταίαν ἐξαετίαν «ἡ Ἑλλὰς... ἐμεγάλωσε»!...

Πολιτικὸς ἀρχηγὸς ἐσχολίασε κατὰ τὸν ἑξῆς δηκτικὸν τρόπον τὰ ἀνωτέρω:

—Ἡ αἴσθησις τοῦ μεγέθους εἶναι σχετική. Δεδομένου δέ, ὅτι ἡ Ἑλλὰς δὲν ἐμεγάλωσεν, εἶναι φανερὸν ὅτι κατὰ τὴν τελευταίαν ἐξαετίαν θὰ ἐμίκρυνεν ὁ κ. Κ. Τσάτσος...

Δὲν νομίζω ὅμως, ὅτι ὁ κ. Κ. Τσάτσος εἶχε περιθώρια νὰ μικρύνῃ, τουλάχιστον σωματικῶς.

Π ΡΩΤΟΤΥΠΕΙ ὁ καθηγητὴς τῆς Πολιτικῆς Οἰκονομίας κ. Ράμμος κατὰ τὴν προφορικὴν ἐξέτασιν τῶν φοιτητῶν, θέτων ἐρωτήματα ἄσχετα μὲ τὸ ἐξεταζόμενον μάθημα.

Χθὲς αἴφνης ἠρώτησεν ἐξεταζόμενον:

— Ἀπὸ ποῦ εἶσθε;

— Ἀπὸ τὸ Ἡράκλειον.

— Ποιὸν ἔχετε Μητροπολίτην;

— Τὸν Εὐγένιον Ψαλιδάκην.

— Ποιὸς εἶναι ὁ πρόεδρος τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου;

Ὁ φοιτητὴς εὑρέθη εἰς ἀμηχανίαν νὰ ἀπαντήσῃ. Κάποιος ὅμως ἐκ τῶν συμφοιτητῶν του.... τοῦ τὸ ἐψιθύρισε:

— Ὁ Κεφαλογιάννης, κύριε καθηγητά!

Ματαίως ὁ κ. καθηγητὴς προσεπάθησε νὰ συγκρατήσῃ τὰ γέλια του, παρασυρθεὶς ἀπὸ τὸ πανδαιμόνιον ποὺ ἐπεκράτησεν εἰς τὴν αἴθουσαν.

Α ΘΗΝΑ·Ι·ΚΟΙ διάλογοι:

— Τὸν βλέπεις αὐτόν;

— Τὸν βλέπω.

— Λένε ὅτι ἐψήφισε Καραμανλῆ!

— Μπᾶ! Καὶ δὲν τοῦ φαίνεται καθόλου!...

Π ΑΡΕΠΟΝΕΘΗΣΑΝ εἰς τὴν στήλην οἱ πολιτικοὶ συντάκται, διότι ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν ἀπὸ διημέρου εἶναι ἀπησχολημένος μὲ τοὺς Μετσοβίτας, ἀρνούμενος νὰ δεχθῇ οἱονδήποτε ἄλλον.

Μετέφερα τὰ διατυπωθέντα παράπονα εἰς κάποιον ἐκ τῶν ἰδιαιτέρων του:

— Ἑλλὰς δὲν εἶναι μόνον τὸ Μέτσοβον!

Καὶ ἔλαβα τὴν ἀποστομωτικὴν ἀπάντησιν:

— Ὄχι, βέβαια. Ἀλλὰ καὶ τὸ Μέτσοβον εἶναι Ἑλλάς!

ΤΕΤΑΡΤΗ
19
Ἀπριλίου
1961

ΛΗΜΝΟΣ

Ἱδρυτὴς Δ. ΒΕΡΓΟΣ | Ἰδιοκτήτης—Διευθυντὴς Ε. Γ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ | Ἔτος ΛΑ΄. Περίοδος Β. Ἀριθ. Φυλ. 2206

Ὁ Λαὸς τῆς Λήμνου ὑποδέχεται ἐνθουσιωδῶς τὸν Ὑπουργὸν Προεδρίας κ. Κωνστ. Τσάτσον ἐκλεκτὸν συνεργάτην τοῦ Μεγαλουργοῦ Προέδρου κ. Κ. Καραμανλῆ ἐπὶ τῆς Πρωθυπουργίας τοῦ ὁποίου ἐπεδείχθη πρὸς τὴν Νῆσον μας πατρικὸν ἐνδιαφέρον.

ΟΙ ΛΗΜΝΙΟΙ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΣΥΜΠΟΛΙΤΑΣ ΤΩΝ

Ἀθῆναι 16 Ἀπριλίου 1961
Ἀγαπητοὶ Συμπατριῶται

Οἱ ἐν Ἀθήναις Λήμνιοι αἰσθάνονται ἰδιαιτέραν χαρὰν διότι τοὺς δίδεται ἡ εὐκαιρία νὰ σᾶς ἀναγγείλουν τὴν ἄφιξιν εἰς τὴν νῆσον μας τοῦ Ὑπουργοῦ Προεδρίας Κυβερνήσεως κ. Κωνσταντίνου Τσάτσου, σκοπὸς τῆς ὁποίας εἶναι ἡ πανηγυρικὴ ἐγκαινίασις τοῦ Μουσείου Λήμνου.

Ἂν καὶ ἡ προσωπικότης τοῦ κ. Κωνσταντίνου Τσάτσου εἶναι εὐρύτατα γνωστὴ ὄχι μόνον ἀνὰ τὸ πανελλήνιον ἀλλὰ καὶ ἐκτὸς αὐτοῦ εἰς ὁλόκληρον τὸν διεθνῆ πολιτικόν, πνευματικὸν καὶ ἐπιστημονικὸν κόσμον φρονοῦμεν ὅτι μιὰ σκιαγραφία τῆς ζωῆς καὶ τοῦ ἔργου τοῦ ξεχωριστοῦ αὐτοῦ Ἕλληνος πολιτικοῦ, ἐπιβάλλεται καὶ σὰν ἐκδήλωση τιμῆς, ἀλλὰ καὶ πρὸς κατατόπισιν ὅλων μας:

Ὁ Κωνσταντῖνος Τσάτσος γεννήθηκε τὸ 1899, Ἐσπούδασε Νομικὰς καὶ Πολιτικὰς ἐπιστήμας εἰς τὰ Πανεπιστήμια Ἀθηνῶν καὶ Ἀϊδελβέργης. Τὸ 1929 ἀνηγορεύθη Διδάκτωρ τοῦ Δικαίου. Ἀμέσως μετὰ τὸ 1930 διωρίσθη Ὑφηγητὴς τῆς φιλοσοφίας τοῦ Δικαίου εἰς τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν καὶ τὸ 1932 σὲ ἡλικία 33 ἐτῶν τακτικὸς Καθηγητὴς τοῦ ἰδίου μαθήματος. Ἡ προσφορά του ὡς ἐπιστήμονος ὑπῆρξεν τεραστία καὶ τὰ ἔργα του κατέστησαν μνημεῖα ἐπιστημονικῆς ἐργασίας, τὰ ὁποῖα καὶ τὸν ἐπέβαλλαν εἰς τὴν συνείδησιν τῶν κορυφαίων Ἑλλήνων καὶ ξένων διανοητῶν καὶ ἐπιστημόνων.

Ἀπολογητὴς καὶ ἰδεολογικὸς ἀγωνιστὴς τῆς Ἐλευθερίας ὁ Κωνσταντῖνος Τσάτσο, ὑπῆρξεν ὁ πρῶτος ὁ ὁποῖος ἐκήρυξεν κατὰ τὴν κατοχὴν τὴν Ἐθνικὴν Ἀντίστασιν, μὲ τὸν μνημειώδη λόγον τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησε ἀπὸ τῆς Ἐπισήμου Πανεπιστημιακῆς του ἕδρας τὴν 28ην Ὀκτωβρίου τοῦ 1941 ἐν συνεχείᾳ δὲ προσέφερε τὰς ὑπηρεσίας του εἰς πλείστας Ἐθνικὰς Ὀργανώσεις.

Διὰ τὴν ἐθνικήν του αὐτὴν δράσιν ἐδιώχθη ὑπὸ τῶν Γερμανῶν, ἀναγκασθείς, τελικῶς νὰ διαφύγῃ εἰς Μέσην Ἀνατολήν, ἀπ' ὅπου ἐπέστρεψε μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν.

Αἱ τραγικαὶ ἡμέραι ποὺ ἠκολούθησαν τὴν ἀπελευθέρωσιν, δὲ ἦτο δυνατὸν νὰ τὸν ἀφήσουν ἀδιάφορον.

Ἐλαυνόμενος ἀπὸ τὴν ἰδέαν τοῦ καθήκοντος πρὸς τὸ Ἔθνος, ἐθεώρησεν ὑποχρέωσίν του νὰ ἀναμιχθῇ ἐνεργῶς εἰς τὴν πολιτικήν, ἀναλαβὼν τὸ ἔτος 1945 τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν εἰς τὴν κρισιμωτέρα καμπὴν τοῦ Ἐθνικοῦ μας βίου. Ποία ὑπῆρξεν ἡ προσφορά του ὡς Ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν εἶναι εἰς πάντας γνωστή. Ἐντὸς διαστήματος μηνὸς ἐπέτυχε νὰ ἀποκαταστήσῃ τὴν νομιμότητα εἰς τὴν σπαρασσομένην πατρίδα μας καὶ νὰ θέσῃ τὰ θεμέλια Κράτους Δικαίου.

Ἀκολούθως ἐγένετο Ὑπουργὸς Τύπου—Ἀεροπορίας, Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων, ἀριστίνδην Ὑφυπουργὸς Συντονισμοῦ, τέλος δὲ ἀπὸ τοῦ ἔτους 1956 προσφέρει τὰς ὑπηρεσίας του εἰς τὸ Ἐθνικὸν Σύνολον ὡς Ὑπουργὸς Προεδρίας Κυβερνήσεως.

Ὡς Βουλευτὴς ἀνεδείχθη ἀμέσως ἀπὸ τῆς πρώτης ἐκλογῆς του, τὸ 1946, εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν διὰ τὴν Κοινοβουλευτικήν του δρᾶσιν διακριθεὶς ὡς Εἰσηγητὴς εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Συντάγματος, τοῦ ὁποίου ὑπῆρξεν ἐκ τῶν κυριωτέρων συντακτῶν καὶ ὡς Ἀντιπρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς Συντάξεως τοῦ Ὑπαλληλικοῦ Κώδικος.

Τέλος κατὰ κοινὴν ὁμολογίαν συμπολιτευομένων καὶ ἀντιπολιτευομένων ὁ Κωνσταντῖνος Τσάτσος εἶναι σήμερον ὁ κορυφαῖος τῶν ἐν τῇ Βουλῇ ῥητόρων καὶ ὁ θεωρητικὸς τῆς Κοβερνήσεως.

Πέραν ὅμως τῆς ἐγκώδους αὐτῆς προσφορᾶς του πρὸς τὸ Πανελλήνιον ὁ Κωνσταντῖνος Τσάτσος ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον διὰ τὴν πατρίδα μας Λῆμνον τῆς ὁποίας ὑπῆρξε, εἶναι καὶ θὰ εἶναι ὁ Μεγάλος της Φίλος.

Εἶναι σὲ ὅλους μας γνωστὲ, αἱ κατὰ καιροὺς ἐνέργειαι αὐτοῦ διὰ τὴν ἱκανοποίησιν εὐσεβῶν αἰτημάτων τῆς πατρίδος μας ὥστε νὰ παρέλκῃ νὰ τὰς ἀναφέρωμεν.

Ἐν τούτοις ὑπάρχει καὶ κάτι τὸ ὁποῖον δὲν συγχωρεῖται νὰ παρασιωπήσωμεν, διότι εἶναι ἄμεσα συνδεδεμένον μὲ τὴν ἄφιξίν του εἰς τὴν Νῆσον μας. Εἶναι ἡ ἵδρυσις τοῦ Μουσείου μας Τὸ ἔργον αὐτὸ ποὺ ἀπὸ τὸ 1929 ἦτο τὸ ὄνειρον ὅλων τῶν Λημνίων γίνεται ἐπὶ τέλους πραγματικότης χάρις εἰς τὸν κ. Κ. Τσάτσον.

Οἱ Λήμνιοι τὸν εὐγνωμονοῦν διὰ αὐτό, διότι κατανοοῦν ἀπολύτως τὴν τεραστίαν σημασίαν τὴν ὁποίαν ἔχει τὸ ἔργον τοῦτο διὰ τὴν πνευματικὴν προκοπὴν καὶ τὴν τουριστικὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἰδιαιτέρας μας Πατρίδος.

Ἀλλὰ καὶ δι' αὐτὸ ἔχουν χρέος οἱ Λήμνιοι, νὰ παραστοῦν εἰς τὴν ὑποδοχὴν τοῦ Μεγάλου Φίλου τῆς Νήσου μας Ὑπουργοῦ Προεδρίας Κυβερνήσεως Κου Κωνσταντίνου Τσάτσου εἰς τὴν ὁποίαν καὶ τοὺς καλοῦμεν νὰ παρευρεθοῦν τὴν 20ην τρέχοντος.

Οἱ ἐν Ἀθήναις Λήμνιοι

ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΙΔΡΥΣΕΩΣ ΜΟΥΣΕΙΟΥ ΛΗΜΝΟΥ

Ἡ ἀνάγκη ἱδρύσεως Μουσείου ἐν Λήμνῳ ἀναφαίνεται πολὺ παλαιότερον, κυρίως ὅμως μετὰ τὰς συστηματικὰς ἀνασκαφὰς τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἰταλικῆς Σχολῆς, ἥτις ἀπὸ τοῦ 1920 καὶ ἐντεῦθεν ἀσχολεῖται κατ' ἔτος καὶ μὲ τὴν Διεύθυνσιν τοῦ σοφοῦ ἀρχαιολόγου Δελασέττα καὶ ἄλλων φέρει εἰς φῶς πλεῖστα ἀρχαιολογικὰ εὑρήματα τῆς Ἡφαιστείας καὶ τῶν Καμινίων. Κυρίως ὅμως ἤρχισε νὰ γίνεται σοβαρὰ συζήτησις διὰ τὴν ἵδρυσιν Μουσείου ἀπὸ τὸ ἔτος 1930

Τὸ Παλλημνιακὸν Σχολικὸν Ταμεῖον, ἱδρυθὲν διὰ τοῦ εἰδικοῦ Νόμου 3437)27, εἰ καὶ ὁ γανισμὸς τοῦ ὁποίου ἡ ἀρχὴ χάνεται εἰς τὸ βάθος τῶν αἰώνων. Κατὰ τὴν μακραίωνον περίοδον τῆς δουλείας, ἀποτελεῖ τὸν ἄξονα πέριξ τοῦ ὁποίου στρέφεται κάθε ἐκδήλωσις θρησκευτική, ἐκπαιδευτική, κοινωνική. Ἀποτελεῖ τὴν συνσταμένην τῶν τοπικῶν δυνάμεων καὶ ἐνισχύει παντοιοτρόπως τὸν δυναστευόμενον Δημοκρατικὸν λαόν. Συντηρεῖ Σχολεῖα, Ἐκκλησίας, μισθοδοτεῖ διδασκάλους, ἱερεῖς ἰατροὺς κλπ. Ἔχει συγκεντρώσει σεβαστὴν περιουσίαν, ἀποτελουμένην ἀπὸ τὸ μεγάλο Ἀγρόκτημα, καὶ καταθέσεις εἰς τὸ ἐξωτερικόν, χρησιμοποιεῖ δὲ τοὺς πόρους τούτους διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν σκοπῶν του.

Ὅταν τὸ ἔτος 1930 ἤρχισε νὰ ὡριμάζῃ ἡ σκέψις ἱδρύσεως Μουσείου εἰς Λῆμνον, τὸ ἀνωτέρω Ταμεῖον πιστὸν εἰς τὰς παραδόσεις του ἐξεδήλωσεν τὴν ἐπιθυμίαν του ὅπως συμμετάσχῃ εἰς τὰς δαπάνας ἀνεγέρσεως ἑνὸς Μουσείου ἀναλόγου πρὸς τὰς ἀνάγκας καὶ τὸν ἀριθμὸν τῶν εὑρημάτων, ἐζήτησεν δὲ ἀπὸ τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας ὅτως ἐνισχύσῃ μὲ τὸ ποσὸν τῶν (150,000) τὸν σκοπὸν τοῦτον. Βραδύτερον ἤτοι τὸν Μάρτιον τοῦ 1931 τὸ Παλλημνιακὸν Σχολικὸν Ταμεῖον προέρχεται εἰς τὴν ἀπόφασιν ὅπως ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ του τοῦ Οἰκονομικοῦ ἔτους 1931)32 διαθέσῃ τὸ ποσὸν τῶν δρχ (100.000) διὰ τὴν ἀνέγερσιν νέου κτιρίου διὰ μουσεῖον εἰς ἰδιόκτητον οἰκόπεδον εἰς περίβλεπτον θέσιν τῆς πόλεως Μυρίνης καὶ ζητεῖ συνδρομὴν ἀπὸ τὸ Κράτος, χωρὶς ὅμως νὰ τὸ ἐπιτύχῃ.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ Παλλημνιακὴ Ἐπιτροπή, ἀποφασίζει ὅπως ἀντιμετωπίσῃ ἔστω καὶ μόνη, τὴν δαπάνην ἀνεγέρσεως Μουσείου, προβαίνει εἰς τὴν ἀγορὰν μεγάλου, πλὴν παλαιοῦ ἀκινήτου, ἐν τῇ κεντρικῇ ἐγκρᾷ, ἀναθέτει εἰς μηχανικὸν τὴν σύνταξιν μελέτης κατασκευῆς Μουσείου καὶ Βιβλιοθήκης, μετέφερεν δὲ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ χρηματικὸν ποσὸν (700000) περίπου δραχμῶν πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς δαπάνης.

Τὸ ἔτος 1937 ἀνακινεῖται καὶ πάλιν σοβαρῶς καὶ αὐτὴν τὴν φορὰν ἀπὸ τὸ Κράτος τὸ ζήτημα ἀνεγέρσεως Μουσείου. Τὴν 3ην Ἀπριλίου 1937 ὁ ἐπιμελητὴς Ἀρχαιοτήτων Νήσων Αἰγαίου ἐρχόμενος εἰς Λῆμνον κατὰ διαταγὴν τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας, παρίσταται εἰς τὴν συνεδρίασιν τῆς Παλλημνιακῆς Ἐπιτροπῆς καὶ λέγει ὅτι ἦλθεν εἰς τὴν Λῆμνον διὰ νὰ ἐπληρωθῇ τῆς σχετικῆς μελέτης διὰ τὴν ἵδρυσιν ἐν τῇ Νήσῳ Μουσείου εἰς τὸ ὁποῖον πρόκειται νὰ συγκεντρωθῶσι ἅπαντα τὰ εὑρεθέντα ἐν Λήμνῳ εἰς παλαιοτέρας ἐποχὰς ἀρχαῖα, τὰ εἰς Μυτιλήνην, Ἀθήνας καὶ ἀλλαχοῦ ἐγκατεσπαρμένα σήμερον καθὼς καὶ ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα ἀπέδωσαν καὶ πρόκειται νὰ ἀποδώσουν ἐν τῷ μέλλοντι οἱ ὑπὸ τῆς Ἰταλικῆς ἀρχαιολογικῆς Σχολῆς συνεχιζόμεναι ἀνασκαφαὶ τῶν Καμινίων καὶ τῆς Ἡφαιστείας εὑρήματα, ἐν μιᾷ λέξει, σπουδαιοτάτης ἀρχαιολογικῆς ἀξίας. Ἐν συνεχείᾳ δηλοῖ ὅτι τὸ Κράτος εἶναι διατεθειμένον νὰ διαθέσῃ πρὸς τοῦτο ἀνάλογον πρὸς τὰς ἐμφανιζομένας ἀνάγκας ποσὸν καὶ νὰ ἀναλάβῃ εἰς τὸ διηνεκὲς τὰς δαπάνας συντηρήσεως καὶ διοικήσεως τοῦ ἱδρύματος. Προσθέτει ὅμως ὅτι ὑπὸ τὰς κρατούσας, τότε ἀνάγκας ἀναδιοργανώσεως τοῦ Κράτους, τοῦτο δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ διαθέσῃ τόσα, ὅσο ὑπὸ ἄλλας πλέον εὐοίωνας συνθήκας θὰ ἠδύνατο καὶ θὰ ἔπρεπε νὰ διαθέσῃ, ἐκφράζει δὲ τὴν ἐπιθυμίαν νὰ πληροφορηθῇ, ἐὰν ὁ τόπος εἶναι διατεθειμένος νὰ ἐνισχύσῃ τὸ Κυβερνητικὸν ἔργον καὶ ἐν καταφατικῇ περιπτώσει εἰς τί θὰ συνίσταται ἡ συνεισφορά του. Ἐπὶ πλέον δὲ τονίζει ὅτι ἐκ τῆς ἱδρύσεως Μουσείου, πλεῖστα ὠφέλη ἔχει νὰ ἀρυσθῇ ἡ τουριστικὴ κίνησις τῆς Νήσου καὶ συνεπῶς, παραγωγικὴ θὰ ἔπρεπε νὰ θεωρηθῇ ἡ συνεισφορὰ τοῦ τόπου εἰς τὸν ὑπὸ συζήτησιν σκοπόν.

(ἀκολουθεῖ)

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

ΩΡΑΙΟΤΑΤΟΝ πράγματι τὸ πρὸ τῆς προκυμαίας τοῦ λιμένος μας συντελούμενον ἔργον ἐπιστρώσεως διὰ γαρὸ—μπετόν. Εἶναι μία θεαματικὴ διαφήμισις τῆς κωμοπόλεώς μας, ὁ τόσον καλαισθητικῶς διαμορφωθεὶς χῶρος. Εἰς τὰ ὄμματα τοῦ ἐπισκέπτου θὰ δημιουργεῖται ἐκ πρώτης ὄψεως ἀγαθὴ ἐντύπωσις ἡ ὁποία δὲν θὰ πρέπει νὰ διαψευσθῇ ἀργότερα ὅταν διαπιστώσῃ ὅτι ὅλην τὴν προσπάθειάν μας ἀπεκόψησε μόνον ἡ προθήκη.... Βέβαια καὶ ἡ διαπλάτυνσις τοῦ χώρου διαβάσεως ἐκ τῆς προκυμαίας τοῦ λιμένικου δι' ἀποφράξεως μικροῦ τριγωνικοῦ τούτου χώρου ἀποτελεῖ ἐπιβαλλόμενον ἔργον, καθὼς

Ἀπὸ τὴν αὐριανὴν ὑποδοχὴν τοῦ Ὑπουργοῦ Προεδρίας, κ. Κ. Τσάτσου ὥραν 9,30 π. μ. νὰ μὴ λείψῃ κανεὶς

[20.2]

"ΛΗΜΝΟΣ"
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Δραχμαὶ 50
Ἑξάμηνος » 25

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Δολλάρια 10
Ἑξάμηνος » 5
Τιμὴ Φύλλου Δραχμαὶ 1

Εὐχετήρια Δραχμαὶ 10
Δημοσιεύσεις ὁ στίχος δρ. 2
Χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται

Κατοικία Διευθυντοῦ
Κεντρικὴ Ἀγορὰ

Προϊστάμενος Τυπογραφείου
Γεώργιος Χ. Ρόδκης
Ὁδὸς Γ. Χριστοδουλίδου

καὶ ἡ διὰ κυβολίθων συμπλήρωσις τόσον τοῦ πρὸ τῆς προκυμαίας χώρου ὅσον καὶ τῆς ἀπὸ τοῦ Δημαρχείου καὶ ἐκ τῆς βορείας αὐτοῦ πλευρᾶς ὁδοῦ μέχρι τῆς βάσεως τοῦ προσηνέμου μώλου, ἔργα τὰ ὁποῖα δὲν εἶνε μόνον ἐξωραϊστικὰ ἀλλὰ καὶ πρακτικῆς ὠφελιμότητος ἐφ' ὅσον διευκολύνουν τὴν κίνησιν καὶ ἀπομακρύνουν τὴν τελματοποίησιν. Ἀλλὰ δὲν εἶνε καὶ ἀρκετά. Ὑπάρχουν καὶ ἄλλαι ἐλλείψεις σοβαραὶ ἐπίσης αἵτινες εἶνε ἀπαραίτητον νὰ συμπληρωθοῦν τὸ ταχύτερον: Εἶνε ἡ ἐπίστρωσις ὁδῶν, ἡ ἀποχέτευσις τῶν ὀμβρίων ὑδάτων καὶ ἐπὶ πᾶσιν ἡ ἀνοικοδόμησις εἰς τὸν Σταθμὸν τῶν Λεωφορείων καταλλήλου αἰθούσης ἀναμονῆς τῶν ἐπιβατῶν, ὅπως καὶ ἡ ἀνέγερσις οὐρητηρίων καὶ ἀποχωρητηρίων. Τοιαύτην ἂν δὲν ἀπατώμεθα ἀπόφασιν ἔχει λάβη τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον αἱ δὲ σχετικαὶ διαπραγματεύσεις ἤρχισαν μὲ τὸ Κ.Τ.Ε.Λ. Καὶ εἶναι ἐπείγουσα καὶ ἀπαραίτητος ἀνάγκη νὰ γείνουν τὸ ταχύτερον αἱ καθυστερήσασαι αὗται συμπληρώσεις διὰ νὰ ἐξαλειφθῇ μία ἀφορμὴ ἡ ὁποία προάγει πάντοτε τὸ κατὰ τῆς πρωτευούσης διαδεδομένον εἰς τὴν ὕπαιθρον πνεῦμα, τὸ ὁποῖον καλλιεργοῦν οἱ ἐπιβάται ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ὑποχρεοῦνται ἑκάστοτε ἢ ν' ἀναμένουν τὴν ἀναχώρησιν τῶν λεωφορείων ὑπὸ βροχὴν εἴτε ὑπὸ τὸν ἥλιον, ἢ νὰ θέλουν νὰ ἐκπληρώσουν φυσικὴν ἀνάγκην καὶ ἐκ τῶν λόγων τούτων δυσφοροῦν. Ἐλπίζομεν ὅτι τὸ Δημοτικόν μας Συμβούλιον θὰ ἐνδιαφερθῇ νὰ γείνῃ κατὰ πρῶτον λόγον τὸ σοβαρὸν τοῦτο ἔργον διὰ νὰ ἐκλείψῃ μία ἀφορμὴ δικαίων ἄλλως τε παραπόνων τῶν ἐπιβατῶν τῶν λεωφορείων ἀλλὰ καὶ αὐτῶν τῶν λεωφορειούχων. Δὲν πρέπει νὰ λησμονῶμεν ὅτι ἡ κίνησις τῆς πρωτευούσης ὀφείλεται εἰς τὸν λιμένα ἀλλὰ καὶ εἰς τὸν Σταθμὸν αὐτοκινήτων. Καὶ ἡ φροντὶς τοῦ Δήμου δέον νὰ κατανέμεται ἀναλόγως πρὸς τὰ δύο αὐτὰ σημεῖα τῆς κωμοπόλεώς μας. Κάθε ἄλλη προσπάθεια ἢ κάθε περαιτέρω ἀναβολὴ ἐκθέτει τὴν Πρωτεύουσαν τῆς Ἐπαρχίας εἰς τὰ ὄμματα τῆς ὑπαίθρου.

Η ΚΡΑΤΟΥΣΑ μεζέρια εἰς τὴν ἀγορὰν τῆς Κωμοπόλεώς μας εἶνε ἄνευ προηγουμένου. Οἱ ἔμποροι ἀποδίδουν τὴν κατάστασιν ταύτην πρῶτον εἰς τὴν δημιουργίαν πολλῶν καταστημάτων εἰς τὰ χωριὰ ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν ἀνέχειαν τοῦ κόσμου ὅστις δοκιμάζεται τελευταίως ἐκ τῶν μικρῶν τῆς βαμβακοκαλλιεργείας ἀποδόσεων καὶ τῆς χαμηλῆς τιμῆς τῶν λοιπῶν προϊόντων, ὡς καὶ τῆς ἐφετεινῆς ἀποτυχίας τῆς κτηνοτροφίας. Ἐὰν εὐνοήσουν ἀργότερον οἱ καιροὶ τὴν καλλιέργειαν τοῦ βάμβακος, τοῦ ὁποίου τὸ πότισμα ἔχει ἐξασφαλισθῇ ἀπὸ τὰς χειμερινὰς βροχάς, ἐὰν φθάσῃ εἰς καλὸν τέλος ἡ προμηνυομένη ἄφθονος ἀπόδοσις τῶν ἀμυγδαλοδένδρων, ἡ ἐντεῦθεν ἀνακούφισις τοῦ γεωργικοῦ κόσμου θὰ εἶνε σοβαρὰ καὶ ἀσφαλῶς θὰ ἐπιδράσῃ εἰς τὴν ἀγορὰν διότι θὰ προσδώσῃ μείζονα κίνησιν.

ΕΠΙΤΟΠΙΑ

Ὁ ἁγιασμὸς τῶν Σπογγαλιευτικῶν συγκροτημάτων διὰ τὴν ἐκκίνησιν. Τελετὴ ἐπιβλητική.

Περὶ τὴν 10,30 τῆς παρελθούσης Κυριακῆς δύο λεωφορεῖα καὶ τινα ἄλλα ἐπιβατικὰ αὐτοκίνητα μετέφερον πολλοὺς εἰς τὴν Νέαν Κούταλιν οἵτινες εἶχον προσκληθῆ ὑπὸ τοῦ Σπογγαλιευτικοῦ Συνεταιρισμοῦ ἵνα παραστῶσι κατὰ τὴν τελετὴν τοῦ ἁγιασμοῦ ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ἐκκινήσεως διὰ τὴν νέαν τῶν σπογγαλιευτικῶν συγκροτημάτων περίοδον.

Ἡ ἡμέρα ἀνοιξιάτικη μὲ τὴ πρασινισμένη ἀπὸ τὴ σπορὰ γῆ ἢ τὰ ὀργωμένα γιὰ φύτεμα βαμβακοχώραφα καὶ μὲ τὴ χαρούμενη διάθεσι ποὺ τὴν ἐπρόδιδαν τὰ εὔθυμα τραγούδια τῶν ἐπιβατῶν, ἡ δὲ διαδρομὴ ὑπῆρξε σύντομος.

Στὴ Νέα Κούταλη μᾶς ὑπεδέχθησαν φιλοφρονέστατα εἰς τὸ εὐρύχωρον καφενεῖον τοῦ κ. Σ. Παπάζογλου ὁ Πρόεδρος καὶ τὰ μέλη τοῦ Δ. Συμβουλίου τοῦ Σπογγαλιευτικοῦ Συνεταιρισμοῦ.

Κατὰ τὴν 11,30 ὥραν ἐσήμανε ἡ καμπάνα τῆς Ἐκκλησίας προηγουμένων δὲ τῶν ἑξαπτερύγων, τῆς εἰκόνος τοῦ Ἁγίου Νικολάου καὶ τῶν ἱερέων κατηυθύνθησαν ἅπαντες οἱ κάτοικοι καθὼς καὶ οἱ προσκεκλημένοι καὶ πολλοὶ ἐκ τῶν γύρω χωρίων οἵτινες ἔσπευσαν νὰ λάβουν μέρος εἰς τὴν τελετὴν τοῦ ἁγιασμοῦ, εἰς τὴν νέαν ἀποβάθραν.

Τὰ 15 σπογγαλιευτικὰ συγκροτήματα μὲ πλῆθος κόσμου παρετάσσοντο πρὸ τοῦ λιμενοβραχίονος.

Ἐνῷ ἐπὶ τῆς ἀποβάθρας διεμορφώθη χῶρος διὰ νὰ ψαλῇ ὁ ἁγιασμός.

Πρέπει νὰ προσθέσω ὅτι ὁ φωτορεπόρτερ τῆς ὑπηρεσίας Τουρισμοῦ τοῦ Ὑπουργείου Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως εὗρε τὴν εὐκαιρίαν νὰ λάβῃ σειρὰν φωτογραφιῶν τὰς διαφόρους φάσεις τῆς τελετῆς ταύτης.

Μετὰ τὸν ἁγιασμὸν ἐξεφώνησε λόγον ὁ δημοδιδάσκαλος κ. Ἀλευρόπουλος ὁ ὁποῖος μὲ τὴν φράσιν «τὰ χελιδόνια μας φεύγουν» ἤρχισε τὸν λόγον του διὰ νὰ εὐχηθῇ τὴν καλὴν ἐπάνοδον. Δεύτερος ὡμίλησεν ὁ Λιμενάρχης κ. Μανουσάκης ὅστις ἐτόνισε τὴν σημασίαν τῆς Ἑλληνικῆς σπογγαλιείας μετὰ τοῦτον ἔλαβε τὸν λόγον ὁ ἔπαρχος κ. Τριβᾶς ὅστις ἐτόνισε τὸ ἐνδιαφέρον τὸ ὁποῖον ἡ Κυβέρνησις ἐπέδειξε ὄχι μόνον διὰ τὴν σπογγαλιείαν ἀλλὰ καὶ δι' ὅλα τὰ ἔργα ἅτινα γύρω μας συντελοῦνται μὲ τόσον ταχὺ ρυθμὸν καὶ προσέθεσε ὅτι αὐτὰ ὅλα πρέπει νὰ ἔχουν ὑπ' ὄψει τους οἱ Λήμνιοι διὰ νὰ ἐκφράσουν τὴν πρὸς τὴν Κυβέρνησιν Καραμανλῆ ἐμπιστοσύνην των κλπ. Τελευταῖος ὡμίλησεν ὁ κ. Παπανικολάου Διευθυντὴς τοῦ Πολιτ. Γραφείου τοῦ Ὑπουργοῦ Προεδρείας τῆς Κυβερνήσεως ἐξάρας τὸ ἔργον ταύτης ἀλλὰ καὶ τὴν παραχωρουμένην διὰ τὴν σπογγαλιείαν ἐνίσχυσιν ὅσον καὶ διὰ τόσα ἄλλα βασικὰ ἔργα διὰ τῶν ὁποίων ἀνέρχεται τὸ βιωτικὸν ἐπίπεδον τοῦ λαοῦ μας.

Μετὰ τὸ ράντισμα δι' ἁγιασμοῦ τῶν παρισταμένων οἱ ἱερεῖς καὶ πολλοὶ ἄλλοι ἐπεβιβάσθησαν τῶν πλοίων ἐν κύκλῳ δὲ ἔρριψαν εἰς τὴν θάλασσαν τὸν στέφανον τοῦ ἀγνώστου Ναύτου καὶ ἐνεκαίνιασαν 2 δύται διὰ καταδύσεως τὴν νέαν περίοδον. Μετὰ τὴν ἐκ τῆς τελετῆς ἀποχώρησιν παρετέθη ὑπὸ τὰ πεῦκα τοῦ παρὰ τὴν Κούταλιν ἄλσους γεῦμα μὲ θαυμάσια ψητὰ καὶ σουβλιστὰ ἀρνιά, ὡς καὶ θαλασσινὰ διάφορα οἱ δὲ προσκεκλημένοι ἔφυγον εὐχαριστημένοι διὰ τὴν ἐξαιρετικὴν ταύτην ἑορτήν.

Ἡ ἄφιξις τοῦ κ. Τσάτσου
Τὰ ἐγκαίνια τοῦ Μουσείου

Αὔριον πρωῒ ἀφικνεῖται δι' ἀεροπλάνου ὁ Ὑπουργὸς Προεδρίας κ. Κ. Τσάτσος μετὰ τῆς ἀκολουθίας του. Εἰς τὴν πόλιν μας θὰ εὑρίσκεται τὴν 9 30.

Τὸν κ. Ὑπουργὸν θὰ ὑποδεχθοῦν εἰς τὸ ἀεροδρόμιον ὁ Ἔπαρχος Λήμνου καθὼς καὶ οἱ Πρόεδροι τῶν πλησίον Κοινοτήτων, εἰς δὲ τὴν εἴσοδον τῆς πόλεώς μας ὁ Σεβ. Μητροπολίτης ὁ Δήμαρχος καὶ αἱ λοιπαὶ Ἀρχαὶ Στρατιωτικαὶ καὶ Πολιτικαί.

Τὴν 11 ὥραν θὰ τελεσθοῦν τὰ ἐγκαίνια τοῦ Μουσείου καὶ θὰ γείνῃ ὁ ἁγιασμὸς ὑπὸ τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου, ἐν συνεχείᾳ δὲ θὰ ὁμιλήσῃ ὁ Δήμαρχος Μυριναίων.

Τὴν 12 30 θὰ παρατεθεῖ γεῦμα εἰς τὸ Μητροπολιτικὸν μέγαρον ὑπὸ τοῦ Δήμου

ΤΑΣΟΥΛΑ ΡΗΓΑ
Χειροῦργος—Ὀδοντίατρος
Ἐν Μυρίνῃ
Ἔναντι Ἠλεκτρικῆς

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ὁ Μοίραρχος κ. Γεώργιος Ριγλῆς δὲν ἑορτάζει.

Ὁ κ. Γεώργιος Πατρικιάνος δὲν ἑορτάζει οὔτε δέχεται ἐπισκέψεις.

Σπῦρος Καλλιοπίτης
Πόπη Πλωμαρίτου
Ἠρραβωνίσθησαν
Θερμὰ συγχαρητήρια.
Χρῖστος—Φωτεινοῦλα

Πανήγυρις Ἱεροῦ Ναοῦ

Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἅγιος Γεώργιος Κοινότης Καλλιόπης φέρει εἰς γνῶσιν πρὸς τὸ φιλέορτον κοινὸν ὅτι τὴν 23ην Ἀπριλίου ἐ. ἔ. καθ' ἣν ἑορτάζει ὁ φερώνυμος Ἱερὸς Ναὸς τοῦ Ἁγίου, μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν καὶ περὶ ὥραν 1—2,30 θὰ ἐπακολουθήσῃ ἀγὼν Ἱπποδρομίας.

Προσκαλοῦνται ὅθεν οἱ κάτοχοι ἵππων οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ συμμετάσχουν εἰς τὸν ἀγῶνα ὅπως προσέλθουν κατὰ τὴν ὡς ἄνω προσδιορισθεῖσαν ὥραν καὶ λάβωσι μέρος εἰς τὸν ἀγῶνα.

Εἰς τὸν νικητὴν τοῦ ἀγῶνος θ' ἀπονεμηθῇ μετάλλιον νίκης.

Τὸ Ἐκκλησ. Συμβούλιον
Ὁ Πρόεδρος
Ἀλμπάνης Παπακωνσταντίνος
Τὰ Μέλη
Εὐστρ. Λασπᾶς, Γεώργιος Γιαλούρης, Ἀλέκος Χριστοφιδέλλης, Γρηγ. Ἀλμπάνης

Εὐχαριστήριον

Θεωρῶ ὑποχρέωσιν ὅπως καὶ διὰ τοῦ τύπου ἐκφράσω τὰς θερμὰς εὐχαριστίας μου, ἂν καὶ θὰ προσκρούσω εἰς τὴν μετριοφροσύνην του, πρὸς τὸν ἐξαίρετον Λιμενάρχην μας κ. Ἰωάννην Μανουσάκην, ὅστις ὅλως προθύμως προσῆλθεν εἰς τὸ χωρίον μας μετὰ τοῦ ἀξιωματικοῦ Στέλιου Βλαχιώτη καὶ ἐχορήγησεν προσωπικῶς εἰς τοὺς ἀνέργους σπογγαλιεῖς καὶ Ναυτικοὺς τὸ δῶρον τοῦ Πάσχα, ἀπαλλάξας τούτους τῆς καθόδου εἰς Μύριναν.

Ἐπιπροσθέτως δραττόμενος τῆς ἐν λόγῳ εὐκαιρίας ἐπραγματοποίησεν συγκέντρωσιν ἁπάντων τῶν ναυτικῶν, εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Ν. Κουτάλης πρὸς τοὺς ὁποίους ἀνέπτυξε διεξοδικῶς διάφορα θέματα σπογγαλιευτικῆς φύσεως.

Ἐν Ν. Κουτάλει τῇ 10)4)1961
Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος
Χρυσ. Ψύρρας

ΠΕΝΘΗ

Σοφία Γρ. Γλυκῆ

Ἴσως νὰ μὴν ἔφθανε ἀκόμη ἡ ὥρα της ἂν τὰ ἀλλεπάλληλα κτυπήματα τῆς Μοίρας δὲν τῆς ἔπερναν σύζυγον, υἱὸν καὶ γαμβρόν. Ἀρχόντισσα τῆς παλαιᾶς καλῆς ἐποχῆς μὲ τὸ εὐθυτενὲς παράστημά της καὶ μὲ τὴν μεγάλην καλωσύνην της κατέκτησε τὴν ἀγάπην τῶν οἰκείων της καὶ τῶν συμπολιτῶν της. Συμμετέχοντες εἰς τὸ πένθος ἀπευθύνομεν πρὸς τοὺς οἰκείους της τὰ θερμά μας συλλυπητήρια. Κ

Ἀνακοίνωσις

Τὸ Ἀρχηγεῖον Βασ. Χωρ)κῆς προσκαλεῖ

α) Τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ συμμετάσχωσι τοῦ κατὰ τὸ 2ον δεκαήμερον μηνὸς Ἰουλίου ἐ. ἔ. ἐνεργηθησομένου εἰσιτηρίου διαγωνισμοῦ διὰ τὸ Β' Τμῆμα τῆς Σχολῆς Ὁπλιτῶν Χωρ)κῆς ὡς Δοκίμων Ἐνωμοταρχῶν ἰδιώτας ἀποφοίτους Γυμνασίου διὰ Δημοσίας ἢ ἰδιωτ. ἀνεγνωρισμένης Σχολῆς, ἐκπληρώσαντας ἢ μὴ τὰς στρατιωτικάς των ὑποχρεώσεις συμπληρώσαντας τὸ 18ον καὶ μὴ ὑπερβάντας τὸ 21ον ἔτος τῆς ἡλικίας των ἤτοι τοὺς γεννηθέντας τὰ ἔτη 1941, 1942 καὶ 1943, ἀναστήματος τουλάχιστον 1,65 μ.

β) Τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ εἰσαχθῶσιν ἄνευ ἐξετάσεων εἰς τὸ Β' Τμῆμα τῆς Σχολῆς Ὁπλιτῶν Χωρ)κῆς ὡς Δοκ. Ἐνωμοταρχῶν ἰδιώτας πτυχιούχους Ἀνωτάτων Σχολῶν ἐκπληρώσαντας ἢ μὴ τὰς στρατιωτικάς των ὑποχρεώσεις, μὴ ὑπερβάντας δ' ὅμως τὸ 26ον ἔτος τῆς ἡλικίας των, ἤτοι τοὺς γεννηθέντας τὰ ἔτη 1936,1937,1938 κ.λ.π. ἀναστήματος τουλάχιστον 1,65 μ.

Περὶ τῶν ὑποβλητέων δικαιολογητικῶν δύνανται οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν προσερχόμενοι εἰς τὰς κατὰ τόπους Ἀστυνομικὰς Ἀρχὰς ταῦτα δὲ δέον νὰ ὑποβάλωσι τῇ Υ. Χ. Λήμνου οἱ μὲν ἀπόφοιτοι Γυμνασίου μέχρι τῆς 15 Μαΐου ἐ. ἔ. οἱ δὲ πτυχιοῦχοι Ἀνωτάτων Σχολῶν μέχρι τῆς 10 Ἰουλίου 1961.

Μύρινα τῇ 11 Ἀπριλίου 1961
Ὁ Διοικητὴς τῆς Ὑποδ)σεως
Ρίγλης Γεώργιος
Μοίραρχος

Εὐχαριστήριον

Τὸ Δ. Σ. Ἀδελφότητος Κυριῶν καὶ Δίδων «Ἡ Κοινωνικὴ Πρόοδος» εὐχαριστεῖ τὸν κ. Π. Μακρῆν, διὰ τὴν ἐκ (500) πεντακοσίων δραχμῶν εἰσφοράν του εἰς μνήμην τῆς συζύγου αὐτοῦ Ἀφροδίτης.

Ἡ Πρόεδρος
Κ. Γλυκῆ

Εὐχαριστήριον

Θεωροῦμεν καθῆκον μας ἵνα καὶ διὰ τοῦ τύπου εὐχαριστήσωμεν τὴν Κυρίαν Ἐλισάβετ Λιάπη ἥτις εἰσέφερεν ἑξακοσίας δραχμὰς (600) διὰ τὸν ἀνακαινισμὸν τῆς ἐκκλησίας μας.

Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον Τσιμανδρίων

Πρόσκλησις

Καλοῦνται τὰ μέλη τοῦ Κυνηγ. Συλλόγου διὰ Γενικὴν Συνέλευσιν τὴν ἐρχομένην Κυριακὴν 23ην Ἀπριλίου περὶ ὥραν 9 καὶ 30' πρωϊνὴν εἰς τὴν αἴθουσαν κινηματογράφου κ. Σπύρου Ἀρώνη μὲ θέματα:

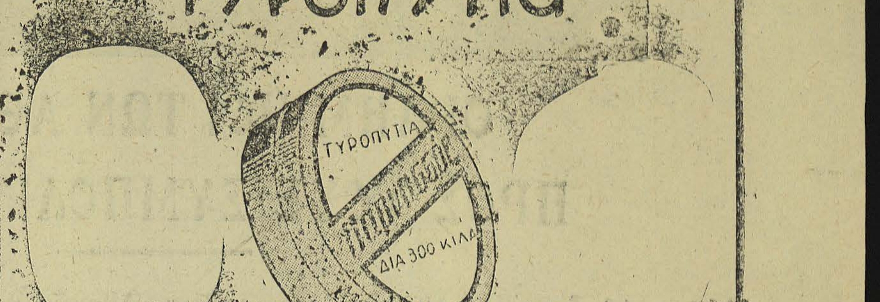
1) Ἔγκρισις προϋπολογισμοῦ 1961
2) Ἀπηγορευμέναι ζῶναι
3) Ἔναρξις θήρας διερχομένην περίοδον
4) Διάφοροι ἀνακοινώσεις

Ὁ Πρόεδρος
Θ. Καραβίας
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Δημ. Νιόντο

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ εἰς τιμὰς ἐκτάκτου εὐκαιρίας 1) Πετρελαιομηχανὴ ΠΕΤΕΡ 5 ἵππων εἰς ἀρίστην κατάστασιν μετὰ ἢ ἄνευ ἀντλητικοῦ συστήματος καὶ σωλήνων Μπάουερ, 2) 25 Κυψέλλαι πλήρεις ἀτρύγητοι. 3) Τρακτὲρ Φόρσον.
Ἀποτανθῆτε Κ. ΚΕΡΑΜΙΔΑΝ Κοντιά.

Τὰς τυπογραφικάς σας ἐργασίας στὴ «Λῆμνο»

ΕΘΝΙΚΟΝ ΛΑΧΕΙΟΝ
Ὅλοι οἱ Ἕλληνες ἀποκτοῦν μ' αὐτὸ τὰς καλυτέρας ἐλπίδας διὰ τὸ μέλλον
ΤΑ ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΚΕΡΔΗ ΤΩΝ ΑΓΟΡΑΣΤΩΝ
ΚΑΤΑ ΤΗΝ 53ην ΕΚΔΟΣΙΝ
ἀνέρχονται εἰς τὸ κολοσσιαῖον ποσὸν
τῶν ΔΡΑΧ. 91.455.800
Α' Λαχνὸς Δρχ. 2.000.000 — Β' Λαχνὸς 1.000.000
2 Λαχνοὶ τῶν 600.000 — 5 Λαχνοὶ τῶν 500.000
5 » » 300.000 — 2 » « 200.000
12 Λαχνοὶ τῶν 100.000 κλπ. κλπ.
ΚΑΙ ΕΠΙ ΠΛΕΟΝ ΤΟ ΔΩΡΟΝ
ΔΡΑΧ. 5.000.000
ΠΡΟΜΗΘΕΥΕΣΘΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΚΑΙ ΕΓΚΑΙΡΩΣ ΤΑ ΓΡΑΜΜΑΤΙΑ ΣΑΣ.

ΤΥΡΟΠΥΤΙΑ


Διά νά κατασκευάσει ἐκλεκτή ποιότητα ΤΥΡΟΥ ζητήσατε τυροπυτιά μάρκας
"Παρνασσός"
πωλεῖται εἰς ὅλα τά καταστήματα τῆς Νήσου σας.
ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΙΣ:
ΑΦΩΝ ΗΡ. ΜΕΓΑ
ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 17 - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΘΗΡΑΪΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
ΠΕΤΡΟΣ Μ. ΝΟΜΙΚΟΣ Α. Ε.
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΛΗΜΝΟΥ
Τὰ μεγαλοπρεπῆ καὶ ταχύπλοα ἀτμόπλοια
ΚΑΝΑΡΗΣ - ΚΑΡΑΪΣΚΑΚΗΣ
Τόννων 1800 ταχύτητος 18 μιλλίων
Εναλλὰξ ἑκάστην Κυρια. τὴν ἀπόγευμα διὰ ΜΥΤΙΛΗΝΗΝ ΧΙΟΝ, ΠΕΙΡΑΙΑ, ΚΡΗΤΗΝ, ΣΑΜΟΝ, ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΝ
Κρατήσατε ἐγκαίρως τὰς θέσεις σας. Ὁ Πράκτωρ
Ν. Α. ΜΠΟΥΡΝΙΑΣ

Κάθε συσκευὴ ΦΙΛΙΠΣ σᾶς προσφέρει πάντα ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ἀπὸ ὅτι πληρώνετε!!!

28·10·60

"ΕΣΤΙΑ"
18-11-60

ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΝ ΚΑΙ ΜΕΝΤΕΡΙΚΟΝ

Σκέψεις...μεγάλου ἀνδρός, ἀκούοντος εἰς τὸ ὄνομα Κ. Τσάτσος (ἀκούοντος δ' ἐπίσης καὶ πολλὰς ὕβρεις τοῦ προϊσταμένου του), ἀναπτυχθεῖσαι χθὲς εἰς τὴν Βουλήν:

«Ἡ Ε.Δ.Α. εἶναι κόμμα μὲ πρόγραμμα. Καὶ τὸ πρόγραμμα τῆς Ε.Δ.Α. εἶναι καὶ πρέπει νὰ εἶναι ἡ κονιορτοποίησις τῶν ἐθνικῶν δυνάμεων τὴν ὁποίαν θὰ ἐπιτύχῃ μὲ τὴν ἁπλῆν ἀναλογικήν. Δι' αὐτὸ ὑποστηρίζει τὴν ἁπλῆν ἀναλογικήν».

Ἡ κονιορτοποίησις, ὅμως, τῶν ἐθνικῶν πολιτικῶν δυνάμεων καὶ ἡ εἴσοδος 80 ἀριστερῶν βουλευτῶν εἰς τὴν Βουλήν, δὲν ἔγινε διὰ τῆς Ἀναλογικῆς, ἀλλὰ διὰ τοῦ αἰσχροῦ νόμου Μεντερὲς τοῦ 1958. Ποῖος, λοιπόν, ὁ προστάτης τῆς ΕΔΑ;... Μήπως λέγεται ΕΡΕ;

ΕΓΚΑΙΡΩΣ, ΤΗΝ ΥΣΤΑΤΗΝ ΩΡΑΝ!

Καὶ αὐτό, ἀπὸ τὴν χθεσινὴν .. ἐμπεριστατωμένην ἀγόρευσιν τοῦ κ. Τσάτσου:

«Ἡ κυβέρνησις ἐμμένει εἰς τὴν δήλωσιν τοῦ ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν ἐπὶ τοῦ ἐκλογικοῦ νόμου. Ὡς πρὸς τὸν χρόνον τῆς μεταβολῆς πρέπει νὰ γίνῃ ἐγκαίρως, ἀλλὰ τοῦτο ἐξαρτᾶται, φυσικά, ἀπὸ τὸν χρόνον ποὺ τοποθετεῖ τὶς τὰς ἐκλογάς. Ὅσοι πιστεύουν ὅτι εὑρισκόμεθα εἰς προεκλογικὴν περίοδον, δικαίως πιστεύουν ὅτι πρέπει νὰ συζητηθῇ ὁ ἐκλογικὸς νόμος».

Κατὰ τὸν κ. Τσάτσον, δηλαδή, ἔγκαιρος ψήφισις τοῦ ἐκλογικοῦ νόμου εἶναι ἡ πραγματοποιουμένη...τὴν παραμονὴν τῆς διαλύσεως τῆς Βουλῆς καὶ τῆς προκηρύξεως τῶν ἐκλογῶν! Ἂς ἑτοιμασθῇ λοιπὸν καὶ μία ἕδρα Ἀρλουμπολογίας εἰς τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν. Τοῦ ἀξίζει!...

ΤΑ «ΜΕΤΡΑ»

Σχετικῶς μὲ τὴν δεξίωσιν, ποὺ παρέθεσεν ὁ κ. Ὑπουργὸς Προεδρίας πρὸς τιμὴν τοῦ καλλιτεχνικοῦ κόσμου — δαπάναις τίνος, ἀρά γε; — διαβάζομεν:

«Ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Κανελλόπουλος ἀνεκοίνωσεν εἰς τοὺς παρευρεθέντας, ὅτι ὑπάρχει ἕτοιμη ἐργασία νομοθετικῶν μέτρων ὑπὲρ τοῦ Θεάτρου, τοῦ Κινηματογράφου καὶ τῆς λογοτεχνίας».

Ἀλλ' ἀφοῦ ὑπάρχει «ἑτοίμη» αὐτὴ ἡ ἐργασία, διατί ἡ Κυβέρνησις δὲν λαμβάνει ἀμέσως τὰ νομοθετικὰ μέτρα, ποὺ ὑπόσχεται; Βεβαίως δὲν πρόκειται, δι' αὐτῶν, νὰ ὠφεληθοῦν πραγματικῶς ἡ λογοτεχνία καὶ τὸ θέατρον· ἀλλά, τοὐλάχιστον, θὰ διορισθοῦν μερικοὶ ἀργόμισθοι φίλοι τῆς Κυβερνήσεως, ὥστε νὰ γελάσωμεν καὶ ἡμεῖς λιγάκι!

ΑΣ ΤΟΛΜΗΣΟΥΝ!

Φαίνεται, ὅτι, μετὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ βουλευτοῦ κ. Νόβα εἰς τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν καὶ τοῦ ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως κ. Π. Κανελλοπούλου, ἤνοιξε καὶ ἡ ὄρεξις ἄλλων τινῶν· ἀναφέρονται δέ, εἰς τοὺς πολιτικοὺς κύκλους, ὁ ὑπουργὸς τῆς Προεδρίας κ. Κ. Τσάτσος, καθὼς καὶ εἷς... ἐφοπλιστὴς ὑπὸ ξένην σημαίαν!

Ἐννοεῖται, ὅμως, ὅτι οἱ φαυλοκράται, ποὺ προπαγανδίζουν τὰς κωμικὰς αὐτὰς ὑποψηφιότητας, λησμονοῦν κάτι βασικὸν καὶ θεμελιῶδες: Ὅτι θὰ ἤρκει νὰ πραγματοποιηθῇ ἡ γελοία σκέψις των, διὰ νὰ διαλυθῇ ὁλόκληρος ἡ Ἀκαδημία, ὅταν, σὺν Θεῷ, ἀνατραπῇ ἡ Εὐνοιοκρατία! Διότι, οὐδέποτε ἠκούσθη μία πραγματικὴ Ἀκαδημία νὰ ἐκλέγῃ, ὡς μέλη της, πολιτικὰ πρόσωπα ἐν ἐνεργείᾳ — καὶ δὴ ἀνήκοντα εἰς καθεστὼς λαομίσητον. Ὑπὸ τὸ ἴδιον αὐτὸ μῖσος θὰ καταρρεύσῃ τότε—καὶ δικαίως—ἡ φαυλοκρατουμένη Ἀκαδημία.

"Εστία"
18/11/1960

Τύπος 1960

(σκάνδαλα)

[25.1]

ΣΗΜΕΡΟΝ 8 ΣΕΛΙΔΕΣ

ΑΘΗΝΑΪΚΗ

ΑΘΗΝΑΙ, ΕΤΟΣ Θ΄, ΑΡΙΘΜ. 2914 — ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧΜ. 1,50

ΔΕΥΤΕΡΑ, 12 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1960
† Σπυρίδωνος ἐπ. Τριμυθοῦντος

ΙΔΡΥΤΗΣ: Ι. Γ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ
Διευθυντής: ΕΜΜ. Γ. ΜΠΑΚΛΑΤΖΗΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΔΡΑΓΑΤΣΑΝΙΟΥ 4 (ΠΛΑΤ. ΚΛΑΥΘΜΩΝΟΣ) ΤΗΛ. 36-781-36-782 · ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ · ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ: ΟΔΟΣ ΒΟΥΛΓΑΡΗ ΑΡΙΘ. 11 ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 532-405-532-407

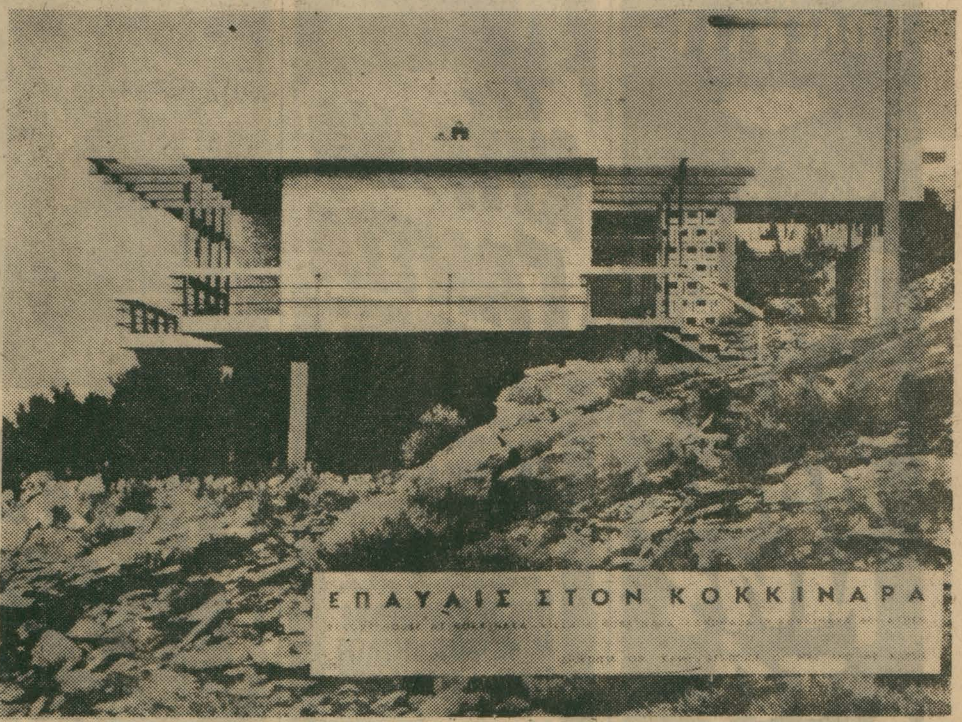
ΔΙΑ ΚΑΤΑΤΕΘΕΙΣΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΠΡΟΕΔΡΕΙΟΝ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΝΕΩΝ ΕΡΩΤΗΣΕΩΝ

Ο ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ κ. ΗΛ. ΜΠΡΕΔΗΜΑΣ ΚΑΤΑΓΓΕΛΛΕΙ ΤΟΝ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΝ ΚΑΙ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΟΥ

Κωνσταντῖνος Καραμανλῆς, Ἀλέξανδρος Καραμανλῆς, ἰδιαίτεροι γραμματεῖς, σύζυγοι ἀνωτέρων ὑπαλλήλων: Ἠγόρασαν εἰς ἐξευτελιστικάς τιμάς οἰκόπεδα ἔξω τῶν Ἀθηνῶν τά ὁποῖα διά τοῦ πολυτελοῦς (χαριστικοῦ) ἐξωραϊσμοῦ τῶν περιοχῶν ἀνετιμήθησαν εἰς τό εἰκοσαπλάσιον

ΜΕΡΙΚΑ ΑΜΕΙΛΙΚΤΑ ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΔΕΛΦΟΝ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ:

1) Εἶναι ἀληθὲς ὅτι ἀπελύθη τοῦ Τ.Ε.Β.Ε. ἐπὶ ὑπεξαιρέσει ἐπιταγῆς ἠσφαλισμένου; — 2) Εἶναι ἀληθὲς ὅτι μετέχει εἰς τὴν ἑταιρίαν τσιμέντων «ΤΙΤΑΝ»; — 3) Εἶναι ἀληθὲς ὅτι ἡ σύζυγός του κ. Ἀλίκη Καραμανλῆ εἶναι ἰδιοκτήτρια τοῦ ὀρυχείου ἀνθρακικοῦ ἀσβεστίου τῆς Κεφαλληνίας; — Ἡ κ. Μαρία Καψῆ, ἰδιαιτέρα γραμματεὺς τοῦ τέως ὑφυπουργοῦ Οἰκισμοῦ κ. Κεφαλογιάννη, καὶ ὁ σύζυγός της ἀγορασταὶ μεγάλων ἀκινήτων καὶ πολυτελοῦς ἐπαύλεως εἰς περιοχὴν Κοκκιναρᾶ τῆς Κηφισιᾶς.



ΤΑ ΠΛΗΡΗ ΚΕΙΜΕΝΑ ΤΩΝ ΕΡΩΤΗΣΕΩΝ ΤΟΥ κ. ΜΠΡΕΔΗΜΑ

Ὁ κ. Ἠλίας Μπρεδήμας, συνεχίζων τὸν ἐπίμονον ἀγῶνα του διὰ τὴν κάθαρσιν τοῦ δημοσίου βίου τῆς χώρας, κατέθεσε σήμερον εἰς τὸ Προεδρεῖον τῆς Βουλῆς σημαντικοῦ περιεχομένου ἐρωτήσεις πρὸς τοὺς κ.κ. ὑπουργοὺς Δικαιοσύνης, Δημοσίων Ἔργων, Προεδρίας Κυβερνήσεως καὶ Ἐργασίας.

Ἐπίσης ὁ κ. Μπρεδήμας συνώδευσε τὰς ἐρωτήσεις του καὶ μὲ τὴν κατάθεσιν αὐθεντικῶν ἐγγράφων ἀφορώντων προσωπικῶς τὸν πρωθυπουργὸν κ. Κ. Καραμανλῆν.

Αἱ ἐρωτήσεις τοῦ κ. Μπρεδήμα ἀναφέρονται ἐν ἀρχῇ εἰς ἀλλεπαλλήλους ἀγορὰς οἰκοπέδων τῆς περιοχῆς πρωτευούσης ὑπὸ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, καὶ τοῦ οἰκογενειακοῦ του περιβάλλοντος, ὡς καὶ τῶν ἰδιαιτέρων γραμματέων τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου Πρωθυπουργοῦ στενωτάτων φίλων τοῦ κ. Κ. Καραμανλῆ καὶ διαφόρων κυριῶν — συζύγων ἀνωτέρων ὑπαλλήλων τοῦ ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Ἠλίας Μπρεδήμας ἀσχολεῖται μὲ ἀλληλοδιαδόχους προσφάτους ἀγορὰς μεγάλων ἀκινήτων κειμένων εἰς τὰ Χαυτεῖα καὶ εἰς τὰς ὁδοὺς Ἀμερικῆς καὶ Βερανζέρου ὡς καὶ μὲ τὴν ἀνεγερθεῖσαν πρὸ ἔτους περίπου πολυτελεστάτην ἔπαυλιν εἰς θέσιν Κοκιναρᾶ Κηφισιᾶς ἐκ μέρους τῆς ἰδιαιτέρας γραμματέως τοῦ παραιτηθέντος ὑφυπουργοῦ Οἰκισμοῦ κ. Ἐμμανουὴλ Κεφαλογιάννη, κυρίας Μαρίας Καψῆ τὸ γένος Ι. Χαμαράκη καὶ τοῦ συζύγου της κ. Ἀθανασίου Κ. Καψῆ.

Αἱ ἐρωτήσεις τοῦ κ. Μπρεδήμα εἰσέρχονται ἀκολούθως εἰς εἰδικὰ θέματα ποὺ ἀφοροῦν τὸν ἀδελφὸν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ κ. Ἀλέξανδρον Καραμανλῆν.

Ἐν τέλει ὁ κ. Ἠλίας Μπρεδήμας καταθέτει αὐτούσια ἔγγραφα φέροντα τὴν ὑπογραφὴν τοῦ κ. Κ. Καραμανλῆ καθ' ἣν ἐποχὴν οὗτος διετέλει ὑπουργὸς Δημοσίων Ἔργων ἐπὶ κυβερνήσεως τοῦ στρατάρχου Παπάγου.

Τὰ ἔγγραφα μετὰ τῆς συνοδευούσης αὐτὰ ἀλληλογραφίας τοῦ τότε Νομάρχου Σερρῶν ἀφοροῦν τὴν ὁριστικὴν παραχώρησιν εἰς τὸν κ. Κ. Καραμανλῆν καὶ τὸν κ. Ἀνέστην Γ. Τσανάκαν (πρόεδρον Κοινότητος Βιτάστης) μεταλλείου ἐκτάσεως 7.531 στρεμμάτων κειμένων εἰς τὴν περιφέρειαν Σερρῶν ὅπου οὗτοι — ὡς ὑπογραμμίζει ἐν τῇ σχετικῇ αἰτήσει του ὁ κ. πρωθυπουργός — «ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΕΣ ΕΠΑΡΚΩΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΔΙΕΠΙΣΤΩΣΑΝ ΤΗΝ ΥΠΑΡΞΙΝ ΜΕΤΑΛΛΕΥΜΑΤΟΣ ΛΙΓΝΙΤΟΥ».

Ὅμως ἀπὸ τὸ περιλαμβανόμενον ἐπίσης εἰς τὰς σχετικὰς ἐρωτήσεις τοῦ κ. Ἠλία Μπρεδήμα ἔγγραφον τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Ἰνστιτούτου Γεωλογίας καὶ Ἐρευνῶν Ὑπεδάφους κ. Κ. Ζάχου προκύπτει ὅτι οἱ ἐξετάσαντες τὸν ἀνωτέρω μεταλλευτικὸν χῶρον ὑπάλληλοι τῆς ὑπηρεσίας του διεπίστωσαν ἔλλειψιν οἰκονομικοῦ ἐνδιαφέροντος ἀπὸ μεταλλευτικῆς πλευρᾶς. Τοῦτο δὲ πληροφορηθεὶς ὁ κ. Κ. Καραμανλῆς ἐγκατέλειψεν, ΩΣ ΗΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟΝ — ὡς βεβαιοῖ ἐπὶ λέξει ὁ κ. Γενικὸς Διευθυντὴς τοῦ Ἰνστιτούτου Γεωλογίας κλπ. — κάθε περαιτέρω ἐνέργειαν.

Μὲ τὴν παράθεσιν τῶν ἀνωτέρω ἐγγράφων διὰ τὸ μεταλλεῖον ὡς καὶ τὰς ἀγορὰς οἰκοπέδων ἐκ μέρους τῆς οἰκογενείας Κ. Καραμανλῆ καὶ τῶν συνεργατῶν του εἰς περιοχὴν τῆς πρωτευούσης, ὅπου ἐπηκολούθησαν ἐντυπωσιακὰ καὶ πολυτελῆ καλλωπιστικὰ ἔργα — ἀνατιμήσαντα εἰκοσαπλασίως τὴν ἀξίαν κτήσεως τῶν ἐν λόγῳ οἰκοπέδων — ὁ κ. Ἠλίας Μπρεδήμας διατυπώνει πρὸς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν τὴν βαρεῖαν κατηγορίαν ἐπὶ ἐλλείψει «πολιτικῆς εὐθιξίας».

Τὸ πλῆρες κείμενον τῶν βαρυσημάντων ἐρωτήσεων τοῦ κ. Ἠλία Μπρεδήμα πρὸς τὴν κυβέρνησιν ἔχει ὡς ἑξῆς:

Ὁ κ. Ἠλίας Μπρεδήμας

ΣΥΖΥΓΟΙ, ΑΔΕΛΦΟΙ, ΠΑΡΑΝΥΜΦΟΙ ΚΑΙ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑΙ, ΑΓΟΡΑΣΤΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

Διὰ τοὺς κ.κ. ὑπουργοὺς Δικαιοσύνης, Δημοσίων Ἔργων, Προεδρίας κυβερνήσεως καὶ Ἐργασίας.

Παρακαλεῖται ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης ὅπως καταθέσῃ εἰς τὴν Βουλὴν ἐντὸς τῆς προβλεπομένης ὑπὸ τοῦ κανονισμοῦ τοῦ Σώματος προθεσμίας τὰς πράξεις μεταγραφῆς εἰς τὰ βιβλία τῶν ἁρμοδίων ὑποθηκοφυλακείων Ἀθηνῶν καὶ Ἀττικῆς τῶν συμβολαίων δυνάμει τῶν ὁποίων ἐπραγματοποιήθησαν ἀπὸ τοῦ 1952 μέχρι σήμερον ἀγοραὶ ἀκινήτων ὑπὸ τῶν κάτωθι:

1. Κωνσταντίνου Γ. Καραμανλῆ (πρωθυπουργοῦ)
2. Κυρίας Ἀμαλίας Κ. Καραμανλῆ (συζύγου τοῦ πρωθυπουργοῦ).
3. Ἀλεξάνδρου Γ. Καραμανλῆ (ἀδελφοῦ τοῦ πρωθυπουργοῦ).
4. Ἰωάννου Χρυσάφη Δεληγιαννάκη, ἰατροῦ— κατοίκου Θεσσαλονίκης (κουμπάρου τοῦ Πρωθυπουργοῦ) ΜΕ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ ΤΗΝ ΚΑΤΟΙΚΙΑΝ (Λουκιανοῦ 1) ΤΟΥ κ. Κ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗ ΩΣ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ ἐπὶ κυβερνήσεως Παπάγου καὶ μὲ ἀντίκλητον ἀγοραστὴν τὸν Ναπολέοντα Μπάρκην (Χαριλάου Τρικούπη 1) ΕΚ ΤΩΝ ΣΤΕΝΩΤΑΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΦΙΛΩΝ ΚΑΙ ΙΔΙΑΙΤΕΡΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΕΩΝ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ.
5. Ἡρώς Ἀρ. Χριστοδούλου, τὸ γένος Σπυρ. Κωνσταντερίδου (ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗΣ ΤΟΥ ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΙΚΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ) ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΓΑΜΟΥΣ ΤΗΣ ΟΠΟΙΑΣ ΠΑΡΕΣΤΗ ΩΣ ΠΑΡΑΝΥΜΦΟΣ Ο ΙΔΙΟΣ Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ.
6. Χαριτίνης Δημακοπούλου τὸ γένος Σπυρ. Κωνσταντερίδου (ἀδελφῆς τῆς ὡς ἄνω προϊσταμένης τοῦ ἰδ. πρωθυπουργικοῦ γραφείου κ. Ἡρῶς Χριστοδούλου).
7. Ἡρώς Παναγ. Παπαναστασίου, τὸ γένος Λελέκου (συζύγου τοῦ διευθυντοῦ ἐπαρχιακῆς ὁδοποιίας ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων Π. Παπαναστασίου).
8. Τῶν ἀδελφῶν κυριῶν Χαριτίνης Διον. Δημητροπούλου καὶ Πόπης Ε. Γραμματικοῦ ὡς πληρεξουσίας ὑπηρετρίας τῶν Ἀθανασίας Χρ. Κανελλοπούλου (κοινὴ διεύθυνσις: Ἀντιφίου 3 Ἀθῆναι).
καὶ 9. Ἀφροδίτης Γ. Κοκοτοπούλου (συζύγου τοῦ Διευθυντοῦ Δημοσίων Ἔργων)

Ἐπίσης παρακαλεῖται ὁ ἴδιος κ. ὑπουργὸς ὅπως πληροφορήσῃ τὴν Βουλὴν ἐὰν εἶναι ἀληθεῖς αἱ κάτωθι πράξεις μεταγραφῆς εἰς τὰ βιβλία τοῦ Ὑποθηκοφυλακείου Ἀθηνῶν συμβολαίων δυνάμει τῶν ὁποίων ἐπραγματοποιήθησαν ἀγοραὶ ἀκινήτων ὑπὸ ΤΗΣ ΜΑΡΙΑΣ ΚΑΨΗ, ΤΟ ΓΕΝΟΣ Ι. ΧΑΜΑΡΑΚΗ ((ΙΔΙΑΙΤΕΡΑΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΩΣ ΤΟΥ ΤΕΩΣ ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΥ ΟΙΚΙΣΜΟΥ κ. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗ) καὶ τοῦ συζύγου της Ἀθανασίου Κωνσταντίνου Καψῆ.

ΜΕΡΙΣ ΑΘ. ΚΑΨΗ

Α΄. Εἰς τόμους τοῦ Ὑποθηκοφυλακείου Ἀθηνῶν ΨΔΔ 448513, ΩΛΗ 520114, ΩΝΓ 529267, ΩΠ 545071, ΩΨΗ—555739 — 40, ΠΙΕ 566017—19 (συμβολαιογράφος Ἀθηνῶν Β. Παπαρρηγόπουλος) εὕρηνται αἱ κάτωθι ἀγοραί:

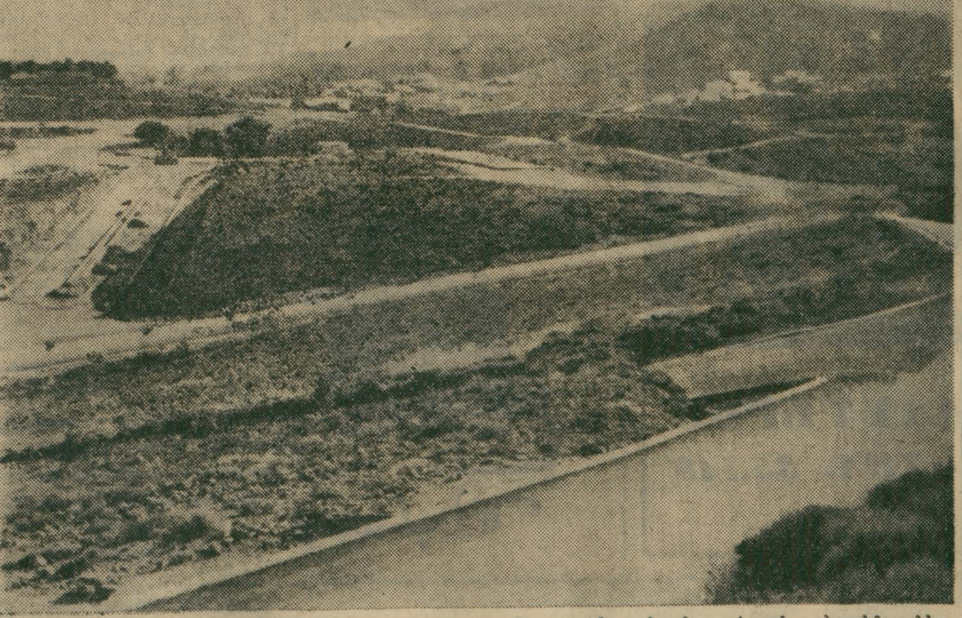
Α΄. Πωλητής: Μύρων Γ. Βαλακάκης
ΑΓΟΡΑΣΤΑΙ: 1. . . . . 2. . . . . 3. . . . . . 4: ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΑΨΗΣ ἀκινήτου ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΔΟΥ ΑΙΟΛΟΥ 102, ΧΑΥΤΕΙΑ, ὅπερ μετεβιβάσθη διὰ σειρᾶς συμβολαιογραφικῶν πράξεων, κατὰ ποσοστὰ ἐξ ἀδιαιρέτου συνολικῆς τιμῆς ἀκινήτου 4.000.400 δραχ. (ἀριθ. τόμου 1848:401, 1905: 356 1924:279, 1827:9, 1883: 464, 1846:292 καὶ 1824:470, ἀριθ. συμβολαίου 5474, 5831, 4987, 5320, 4563 καὶ 4138, ΧΡΟΝΟΛΟΓΙΑ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΩΣ 28 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1959, 24 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1959 καὶ 13 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1959.

Β΄. Ἀγοραπωλησία ΣΥΝΑΦΘΕΙΣΑ ΕΝ ΓΕΝΕΥΗ καὶ ἀφορῶσα ΤΟ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΔΟΥ ΑΜΕΡΙΚΗΣ 10 ἀκίνητον.

Ἀγοραστής: ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΨΗΣ (σύζυγος τῆς ἰδιαιτέρας γραμματέως τοῦ κ. Ἐμμανουὴλ Κεφαλογιάννη).

Πωλητής: Σπυρ. Νικ. Κουμάνταρος (κάτοικος Νέας Ὑόρκης). Οἰκόπεδον τ. μ. 751 ἢ Π. 1350

ΒΛΕΠΕ ΣΥΝΕΧΕΙΑΝ : ΕΙΣ ΤΗΝ 7ην ΣΕΛΙΔΑ



Τὰ μέχρι πρό τινος «βραχώδη» οἰκόπεδα τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ, ποὺ χάρις εἰς τὰ πολυτελῆ καλλωπιστικὰ ἔργα του, μὲ νέας λεωφόρους κλπ., μετεβλήθησαν εἰς μίαν ἀπὸ τὰς γραφικωτέρας τοποθεσίας τῆς περιοχῆς πρωτευούσης.

ΣΚΙΤΣΑ ΚΑΙ ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ

Ἡ Βουλὴ συνεδριάζει...

ΟΠΟΥ Η ΒΟΥΛΗ ΕΙΝΑΙ ΚΕΝΗ ΚΑΙ ΟΙ ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΟΜΕΝΟΙ ΚΑΜΝΟΥΝ ΕΝΣΤΑΣΙΝ ΑΠΑΡΤΙΑΣ.— ΠΩΣ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ Η ΑΝΑΓΝΩΣΙΣ 300 ΟΝΟΜΑΤΩΝ ΝΑ ΔΙΑΡΚΕΣΗ ΜΙΑΝ ΩΡΑΝ.— ΤΟ ΑΝΘΡΩΠΟΚΥΝΗΓΙ ΓΙΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΙΝ ΤΩΝ ΚΕΝΩΝ

ΒΙΑΙΑ... ΠΡΟΣΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ ΤΟΥ ΕΘΝΟΥΣ

Τέλος πάντων ἡ «παροῦσα» Βουλὴ ἔγινε γιὰ νὰ μᾶς παρουσιάζη κάθε μέρα ἐκπλήξεις. Δὲν περνᾶ συνεδρίασις ποὺ νὰ μὴν ὑπάρξη «θέμα» ὄχι ἐκτὸς ἡμερησίας διατάξεως ἀλλὰ καὶ ἐκτὸς πάσης κοινοβουλευ-

ΒΛΕΠΕ ΣΥΝΕΧΕΙΑΝ : ΕΙΣ ΤΗΝ 7ην ΣΕΛΙΔΑ

ΟΤΑΝ Ο κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΚΡΗΓΝΥΤΑΙ...

ΤΑ 80 0)0, ΨΕΜΑΤΑ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ!

ΤΟΥΡΚΟΒΑΣΙΛΗΣ ΠΡΟΣ ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΝ

Πρὸ τοῦ τύμβου τῶν πεσόντων

Ἐπεισόδιον αὐθεντικὸν καὶ εὐτράπελον μεταξὺ τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Καραμανλῆ καὶ τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ κόμματος τῶν Ἐθνικοφρόνων κ. Θ. Τουρκοβασίλη συνέβη προχθὲς Σάββατον εἰς τὸν πρὸ τοῦ τύμβου τῶν πεσόντων κατὰ τὸ Δεκεμβριανὸν κίνημα χῶρον τοῦ Συντάγματος Χωροφυλακῆς Μακρυγιάννη.

Ὁ κ. Καραμανλῆς βλέπων τὸν πρόεδρον τῆς Ἑνώσεως Συντακτῶν κ. Ἀλ. Θεοδοσόπουλον διακόπτει τὰς χειραψίας του... ὁρμᾶ ἐναντίον του καὶ διαμαρτύρεται διὰ τὸ προχθεσινὸν ἀνακοινωθὲν τῆς Ἑνώσεως διὰ τὴν γνωστὴν κακοποίησιν δημοσιογράφων κατὰ τὰς πρὸ τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου αἱματηρὰς συγκρούσεις.

— Γιατὶ τόση σπουδή; Ἔτσι εὔκολα διαμαρτυρίες;

Ὁ κ. Θεοδοσόπουλος αἰφνιδιάζεται ἀλλὰ ἐξηγεῖ εἰς τὸν κ. πρωθυπουργὸν ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀδιαφορῇ ἡ Ἕνωσις Συντακτῶν ὅταν μέλη της ὑφίστανται κακομεταχείρισιν καὶ παρακωλύεται ἀπὸ τὰ κρατικὰ ὄργανα ἡ ἄσκησις τοῦ δημοσιογραφικοῦ ἐπαγγέλματος.

Ἀλλ' ὁ κ. Καραμανλῆς ἐπιμένει εἰς τὰς διαμαρτυρίας του. Παρεμβαίνει παριστάμενος καὶ... ὠτακουστῶν ὁ κ. Τουρκοβασίλης. Καὶ ἀπευθυνόμενος πρὸς τὸν κ. πρωθυπουργὸν λέγει:

— Ἐσεῖς διαμαρτύρεσθε γιὰ μιὰ ἀλήθεια. Ἐμεῖς ποὺ νὰ διαμαρτυρηθοῦμε γιὰ τὰ 80% ψέμματα ποὺ γράφονται ὑπὲρ τῆς Κυβερνήσεως;

ΕΝΩ Η ΠΟΛΥΚΡΟΤΟΣ ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΓΙΝΕΤΑΙ ΣΚΟΤΕΙΝΟΤΕΡΑ

Ο ΡΑΝΝΕΫ ΕΛΑΒΕΝ ΕΠΙΣΤΟΛΑΣ ΕΡΩΤΙΚΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ ΑΠΟ ΝΕΑΡΟΝ ΕΚ ΧΑΪΦΑΣ

«Ὡραῖα θὰ ἦταν νὰ μποροῦσα νὰ δραπετεύσω καὶ νὰ γίνω πλήρωμα στὸ κόττερο ποὺ θ' ἀγοράσης», τοῦ γράφει. — Πρόκειται διὰ μίαν συνθηματικὴν συνεννόησίν των;

Η ΑΝΑΚΡΙΣΙΣ ΕΧΕΙ ΠΕΡΙΕΛΘΕΙ ΕΙΣ ΑΔΙΕΞΟΔΟΝ

Ἡ διαλεύκανσις τῆς ὑποθέσεως τοῦ Ἀμερικανοῦ Ρότζερς Ράννεϋ παραμένει — ἐνῶ συνεχίζεται ἡ ἀνάκρισις — εἰς τὰ αὐτά, σκοτεινά, ὡς καὶ τὰς πρώτας ἡμέρας, σημεῖα.

Ἡ ἀνάκρισις, ὑπὸ τὸν προϊστάμενον τοῦ Γ΄ ἀνακριτικοῦ τμήματος κ. Ἀπόστολον Λιακατᾶν καὶ κατόπιν αὐστηρᾶς παραγγελίας τοῦ Εἰσαγγελέως τῆς γείτονος κ. Εὐγενικοῦ τηρεῖ, ἐπὶ τοῦ ἔργου της ἀπόλυτον μυστικότητα. Σιγὴν, ἐπίσης, τηρεῖ καὶ ἡ Γενικὴ Ἀσφάλεια Πειραιῶς, ἡ ὁποία ἐρευνᾷ ἐπὶ διαφόρων τομέων τοῦ διπλοῦ ἐγκλήματος τοῦ Σαρωνικοῦ καθὼς καὶ ἡ λιμενικὴ ἀστυνομία τοῦ Υ.Ε.Ν. καὶ τοῦ Κ. Λ. Πειραιῶς.

Κατόπιν αὐτοῦ οἱ ὑπερασπισταὶ τοῦ Ράννεϋ κ. κ. Ἀνδρέας Βαγλιώτης καὶ Εὐάγγελος Μπιτσοξῆς ἐπιχειροῦν διὰ παντὸς τρόπου ὅπως μεταστρέψουν τὴν κοινὴν γνώμην καὶ κατ' ἀκολουθίαν τὰς ἐντυπώσεις τῆς διαδόσεως τῶν κληρωθησομένων ἐνόρκων ὑπὲρ τοῦ πελάτου των, ρίπτοντες κυρίως τὸ βάρος τῆς προσπαθείας των πρὸς τὴν ἀπουσίαν τοῦ σώματος τοῦ ἐγκλήματος, ἤτοι τὴν μὴ ἀνεύρεσιν τῶν πτωμάτων τῶν δύο ἐξαφανισθέντων ναυτικῶν τῆς θαλαμηγοῦ «Δῆλος». Ἐπεκτείνοντας κατ' εὐσυνείδητον ἐπαγγελματικὴν ὑποχρέωσιν τὸν ἰσχυρισμὸν τοῦ Ράννεϋ περὶ ἀναμίξεως τοῦ Μαντελέρου καὶ τοῦ Εὐσταθίου εἰς λαθρεμπόριον ναρκωτικῶν καὶ τῆς ἐξαφανίσεως των ὑπὸ μεγάλης σπείρας ἐκ φόβου ἀποκαλύψεων, ἀναζητοῦν προσφορὰς πλοίων καὶ μέσων διὰ τὴν διενέργειαν ἐρευνῶν πρὸς ἀνακάλυψιν τῶν «δραστῶν». Ἡ διαφανὴς ἐπιδίωξίς των κρίνεται ὡς λίαν εὐστροφος, ἀλλὰ δὲν πρόκειται νὰ ἔχῃ οὐδεμίαν ἀπήχησιν, διότι εἰς τοὺς δύο οἰκίσκους τοῦ Τουρκολίμανου, ὅπου διαμένουν αἱ χῆραι καὶ τὰ ὀρφανὰ τῶν ἀγρίως δολοφονηθέντων ναυτικῶν, βασιλεύει μέγα πένθος ὡς τρανωτέρα ἀπόδειξις τῆς ἀπωλείας των.

ΕΡΩΤΙΚΑΙ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ

Εἰς τὰς ἀποσκευὰς τοῦ Ρότζερς Ράννεϋ εὑρέθησαν ἐπιστολαὶ προερχόμεναι ἐκ Χάϊφας μὲ ἐρωτικὸν περιεχόμενον. Εἰς μίαν τούτων — συντεταγμένην εἰς τὴν ἀγγλικὴν — ἀναγράφεται μεταξὺ τῶν ἄλλων καὶ ἡ φράσις: «... πολὺ ἤθελα νὰ κατορθώσω νὰ ἔλθω στὴν Ἑλλάδα, ἀλλὰ ὁ πατέρας μου μὲ ἐπιτηρεῖ συνεχῶς. Ὡραῖο θὰ ἦταν νὰ μποροῦσα νὰ δραπετεύσω καὶ νὰ ἔλθω νὰ γίνω πλήρωμα στὸ κόττερο, ποὺ θὰ ἀγοράσης...».

Ὁ Ράννεϋ ἐρωτηθεὶς περὶ τοῦ προσώπου, τὸ ὁποῖον τοῦ ἔστειλεν τὰς ἐρωτικὰς ἐπιστολὰς ἐκ Χάϊφας, ἀνέφερε ὅτι πρόκειται περὶ ἑνὸς 20ετοῦς νέου, τὸν ὁποῖον ἐγνώρισεν ἐκεῖ καὶ συνεδέθη μαζί του διὰ φιλίας. Σχετικῶς ἠρνήθη, ὡς διὰ τὰς περισσοτέρας περιπτώσεις καὶ τὰς πλείστας τῶν ἐρωτήσεων, περαιτέρω πληροφορίας.

ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΕΣ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

Εἰς τὸν αὐτὸν 20ετῆ νέον ἐκ Χάϊφας ἀποδίδει ὁ Ράννεϋ τὸ σταλὲν εἰς αὐτὸν τηλεγράφημα, ἐνῶ ἐφιλοξενεῖτο εἰς τὴν οἰκίαν Κωνσταντίνου Νέλλα εἰς τὴν ὁδὸν Δαφνομήλη 34 τῶν Ἀθηνῶν. Συγκεκριμένως τὸ τηλεγράφημα σταλὲν ἐκ Χάϊφας 10 περίπου ἡμέρας πρὸ τῶν αἱματηρῶν περιστατικῶν τοῦ «Δῆλος» εἶχε τὸ γνωστὸν συνθηματικὸν περιεχόμενον: Ὁ Τζὼν ἔχει ἀνάγκη πλοιάρχου εἰς Γιβραλτάρ. Ἀμοιβὴ 150 κατὰ μῆνα». Ἄνευ ὑπογραφῆς.

ΒΛΕΠΕ ΣΥΝΕΧΕΙΑΝ : ΕΙΣ ΤΗΝ 7ην ΣΕΛΙΔΑ

ΜΗ ΘΙΓΕΤΕ ΤΑ... ΚΑΚΩΣ ΚΕΙΜΕΝΑ!

Οὔτε ἡ σύζυγος, οὔτε ἡ ἐρωμένη θέλουν νὰ διακοπῇ ἡ... «συνύπαρξις»!

ΕΤΣΙ Ο ΕΥΤΥΧΗΣ ΚΑΤΟΧΟΣ ΤΟΥ ΔΙΔΥΜΟΥ ΧΑΡΕΜΙΟΥ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΑΝΕΝΟΧΛΗΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΟΙΝΙΚΟΝ ΝΟΜΟΝ.

Καὶ τὸ τρίγωνον διατηρεῖται ἀδιάσπαστον

Περίπλοκον νομικὸν ζήτημα δημιουργεῖται μὲ τὴν τηλεγραφηθεῖσαν ἐκ Πύργου περίπτωσιν συζυγικοῦ τριγώνου Βασιλ. Βασιλοπούλου, ἐτῶν 42, τῆς Γιώτας ἐτῶν 40 (συζύγου) καὶ τῆς Γεωργίας (ἐρωμένης) Κάχρη, ἐτῶν 32. Κατὰ τὴν χθὲς ληφθεῖσαν ἐδῶ ἀστυνομικὴν ἀναφορὰν οἱ ἁρμόδιοι εὑρίσκονται πρὸ ἀδιεξόδου διὰ νὰ διώξουν καὶ τιμωρήσουν τὴν καταγγελθεῖσαν καὶ πιστοποιηθεῖσαν παρανομίαν. Τὸ περιστατικὸν κατὰ τὰ ἐξακριβωθέντα ὑπὸ τῆς Χωροφυλακῆς τῆς περιφερείας συνέβη καὶ συνεχίζεται ἀπὸ τριετίας εἰς τὸ γραφικὸ χωριουδάκι τῆς Γορτυνίας. Ἔκτοτε τὸ εἶχαν ἀντιληφθῆ καὶ οἱ κάτοικοι του οἱ ὁποῖοι ἀρχικῶς εἶχαν πιστέψη ὅτι ἡ ἀρκετὰ ὡραία Γεωργία παρέμενε στὸ σπίτι τοῦ κὺρ Βασίλη ἐπειδὴ φτωχὴ ἦταν γιὰ νὰ βοηθᾶ στὶς δουλειὲς τοῦ σπιτιοῦ καὶ τοῦ χωραφιοῦ.

ΤΟ ΤΡΙΤΣΕΤΟ ΚΑΙ ΤΟ ΨΥΧΙΚΟ

Τὸ ἀντελήφθησαν περισσότερον ὅταν ἡ Γεωργία ἕνα χρόνο ἀπὸ τῆς προσλήψεως ἔτεκεν... εἰσίως ἄρρεν.

— Θὰ τὸ υἱοθετήσουμε εἶπεν εἰς τοὺς ἐμβρόντητους συγχωριανοὺς ἡ σύζυγος Παναγιώτα. Μιὰ καὶ ἐγὼ εἶμαι στέρφα νὰ ἔχουμε καὶ μεῖς ἕνα παιδάκι.

Οἱ καλόκαρδοι συγχωριανοὶ πίστεψαν καὶ δὲν πίστεψαν τὴν συζυγικὴ βεβαίωσι. Πιθανώτατα νὰ ἤθελαν νὰ ρωτήσουν ὅπως τὸ ἐπιθεωρησιακὸ τραγουδάκι «Βρὲ Παναγιώτα τίνος εἶναι τὸ παιδί», ἀλλὰ κατάπιαν τὴν γλῶσσα τους. Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ νεογέννητος... ἠνδρώθη, τὸ καὶ μεγάλωσε καὶ μιλιᾶ ἡ μιὰ μάννα, μιλιᾶ ἡ ἄλλη. Ὡς ποὺ πρὸ ἑβδομάδων ἐπιστοποιήθη νέα ἐγκυμοσύνη τῆς «παιδοπαραγωγοῦ» Γεωργίας.

— Μπρὲ ἀμάν. Ζαμάν! Τίνος εἶναι τὸ παιδί; Αὐτὴ ρούπι δὲν κάνει ἀπὸ τὰ πόδια τοῦ κὺρ Βασίλη καὶ τὴν φοῦστα ἡ Παναγιώτα.

Καὶ ἡ Παναγιώτα ὅπως καὶ ἡ Γεωργία ὑπὸ τὴν πίεσιν τῆς κοινῆς γνώμης, ὅπως γράφουν καὶ οἱ... πολιτικογράφοι ὡμολόγησαν δημοσίᾳ.

— Μιὰ καὶ μὲ τὴν Παναγιώτα δὲν κάνει παιδιά, κάνει μὲ μένα, εἶπε ἡ Γεωργία.

— Ἔτσι εἶναι, εἶπε καὶ ἡ σύζυγος. Μιὰ καὶ τὸ θέλει μιὰ καὶ τὸ θέλουμε.

Καὶ ὁ κὺρ Βασίλης ἐρωτηθεὶς ἀπὸ τὴν «κογλάζουσαν» δημοσίαν γνώμην, ἀπήντησε νὰ μὴ τοῦ σκοτίζουν τὸ κεφάλι καὶ τὸν ἔρωτα.

ΝΟΜΙΚΟΝ ΑΔΙΕΞΟΔΟΝ

Ἀπὸ μηνῶν πολλῶν, ἡ χωροφυλακὴ τοῦ τόπου εὑρίσκετο εἰς ἀμηχανίαν περὶ τοῦ πρακτέου. Τώρα οἱ ἀνώτεροι ἁρμόδιοι τῆς περιφε-

ΒΛΕΠΕ ΣΥΝΕΧΕΙΑΝ : ΕΙΣ ΤΗΝ 7ην ΣΕΛΙΔΑ

ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΣΑΤΙΡΑ

ΡΟΥΣΦΕΤΙΑ

Ψιλὴ βροχὴ ἐπέσανε, λοιπόν, τὰ «μπιλλιετάκια»
γιὰ τὰ κοινῶς λεγόμενα ρουσφετο - ρουσφετάκια.
Ὁ τάδε νὰ διορισθῆ,
ὁ δεῖνα νὰ μετατεθῆ,
ὁ ἕτερος νὰ προαχθῆ,
ὁ ἄλλος νὰ... ἐξοικονομηθῆ,
διότι, ὅπως ξέρετε,
ὁ πρόεδρος ἢ ὁ ὑπουργὸς «πολὺ ἐνδιαφέρεται».
Ὁ τάδε «συμπολίτης» μας καλὸς καὶ ἐκλεκτός,
ὁ δεῖνα εἶναι κουμπάρος μας πολὺ ἀγαπητός,
ἢ φίλος τοῦ κουμπάρου μας, τῆς θείας μας κουνιάδος
κι' ὅλοι μαζὶ ἀγλάϊσμα καὶ δόξα τῆς Ἑλλάδος!
Νὰ βολευτῆ τὸ εὐγενὲς αὐτὸ συγγενολόϊ.
Νὰ ζῆ καὶ νὰ προάγεται καὶ πρὸ παντὸς νὰ... τρώη!

Ο ΥΠΟΦΑΙΝΟΜΕΝΟΣ

ΤΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΤΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΠΛΑΣΤΗΡΑ

Ὡς εἶχεν προαναγγελθῆ χθὲς τὴν 10½ πρωϊνὴν χοροστατοῦντος τοῦ Μητροπολίτου Ἀθηνῶν κ. Θεοκλήτου καὶ ἄλλων κληρικῶν ἐτελέσθη εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Μητροπόλεως τὸ Μνημόσυνον τοῦ Νικολάου Πλαστήρα, ἐπὶ τῇ συμπληρώσει ἑπταετίας ἀπὸ τοῦ θανάτου του. Εἰς τὸ μνημόσυνον παρέστησαν ὁ στρατηγὸς Γρίβας Διγενὴς καὶ οἱ κ. κ. Σ. Παπαπολίτης, Κατσώτας, Γονατᾶς, Τουρκοβασίλης, Νόβας—Ἀθανασιάδης, Ἀλαμανῆς, Μαῦρος, Ζορμπᾶς, οἱ τέως βουλευταὶ κ. κ. Ἐμ. Μπακλατζῆς, Ἀθ. Γιαννόπουλος, Λ. Βαμπούλης, Χ. Σκουτέρης, Ἰωάν. Χαβούτης καὶ οἱ πολιτευταὶ κ.κ. Σταῦρος Κανδηράκης, Δημ. Ἀναγνωστόπουλος Μεσσηνίας καὶ πλῆθος κόσμου. Ἐπιμνημόσυνον λόγον ἐξεφώνησεν ὁ τέως Νομάρχης καὶ Δικηγόρος Ἀθηνῶν κ. Πολύβιος Μητσόπουλος.

Η ΕΡΕΥΝΑ ΤΗΣ «ΑΘΗΝΑΙΚΗΣ» ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΓΑΛΟΝΗΣΟΝ

ΕΠΙΣΤΡΕΦΩ ΑΠΟ ΤΟ «Λάς Βέγκας» τῆς Κρήτης

ΜΕΓΑΛΗ ΕΠΙΤΟΠΙΟΣ ΕΡΕΥΝΑ ΤΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΤΟΥ ΜΑΣ κ. ΣΤΕΛΙΟΥ ΑΝΕΜΟΔΟΥΡΑ

Δυστυχῶς ἡ εἰκόνα ποὺ παρουσιάζει τὸ Ἡράκλειο Κρήτης δὲν εἶναι καθόλου εὐχάριστη, ὅπως ἔχουν διαπιστώσει οἱ ἀναγνῶστες τῆς «Ἀθηναϊκῆς» ἀπὸ τὰ μέχρι τοῦδε ἄρθρα μας. Ἔχει ἐπικρατήσει ἐκεῖ μιὰ κατάστασις, ποὺ ὅσο κι' ἂν μπορῇ νὰ θεωρηθῇ «συγγενὴς» ἄλλων καταστάσεων σὲ ἄλλα σημεῖα τῆς χώρας — καταστάσεων ποὺ ἔχει δημιουργήσει ἡ ἀσύστολη εὐνοιοκρατία τῆς παρούσης κυβερνητικῆς παρατάξεως — τὶς ξεπερνάει ἐν τούτοις ὅλες σὲ ἔκτασι, σὲ θράσος καὶ σὲ παρανομία. Τὸ κακὸ ἔχει ριζώσει τόσο βαθειὰ ὥστε νὰ μὴν εἶναι δυνατὸν νὰ γιατρευθῇ παρὰ μόνο μὲ ἔκτακτα μέτρα ὁλοκληρωτικῆς ἐκκαθαρίσεως.

Ὅταν μερικοὶ ἄνθρωποι, ἐπειδὴ εἶναι συγγενεῖς ἢ φίλοι ἰσχυροῦ παράγοντος τῆς κυβερνήσεως, μποροῦν νὰ κάνουν ὅ,τι θέλουν χωρὶς νὰ ἐπεμβαίνῃ κανείς, ὅταν περιφρονώντας τοὺς πάντας καὶ τὰ πάντα ἐξακολουθοῦν νὰ τρέφουν τὰ γουρούνια τους μὲ τὰ ἀπορρίμματα τοῦ Δήμου — ἴδε προχθεσινὴ διαμαρτυρία τοῦ Δημάρχου Ἡρακλείου — χωρὶς οἱ ἀρχὲς νὰ παίρνουν μέτρα, ὅταν ὁ ἴδιος ὁ Νομάρχης ἀσκῇ ψυχολογικὲς πιέσεις κατὰ τῶν διαμαρτυρομένων πολιτῶν, παύοντας ἀπὸ τὴ διοίκησι τοῦ δικηγορικοῦ συλλόγου παρανόμως τὸν συνήγορο τοῦ δημοσιογράφου κ. Σκουλᾶ, ὅταν ἀσκῆται δίωξις κατὰ ἀρχηγοῦ τῆς Ἐθνικῆς Ἀντιστάσεως, ἐπειδὴ διατύπωσε τηλεγραφικῶς πρὸς τοὺς πολιτικοὺς ἀρχηγοὺς φόβους διασαλεύσεως τῆς τάξεως, ὅταν δὲν ἀσκῆται δίωξις ἐπὶ ἀποπείρα τρομοκρατήσεως μαρτύρων κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ τοῦ πρώην ὑφυπουργοῦ Οἰκισμοῦ ποὺ ἔδειρε τὸν ἀδελφὸ τοῦ μάρτυρος Ἀρβανιτάκη, πῶς εἶναι δυνατὸν

ΒΛΕΠΕ ΣΥΝΕΧΕΙΑΝ : ΕΙΣ ΤΗΝ 7ην ΣΕΛΙΔΑ

ΕΠΙΔΕΙΞΙΣ ΚΑΛΛΟΝΗΣ ΚΑΙ... ΚΑΜΠΥΛΩΝ

Προχθὲς τὸ βράδι ἐν μέσῳ καλλιτεχνικῆς ἀτμοσφαίρας καὶ κοσμικοῦ κύκλου διεξήχθησαν εἰς γνωστὸν κοσμικὸν κέντρον τὰ καλλιστεῖα διὰ τὴν ἀνάδειξιν τῆς «σταρ Ἀθῆναι». Εἰς τὴν φωτογραφίαν οἱ τέσσερες νικήτριες.

STOP
"Ολοι και Ολες
από σήμερα στούς Κινηματογράφους
ΕΣΠΕΡΟΣ
ΙΡΙΣ
ΚΥΨΕΛΑΚΙ
και
ΣΠΛΕΝΤΙΤ (ΠΕΙΡΑΙΩΣ)
Έκεί θα δήτε
Τής μιας δραχμής τά για-σε-μιά
άπ' τό τραγούδι τοῦ ΑΤΤΙΚ
Σᾶς περιμένω Βασ. Ίωαννίδης Έτῶν 10
Υ.Γ. Μαζύ μου σᾶς περιμένουν: ὁ ΓΙΓΑΣ ΟΡΕΣΤΗΣ ΜΑΚΡΗΣ
ὁ Ἀριστοκράτης ΗΛΙΑΣ ΣΤΑΜΑΤΙΟΥ
καί τό καινούργιο ΑΣΤΕΡΙ ἡ 18χρονη ΠΡΙΓΚΗΠΙΣΣΑ τοῦ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΙΝ/ΦΟΥ ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΒΑΣΙΛΑΚΟΥ
Υ.Γ. 2ον Θα μᾶς βρῆτε ἐπίσης στούς Κινηματογράφους ΕΛΙΤ – ΑΙΓΛΗ (ΠΑΤΡΩΝ) Καί ΑΣΤΟΡΙΑ (ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΚΡΗΤΗΣ) ὁ ἴδιος

ΤΙΤΑΝΙΑ
ΑΣΤΟΡ
ΙΛΙΣΙΑ
ΡΑΝΤΙΟ-ΣΙΤΥ
ΤΙΤΑΝΙΑ (θεσ/νίκης)
Θά γελάσετε μέ τήν καρδιά σας, ὅσο δέν γελάσατε ποτέ!
Τά "ΚΙΤΡΙΝΑ ΓΑΝΤΙΑ" σημαίνουν Σπαρταριστά Γέλια! Γέλια μέ ξεφωνητά! Γέλια μέχρι παραληρήματος!
Τά ΚΙΤΡΙΝΑ ΓΑΝΤΙΑ
Σᾶς τό ὑπόσχονται οἱ συγγραφεῖς τῆς ἐκρηκτικῆς αὐτῆς κωμῳδίας
ΑΛ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΣ
ΧΡ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
καί σᾶς τό ἐγγυῶνται οἱ δημιουργοί τοῦ σπαρταριστοῦ γέλιου
ΝΙΚΟΣ ΣΤΑΥΡΙΔΗΣ
ΜΙΜ. ΦΩΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΓΙΑΝ. ΓΚΙΩΝΑΚΗΣ
Μέ συμπρωταγωνιστρίας
ΜΑΡΩ ΚΟΝΤΟΥ
ΜΑΡΘΑ ΒΟΥΡΤΣΗ
ΜΠΕΜΠΗ ΚΟΥΛΑ
Σκηνοθεσία ΑΛΕΚΟΣ ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΣ
Μουσική ΤΑΚΗ ΜΩΡΑΚΗ
Μιά ταινία τῆς φίρμας τῆς ἐμπιστοσύνης σας "ΦΙΝΟΣ ΦΙΛΜ"

Ἀπόλλων ΣΤΑΔΙΟΥ 19
ΕΛΛΗΝΙΣ
ΑΝΕΣΙΣ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΤΟ ΦΙΛΜ ΠΟΥ ΣΥΝΕΤΡΙΨΕ ΚΑΘΕ ΑΝΤΙΠΑΛΟΝ στό ΕΦΕΤΕΙΝΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΒΕΝΕΤΙΑΣ καί που έλαβε ΑΝΕΥ ΟΥΔΕΜΙΑΣ ΑΡΝΗΤΙΚΗΣ ψήφου ΜΕΓΑ ΒΡΑΒΕΙΟΝ
ΧΡΥΣΟΥΣ ΛΕΩΝ τοῦ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΚΟΥ
τοῦ κορυφαίου σκηνοθέτου ΑΝΤΡΕ ΚΑΓΙΑΤ
Τό Πέρασμα τοῦ Ρήνου
(LE PASSAGE DU RHIN)
Πρωταγωνιστούν:
ΣΑΡΛ ΑΖΝΑΒΟΥΡ
ΝΙΚΟΛ ΚΟΥΡΣΕΛ
ΖΩΡΖ ΡΙΒΙΕΡ

ΣΙΝΕΑΚ
Το ΝΕΟ Τρίο Στοῦτζες
ΤΖΟ ΛΑΡΡΥ ΜΟ
στήν ξεκαρδιστική κωμωδία
ΞΕΦΤΕΡΙΑ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΚΟΠΕΙΑΣ
Τά τρία ἀδιόρθωτα κουτάβια στίς μεγάλες τους γκάφες.
Γέλια, Γέλια, Γέλια.
ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΣ ΓΑΜΟΣ
Πρῶτον Βραβεῖον τοῦ Φεστιβάλ Θεσσαλονίκης
Τά γραφικά ἔθιμα τοῦ Γάμου στή Δυτική Μακεδονία. Ένα ὑπέροχο ντοκυμανταίρ
ΚΑΤΑΔΥΣΕΙΣ ΣΤΟ ΜΑΪΑΜΙ
Έγχρωμο Σινεμασκόπ Θεαματικές ἐπιδείξεις ἀκροβατικῶν καταδύσεων.
ΜΠΟΤΙΛΙΑΡΙΣΜΕΝΟ ΠΟΝΤΙΚΑΚΙ
Έγχρωμο μίκυ - μάους
ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΕΠΙΚΑΙΡΑ
Γενική Εἴσοδος ΔΡΑΧΜ. 7

Ἀθηναϊκές ἡμέρες

— Μὰ τί θέλετε, τέλος πάντων, καὶ μᾶς παρακολουθεῖτε;
— Δὲν φταῖμε ἐμεῖς... Ὁ ἀέρας μᾶς σπρώχνει κατὰ δῶ!

Ὁ γῦρος ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

Ἡ εἴσοδος τοῦ χειμῶνος καί, πρὸ παντός, οἱ τελευταῖες βροχές, ἔφαγαν τὸ... Λούνα - Πάρκ τῶν Ἀμπελοκήπων.

— Αἱ ἐγκαταστάσεις διελύθησαν καὶ ἀπεκομίσθησαν, ἄγνωστον ποῦ, πρὸς μεγάλην θλῖψιν τοῦ παιδόκοσμου, ὁ ὁποῖος ἐστερήθη μιᾶς ὡραίας διασκεδάσεως.

— Μερικοὶ γονεῖς ἀνειδοποίητοι, ἀπὸ μακρυνὲς περιφέρειες, ἐκστρατεύουν ἀκόμη τ' ἀπογεύματα, ὅταν ἔχη καλὸ καιρό, πρὸς τὰ ἐκεῖ.

— Ἀλλὰ ἀντὶ Λούνα - Πάρκ, βλέπουν τὸ... οἰκόπεδο.

— Καὶ ἀπομένει πρὸς παρηγορίαν τὸ γνωστὸ τραγουδάκι «.... ἦταν κάποιο Λούνα - Πάρκ...».

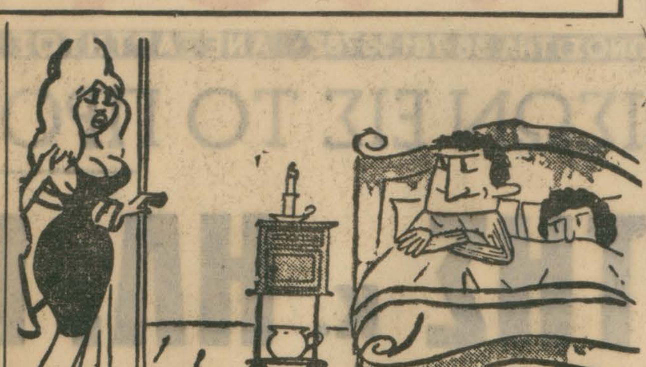
Πολλὲς τουριστικὲς ἐκδρομὲς ἑτοιμάζονται γιὰ τὶς ἡμέρες τῶν ἑορτῶν.

— Δεκάδες χιλιάδες Ἀθηναίων, θὰ ἐπωφεληθοῦν τῆς σχετικῆς ἀργίας, γιὰ νὰ περάσουν τὰ Χριστούγεννα στοὺς κλειστοὺς χώρους τῆς... ὑπαίθρου.

— Ἤδη τὰ δωμάτια τῶν περισσοτέρων ξενοδοχείων, τῶν ἐπαρχιῶν καὶ τῶν τουριστικῶν πόλεων καί... σημείων, ἔχουν κλεισθῆ.

— Ἂς εὐχηθοῦμε, χάριν τῶν ἐκδρομέων, νὰ εἶναι ὁ καιρὸς γλυκύς, ἡλιόλουστος καὶ ὡραῖος.

— Πρᾶγμα πού, κατὰ τὰ τελευταῖα χρόνια, παρατηρεῖται κατὰ τὶς ἡμέρες τῶν Χριστουγέννων, τουλάχιστον.



— Ὤ, μὲ συγχωρεῖτε... Ἔκανα λάθος στὴν πόρτα...
— Τί κρῖμα!

Λυρικὰ τραγούδια

ΤΑΦΟΣ

Τίποτε δὲ σαλεύει ἐδῶ ποὺ γράφω,
καὶ κάποτε, κοιτώντας στὸ ταβάνι,
δὲν ξέρω ἂν ζῶ ἢ ἂν ἔχω ἴσως πεθάνει
κι ἂν βρίσκομαι σὲ κάμαρα ἢ σὲ τάφο,

Ἄν, ὥρες, ξαίρω πόσα οἱ κολασμένοι
στὸν Ἅδη μαρτυροῦν, βαθειὰ γαλήνη
ἄλλοτε μὲ τυλίγει, ὡσὰν κι ἐκείνη
ποὺ ἐκέρδισαν οἱ δίκαιοι πεθαμένοι.

Κι ὅπως πληγὴ τὴ μνήμη ὁ χρόνος
(κλείνει,
κάτι σὰ βύθος ὕπνου μ' ἔχει πάρει
κι ὁ πόνος τώρα, ἡ μήνυμα καὶ χάρη,
σὰν ὄνειρο μὲ φτάνει καὶ μ' ἀφήνει.

ΜΙΝΩΣ ΖΩΤΟΣ

Ο ΔΡΑΚΟΣ
τῆς τσέπης ὅλων εἶναι ἡ ἀκρίβεια. Ἂν θέλετε νὰ μὴν τὸν συναντήσετε ποτὲ ἐπισκεφθῆτε τὴν Ἀποθήκη Κουβερτῶν καὶ Λευκῶν Εἰδῶν Παλούμπας Εὐαγγελιστρίας 33. Ἰδοὺ μερικὲς τιμές. Κουβέρτες μάλλινες Διπλές 114. Καμηλὸ 184. Ντουμπλ φὰς Φανταιζὶ 195. Σινδόνια λινὰ μονὰ 49. Ἡμίδιπλα 57. Διπλὰ 68. Παλούμπας, Εὐαγγελιστρίας 33.

Σὰν παραμύθι

ΙΩΑΝΝΑΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΥ – ΜΠΟΥΚΟΥΒΑΛΑ

ΑΘΗΝΑΪΚΟ ΑΙΣΘΗΜΑΤΙΚΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

91ον

Ὅλα αὐτὰ τὰ χρόνια, δὲν εἶχε πατήσει τὸ πόδι της στὸ σπίτι. Εὕρισκε πάντα κάποια δικαιολογία. Κατὰ βάθος ὅμως δὲν εἶχε συγχωρήσει στὴν οἰκογένεια ἐκεῖνο ποὺ εἶχε συμβῆ μὲ τὸν Σταυρίδη. Βέβαια, ἡ Μαριάνθη εἶχε δικαιολογηθῆ, ἡ Ἔφη εἶχε φερθῆ πολὺ ἀνθρώπινα, εἶχε μιλήσει ἡ ἴδια στὴν Ἀριάδνη, τῆς εἶχε παραστήσει τὰ πράγματα μὲ ὅλη τὴν εἰλικρίνεια. Κι' ὁ Σταυρίδης ἔδειξε κατανόησι καὶ ἀξιοπρέπεια. Δήλωσε ὅτι δὲν ἔχει μνησικακία, κι' ὅτι καταλάβαινε πάντα πὼς ἡ Ἔφη δὲν μποροῦσε νὰ τοῦ χαρίση τὴν καρδιά της. Ἡ κυρία Βανοπούλου, ὅμως, εἶχε θεωρήσει τὴν ἀξιοπρέπειά της πειραγμένη, καὶ γιὰ κάμποσο καιρὸ εἶχε κόψει καὶ τὴν καλημέρα μὲ τὴν οἰκογένεια τῆς Ἔφης. Ἔπειτα σιγὰ - σιγά, ὁ πάγος ἔλυωσε. Καὶ σήμερα ἐρχόταν μὲ χαρὲς νὰ εὐχηθῆ κι' αὐτή, ὅπως εἶχαν ἔλθει κι' ἄλλοι γνωστοὶ καὶ συγγενεῖς.

— Τί κάνει ὁ Εὐάγγελος; τὴ ρώτησε ἡ Ἔφη κάποια στιγμή.

Κούνησε ἡ κυρία Βανοπούλου τὸ κεφάλι της:

— Τί νὰ κάνη; Γεροντοπαλλήκαρο. Δὲν ἐννοεῖ μὲ κανένα τρόπο νὰ παντρευτῆ.

— Γιατί;

— Φοβᾶται. Ἀπὸ τὸν καιρὸ ποὺ συνέβη αὐτὸ μ' ἐσένα, εἶναι σίγουρος πὼς δὲν μπορεῖ ποτὲ καμμιὰ γυναίκα νὰ τὸν ἀγαπήση. Κι' ἔτσι πῆρε τὴν ἀπόφασι νὰ μὴν ἐπιχειρήση κἂν νὰ παντρευτῆ.

— Κρῖμα! ἀναστέναξε ἡ Ἔφη. Λυπᾶμαι πραγματικὰ γι' αὐτόν, κυρία Βανοπούλου. Ἐπειδή, τὸν εἶχα συμπαθήσει πολὺ σὰν ἄνθρωπο. Πάρα πολύ.

— Κι' εἶναι πραγματικὰ ἕνας χρυσὸς ἄνθρωπος, μιὰ μεγάλη καρδιά. Πῶς νὰ τὸν καταφέρουμε ὅμως νὰ πάρη τὴν ἀπόφασι;... Μήπως ἔχεις ἐσὺ καμμιὰ γνωστή σου κοπέλλα, Ἔφη, ποὺ θὰ μποροῦσε νὰ τοῦ ἐμπνεύση ἐμπιστοσύνη;

Σὰν ἀστραπὴ πέρασε ἡ Λούση στὸ μυαλὸ τῆς νεαρῆς εὐτυχισμένης γυναίκας.

— Τὴ Λούση...: Τὴν παληά μου φίλη καὶ συνάδελφο.

Καὶ διηγήθηκε μὲ λίγα λόγια στὴν Ἀριάδνη τὴν περιπέτεια τῆς Λούσης.

Ἡ κυρία Βανοπούλου ἄκουσε μ' ἐνδιαφέρον.

— Ὅπως μοῦ τὰ λές, κάθε ἄλλο παρὰ μαζεμένο κορίτσι εἶναι ἡ φίλη σου...

— Κι' ὅμως εἶναι ἠθική, αὐτὸ μπορῶ νὰ σᾶς τὸ διαβεβαιώσω. Κι' ἔπειτα, ὑπέφερε τόσο, ποὺ εἶμαι σίγουρη πὼς δὲν θὰ σκεφθῆ νὰ κάνη δυστυχισμένο τὸν ἄντρα ποὺ θὰ παντρευτῆ.

— Θὰ θελήση ὅμως νὰ πάρη ἕναν τόσο μεγαλύτερό της;

— Πρέπει νὰ τῆς μιλήσω, ἀποκρίθηκε ἡ Ἔφη.

— Ἄσε πρῶτα νὰ μιλήσω ἐγὼ τοῦ Εὐάγγελου. Αὔριο κιόλας. Ὥστε, ἂν εἶναι νὰ γίνη τίποτε, νὰ γίνη τώρα ποὺ εἶσαι ἐσὺ στὴν Ἑλλάδα.

ΝΑΙ

Ὅσο ἁπλὸ κι' εὔκολο τῆς φαινόταν τῆς Ἔφης θεωρητικά, τόσο δέθηκε ἡ γλῶσσα της τὴ στιγμὴ ποὺ πῆγε στὸ σπίτι τῆς Λούσης νὰ τῆς κάνη τὴν πρότασι. Ἡ κυρία Βανοπούλου εἶχε φέρει τὴν ἄλλη μέρα κιόλας τὴν ἀπάντησι τοῦ Σταυρίδη. Στὴν ἀρχὴ εἶχε δυστροπήσει. Ἔπειτα ὅμως, ἡ Ἀριάδνη τοῦ εἶπε ὅλη τὴν ἱστορία τῆς Λούσης, μὲ ὅλη τὴν εἰλικρίνεια. Κι' ὁ Σταυρίδης συγκινήθηκε.

— Ἴσως νὰ γίνη μιὰ καλὴ σύζυγος, εἶπε στὸ τέλος. Μιὰ κοπέλλα ποὺ πόνεσε τόσο, σίγουρα μπορεῖ νὰ γίνη μιὰ καλὴ σύζυγος.

Καὶ δέχθηκε νὰ γίνη ἡ συνάντησις νὰ γνωριστοῦνε.

Ἡ Ἔφη ὅμως ξαφνικὰ ἔνοιωσε κάποιο δισταγμό. Ἡ Λούση τὸ ἤξερε πὼς ἄλλοτε ἐπρόκειτο ν' ἀρραβωνιαστῆ αὐτὴ μὲ τὸ Σταυρίδη. Καὶ τότε ἔστριβε τὰ χείλη της, κι' ἔδειχνε πὼς θεωροῦσε αὐτὴ τὴν τύχη κάθε ἄλλο παρὰ καλή.

— Εἶναι τρέλλα αὐτὸ ποὺ σκέφθηκα, συλλογίστηκε. Τρέλλα...

Τώρα ὅμως ἦταν ἀργὰ γιὰ νὰ ὀπισθοχωρήση. Εἶχε μηνύσει τῆς Λούσης πὼς ἤθελε νὰ τὴν ἰδῆ γιὰ κάποιο προσωπικό της ζήτημα. Κι' ἡ Λούση τὴν κύτταζε κιόλας ἐρωτηματικά.

Δειλά, δειλά, ἔκανε τὸν πρόλογο ἡ Ἔφη.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

Η ΓΩΝΙΑ ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ

«Εἶμαι εἴκοσι δύο χρόνων καὶ ἐργάζομαι ὡς γραμματεὺς στὴν ἐπιχείρησι τοῦ πατέρα μου —γράφει ἡ φίλη μας Δόλα Φ. Ὁ πατέρας μου ὅμως δὲν μὲ ἀφήνει νὰ ἐργάζωμαι πολὺ κι' ἔτσι εἶμαι ἐλεύθερη ἀρκετὲς ὧρες. Ἔτσι, γυρίζω συχνὰ στὸ σπίτι δίχως νὰ μὲ περιμένη κανείς. Δίχως, λοιπόν, νὰ τὸ θέλω, εἶδα κάτι ποὺ δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ τὸ μάθω: Ἕνας φίλος τοῦ πατέρα μου, ποὺ ἔρχεται συχνὰ στὸ σπίτι γιὰ νὰ βλέπη τὴ μαμά, ὅταν εἶναι μόνη, τὴν εἶχε πάρει στὴν ἀγκαλιά του, μιὰ ἡμέρα, καὶ τὴ φιλοῦσε. Φυσικά, δὲν μὲ εἶδαν! Ἔφυγα, λοιπόν, ταραγμένη καὶ χωρὶς νὰ ξέρω τί νὰ σκεφθῶ. Ὁ πατέρας μου ἀγαπάει πολὺ αὐτὸν τὸ φίλο του καὶ τοῦ ἔχει ἀπόλυτη ἐμπιστοσύνη. Ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς ἔχει μιὰ χαριτωμένη γυναίκα. Τοὺς βλέπουμε δὲ καὶ τοὺς δυὸ συχνά. Τώρα, λοιπόν, ποὺ σκέπτομαι ἤρεμα, δὲν μπορῶ ν' ἀνεχθῶ αὐτὴν τὴν κατάστασι. Πρέπει νὰ σταματήση αὐτὴ ἡ φρικτὴ ὑποκρισία, αὐτὸ τὸ ἀπαίσιο ξεγέλασμα τοῦ πατέρα μου. Μερικὲς φορὲς μοῦ ἔρχεται νὰ τοῦ πῶ ὅλη τὴν ἀλήθεια. Μὰ φοβᾶμαι ὅτι θὰ τὸν λυπήσω πολύ, γιατὶ θεωρεῖ τὴ μητέρα μου (ποὺ ἔχει ἄλλωστε πολλὰ προτερήματα) σωστὸ ἄγγελο! Μήπως θὰ ἔπρεπε νὰ μιλήσω σ' αὐτὸν τὸ φίλο; Μὰ ἡ διαγωγή του μοῦ προκαλεῖ τόση ἀγανάκτησι, ποὺ φοβᾶμαι ὅτι θὰ τοῦ μιλήσω πολὺ ἄσχημα. Τί νὰ κάνω, λοιπόν; Νὰ πῶ στὴ μητέρα μου ὅ,τι εἶδα; Αὐτὸ τὸ βρίσκω ἐξαιρετικὰ δύσκολο. Ἄλλωστε τὴν ἀγαπῶ ἀκόμη τόσο πολύ, ποὺ δὲν θὰ ἤθελα νὰ τὴν κάνω νά... ντραπῆ, παρ' ὅλη ὡστόσο τὴν ἀχαρακτήριστη διαγωγή της...»

Ἡ φίλη μας, βέβαια, δὲν μπορεῖ νὰ κάνη ἀλλοιῶς, παρὰ νὰ κρίνη τοὺς γονεῖς της, δηλαδὴ τὴ μητέρα της, μολονότι εἶναι δύσκολο στὰ παιδιὰ νὰ τοὺς κρίνουν. Ὁπωσδήποτε, δὲν μπορεῖ νὰ πιστέψη μὲ ἀπόλυτη βεβαιότητα ὅτι οἱ σχέσεις τῆς μητέρας της εἶναι κάτι περισσότερο ἀπὸ ἕνα φλέρτ. Γι' αὐτό, δὲν πρέπει νὰ πῆ τίποτα στὸν πατέρα της, ἀλλὰ μπορεῖ νὰ μιλήση στὴ μητέρα της σὰν σὲ φίλη, μὲ ἀγάπη καὶ λεπτότητα. Ἔτσι, ἡ κατάστασι θὰ διορθωθῆ μὲ τὸν καλύτερο τρόπο, γιατὶ ἡ μητέρα της θὰ πάψη ἀσφαλῶς ἀμέσως νὰ δέχεται στὸ σπίτι, ὅταν εἶναι μόνη, αὐτὸν τὸν ἀδιάκριτο φίλο.

ΑΣΤΥ * ΡΙΒΟΛΙ
Συνεχίζεται
ΓΙΑ ΝΑ ΤΟ ΑΠΟΛΑΥΣΟΥΝ ΟΣΟΙ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΣΑΝ ΝΑ ΒΡΟΥΝ ΘΕΣΗ ΤΙΣ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΕΣ ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ
ΠΟΤΕ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ..!
(ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΟΥ ΠΕΙΡΑΙΑ)
Μέ τήν ΜΕΛΙΝΑ ΜΕΡΚΟΥΡΗ
ΤΟΥ ΜΑΓΟΥ ΣΚΗΝΟΘΕΤΟΥ ΚΑΙ ΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΟΥ ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ ΖΥΛ ΝΤΑΣΣΕΝ
ΜΕ ΤΗΝ ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΟΥ ΞΕΣΗΚΩΣΕ ΟΛΗ ΤΗ ΓΗ τοῦ ΜΑΝΟΥ ΧΑΤΖΙΔΑΚΙ
Μέ πρωταγωνιστάς τούς
ΓΙΩΡΓΟ ΦΟΥΝΤΑ • ΤΙΤΟ ΒΑΝΔΗ
ΜΗΤΣΟ ΛΥΓΙΖΟ • Δ. ΔΙΑΜΑΝΤΙΔΟΥ
καί τόν ΑΛΕΞΗ ΣΟΛΟΜΟ καί τόν ΔΗΜ. ΠΑΠΑΜΙΧΑΗΛ
Η ΤΑΙΝΙΑ ΠΟΥ: ΘΑ ΤΗΝ ΔΗΤΕ, ΘΑ ΤΗΝ ΞΑΝΑΔΗΤΕ ΚΑΙ ΔΕΝ ΘΑ ΤΗΝ ΧΟΡΤΑΣΕΤΕ!!
Συγχρόνως:
• ΤΕΡΨΙΘΕΑ πειραιώς • ΠΑΛΛΑΣ θεσ/νίκης
ΕΝΑΡΞΙΣ "Ριβολι" ἀπό 10ης πρωϊνῆς

Ἀπό σήμερα σᾶς περιμένουν στούς Κινηματογράφους
ΕΛΛΗ
ΑΣΤΡΟΝ
ΣΕΛΕΚΤ
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ
ΑΒΕΡΩΦ Λυκούργου 3
καί στήν Θεσσαλονίκη στούς Κινηματογράφους ΕΣΠΕΡΟΣ-ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΟΡΦΕΥΣ-ΠΑΝΘΕΟΝ (Σερρῶν) (Δράμας) ΗΛΥΣΙΑ (Ἀλεξανδρουπόλεως)
Τό πιό ἀγαπημένο ἀστέρι τοῦ Ἑλληνικοῦ Κινηματογράφου
ἡ ΑΝΝΑ ΦΟΝΣΟΥ
καί ὁ ΑΝΔΡΕΑΣ ΜΠΑΡΚΟΥΛΗΣ
στή νέα ταινία τους
Τ' ΑΓΟΡΙ Π' ΑΓΑΠΩ!
Ἡ νέα δημιουργία τοῦ ΓΙΑΝΝΗ ΔΑΛΙΑΝΙΔΗ
μέ μουσική τοῦ ΚΩΣΤΑ ΚΑΠΝΙΣΗ
καί Χορογραφίες τοῦ ΓΙΑΝΝΗ ΦΛΕΡΥ
Παραγωγή ΜΠ. ΣΑΡΟΓΛΟΥ-ΑΝΤ. ΚΑΡΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΠΟ ΤΑ ΠΙΟ ΕΚΛΕΚΤΑ ΕΡΓΑ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ
ΠΑΛΛΑΣ-ΤΡΙΑΝΟΝ
Εὔθυμο - Πικάντικο Γεμάτο φρεσκάδα καί πλημμυρισμένο στή Γοητεία!
ΧΕΙΜΕΡΙΝΕΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ
ΕΓΧΡΩΜΟΝ-ΣΙΝΕΜΑΣΚΟΠ
ΜΙΣΕΛ ΜΟΡΓΚΑΝ
ΑΛΜΠΕΡΤΟ ΣΟΡΝΤΙ-ΕΛΕΟΝΩΡΑ ΡΟΣΣΙ ΝΤΡΑΓΚΟ
ΒΙΤΤΟΡΙΟ ΝΤΕ ΣΙΚΑ-ΠΙΕΡ ΚΡΕΣΣΟΥΑ
ΝΤΟΡΙΑΝ ΓΚΡΕΥ-ΡΕΝΑΤΟ ΣΑΛΒΑΤΟΡΕ
Ἐγυρίσθη ἐξ ὁλοκλήρου στή Μαγευτική ΚΟΡΤΙΝΑ ΝΤ' ΑΜΠΕΤΣΟ

ΠΑΝΘΕΟΝ-ΑΘΗΝΑΙΟΝ
ΑΤΤΙΚΑ
Ἡ θρυλική "Γάτα", ἡ σατανικώτερη Πράκτωρ τοῦ Β' Παγκοσμίου Πολέμου ἀποκαλύπτει ὁλόκληρο τό Κατασκοπευτικό Ὄργιό της
Ἡ ΓΑΤΑ δείχνει τά ΝΥΧΙΑ της!
(LA CHATTE SORT SES GRIFFES)
ΦΡΑΝΣΟΥΑΖ ΑΡΝΟΥΛ
ΦΡΑΝΣΟΥΑ ΓΚΕΡΕΝ-ΧΟΡΣΤ ΦΡΑΝΚ
ΖΑΚ ΦΑΜΠΡΙ

Juliet
Σᾶς ντύνει κομψά μέ ἐκλεκτό γοῦστο σέ χαμηλές τιμές
ΦΟΡΕΜΑΤΑ ΜΑΛΛΙΝΑ ΔΡΧ. 450 - 595 - 850
ΠΑΛΤΑ ΜΑΛΛΙΝΑ ΔΡΧ. 850 - 1050 - 1350
Ὡραία συλλογή ἐσωρρούχων — ἐκλεκτά πλεκτά —
★ Ὅτι χρειάζεσθε γιά σᾶς καί γιά τά δῶρα σας, ἀγοράζετε μέ ἐμπιστοσύνη ἀπό τήν
Juliet
Βουκουρεστίου 8 Τηλ. 29.124 - 27.150

RIPOLIN
Ἡ παγκοσμίως γνωστή φίρμα τῶν Χρωμάτων
RIPOLIN
18 Ἐργοστάσια εἰς τάς 5 ἠπείρους
RIPOLIN
Συμβουλές εἰς Χρώματα - Παπαδόπουλος - Ἐμπορικόν

ΕΠΙΠΛΑ ΤΡΑΠΕΖΑΡΙΕΣ, κρεβατοκάμαρες, χώλ, σαλόνια παντός τύπου καί ρυθμοῦ εἰς πλουσιωτάτην συλλογήν, ἀσυναγώνιστα εἰς στερεότητα καί κομψότητα. Ἱκανοποιοῦν καί τόν πλέον ἰδιότροπον ἀγοραστήν. Εὐκολίαι πληρωμῆς. Ἔκθεσις ἐπίπλων ΤΣΑΛΑΜΑΤΑ, Αἰόλου 89, παραπλεύρως Δραγώνα. Ἀθῆναι.

Ο ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ
ΚΩΝ. ΓΑΡΟΦΑΛΙΔΗΣ
δέχεται Πανεπιστημίου 46, γωνία Χαρ. Τρικούπη. Τηλ. 614.620

ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ — ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ
Ι. ΝΙΚΟΛΕΤΣΟΠΟΥΛΟΣ
Δέχεται 5 — 8
Γωνία Ἀκαδημίας καί Χαρ. Τρικούπη 18· Τηλ. 620-666

ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΑΝΘΡΑΚΙΤΗΣ
ΣΙΔΝΕΥ ΝΟΕΛ
ΕΙΝΑΙ Ο ΚΑΛΥΤΕΡΟΣ
ΣΤΑΔΙΟΥ 7 - ΤΗΛ. 35.149

ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
ΑΝΤΖΕΛΑ
ΕΝΑΣ ΕΓΧΡΩΜΟΣ ΚΟΛΟΣΣΟΣ τῆς "FOX" ΑΝΩΤΕΡΟΣ τοῦ "ΧΙΤΩΝΟΣ"!
ἡ ΕΣΘΗΡ καί ὁ ΒΑΣΙΛΗΑΣ
ESTHER AND THE KING
ΕΓΧΡΩΜΟΝ ΣΙΝΕΜΑΣΚΟΠ
Μέ τόν ἀρρενωπό ἑρμηνευτή τοῦ ΛΕΩΝΙΔΑ στόν ΛΕΟΝΤΑ τῆς ΣΠΑΡΤΗΣ
ΡΙΤΣΑΡΝΤ ΗΓΚΑΝ
καί τήν σέξυ-βεντέττα ΤΖΟΑΝ ΚΟΛΛΙΝΣ

ΣΛΟΑΝΣ
Τό γνωστό ἀμερικανικό φάρμακο Σλόανς χρησιμοποιεῖται ἐπιτυχῶς ὡς ὑγρόν δι' ἐπαλείψεις ἀπό 75 ἐτῶν εἰς ὅλον τόν κόσμο, διά τήν ἀνακούφισιν ἀπό τούς πόνους τῶν ρευματισμῶν, μυαλγιῶν, νευραλγιῶν, καί ἰσχιαλγιῶν.
Ἀνακουφίζει ἀπό τούς πόνους
Κυκλοφορεῖ τώρα καί ὡς ἀλοιφή, εὔχρηστη, μέ ὀσμή εὐχάριστη.
ΣΛΟΑΝ'Σ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ
ΠΕΥΚΟΦΥΤΟΝ κτῆμα 1200 πήχ. μετά μικρᾶς οἰκίας εἰς περιοχήν Μπογιατίου — νερό ἰαματικό — ἠλεκτρικόν — κλίμα ἰδεῶδες — συρματοπλεγμένον καί μέ 50 μεγάλα πεῦκα, πωλεῖται εἰς τιμήν χαμηλήν. Πληροφορίαι 8—9 π.μ. καί 5—8 μ.μ. Τρίτην, Πέμπτην, Παρασκευήν τηλ. 522.311.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΕΠΕΙΓΟΝΤΩΣ λόγω ἀναχωρήσεως εἰς τό ἐξωτερικόν πωλεῖται ὑπουφές εἰς κεντρικήν πολυκατοικίαν τοῦ Συντάγματος μέ τακτικωτάτην πελατείαν καί ἄνω τῶν 200 ποτῶν ἡμερησίως. Πληροφορίαι: Κ. ΛΟΪΖΟΣ Θεμιστοκλέους 16, τηλ. 620-881.

ΓΟΝΕΙΣ... σᾶς παρουσιάζεται μοναδική εὐκαιρία ν' ἀποκαταστήσετε τά κορίτσια μας ὁριστικά. Ὁ γνωστός ἐν Ἑλλάδι Οἶκος Κοπτικῆς — Ραπτικῆς ΖΩΓΡΑΦΙΔΟΥ, ἐπ' εὐκαιρία τῶν ἑορτῶν καί διά νά δυνηθοῦν νά σπουδάσουν καί τά πτωχότερα κορίτσια τό φημισμένο ΣΥΣΤΗΜΑ ΖΩΓΡΑΦΙΔΟΥ, ἐμείωσε τά δίδακτρα στό ἥμισυ εἰς ὅσας θά ἐγγραφοῦν μέχρι 15 Δεκεμβρίου ἐ.ἔ. Μητροπόλεως ἀριθ. 12, Σύνταγμα, Ἀθῆναι —Βασ. Κωνσταντίνου 73, Πειραιεύς τηλ. 470.522.

ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ—ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΣΙΜΑΤΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται Μάγιερ 10 (Πλ. Βάθης) Τηλέφ. 582.563.

Ξενοδοχεῖον ΟΛΥΜΠΙΚ
ΔΙΑΡΚΗΣ ΑΝΟΙΞΙΣ—ΙΔΕΩΔΗΣ ΔΙΑΜΟΝΗ
ΧΑΛΑΝΔΡΙΟΝ—ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛ. 683-430 683-757
ΝΕΟΔΜΗΤΟΝ ΚΤΙΡΙΟΝ
ΔΩΜΑΤΙΑ ΜΕ ΛΟΥΤΡΟΝ ΚΑΙ ΝΤΟΥΣ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ ΕΙΣ ΕΚΑΣΤΟΝ ΔΩΜΑΤΙΟΝ
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΘΕΡΜΑΝΣΙΣ - ΑΝΕΛΚΥΣΤΗΡ
ΠΛΗΡΕΣ ΚΥΛΙΚΕΙΟΝ
ΞΑΠΛΩΣΤΡΕΣ-ΑΝΑΠΑΥΤΗΡΙΑ Κ.Λ.Π.
Π. Δερβιτσιώτης

"Γνώμη"
Δὲν χωράει ἀμφιβολία..
Ψάχνει γιὰ γλυκά, ἐπειδὴ ἔμαθε ὅτι εἶναι φτιαγμένα μὲ ΜΠΕΪΚΙΝ ΠΑΟΥΝΤΕΡ ΓΙΩΤΗ

ΜΠΕΪΚΙΝ ΠΑΟΥΝΤΕΡ "ΓΙΩΤΗ"
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΠΑΙΔΙΚΩΝ ΤΡΟΦΩΝ Ι. ΓΙΩΤΗΣ ο.ε. ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ: ΙΚΤΙΝΟΥ 2

ΡΕΞ
ΑΜΙΡΑΛ
ΠΑΝ/ΜΙΟΥ-ΑΜΕΡΙΚΗΣ 10
Ο ΥΠΕΡΚΟΛΟΣΣΟΣ ΤΟΥ 20ου ΑΙΩΝΟΣ
ΒΙΚΤΩΡ ΜΑΤΣΙΟΥΡ
ΡΟΝΤΑ ΦΛΕΜΙΓΚ
ΒΙΝΣΕΝΤ ΠΡΑΪΣ
ΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΘΕΑΜΑ τοῦ ΚΟΣΜΟΥ
THE BIG CIRCUS
ΕΓΧΡΩΜΟΝ-ΣΙΝΕΜΑΣΚΟΠ
ΚΑΘΡΥΝ ΓΚΡΑΝΤ
ΠΗΤΕΡ ΛΟΡΡΕ
ΓΚΙΛΜΠΕΡ ΡΟΛΑΝΤ
ΑΝΤΕΛ ΜΑΡΑ
ΝΤΕΪΒΙΝΤ ΝΕΛΣΟΝ
ΣΤΗΒ ΑΛΛΕΝ
κ.λ.π.
Παραγωγή ALLIED 1960
Ταινία τῆς ΣΠΕΝΤΖΟΣ ΦΙΛΜΣ

ΠΑΝΟΣ ΠΑΝΑΓΟΥΛΑΚΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Φειδίου 11, τηλ. 622.487

ΕΝΑ ΣΥΝΤΑΡΑΚΤΙΚΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ ΠΟΥ ΘΑ ΞΕΣΚΕΠΑΣΗ ΤΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΩΝ ΕΠΙ ΚΑΤΟΧΗΣ

Προδότες καὶ ρουλέττες

ἈΝΕΜΟΓΙΑΝΝΗΣ

Οἱ σημερινοὶ «ὑπερπατριῶτες» ποὺ θησαύρισαν πουλῶντας στὸν κατακτητὴ τὴν πατρίδα τους

ΘΑ ΠΑΡΕΛΑΣΟΥΝ ΟΙ ΣΚΟΤΕΙΝΟΙ ΤΥΠΟΙ ΤΗΣ ΚΑΤΟΧΗΣ, ΝΑΟΥΜ, ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ ΒΑΝΤΟΥΡΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ ΤΟΥ ΜΑΞ ΜΕΡΤΕΝ

Καταπληκτικὰ καὶ ἄγνωστα μέχρι σήμερα γεγονότα, ἀπὸ τὴ ματωμένη περίοδο τῆς Κατοχῆς. — Μυστικὲς καὶ φανερὲς Λέσχες τοῦ «τράντ ἐ καράντ» στὴν καρδιὰ τῆς Ἀθήνας καὶ τῆς Μακεδονικῆς πρωτευούσας. — Τ' ἀπόκρυφα δίκτυα καὶ οἱ σατανικὲς μυστικὲς ὑπηρεσίες τῶν Γερμανῶν, μὲ βάσι τὶς ρουλέττες καὶ τὸ «πράσινο τραπέζι». — Ἡ δράσι τῆς μονάδος «3000» καὶ οἱ Ἕλληνες συνεργάτες της. — Οἱ «κατασκευαστὲς» πλαστῶν χαρτονομισμάτων. — Πῶς ἀμείβοντο οἱ πράκτορες καὶ οἱ προδότες. — «Κράχτες» καὶ τὸ ὀρνιαστικὸ «στρὴπ-τῆζ» στὴν Κόκκινη Βίλλα τῆς Ἐκάλης. — Πῶς ἀναγκάζονται οἱ «χαμένοι» νὰ γίνουν ὄργανα τῶν κατακτητῶν, καὶ τί ἀπεκόμιζαν οἱ «κερδισμένοι».

7ον

Ἀλλὰ τὴν ἴδια νύκτα τῆς συλλήψεως τῶν χρηματιστῶν, ὁ Μάϊσνερ καὶ ὁ Μέρτεν ἄρχισαν αὐτοπροσώπως τὰς ληστοπειρατείας των. Καὶ ἐν πρώτοις ἐπέδραμον κατὰ τῆς οἰκίας τοῦ πλουσίου ἀδαμαντοπώλου Ἀγκὸπ —διότι εἶχαν συλληφθῆ καὶ κοσμηματοπῶλαι καὶ χρυσοχόοι, ἐπειδὴ εἶχαν χρυσό, ἄρα ἦσαν χρηματισταί— εἰς τὴν ὁδὸν Ἀλλατίνι. Διέρρηξαν τὰς σφραγίδας καὶ τὴν ὀπισθίαν θύραν τῆς ὑπηρεσίας καὶ ἄρχισαν τὴν λεηλασία. Ἄνοιξαν γκαρνταρόμπες, συρτάρια, σιφονιέρες καὶ ζητοῦσαν χρυσόν. Βρῆκαν ἀρκετὲς λίρες καὶ πλάκες χρυσοῦ κάτω ἀπὸ μιὰ σιφονιέρα. Ἀλλὰ ἐπῆραν καὶ ὅ,τι πολύτιμο ἄλλο βρῆκαν καὶ ἀσπρόρρουχα ἀκόμη.

Καὶ ἐθεάθησαν τότε ἀπὸ τοὺς γείτονας τοῦ Ἀγκόπ, ποὺ παρακολουθοῦσαν μὲ φόβο πίσω ἀπὸ τὶς γρίλλιες τῶν παραθύρων τὴν ληστοπειρατεία, ὁ Μέρτεν καὶ ὁ Μάϊσνερ νὰ πηδοῦν τὸν αὐλόγυρο τοῦ σπιτιοῦ καὶ νὰ μεταφέρουν βαρειὲς βαλίτσες στὸ αὐτοκίνητό τους.

Τὸ ἴδιο βράδυ ὁ Μάϊσνερ, ἀφοῦ ἄφησε στὸ σπίτι τοῦ Μέρτεν τὶς βαλίτσες μὲ τὰ λεηλατηθέντα πράγματα ἀπὸ τὸ σπίτι τοῦ Ἀγκόπ, πῆγε μὲ μιὰ Ἑλληνίδα ἐρωμένη του εἰς ἕνα διαμέρισμα τῆς πολυκατοικίας τῆς ὁδοῦ Παύλου Μελᾶ 14. Ἐκεῖ κατοικοῦσε ἡ οἰκογένεια τοῦ καπνεμπόρου κ. Ἰ. Χατζησταυροπούλου, ὁ ὁποῖος κατεδιώχθη καὶ ὡς χρηματιστὴς καὶ τοῦ ὁποίου ἡ οἰκογένεια ὁλόκληρος εἶχε συλληφθῆ τὴν ἡμέρα ἐκείνη καὶ εἶχε ἐγκλεισθῆ μὲ τὰ ἄλλα γυναικόπαιδα τῶν χρηματιστῶν στὸ στρατόπεδο Παύλου Μελᾶ.

Ὁ Μάϊσνερ εἶχε πληροφορηθῆ μὲ συντριβὴ καρδίας ὅτι ἡ Φελντζανταρμερί, κατὰ τὴν σύλληψιν καὶ ἔρευναν τῆς οἰκογενείας Χατζησταυροπούλου εἶχεν ἀνακαλύψει καὶ κατάσχει ἕνα σάκκο μὲ λίρες, κοσμήματα καὶ πλάκες χρυσοῦ, ἀλλὰ νόμιζε ὅτι θὰ εὕρισκε καὶ ἄλλα χρήματα, κοσμήματα καὶ χρυσὸν στὸ σπίτι ἐκεῖνο. Ἐπίστευε ὅτι δὲν θὰ εἶχαν τὰ πολύτιμά των εἰς ἕνα μόνον σάκκο, ἀλλὰ θὰ εἶχαν καὶ κάπου ἀλλοῦ κρυμμένα τοιαῦτα. Εἶχε ἄλλωστε τὶς πληροφορίες του γιὰ τὸ σπίτι αὐτό.

Διέρρηξε, λοιπόν, τὴν σφραγίδα, παρεβίασε τὴν θύρα καὶ ὑπὸ τὰ ὄμματα τῶν γειτόνων μπῆκε μὲ τὴν ἐρωμένη του στὸ διαμέρισμα. Μία συγκάτοικος τοῦ ἀμέσως ἀνωτέρου πατώματος εἶχε τὴν περιέργεια καὶ τὴν τόλμη νὰ πάη στὴ θύρα τοῦ διαμερίσματος καὶ νὰ κολλήση τὸ μάτι της στὴν κλειδαρότρυπα, ἡ ὁποία, λόγω τῆς παραβιάσεως, εἶχε ἀνοίξει πολύ.

Καὶ εἶδε τὸν Μάϊσνερ μὲ βγαλμένο τὸ ἀμπέχωνό του καὶ μόνον μὲ τὸ πουκάμισο νὰ ἀνασκαλεύη στὸ χὼλ τὰ ροῦχα καὶ τὰ σκεύη, βοηθούμενος καὶ ἀπὸ τὴν ἐρωμένη του.

Καὶ τί δὲν πῆρε ὁ ληστὴς αὐτὸς ἀπὸ τὸ διαμέρισμα αὐτό, ἀλλὰ καὶ ἡ ἐρωμένη του ἐπίσης: Φορέματα γυναικεῖα, ἀνδρικὰ ροῦχα, ἀσπρόρρουχα, κάλτσες, μπιμπελό, κρύσταλλα καὶ ὅ,τι ἄλλο τοῦ χρειαζόταν καὶ τοῦ ἄρεσε. Μόνον χρυσό, χρήματα καὶ κοσμήματα δὲν βρῆκε πουθενά, μολονότι ἐξήλωσε ἀκόμη καὶ τὰ ράφια τοῦ κελλαριοῦ. Τὸ βράδυ ἐκεῖνο πῆρε ὅσα μποροῦσε νὰ χωρέση τὸ αὐτοκίνητό του. Καὶ τὴν ἐπαύριο πρωῒ πρωΐ, κάρρα καὶ χαμάληδες ἀπεκόμισαν τὰ βαρύτερα πράγματα καὶ τὸ πιάνο τοῦ σπιτιοῦ, χαλιὰ καὶ ἔπιπλα.

Ἄλλα ἀπ' αὐτὰ ἐπῆγε στὸ σπίτι τῆς ἐρωμένης του, ὅπου καὶ διενυκτέρευε συχνά, καὶ ἄλλα σὲ μιὰ ἀποθήκη ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἐγνατίας, κοντὰ στὸ Βαρδάρι. Ἐκεῖ εἶχε συσσωρεύσει ὁ Μάϊσνερ, γιὰ λογαριασμό του καὶ γιὰ λογαριασμὸ τοῦ Μέρτεν, πλοῦτον ὁλόκληρον ἐπίπλων, σκευῶν καὶ ρουχισμοῦ.

ΚΑΙ «ΠΡΟΣΤΑΤΕΣ» ΤΩΝ ΗΘΟΠΟΙΩΝ

Τὴν ἴδια λεηλασία διέπραξε καὶ στὸ σπίτι τοῦ συλληφθέντος ἐπίσης χρηματιστοῦ Ἀναστασιάδου, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Τσιμισκῆ. Ἐπίσης καὶ τῶν ἄλλων χρηματιστῶν τὰ σπίτια, ὅσα ἄξιζαν τὸν κόπο, λεηλατήθηκαν.

Ἀλλὰ τὰ σπίτια τῶν κ.κ. Χατζησταυροπούλου καὶ Ἀναστασιάδου εἶχαν καὶ ἄλλη ἀτυχία. Τὴν ἐποχὴ ἐκείνη ὁ τότε περιβόητος γενικὸς διοικητὴς Σιμωνίδης εἶχε φέρει ἐξ Ἀθηνῶν θεατρικὸν θίασον διὰ τὸ Κρατικὸν Θέατρον διὰ λόγους... ἐθνικῆς προπαγάνδας. Καὶ καθὼς τότε ὑπῆρχε ἔλλειψις στέγης, οἱ ἠθοποιοὶ τρύπωσαν σὲ ἐλεεινὰ ξενοδοχεῖα καὶ σὲ δωμάτια, κάθε ἄλλο παρὰ θαυμάσια. Διεμαρτυρήθησαν, λοιπόν, στὸν γενικὸ διοικητὴ καὶ στὸν διοικητὴ τῆς γερμανικῆς περιοχῆς τῆς Μακεδονίας καὶ ἐζήτησαν καλυτέραν στέγην. Ὁ Μέρτεν εἶχε μεγάλη ἀδυναμία στὶς γυναῖκες καὶ καθὼς τοῦ ἄρεσαν ὡρισμένες ἀπὸ τὰς ἠθοποιούς — χωρὶς βέβαια νὰ πταίουν αἱ ἴδιαι δι' αὐτὸ — ἀνέλαβε νὰ τὰς στεγάση κατὰ τὸν καλύτερο δυνατὸ τρόπο καὶ ὄχι μόνο αὐτό, ἀλλὰ καὶ νὰ παρέχη τὴν ὑψηλὴ προστασία του στὸ Κρατικὸ Θέατρο. Ἀνέθεσε, λοιπόν, στὸν Μάϊσνερ νὰ ἀναλάβη τὴν ὑπόθεσι τῆς στεγάσεως. Ὁ Μάϊσνερ, προστάτης τῶν Μουσῶν καὶ αὐτός, ἀλλὰ καὶ ἐρωτιδεὺς φοβερός, ἔλυσε τὸ ζήτημα ἀμέσως.

— Ἔχω, εἶπε, δύο διαμερίσματα πολυτελέστατα, τὸ ἕνα στὴν ὁδὸ Παύλου Μελᾶ καὶ τὸ ἄλλο στὴν ὁδὸ Τσιμισκῆ. Ἂν διατάξη ὁ ἐξοχώτατος...

— Διατάσσω, εἶπε ὁ Μέρτεν. Ἀλλὰ τίνος εἶναι τὰ σπίτια αὐτά;

Ἕνας ἀκόμη ἔπεσε ἀναίσθητος, ἴσως καὶ νεκρός, ἀπὸ τὴν πεῖνα στὸ δρόμο, τὰ μαῦρα ἐκεῖνα χρόνια τῆς κατοχῆς, κατὰ τὰ ὁποῖα οἱ προδότες ἐπλούτιζαν πουλῶντας στοὺς Γερμανοὺς τὴν Ἑλλάδα.

— Ἀνήκουν εἰς συλληφθέντας χρηματιστάς!

— Λοιπὸν νὰ ἐγκατασταθοῦν σ' αὐτὰ οἱ ἠθοποιοὶ καὶ νὰ χρησιμοποιοῦν σὰν νὰ εἶναι δικά τους ὅλα τὰ ἔπιπλα, σκεύη καὶ ρουχισμὸ ποὺ θὰ βρεθοῦν στὰ σπίτια αὐτά... Οἱ χρηματισταὶ δὲν πρόκειται νὰ ξαναγυρίσουν στὰ σπίτια τους.

Ὁ Μάϊσνερ ἀμέσως τὴν ἴδια ὥρα πῆρε τὰς ἠθοποιοὺς καὶ τὰς ἐγκατέστησε, ἓξ μὲν εἰς τὸ διαμέρισμα Χατζησταυροπούλου, τέσσαρες δὲ εἰς τὸ διαμέρισμα Ἀναστασιάδου.

— Ὅλα δικά σας εἶναι, ὅσα βλέπετε ἐδῶ μέσα, εἶπε. Μεταχειριστῆτε τα, σπᾶστε τα, κάνετέ τα ὅτι θέλετε. Ὁ δόκτωρ Μέρτεν διατάσσει.

Αἱ ληστοπειρατεῖαι τοῦ Μέρτεν εἰς τὴν ὁδὸν Ἀλατίνι τῆς Θ)νίκης.- Οἱ ἀποθῆκες τῆς ὁδοῦ Ἐγνατίας καὶ οἱ προστάτες τῶν ἠθοποιῶν.

Εὑρῆκαν βέβαια πολλὰ καὶ ἀρκετὰ πράγματα οἱ ἠθοποιοὶ στὰ διαμερίσματα αὐτά, ὅσα εἶχε ἀφήσει ὁ Μάϊσνερ.

Ἔτσι, λοιπόν, ἐνῷ τόσοι χρηματισταὶ ἀλλὰ καὶ ἄλλοι συνελήφθησαν καὶ ξεσπιτωθέντες καὶ ἀπογυμνωθέντες τελείως ἐρρίφθησαν σὺν γυναιξὶ καὶ τέκνοις στὸ στρατόπεδο Παύλου Μελᾶ, ὁ Νικίας, ὁ βασιλεὺς τοῦ Χρηματιστηρίου Θεσσαλονίκης, ποὺ εἶχε σχηματίσει βουνὰ ὁλόκληρα λιρῶν, οὔτε ἠνωχλήθη κἂν καὶ εὑρίσκετο εἰς Ἀθήνας ὅπου γλεντοῦσε καὶ προητοίμαζε ἄλλην πλουτοφόρον ἐργασίαν. Εἴδαμε προηγουμένως ὅτι ὁ δαιμόνιος αὐτὸς κερδοσκόπος εἶχε τὴν μεγαλοφυᾶ ἰδέαν νὰ σχηματίση ἑταιρίαν ἱδρύσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως καζίνων εἰς τὴν Θεσσαλονίκην, ἄλλας πόλεις τῶν δύο χωρῶν καὶ ὅτι ἡ ἰδέα αὐτὴ προσέκρουσεν εἰς ἀντιδράσεις τῆς Γκεσταπὸ Θεσσαλονίκης. Εὑρεθεὶς εἰς τὰς Ἀθήνας ὁ Ναοὺμ ἀπεφάσισε νὰ ἱδρύση τουλάχιστον ἐκεῖ ἕνα καζῖνο.

Καὶ ἀπὸ κοινοῦ ἐν συνεταιρισμῷ μὲ τὸν Περὶ Νικολαΐδη, ὁ ὁποῖος εἶχε ἤδη ἱδρύσει καζῖνα εἰς Ἀθήνας καὶ μὲ ἄλλους κερδοσκόπους ἵδρυσε ἢ μᾶλλον ἀναδιωργάνωσε τὸ μέγα καὶ ἀριστοκρατικὸ καζῖνο «Φέμινα», τὸ ὁποῖον ἄρχισε νὰ κάνη χρυσὲς δουλειές. Οἱ ἀξιωματικοὶ τῆς Γκεσταπό, ἄλλοι μὲ πολιτικὴ ἐνδυμασία καὶ ἄλλοι μὲ στολή, δὲν ἔλλειπαν ἀπὸ τὸ καζῖνο καὶ εἰς τὴν διάθεσίν του ἦταν τὰ γερμανικὰ αὐτοκίνητα μὲ τὰ ὁποῖα περιέφερε τὸν ὄγκο ὁ Νικίας καὶ οἱ συνεταῖροι του.

ΤΕΛΕΙΑ ΑΠΟΓΥΜΝΩΣΙΣ

Ἐν τῷ μεταξὺ τὰ θύματά του — διότι ὁ Νικίας ἔδωσε τὸν κατάλογο τῶν χρηματιστῶν καὶ τῶν χρυσοχόων ποὺ εἶχαν πολὺ χρυσὸ — ἐστέναζαν εἰς τὸ στρατόπεδον τοῦ Παύλου Μελᾶ, ἐνῷ τὰ σπίτια καὶ τὰ μαγαζιά των ἐλεηλατοῦντο ἀπὸ τὸν ἀπαίσιο ληστοπειρατὴ Μάϊσνερ, ὁ ὁποῖος εἶχε τὰ κλειδιὰ τῶν σπιτιῶν καὶ τῶν μαγαζιῶν τῶν κρατουμένων καὶ ξάφριζε ἀπ' ἐκεῖ ὅ,τι εὕρισκε. Ἡ ἀποθήκη στὸ Βαρδάρι εἶχε γεμίσει, τὸ ἴδιο καὶ τὸ σπίτι τῆς ἐρωμένης του. Τὸ δὲ σπίτι τοῦ Μέρτεν εἶχε μεταβληθῆ σὲ μουσεῖο, κοσμηματοπωλεῖο.

Ἀλλ' ἔπρεπε νὰ ἀπογυμνωθοῦν οἱ χρηματισταὶ καὶ ἀπὸ τὰ χρήματα, χρυσὰ καὶ χαρτονομίσματα, τὰ ὁποῖα δὲν εὑρέθησαν οὔτε στὰ σπίτια οὔτε στὰ γραφεῖα των καὶ τὰ ὁποῖα ἦσαν βέβαια κάπου κρυμμένα.

Διὰ νὰ ἐπιτευχθῆ ἡ ἀπογύμνωσις, ἔπρεπε νὰ τρομοκρατηθοῦν περισσότερο οἱ κρατούμενοι. Ὁ Μάϊσνερ, λοιπόν, ἐπεσκέφθη καὶ πάλιν τὸ στρατόπεδον Παύλου Μελᾶ καὶ ἀφοῦ πρῶτα πῆγε στὸ διαμέρισμα τῶν γυναικοπαίδων τῶν χρηματιστῶν καὶ εἶπεν ὅτι ἡ θέσις τῶν προστατῶν των ἦταν πολὺ δύσκολη, διότι ὁ δόκτωρ Μέρτεν εἶχε σκοπὸ νὰ λάβη σκληρὰ μέτρα, φθάνων καὶ εἰς τὸ κρέμασμα ἀκόμη μερικῶν καὶ εἰς τὴν ἀποστολὴν τῶν ἄλλων μετὰ τῶν οἰκογενειῶν των εἰς τὴν Κρακοβίαν, ἐπῆγε στὸ διαμέρισμα τῶν χρηματιστῶν. Τοὺς ἔβαλε ὅλους στὴ γραμμὴ καὶ ἐπανέλαβε τὰς ἰδίας ἀπειλάς.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

Τὰ προτιμᾶ καὶ ἡ Τζέην Μάνσφηλντ

Σιγαρέττα
ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ

Ἡ Τζέην Μάνσφηλντ γύρισε εἰς τὴν Ἑλλάδα τὴν ταινίαν τῆς FOX "ΣΥΝΕΒΗ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ"

ΤΟ ΝΕΚΡΟΤΑΦΕΙΟΝ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

Ο ΚΕΡΑΜΕΙΚΟΣ ΕΙΣ ΠΛΗΡΗ ἐγκατάλειψιν ἀπὸ τοὺς ἀρχαιολόγους ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ ΕΙΚΟΝΑ ΕΡΗΜΩΣΕΩΣ

Εἶναι σκεπασμένος μὲ τσουκνίδες καὶ ἀγριόχορτα

Ν' ΑΝΑΤΕΘΗ Ο ΕΥΠΡΕΠΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΦΙΛΟΔΑΣΙΚΗΝ ΕΝΩΣΙΝ

Ἡ Φιλοδασικὴ Ἕνωσις εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ κοινωφελῆ ἀθηναϊκὰ σωματεῖα, ποὺ τοῦ ὀφείλει πολλὰ ἡ πρωτεύουσα. Ἱδρυθεῖσα πρὶν ἀπὸ πενῆντα καὶ περισσότερα χρόνια, ἀπὸ τὴν ἀείμνηστη βασίλισσα Σοφία, προσέφερε στὸ παρελθὸν ἀνεκτίμητες ἐκδουλεύσεις στὸ Ἄστυ τῆς Παλλάδος καὶ συνέβαλε σπουδαίως στὴν ἀνάπτυξι τοῦ πρασίνου ὄχι μόνο στὴν περιοχὴ τῆς πρωτευούσης ἀλλὰ καὶ σὲ ἄλλα σημεῖα τοῦ ἀττικοῦ λεκανοπεδίου. Τὰ περισσότερα πευκάκια ποὺ στεφανώνουν τὸν λόφο τοῦ Ἀρδηττοῦ, τὸ μεγαλύτερο μέρος τοῦ ἀλσυλλίου τοῦ Λυκαβηττοῦ εἶναι ἔργον τῶν σκαπανέων καὶ πρωτοπόρων τῆς Φιλοδασικῆς Ἑνώσεως, ποὺ ἐκαλλιέργησαν ἐπίμονα καὶ μεθοδικὰ στοὺς Ἀθηναίους τὴν ἀνάγκη τοῦ πρασίνου.

Εἶναι γνωστὸν ὅτι ἡ Φιλοδασικὴ Ἕνωσις εἶχε ἀναλάβει πρὸ καιροῦ ἕνα ἄλλο τεράστιο κοινωνικὸ ἔργον, τὴν ἀναδάσωσι τοῦ Ὑμηττοῦ, ἐν συνδυασμῷ μὲ τὴν ἀνασυγκρότησι τοῦ μοναστηριοῦ τῆς Καισαριανῆς. Ποὺ μαζὶ μὲ τὸ Δαφνὶ καὶ τὸν Ὅσιο Λουκᾶ εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ ὡραιότερα βυζαντινὰ μνημεῖα τῆς παλιᾶς Ἑλλάδος. Ἂν ἐξαιρέσουμε, φυσικά, τὸν Μυστρᾶ καὶ ὡρισμένα ἄλλα μοναστήρια. Ἐνῷ μὲ τὴν ἀνασυγκρότησι τοῦ μοναστηριοῦ τῆς Καισαριανῆς ὁ περίφημος ναΐσκος μὲ τὸ γραφικὸ προαύλιο καὶ τὰ κελλιὰ ἐσώθησαν ἀπὸ τὴν πλήρη καταστροφὴ καὶ τὴν κατάρρευσι, ἐκ τῆς ὁποίας ἠπειλοῦντο καὶ ὅλη ἡ γύρω περιοχὴ σὲ ἀκτῖνα ἑνὸς ἢ δύο χιλιομέτρων, ἀνεδασώθη πυκνότατα μὲ χιλιάδες, παντὸς εἴδους δένδρα ποὺ ἐφυτεύθησαν ἀπὸ τὰ συνεργεῖα τῆς Φιλοδασικῆς καὶ τοὺς προσκόπους, ὁ Ὑμηττός, τὸ ὡραῖο βουνὸ τῆς Ἀττικῆς, μὲ τὰ μενεξεδένια χρώματα ποὺ παίρνει μόλις δύση ὁ ἥλιος, ἀρχίζει σιγὰ σιγά, νὰ ἀποκτᾶ τὸ παλιό, φουντωμένο πράσινο ποὺ τὸν ἔκανε, τὰ πιὸ παλιὰ χρόνια, νὰ μοιάζη μὲ πραγματικὴ ζούγκλα, πρὸ παντὸς στὶς βαθύσκιες ρεματιές του.

Ἕνα ἄλλο ἔργον ποὺ τιμᾶ ἐπίσης τὴ Φιλοδασικὴ Ἕνωσι, εἶναι ἡ διαμόρφωσις τοῦ χώρου τοῦ Ὀλυμπιείου, ὅπου κατὰ τὴν ἐκτέλεσι τῶν σχετικῶν ἔργων ἡ σκαπάνη τοῦ ἀρχαιολόγου ἔφερε στὸ φῶς ἕναν ἀπὸ τοὺς πυλῶνες τοῦ περιβόλου καὶ ἄλλες σημαντικὲς ἀρχαιότητες. Μὲ τὴ νέα διαμόρφωσι τοῦ χώρου ἀναδεικνύεται ἀκόμη περισσότερο ἡ χάρις τοῦ ὅλου μνημείου καὶ οἱ Στύλοι τοῦ Ναοῦ τοῦ Ὀλυμπίου Διός, οἱ περίφημες Κολῶνες, τόσο αὐτὲς ποὺ στέκονται ὀρθὲς ὅπως καὶ ἡ πεσμένη, ἀποκτοῦν πρόσθετη γοητεία. Ἡ ἀνακατασκευή, ἐξ ἄλλου τῆς λεωφόρου Ἀμαλίας, ἀνέδειξε περισσότερο τὴν Πύλη τοῦ Ἀδριανοῦ, τὸ ὅριον μεταξὺ τῶν ἀρχαίων Ἀθηνῶν τοῦ Θησέως καὶ τῆς νέας πόλεως, ποὺ ἔκτισε ὁ φιλαθήναιος Ρωμαῖος αὐτοκράτωρ.

Εἶναι, λοιπὸν καὶ τὸ ἔργον αὐτὸ στὸ ἐνεργητικὸν τῆς Φιλοδασικῆς Ἑνώσεως. Καὶ εἶναι δίκαιον νὰ τῆς ἀπονεμηθῆ κάθε δημόσιος ἔπαινος. Ὡστόσο ἕνα πρᾶγμα μᾶς κάνει ἐντύπωσι. Πῶς ἡ καλὴ ἀθηναϊκὴ ὀργάνωσις δὲν ἔστρεψε τὸ ἀναμορφωτικό της ἔργον σὲ μιὰν ἄλλη μνημειακὴ καὶ ἀρχαιολογικὴ περιοχὴ τῶν Ἀθηνῶν, ὅπου ἡ ἀδιαφορία τῶν ἁρμοδίων ἀρχαιολογικῶν ἀρχῶν συνθέτει τὴν θλιβερὴ καὶ πένθιμη εἰκόνα τῆς ἐγκαταλείψεως.

Πρόκειται περὶ τοῦ χώρου τοῦ Κεραμεικοῦ, τοῦ νεκροταφείου τῶν ἀρχαίων Ἀθηνῶν, ποὺ ἐκτείνεται πίσω ἀπὸ τὸν ἱερὸ ναὸ τῆς Ἁγίας Τριάδος, στὴ συμβολὴ τῶν ὁδῶν Πειραιῶς καὶ Ἑρμοῦ. Ὁ Κεραμεικὸς δὲν εἶναι ὁ πρῶτος τυχὼν ἀρχαιολογικὸς χῶρος... τῆς χώρας, ποὺ εἶναι ὁλόκληρη, ἄλλωστε, ἕνας ἀπέραντος ἀρχαιολογικὸς χῶρος. Εἶναι μιὰ ἀπὸ τὶς πιὸ σημαντικὲς περιοχὲς τῶν ἀρχαίων Ἀθηνῶν καὶ ἐχωρίζετο στὸν ἐσωτερικὸ καὶ ἐξωτερικὸ Κεραμεικό, διότι ἁπλώνετο μέσα καὶ ἔξω ἀπὸ τὰ μακρὰ τείχη. Ἐνῶ, ὅμως, ὁ ἔσω Κεραμεικὸς εὑρίσκετο ἐντὸς τῶν τειχῶν, ὁ ἐξωτερικὸς εἶχε μεγαλύτερη σημασία διότι ἀπ τὴ διπλῆ πύλη του, τὸ Δίπυλον, ἄνοιγαν, σὰν ἀκτῖνες, τρεῖς μεγάλοι δρόμοι, ποὺ κατηθύνοντο ὁ ἕνας πρὸς τὸν Πειραιᾶ, ὁ ἄλλος πρὸς τὴν Ἐλευσῖνα, ἡ Ἱερὰ Ὁδὸς δηλαδὴ ἐνῷ τρίτος δρόμος ἔφερε πρὸς τὴν Ἀκαδημίαν τοῦ Πλάτωνος, ποὺ ἐθεωρεῖτο, ὅπως ἀναφέρει ὁ Θουκυδίδης, τὸ «κάλλιστον προάστιον» τῶν Ἀθηνῶν. Μιὰ ἄλλη λεωφόρος διέσχιζε τὸν ἔσω Κεραμεικὸν καὶ περνῶντας ἀνάμεσα ἀπὸ τοὺς λόφους τῆς Πνυκὸς καὶ τοῦ Ἀρείου Πάγου, ἐτερματίζετο στὴ βάσι τοῦ Ἱεροῦ Βράχου, μπροστὰ στὰ Προπύλαια.

Ἀπὸ τὴ λεωφόρο αὐτὴ ξεκινοῦσαν ὅλες οἱ θρησκευτικὲς πομπές, τῶν Παναθηναίων, τῶν Ἐλευσινίων καὶ τῶν ἄλλων τελετῶν καὶ πανηγύρεων μὲ τὶς ὁποῖες οἱ Ἀθηναῖοι ἐξεδήλωναν τὴ λατρεία τους πρὸς τὸ Δωδεκάθεον τοῦ Ὀλύμπου. Ἀλλὰ ἡ σημασία τοῦ ἔξω Κεραμεικοῦ ἦταν μεγαλύτερη διότι ἑκατέρωθεν καὶ τῶν τριῶν δρόμων ποὺ τὸν διέσχιζαν ἐξετείνοντο, ἀπὸ τὰ τείχη καὶ πέρα, τὰ ἀθηναϊκὰ νεκροταφεῖα μὲ τοὺς τάφους καὶ τὰ μεγαλοπρεπῆ μαυσωλεῖα ποὺ ἀνήγειραν οἱ Ἀθηναῖοι στοὺς πιὸ ἐπιφανεῖς νεκρούς των.

Ἀπὸ τὰ νεκροταφεῖα αὐτὰ σώζονται διάφοροι ἰδιωτικοὶ τάφοι καὶ ἐπιτύμβιες πλάκες καὶ στῆλες οἱ πιὸ πολλὲς ἐνεπίγραφες. Καὶ ἀπὸ ὅλους τοὺς τάφους μεγαλοπρεπέστερος εἶναι, ὡς γνωστόν, ὁ τάφος τοῦ Δεξίλεω, ἑνὸς ἀπὸ τοὺς πρώτους Ἀθηναίους Ἱππεῖς, ποὺ σκοτώθηκαν τὸ 394 π. Χ. κοντὰ στὴν Κόρινθο. Ἄλλα περικαλλῆ μνημεῖα εἶναι ὁ τάφος τῆς Ἡγησοῦς, τῆς Ἀθηναίας ἀρχόντισσας, ποὺ παριστάνεται σὲ ἀνάγλυφο μὲ τὴν Περσίδα σκλάβα της, γονατιστὴ μπροστά της ὁ τάφος τοῦ Διονύσου, τοῦ Ναύτου κλπ. Αὐτοῦ στὸν Κεραμεικό, εἶχε ἐκφωνήσει καὶ τὸν περίφημο «Ἐπιτάφιο» ὁ Περικλῆς ἀποχαιρετώντας, ἀπὸ μέρους τοῦ Ἄστεως τῆς Παλλάδος τοὺς πρώτους πολίτας του ποὺ ἔπεσαν μόλις ἐκηρύχθη ὁ πελοποννησιακὸς πόλεμος.

Θὰ πῆτε: Ὅλα αὐτὰ δὲν εἶναι γνωστά... καὶ μὴ ἐξαιρετέα; Σύμφωνοι! Ἕνα, ὅμως, εἶναι ἄγνωστον ἢ δὲν εἶναι ἐπαρκῶς γνωστόν. Ὅτι ὁ χῶρος τοῦ Κεραμεικοῦ, ποὺ δὲν εἶναι μόνον ἀρχαιολογικός, ἀλλὰ καὶ ἱερός, ἔχει ἐγκαταλειφθῆ ἀπὸ τὶς ἀρχαιολογικὲς ὑπηρεσίες στὸ ἔλεος τοῦ Ὑψίστου καὶ παρουσιάζει εἰκόνα ἀνεπιτρέπτου ἐγκαταλείψεως καὶ ἐρημώσεως.

Ὅλη ἡ περιοχή, ποὺ περικλείεται ἀπὸ τὸν περίβολον, εἶναι σκεπασμένη μὲ τσουκνίδες καὶ ἄλλα ἄγρια χόρτα. Τὰ μνημεῖα καὶ οἱ τοῖχοι ἀπειλοῦνται ἀπὸ πλήρη κατάρρευσι. Οἱ δρόμοι ἔχουν σκεπασθῆ ἀπὸ τὸ γρασίδι. Οἱ ξένοι ἀρχαιολόγοι καὶ περιηγηταί, ποὺ ἐπεσκέπτοντο τὸν Κεραμεικὸν ὅλο τὸ καλοκαίρι, δὲν ἔκρυβαν τὴν ἔκπληξί τους γιὰ τὴν ἐγκατάλειψι ἑνὸς τόσον σημαντικοῦ ἀρχαιολογικοῦ χώρου. Πῶς ἐξηγεῖται ἡ ἀπαράδεκτη αὐτὴ κατάστασις; Ἁπλούστατα: Οἱ ἀρχαιολογικὲς ὑπηρεσίες μετέφεραν τὰ ὡραιότερα μνημεῖα, τὸν Δεξίλεω, τὴν Ἡγησὼ κλπ. στὸ Ἀρχαιολογικὸν Μουσεῖον καὶ ἄφησαν ὅλα τὰ ἄλλα νὰ ρημάξουν καὶ νὰ καταστραφοῦν ἐντελῶς. Ἀλλὰ ἀφοῦ οἱ ἀρχαιολόγοι, δικοί μας καὶ ξένοι, δὲν ἐνδιαφέρονται σχετικῶς, ἂς ἀναλάβη, τουλάχιστον, ἡ Φιλοδασικὴ Ἕνωσις νὰ εὐπρεπίση τὸν Κεραμεικόν, ὥστε νὰ μεταβληθῆ ἄρδην ἡ ὄψις καὶ ἡ ἐμφάνισις τοῦ Ἱεροῦ χώρου, ὅπως συνέβη καὶ στὸ Ὀλυμπιεῖον πρὶν ἀπὸ λίγους μῆνας.

Σ.

19 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
ὁ θρῦλος ξαναζῆ...
ΤΣΑΚΙΤΖΗΣ
Ο ΠΡΟΣΤΑΤΗΣ ΤΩΝ ΦΤΩΧΩΝ
Πρωταγωνιστοῦν:
ΑΝΔΡ. ΜΠΑΡΚΟΥΛΗΣ • ΓΚΕΛΥ ΜΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ • ΣΤΕΦ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

Ι. Ν. ΑΝΝΙΝΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ — ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ
Σόλωνος 138. Τηλέφ. 616.517. ὧραι 10—12 καὶ 6—8.

Οἱ ἀκτινολόγοι ἰατροὶ
ΓΕΩΡ. ΣΑΛΑΜΙΝΙΟΣ
καὶ
ΔΗΜ. ΝΗΦΟΡΟΣ
μετέφεραν τὸ ἀκτινοδιαγνωστικὸν ἰατρεῖον των εἰς τὴν ὁδὸν Κάνιγγος 23α. Τηλέφ. 621.932.

ΑΛΛΑΓΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ
Τὸ Λογιστικὸν Γραφεῖον ΠΕΤΡΟΥ Δ. ΚΑΛΛΙΓΑΡΙΔΗ μετεφέρθη εἰς τὴν ὁδὸν Ἑρμοῦ 44 (2ος ὄροφος). Τηλ. 22.386, 24.132.

Ποιὲς εἶναι οἱ ἀνάγκες τοῦ ὀργανισμοῦ σὲ βιταμῖνες; Οἱ Διαιτολόγοι ἔχουν καθορίσει, τί ποσότητα Βιταμινῶν χρειαζόμαστε καθημερινῶς

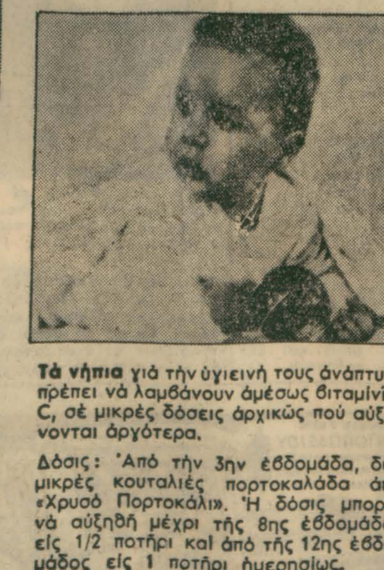
Ὅλοι ἔχομε ἀνάγκη ὅσον τὸ δυνατὸν περισσοτέρων φυσικῶν βιταμινῶν. Ὅσον καὶ νὰ εἶναι καλὴ ἡ ἐκλογὴ τῶν τροφῶν, ἡ περιεκτικότης των σὲ βιταμῖνες δὲν ἐπαρκεῖ συνήθως γιὰ μιὰ ὑγιεινὴ διατροφή.

Τὰ παιδιὰ ἔχουν ἀπόλυτη ἀνάγκη βιταμίνης C γιὰ νὰ δυναμώσουν τὰ ὀστᾶ καὶ τὰ δόντια τους. Ἡ βιταμίνη C εἶναι ἀπαραίτητη γιὰ τὴν ἀνάπτυξί τους.

Δόσις: 1 μεγάλο ποτήρι «Χρυσὸ Πορτοκάλι» πρὶν ἀπὸ τὸ πρωϊνό. Ἐνδεχομένως 1 ποτήρι κατὰ τὸ μεσημβρινὸ γεῦμα.

Οἱ ἔφηβοι καταναλίσκουν πολλὲς δυνάμεις. Ἡ βιταμίνη C τοὺς εἶναι ἀπολύτως ἀναγκαία.

Δόσις: 1 - 3 ποτήρια «Χρυσὸ Πορτοκάλι» ἡμερησίως.



Τὰ νήπια γιὰ τὴν ὑγιεινή τους ἀνάπτυξι, πρέπει νὰ λαμβάνουν ἀμέσως βιταμίνην C, σὲ μικρὲς δόσεις ἀρχικῶς ποὺ αὐξάνονται ἀργότερα.

Δόσις: Ἀπὸ τὴν 3ην ἑβδομάδα, δύο μικρὲς κουταλιὲς πορτοκαλάδα ἀπὸ «Χρυσὸ Πορτοκάλι». Ἡ δόσις μπορεῖ νὰ αὐξηθῆ μέχρι τῆς 8ης ἑβδομάδος εἰς 1/2 ποτήρι καὶ ἀπὸ τῆς 12ης ἑβδομάδος εἰς 1 ποτήρι ἡμερησίως.

Οἱ ἐνήλικες μέχρι 40 ἐτῶν ἔχουν ἀνάγκην μεγάλης ποσότητος βιταμίνης C.

Δόσις: 1 μεγάλο ποτήρι «Χρυσὸ Πορτοκάλι» πρὶν ἀπὸ τὸ πρωϊνό. Ἔτσι μεταβιβάζονται γρήγορα εἰς τὸ αἷμα βιταμίνη C καὶ συντελεσταὶ P.

Οἱ ἐνήλικες ἄνω τῶν 40ἐτῶν ὑποφέρουν συχνὰ λόγῳ ὑπερκοπώσεως καὶ εἶναι ἐξασθενισμένοι. Ἡ βιταμίνη C ἐπενεργεῖ ταχέως διὰ τὴν ἀναζωογόνησίν των.

Δόσις: 2 - 3 ποτήρια «Χρυσὸ Πορτοκάλι» ἡμερησίως.

Οἱ μέλλουσες μητέρες χρειάζονται διπλασίαν ποσότητα βιταμίνης C. Ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴν περίοδον τοῦ θηλασμοῦ, διότι ἡ μητέρα μεταδίδει εἰς τὸ νήπιον βιταμίνην C.

Δόσις: 2 - 4 ποτήρια «Χρυσὸ Πορτοκάλι» ἡμερησίως.

Οἱ ὑπερήλικες ἔχουν ἀνάγκη μεγάλης ποσότητος βιταμινῶν καὶ διότι κινδυνεύουν ἀπὸ χρονίας παθήσεις (π. χ. πίεσις) καὶ διότι ἡ διατροφή των εἶναι μᾶλλον πτωχὴ εἰς βιταμίνας.

Δόσις: Ἕνα ποτήρι «Χρυσὸ Πορτοκάλι» τὸ πρωῒ καὶ ἕνα τὸ βράδυ.

Ἀγοράστε σήμερα μιὰ φιάλη ΧΡΥΣΟ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ γιὰ νὰ πίνετε μὲ τοὺς δικούς σας στὸ σπίτι. Στὰ κέντρα, στὰ ζαχαροπλαστεῖα, παντοῦ ἐπιμένετε νὰ σας σερβίρουν μπλὲ ἢ κόκκινη Πορτοκαλάδα Φίξ, ποὺ ξέρετε πῶς εἶναι ἁγνή, καθαρὴ καὶ ἐγγυημένη, χωρὶς χημικὰ συντηρητικά.

ΧΡΥΣΟ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ ΦΙΞ

Η ΦΙΑΛΗ ΤΩΝ 20 ΠΟΤΗΡΙΩΝ ΔΡΧ. 16.50
Η ΦΙΑΛΗ ΤΩΝ 10 ΠΟΤΗΡΙΩΝ ΔΡΧ. 9.

"ΥΓΕΙΑ, ΝΙΑΤΑ, ΟΜΟΡΦΙΑ ΜΕ 80 ΛΕΠΤΑ ΤΗΝ ΗΜΕΡΑ"

ΜΕΝΤΟΥΜ
ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ
τῆς Ἑταιρίας ΨΥΧΙΚΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ (ΒΡΑΒΕΙΟΝ ΤΗΛΕΠΑΘΕΙΑΣ ΜΑΚΡΑΣ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΣ). Δέχεται 8—1 π.μ. καὶ 4—6 μ.μ. ὁδὸς Φλωρίνης 8 (πάροδος Ἀχαρνῶν) ΣΤΑΣΙΣ ΙΘΑΚΗΣ.
Τηλέφωνον 872.624

ΚΛΙΝΙΚΗ ΚΑΛΦΟΠΟΥΛΟΥ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ — ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
Ὁ μαιευτὴρ γυναικολόγος ἰατρὸς κ. Α. Καλφόπουλος δέχεται καθημερινῶς 11 π.μ. καὶ 4—7 μ.μ. Σόλωνος 78, Ἀθῆναι, πλὴν Κυριακῶν.

ΑΙ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ κ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΚΑΤΑΤΕΘΕΝΤΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΠΡΟ·Υ·ΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1961

Πλήρης ἀνάλυσις τῆς οἰκονομικῆς καὶ δημοσιονομικῆς καταστάσεως.- Εὐνοϊκαὶ προοπτικαὶ διὰ τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν τῆς χώρας καὶ τῆς ἐμπιστοσύνης ἐπὶ τὸ οἰκονομικὸν μέλλον

Δημοσιεύομεν σήμερον τὸ δεύτερον μέρος τῶν ἀνακοινώσεων τοῦ ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν κ. Παπακωνσταντίνου ἐπὶ τοῦ κατατεθέντος εἰς τὴν Βουλὴν προϋπολογισμοῦ τοῦ ἔτους 1961.

ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΙΝ

Εἰς τὸν κλάδον τοῦτον παρατηρεῖται ταχύτερος ρυθμὸς αὐξήσεως. Εἰς τοῦτο συνετέλεσεν ἡ ἀνάπτυξι τῆς ἰδιωτικῆς δραστηριότητος, ἐνισχυθείσης ὑπὸ τῶν κυβερνητικῶν μέτρων. Ὡς ἐκ τῆς φύσεως τοῦ οἰκονομικοῦ μας συστήματος, ὁ κλάδος τῆς μεταποιήσεως ὑπόκειται κατ' ἐξοχὴν εἰς τὴν ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν, διὰ τὸν λόγον δὲ τοῦτον ἡ Κυβέρνησις περιορίζεται εἰς τὴν λῆψιν μέτρων δημιουργίας τοῦ καταλλήλου κλίματος πρὸς ἀνάπτυξιν τῆς δράσεως τῶν ἰδιωτῶν, ὡς τὰ δασμολογικὰ καὶ φορολογικὰ μέτρα ἐνισχύσεως τῆς ἐπαρχιακῆς βιομηχανίας, τῶν ἐξαγωγῶν, πιστωτικὰ κλπ.

Η ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΙΣ

Κατὰ τὴν πενταετίαν 1955—1959, ἡ ἰδιωτικὴ κατανάλωσις ἐνεφάνισεν αὔξησιν. Ἀνῆλθε περὶ τὰ 34%, εἰς σταθερὰς δὲ τιμὰς τοῦ ἔτους 1954 εἰς 29% περίπου. Ἡ ἀνωτέρω αὔξησις συνετέλεσεν εἰς βελτίωσιν τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου, καθόσον ἦτο κατὰ πολὺ μεγαλυτέρα τῆς μέσης αὐξήσεως τοῦ πληθυσμοῦ. Ἐπὶ πλέον δὲ διαπιστοῦται ἡ βελτίωσις αὐτὴ καὶ ἐκ τῆς ἐπελθούσης ἀναδιαρθρώσεως τῶν ἐπὶ μέρους δαπανῶν μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1955 καὶ 1959. Οὕτω, κατὰ τὸ ἔτος 1955 αἱ κατηγορίαι διατροφῆς, ποτῶν, καπνοῦ καὶ ἐνδύσεως, αἵτινες κατὰ τὸ μεγαλύτερον μέρος αὐτῶν ἱκανοποιοῦν βασικὰς ἀνάγκας, ἀπερρόφων τὰ 69% τῆς συνολικῆς δαπάνης. Αἱ αὐταὶ κατηγορίαι ἀπερρόφησαν τὸ 1959 τὰ 67%. Ἐξ ἄλλου, αἱ κατηγορίαι κατοικίας καὶ συναφῶν δαπανῶν ἀφ' ἑνὸς καὶ ὑπηρεσιῶν ἀφ' ἑτέρου, μέγα μέρος τῶν ὁποίων ἐξέρχεται τῶν βασικῶν ἀναγκῶν διαβιώσεως, ηὐξήθησαν ἀντιστοίχως ἀπὸ 31 εἰς 33% περίπου.

Αἱ μεταβολαὶ δύνανται νὰ θεωρηθοῦν, ὡς καὶ διεθνῶς θεωροῦνται, ὡς σαφὴς ἔνδειξις τῆς βελτιώσεως τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου τοῦ πληθυσμοῦ.

ΑΙ ΣΥΝΟΛΙΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ

Αἱ συνολικαὶ ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου τῆς οἰκονομίας, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν πλοίων, ἀπὸ δρχμ. 18.470 ἑκ. τοῦ ἔτους 1959 ἀνῆλθον εἰς δρχ. 23.800 ἑκατομ. τὸ ἔτος 1960 εἰς τρεχούσας τιμὰς καὶ ἀπὸ δραχμ. 17.850 ἑκατομ. εἰς δρχ. 23.750 ἑκατ. ἀντιστοίχως εἰς σταθερὰς τιμάς, ἤτοι ἐσημείωσαν αὔξησιν κατὰ 20% εἰς τρεχούσας τιμὰς καὶ κατὰ 33% εἰς σταθερὰς τοιαύτας. Αἱ αὐξήσεις ἄνευ πλοίων ἀνέρχονται εἰς 9,1% εἰς τρεχούσας τιμὰς καὶ εἰς 7.8% εἰς σταθερὰς τιμάς.

Εἰδικώτερον τὸ Δημόσιον συνέβαλεν εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων ἐκείνων, τὰ ὁποῖα, εἴτε ἀπαιτοῦν ἄμεσον ἐκτέλεσιν, εἴτε λόγῳ τῆς φύσεώς των ἐκφεύγουν τῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας. Ὁμοίως, διὰ τῶν φορολογικῶν καὶ ἄλλων κινήτρων καὶ τῆς ἐπαρκοῦς καὶ εὐθύνης χρηματοδοτήσεως, ὑπεβοήθησε τὴν ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν πρὸς πραγματοποίησιν μεγαλυτέρων ἐπενδύσεων καὶ πρὸς στροφὴν τούτων εἰς σκοποὺς ἐξυπηρετοῦντας τὸ συμφέρον τοῦ συνόλου.

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ ΚΑΙ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΕΡΓΑΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ἡ οἰκονομικὴ πολιτικὴ ἀποβλέπει εἰς τὴν βαθμιαίαν ἀπορρόφησιν τῶν ἀνέργων καὶ ὑποαπασχολουμένων, εἰς τὴν αὔξησιν τοῦ εἰσοδήματος αὐτῶν καὶ εἰς τὴν δημιουργίαν εὐκαιριῶν ἀπασχολήσεως διὰ τὸ ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος ἀνερχόμενον ἐργατικὸν δυναμικόν. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἡ Κυβέρνησις ἐπεζήτησε τὴν αὔξησιν τῶν ἐπενδύσεων εἰς τοὺς διαφόρους τομεῖς τῆς οἰκονομίας μὲ σκοπὸν τὴν πληρεστέραν ἀπασχόλησιν τοῦ ἀγροτικοῦ πληθυσμοῦ καὶ τὴν ἀπορρόφησιν τοῦ πλεονάζοντος ἐργατικοῦ δυναμικοῦ ὑπὸ τῶν λοιπῶν τομέων, ἰδιαιτέρως δὲ ὑπὸ τοῦ τομέως τῆς δευτερογενοῦς παραγωγῆς. Οὕτω, τὴν ἀνοδικὴν ἐξέλιξιν τοῦ εἰσοδήματος κατὰ τὴν ἐξεταζομένην περίοδον ἠκολούθησε καὶ ἡ ἀπασχόλησις, ὡς προκύπτει ἐκ τῆς στατιστικῆς παρακολουθήσεως τῶν τοποθετήσεων καὶ ἀπολύσεων εἰς ἅπαντας τοὺς κλάδους τῆς οἰκονομίας.

	1955	1956	1957	1958	1959	1959(α)	1960(α)
Τοποθετήσεις	154.557	157.000	208.149	238.640	244.986	145.698	164.055
Ἀπολύσεις	131.615	158.523	169.421	182.404	210.218	93.119	93.582
Διαφορὰ	+22.942	—1.514	+38.728	+56.236	+34.768	+52.759	+70.473

Ἡ ἀμοιβὴ τῆς ἐργασίας τῶν εἰς ἰδιωτικὰς ἐπιχειρήσεις ἀπασχολουμένων ρυθμίζεται βάσει ἐθνικῶν καὶ κλαδικῶν συμβάσεων, ὡς καὶ τῶν ἀποφάσεων τῶν διαιτητικῶν δικαστηρίων. Αἱ ἀπὸ τοῦ 1955 καὶ ἐντεῦθεν γενόμεναι αὐξήσεις, βάσει τῶν ἀνωτέρω συμβάσεων καὶ ἀποφάσεων, ἀπεικονίζονται εἰς τὸν κατωτέρω πίνακα:

ΠΟΣΟΣΤΑ ΑΥΞΗΣΕΩΝ ΜΙΣΘΩΝ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΙΣΘΙΩΝ ΜΙΣΘΩΤΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΕΤΩΝ 1955 — 1960

Κατηγορία κλάδων	Αὔξησις εἰς ποσοστὰ: ἐλαχίστη %	μεγίστη %
Βιομηχανίαι:		
τροφίμων καὶ ζυθοπωλείων	26	77
καπνοῦ	45	54
ὑφαντουργικαὶ	31	57
χάρτου	44	69
χημικαὶ	37	51
τσιμέντων	26	110
Ἐμπόριον	25	64
Μεταφοραὶ	35	57

Αἱ ἐν λόγῳ αὐξήσεις ὑπερβαίνουν σημαντικῶς τὴν αὔξησιν τῶν τιμῶν κατὰ τὴν ἀντίστοιχον περίοδον καὶ συνιστοῦν πραγματικὴν βελτίωσιν τῆς ἀγοραστικῆς δυνάμεως τῆς ἀμοιβῆς.

Τὸ ἐκ μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων εἰσόδημα ἐκ τῆς ἀπασχολήσεως εἰς τοὺς διαφόρους κλάδους τῆς οἰκονομίας, πλὴν τῆς γεωργίας, ὑπολογιζόμενον εἰς 18.964 ἑκατ. δραχμὰς διὰ τὸ ἔτος 1955, ηὐξήθη εἰς 29.700 ἑκατ. δραχμὰς κατὰ τὸ 1969* εἰς τρεχούσας τιμὰς καὶ ἐσημείωσεν, οὕτω, μεταξὺ τῶν αὐτῶν ἐτῶν ἄνοδον 57% περίπου, ἐνῷ τὸ συνολικὸν ἐθνικὸν εἰσόδημα, κατὰ τὴν αὐτὴν περίοδον, ηὐξήθη κατὰ 38%. Κατόπιν τῆς ἐξελίξεως ταύτης, ἡ συμμετοχὴ τῆς ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας (πλὴν γεωργίας) εἰς τὸ μέγεθος τοῦ συνολικοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος, ὑπολογιζομένη εἰς τὰ 34,7% διὰ τὸ ἔτος 1955 ἀνῆλθεν εἰς 39,4% κατὰ τὸ ἔτος 1959.

Τὸ ἐργατικὸν εἰσόδημα θὰ πραγματοποιήσῃ κατὰ τὸ λῆγον ἔτος καὶ νέαν, ἱκανοποιητικήν, αὔξησιν, ἀνωτέραν τῆς αὐξήσεως τοῦ συνολικοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος.

Ἡ Κυβέρνησις, παραλλήλως, ἔθεσεν εἰς ἐφαρμογὴν τὸ σύστημα τῆς παροχῆς οἰκογενειακῶν ἐπιδομάτων, βάσει δὲ τούτου καταβάλλονται ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου τοῦ λήξαντος ἔτους οἰκογενειακὰ ἐπιδόματα εἰς 146.500 μισθωτοὺς καθ' ὅλην τὴν Χώραν.

Προβλέπεται ὅτι κατὰ τὸ λῆγον ἔτος θὰ καταβληθῇ δι' ἐπιδόματα τῆς κατηγορίας ταύτης ποσὸν 163 ἑκατ. δραχμῶν.

ΤΟ ΙΣΟΖΥΓΙΟΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΙΣΧΥΡΑ Η ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΗ ΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

Ἡ Κυβέρνησις ἐπεδίωξε τὴν περιφρούρησιν τῆς ἰσορροπίας τοῦ ἰσοζυγίου τῶν πληρωμῶν, ἡ ὀργανικὴ ἐξυγίανσις τοῦ ὁποίου προσδοκᾶται ἀπὸ τὰς προγραμματισθείσας διαρθρωτικὰς βελτιώσεις τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας.

Ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῶν γνωστῶν μακροχρονίων ἀδυναμιῶν τοῦ ἰσοζυγίου τῶν πληρωμῶν τῆς Χώρας (συνεχὴς ἐλλειμματικότης τοῦ ἐμπορικοῦ ἰσοζυγίου καὶ τῶν τρεχουσῶν συναλλαγῶν κλπ) καὶ ὑπὸ τὸ καθεστὼς ἐλευθερίας τῶν εἰσαγωγῶν, ὡς καὶ ποικίλων ἐπιδοσέων ἐκ τῆς διεθνοῦς οἰκονομικῆς δραστηριότητος, ἡ πολιτικὴ τῆς Κυβερνήσεως ἀπέβλεπεν εἰς τὴν συγκράτησιν τῶν εἰσαγωγῶν εἰς λογικὰ ἐπίπεδα, τὴν προώθησιν τῶν ἐξαγωγῶν, τέλος δὲ τὴν αὔξησιν τῆς εἰσροῆς ἀδήλων πόρων καὶ ἀλλοδαποῦ κεφαλαίου, κρατικοῦ καὶ ἰδιωτικοῦ, διὰ παραγωγικὰς ἐπενδύσεις.

Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1956 καὶ ἐντεῦθεν μὲ μοναδικὴν ἐξαίρεσιν τὸ 1959, ἡ συνεχὴς ἄνοδος τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος καὶ τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου ὡδήγησαν εἰς ταχυτάτην ἄνοδον τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου, ἥτις μέχρι τοῦ 1957 συνεπήγετο ἀντίστοιχον διεύρυνσιν τοῦ ἐμπορικοῦ ἐλλείμματος. Χάρις ὅμως εἰς τὴν σταθερὰν ἄνοδον τῶν ἀδήλων πόρων καὶ τὴν ηὐξημένην εἰσροὴν κεφαλαίων, συνεπείᾳ τῆς ἐμπεδώσεως τῆς διεθνοῦς ἐμπιστοσύνης πρὸς τὸ οἰκονομικὸν μέλλον τῆς Χώρας, ἡ σημερινὴ συναλλαγματικὴ θέσις ἐμφανίζεται ἀρκούντως ἰσχυρά. Τοῦτο ἐπέτρεψεν εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὴν ἀποκατάστασιν μερικῆς μετατρεψιμότητος τῆς δραχμῆς, καταλαμβανούσης ἤδη μεταξὺ τῶν ἰσχυρῶν διεθνῶς νομισμάτων.

Αἱ κατὰ τὸ τρέχον ἔτος ἐξελίξεις τοῦ ἰσοζυγίου πληρωμῶν, βάσει τῶν διαθεσίμων προσωρινῶν στοιχείων Ἰανουαρίου — Ὀκτωβρίου, ἐμφανίζονται εὐνοϊκαὶ ἐν τῷ συνόλῳ.

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΙΣΟΖΥΓΙΟΝ

Ἐξαιρετικῶς ἰσχυρὰ ὑπῆρξεν ἡ ἐπίδρασις τοῦ ρυθμοῦ τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος ἐπὶ τοῦ ὕψους τῶν εἰσαγωγῶν. Ὀφείλεται τοῦτο εἰς τὴν σύνθεσιν τῶν εἰσαγωγῶν (κυρίως κεφαλαιουχικὰ ἀγαθά, βασικὰ τρόφιμα πρῶται ὗλαι καὶ καύσιμα), ἥτις καθιστᾷ ἄμεσον τὴν ἐπίδρασιν τοῦ ρυθμοῦ τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν αὔξησιν τῶν ἀτομικῶν εἰσοδημάτων, προκαλοῦσαν ταχυτέραν διόγκωσιν τῶν εἰσαγωγικῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν, λόγῳ τῆς ἀνεπαρκείας τῆς ἐγχωρίου προσφορᾶς.

Ἡ συνεχὴς ἄνοδος τῶν εἰσαγωγῶν ἀνεκόπη τὸ 1959 διὰ τῆς συνδρομῆς διαφόρων ἐκτάκτων παραγόντων.

Ἀξιόλογον ἐνδιαφέρον παρουσιάζει ἡ κίνησις τῶν εἰσαγωγῶν, κατὰ κατηγορίας καὶ εἴδη ἐμπορευμάτων. Χαρακτηριστικὴ εἶναι ἡ κίνησις τῶν πρώτων ὑλῶν καὶ καυσίμων, ἡ ὁποία ἀντικατοπτρίζει τὴν ἐνταθεῖσαν παραγωγικὴν δραστηριότητα. Ἡ αὔξησις τῆς εἰσαγωγῆς τροφίμων καὶ βιομηχανικῶν εἰδῶν καταναλώσεως ἀποτελεῖ ἔνδειξιν ἀνόδου τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου.

Καθ' ὅλην τὴν περίοδον ταύτην διετηρήθη, κατ' ἀρχήν, τὸ καθεστὼς τῆς ἐλευθερίας τῶν εἰσαγωγῶν, ὅπερ καὶ ἀποτελεῖ πάντοτε βασικὴν κατεύθυνσιν τῆς ἐξωτερικῆς ἐμπορικῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως.

Παραλλήλως, καθιερώθη σύστημα συναλλαγματικῶν περιθωρίων (ποσοστώσεων) ἐπὶ σειρᾶς εἰδῶν εἰσαγομένων ἐκ χωρῶν, μεθ' ὧν ἡ πληρωμὴ ἐγένετο εἰς ἐλεύθερον συνάλλαγμα.

Τὰ κατὰ τὸ παρελθὸν ἰσχύσαντα εἰς τὸν τομέα τοῦτον μέτρα, δὲν ἀπέβλεπον εἰς τὸν περιορισμὸν τῶν εἰσαγωγῶν, ἀλλὰ εἰς τὸν γεωγραφικὸν προσανατολισμὸν ἑνὸς μέρους τῶν εἰσαγωγῶν, ἵνα καταστῇ δυνατὴ ἡ αὔξησις τῆς εἰς ἑλληνικὰ προϊόντα ἀπορροφητικότητος ἀγορῶν, μεθ' ὧν συνδεόμεθα διὰ διμερῶν συμβάσεων.

Ἡ σημερινὴ θέσις τῶν ἐξαγωγῶν ὀφείλεται εἰς ὀργανικῆς φύσεως δυσχερείας, στενῶς συνδεομένας πρὸς τὸν ἀνταγωνισμὸν ὁμοειδῶν ξένων προϊόντων καὶ πρὸς τὴν ὑφισταμένην διάρθρωσιν τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας. Κατ' ἀνάγκην, ὅθεν, ἡ ἀσκουμένη ἐξαγωγικὴ πολιτικὴ καὶ ἡ ἐπιτυχία αὐτῆς ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς ταχυτέρας ἀναπροσαρμογῆς τῆς συνθέσεως τῶν ἐξαγωγῶν. Αὐτὴ ὅμως προϋποθέτει ἐντόνους καὶ μακρὰς προσπαθείας.

Πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς σημερινῆς καταστάσεως, ἡ Κυβέρνησις ἐπιδιώκει τὴν διάνοιξιν νέων ἀγορῶν διὰ τὰ ἐκ παραδόσεως ἐξαγώγιμα προϊόντα, καθὼς καὶ τὴν αὔξησιν τῶν ἐξαγωγῶν εἰς τὰς καθιερωμένας ἀγορὰς τοποθετήσεως τῶν προϊόντων μας.

Πρὸς τούτοις, ἐπιδιώκει τὴν βελτίωσιν τῶν ὅρων προσφορᾶς τῶν ἐξαγωγίμων προϊόντων καὶ τὴν προσαρμογὴν τῆς ἐγχωρίου παραγωγῆς πρὸς τὴν διεθνῆ ζήτησιν. Ἡ ἐπιδίωξις αὐτὴ στηρίζεται εἰς τὴν ἀναδιάρθρωσιν τῶν καλλιεργειῶν πρὸς αὔξησιν τῆς παραγωγῆς προϊόντων, ὅπως ὁ βάμβαξ, αἱ νωπαὶ ὀπῶραι καὶ τὰ ἐσπεριδοειδῆ.

Παραλλήλως, ἡ Κυβέρνησις ἐπελήφθη τῆς ὀργανωτικῆς βελτιώσεως τῶν ἐξαγωγικῶν φορέων.

Σημαντικαὶ μεταβολαὶ ἐσημειώθησαν εἰς τὸν γεωγραφικὸν προσανατολισμὸν τῶν ἑλληνικῶν ἐξαγωγῶν. Ἰδιαιτέρως, ἡ Κυβέρνησις ἀπέβλεψεν εἰς τὴν ἐξασφάλισιν τῆς διαθέσεως προϊόντων εἰς τὰς ἀνατολικὰς χώρας. Πρὸς τοῦτο διεξήχθησαν ἐπιτυχεῖς διαπραγματεύσεις καὶ ὑπεγράφησαν διμερεῖς συμβάσεις, αἱ ὁποῖαι ἐξασφαλίζουν ἱκανοποιητικὸν ὕψος συναλλαγῶν.

ΑΔΗΛΟΙ ΠΟΡΟΙ

Ἀξιολόγους μεταβολὰς ἀπὸ ἀπόψεως ὕψους καὶ συνθέσεως, ἐσημείωσαν οἱ ἄδηλοι πόροι κατὰ τὴν περίοδον 1955 — 1960.

Ἡ πορεία τῶν ἀδήλων πόρων ἐσημείωσε σταθερὰν ἄνοδον, πλὴν προσωρινῆς κάμψεως αὐτῶν κατὰ τὸ 1958. Αἱ ἐξελίξεις ἐνισχύουν τὰς αἰσιοδόξους προβλέψεις περὶ τῆς ἀξιολόγου σταθερότητος τῶν ἀδήλων πόρων. Ἡ δέον νὰ ἀποδοθῇ τὸ μὲν εἰς τὴν μεταπολεμικὴν οἰκονομικὴν πολιτικὴν τῶν πλουσίων χωρῶν, τὸ δὲ εἰς τὴν ἑλληνικὴν πολιτικὴν οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως μετὰ σταθερότητος. Κατὰ τὴν περίοδον ταύτην, ἡ συμβολὴ τῶν ἀδήλων πόρων εἰς τὴν κάλυψιν τοῦ συνόλου τῶν εἰς συνάλλαγμα τρεχουσῶν δαπανῶν τῆς Χώρας ηὐξήθη ἀπὸ 40% τοῦ ἔτους 1955 εἰς 51% κατὰ τὸ δεκάμηνον τοῦ τρέχοντος ἔτους. Ἡ αὔξησις τῶν ἀδήλων πόρων κατὰ τὸ τρέχον ἔτος σημειοῖ ἰδιαιτέρως ἐνθαρρυντικὰς ἐξελίξεις, ἤτοι αὔξησιν κατὰ 14,2%, ἔναντι τῆς ἀντιστοίχου περιόδου τοῦ 1959. Ἡ ἄνοδος ὀφείλεται, κυρίως, εἰς τὴν αὔξησιν τοῦ ναυτιλιακοῦ συναλλάγματος, λόγῳ τῆς συνεχιζομένης ραγδαίας αὐξήσεως τοῦ ὑπὸ ἑλληνικὴν σημαίαν ἐμπορικοῦ στόλου καὶ τῆς ἀναζωογονήσεως τῆς δραστηριότητος τῆς παγκοσμίου ποντοπόρου ναυτιλίας. Ηὐξημένη εἶναι, ἐπίσης, ἡ κίνησις τῶν λοιπῶν ἀδήλων πόρων (τουρισμοῦ, μεταναστευτικῶν ἐμβασμάτων).

ΚΙΝΗΣΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

Βασικὸν χαρακτηριστικὸν τῆς πενταετίας 1956 — 1960 ἀποτελεῖ ἡ αὔξουσα σημασία τῆς συνολικῆς ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ χρηματοδοτήσεως τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς Χώρας. Ἡ ἐπιτυχία τῆς προσπαθείας ταύτης δύναται νὰ ἀποδοθῇ εἰς τὴν καθιέρωσιν τῶν καταλλήλων κινήτρων προσελκύσεως τοῦ ἀλλοδαποῦ κεφαλαίου, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν πραγματοποιηθεῖσαν δημοσιονομικὴν καὶ οἰκονομικὴν ἐξυγίανσιν, ἥτις καὶ παρεσκεύασε τὸ κλίμα τῆς ἐμπιστοσύνης τοῦ ξένου κεφαλαίου εἰς τὸ μέλλον τῆς Χώρας.

Ὁ ἀπὸ τοῦ τέλους τοῦ παρελθόντος ἔτους σημειωθεὶς ὑψηλὸς ρυθμὸς εἰσροῆς ξένων κεφαλαίων διατηρεῖται καὶ κατὰ τὸ τρέχον ἔτος, ὡς προκύπτει ἐκ τῶν στοιχείων τοῦ συναλλαγματικοῦ ἰσοζυγίου τῆς Χώρας. Οὕτω, κατὰ τὸ δεκάμηνον Ἰανουαρίου — Ὀκτωβρίου τὰ εἰσρεύσαντα κεφάλαια ἀνῆλθον εἰς 58,4 ἑκατ. δολλάρια, ἔναντι 60 ἑκατ. δολλαρίων τῆς ἀντιστοίχου περιόδου τοῦ προηγουμένου ἔτους.

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΟΝ ΑΠΟΘΕΜΑ
ΣΤΑΘΕΡΑ Η ΑΥΞΗΣΙΣ

Συνισταμένη τῶν εὐνοϊκῶν τούτων ἐν συνόλῳ ἐξελίξεων ὑπῆρξεν ἡ περαιτέρω ἐνίσχυσις τοῦ συναλλαγματικοῦ ἀποθέματος.

Κατὰ τὴν περίοδον 1955 — 1959, τὸ ὕψος αὐτοῦ ἐσημείωσε συνεχεῖς διακυμάνσεις. Μετὰ τὴν κάμψιν τοῦ ἔτους 1958, ἀνῆλθε τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1959 εἰς 207,6 ἑκατ. δολλάρια, αὐξηθὲν κατὰ 45,9 ἑκατ. δολλάρια ἐντὸς τοῦ ἔτους ἐκείνου.

Κατὰ τὸ δεκάμηνον Ἰανουαρίου — Ὀκτωβρίου τὸ συναλλαγματικὸν ἀπόθεμα ἐσημείωσε περαιτέρω ἄνοδον κατὰ 29,6 ἑκατ. δολλάρια.

Ἡ οὐσιαστικὴ βελτίωσις εἶναι ἔτι μείζων, ἐκτιμωμένης καὶ τῆς ἐξελίξεως τῶν βραχυπροθέσμων πρὸς τὴν ἀλλοδαπὴν ὑποχρεώσεων.

Ἡ ἐξέλιξις τῆς συναλλαγματικῆς θέσεως τῆς Ἑλλάδος παρέχεται εἰς τὸν ἀκόλουθον πίνακα:

Ἔτος	Συναλλαγμ. διαθέσιμα	Βραχ)σμοι ὑποχρ. (α)
1954	131,5	16,8
1955	186,8	27,2
1956	190,1	36,9
1957	178,9	66,8
1958	161,7	80.—
1959	207,6	72.—
1960	237,2	86.—

(α) Περιλαμβάνονται αἱ βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις (Π. Π1, Π3) καὶ αἱ καθαραὶ καταθέσεις τοῦ Ν. 2687)1953.

Ἡ προηγηθεῖσα ἐπισκόπησις ἔχει ἤδη παράσχει, Κύριοι Βουλευταί, τὴν εἰκόνα τῆς συνολικῆς ἐξελίξεως τῆς οἰκονομίας τῆς Χώρας, ἐκ τῆς ὁποίας ἀντλοῦνται τὰ ἔσοδα τῆς δημοσιονομικῆς διαχειρίσεως καὶ ἔχει ἐπισημάνει, ἐπίσης, τὰς ἀνάγκας καὶ τοὺς σκοπούς, τοὺς ὁποίους καλεῖται νὰ ὑπηρετήσῃ ὁ κρατικὸς προϋπολογισμός.

Η ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟ·Υ·ΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Κατὰ τὴν εἰς τὴν Βουλὴν κατάθεσιν τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς ληγούσης χρήσεως, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὸ πρῶτον ἔτος τοῦ πενταετοῦς προγράμματος οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως, εἶχον τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐπισημάνω τὴν καταβληθεῖσαν προσπάθειαν διὰ τὴν ἐναρμόνισιν αὐτοῦ πρὸς τὰς γενικωτέρας ἐπιδιώξεις τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς. Ἡ μέχρι τοῦδε ἐκτέλεσις τοῦ προϋπολογισμοῦ ἀπέδειξεν ὅτι οὗτος ἀπέβη, πράγματι, ἀποτελεσματικὸν ὄργανον ἐπιτυχοῦς προωθήσεως τῆς κυβερνητικῆς πολιτικῆς εἰς τὸν τομέα τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς Χώρας. Ἡ ἐκτέλεσις τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπιτρέπει τὴν συμβολὴν αὐτοῦ εἰς τὴν χρηματοδότησιν τοῦ προγράμματος τῶν κρατικῶν ἐπενδύσεων, διὰ ποσοῦ ὑπερτέρου κατὰ τὸ τρίτον τῆς ἀρχικῶς προβλεφθείσης, μετὰ τὴν ἱκανοποίησιν τῶν προβλεπομένων ὑποχρεώσεων καὶ τὴν ἀντιμετώπισιν ἄλλων ἐπιτακτικῶν ἀναγκῶν, διὰ τῶν ὁποίων συνεχίζεται ἡ ἀρξαμένη ἀπὸ διετίας ἐξυγίανσις τῆς ὅλης δημοσιονομικῆς διαχειρίσεως.

Τὸ ἀποτέλεσμα τοῦτο ἐξησφαλίσθη ἀπὸ τὴν ὑπεραπόδοσιν τῶν εἰσπράξεων καὶ τὴν συγκράτησιν τῆς αὐξητικῆς τάσεως τῶν δαπανῶν, ἐντὸς τῶν ὁρίων τῶν ἀρχικῶν προβλέψεων τοῦ προϋπολογισμοῦ, μαρτυρεῖ δὲ τὴν σταθερὰν ἀποδοτικότητα τῆς κυβερνητικῆς πολιτικῆς ἐπὶ τοῦ δημοσιονομικοῦ τομέως καὶ τὴν ὀργανικὴν σύνδεσιν αὐτοῦ πρὸς τὴν παραγωγικὴν δραστηριότητα τῆς Χώρας.

Αἱ προβλέψεις περὶ ηὐξημένης κατὰ τὸ τρέχον ἔτος ἀποδόσεως τῶν ἐσόδων ἐβασίζοντο, κυρίως, εἰς τὴν ἀπὸ τῶν τελευταίων μηνῶν τοῦ ἔτους 1959 διαπιστωθεῖσαν ἐπιτάχυνσιν τοῦ ρυθμοῦ ἀνόδου τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος καὶ τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος καὶ τὴν πρόβλεψιν περὶ τῆς συνεχίσεως τούτων καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ τρέχοντος ἔτους. Ἡ πρόβλεψις ἐπηλήθευσε πλήρως.

Τὰ ἔσοδα τοῦ τρέχοντος προϋπολογισμοῦ δι' ὁλόκληρον τὴν χρῆσιν, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν μέχρι τοῦδε διαθεσίμων στοιχείων, ἐκτιμῶνται εἰς ποσὰ οὐσιωδῶς ἀνώτερα, οὐ μόνον τῶν ἀντιστοίχων εἰσπράξεων τῆς παρελθούσης χρήσεως, ἀλλὰ καὶ αὐτῶν τῶν ἀρχικῶν προβλέψεων τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς ληγούσης χρήσεως.

Οὕτω, τὰ τακτικὰ ἔσοδα τῆς χρήσεως ὑπολογίζεται ὅτι θὰ ἀνέλθουν τελικῶς εἰς 14.640 ἑκατ. δραχμῶν, ἔναντι ἀντιστοίχων ἐσόδων 13.690 ἑκατ. τῆς χρήσεως τοῦ ἔτους 1959 καὶ δραχ. 14.314 ἑκατ. προβλέψεων τοῦ κατατεθέντος προϋπολογισμοῦ. Θὰ σημειώσουν, ἐπομένως, αὔξησιν κατὰ 950 ἑκατ. δραχμῶν ἢ 6,9%, ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ ἔσοδα τῆς παρελθούσης χρήσεως καὶ κατὰ 326 ἑκατ. ἢ 2,3%, ἐν συγκρίσει πρὸς τὰς ἀρχικὰς προβλέψεις τοῦ προϋπολογισμοῦ.

Καὶ ἡ εὐνοϊκὴ αὐτὴ ἐξέλιξις τῶν δημοσίων ἐσόδων ὀφείλεται κατὰ τὸ πλεῖστον εἰς τὴν ἄνοδον τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος καὶ τῶν εἰσοδημάτων, δὲν εἶναι ἐν τούτοις ἀσήμαντος καὶ ἡ συμβολὴ τῆς καταβληθείσης προσπαθείας διὰ τὴν καλυτέραν βεβαίωσιν καὶ εἴσπραξιν αὐτῶν.

Οἱ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο δημιουργηθέντες νέοι πόροι ἐκ τῆς ἐπεκτάσεως τοῦ μονοπωλίου πετρελαίου καθ' ἅπασαν τὴν Ἐπικράτειαν, πλὴν τῆς Δωδεκανήσου (40 ἑκατ.) καὶ ἐκ τῆς διαρρυθμίσεως τοῦ φόρου καταναλώσεως τῶν ὑγρῶν καυσίμων (130 ἑκατ.), μόλις καλύπτουν τὴν ἀπώλειαν ἐσόδων τοῦ αὐτοῦ ἔτους ἐκ τῆς κατὰ τὸ ἔτος 1959 ἐξαντλήσεως τοῦ ἀπομένοντος πρὸς εἴσπραξιν φόρου εἰσοδήματος τοῦ τρίτου ἑξαμήνου τοῦ ἔτους 1955 — 56 (ἀπώλεια 93 ἑκατ. δραχμῶν), ἀλλὰ καὶ ἐκ τῶν ἐπιδράσεων τῆς διαδοχικῆς μειώσεως τοῦ ποσοστοῦ προεισπράξεως τοῦ φόρου εἰσοδήματος.

ΗΥΞΗΜΕΝΑ ΤΑ ΕΣΟΔΑ ΧΡΗΣΕΩΣ 1960

Αἱ ηὐξημέναι εἰσπράξεις τῆς ληγούσης χρήσεως προῆλθον ἐκ τῆς ἀνωτέρας ἀποδόσεως τῶν ἐκ φορολογίας τακτικῶν ἐσόδων, ἥτις ὑπερεκάλυψε τὴν μείωσιν τῶν εἰσπράξεων ἐκ φόρων παρελθόντων ἐτῶν καὶ ἐξ ἐκτάκτων ἐσόδων. Οὕτω, παραλλήλως πρὸς τὴν αὔξησιν τῶν ἐσόδων, σημειοῦται καὶ ἀξιόλογος βελτίωσις τῆς συνθέσεως αὐτῶν, ἥτις ἐπιτρέπει τὴν κάλυψιν μεγαλυτέρου μέρους τῶν κρατικῶν δαπανῶν ἐκ τῶν τακτικῶν ἐσόδων, ἡ ἐξέλιξις τῶν ὁποίων εἶναι συνάρτησις τῆς πορείας τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος.

ΑΜΕΣΟΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ

Αἱ εἰσπράξεις ἐξ ἀμέσων φόρων θὰ ἀνέλθουν, τελικῶς, κατὰ τὰς γενομένας ἐκτιμήσεις, εἰς 2,290 ἑκατ. δραχμάς, ἤτοι εἰς ἐπίπεδον κατὰ δραχ. 47 ἑκατ. ἀνώτερον τῶν ἀρχικῶς προϋπολογισθεισῶν. Ἔναντι τοῦ 1959, ἡ αὔξησις ἐκτιμᾶται εἰς 222 ἑκατ. δραχμάς, ἤτοι εἰς ποσοστὸν 11%. Οἱ παρεχόμενοι εἰς τὸ σημεῖο τοῦτο ἀριθμοὶ περιλαμβάνουν τὸ σύνολον τῶν ἐτησίων εἰσπράξεων, ἄνευ ἐκπτώσεως τῶν ἐπιστροφῶν δι' ἀχρεωστήτως καταβληθέντα ποσά.

Εἰδικώτερον, ἐκ τοῦ φόρου εἰσοδήματος φυσικῶν προσώπων προβλέπονται ηὐξημέναι εἰσπράξεις κατὰ 50 ἑκατ. δραχμῶν, ἔναντι τῆς ἀρχικῆς ἐκτιμήσεως καὶ κατὰ 160 ἑκατ. περίπου, ἢ 11,7%, ἔναντι τῆς τελικῆς ἀποδόσεως τοῦ ἔτους 1959. Ἡ αὔξησις ὀφείλεται ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὴν σημειωθεῖσαν ἄνοδον τῶν εἰσοδημάτων μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1958 καὶ 1959, ἔτι δὲ καὶ εἰς τὴν ταχυτέραν αὔξησιν αὐτῶν μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1959 καὶ 1960, ἥτις ὡδήγησεν εἰς σημαντικὴν αὔξησιν τῆς ἀποδόσεως τοῦ διὰ παρακρατήσεως εἰσπραττομένου φόρου, ἀφ' ἑτέρου δὲ εἰς τὴν καλυτέραν σύλληψιν τῆς φορολογητέας ὕλης εἰς βάθος καὶ εἰς ἔκτασιν. Σαφὴ ἔνδειξιν περὶ τῆς σημειωθείσης πρὸς τὴν κατεύθυνσιν ταύτην προόδου ἀποτελεῖ ἡ μνημονευθεῖσα ἤδη αὔξησις τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὑποβληθεισῶν δηλώσεων καὶ τοῦ δηλωθέντος φορολογητέου εἰσοδήματος, ἀναλυτικὰ στοιχεῖα τῶν ὁποίων ἐδόθησαν προηγουμένως.

Ἡ ἀπόδοσις τῶν λοιπῶν κατηγοριῶν τῶν ἀμέσων φόρων προβλέπεται ὅτι θὰ εἶναι σημαντικῶς ἀνωτέρα τῆς ἀντιστοίχου τοῦ ἔτους 1959, μὲ ἐλαφρὰς μόνον ἀποκλίσεις ἐπὶ πλέον ἢ ἔλαττον, ἐν συγκρίσει πρὸς τὰς ἀρχικὰς ἐκτιμήσεις τοῦ προϋπολογισμοῦ. Πλέον σημαντικὴ εἶναι ἡ αὔξησις τοῦ φόρου εἰσοδήματος ἐκ πλοίων, ὀφειλομένη εἰς τὴν ἀνάκαμψιν τῆς δραστηριότητος τῆς ποντοπόρου ἑλληνικῆς ναυτιλίας, κατόπιν τῆς ἀπὸ τῶν τελευταίων μηνῶν τοῦ 1959 βελτιώσεως τῶν συνθηκῶν τῆς διεθνοῦς ναυλαγορᾶς. Ἀντιθέτως, αἱ εἰσπράξεις ἐκ φόρου εἰσοδήματος νομικῶν προσώπων ἐπηρεάσθησαν δυσμενῶς ἐκ τοῦ ρυθμοῦ ἀνόδου τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος κατὰ τὸ ἔτος 1959, περισσότερον δ' ἴσως ἐκ τῶν διὰ τὴν ἐνθάρρυνσιν τῆς ἰδιωτικῆς ἐπενδυτικῆς δραστηριότητος καθιερωθέντων ἀπὸ τοῦ ἔτους 1957 καὶ ἐντεῦθεν φορολογικῶν κινήτρων.

Τὰ ἔσοδα ἐξ ὀφειλῶν παρελθουσῶν χρήσεων προβλέπονται κατὰ 20 ἑκατ. δραχμῶν κατώτερα, ἐν συγκρίσει πρὸς τὰς ἀρχικὰς προβλέψεις.

Ἡ μείωσις τῆς ἀποδόσεως, ἀναφερομένη κατὰ ἓν μέρος εἰς τὰς εἰσπράξεις ἐκ τῆς ἀμέσου φορολογίας, ὀφείλεται εἰς τὸ ὅτι τὰ καταλειφθέντα πρὸς εἴσπραξιν ὑπόλοιπα βεβαιωθέντος φόρου εἰσοδήματος τοῦ ἔτους 1959 ὑπελείφθησαν τῆς ἀρχικῆς ἐκτιμήσεως, συνεπείᾳ τῆς ὑπὸ τῶν ὀφειλετῶν ἐκπληρώσεως τῶν φορολογικῶν αὐτῶν ὑποχρεώσεων εἰς μεγαλυτέραν ἢ κατὰ τὸ παρελθὸν ἀναλογίαν ἐντὸς τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους, εἰς τὸ ὁποῖον αὗται ἀνήκουν, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἀποδεικνύει ἄνοδον τῆς συνειδήσεως τοῦ φορολογικοῦ καθήκοντος καὶ μείζονα ἀπόδοσιν τοῦ ἔργου τῆς εἰσπράξεως, ἀλλὰ καὶ τόνωσιν τῆς φοροδοτικῆς ἱκανότητος.

ΕΜΜΕΣΟΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ

Αἱ πάσης φύσεως τελωνειακαὶ εἰσπράξεις ὑπολογίζεται ὅτι θὰ ὑπερβοῦν τὰς ἀρχικῶς προβλεφθείσας κατὰ 180 ἑκατ. δραχμῶν περίπου, τὰς δὲ ἀντιστοίχους εἰσπράξεις τοῦ ἔτους 1959 κατὰ 284 ἑκατ. δραχμῶν, ἤτοι κατὰ 6,6%. Ἡ αὔξησις θὰ ἦτο ἀνωτέρα ἐὰν αἱ εἰσπράξεις ἐκ τοῦ εἰδικοῦ φόρου καταναλώσεως σακχάρεως δὲν ὑπελείποντο τῶν ἀρχικῶν προβλέψεων κατὰ 85 ἑκατ. δραχμῶν, λόγῳ τῆς μειώσεως τῶν εἰσαγωγῶν κατόπιν τῆς ρευστοποιήσεως κρατικῶν ἀποθεμάτων. Ἐκ τῆς ἐν λόγῳ αὐξήσεως, 130 ἑκατ. δραχμῶν περίπου προέρχονται ἐκ τῆς μετὰ τὴν κατάθεσιν τοῦ προϋπολογισμοῦ γενομένης διαρρυθμίσεως τοῦ φόρου καταναλώσεως ὑγρῶν καυσίμων. Τὸ ὑπόλοιπον ὀφείλεται, κυρίως, εἰς τὴν σημειωθεῖσαν αὔξησιν τῶν εἰσαγωγῶν.

Ἡ ἀπόδοσις τῶν λοιπῶν ἐμμέσων φόρων ὑπολογίζεται ὅτι θὰ εἶναι κατὰ 192 ἑκατ. δραχμῶν ἀνωτέρα τῶν ἀρχικῶν προβλέψεων καὶ κατὰ 466 ἑκατ., ἢ κατὰ 8,2%, τῶν ἀντιστοίχων εἰσπράξεων τοῦ ἔτους 1959. Ἡ αὔξησις ὀφείλεται εἰς τὴν ἔντασιν τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος. Δέον νὰ σημειωθῇ ἰδιαιτέρως ὅτι ἡ αὔξησις τῶν εἰσπράξεων ἐκ τοῦ φόρου κύκλου ἐργασιῶν καὶ τῶν φόρων καὶ τελῶν ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν, ἡ ἀπόδοσις τῶν ὁποίων εἶναι ἐνδεικτικὴ τῆς ἐξελίξεως τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος, ὑπολογίζεται ὅτι θὰ ἀνέλθῃ εἰς 10% περίπου, ἔναντι τοῦ 1959. Εἰδικώτερον, ἡ αὔξησις τῆς ἀποδόσεως τοῦ φόρου κύκλου ἐργασιῶν ἐπὶ τῶν βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων θὰ πλησιάσῃ τὰ 15%.

Εἰς 14,2% ἐκτιμᾶται ἡ ὑπεραπόδοσις τῶν τελῶν ψυχαγωγίας, ἅτινα σημειοῦν συνεχῆ κατ' ἔτος αὔξησιν πέριξ τοῦ 10%.

Η ΕΞΕΛΙΞΙΣ ΤΩΝ ΛΟΙΠΩΝ ΕΣΟΔΩΝ

Ἐκ τῆς ἐξελίξεως ταύτης τῶν ἐκ τῆς φορολογίας ἐσόδων προκύπτει ὅτι αἱ διατυπωθεῖσαι κατὰ τὴν κατάθεσιν τοῦ προϋπολογισμοῦ προβλέψεις περὶ ἀνακάμψεως τοῦ ρυθμοῦ τῆς οἰκονομικῆς ἀνόδου ἐδικαιώθησαν πλήρως.

Μεταξὺ τῶν λοιπῶν τακτικῶν ἐσόδων, πρέπει νὰ σημειωθῇ ἡ ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος συντελουμένη βελτίωσις τῆς ἀποδόσεως τῶν ἐσόδων ἐκ τῆς ταχυδρομικῆς ἐκμεταλλεύσεως, αὐξηθεῖσα κατὰ τὸ δεκάμηνον τοῦ 1960 κατὰ 22 ἑκατ. δραχμάς, ἔναντι τῆς τοῦ ἔτους 1959 καὶ κατὰ 51 ἑκατ. δραχμάς, ἔναντι τῆς τοῦ 1958.

Πρὸς ἐνημέρωσιν τῆς Ἐθνικῆς Ἀντιπροσωπείας προστίθεται, εἰδικῶς ὡς πρὸς τὰ ἔκτακτα ἔσοδα, ὅτι ἐκ τῆς κυκλοφορίας τῶν μεταλλικῶν κερμάτων ὑπελογίσθη, κατὰ τὴν κατάθεσιν τοῦ προϋπολογισμοῦ, σημαντικὸν ἔκτακτον ἔσοδον, ἐκτιμηθὲν διὰ τὸ ἔτος 1960 εἰς δραχ. 260 ἑκατ., ἐξ ὧν 60 ἑκατ. ἐκ τῆς κυκλοφορίας δεκαδράχμων καὶ μικροτέρας αὐτῶν ἀξίας καὶ 200 ἑκατ. ἐκ τῶν ὑπὸ κατασκευὴν εἰκοσαδράχμων.

Ἔναντι τῆς προβλέψεως ταύτης, ἀνεγράφη ἀντιστοίχως εἰς τὸν προϋπολογισμὸν πίστωσις δραχ. 82 ἑκατ. διὰ δαπάνας κατασκευῆς καὶ μεταφορᾶς τῶν κερμάτων.

Λόγῳ ὅμως τῆς καθυστερήσεως τῆς προμηθείας τῶν νέων εἰκοσαδράχμων κερμάτων, δὲν καθίσταται δυνατὴ ἡ ἐντὸς τοῦ ἔτους 1960 παράδοσις τοῦ συνόλου τούτων καὶ συνεπῶς ἡ πραγματοποίησις ὁλοκλήρου τοῦ προβλεφθέντος εἰς τὸν προϋπολογισμὸν ἐσόδου τῶν δραχ. 200 ἑκατ. Μέχρι τέλους Δεκεμβρίου 1960 ὑπολογίζεται ὅτι θὰ παραδοθῇ τμῆμα μόνον τῆς παραγγελίας ἐκ πέντε ἑκατομμυρίων τεμαχίων, ὀνομαστικῆς ἀξίας 100 ἑκατ. δραχμῶν, θέλει δὲ πραγματοποιηθῇ ἀντίστοιχον ἰσόποσον ἔσοδον.

ΑΥΡΙΟΝ: Τὸ τρίτον μέρος

Μιὰ σκηνὴ ἀπὸ τὴν ταινία «Μαλάμω» μὲ τὴν Σόνια Ζωΐδου, τὸν Λευτέρη Βουρνᾶ καὶ τὸν Ἀρτέμη Μάτσα.

Τὰ Κινηματογραφικὰ νέα ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

ΤΑ «ΚΑΡΑΝΤΙ» ΤΩΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΤΟ ΥΠΟ ΨΗΦΙΣΙΝ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ

Οἱ σωσίες τῶν Ἑλλήνων ἠθοποιῶν στὰ γυρίσματα καὶ στὴν φωνοληψία.— Οἱ ταινίες ποὺ γυρίζονται κι' οἱ ταινίες ποὺ προβάλλονται. Ἡ Α΄ διεθνὴς Ἔκθεσις Κινηματογράφου.

Ἡ «Χιονάτη» Τζένη Καρέζη καὶ τὸ «Βασιλόπουλο» Ἀνδρέας Μπάρκουλης, ὅπως ἐμφανίζονται σὲ μιὰ σκηνὴ τῆς ταινίας «Ἡ Χιονάτη καὶ τὰ ἑφτὰ γεροντοπαλλήκαρα» τοῦ Ἰακώβου Καμπανέλλη ποὺ θὰ προβληθῇ στὶς 26 Δεκεμβρίου.

Ἡ ἑλληνικὴ κινηματογραφία νοσεῖ ἀπὸ ἔλλειψι κινηματογραφικῶν αἰθουσῶν. Ἡ διαπίστωσις αὐτὴ δὲν εἶναι καινούργια, εἶναι παλιὰ καὶ δυστυχῶς, δὲν ἐξηλείφθη ἀκόμη.

Σήμερα ἕνας παραγωγὸς γιὰ νὰ προβάλῃ τὴν ταινία του ποὺ κατώρθωσε νὰ τελειώσῃ ὕστερα ἀπὸ κόπους, ἀγῶνες καὶ στερήσεις, πρέπει προηγουμένως νὰ προκαταβάλῃ ἕνα ὡρισμένο ποσὸ στὸν κινηματογραφικὸ ἐπιχειρηματία αἰθουσῶν. Καὶ τὸ καραντὶ αὐτὸ συνήθως ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὸν κινηματογράφο, δηλαδὴ ἀπὸ τὴν θέσι ποὺ βρίσκεται καὶ ἀπὸ τὰ καθίσματα ποὺ ἔχει. Καὶ ὅταν λέμε καραντὶ ἐννοοῦμε ὅτι γιὰ νὰ προβληθῇ μιὰ ἑλληνικὴ ταινία σὲ κινηματογράφο α΄ προβολῆς ὁ ἰδιοκτήτης ζητᾷ νὰ πληρωθῇ 12.000 καὶ 13.000 εἰσιτήρια. Πρᾶγμα ποὺ ὑποχρεώνει τοὺς παραγωγοὺς ὄχι μόνο νὰ μὴ παίρνουν τίποτε ἀπὸ τὴν πρώτη προβολὴ τῆς ταινίας τους, ἀλλὰ νὰ πληρώνουν καὶ ἀπὸ τὴν τσέπη τους. Καὶ δὲν εἶναι λίγες οἱ φορὲς ποὺ οἱ παραγωγοὶ πλήρωσαν 80.000 καὶ 100.000 γιὰ νὰ προβληθῇ ἡ ταινία τους σὲ κεντρικὸ κινηματογράφο. Τὸ κακὸ ὅμως αὐτὸ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῶν Ἑλλήνων παραγωγῶν ἀπὸ τοὺς ἐπιχειρηματίας κινηματογραφικῶν αἰθουσῶν πρέπει κάποτε νὰ λείψῃ.

Θὰ μοῦ πῆτε ὅμως πὼς εἶναι δυνατὸν οἱ ἐπιχειρηματίαι τῶν κινηματογράφων νὰ προβάλλουν ἑλληνικὲς ταινίες, οἱ ὁποῖες εἶναι κατωτέρας ποιότητος, χωρὶς καραντί;

Οἱ παραγωγοὶ δὲν ἔχουν τὴν ἀπαίτησι αὐτὴ ἀλλὰ καὶ οὔτε οἱ ἴδιοι θέλουν νὰ ζημιώσουν ἕνα ἐπιχειρηματία ἀπὸ μία ταινία τους ποὺ δὲν ἀξίζει. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἀπαιτοῦν οἱ παραγωγοὶ εἶναι νὰ προβάλλωνται οἱ ταινίες ἐνώπιον ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία ἐν συνεχείᾳ θὰ ἀποφασίζῃ ἐὰν πρέπει ἢ ὄχι νὰ προβληθοῦν αὐτὲς στοὺς κεντρικοὺς κινηματογράφους. Τὸ μέτρο αὐτὸ ὅπως ὑποστηρίζουν οἱ κινηματογραφισταί, θὰ γίνῃ αἰτία νὰ προσέχουν ἀκόμη περισσότερο τὶς ταινίες τους, εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἀνέβῃ καὶ ἡ κινηματογραφικὴ στάθμη.

Φυσικὰ ὅλα αὐτὰ πρέπει νὰ γίνουν μὲ τὴν συμπαράστασι τοῦ ὑπουργείου Βιομηχανίας τὸ ὁποῖον ἀπὸ ἐτῶν ἐπεξεργάζεται τὸ νομοθέτημα περὶ ἑλληνικῆς κινηματογραφίας χωρὶς μέχρι στιγμῆς νὰ δώσῃ σ' αὐτὸ συγκεκριμένη μορφὴ καὶ κατ' αὐτὸν τὸν τρόπο χρονίζει στὰ χέρια ἀναρμοδίων ἀνθρώπων οἱ ὁποῖοι ἂν καὶ γνωρίζουν ὅτι ἡ κινηματογραφία εἶναι ἕνας μεγάλος παράγων ἀναπτύξεως τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας, τὸ ὑποθάλπουν.

Ὁ νεαρὸς ἠθοποιὸς Ἀναστάσιος Πεχλιβανίδης, ὁ ὁποῖος «ἐντουμπλάρησε» μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν τὸν Σπῦρο Φωκᾶ στὴν ἐφηβική του ἡλικία, σύμφωνα μὲ τὴν ὑπόθεσι τοῦ σεναρίου τῆς πρώτης ἑλληνοϊταλικῆς παραγωγῆς «Ἀπολύτρωσις». Πρόκειται γιὰ ἕνα νέο ταλέντο, ποὺ προβλέπεται, ὅτι σύντομα θὰ ἐξελιχθῇ σὲ «ζὲν - πρεμιὲ» τοῦ κινηματογράφου μας.

ΟΙ ΣΩΣΙΕΣ ΤΩΝ ΗΘΟΠΟΙΩΝ

Οἱ Ἕλληνες παραγωγοὶ καὶ ἠθοποιοί, οἱ ὁποῖοι δὲν ἔπαυσαν νὰ βαδίζουν στ' ἀχνάρια τῶν ξένων συναδέλφων τους, ἀπέκτησαν καὶ τοὺς σωσίες τους, οἱ ὁποῖοι τοὺς ντουμπλάρουν στὶς ἐπικίνδυνες σκηνές. Καὶ πρώτη ἡ Ἀλίκη Βουγιουκλάκη. Στὸ τελευταῖο τῆς φίλμ «Μανταλένα» ἄλλη ἦταν αὐτή, ποὺ ἔπεσε στὴ θάλασσα γιὰ νὰ πιάσῃ τὸ σταυρό. Τὸ ἴδιο συνέβη καὶ στὴν ταινία «Ἀστέρω», ὅπου σὲ μερικὲς σκηνὲς ἀντὶ τῆς Ἀλίκης ἔπαιξε ἡ σωσίας της. Ὁ Ἕλλην ἠθοποιὸς Σπῦρος Φωκᾶς ποὺ μεσουρανεῖ τώρα στὸ ἐξωτερικό, στὴν ἑλληνοϊταλικὴ ταινία «Ἀπολύτρωσις», ποὺ γυρίσθηκε πρὶν λίγο καιρὸ στὴν Ἀθήνα ντουμπλαρίσθηκε ἀπὸ ἕνα νεαρό, τὸν Ἀναστάσιο Πεχλιβανίδη, ὁ ὁποῖος ἑρμήνευσε μὲ ἐξαιρετικὴ ἐπιτυχία τὸν Φωκᾶ στὴν ἐφηβική του ἡλικία.

Παρόμοιες περιπτώσεις παρουσιάζονται στὸν ἑλληνικὸ κινηματογράφο καὶ κατὰ τὴν διάρκεια τῆς φωνοληψίας, ὅπου πολλοὶ ἠθοποιοὶ «ντουμπλάρονται» ἀπὸ εἰδικοὺς ἢ εἰδικές.

Ὁ Ἀνέστης Βλάχος σὲ μιὰ χαρακτηριστικὴ σκηνὴ τῆς ταινίας «Ἡ κατάρα τῆς Μάννας» ποὺ γυρίζει ὁ σκηνοθέτης Βασίλης Γεωργιάδης.

ΤΑ ΓΥΡΙΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ

Ὁ Ἀμερικανὸς σκηνοθέτης καὶ παραγωγὸς Λίντερ συνεχίζει μὲ γοργὸ ρυθμὸ τὴν τεχνικὴ ἐπεξεργασία τῆς ταινίας «Ἐννέα χιλιόμετρα ἀπὸ τὸ μεσημέρι». Ἡ ταινία αὐτὴ πρόκειται νὰ προβληθῇ τὸν ἐρχόμενο μῆνα.

— Ὁ σκηνοθέτης Ντίμης Δαδήρας ἐτελείωσε τὴν τεχνικὴ ἐπεξεργασία τῆς ταινίας «Ραντεβοὺ στὴ Βενετία». Στὸ φίλμ πρωταγωνιστοῦν ἡ Ρίκα Διαλυνᾶ, ὁ Λυκοῦργος Καλλέργης, ὁ Γιῶργος Λευτεριώτης ὁ Γιῶργος Καμπανέλλης, Μιχάλης Καλογιάννης καὶ ἄλλοι γνωστοὶ ἠθοποιοί. Τὸν πρῶτο γυναικεῖο ρόλο στὴν αἰσθηματικὴ αὐτὴ κεμεντὶ ἑρμηνεύει ἡ νέα ἐνζενὺ Γκιζέλα Ντάλυ.

— Ὁ «Τζακιτζῆς», ἡ μεγάλη ἐφετεινὴ παραγωγὴ τῆς «Τζάλ Φίλμ», ποὺ ἐγύρισε ὁ Κώστας Ἀνδρίτσος πρόκειται νὰ προβληθῇ τὸ τελευταῖο 10ήμερον τοῦ Δεκεμβρίου στὶς αἴθουσες τῶν ἀθηναϊκῶν κινηματογράφων. Στὸ φίλμ πρωταγωνιστοῦν ὁ Ἀνδρέας Μπαρκουλης, ἡ Γκέλυ Μαυροπούλου, ὁ Στέφανος Στρατηγός, Ἀλίκα Στρατηγοῦ, Νάσος Κεδράκας κ.ἄ.

ΠΡΟΒΟΛΕΣ ΤΑΙΝΙΩΝ

Σήμερα προβάλλονται στὶς αἴθουσες τῶν ἀθηναϊκῶν κινηματογράφω οἱ ταινίες «Τῆς μιᾶς δραχμῆς τὰ γιασεμιά», ποὺ ἐγύρισε ὁ σκηνοθέτης Ἀνδρέας Λαμπρινὸς καὶ στὴν ὁποία πρωταγωνιστοῦν ὁ Ὀρέστης Μακρῆς ὁ Ἠλίας Σταματίου, ὁ Βαγγέλης Ἰωαννίδης καὶ τὸ νέο ἀστέρι Κατερίνα Βασιλάκου, ἡ κωμωδία «Τὸ κίτρινο γάντι» τῆς «Φίνος Φίλμ» μὲ πρωταγωνιστὰς τοὺς Νίκο Σταυρίδη, Μίμη Φωτόπουλο, Γιάννη Γκιωνάκη, Μάρω Κοντοῦ, Μάρθα Βούρτση, Μπέμπη Κούλα κ.ἄ. καὶ «Τ' ἀγόρι π' ἀγαπῶ» μὲ τὴν Ἄννα Φόνσου, ποὺ ἐγύρισε ὁ ὀργανισμὸς «Ι. Καρατζόπουλος καὶ Σία».

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

Τὸ Σάββατο τὸ ἀπόγευμα ἔγιναν στὸ Ζάππειον τὰ ἐγκαίνια τῆς Α΄ Διεθνοῦς Ἐκθέσεως Κινηματογράφου. Ἡ ἔκθεσις αὐτή, ποὺ ὀργανοῦται γιὰ πρώτη φορὰ φορὰ στὴ χώρα μας παρουσιάζει τὴν δραστηριότητα τοῦ ἑλληνικοῦ κινηματογράφου ἀπὸ τῶν πρώτων χρόνων μέχρι σήμερα. Σ' αὐτὰ παρέστησαν ἐκπρόσωποι τῆς κυβερνήσεως, κινηματογραφισταὶ καὶ ἄνθρωποι τῶν γραμμάτων καὶ τῆς τέχνης.

ΩΣ ΑΠΕΔΕΙΞΑΝ ΟΙ ΔΙΑΠΛΑΝΗΤΙΚΟΙ ΠΥΡΑΥΛΟΙ

Ἡ Σελήνη εἶναι κόρη πραγματικὴ τῆς Γῆς

ΕΞΕΤΙΝΑΧΘΗ ΑΠΟ ΤΟ ΚΕΝΟΝ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ

Οἱ πύραυλοι ποὺ ἔφθασαν στὴ Σελήνη ἐπέτυχον μίαν σπουδαίαν ἀνακάλυψιν: Ὁ φυσικός μας δορυφόρος δὲν ἔχει πέριξ αὐτοῦ μαγνητικὸν πεδίον. Ἀντιθέτως ἡ Γῆ ἔχει μαγνητικὸν πεδίον.

Ἡ ἀνακάλυψις αὐτὴ ἐπιτρέπει τὴν διατύπωσιν ὁλοκλήρου σειρᾶς βασίμων ὑποθέσεων συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς πιθανῆς δημιουργίας τῆς Σελήνης. Οὕτω ὁ Σοβιετικὸς καθηγητὴς Νικολάϊ Γκόρσκι, ἀναφερόμενος εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι τὸ μαγνητικὸν πεδίον τῆς Γῆς σχηματίζεται ἀπὸ τὰ ἠλεκτρικὰ ρεύματα ποὺ κινοῦνται εἰς τὸν διάπυρον μεταλλικὸν πυρῆνα τῆς ὑδρογείου, εἰς τὸν ὁποῖον ὀφείλουν καὶ τὴν προέλευσίν των, ὑποστηρίζει ὅτι ἡ Σελήνη, στερουμένη μαγνητικοῦ πεδίου, ἀναμφιβόλως δὲν ἔχει μαγνητικὸν πυρῆνα.

Ἡ ὑπόθεσις ὅμως αὐτὴ ἐπιτρέπει καὶ μίαν ἄλλην. Ὡς τονίζει ὁ ἴδιος καθηγητής, ὁ ὁποῖος εἶναι μέλος τῆς Γεωγραφικῆς Ἑταιρίας τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως, εἰς σχετικὸν ἄρθρον του δημοσιευόμενον εἰς τὴν ἐφημερίδα «Ἐρυθρὸς Ἀστήρ», ἡ θεωρία ὅτι ἡ Σελήνη ἐσχηματίσθη ἀπὸ ἀερώδη μάζαν ποὺ ἀπεσπάσθη ἀπὸ τὸν Ἥλιον, πρέπει νὰ εἶναι ἐσφαλμένη. Ἂς σημειωθῇ ἐν τῷ μεταξὺ ὅτι ἡ θεωρία αὐτὴ εἶναι βάσιμος ὡς πρὸς τὸν σχηματισμὸν τῆς Γῆς καὶ τῶν λοιπῶν δορυφόρων τοῦ ἡλιακοῦ συστήματος.

Κατὰ τὸν αὐτὸν καθηγητὴν εἶναι ἀντιθέτως εὐλογοφανὴς ἡ ὑπόθεσις ὅτι ἡ Σελήνη εἶναι πραγματικὸν τέκνον τῆς Γῆς, διότι πρέπει νὰ ἔχῃ σχηματισθῇ ἀπὸ ὑλικὰ τῶν ἀνωτέρων στρωμάτων της. Τὰ ὑλικὰ αὐτά, πιθανὸν ἀπὸ ἡφαιστειώδεις δυνάμεις, ἔχουν βιαίως ἐκτιναχθῆ ἀπὸ τὸ ἀχανὲς κενὸν τοῦ Εἰρηνικοῦ, τὸ ὁποῖον ἐκαλύφθη ἐν συνεχείᾳ μὲ θαλάσσια ὕδατα καὶ ἐσχημάτισε τὸν ὠκεανόν.

ΚΑΤΟΡΘΩΜΑΤΑ ΤΡΕΛΛΟΥ

ΕΞΟΥΔΕΤΕΡΩΣΕ 50 ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟΥΣ

ΠΩΣ ΕΠΕΡΑΣΕ ΜΙΑ ΝΥΧΤΑ ΜΕ ΤΗΝ ΦΙΛΗΝ ΤΟΥ

Πενήντα ἀστυνομικοὺς ἐκράτησεν ὁλόκληρον τὴν νύκτα σ' ἐπιφυλακὴν ἕνας παράφρων ποὺ εἶχε κλεισθῆ μὲ φίλην του σ' ἕνα σπίτι τῆς πόλεως Μαρισβὶλ τῆς Καλιφορνίας. Ἦτο ἐξωπλισμένος μὲ δύο περίστροφα καὶ ἀπειλῶν ὅτι θὰ φονεύσῃ τὴν φίλην του ἠνάγκαζε τοὺς ἀστυνομικοὺς νὰ μὴν ἐπιχειρήσουν ἔφοδον γιὰ τὴν κατάληψιν τῆς οἰκίας στὴν ὁποίαν εἶχε καταφύγει διαφυγὼν τῶν χειρῶν δύο φυλάκων τὴν στιγμὴν ποὺ τὸν μετέφερον σὲ ἄσυλον. Ὁ παράφρων αὐτὸς ὀνομαζόμενος Τζαίημς Χόπκινς εἶχε κατορθώσῃ νὰ ἀφοπλίσῃ τοὺς δύο φύλακας καὶ ἀφοῦ πέρασε ὅλην τὴν νύκτα μὲ τὴν φίλην του ἐξῆλθε χωρὶς νὰ ρίψῃ οὔτε ἕναν πυροβολισμὸν καὶ παρεδόθη εἰς τοὺς ἀστυνομικούς. Εἶναι ἡλικίας 34 ἐτῶν καὶ πατὴρ ἐννέα τέκνων. Ὅπως ἀνεκοινώθη πάσχει ἀπὸ μανίαν καταδιώξεως φανταζόμενος ὅτι ὅλοι οἱ ἄνθρωποι ἔχουν ἀφορμὴν νὰ τὸν φονεύσουν. Ἡ φίλη του ἀνευρέθη σῶα ἀλλὰ μὲ ἐλαφρὸν κλονισμὸν ἀπὸ τὴν δοκιμασίαν ποὺ πέρασεν.

ΕΠ' ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΤΩΝ 60 ΧΡΟΝΩΝ ΤΗΣ

Η ΕΠΙΔΡΑΣΙΣ ΤΗΣ ΑΣΠΙΡΙΝΗΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΛΙΘΩΝ ΤΩΝ ΝΕΦΡΩΝ

Οἱ θεραπευτικὲς της ἰδιότητες εἰς τὰς ἡμικρανίας, τὸν ἐκνευρισμόν, τὴν κούρασι, τὴν γρίππη καὶ τὰς δερματικὰς παθήσεις

ΒΟΝΝΗ, Δεκέμβριος (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία)

Εἰς τὸν θησαυρὸν τῶν φαρμακευτικῶν παρασκευασμάτων τοῦ σημερινοῦ κόσμου, δύσκολα μπορεῖ νὰ ἀνεύρῃ κανεὶς θεραπευτικὸν μέσον μὲ τόσον εὐρεῖαν διάδοσιν καὶ μὲ τόσην ἀποτελεσματικότητα ὅπως ἡ ἀσπιρίνη.

Ἡ ἀσπιρίνη, μολονότι πρὸ ἡμερῶν ἑώρτασε τὴν 60ὴν ἐπέτειον τῶν γενεθλίων της εἰς τὴν σημερινὴν ἀνήσυχον καὶ νευρικὴν ἐποχήν μας, εὑρίσκει καθημερινῶς καὶ νέα πεδία ἀξιοποιήσεως τῆς πρὸς ἀνακούφισιν τοῦ ἀνθρώπου.

Τὸ μικρὸν αὐτὸ λευκὸν δισκίον μὲ τὸν σταυρὸν τῶν ἐργοστασίων Μπάγιερ, ποὺ τὸ παράγουν, τὸ ὁποῖον εἶναι ἐξ ἴσου γνωστὸν, τόσον εἰς τοὺς Εὐρωπαίους ὅσον καὶ τοὺς Ἰνδιάνους τῆς Νοτίου Ἀμερικῆς καὶ τοὺς Ἐσκιμώους τῆς Γροιλανδίας δὲν εἶναι κανένα θαυματουργὸν φάρμακον. Εἶναι ὅμως ἕνα παρασκεύασμα ποὺ ἱκανοποίησε τόσον τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ καταναλωτικοῦ κοινοῦ, ὥστε νὰ παραμερίσῃ μέχρι σήμερον καὶ ἐπὶ μίαν ὁλόκληρον ἑξηκονταετίαν, ὅλα τὰ ὁμοειδῆ του παρασκευάσματα, ποὺ ἐκυκλοφόρησαν μέχρι σήμερον εἰς τὴν παγκόσμιον ἀγοράν. Ὅπως εἰς πολλὰς ἄλλας περιπτώσεις οὕτω καὶ εἰς τὴν ἀνακάλυψιν τῆς ἀσπιρίνης σπουδαῖον ρόλον διεδραμάτισεν μία τυχαία σύμπτωσις.

Ἀπὸ ἱστορικῆς ἀπόψεως ἐν τούτοις, ἡ ἀσπιρίνη ἔχει μακρὰν προϊστορίαν ἀφοῦ ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ Ἱπποκράτους ἀκόμη ἦτο γνωστὸν ὅτι τὸ ἐκχύλισμα τῶν φύλλων τῆς ἰτέας, ἔχει κατευναστικὴν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῶν πόνων καὶ τοῦ πυρετοῦ, ποὺ ὠφείλετο, ὡς ἀπεδείχθη ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας εἰς τὴν περιεκτικότητά των εἰς σαλικυλικὰς ἑνώσεις, αἱ ὁποῖαι ἀποτελοῦν ἐπίσης ἕνα ἀπὸ τὰ βασικὰ συστατικὰ τῆς ἀσπιρίνης.

Τὸ καθαρόν, ἐν τούτοις, σαλικυλικὸν ὀξύ, ἔχει τὸ μειονέκτημα νὰ ἔχῃ ὀξίνον γεῦσιν καὶ νὰ μὴ τὸ ἀνέχεται ὁ στόμαχος.

Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν εἷς ὀνόματι Χόφμαν, ποὺ πάσχων ἀπὸ ρευματισμοὺς ἐλάμβανε πρὸς ἀνακούφισιν τῶν πόνων του καθαρὸν σαλικυλικὸν ὀξύ, παρεκάλεσε πρὸ ἑξηκονταετίας τὸν υἱόν του ὁ ὁποῖος εἰργάζετο ὡς χημικὸς εἰς τὰ ἐργοστάσια Μπάγιερ, νὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὴν ἀναζήτησιν ἑνὸς παρασκευάσματος ἀνακουφίζοντος τοὺς πόνους τῶν ρευματισμῶν του, χωρὶς νὰ τοῦ προκαλῇ συνεχῶς ἐμμέτους.

Ὁ υἱὸς Χόφμαν διὰ νὰ ἱκανοποιήσῃ τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ γέροντος πατέρα του ἠσχολήθη μὲ ἐρεύνας καὶ τὸ 1899 ἀνεῦρε τὸ φάρμακον τοῦ πατρός του, κατόπιν παρασκευῆς ἀρκετῶν ἑκατοντάδων σαλικυλικῶν ἑνώσεων, εἰς τὸ ἀκετυλοσαλικυλικὸν ὀξύ.

Εἰς τὸ ἀκετυλσαλικυλικὸν ὀξύ, ἐπειδὴ ὁ κοινὸς ἄνθρωπος δύσκολα μποροῦσε νὰ τὸ προφέρῃ ὁ οἶκος Μπάγιερ ἔδωσε τὸ ὄνομα ἀσπιρίνη.

Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς αὐτῆς, ἡ ἀσπιρίνη εἶναι γνωστὴ εἰς ὅλους τοὺς ἀνθρώπους. Τὰ δισκία της παίρνονται μὲ λίγο νερὸ καὶ ἀνακουφίζουν ἀμέσως τὶς ἡμικρανίες, τὸν ἐκνευρισμό, τὴν κούρασι καὶ τὴν γρίππη.

Ἡ ἀσπιρίνη, ἐπὶ πλέον, ὅπως ἀπέδειξαν ἔρευνες ποὺ ἔγιναν ἀπὸ διακεκριμένους ἐπιστήμονας στὴν Ἀγγλία, ὅπου λόγῳ τοῦ ὑγροῦ κλίματος, οἱ ρευματισμοὶ εἶναι εὐρύτατα διαδεδομένοι, ἐνεργεῖ θεραπευτικῶς καὶ ἐπὶ τῶν ρευματισμῶν καὶ ὡς ἀνασταλτικὸν μέσον κατὰ τῶν μολύνσεων.

Πράγματι, αἱ νεώτεραι ἔρευναι ἀπέδειξαν, ὅτι ἡ ἀσπιρίνη ἔχει διεγερτικὴν ἐπίδρασιν ἐπὶ τοῦ ὅλου συστήματος τῶν ἀδένων τὸ ὁποῖον, ὡς γνωστόν, θέτει ἐν ἐνεργείᾳ τὴν ἀντίδρασιν τοῦ ὀργανισμοῦ κατὰ τῶν μολύνσεων.

Εἰς τὴν Ἀγγλίαν, ἐξ ἄλλου συνεχίζονται τὴν στιγμὴν αὐτὴν ἀκόμη αἱ ἔρευναι ποὺ ἀποβλέπουν εἰς τὸ νὰ δοθῇ μία ἐξήγησις εἰς τὸ ποῦ ὀφείλεται ἡ ἐνέργεια τῆς ἀσπιρίνης ἐπὶ τῶν πασχόντων ἐκ σακχαρώδους διαβήτου.

Παρετηρήθη πράγματι, ὅτι εἰς πολλὰς περιπτώσεις σακχαρώδους διαβήτου ἡ θεραπεία διὰ τῆς ἀσπιρίνης ἔχει τὰ ἴδια ἀποτελέσματα ὡς καὶ ἡ θεραπεία διὰ τῆς ἰνσουλίνης.

Ἀμερικανοὶ ἀφ' ἑτέρου, ἐρευνηταὶ ἀσχολοῦνται ἤδη μὲ τὴν δραστικότητα τῆς ἀσπιρίνης εἰς ἄλλα πεδία τῆς θεραπευτικῆς. Ἐκ τῶν μέχρι τῆς στιγμῆς πειραμάτων των, διεπιστώθη, ὅτι ἡ ἀσπιρίνη, μειώνει κατὰ πολὺ τὸν κίνδυνον τῆς δημιουργίας λίθων τῶν νεφρῶν καὶ ὅτι ἐπιδρᾷ κατευναστικῶς ὄχι μόνον ἐπὶ τῶν ἡλιακῶν ἐγκαυμάτων ἀλλὰ καὶ ἐπὶ διαφόρων δερματικῶν παθήσεων.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΙΝ ΜΑΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΑΛΠΕΙΣ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓ. ΘΕΟΔΩΡΩΝ — ΚΛΑΥΘΜΩΝΟΣ

ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
ΑΘ. Π. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ
Δέχεται Γερανίου 4 (δευτέρα πάροδος ὁδοῦ Πειραιῶς) Ὁμόνοια, 8 π.μ. — 1.30 μ.μ. καὶ 4—8.30 μ.μ. Τηλ. 527.608.

ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ ΜΕ ΤΟΝ ΦΑΚΟΝ ΤΗΣ «ΑΘΗΝΑ·Ι·ΚΗΣ»

Εἰς τὴν Κηφισιὰν ἐτελέσθησαν προχθὲς τὰ ἐγκαίνια τῶν νέων ἀνθοπωλείων, τὰ ὁποῖα ἀπέκτησε τὸ ὡραῖον προάστιον. Ἀνωτέρω, ἀριστερά, μία φωτογραφία τοῦ συγκροτήματος τῶν νέων ἀνθοπωλείων, τὰ ὁποῖα ἐκτίσθησαν ἐπὶ τῆς κεντρικῆς πλατείας τοῦ Πλατάνου τῆς Κηφισιᾶς καὶ ἔμπροσθεν τοῦ Ἄλσους. Τὸ κτίσμα εἶναι καλαίσθητον, μὲ ἐξ ὁλοκλήρου ἐπένδυσιν μαρμαρίνην καὶ ὡραιότατα κρύσταλλα, τὰ ὁποῖα προσδίδουν φαντασμαγορικὴν ὄψιν εἰς τὸ πολύχρωμον θέαμα τοῦ λεπτοῦ «ἐμπορεύματος» τὸ ὁποῖον πωλοῦν. Δεξιά, μία ἄποψις τῆς αἰθούσης τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὁρκωμοσίας τῶν νέων φοιτητῶν. Εἰς τὴν τελετὴν παρέστησαν ὁ πρύτανις καὶ οἱ καθηγηταὶ τῆς Σχολῆς.

ΠΡΟΣ ΠΡΟΣΕΛΚΥΣΙΝ ΥΨΗΛΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΥΝΑΜΕΩΣ ΤΟΥΡΙΣΤΩΝ

ΤΟ ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ ΜΕΤΑΒΑΛΛΕΤΑΙ

εἰς τὸν μεγαλύτερον σύγχρονον λιμένα

ΘΑΛΑΜΗΓΩΝ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ

Μία γραφικὴ ἄποψις τοῦ Πασαλιμανιοῦ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΟΝΤΑΙ ΕΙΣΕΤΙ 76 ΣΤΑΘΜΟΙ ΛΙΜΕΝΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΝΕΦΟΔΙΑΣΜΟΥ ΘΑΛΑΜΗΓΩΝ

ΘΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΟΥΝ ΤΟ ΘΕΡΟΣ

Ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς θέρους ἡ Ἑλλὰς θὰ γίνη ἕνα ἀπὸ τὰ μεγαλύτερα κέντρα προσελκύσεως θαλαμηγῶν τῆς Μεσογείου, καὶ ὡς ἐκ τούτου κέντρον ζωηρᾶς κινήσεως ὑψηλοῦ οἰκονομικοῦ ἐπιπέδου τουριστῶν. Θὰ ἐπιτευχθῆ δὲ τὸ μέγιστον αὐτὸ ἅλμα γιὰ τὴν ἐν γένει τουριστικὴ ἀνάπτυξι τῆς χώρας μὲ τὴν πραγματοποίησι ἑνὸς εὐρυτάτου προγράμματος τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὀργανισμοῦ Τουρισμοῦ, γιὰ τὴν δημιουργία ὁλοκλήρου δικτύου σταθμῶν ἀνεφοδιασμοῦ καὶ λιμενισμοῦ θαλαμηγῶν σὲ διάφορα σημεῖα τῆς χώρας.

Μὲ τὴν ἐκπόνησι τοῦ προγράμματος αὐτοῦ ἀσχολοῦνται ἀπὸ μακροῦ οἱ ὑπηρεσίες τοῦ ΕΟΤ, ὑπῆρχε δὲ προοπτικὴ νὰ πραγματοποιηθῆ τοῦτο κατὰ στάδια καὶ νὰ ὁλοκληρωθῆ ἐντὸς διετίας. Ἀπὸ ἑβδομάδων ὅμως, κατόπιν τῆς διαπιστώσεως τοῦ ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος ποὺ ἐξεδηλώθη στὸ ἐξωτερικό, τὰ πράγματα ἄλλαξαν τροπή. Ἐκρίθη ὅτι τὸ πρόγραμμα ἔπρεπε νὰ πραγματοποιηθῆ τὸ ταχύτερον, καὶ μὲ μιὰ συντονισμένη προσπάθεια ὅλων τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν ἐξησφαλίσθησαν ὅλες οἱ προϋποθέσεις γιὰ τὸ σκοπὸ αὐτό, καὶ ἡ ἐργασία προχωρεῖ πλέον μὲ πυρετώδη, πράγματι, ρυθμό.

Καὶ ὄχι ἄσκοπα, διότι τὸ κέρδος ποὺ θὰ προκύψη γιὰ τὴν Ἑλλάδα, θὰ εἶναι τεράστιο. Κατὰ τὰ ὑπάρχοντα στοιχεῖα τὰ τελευταῖα χρόνια παραμένουν μονίμως στὴ Μεσόγειο περὶ τὶς 1.000 θαλαμηγοὶ πλουσίων ξένων, οἱ ὁποῖες τὸ μὲν καλοκαῖρι ὀργώνουν τὶς θάλασσες ἀπὸ ἄκρου εἰς ἄκρον, τὸ δὲ χειμῶνα «δένουν» στὰ διάφορα λιμάνια κυρίως τῆς Ἰταλίας, τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ἱσπανίας. Καὶ στὶς δυὸ περιπτώσεις, καθὼς εἶναι φανερό, ἄφθονο χρῆμα εἰσρέει σὲ ὅλες τὶς χῶρες ποὺ ἐπισκέπτονται, ἰδιαίτερα ὅμως σὲ ἐκεῖνες ποὺ φιλοξενοῦν τὶς θαλαμηγοὺς γιὰ ἐφοδιασμὸ καὶ λιμενισμό. Ἡ Ἑλλὰς ἔλειπε ἀπὸ τὸν κατάλογο τῶν τελευταίων. Αἱ θαλαμηγοὶ περνοῦσαν γιὰ λίγο ἀπὸ τὰ λιμάνια μας, ἀλλὰ ἔφευγαν γρήγορα, διότι ἔλειπαν τὰ μέσα ἐφοδιασμοῦ τους καὶ ἔτσι ἑκατοντάδες χιλιάδες δολλάρια διέφευγαν ἀπὸ τὸν τόπο, παρ' ὅλον ὅτι, κατὰ κοινὴν ὁμολογίαν τῶν ξένων, ἡ Ἑλλάς, λόγω τοῦ ἠπίου κλίματός της καὶ τῶν ἀπείρων φυσικῶν λιμένων της, θὰ μποροῦσε νὰ ἐξελιχθῆ στὸ μεγαλύτερο κέντρο προσελκύσεως θαλαμηγῶν καὶ κατὰ τὸ καλοκαῖρι καὶ κατὰ τὸν χειμῶνα. Γιὰ νὰ καλυφθῆ αὐτὸ τὸ κενὸν ἐξεπονήθη καὶ πραγματοποιεῖται τώρα, μὲ πυρετώδη ρυθμό, καθὼς εἴπαμε, τὸ πρόγραμμα δημιουργίας σταθμῶν ἀνεφοδιασμοῦ καὶ λιμενισμοῦ θαλαμηγῶν σὲ διάφορα σημεῖα τῆς χώρας.

Συγκεριμένως μὲ τὸ ὑπὸ ἐκτέλεσιν πρόγραμμα προβλέπεται ἡ δημιουργία 76 σταθμῶν ἐξυπηρετήσεως θαλαμηγῶν. Ἐξ αὐτῶν οἱ 11 θὰ εἶναι Α' κατηγορίας καὶ θὰ παρέχουν τὴν δυνατότητα λιμενισμοῦ, διαχειμάνσεως, ἐπισκευῶν καὶ γενικοῦ ἀνεφοδιασμοῦ σὲ πετρέλαιο, νερὸ καὶ τρόφιμα. Ἐπὶ πλέον οἱ σταθμοὶ τῆς κατηγορίας αὐτῆς θὰ παρέχουν τὴν δυνατότητα ἀπ' εὐθείας τηλεφωνικῆς καὶ ἠλεκτρικῆς συνδέσεως τῶν θαλαμηγῶν μὲ τὴν πόλι. Ἄλλοι 9 σταθμοὶ θὰ εἶναι Β' κατηγορίας καὶ θὰ παρέχουν ὅλες τὶς δυνατότητες τῶν πρώτων ἐκτὸς τῶν ἐπισκευῶν. Ἄλλοι 49 σταθμοὶ θὰ εἶναι Β' κατηγορίας καὶ θὰ παρέχουν τὴν δυνατότητα λιμενισμοῦ καὶ γενικοῦ ἀνεφοδιασμοῦ τῶν θαλαμηγῶν μὲ πετρέλαιο, νερὸ καὶ τρόφιμα. Τέλος ἄλλοι 7 σταθμοὶ θὰ εἶναι Δ' κατηγορίας καὶ θὰ παρέχουν τὴν δυνατότητα λιμενισμοῦ καὶ ἀνεφοδιασμοῦ μὲ νερὸ καὶ τρόφιμα.

Μὲ τὸ νέο ἐντατικὸ ρυθμὸ ποῦ πῆρε τελευταίως ἡ ἐργασία γιὰ τὴ δημιουργία τῶν σταθμῶν αὐτῶν ὅλοι θὰ εἶναι ἕτοιμοι ἐντὸς τοῦ θέρους τοῦ 1961 μὲ ἐξαίρεσι τὸν σταθμὸ τοῦ Πασαλιμανιοῦ, ποὺ θὰ ὁλοκληρωθοῦν οἱ ἐγκαταστάσεις του στὶς ἀρχὲς τοῦ 1962 καὶ θὰ εἶναι ὁ μεγαλύτερος λιμένας διαχειμάνσεως καὶ ἀνεφοδιασμοῦ τῆς Μεσογείου, τύπου «Ματίνια», δηλαδὴ ὁλοκληρωμένος λιμένας θαλαμηγῶν.

Συγκεκριμένως ἡ ὁλοκλήρωσις τῶν ἔργων στοὺς διαφόρους σταθμοὺς θὰ συντελεσθῆ μὲ τὸν ἑξῆς ρυθμό. Οἱ 50 σταθμοὶ θὰ λειτουργήσουν ἀπὸ τῆς 15ης Ἀπριλίου 1961 εἶναι δὲ οἱ κάτωθι:

Α' Κατηγορίας: Κερκύρας, Πατρῶν, Καλαμάτας, Βόλου, Θεσσαλονίκης, Καβάλας καὶ Ρόδου.

Β' Κατηγορίας: Ἡρακλείου Κρήτης, Ναυπλίου, Σπετσῶν, Βουλιαγμένης Ἀττικῆς καὶ Καλύμνου.

Γ' Κατηγορίας: Πάργας, Λευκάδος, Ἰτέας Κορίνθου, Κατακώλου, Πύλου, Μεθώνης Λιμενίου Μάνης, Γυθείου, Κυθήρων, Χανίων Κρήτης, Μονεμβασίας, Παλαιᾶς Ἐπιδαύρου, Λαυρίου, Χαλκίδος (δύο σταθμοί), Σκιάθου, Πόρτο Κουφὸ (Χαλκιδικῆς), Οὐρανουπόλεως (Χαλκιδικῆς), Ἱερισσοῦ (Χαλκιδικῆς), Θάσου, Ἀλεξανδρουπόλεως, Σκύρου, Ἄνδρου, Σίφνου, Μήλου, Μυκόνου, Πάρου, Ἀμοργοῦ, Πάτμου, Κῶ καὶ Καρπάθου.

Δ' Κατηγορίας: Μούρτου, Παξῶν, Ρεθύμνου, Σητείας, Στυλίδος καὶ Ἁγίου Νικολάου (Χαλκιδικῆς).

Οἱ ὑπόλοιποι σταθμοὶ θὰ λειτουργήσουν ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ προσεχοῦς θέρους, εἶναι δὲ οἱ κάτωθι: Α' κατηγορίας: Χίου, Σύρρου καὶ Λέρου.

Β' Κατηγορίας: Ἰθάκης, Κεφαλληνίας, Ἁγίου Νικολάου Κρήτης, καὶ Αἰγίνης.

Γ' Κατηγορίας: Παλαιοκαστρίτσης, Πρεβέζης, Ναυπάκτου, Ζακύνθου, Ὕδρας, Πόρου, Ἀναβύσσου, Σκοπέλου, Ἐλευθερῶν, Πόρτο — Λάγο, Λήμνου, Μυτιλήνης, Κύμης, Νάξου, Ἴου, Σάμου καὶ Λίνδου (Ρόδου).

Δ' Κατηγορίας: Κέας.

Γιὰ τὴ δημιουργία τῶν σταθμῶν αὐτῶν ἐκτελοῦνται εὐρείας ἐκτάσεως ἔργα σὲ ὅλες τὶς περιοχές. Κατασκευάζονται δεξαμενὲς πετρελαίου καὶ νεροῦ στὴν προκυμαία, ὥστε ὁ ἐφοδιασμὸς τῶν θαλαμηγῶν νὰ γίνεται διὰ σωλήνων ἀπ' εὐθείας στὸ σκάφος. Ἐπίσης γίνονται λιμενικὰ ἔργα, γενικῶς δὲ λαμβάνονται ὅλα τὰ μέτρα, σὲ συνεργασία μὲ τοὺς τοπικοὺς Ναυτικοὺς ὁμίλους, ὥστε οἱ ξένοι νὰ βρίσκουν κάθε ἐξυπηρέτησι καὶ περιβάλλον πολιτισμοῦ καὶ ἀνέσεως.

Εἰδικώτερα στὸ Πασαλιμάνι, τὸ ὁποῖο, καθὼς εἴπαμε θὰ εἶναι ὁ βασικὸς λιμένας διαχειμάνσεως καὶ ἀνεφοδιασμοῦ θαλαμηγῶν, γίνονται μεγάλα ἔργα. Μὲ ἕνα μῶλο μήκους 550 μέτρων δημιουργεῖται ἀσφαλὴς προλιμένας μὲ προβλῆτες καὶ ὅλες τὶς ἀπαραίτητες ἐγκαταστάσεις, στὸν ὁποῖο θὰ μποροῦν νὰ λιμενισθοῦν πολλὰ μεγάλα σκάφη τύπου «Χριστίνας» τοῦ κ. Ὠνάση κ.λ.π. Στὸν κυρίως λιμένα, ὅπου θὰ λιμενίζωνται τὰ μικρότερα σκάφη γίνονται ἔργα ἐκβαθύνσεως μέχρι 4½ μέτρων καὶ δημιουργοῦνται οἱ ἀπαραίτητες ἐγκαταστάσεις ἀνεφοδιασμοῦ ὑπογείως. Γιὰ τὸ μέλλον, πρὸς ἐξυπηρέτησι τῶν πληρωμάτων τῶν σκαφῶν ποὺ θὰ διαχειμάζουν προβλέπεται ἡ κατασκευὴ ξενοδοχείου πολυτελείας, Κέντρων ἀναψυχῆς κ.λ.π.

Τ. ΚΑΛΟΦΩΛΙΑΣ

ΤΙΣ ΠΑΡΑΜΟΝΕΣ ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ ΤΗΣ

Η ΝΤΟΝΑ ΦΑΜΠΙΟΛΑ ΠΑΘΑΙΝΕΙ ΤΡΑΚ!...

Τὸ νυφικὸ καὶ τὸ βιβλίο μὲ τὰ παραμύθια

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΝ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΝ

ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ, Δεκέμβριος (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία)

Ἀκολουθώντας ἕνα πανάρχαιο βελγικὸ ἔθιμο, ὁ βασιλεὺς τοῦ Βελγίου Μπωντουὲν ἐπιχειρεῖ τώρα μεγάλη περιοδεία στὶς κυριώτερες πόλεις τοῦ κράτους του, γιὰ νὰ «παρουσιάση» ἐπίσημα τὴν μνηστή του ντόνα Φαμπιόλα στὸν λαό του. Προτοῦ ὅμως ἀναχωρήση γιὰ τὴν περιοδεία αὐτή, ἡ Ἱσπανίδα πριγκίπισσα ἔδωσεν ἐνδιαφέρουσα καὶ ἀποκαλυπτικὴ συνέντευξι στὸν Ἀμερικανὸ δημοσιογράφο Φρέντερικ Σάντς, εἰδικευμένον στὰ ρεπορτὰζ ἀπὸ βασιλικὲς προσωπικότητες. Ἰδοὺ πῶς περιγράφει ὁ Φρέντερικ Σάντς τὶς ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὴν μέλλουσα βασίλισσα τῶν Βέλγων καὶ τὶς ἀποκαλύψεις τῆς ντόνας Φαμπιόλας γιὰ τὸν ἑαυτό της:

«Ἡ μνηστὴ τοῦ βασιλέως Μπωντουέν, γράφει ὁ Σάντς, μὲ ἐδέχθη στὶς τέσσερις τὸ ἀπόγευμα στὸ σαλόνι τοῦ διαμερίσματός της στὰ ἀνάκτορα τῶν Βρυξελλῶν. Φοροῦσε ἕνα ἁπλό, ἀλλὰ κομψότατο ταγὲρ καὶ γόβες ἀπὸ δέρμα κροκοδείλου. Ὅταν τῆς ἐζήτησα νὰ ποζάρη γιὰ τὸν φωτορεπόρτερ ποὺ μὲ συνώδευε, ἐδέχθη πρόθυμα καὶ ἄλλαξε μάλιστα φόρεμα δυὸ φορές. Κατόπιν ἦλθε ἡ σειρὰ τῶν ἐρωτήσεων:

— Πῶς ἐγνωρίσατε τὸν βασιλιὰ Μπωντουέν; τὴν ἐρώτησα.

— Ὁ τρόπος τῆς γνωριμίας μας πρέπει νὰ μείνη μυστικό, μοῦ ἀπάντησε ἡ ντόνα Φαμπιόλα. Μπορῶ ὅμως νὰ σᾶς ἀποκαλύψω ὅτι ὁ βασιλεὺς καὶ ἐγὼ ἐγνωρίσθημεν μέσω κοινῶν φίλων, οἱ ὁποῖοι προτιμοῦν νὰ μὴ ἀποκαλυφθῆ ἡ ταυτότητά των. Καταλαβαίνετε, λοιπόν, ὅτι πρέπει νὰ εἶμαι διακριτικὴ γιὰ νὰ μὴ τοὺς δυσαρεστήσω...

— Πῶς αἰσθάνεσθε τώρα ποὺ θὰ γίνετε βασίλισσα τοῦ Βελγίου;

— Αἰσθάνομαι ὑπερήφανη, ἀλλὰ καὶ κάπως φοβισμένη γιὰ τὶς εὐθύνες τὶς ὁποῖες θὰ πρέπει νὰ ἀναλάβω. Περισσότερον ὅμως μὲ ἀπασχολεῖ ὁ γάμος μου μὲ τὸν Μπωντουέν, μὲ τὸν ὁποῖον μὲ συνδέει βαθὺ αἴσθημα. Ὅταν σκέπτωμαι ὅτι θὰ γίνω σύζυγός του, ἔχω τὴν ἐντύπωσι ὅτι ζῶ μέσα σὲ παραμύθι...

Ἐν συνεχείᾳ ἡ Ἱσπανίδα πριγκίπισσα μοῦ μιλᾶ γιὰ τὸ νυφικό της.

— Τὸ ὕφασμα εἶναι δῶρον τῆς Ἑνώσεως Ἱσπανῶν Βιομηχάνων Μετάξης. Τὸ σχέδιο καὶ ἡ ἐκτέλεσις θὰ εἶναι τοῦ διασήμου Ἱσπανοῦ ῥάπτου Μπαλενσιάγκα. Ὁ Μπαλενσιάγκα εἶναι οἰκογενειακὸς φίλος καὶ αὐτὸς κατεσκεύασε τὴν πρώτη βραδυνή μου τουαλέττα, αὐτὴν ποὺ ἐφόρεσα στὴν δεξίωσι γιὰ τὴν ἐνηλικίωσί μου...

Ἐπάνω στὸ γραφεῖο τῆς ντόνας Φαμπιόλας εἶδα ἕνα ἀντίτυπον τοῦ βιβλίου μὲ παραμύθια γιὰ τὰ παιδιά, τὸ ὁποῖον εἶχε ἐκδώσει πρὸ πέντε ἐτῶν. Παρατηρώντας τὸ βλέμμα μου, ἡ Ἱσπανίδα πριγκίπισσα μοῦ εἶπε χαμογελώντας:

— Ἐλπίζω σύντομα νὰ διαβάσω τὰ παραμύθια αὐτὰ στὰ δικά μου παιδιά...

Κατόπιν ἡ ντόνα Φαμπιόλα ἐξήτασε μὲ προσοχὴ τὶς φωτογραφικὲς μηχανὲς τοῦ φωτορεπόρτερ μου καὶ μοῦ ἀπεκάλυψε ὅτι εἶναι καὶ ἡ ἴδια ἐνθουσιώδης ἐρασιτέχνις φωτογράφος.

— Ὅταν ὅμως φωτογραφίζουν ἐμένα, μοῦ εἶπε χαμογελώντας, παθαίνω «τράκ»...

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΙΔΕΟΛΟΓΙΚΗΝ ΣΥΜΦΙΛΙΩΣΙΝ ΜΟΣΧΑΣ - ΠΕΚΙΝΟΥ

ΝΕΑΝ ΔΙΑΣΚΕΨΙΝ ΚΟΡΥΦΗΣ μὲ τὴν Δύσιν θὰ ἐπιδιώξη ΣΥΝΤΟΜΩΣ Ο κ. ΚΡΟΥΤΣΕΦ

ΑΠΟ ΤΙ ΘΑ ΕΞΑΡΤΗΘΗ Η ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΤΗΣ

Ὁ Μάο ὁδηγεῖ τὸν Κρούτσεφ πρὸς τὴν νέα διάσκεψι Κορυφῆς. (Γελοιογραφία ἀγγλικῆς ἐφημερίδος)

ΛΟΝΔΙΝΟΝ Δεκέμβριος. (Ἰδιαιτ. ὑπηρεσία).—Μποροῦμε πλέον νὰ κοιμώμαστε ἥσυχοι στὰ κρεβάτια μας. Ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις καὶ ἡ Κίνα καὶ μαζί τους ὁλόκληρος ὁ κομμουνιστικὸς κόσμος συνεφώνησαν νὰ διακηρύξουν ὅτι ὁ πόλεμος δὲν εἶναι ἀναπόφευκτος.

Ὡστόσο, δὲν εἶναι ἡ πρώτη φορὰ ποὺ πραγματοποιεῖται τοιαύτη συμφωνία ἀκολουθουμένη ἀπὸ ἀνάλογον διακήρυξιν. Ἡ ἴδια ἱστορία συνέβη καὶ κατὰ τὴν προτελευταίαν κομμουνιστικὴ διάσκεψι κορυφῆς, πρὸ τριετίας. Ἀλλά, ὡς γνωστόν, ἀπὸ τότε ὡς σήμερα, κόπησε ἡ ἀναπνοὴ τοῦ κόσμου ὄχι λίγες φορές.

Μήπως ἡ πρόσφατος κομμουνιστικὴ διάσκεψις κορυφῆς ἀποκλείει νέες λαχτάρες; Κανεὶς δὲν μπορεῖ νὰ τὸ βεβαιώση. Ἁπλῶς, θὰ τὸ δείξη ὁ καιρός.

Τὸ γεγονὸς πάντως μένει, ὅτι γιὰ ἄλλη μιὰ φορὰ ἀκόμη ὁ Κροῦτσεφ εἶδε νὰ ἀνάβη μπροστά του τὸ πράσινο φῶς καὶ μπορεῖ νὰ προχωρήση σὲ μία νέα προσπάθεια συνεννοήσεως μὲ τὴ Δύσι. Κανεὶς βέβαια δὲν ξέρει ἂν καὶ κατὰ πόσον πράγματι συμφώνησε μαζί του ὁ Μάο ἢ ἂν ἀπεναντίας βέβαιος ὅτι καὶ ἡ νέα αὐτὴ προσπάθεια θὰ ἀποτύχη, παρεχώρησε ἁπλῶς χρόνο στὸν Κρούτσεφ, ὁ ὁποῖος θὰ καταλάβη ἄλλη μιὰ φορά, ὅτι ἡ εἰρηνικὴ συνύπαρξι εἶναι χίμαιρα.

Ὁ Κρούτσεφ, ἀφοῦ ἐπεδίωξε ἐντὸς τοῦ λήγοντος ἔτους τὴ διάσκεψι κορυφῆς μὲ τὴ Δύσι καὶ ἐπέτυχε στὸ τέλος τὴ σύγκλησί της, τὴν ἀνετίναξε τὴν τελευταία στιγμὴ στὸν ἀέρα ἐρεθισθεὶς ἀπὸ τὸ ἐπεισόδιο τοῦ ἀναγνωριστικοῦ ἀεροπλάνου «Υ-2» καὶ ἀπὸ τὴν ἄρνησι τοῦ Ἀϊζενχάουερ νὰ ἐκφράση τὴ λύπη του γι' αὐτό. Δὲν παρέλειψε δὲ ὁ Σοβιετικὸς ἡγέτης νὰ προσθέση, ὅτι ἐπὶ τῶν ὑπολειπομένων ἡμερῶν τοῦ Ἀϊζενχάουερ ὡς προέδρου, δὲν ἐπρόκειτο νὰ ἐπαναληφθῆ τὸ πείραμα τῆς προσεγγίσεως πρὸς τὴν Δύσι.

Τώρα, ἡ Ἀμερικὴ ἐξέλεξε νέο πρόεδρο τὸν Κέννεντυ. Καὶ ὁ Κρούτσεφ ἔχει λυτὰ τὰ χέρια γιὰ νὰ ἐπιχειρήση στὸ προσεχὲς μέλλον τὴν ἴδια ἀπόπειρα.

Ἀλλὰ παρ' ὅλον ὅτι ἔχει τώρα πιὸ κατηγορηματικὴ τὴν ὁμοφωνία τοῦ κομμουνιστικοῦ κόσμου πίσω του, ὅτι ἡ συνύπαρξις μὲ τὴ Δύσι εἶναι πραγματοποιήσιμη καὶ ὁ πόλεμος ἀποφευκτός, ὁ Κρούτσεφ ξέρει πολὺ καλὰ ὅτι εἶναι δυσκολώτερη αὐτὴ τὴ φορὰ ἡ σύγκλησις διασκέψεως κορυφῆς.

Ἡ δυσκολία ἔγκειται πράγματι στὴν πλευρὰ τῆς Ἀμερικῆς, ἡ ὁποία δὲν θὰ λησμονήση εὔκολα τὸ ἄδικο κουβάλημα στὸ Παρίσι καὶ τὴν κλωτσιὰ ποὺ ἔδωσε ὁ Κρούτσεφ στὴν καρδάρα κάτω ἀπὸ τοὺς μαστοὺς τῆς ἀγελάδος, ματαιώνοντας μὲ τὸν θυμό του τὴ διάσκεψι κορυφῆς.

Δὲν ἀποκλείεται, ὅμως, ὁ Κέννεντυ νὰ φανῆ πρόθυμος γιὰ μιὰ δεύτερη συνάντησι. Ἀλλὰ καὶ πάλι τὰ πράγματα δὲν θὰ εἶναι εὔκολα. Ὅσο καὶ ἂν ὁ Κρούτσεφ ἐπιθυμῆ τὴν ἐπανάληψι τοῦ πειράματος, δὲν πρέπει νὰ ξεχνοῦμε ὅτι ἡ ἐπιτυχία δὲν ἐξαρτᾶται ἁπλῶς ἀπὸ αὐτὴν τὴν ἐπιθυμία, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὶς δυνατότητες τῶν δύο κόσμων σὲ ἀλληλοϋποχωρήσεις, πρᾶγμα ποὺ δὲν εἶναι καὶ τόσο πιθανό.

γκρέκα

ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ «ΠΑΥΣΑΝΙΑΣ»

ΕΚΔΡΟΜΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

1) Ἀπὸ 20)12—5)1)61 ΒΙΕΝΝΗ—ΜΟΝΑΧΟΝ—ΖΥΡΙΧΗ. Τιμὴ δραχμ. 2.600 μετὰ Ξενοδοχείων καὶ πρωϊνῶν

2) Ἀπὸ 21)12—4)1)61 ΒΙΕΝΝΗ—ΜΟΝΑΧΟΝ—ΒΕΝΕΤΙΑ. Τιμὴ δραχμὰς 2.100 μετὰ Ξενοδοχείων καὶ πρωϊνῶν

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ εἰς ΒΙΕΝΝΗΝ

ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑ εἰς ΖΥΡΙΧΗΝ—ΒΕΝΕΤΙΑΝ

Ἐλεύθεραι θέσεις 10

Πληροφορίαι — Ἐγγραφαί: Ἀκαδημίας 100, Πλατ. Κάνιγγος, Τηλέφ. 622 033 καὶ 620-535.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὀργανισμοῦ Τουρισμοῦ Γνωστοποιεῖ ὅτι:

Ἀπεφασίσθη ἡ ἐκποίησις τῶν ἐν Ρόδῳ Τουριστικῶν Ξενοδοχείων καὶ λοιπῶν Τουριστικῶν Ἐγκαταστάσεων τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἀκινήτου Περιουσίας τοῦ Δημοσίου ἐν Δωδεκανήσῳ.

Καλοῦμεν πάντα ἐνδιαφερόμενον διὰ τὴν ἀγορὰν τούτων καὶ ὑποβάλη τὰς προτάσεις του, ἐν Ἀθήναις τὴν 8ην Φεβρουαρίου 1961 ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 12—2 καὶ ἐν τοῖς Γραφείοις τοῦ Ε.Ο.Τ. ὁδὸς Σταδίου 4 ἐνώπιον συσταθησομένης πρὸς τοῦτο Ἐπιτροπῆς.

ΕΚΠΟΙΟΥΜΕΝΑ ΚΤΗΜΑΤΑ

Τὰ πρὸς ἐκποίησιν ξενοδοχεῖα καὶ ἐγκαταστάσεις εἶναι:

Α) ΕΝ ΤΗ ΠΟΛΕΙ ΡΟΔΟΥ

α) Μέγα Ξενοδοχεῖον «Τῶν Ρόδων».
β) Ξενοδοχεῖον «Θέρμαι».
γ) Ξενοδοχεῖον «Λίνδος».
δ) Ξενοδοχεῖον «Πίνδος».
ε) Κέντρον Ἀναψυχῆς «Ἀκταῖον».
στ) Κέντρον ἀναψυχῆς καὶ θαλασσίων λουτρῶν «ΕΛΛΗ».
ζ) Γήπεδον ἀντισφαιρίσεως παρὰ τὸ ξενοδοχεῖον τῶν Ρόδων.

Β) ΕΚΤΟΣ ΠΟΛΕΩΣ ΡΟΔΟΥ

α) Συγκρότημα ξενοδοχείων «Ἔλαφος καὶ Ἐλαφίνα» εἰς θέσιν Προφήτης Ἠλίας.
β) Συγκρότημα Ἰαματικῶν Πηγῶν εἰς θέσιν Καλλιθέας.
γ) Δύο Τουριστικὰ Περίπτερα ἐν Λίνδῳ.

Περιγραφαὶ τῶν ὑπὸ ἐκποίησιν κτημάτων, σχέδια αὐτῶν, ὅροι καὶ πλείονες πληροφορίαι παρέχονται εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ε.Ο.Τ. ἐν Ἀθήναις Σταδίου 4 (Τρίτην — Πέμπτην — Σάββατον 12—14 ἀρ. Γρ. 27. Τηλ. 35.942) καὶ εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἀκινήτου Περιουσίας τοῦ Δημοσίου ἐν Δωδ)σῳ.

Ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς
Ν. ΦΩΚΑΣ

ΜΕΝΤΙΟΥΜ

ΕΛΠΙΣ ΠΑΥΛΑΤΟΥ

Δίπλωμα καὶ Βραβεῖον Τηλεπαθείας Μακρᾶς Ἀποστάσεως τῆς Ἑταιρίας Ψυχικῶν Ἐρευνῶν, διὰ τὴν ἐξαιρετικήν της ἐπίδοσιν εἰς πειράματα διεξαχθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Τανάγρα καὶ τῶν ξένων Ἑταιριῶν Βιέννης, Τυβίγγης, Λονδίνου καὶ Νέας Ὑόρκης.

Δέχεται: 9—1 π.μ. καὶ 4—6 μ.μ. Ὁδὸς Κρήτης 6, πάροδος ὁδοῦ Λιοσίων. Πλατεῖα Βάθης. Τηλέφωνον: 813.591 — Ἀθῆναι.

Φάρμακον κατὰ τοῦ ΕΚΖΕΜΑΤΟΣ

CURESKIN (ΚΙΟΥΡΕΣΚΙΝΗ)

Πωλεῖται εἰς τὰ Φαρμακεῖα Παρακατ. Δημοκρίτου 21. Τηλ. 613.482. ΑΘΗΝΑΙ

ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ ΙΑΤΡΟΣ

Κ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ

Πατησίων καὶ Στουρνάρα 28 (παρὰ τὴν Ὁμόνοιαν) 9 — 2 καὶ 5 — 7.30 μ.μ. Τηλέφ. 523-708.

ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ

Α. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ

Δέχεται Βηλαρᾶ 7 (πλατ. Ἁγίου Κωνσταντίνου—Ὁμόνοια) 9 π.μ.—1 καὶ 4—8 μ.μ. Τηλ. 525-387.

ΜΕΝΤΙΟΥΜ

ΕΛ. ΚΙΚΙΔΟΥ

Τῆς Ἑταιρίας Ψυχικῶν Ἐρευνῶν, Βραβεῖον Τηλεπαθείας μακρᾶς ἀποστάσεως. Δέχεται ὁδὸς Μετσόβου 25, Α' ὄροφος (στάσις Μουσείου) 9—1 π.μ. καὶ 5—8 μ.μ. Τηλέφωνον: 810.975.

ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΧΡΗΣΤΟΥ ΚΟΛΙΑΤΣΑ λεωφ. Κηφισίας 71 τηλέφ. 664.921 στ. Ζέρβα. Πρὸς τὸ συμφέρον σας ἐπισκεφθῆτε τὴν ἔκθεσίν μας, μεγάλη παραγωγή, καλὴ ὀργάνωσις χαμηλὸ κόστος, ἀσυναγώνιστες τιμές. Καὶ τὸ σπουδαιότερο, τὶς πιὸ μεγάλες εὐκολίες πληρωμῆς καὶ μὲ πολυετῆ ἐγγύησιν.

ΑΙΜΟΡΡΟΪΔΕΣ

Ἐν παροξυσμῷ θεραπεύονται παρὰ τοῦ ἰατροῦ

Ι. ΤΣΙΡΜΠΕΑ

ἀνώδυνως, ἄνευ ἐνέσεων καὶ ἐγχειρήσεων, μὲ ἄμεσον καὶ μόνιμον ἀνακούφισιν. Ὧραι 10—11 π.μ. καὶ 5—7 μ.μ. ὁδὸς Σατωβριάνδου 15 τηλ. 521-543

ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ ΙΑΤΡΟΣ

Γ. Ν. ΠΑΡΙΣΗΣ

Δέχεται Ἁγίου Κωνσταντίνου καὶ Γερανίου 49 (πλ. Ὁμονοίας) 7—1 καὶ 2—8 μ.μ. Τηλ. 522.888 ταμείων καὶ τοῦ Ι.Κ.Α.

ΣΥΝΤΑΡΑΚΤΙΚΟ ΕΡΩΤΙΚΟ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ ΒΓΑΛΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΑΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ

Ἡ ἀγαπημένη τοῦ ΦΑΡΑΩ

ΦΛΟΓΕΣ ΚΑΙ ΜΙΣΗ ΣΤΑ ΒΑΘΗ ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ

'Αποκλειστικότης «ΑΘΗΝΑΪΚΗΣ»

ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΠΑΤΕ

ΘΕΑΤΡΑ

Σήμερον ὅλα τὰ θέατρα ἀργοῦν.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ
Α΄ Προβολῆς

ΑΒΕΡΩΦ (Λυκούργου): «Τ' ἀγόρι π' ἀγαπῶ» (αἰσθημ. κωμ. — κατάλ.) Ἄννα Φόνσου, 'Ανδρέας Μπάρκουλης.
ΑΘΗΝΑ (Πατησίων — 'Ιθάκης): «Οἱ κοζάκοι» (ἔγχρ. δραμ. περ. — Σινεμ. — 'Ακατάλ.) Ἔντμοντ Πάρντομ, Τζὼν Μπάρριμορ, Ροσσάνα Σκιαφίνο, Ἄνν Χαίηγουντ, Μάσσιμο Τζιρόττι.
ΑΘΗΝΑΙΑ: «Ἡ δίκη τοῦ Ὄσκαρ Οὐάϊλντ» (ἔγχρ. δρᾶμα — Σινεμ. — 'Ακατάλ.) Πῆτερ Φίντς, Τζέημς Μέησον, Νάϊγκελ Πάτρικ, Ὕβον Μίτσελ.
ΑΘΗΝΑΙΟΝ (Τ. 'Αμπελοκήπων): «Ἡ γάτα δείχνει τὰ νύχια της» (κατασκοπεία — 'Ακατάλ.) Φρανσουὰζ 'Αρνούλ, Φρανσουὰζ Γκερὲν, Ζὰκ Φαμπρί.
ΑΜΙΡΑΛ ('Αμερικῆς 10): «Τὸ μεγαλύτερο θέαμα τοῦ κόσμου» (ἔγχρ. Σινεμ. — Κατάλ.) Βίκτωρ Μάτιουρ, Ρόντα Φλέμινγκ, Βίνσεντ Πράϊς, Κάθρην Γκράντ, Πῆτερ Λόρρε, Τζίλμπερτ Ρόλλαντ.
ΑΝΕΣΙΣ (Τ. 'Αμπελοκήπων): «Τὸ πέρασμα τοῦ Ρήνου» (πολεμ. δρᾶμα — Σκην. 'Αντρὲ Κογιάτ — 'Ακατάλ.) Σὰρλ 'Αζναβοὺρ, Νικὸλ Κουρσέλ, Ζὼρζ Ριβιὲρ, Κορντούλα Τραντόου.
ΑΝΤΖΕΛΑ (Πατησίων): «Ἡ 'Εσθὴρ καὶ ὁ βασιλιᾶς» (ἔγχρ. βιβλικὸ — Σινεμ. — 'Ακατάλ.) Ρίτσαρντ Ἤγκαν, Τζόαν Κόλλινς, Ντακέλα Ρόκκα, Φόλκο Λούλι, Ρὶκ Μπατάλια, Ντέννις Ο' Ντῆ.
ΑΠΟΛΛΩΝ ('Οδ. Σταδίου 19): «Τὸ πέρασμα τοῦ Ρήνου» (πολεμ. δρᾶμα — Σκην. 'Αντρὲ Κογιάτ. — 'Ακατάλ.) Σὰρλ 'Αζναβοὺρ, Νικὸλ Κουρσέλ, Ζὼρζ Ριβιὲρ, Κορντούλα Τραντόου.
ΑΣΤΟΡ: «Τὰ κίτρινα γάντια» (κωμ. — Σκην. 'Αλ. Σακελλάριου — κατάλ.) Νίκος Σταυρίδης, Μ. Φωτόπουλος, Γιάννης Γκιωνάκης, Μάρω Κοντοῦ, Μάρθα Βούρτση, Μπέμπη Κούλα.
ΑΣΤΡΟΝ (Τ. 'Αμπελοκήπων): «Τ' ἀγόρι π' ἀγαπῶ» (αἰσθημ. κωμ. — Κατάλ.) Ἄννα Φόνσου, 'Ανδρέας Μπάρκουλης.
ΑΣΤΥ: «Ποτὲ τὴν Κυριακὴ» (ρεαλιστικὴ σάτιρα Σκην. Ζὺλ Ντασσὲν—ἀκατάλ.) Μελίνα Μερκούρη, Γ. Φούντας, Τίτος Βανδῆς, Ζὺλ Ντασσὲν, Δημ. Παπαμιχαήλ.
ΑΤΤΙΚΑ (Πλ. 'Αμερικῆς): «Ἡ γάτα δείχνει τὰ νύχια της» (κατασκ. Φρανσουὰ Γκερὲν, Ζὰκ Φαμπρί, — 'Ακατάλ.) Φρανσουὰζ 'Αρνούλ, Χόρστ Φράνκ.
ΑΤΤΙΚΟΝ: «Ὁ πόθος δὲν τελειώνει ποτὲ» (ἐρωτικὸ δρᾶμα — 'Ακατ.) Ἔρνεστ Μπόργκνιν, Ἄνν Μπάξτερ, Τζὼν Μίλς, 'Αντζέλα Λάνσμπουρυ.
ΕΛΛΗ: «Τ' ἀγόρι π' ἀγαπῶ» (αἰσθημ. κωμ. — Κατάλ.) Ἄννα Φόνσου, 'Ανδρέας Μπάρκουλης.
ΕΛΛΗΝΙΣ (Πατησίων): «Τὸ πέρασμα τοῦ Ρήνου» (πολεμ. δρᾶμα — 'Ακατάλ. — Σκην. 'Αντρὲ Κογιάτ) Σὰρλ 'Αζναβοὺρ, Νικὸλ Κουρσέλ, Ζὼρζ Ριβιὲρ, Κορντούλα Τραντόου.
ΕΣΠΕΡΟΣ: «Τῆς μιᾶς δραχμῆς τὰ γιασεμιὰ» (αἰσθημ. Κατάλ.) 'Ορέστης Μακρῆς, Ἠλίας Σταματίου, Κατερίνα Βασιλάκου, Βαγγέλης 'Ιωαννίδης.
ΙΛΙΣΙΑ (Παπαδιαμαντοπούλου — Βασ. Σοφίας): «Τὰ κίτρινα γάντια» (κωμ. — Σκην. 'Αλ. Σακελλάριου — Κατάλ.) Νίκος Σταυρίδης, Μ. Φωτόπουλος, Γιάννης Γκιωνάκης, Μάρω Κοντοῦ, Μάρθα Βούρτση.
ΙΡΙΣ: «Τῆς μιᾶς δραχμῆς τὰ γιασεμιὰ» (αἰσθημ. Κατάλ.) Ο. Μακρῆς, Ἠλίας Σταματίου, Κατερίνα Βασιλάκου, Βαγγέλης 'Ιωαννίδης.
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ: «Τ' ἀγόρι π' ἀγαπῶ» (αἰσθημ. κωμ. — Κατάλ.) Ἄννα Φόνσου, 'Ανδρέας Μπάρκουλης.
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ: «Ἡ 'Εσθὴρ καὶ ὁ βασιλιᾶς» (ἔγχρ. βιβλικὸ — Σινεμ. — 'Ακατάλ.) Ρίτσαρντ Ἤγκαν, Τζόαν Κόλλινς, Ντανιέλλα Ρόκκα, Ντέννις Ο' Ντῆ, Φόλκο Λούλι, Ρὶκ Μπατάλια.
ΚΥΒΕΛΗΣ (Πλ. Συντάγματος): «Οἱ Κοζάκοι» (ἔγχρ. δραμ. περ. — Σινεμ. — 'Ακατάλ. — Σκην. Τουρζάνσκυ) Ἔντμοντ Πάρντομ, Τζὼν Μπάρριμορ (υἱός), Ροσσάνα Σκιαφίνο Ἄνν Χαίηγουντ.
ΚΥΨΕΛΑΚΙ (Ζακύνθου): «Τῆς μιᾶς δραχμῆς τὰ γιασεμιὰ» (αἰσθημ. — κατάλ.) Ο. Μακρῆς, Ἠλίας Σταματίου, Κατερίνα Βασιλάκου, Βαγγέλης 'Ιωαννίδης.
ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ (Καλλιθέας): «Γλυκειὰ ζωὴ» (κοιν. 'Ακατάλ.) 'Αννίτα Ἔκμπεργκ, Μαρτσέλλο Μαστροϊάνι.
ΜΟΝΤΙΑΛ: «Μπροστὰ στὸ ἀπόσπασμα».
ΟΡΦΕΥΣ: «Οἱ Κοζάκοι» (ἔγχρ. δραμ. περιπ. — Σινεμ. — 'Ακατάλ. — Σκην. Τουρζάνσκυ) Ἔντμοντ Πάρντομ, Ροσάνα Σκιαφίνο, Τζὼν Μπάρριμαρ (υἱός), Ἄνν Χαίηγουντ.
ΠΑΛΛΑΣ: «Χειμερινὲς Διακοπὲς» (ἔγχρ. κοσμοπολιτικὸ — Σινεμ. — 'Ακατάλ.) Μισὲλ Μοργκάν, 'Ελεονώρα Ρόσσι — Ντράγκο. Βιττόριο ντὲ Σίκα, Πιὲρ Κρεσσουά, Ντόριαν Γκρέϋ, Ρενάτο Σαλβατόρε, 'Αλμπέρτο Σόρντι.
ΠΑΝΘΕΟΝ: «Ἡ γάτα δείχνει τὰ νύχια της» (κατασκ. 'Ακατάλ.) Φρανσουὰζ 'Αρνούλ, Φρανσουὰ Γκερὲν, Ζὰκ Φαμπρί, Χόρστ Φράνκ.
ΡΑΔΙΟ ΣΙΤΥ (Πατησίων): «Τὰ κίτρινα γάντια» (κωμ. — Κατάλ.) Ν. Σταυρίδης, Μ. Φωτόπουλος, Γιάννης Γκιωνάκης, Μάρω Κοντοῦ, Μάρθα Βούρτση, Μπέμπη Κούλα.
ΡΕΞ: «Τὸ μεγαλύτερο θέαμα τοῦ κόσμου» (ἔγχρ. θεαματικὸ — Σινεμ. — Κατάλ.) Βίκτωρ Μάτιουρ, Ρόντα Φλέμιγκ, Βίνσεντ Πράϊς, Κάθρην Γκράντ, Πῆτερ Λόρρέλ, Γκίλμπερτ Ρόλλαντ 'Αντὲλ Μαρά.
ΡΙΒΟΛΙ ('Αριστείδου): «Ποτὲ τὴν Κυριακὴ» (ρεαλιστικὴ σάτιρα ἀκατάλ.) Μελίνα Μερκούρη, Ζὺλ Ντασσὲν, Γ. Φούντας, Τ. Βανδῆς.
ΣΕΛΕΚΤ (Πατησίων 'Αγ. Λουκᾶς): «Τ' ἀγόρι π' ἀγαπῶ» (αἰσθημ. κωμ.) Ἄννα Φόνσου, 'Ανδρέας Μπάρκουλης.
ΣΙΝΕΑΚ: Κωμωδία, Μίκυ, 'Επίκαιρα.
ΣΤΑΡ: «Ἡ Γιοβάνκα καὶ οἱ ἄλλες» (δραμ. περιπ. — 'Ακατάλ.) Βὰν Χέφλιν, Συλβάνα Μάνγκανο, Βέρα Μάϊλς, Ζὰν Μορώ, Μπάρμπαρα Μπὲλ Γκέντες.
ΤΙΤΑΝΙΑ: «Τὰ κίτρινα γάντια» (κωμωδ. — Σκην. 'Αλ. Σακελλάριου — Κατάλ.) Ν. Σταυρίδης, Μ. Φωτόπουλος, Γιάννης Γκιωνάκης, Μάρω Κοντοῦ Μάρθα Βούρτση, Μπέμπη Κούλα.
ΤΡΙΑΝΟΝ (Κοδριγκτῶνος — Πατησίων): «Χειμερινὲς διακοπὲς» (ἔγχρ. — κοσμοπολιτικὸ — Σινεμ. — 'Ακατάλ.) Μισὲλ Μοργκάν, 'Αλμπέρτο Σόρντι, 'Ελ. Ρόσσι - Ντράγκο, Βιττόριο ντὲ Σίκα, Πιὲρ Κρεσσουά, Ντόριαν Γκρέϋ, Ρενάτο Σαλβατόρε.

Β΄ ΠΡΟΒΟΛΗΣ

ΑΒΑ (Π. Φάλ.): «Ὁ δολοφόνος φοβόταν τὸ σκοτάδι» (ἀστυν.) Βὰν Τζόνσον.
ΑΕΛΛΩ (Χολαργός): «Κορίτσια τῶν ἁμαρτωλῶν πόθων» (κοιν.) Ντέϊβιντ Φάραρ.
ΑΘΗΝΑ (Χαλάνδρι): «Ἐσένα σκεπτόμουν ὅταν σκότωνα».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ (Δημαρχεῖον): «Γιατὶ ἔγινα ἀντάρτης».
ΑΘΗΝΑΪΣ (Βουλιαγμένης 108): «Ὁ δρόμος τῶν γιγάντων».
ΑΛΑΣΚΑ: «Αλέκο Ντοῦντιτς» (ἔγχρ. περιπ. — ρωσικῆς παραγ.)
ΑΛΕΓΡΑ (Ν. Ψυχικό): «Ὁ Φυγάς» (δρᾶμα) Μ. Μπράντο.
ΑΛΕΞ (Παπαδιαμαντοπούλου): «Ἐπιδρομὴ στὴ βίλλα τῶν ὀργίων» (ἀστυν.) Ρομπὲρ Ὄσσεν.
ΑΛΚΥΩΝ (Τ. 'Αχαρνῶν): «Δεσμῶται τῆς ἡδονῆς» (ἔγχρ. δρᾶμα — Σινεμ.) Πὼλ Νιούμαν, Τζόαν Γούντγουαρντ.
ΑΠΟΛΛΩΝ (Περιστέρι): «Λιποτάκτης τῆς Σαγκάης».
ΑΠΟΛΛΩΝ (Π. Φάλ.): «Ὅλοι οἱ νέοι ἦσαν καννίβαλοι» (ἔγχρ. — Σινεμ.) Ρ. Βάγκνερ.
ΑΡΗΣ ('Αχαρνῶν 172): «Γλυκειὰ ζωὴ» (κοιν.) Μαρτσέλο Μαστροϊάννι, Α. Ἔκμπεργκ.
ΑΡΜΟΝΙΑ (Τ. Πατησίων): «Ἡ γκαρσονιέρα» (κωμ. — Σινεμ.) Τζὰκ Λέμον.
ΑΡΜΟΝΙΑ (Λένορμαν): «Τὸ χρῆμα δὲν εἶναι θεὸς» (ἔγχρ. κωμ.) Τόνυ Κέρτις.
ΑΣΤΡΟΝ (Παιανία): Θέατρον.
ΑΣΤΗΡ (Μπραχάμι): «Ἐπιδρομὴ στὴ βίλλα τῶν ὀργίων» (ἀστυν.) Ρομπὲρ Ὄσσεν.
ΑΣΤΗΡ (Ν. 'Ιωνία): «Θέλετε νὰ χορέψετε μαζί μου» (ἔγχρ. κωμ.) Μπριζὶτ Μπαρντό.
ΑΤΘΙΣ (Πατησίων): «Τόκιο παράδεισος τῆς 'Ανατολῆς» (ἔγχρ. — Σινεμ.).
ΒΕΝΕΤΙΑ ('Αγ. Βαρβάρα): «Μανταλένα» (αἰσθημ. περιπ.) Βουγιουκλάκη, Παπαμιχαήλ.
ΒΕΡΑ (Αἰγάλεω): «Ἡ συμμορία τῶν 8 τζέντλεμαν» (ἀστυν.) Τζὰκ Χώκινς.
ΒΙΟΛΕΤΤΑ (Λόφος 'Αξιωματικῶν): «Γυμνὸ μοντέλλο».
ΒΥΡΩΝ: «Ὅλοι οἱ νέοι ἦσαν καννίβαλοι» (ἔγχρ. — Σινεμ.) Νάταλι Γούντ.
ΓΚΡΕΚΑ (Ν. Φάλ.): «Ποιὰ ἦταν αὐτή, ποὺ σὲ εἶδα μαζί;» (ἔγχρ. κωμ. — Σινεμ.) Τόνυ Κέρτις.
ΓΡΑΝΑΔΑ (Τ. 'Ιπποκράτους): «Μὲ κομμένη τὴν ἀνάσα» (κοιν. δρᾶμα) Ζὰν Μορώ.
ΔΙΑΝΑ ('Αμαρουσίου): «Οἱ ἀσυγχώρητοι» (ἔγχρ. δραμ. περιπ. — Σινεμ.) Μπάρτ Λάνγκαστερ.
ΔΩΡΑ (Λιοσίων 202): «Φλόγες πάνω ἀπὸ τὶς 'Ινδίες» (ἔγχρ. περ. — Σινεμ.).
ΕΛΒΕΤΙΑ: «Γυμνὸ μοντέλο».
ΕΛΕΝΑ (Περιστέρι): «Νύχτα ὀργίων» (αἰσθημ. περιπ.) Λωρὰν Τερζιέφ.
ΕΤΟΥΑΛ (Καλλιθέα): «Ταρζὰν ὁ κατακτητὴς» (ἔγχρ. — Σινεμ.) Γκόρντον Σκώτ.
ΗΡΑΙΟΝ (Αἰγάλεω): «Κορίτσια κυλισμένα στὸ βοῦρκο» (δρᾶμα).
ΗΡΩ (Πετρούπολις): «'Ανταρσία στὴν κόκκινη κοιλάδα».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ (Φιλαδ.): «Ταρζάν, ὁ κατακτητὴς» (ἔγχρ. περιπ.) Γκόρντον Σκώτ.
ΘΗΣΕΥΣ (Κάτω Πετράλ.): «Ὑπόθεσις μοιχείας».
ΚΟΣΜΟΣ (Πλ. 'Αγ. 'Ασωμάτων): «Θέλετε νὰ χορέψετε μαζί μου» (ἔγχρ.) Μπριζὶτ Μπαρντό.
ΚΡΟΝΟΣ (Ν. 'Ιωνία): Νέον.
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαροκόπου): «Μαῦροι γίγαντες».
ΚΥΠΡΟΣ (Περιστέρι): Νέον.
ΛΑΟΥ (Κολοκυνθοῦς): «Τὸ θαῦμα» (ἔγχρ. δρᾶμα — Σινεμ.) Κάρολ Μπέηκερ.
ΜΑΜΑΪ (Μοσχάτον): «Τὸ χρῆμα δὲν εἶναι θεὸς» (ἔγχρ. κωμ.) Τόνυ Κέρτις.
ΜΙΡΑΜΑΡΕ (Τζιτζιφιές): «'Ιδανόης» (ἔγχρ. δραμ. περιπ.) Ρ. Ταίηλορ, 'Ελ. Ταίηλορ.
ΜΟΝ ΣΙΝΕ (Βύρων): «Θὰ φτάσω ὡς τὴν κόλασι».
ΝΑΝΑ (Καισαριανή): «Τὸ σπαθὶ τῆς ἐκδικήσεως».
ΝΕΑ ΕΛΛΑΣ: «Ἡ σφαγὴ τῶν Σαρακηνῶν» (ἔγχρ. περ. — Σινεμ.) Χὶζ Μπάρκερ.
ΝΕΟΝ ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ: «Ὁ δολοφόνος τὴν βρῆκε στὸ λουτρὸ της».
ΝΙΚΗ (Κορωπί): Νέον.
ΝΤΑΛΙΑ (Αἰγάλεω): «Τσερκέζικη ἀγάπη».
ΟΛΥΜΠΙΑ (Παγκράτι): «Τὸ θαῦμα» (ἔγχρ. δρᾶμα) Κάρολ Μπέηκερ, Β. Γκάσμαν.
ΟΡΦΕΥΣ ('Αγ. 'Ανάργυροι): «Ματωμένα σύνορα».
ΟΡΦΕΥΣ ('Ελευσίς): «Στὰ ἴχνη τοῦ δραπέτη».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκράτι): «Θέλετε νὰ χορέψετε μαζί μου» (ἔγχρ.) Μπρ. Μπαρντό.
ΠΑΛΛΑΣ (Ν. 'Ερυθραία): «Γιατὶ ἔγινα ἀντάρτης».
ΠΑΛΛΑΣ ('Ελευσίς): Νέον.
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ (Λεωφ. Συγγροῦ 100): Νέον.
ΠΑΡΘΕΝΩΝ (Πετράλωνα): «'Ατσαλένιος ἄντρας» (περιπ.) Ρὸκ Χάτσον.
ΠΑΡΙΣ (Κηφισιά): «Νύχτα ὀργίων» (αἰσθημ. περ.) Ζὰν Κλὼντ Μπριαλύ.
ΠΡΩΤΕΥΣ (Κουκάκι): «Ποιὰ ἦταν αὐτὴ ποὺ σὲ εἶδα μαζί» (ἔγχρ. κωμ. — Σινεμ.) Τόνυ Κέρτις.
ΡΕΞ ('Ελευσίς): «Τὸ ὀχυρὸ ἀμύνεται».
ΡΕΞ (Μενίδι): «Μοντάνα» (ἔγχρ. περιπ.) Ε. Φλύνν.
ΡΕΟ ('Ηλυσίων 21): «Ἀτρόμητοι τοῦ Μισσισιπῆ».
ΡΙΑΛΤΟ (Ν. 'Ιωνία): «Στὴν Κύπρο ἄρχισε ἡ ἀγάπη μας» Γ. Λουκᾶς.
ΡΙΟ (Καλογρέζα): «Τὰ ὅπλα τῆς ἐκδικήσεως».
ΡΙΝΤΑ ('Αχαρνῶν): «Δὲν εἶμαι Καζανόβας» (ἔγχρ. κωμ.) Πῆτερ 'Αλεξάντερ.
ΡΙΤΑ (Ν. Σμύρνη): «Καραβὰν» (ἔγχρ. περιπ.).
ΣΠΟΡΤΙΓΚ (Ν. Σμύρνη): «Τάγμα αὐτοκτονίας 999» (πολεμ. δρᾶμα)
ΦΟΙΒΟΣ (Περιστέρι): «Πόθοι, σεξ καὶ ἔγκλημα».
ΧΑΡΑΥΓΗ: «Μπροστὰ στὴν ἀγχόνη»

Πειραιῶς

ΔΕΛΦΟΙ (Καλλιπόλις): «Οἱ 10 ἐντολὲς» (ἔγχρ. βιβλικὸ) Τσάρλτον Ἤστον.
ΚΑΠΙΤΟΛ: «Ἡ ἑκατομμυριοῦχος» (ἔγχρ. κωμ. — Σινεμ.) Σοφία Λόρεν.
ΟΛΥΜΠΙΟΝ: «Τὸ τελευταῖο ταγκό» (ἔγχρ. δρᾶμα) Σαρίτα Μοντιέλ.
ΠΑΛΛΑΣ: «Ὁ ἀκατανίκητος Λαγκαρνταὶρ» (ἔγχρ. — Σινεμ.) Ζὰν Μαραί.
ΣΙΝΕΝΙΟΥΣ: «Μιὰ νύχτα στὸ Μόντε — Κάρλο» (ἔγχρ. ἀστυν.).
ΣΠΛΕΝΤΙΤ: «Τῆς μιᾶς δραχμῆς τὰ γιασεμιὰ» (αἰσθημ.) Ο. Μακρῆς, Κατερίνα Βασιλείου.
ΤΕΡΨΙΘΕΑ (Βασ. Κωνσταντίνου): «Ἡ συμμορία τῶν 11» (ἔγχρ. ἀστυν.) Φράνκ Σινάτρα, Ντὴν Μάρτιν.
ΧΑΪΛΑΪΦ: «Ἡ σφαγὴ τῶν Σαρακηνῶν» (ἔγμρ. περιπ. — Σινεμ.) Λὲξ Μπάρκερ.
ΑΙΓΛΗ (Ταμπούρια): «Γυμνὴ Γκέϊσα» (ἔγχρ. ἀστυν. — Σινεμ.).
ΑΛΚΑΖΑΡ (Νίκαια): «Τοὺς ἔσφαξαν μέχρις ἑνὸς» (περιπ.).
ΑΛΕΑ (Πλ. 'Αγ. 'Ιωάννη - Ρέντη): «Μιὰ νύχτα στὸ Μόντε - Κάρλο» (ἔγχρ. ἀστυν.) Ε. Κωνσταντιν.
ΑΝΘΟΣ (Ταμπούρια): «Λάσπη στ' ἀστέρια» (ἔγχρ. δρᾶμα — Σινεμ.) Μ. Κλίφτ.
ΑΝΕΜΩΝΗ ('Ανάστασις): «Ἔγκλημα στὸ δάσος τῆς Βουλώνης» (ἀστυν.) Ζὰν Γκαμπὲν.
ΑΝΝΙΤΑ (Κοκκινιά): «Τὸ ὀχυρὸ ἀμύνεται».
ΑΠΟΛΛΩΝ (Νίκαια): «Εἶμαι ἀθῶος» (δρᾶμα) Δ. Μυράτ, Βούλα Ζουμπουλάκη.
ΑΠΟΛΛΩΝ (Σ)σμοῦ): «Ὁ Μιγχάουζεν στὴν 'Αφρικὴ» (ἔγχρ. εὔθυμη περιπ.).
ΑΣΤΗΡ (Λιπάσματα): «Ἡ ἐκδίκησις τῶν παρτιζάνων».
ΑΣΤΡΟΝ ('Αμφιάλη): «Ἡ γέφυρα» (πολεμ. δρᾶμα).
ΑΤΤΙΚΟΝ (Χαλκηδῶν): «Στὴν Κύπρο ἄρχισε ἡ ἀγάπη μας» Γ. Λουκᾶς.
ΑΥΡΑ (Πέραμα): «Μανταλένα» (αἰσθημ. περιπ.) Βουγιουκλάκη, Παπαμιχαήλ.
ΒΑΛΚΑΝΙΑ ('Οδ. 'Αναπαύσεως 7): «Ὁ κῆπος τοῦ κακοῦ» (ἔγχρ. περιπ. — Σινεμ.) Γκάρυ Κοῦπερ.
ΒΙΚΤΩΡ (Κορυδαλλός): «Μανταλένα» (αἰσθημ. περιπ.) Βουγιουκλάκη.
ΕΣΠΕΡΟΣ (Νίκαια): «Γεράκια τῆς κοιλάδος τοῦ θανάτου».
ΗΛΥΣΙΑ (Φίλωνος 70): «Ὁ 41ος» (ἔγχρ. πολεμ. δρᾶμα).
ΚΑΛΙΦΟΡΝΙΑ ('Αγ. Σοφία): «Θέλετε νὰ χορέψετε μαζί μου;» (ἔγχρ.) Μπαρντό.
ΚΡΑΝΑΗ ('Αγ. Σοφία): «Ὁ Τζέρυ Λιούϊς στὸν κόσμο τῶν πλανητῶν» (κωμ.).
ΛΟΥΞ (Ταμπούρια): «Ἕνα φιλί, ἕνα τραγούδι, ἕνας χορός» Κατ.- Βαλέντε.
ΛΟΥΞ (Καμίνια): Νέον.
ΟΛΥΜΠΙΑ ('Οδὸς 'Αναπαύσεως): «Αἰχμάλωτος τῆς Βομβάης».
ΟΛΥΜΠΙΚ (Β' Μεραρχίας): «Ὁ δολοφόνος νυχτερίδα».
ΟΡΦΕΥΣ (Νίκαια): «Ἡ γέφυρα» (πολεμ. δρᾶμα).
ΠΑΛΛΑΣ (Νίκαια): «Μονομαχία στὸ Μοντεραίη».
ΠΑΛΛΑΣ (Ταμπούρια): «Ὁ 41ος» (ἔγχρ. πολεμ. δρᾶμα).
ΠΟΠΙΚΟ (Κορυδαλλός): «Ἔκστασις καὶ πάθος» (ἔγχρ. δρᾶμα — Σινεμ.) Οὐΐλι Χόλντεν.
ΡΕΞ (Ἅγ. Διον.): «Κορίτσια κυλισμένα στὸ βοῦρκο» (δρᾶμα κοινων.).
ΣΤΑΡ (Νίκαια): «'Ιδανόης» (ἔγχρ. δρᾶμα) Ρ. Ταίηλορ, 'Ελ. Ταίηλορ.
ΦΩΣ (Β' Μεραρχίας): «Οἱ ἀσυγχώρητοι» (ἔγχρ. δραμ. περ. — Σινεμ.) Ὄντρεϋ Χέπμπορν.

ΕΙΝΑΙ ΑΞΙΟΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ

Ὁ 'Ιωάννης Σούκερας, Χρυσοστόμου Σμύρνης 21, Πατήσια, παράλυτος τῶν κάτω ἄκρων, μὴ δυνάμενος νὰ ἐργασθῆ, χωρὶς καμμίαν προστασίαν ἄπορος α' κατηγορίας, ἐπικαλεῖται τοὺς φιλανθρώπους. Ἡ οἰκονομικὴ τους ἐνίσχυσι τοῦ ἀξίζει.

ΙΑΤΡΟΣ
ΑΡΙΑΔΝΗ ΝΙΚΟΛΑΪΔΟΥ — ΛΕΛΟΥΔΑ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
Μετώκησε ὁδὸς Χαρ. Τρικούπη 50. Τηλέφ. 612-515. Ὧραι ἐπισκέψεων 11—1 καὶ 5—7.

ΡΟΥΣΑ ΠΛΑΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ
ΙΑΤΡΟΣ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ—ΜΑΙΕΥΤΗΡ
Δέχεται 9—3 καὶ 5—7 ὡς καὶ ἐπὶ συνεντεύξει. Χαρ. Τρικούπη 113. Τηλέφ. 613-610.

25ον

Μερικὰ τριγωνικὰ μνημεῖα ξεπρόβαλαν στὸ βάθος τοῦ ὁρίζοντα καὶ τὸ ἀσυνήθιστο σχῆμα τους προκάλεσε τὴν περιέργεια τοῦ Φαραώ.

—Εἶναι πέτρινες πυραμίδες ποὺ ἀναπαραστοῦν τὶς φυσικὲς πυραμίδες τῶν Λυβικῶν βουνῶν, τοῦ ἐξήγησε ὁ γλύπτης.

Γιὰ νὰ ὑπακούσουν στοὺς θρησκευτικοὺς νόμους ποὺ διέταζαν τοὺς νεκρούς: «νὰ κοιμοῦνται στὸ βουνό», οἱ Βόρειοι Αἰγύπτιοι εἶχαν σκεφτῆ νὰ φτιάξουν αὐτὰ τὰ τεχνητὰ βουνά, ποὺ ἦταν ἀθάνατα σὰν τὰ ἀληθινὰ καὶ ποὺ μέσα τους τὸ κορμὶ τοῦ ἀνθρώπου ἦταν ἀπολύτως ἀσφαλισμένο. Ὁ 'Αροὺν περιέγραψε στὸ μονάρχη τὸ ἐσωτερικὸ τῶν πυραμίδων. Περιεῖχαν μιὰ μεγάλη, ὑπόγεια αἴθουσα ποὺ χρησίμευε γιὰ κατοικία τοῦ νεκροῦ, καὶ ποὺ ἡ εἴσοδός της χτιζόταν μετὰ ἀπὸ τὴν ταφὴ γιὰ νὰ μὴν μπορῆ νὰ μπῆ μέσα κανένας ἱερόσυλος.

— Φτιάνουμε καὶ πιὸ μεγάλες ἀκόμα, δήλωσε ὁ γλύπτης. Χρησιμοποιοῦμε ἑκατὸ χιλιάδες σκλάβους ποὺ ἐξαντλοῦν τὰ λατομεῖα καὶ οἱ διάδρομοι ποὺ ὁδηγοῦν στὴ νεκρικὴ αἴθουσα εἶναι τόσοι πολλοὶ καὶ τόσο πολύπλοκοι, ὥστε κανεὶς δὲν μπορεῖ νὰ φτάση μέχρι τὸν τοῖχο ποὺ προστατεύει τὴ σαρκοφάγο.

Ἡ βάρκα μὲ τοὺς εἴκοσι κωπηλάτες ὁδήγησε γρήγορα τοὺς δυὸ ταξιδιῶτες στὴν Οὐάστα καὶ κατόπιν σ' ἕνα ὄμορφο νησί, ὅπου ξεκουράστηκαν μιὰ μέρα.

Ξανάφυγαν τὸ ἄλλο πρωΐ. Λίγες ὧρες ἀργότερα, ὁ Φαραὼ ποὺ παρατηροῦσε προσεχτικὰ τὸ τοπίο, διάλεξε τὸ κατάλληλο μέρος γιὰ νὰ χτίση μιὰ πόλι ἀντάξια τῆς Δυναστείας του. 'Αμέσως ἔκανε νόημα στὸν 'Αροὺν νὰ σταματήση τοὺς κωπηλάτες.

—Ποιὸ εἶναι αὐτὸ τὸ μικρὸ χωριό; ρώτησε.

—Ἡ Σαλάντα, κύριέ μου, ἀπάντησε ὁ φίλος του. Αὐτὸ τὸ ὄνομα στὴ γλῶσσα τῆς πατρίδας μου σημαίνει ἡ «ἀναγέννησι τῆς ἀνοίξεως».

—Αὐτὴ ἡ συμβολικὴ ὀνομασία ταιριάζει πολὺ καὶ σ' ἐμένα, μουρμούρισε σκεφτικὰ ὁ νέος μονάρχης. Ἴσως νὰ τὴ διάλεξαν οἱ θεοί. Αὐτὰ τὰ φτωχικὰ σπίτια ποὺ τὰ σκιάζουν οἱ φοινικιές, αὐτὰ τὰ ἄθλια ἐρείπια ποὺ καθρεφτίζονται στὸ Νεῖλο, θὰ εἶναι τὸ πρῶτο ὑλικὸ γιὰ τὰ θεμέλια τῆς πόλις μου. 'Αρούν, πήγαινε νὰ βρῆς τὸν κυβερνήτη καὶ πές του ποιὸς εἶμαι. Ὁ λαὸς καὶ οἱ ἀξιωματοῦχοι πρέπει νὰ μάθουν ὅτι ὑπάρχει ἕνας καινούργιος βασιλιᾶς κι' ὅτι ὀφείλουν νὰ ὑπακούσουν τὶς διαταγές του. Ἴσως νὰ τὸ ξέρουν κι' ὅλας, γιατὶ ἔστειλα ἀπὸ καιρὸ ἀγγελιοφόρους μου, στὸ Νότο καὶ τὸ Βορρᾶ. Ὅπου νάναι ὁ λαὸς τοῦ Ὀβίδι θὰ ἀνακαλύψη τὸ καταφύγιό μου. Ὅταν ἔρθουν μέχρι ἐδῶ γιὰ νὰ μὲ βροῦν θὰ πρέπει νὰ γονατίσουν μέσα σ' ἕνα καινούργιο ναό, ἀφιερωμένο στὸν ἡλιακὸ σκαραβαῖο, τὸ μόνο ἱερὸ ζῶο ποὺ δὲν ἀμφιβάλλω ἀκόμα γιὰ τὴ δύναμί του.

—Κύριε, ἀπάντησε ὁ 'Αρούν, μὴν προσβάλλεις τὴ θεὰ τοῦ Δέλτα, ξεχνώντας την. Βρίσκεται παντοῦ, σ' αὐτὸν τὸν τόπο ποὺ τῆς εἶναι ἀφιερωμένος. Ὀνομάζεται Μπουτό... Μὴν ξεχνᾶς ἐπίσης τὸν Φθᾶ, τὸν προστάτη τῶν τεχνῶν γιατὶ ἔχουμε τὴν ἀνάγκη του στὴν πραγματοποίησι τῶν σχεδίων μας γιὰ μιὰ ὑπέροχη πόλι. Ἂν δὲν θελήση νὰ μὲ ἐμπνεύση, ἀλλοίμονο! Γιατὶ θέλω νὰ σοῦ προσφέρω μιὰ γιγαντιαία ἐργασία, κύριέ μου, βγαλμένη ἀπὸ χιλιάδες ἐργατικὰ χέρια.

Ὁ Φαραὼ σκέφτηκε τὶς πυραμίδες τῆς Φαϊόυ.

Τὸ πλοιάριο ἔρριξε ἄγκυρα στὴν Σαλάντα.

Μόλις πάτησαν τὸ πόδι τους στὴ γῆ, οἱ δυὸ ταξιδιῶτες βρέθηκαν περικυκλωμένοι ἀπὸ ἕνα κοπάδι ἄσπρα καὶ μαῦρα πρόβατα. Τὰ ζῶα, ἀντὶ νὰ φύγουν τρομαγμένα, τριβόντουσαν στὰ πόδια τους.

Ὁ νέος μονάρχης χάϊδεψε μερικὰ σγουρόμαλλα κεφάλια καὶ εἶπε στὸν 'Αρούν:

—Ναί, ἐδῶ ταιριάζει νὰ σταματήσουμε περισσότερο ἀπὸ ὁπουδήποτε ἀλλοῦ.

Ὁ γλύπτης πλήρωσε τοὺς κωπηλάτες καὶ τοὺς ἔδιωξε.

Δὲν θὰ ταξιδέψουμε ἄλλο, δήλωσε. Φτάσαμε. Σᾶς εὐχαριστοῦμε γιατὶ μᾶς ὑπηρετήσατε πιστά.

Ναί, εἶχαν φτάσει ἐπὶ τέλους στὸ τέρμα καὶ μεγάλα γεγονότα θὰ συνέβαιναν κάτω ἀπὸ τὶς φοινικιὲς καὶ τὶς ἕλης αὐτῆς τῆς περιοχῆς... καὶ προπαντὸς ὄχι μακρυὰ ἀπ' τὴ Σαλάντα, στὴν εἴσοδο τῆς ἐρήμου, στὰ πόδια ἑνὸς πέτρινου λόφου.

ΧΩΡΙΣ ΕΙΔΗΣΗΣ

Ἡ ἐλπίδα εἶχε ξαναγεννηθῆ στὴν καρδιὰ τῆς Σφίγγας.

Ὁ Πιανκὶ ξανάρχισε τὰ καθημερινὰ του δρομολόγια στὸ παλάτι, κουβαλῶντας στὴν πλάτη του τὸ γοητευτικό του φορτίο.

Οἱ κάτοικοι τοῦ Ὀβίδι εἶχαν συνηθίσει πιὰ στὸ θέαμα τοῦ Αἰθίοπα γίγαντα καὶ τῆς παράλυτης κοπελλίτσας ποὺ διέσχιζαν κάθε πρωΐ καὶ κάθε βράδυ τοὺς δρόμους.

—Ἡ Σφίγγα πήγαινε νὰ δῆ ἂν γύρισε ὁ ἀφέντης μας, ψιθύριζαν. Καλὰ κάνει, ἀφοῦ μᾶς ἀντιπροσωπεύει ὅλους...

Τώρα πιά, ἡ κοπελλίτσα δὲν ζητοῦσε εἰδήσεις γιὰ τὸν Φαραὼ μὰ γιὰ τὸν Θουτί. Ὁ ἀξιωματικὸς εἶχε ἐξαφανιστῆ καὶ ἡ Σφίγγα ἤξερε πὼς δὲν θὰ γυρνοῦσε πίσω ἂν δὲν μάθαινε ποῦ βρισκόταν ὁ ἀγαπημένος της. Εἶχε ἀπόλυτη ἐμπιστοσύνη στὶς ἱκανότητες τοῦ Θουτὶ καὶ πίστευε πὼς ἀφοῦ εἶχε ἀναλάβει αὐτὸς νὰ βρῆ τὸν Φαραώ, θὰ τὰ κατάφερνε ὁπωσδήποτε. Ἡ ὑγεία της εἶχε βελτιωθῆ πολὺ μαζὶ μὲ τὴν ψυχική της κατάστασι. Μόνο τὰ πόδια της ἐξακολουθοῦσαν νὰ τῆς ἀρνοῦνται τὴν εὐτυχία τοῦ βαδίσματος.

Στὸ παλάτι εἶχε συναντήσει μερικὲς φορὲς τὴ βασίλισσα. Ἡ Φιέντα, ποὺ τῆς φερόταν κάποτε μὲ ἀρκετὴ οἰκειότητα ἀπέφευγε τώρα νὰ τὴν πλησιάση καὶ τῆς ἔρριχνε ἀπὸ μακρυὰ ματιὲς γεμάτες ὑποψία καὶ μίσος.

Ὤ! καὶ τί δὲν θάδινε ἡ κόρη τοῦ νικημένου βασιλιᾶ, γιὰ νὰ μπορέση ν' ἀποδείξη ὅτι ἡ «Ψυχὴ τοῦ Λαοῦ» εἶχε προδώσει τὸ καθῆκον της καὶ δὲν ἦταν πιὰ ἁγνή!

Μὰ ὅσοι γνώριζαν τὸ μυστικὸ τὸ φύλαγαν καλά. Τόσο ὁ Ἄστης ποὺ λάτρευε τὸν Φαραὼ καὶ δὲν θὰ ἤθελε νὰ κηλιδώση τ' ὄνομά του, ὅσο καὶ ὁ Θουτὶ ποὺ προτιμοῦσε νὰ πεθάνη παρὰ νὰ δῆ ντροπιασμένη τὴν ἀγαπημένη του, δὲν θὰ μιλοῦσαν ποτέ. Ὅσο γιὰ τὸν ἀδελφὸ τοῦ Θουτί, τὸ σοφὸ γιατρό, ἦταν ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους ποὺ δὲν ἐνδιαφέρονται παρὰ γιὰ τὴν ἐπιστήμη τους. Ἄλλωστε, ἡ θυσία ποὺ εἶχε κάνει ἡ κοπελλίτσα γιὰ τὸν ἔρωτά της, τὸν εἶχε θαμπώσει καὶ εἶχε προκαλέσει ὅλη του τὴ συμπάθεια καὶ τὴν ἐπιείκεια.

Δύο μῆνες πέρασαν, χωρὶς νὰ δώση σημάδι ζωῆς ὁ Θουτί. Ἡ Σφίγγα ἄρχισε νὰ πέφτη καὶ πάλι σὲ μελαγχολία. Τί συνέβαινε ἄραγε; Μήπως ὁ πιστὸς ἀξιωματικὸς εἶχε βρῆ τὸ θάνατο σὲ κάποια μακρυνὴ γωνιὰ τῆς Αἰγύπτου, ἢ μήπως εἶχε μάθει πὼς ὁ Φαραὼ δὲν ζοῦσε πιὰ καὶ δὲν εὕρισκε τὸ θάρρος νὰ γυρίση καὶ νὰ τὸ ἀναγγείλη στὴν ἀγαπημένη του;

Ἡ κοπελλίτσα εἶχε ἀπομείνει ἡ σκιὰ τοῦ ἑαυτοῦ της ἐνῶ ἡ Φιέντα φαινόταν νὰ τὸ ἔχη πάρει ἀπόφασι πὼς δὲν θὰ ξανάβλεπε τὸν ἄντρα της. Εἶχε καταλήξει στὸ συμπέρασμα πὼς ἀφοῦ ὁ Φαραὼ δὲν τὴν ἀγαποῦσε πιὰ καὶ κάποτε θὰ τὴν ἔδιωχνε, ἦταν προτιμότερο νὰ χαθῆ ἀφήνοντάς της τὸ θρόνο. Γι' αὐτὸ χαμογελοῦσε εἰρωνικὰ ὅταν ἔβλεπε τὸ χλωμὸ πρόσωπο τῆς Σφίγγας καὶ τὰ μάτια της ποὺ πρόδιναν τὴν ἀγωνία τῆς ψυχῆς της.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΓΕΩΡΓ. Α. ΚΥΡΙΑΚΙΔΗ
ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΑ ΚΑΙ ΕΝΘΥΜΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΤΩΝ 1920-1960
ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΠΟΥ ΘΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΗ ΤΗΝ ΣΥΓΚΙΝΗΣΙ, ΤΟ ΓΕΛΙΟ, ΤΗΝ ΕΚΠΛΗΞΙ ΚΑΙ ΤΗΝ ΣΥΜΠΑΘΕΙΑ ΤΟΥ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ. ΑΛΛΑ ΘΑ ΛΥΣΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΠΟΡΙΕΣ ΤΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ.
Τὸ βιβλίον θὰ κυκλοφορήση εἰς τὰς 15 τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου.

Δρ ΒΑΣ. Δ. ΔΗΜΑΔΗΣ
'Ιατρὸς - Χειρουργὸς
Σόλωνος 134
Τηλ. 624.924 καὶ 013.801
Δέχεται 5—8.

ΜΕ
28
ΜΕΓΑΛΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ
(Μὲ τέσσερις δηλαδὴ μεγάλες σελίδες περισσότερες ἀπὸ πρίν)
Μὲ τὴν συνεργασία τῶν:
Γ. ΑΣΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΥ, Γ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΥ, Φ. ΚΛΕΑΝΘΗ, ΑΛ. ΛΙΔΩΡΙΚΗ, Ι. ΛΑΜΨΑ, ΓΙΑΝΝΗ ΜΑΡΗ, ΧΡ. ΠΑΣΑΛΑΡΗ, ΧΡ. ΦΙΛΙΠΠΙΔΗ κ.λ.π.
ΚΑΙ ΠΑΝΤΟΤΕ ΜΕ 2 ΔΡΑΧΜΕΣ
ΤΟ «ΠΡΩΤΟ»
ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΕΙ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΑΛΛΗΣ ΠΛΟΥΣΙΑΣ ΥΛΗΣ ΤΟΥ
1ον
ΛΑΤΙΝΙΚΗ ΑΜΕΡΙΚΗ
Ἕνα ἡφαίστειο ποὺ ἑτοιμάζεται νὰ ἐκραγῆ
2ον
ΟΙ... ΜΠΕΚΡΗΔΕΣ ΔΕΝ ΦΟΒΟΥΝΤΑΙ ΤΗΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ
Κρασὶ καὶ λάδι δύο ἐχθροὶ τῶν συγχρόνων ἀσθενειῶν
3ον
ΤΖΩΝ ΚΕΝΝΕΝΤΥ
Ὁ πολυεκατομμυριοῦχος ποὺ ἀνεζήτησε τὸν κίνδυνο
4ον
Η ΑΠΕΡΑΝΤΗ ΧΩΡΑ
Ὁ 'Αμερικανὸς δημοσιογράφος Τζὼν Μίσενερ γνωρίζει στοὺς ἀναγνῶστες τοῦ «ΠΡΩΤΟΥ» τὰ μυστικὰ τῆς Βορείου Αὐστραλίας
5ον
Ψυχρὲς γυναῖκες: Ἕνα φαινόμενο τῆς ἐποχῆς μας
6ον
ΑΓΑΠΗΜΕΝΟ ΜΟΥ ΙΝΔΑΛΜΑ...
Οἱ Ἕλληνες ἠθοποιοὶ δέχονται τὰ πλέον ἀπίθανα γράμματα ἀπὸ τοὺς θαυμαστάς τους.
7ον
ΑΠΑΡΑΔΕΚΤΟΙ ΕΚΒΙΑΣΜΟΙ ΣΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ
Μία ὀδυνηρὴ ἀλήθεια ποὺ πρέπει νὰ εἰπωθῆ
8ον
Η ΚΟΜΨΟΤΗΣ ΣΤΗΡΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑ
Εἰδικὸ ἄρθρο γιὰ τὴν σύγχρονη γυναίκα
= Ζητήσατέ το σήμερα =

ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΖΩΗ

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΜΑΣ ΕΞΗΛΘΕΝ ΙΣΟΠΑΛΟΣ ΤΩΝ «ΕΛΠΙΔΩΝ» ΓΑΛΛΙΑΣ ΜΕ ΣΚΟΡ 0-0

Τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ ἀγῶνος εἶναι δίκαιον, δεδομένου ὅτι οἱ ἀντίπαλοι ἐμοιράσθησαν τὴν ὑπεροχήν.— Ὁ 'Ολυμπιακὸς ἡττήθη ἐκ νέου ἀπὸ τὴν Γαλατᾶ Σεράϊ. — Ἡ ἄλλη κίνησις

Τηλεφωτογραφία ἀπὸ τὸν χθεσινὸν ἀγῶνα Γαλλίας — 'Ελλάδος 0—0: Μετὰ τὸ κτύπημα κόρνερ, σκληρὰ πάλη συνάπτεται πρὸ τοῦ ἑλληνικοῦ τέρματος, ὅπου ὁ 'Αναστασιάδης ἐμποδίζει τὸν Γάλλο Λικιὲλ νὰ κτυπήση κεφαλιά. 'Επίσης διακρίνονται οἱ Δερμάτης καὶ 'Αρ. Καμάρας.

ΤΟ ΠΡΟ-ΠΟ ΠΟΥ ΚΕΡΔΙΖΕΙ

ΓΑΛΛΙΑ (ἐλπίδες)	ΕΛΛΑΣ	0—0	(Χ)
ΓΑΛΛΙΑ	ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ	3—0	(1)
ΑΙΑΣ ΣΑΛΑΜ.	Α.Ε. ΝΙΚΑΙΑΣ	1—2	(2)
ΒΥΖΑΣ ΜΕΓ.	ΑΡΗΣ ΠΕΙΡ.	1—0	(1)
ΑΙΓΑΛΕΩ	ΑΣΤΗΡ ΑΘΗΝΩΝ	1—1	(Χ)
ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ	Π.Ο.Α. ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ	2—0	(1)
ΗΡΟΔΟΤΟΣ	Ο. Φ. Η.	2—1	(1)
ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ ΧΑΛΚ.	ΚΑΔΜΟΣ ΘΗΒΩΝ	2—1	(1)
ΠΑΛΛΕΒΑΔΕΙΑΚΗ	ΠΡΟΠΟΝΤΙΣ ΧΑΛΚ.	3—1	(1)
ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ ΒΟΛ.	ΑΧΙΛΛΕΥΣ ΤΡΙΚ.	3—0	(1)
ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΙΣ ΚΑΡΔ.	ΝΙΚΗ ΒΟΛΟΥ	1—2	(2)
Α.Ε.Κ. ΚΑΒΑΛΑΣ	ΕΛΠΙΣ ΔΡΑΜΑΣ	2—1	(1)
ΑΡΗΣ ΔΡΑΜΑΣ	ΗΡΑΚΛΗΣ ΚΑΒ.	0—0	(Χ)

ΝΙΚΑΙΑ, 12. (Τοῦ ἀπεσταλμένου μας κ. Γ. ΠΑΝΤΟΥΡΗ). — Εἰς τὸ ἐνταῦθα Στάδιον «Ντιραί», διεξήχθη σήμερον ἡ φιλικὴ ποδοσφαιρικὴ συνάντησις τῆς ἐθνικῆς ἑλληνικῆς ὁμάδος καὶ τῆς ὁμάδος «'Ελπίδων» τῆς Γαλλίας. Κατόπιν ἑνὸς μετρίου ποιοτικῶς ἀγῶνος, αἱ δύο ὁμάδες ἀνεδείχθησαν ἰσόπαλοι μὲ 0—0. Τὸ ἀποτέλεσμα θεωρεῖται γενικῶς δίκαιον, δεδομένου ὅτι οἱ ἀντίπαλοι ἀπέδωσαν ἰσάξια. Εἰς τὸ Α' ἡμίχρονον ἡ ἑλληνικὴ ὁμὰς διετήρησε ἐλαφρὰν ὑπεροχὴν ἀπώλεσε δὲ κατὰ τὸ διάστημα αὐτὸ ὡρισμένας εὐκαιρίας. Εἰς τὴν ἐπανάληψιν, οἱ Γάλλοι ὑπῆρξαν καλύτεροι καὶ ἐπίεσαν κατὰ διαστήματα τὴν ἑλληνικὴν ἑστίαν. Ὡστόσο τὸ μόνο ποὺ ἐπέτυχαν ἦτο νὰ κερδίσουν μερικὰ κόρνερ. Ἡ ἑλληνικὴ ὁμὰς εἶχε τὴν ἀτυχίαν νὰ στερηθῆ κατὰ τὸ β' ἡμίχρονον τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ Πιτυχούτη. Ὁ νεαρὸς μέσος τοῦ Παναθηναϊκοῦ ἐτραυματίσθη εἰς τὸ 35', εἰς σύγκρουσίν του μὲ τὸν 'Ερμπέν, συνέχισε δὲ νὰ ἀγωνίζεται ὡς τὸ τέλος τοῦ Α' μέρους. 'Αργότερον εἰς τὰ ἀποδυτήρια κατέπεσεν ἀναίσθητος καὶ μετεφέρθη ἐν ἀφασίᾳ εἰς κλινικήν, ὅπου διεπιστώθη ὅτι ὑπέστη ἐλαφρὰν ἐγκεφαλικὴν διάσεισιν. Τὸν Πιτυχούτη ἀντικατέστησεν ὁ 'Αναστασιάδης. Ἡ ἑλληνικὴ ὁμὰς ἠγωνίσθη μὲ τὴν ἑξῆς σύνθεσιν:

Βαλλιάνος — Α. Καμάρας, Βασιλείου, Λουκανίδης — Πιτυχούτης, ('Αναστασιάδης), Δερμάτης, Δομάζος, Παπαεμμανουήλ, Σιδέρης, Γρηγοριάδης, Λέανδρος.

Οἱ Γάλλοι ἐχρησιμοποίησαν τοὺς ἑξῆς παίκτας:

Μαρκὲτ — Ζακόμπ, Πιουμί, Σουντά — 'Αρτελεζά, 'Ερμπὲν—Στιβενάρ, Μπονέλ, Σολὲμ, Ντελόφρ καὶ Λικέλ.

Διεκρίθησαν οἱ Λουκανίδης, Σιδέρης, Παπαεμμανουὴλ καὶ Βασιλείου ἐνῶ ἀντιθέτως ὑστέρησαν οἱ Δομάζος, 'Αναστασιάδης καὶ Γρηγοριάδης.

Τὸν ἀγῶνα παρηκολούθησαν 12 χιλιάδες θεαταί.

Γ. ΠΑΝΤΟΥΡΗΣ

ΓΑΛΑΤΑ ΣΕΡΑΪ — ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 65 — 55

Ἡ ὁμὰς τοῦ 'Ολυμπιακοῦ ἀπεκλείσθη τῶν περαιτέρω συναντήσεων τοῦ κυπέλλου πρωταθλητριῶν Εὐρώπης εἰς τὸ μπάσκετ, ἡττηθεῖσα χθὲς ἐκ νέου ἀπὸ τὴν Γαλατᾶ Σεράϊ μὲ 65—55 (32—25). Τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ χθεσινοῦ ἀγῶνος ἦτο δίκαιον, δεδομένου ὅτι ἡ τουρκικὴ ὁμὰς ἔπαιξε καλύτερον τῆς ἀντιπάλου της. Τὸ παιγνίδι ἦτο μετρίου ποιοτικῶς καὶ δὲν παρουσίασε ἀξιολόγους διακυμάνσεις. Πλὴν τοῦ πρώτου πενταλέπτου, ὅπου οἱ 'Ολυμπιακοὶ προηγήθησαν μὲ 12—7, εἰς τὸ ὑπόλοιπον διάστημα οἱ Τοῦρκοι προηγοῦντο εἰς τὸ σκὸρ μὲ μίαν διαφορὰν 3—4 καλαθιῶν. Περὶ τὸ τέλος τοῦ ἀγῶνος, οἱ παῖκται τοῦ 'Ολυμπιακοῦ μὲ μιὰ ἡρωϊκὴ προσπάθεια, ἐμείωσαν τὴν διαφορὰν καὶ ἡττῶντο μόνον μὲ 52—48. 'Εξῆλθεν ὅμως ὁ Α. Σπανουδάκης καὶ ἡ δυναμικότης τῆς ὁμάδος τοῦ 'Ολυμπιακοῦ ἐμειώθη αἰσθητῶς. Τὸ ἀποτέλεσμα ἦτο νὰ αὐξήσουν ἐκ νέου οἱ Τοῦρκοι τὸ σκὸρ καὶ νὰ νικήσουν τελικῶς μὲ 65—55.

Αἱ συνθέσεις τῶν ὁμάδων:

ΓΑΛΑΤΑ ΣΕΡΑΪ: Ὀνὲρ 6, Ὀλὲφ 10, 'Αλὴ 5, Οὐνάλ, 'Ορτζὰν 18, Γιαβοὺλ 4, Τσουγκροὺλ 5, 'Ερσὰν 9, Σαβὰν 8, Σελάλ, Σαμίλ.

ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ: Α. Σπανουδάκης 13, Ι. Σπανουδάκης 20, Δουράτσος 2, Πολυχρονίου 1, Νικολαΐδης 2, Φασιλῆς 3, Καλούδης 3, Βαμβακόπουλος 2, Μεϊμάρης. Διεκρίθησαν οἱ 'Αλή, 'Ερτζὰν καὶ 'Ερσὰν ἀπὸ τὴν τουρκικὴ ὁμάδα καὶ Α. Σπανουδάκης καὶ Δουράτσος ἀπὸ τὸν 'Ολυμπιακό.

Διαιτηταὶ ὁ Βούλγαρος κ. Καμίνικ καὶ ὁ Γιουγκοσλάβος κ. Τίλαμπριτς πολὺ καλοί.

ΤΑ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑΤΑ ΑΘΗΝΩΝ — ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Συνεχίσθησαν χθὲς τὰ πρωταθλήματα 'Αθηνῶν — Πειραιῶς. Διὰ τὸ ἀθηναϊκὸν πρωτάθλημα ὁ 'Αστὴρ ἐξῆλθε ἰσόπαλος τοῦ Αἰγάλεω μὲ 1—1, ἐνῶ προηγεῖτο μὲ 1—0 ἕως τὸ 82'. Ὁ 'Ατρόμητος ἐπεβλήθη τοῦ 'Αθηναϊκοῦ μὲ 2—0. Τέλος εἰς ἀγῶνα ἐκτὸς βαθμολογίας, ἡ Δάφνη ἐνίκησε τὸν Ἄρη μὲ 2—1. Διὰ τὸ πρωτάθλημα Πειραιῶς ἐξ ἄλλου, ἡ Α. Ε. Νικαίας κατέβαλε τὸν Αἴαντα Σαλαμῖνος μὲ 1—0, ὁ Πανελευσινιακὸς τὸν 'Αργοναύτη μὲ 3—1 καὶ ἡ Δόξα τὴν Χαλκηδόνα μὲ 4—0. Κατόπιν τῶν χθεσινῶν ἀποτελεσμάτων ἰσοβαθμοῦν εἰς τὴν πρώτην θέσιν τοῦ πίνακος κατατάξεως, ὁ Πανελευσινιακὸς μὲ τὸν Βύζαντα καὶ ἀκολουθεῖ ἡ Χαλκηδών, αἱ δύο δὲ πρῶται ὁμάδες προκρίνονται διὰ τὴν Β' 'Εθνικὴν Κατηγορίαν.

ΤΟ ΚΥΠΕΛΛΟΝ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἤργισε χθὲς ὁ Α' γῦρος τῶν προκριματικῶν ἀγώνων τοῦ Κυπέλλου 'Ελλάδος. Συνολικῶς διεξήχθησαν 170 ἀγῶνες εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Κέντρου καὶ τὰς ἐπαρχίας. 'Εκ τῶν μεγάλων ὁμάδων τοῦ Κέντρου ἠγωνίσθησαν χθὲς ἡ ΑΕΚ ἡ ὁποία συνέτριψε τὴν Α. Ε. Καισαριανῆς μὲ τέρματα 9 — 0. Σκόρερς: Τσαγουρίδης 3, Σταματιάδης 2, Ἄμπος 2, 'Εμμανουηλίδης, Δεμίρης). 'Επίσης ὁ 'Εθνικὸς ἐνίκησε τὴν Α. Ε. Ἄσπρων Χωμάτων μὲ 5—0, ὁ Φωστὴρ τὸν Φοίνικα μὲ 6—0 καὶ ὁ 'Ατρόμητος Πειραιῶς τὴν Α.Ε. Ρέντη μὲ 3—1. Εἰς τὴν Θεσσαλονίκην ὁ ΠΑΟΚ κατέβαλε τὸν Φίλιππον Θεσσαλονίκης μὲ 8—1, ὁ Θερμαϊκὸς τὸν 'Ελευθεριωτικὸν μὲ 8—0 καὶ ὁ 'Απόλλων Καλαμαριᾶς τὴν Α.Ε. Χαριλάου μὲ 5—0. Ἄλλα ἀποτελέσματα: Ποσειδῶν — Α. Ε. Σουρμένων 3—1. 'Ηλυσιακὸς — Γκυζιακὸς 5—1. 'Εθνικὸς 'Αστὴρ — Νέα 'Ελλὰς 4—1, Δόξα Βύρωνος—ΠΑΟ 'Αμφιθέας 3—2, Α. Ε. Παγκρατίου — Πετραλωνιακὸς 4—1.

ΣΥΝΟΜΑ ΝΕΑ

— Τὸν ἀγῶνα δρόμου 30 χιλιομ. ἐπὶ δημοσίας ὁδοῦ, ποὺ ὠργάνωσε χθὲς ὁ Πειραϊκὸς ἐκέρδισεν ὁ Βαρτζάκης, καλύψας τὴν διαδρομὴν εἰς 1 ὥραν 57'8''.

— Εἰς τὸ Δημαρχεῖον ἐγένετο χθὲς τὸ πρωῒ ἡ τελετὴ τῆς ἀπονομῆς τοῦ χρυσοῦ μεταλλίου τῆς πόλεως εἰς τὸν ὀλυμπιονίκην Διάδοχον καὶ τοῦ μεταλλίου ἀξίας εἰς τοὺς κ. κ. 'Εσκιτζόγλου καὶ Ζαΐμην.

—Ὁ Βασιλεὺς ἀνεδείχθη νικητὴς τοῦ ἱστιοπλοϊκοῦ ἀγῶνος μὲ σκάφος τύπου «Ντράγκον». Τὴν δευτέραν θέσιν κατέλαβε ὁ Διάδοχος.

— Κατὰ τοὺς φιλικοὺς ἀγῶνας τοῦ Σαββάτου ὁ 'Ολυμπιακὸς ἐνίκησε τὸν Παναιγιάλειον μὲ 2 — 0 (Σκόρερς Α. Παπάζογλου, Κοτρίδης) καὶ ὁ Πανιώνιος τὸν Ἄρη 'Αθηνῶν μὲ 1—0.

—'Αρχίζει ἀπόψε τὸ τουρνουὰ μπάσκετ νεανίδων ποὺ διοργανώνει ὁ Τρίτων εἰς τὸ γήπεδόν του. Κατὰ τὸν σημερινὸν πρῶτον ἀγῶνα ἀντίπαλος θὰ εἶναι ὁ Τρίτων καὶ ὁ Σπόρτιγκ.

— Τὸν ποδηλατικὸν ἀγῶνα ἀναβάσεως τῆς Πάρνηθος, ποὺ ὠργάνωσε ὁ 'Ερμῆς ἐπὶ ἀποστάσεως 18 χλμ. ἐκέρδισεν ὁ Τζώλης τῆς ΑΕΚ μὲ χρόνον 45'20''.

— Σὲ φιλικὸν ἀγῶνα ἡ ὁμὰς Νέων τοῦ Παναθηναϊκοῦ ἐνίκησε τὸν Ποσειδῶνα μὲ 5—1 (1—1). Σκόρερς: Κοσμίδης 2, Φυλακούρης 2 καὶ 'Ελευθεριάδης. Τὸ γκὸλ τοῦ Ποσειδῶνος ἐπέτυχε ὁ Διαμαντόπουλος.

8 μὲ 13 ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ ΚΑΙ 203 ΜΕ 12 ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ

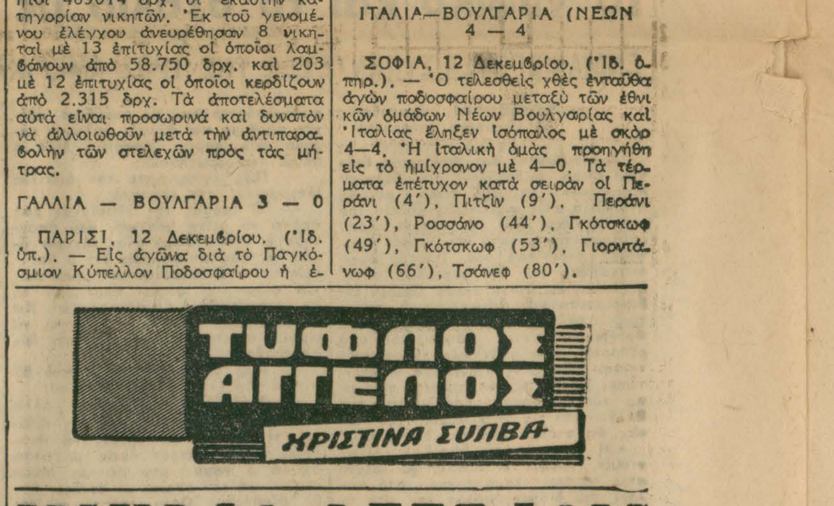
Κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα συνεπληρώθησαν συνολικῶς 877.688 στῆλαι. Εἰς τοὺς τυχεροὺς ἀντιστοιχεῖ τὸ ποσὸν τῶν 938029 δρ. ἤτοι 469014 δρχ. δι' ἑκάστην κατηγορίαν νικητῶν. 'Εκ τοῦ γενομένου ἐλέγχου ἀνευρέθησαν 8 νικηταὶ μὲ 13 ἐπιτυχίας οἱ ὁποῖοι λαμβάνουν ἀπὸ 58.750 δρχ. καὶ 203 μὲ 12 ἐπιτυχίας οἱ ὁποῖοι κερδίζουν ἀπὸ 2.315 δρχ. Τὰ ἀποτελέσματα αὐτὰ εἶναι προσωρινὰ καὶ δυνατὸν νὰ ἀλλοιωθοῦν μετὰ τὴν ἀντιπαραβολὴν τῶν στελεχῶν πρὸς τὰς μήτρας.

ΓΑΛΛΙΑ — ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ 3 — 0

ΠΑΡΙΣΙ, 12 Δεκεμβρίου. ('Ιδ. ὑπ.). — Εἰς ἀγῶνα διὰ τὸ Παγκόσμιον Κύπελλον Ποδοσφαίρου ἡ ἐθνικὴ ὁμὰς τῆς Γαλλίας ἐνίκησε χθὲς εἰς τὸ ἐνταῦθα στάδιον «Κολόμπ» ἐνώπιον 60.000 θεατῶν τὴν ἀντιπροσωπευτικὴν ὁμάδα τῆς Βουλγαρίας μὲ 3—0. Τὰ τέρματα ἐσημείωσαν οἱ Βισνιεσκὺ (48'), Ζὰν Μαρσὲλ (57') καὶ Κοσσοὺ (78'). Ἡ νικήτρια εἶχε τὴν ἀκόλουθον σύνθεσιν: Μπερνάρ, Βεντλίνγκ, Σενάκ, Μπιεγκανσκύ, Μαρσέλ, Βισνιεσκύ, Φονταίν, Ντουΐ, Πιαντονί, Κοσσοῦ.

ΑΥΣΤΡΙΑ — ΙΤΑΛΙΑ 2 — 1

ΝΕΑΠΟΛΙΣ, 12 Δεκεμβρίου. ('Ιδ. ὑπ.). — Τὸ Στάδιον «Φουόριγκροττα», ὅπου ἐτελέσθη ποδοσφαιρικὸς ἀγὼν μεταξὺ τῶν ἐθνικῶν ὁμάδων 'Ιταλίας καὶ Αὐστρίας, παρουσίαζε ὄψιν λιμνοθάλασσας ὀλίγον πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἀγῶνος. Παρὰ ταῦτα ὁ ἀγὼν ἐτελέσθη καὶ ὑπῆρξεν συναρπαστικός. Ἡ ὁμὰς τῆς Αὐστρίας ἀνεδείχθη νικήτρια μὲ 2—1 (1—1). Τὸ σκὸρ ἄνοιξε ὁ Αὐστριακὸς μέσα δεξιὰ Χὸφ (7'). Ἡ ἰταλικὴ ὁμὰς ἰσοφάρισε εἰς τὸ 27' διὰ τοῦ Μπονιπέρτι, ἀλλ' ἡ αὐστριακὴ ἐσημείωσε ἕνα ἀκόμη τέρμα εἰς τὸ 54' διὰ τοῦ κεντρικοῦ κυνηγοῦ Κάλντεμπρούνερ, ὁ ὁποῖος ἀντικατέστησε εἰς τὸ δεύτερον ἡμίχρονον τὸν τραυματισθέντα Μπούζεκ.



Μία φάσις πρὸ τοῦ τέρματος τοῦ Ποσειδῶνος.

ΙΤΑΛΙΑ—ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ (ΝΕΩΝ 4 — 4

ΣΟΦΙΑ, 12 Δεκεμβρίου. ('Ιδ. ἀπρ.). — Ὁ τελεσθεὶς χθὲς ἐνταῦθα ἀγὼν ποδοσφαίρου μεταξὺ τῶν ἐθνικῶν ὁμάδων Νέων Βουλγαρίας καὶ 'Ιταλίας ἔληξεν ἰσόπαλος μὲ σκὸρ 4—4. Ἡ ἰταλικὴ ὁμὰς προηγήθη εἰς τὸ ἡμίχρονον μὲ 4—0. Τὰ τέρματα ἐπέτυχον κατὰ σειρὰν οἱ Περάνι (4'), Πιτζὶν (9'). Περάνι (23'), Ροσσάνο (44'), Γκότσκωφ (49'), Γκότσκωφ (53'), Γιοργκάνωφ (66'), Τσάνεφ (80').

ΤΟ ΝΕΟΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟΝ ΜΑΣ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ

ΗΜΟΥΜΙΑ που ζωντάνεψε

'Υπὸ ΜΠΡΑΜ ΣΤΟΟΥΚΕΡ

ΑΠΟΔΟΣΙΣ: ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΡΑΜΗΤΣΟΥ

7ον

»'Εκείνη τὴ στιγμὴ ἄκουσα κάτι σὰν «βοήθεια». Ἔτρεξα στὸ δωμάτιο τοῦ κ. Τρελώνυ, ποὺ φωτιζόταν ἀμυδρὰ ἀπὸ τὸ ἄνοιγμα τῆς πόρτας. Κοντά του εἶδα τὴν δεσποινίδα Μαργαρίτα. Κάτι διέκρινα νὰ σαλεύη. Χωρὶς σκέψι νυσταγμένος, ὅπως ἤμουν ἀκόμα, πυροβόλησα. Ἡ κίνησις πρὸς τὸ παράθυρο δὲν σταμάτησε. Πυροβόλησα καὶ πάλι. Τότε σηκωθήκατε ἐσεῖς κ. Ρόουζ μὲ τὴν μάσκα ἀπὸ τὴν πολυθρόνα καὶ ἑτοιμάσθηκα νὰ σᾶς πυροβολήσω. Ἀλλὰ ἡ μὶς σταμάτησε ἐγκαίρως τὸ χέρι μου καὶ ξύπνησα ἐντελῶς.

Διέκοψα μὲ ἀνυπομονησία.

— Μὰ τί εἴδατε Ντόου;

Ὁ ἀστυνομικὸς κούνησε τὸ κεφάλι του καὶ ψιθύρισε:

— Ποῦ νὰ ξέρω, κύριε Ρόουζ; Κάτι ἦταν ἀσφαλῶς. Εὐτυχῶς ποὺ δὲν πυροβόλησα γιὰ τρίτη φορά. Δὲν θὰ γλυτώνατε. Θὰ ἦταν τρομακτικό.

— Κάνατε πολὺ καλὰ Ντόου. Καὶ μὲ πυροβολούσατε, δὲν θὰ μποροῦσα νὰ σᾶς πῶ τίποτα. Αὐτὴ ἡ νάρκη ποὺ μᾶς κυρίεψε ὅλους... Ἀλλά, γιὰ νὰ ἀναπαραστήσουμε τὴ σκηνή, μήπως δοῦμε τὴν κατεύθυνσι ποὺ πῆρε ἡ σφαῖρα.

Κάναμε τὴν ἀναπαράστασι, ἀλλὰ χωρὶς κανένα συμπέρασμα. Μετὰ ἀφηγήθηκα στὸν ντετέκτιβ ὅ,τι εἶχα ἰδῆ καὶ ἐγώ, μὰ καὶ πάλι συμπέρασμα δὲν ἔβγαινε. Εἴμαστε στὸ πιὸ βαθὺ σκοτάδι.

Τί νὰ πῶ! Ἐδῶ εἶναι διαβολικὴ συνεργία. Ἀλλὰ στὸ τέλος θὰ νικήσουμε μὲ τὴν βοήθεια τοῦ Θεοῦ. Ἐμένα νὰ μὴ μὲ λένε Ντόου, ἂν δὲν λύσω τὸ αἴνιγμα καὶ δὲν διαλευκάνω τοῦτο τὸ τρομερὸ μυστήριο. Γι' αὐτὸ τὸ σκοπό, μάλιστα, ἔστειλα νὰ φωνάξουν ἕναν ἀκόμη ἱκανὸ ντετέκτιβ, ποὺ νὰ ἀγρυπνῆ καὶ αὐτὸς κοντά μας.

Ὁ Ντόου κατέβηκε στὸν κῆπο καὶ ἐρεύνησε. Τίποτα τὸ ὕποπτο.

Στὸ μεταξὺ ἦρθε ὁ γιατρὸς Οὐΐκεστερ. Ἔφερε στὶς αἰσθήσεις της τὴν νοσοκόμο Κένεντυ, ἀλλὰ αὐτὴ δὲν μᾶς διεφώτισε καθόλου. Δὲν θυμόταν μήτε εἶχε ἰδῆ τίποτα. Ναρκώθηκε ἐκεῖ ποὺ ἦταν ξαπλωμένη καὶ δὲν ἄκουσε μήτε τοὺς πυροβολισμούς.

Ὁ γιατρὸς ἔδεσε καὶ πάλι τὰ τραύματα τοῦ κ. Τρελώνυ καὶ μᾶς δήλωσε σκεπτικός:

— Πρόκειται γιὰ δεύτερη ἀπόπειρα. Ποιὸς ἄραγε νὰ χτυπάη τὸν ἄνθρωπο καὶ πάντα στὸ ἴδιο χέρι;

Ξημέρωσε πιά. Ἡ ἡμέρα πέρασε ἥρεμα. Τὴ νύχτα πήραμε τὶς θέσεις μας καὶ ἀρχίσαμε τὴ βάρδια. Ἦταν περίπου ἕντεκα ὅταν μπῆκα στὸ δωμάτιο τοῦ τραυματίου. Ἡσυχία.

Ἡ νοσοκόμος καθόταν κοντὰ στὸ κρεβάτι. Ἀνάμεσα τοῦ κρεβατιοῦ καὶ τοῦ χρηματοκιβωτίου καθόταν ὁ γιατρός. Φοροῦσε ἀντιασφυξιογόνο μάσκα γιὰ τὴν παράξενη καὶ ναρκωτικὴ ὀσμή. Ἦταν ξύπνιος καὶ ἔδειχνε ὅτι σκεπτόταν. Στὴν κάμαρα ἦταν ἐπίσης καὶ ὁ νέος ντετέκτιβ ποὺ εἶχε καλέσει ὁ Ντόου. Φαινόταν δραστήριος.

Κάθισα σὲ μιὰ πολυθρόνα. Αὐτὴ τὴ φορὰ δὲν εἶχα φόβο νὰ ἀποκοιμηθῶ. Ἄραγε, τί θὰ γινόταν ἀπόψε;

Ὁ γιατρὸς ἔβγαλε τὴ μάσκα καὶ ἑτοιμαζόταν νὰ φύγη. «Θὰ ἔλθω αὔριο, πολὺ πρωΐ. Ἐκτὸς ἂν μὲ θέλετε καὶ ἀπόψε νὰ μείνω. Ἂν καὶ πιστεύω, πὼς δὲν θὰ συμβῆ τίποτα...»

Ἐκείνη τὴ στιγμὴ μπῆκε ὁ Ντόου. Κάθισε στὴ θέσι τοῦ γιατροῦ. Σχεδὸν ἀμέσως ἔφθασε καὶ ἡ Μαργαρίτα. Φορέσαμε τὶς μάσκες καὶ καθίσαμε. Ὁ νέος ντέτεκτιβ καὶ ἡ νοσοκόμος πῆγαν γιὰ ὕπνο. Ἔφυγε σὲ λίγο καὶ ὁ Ντόου ἀφοῦ ἔκλεισε μὲ προσοχὴ τὴν πόρτα.

Δὲν μιλούσαμε καθόλου. Στὸ δωμάτιο βασίλευε μισοσκόταδο. Μιὰ μικρὴ λάμπα ἔρριχνε τὸ λευκό της φῶς ἀπὸ τὴν γωνία τῆς ὀροφῆς.

Δὲν νύσταζα καθόλου. Κάθε λίγο πλησίαζα τὸ κρεβάτι καὶ πρόσεχα τὸν τραυματία. Κατὰ διαστήματα ἄνοιγε ἡ πόρτα καὶ ἔρχονταν πότε ὁ ἕνας καὶ πότε ὁ ἄλλος ντέτεκτιβ. Παρατηροῦσαν μέσα στὸ δωμάτιο καὶ ἔφευγαν ἀθόρυβα.

Καθὼς ἡ ὥρα προχωροῦσε εἶχα τὸ συναίσθημα σὰν νὰ σκοτείνιαζε περισσότερο μέσα στὸ δωμάτιο. Σὰν νὰ γινόταν τὸ λευκὸ φῶς ὠχρὸ καὶ στένευε ὁ κύκλος ποὺ ἔρριχνε στὸ πάτωμα.

Τὸ ρολόϊ τοῦ χὼλ χτύπησε δύο. 'Εκείνη τὴν στιγμὴ αἰσθάνθηκα ἕνα τρομερὸ σφίξιμο στὴν καρδιά μου. Ἕνας ἀλλόκοτος τρελλὸς φόβος μὲ κυρίεψε. Τὴν ἴδια στιγμὴ εἶδα τὴν Μαργαρίτα νὰ κάνη μιὰ κίνησι, σὰν νὰ ἐνοιώθε κι' αὐτὴ κάτι. Πρὸ ἑνὸς λεπτοῦ εἶχε ἀνοίξει τὴν πόρτα ὁ Ντόου. Μέχρι τότε, ὅλα ἦταν ἥσυχα.

Οἱ παλμοὶ ἀκολουθοῦσαν ἕναν γοργότατο ρυθμό. Χωρὶς νὰ βλέπω, καταλάβαινα ὅτι κάποιος ἄλλος ἦταν στὴν κάμαρα. Πρόσεξα καλὰ πρὸς τὸ μέρος τῆς Μαργαρίτας. Τώρα παρετήρησα ὅτι ἦταν μαζί της ὁ γάτος της ὁ Σύλβιο. Ἅπλωσα τὸ χέρι μου νὰ τὸν χαϊδέψω, ἔτσι γιὰ νὰ νοιώσω μιὰν ἄλλη αἴσθησι. Αὐτὸς ἀγρίεψε καὶ μὲ γρατσούνισε δυνατὰ στὴν παλάμη. Τὸ αἷμα ἔτρεχε. Ἀμέσως πετάχτηκα πάνω. Πλησίασα στὸ κρεβάτι. Ἐκεῖ στεκόταν, ὄρθια τώρα, ἡ Μαργαρίτα. Μήτε γύρισε νὰ μὲ κυττάξη. Ἦταν σὰν ὑπνωτισμένη. Ἀμέσως ἔτρεξα, ἄνοιξα τὴν πόρτα καὶ φώναξα βοήθεια. Ἔλειψα ἀπὸ τὸ δωμάτιο μόλις λίγα δευτερόλεπτα. Ὁ Ντόου καὶ ἡ νοσοκόμα μπῆκαν τὴν ἴδια στιγμή.

Ἀλλοίμονο. Πάλι τὰ ἴδια. Ὁ κ. Τρελώνυ ἦταν σωριασμένος μπροστὰ στὸ χρηματοκιβώτιο. Ἄλλη μιὰ πληγὴ διακρινόταν στὸ ἴδιο χέρι καὶ τὸ αἷμα πλημμύριζε. Οἱ ἐπίδεσμοι ἦταν σκορπισμένοι. Τὸ μαχαίρι ἔλειπε ἀπὸ τὴν ντουλάπα, ὅπου τὸ εἶχα ὁ ἴδιος φυλάξει.

Ἐρευνήσαμε καλὰ τὸ δωμάτιο. Ὅλα ἦταν κανονικά. Τίποτα τὸ ὕποπτο. Ἡ Μαργαρίτα κύτταξε τὴν πληγή μου.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΤΟ
ΕΘΝΙΚΟΝ ΛΑΧΕΙΟΝ
ΠΡΟΧΩΡΕΙ ΗΔΗ ΔΙΑ ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΚΕΡΔΗ
Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ Ε' ΚΛΗΡΩΣΙΣ
ΕΦΘΑΣΕ
Κατ' αὐτὴν θὰ ἐξαχθοῦν
Α' ΛΑΧΝΟΣ ΔΡΧ. 2.000.000
Β' » » 1.000.000
3 ΛΑΧΝΟΙ τῶν ΔΡΧ. 500.000
4 » » 300.000
8 » » 100.000
Καὶ ἄλλα πολλὰ κέρδη συμποσούμενα μετὰ τοῦ ΔΩΡΟΥ εἰς
ΔΡΧ. 70.047.000
ΔΩΡΟΝ ΔΡΑΧ. 5.000.000
ΑΝΑΝΕΩΣΑΤΕ ΤΑ ΓΡΑΜΜΑΤΙΑ ΣΑΣ

ΤΥΦΛΟΣ ΑΓΓΕΛΟΣ
ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΣΥΛΒΑ

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

Ν. ΚΗΦΙΣΙΑ. Πωλοῦνται δύο οἰκόπεδα ἐντὸς σχεδίου πόλεως πευκόφυτα 1750 πήχ. ἕκαστον πρὸς 35 δραχ. τὸν πήχ. Τιμὴ μεγάλης εὐκαιρίας. Τηλ. 013.335, Ι. ΚΑΡΑΙΝΔΡΟΣ. 9776

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

ΑΙΘΟΥΣΑ ἐνοικιάζεται ἀνεξάρτητος μὲ βοηθητικὸν δωμάτιον ἰσόγειον 80 τετρ. μ. φῶς, νερό, καμπινέ, κατάλληλος διὰ πᾶσαν σχετ. ἀθόρυβον ἐργασίαν ἢ ἀποθήκην. 'Αριστοτέλους 9 ὄπισθεν Σαρίδη, στάσις Φὸρντ. Πληροφορίαι Α. Καραβίτην, προσωπικῶς. Τηλ. 91.156. 9772

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΑΓΓΕΛΙΑ. Ἐνοικιάζονται μεγάλα γραφεῖα καὶ ἐργαστήρια ἐπὶ τοῦ νεοκτίστου μεγάρου Σωκράτους 39 μὲ χρῆσιν τηλεφώνου. Συστέγασιν. Διαθέτομεν ἰδιόκτητον μεγάλο γραφεῖον πολυτελὲς ἐπιπλωμένον, προσφέρεται διὰ συστέγασιν, ἐνοίκιον μικρό. Πληροφορίαι τηλεφ. 523.237 9—1 μ.μ., 5—7 μ.μ. 9768

ΜΟΝΟΚΑΤΟΙΚΙΑ νεόδμητος τριῶν κυρίων μεγάλων δωματίων, χώλ, λουτρὸ πλῆρες, βεράντες, ἐν πρώτῳ ὀρόφῳ ἐνοικιάζεται. Πληροφορίαι τηλέφ. 814.582. 278

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ εἰς Κυψέλην καὶ ἐπὶ τῶν ὁδῶν Παξῶν καὶ Σπετσῶν ἰσόγειον διαμέρισμα πολυτελοῦς κατασκευῆς ἐκ τεσσάρων δωματίων κλπ. βοηθητικῶν χώρων. Προφ. εἰς ἄνω ὄροφον καὶ τηλ. 872.326. 9775

ΖΗΤΗΣΕΙΣ

ΖΗΤΩ πρὸς ἀγορὰν οἰκίαν τριῶν δωματίων ἀξίας 550 χρυσῶν λιρῶν, ὁμοίως ἑτέραν δύο δωματίων ἀξίας μέχρι 300 £. Μεσῖται ἀποκλείονται. Γράψατε Καν Πίτσαν Καπέτου, 'Αμαλίας 46, 'Αθῆναι. 9750

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ παρὰ Δημοσίων ὑπηρεσιῶν, Τραπεζῶν, 'Εταιριῶν, Ὀργανισμῶν κλπ. ὑποψήφιοι διὰ νὰ συμμετάσχουν εἰς 54 προκηρυχθέντας διαγωνισμοὺς διὰ τὴν πλήρωσιν κενῶν θέσεων. Οἱ 12 διαγωνισμοὶ εἶναι δι' ἀποφοίτους Γυμνασίου (γραφεῖς, δακτυλογράφοι κλπ.). Διὰ νὰ πληροφορηθῆτε λεπτομερῶς ὅλους τοὺς διαγωνισμοὺς ἀπευθυνθῆτε εἰς τὸν κ. Κ. Ρούλιαν «Γραφεῖον Προκηρυσσομένων Διαγωνισμῶν», Πανεπιστημίου 67, 'Αθῆναι, ἢ γράψατε, ἐσωκλείοντες γραμματόσημον. Τηλ. 23-935. 9774

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ

ΜΗΝ ΤΑΛΑΙΠΩΡΗΣΤΕ ἀδίκως ψάχνοντας νὰ ἀγοράσετε αὐτοκίνητο στὰ ἐκτιθέμενα πρὸς πώλησιν. Δὲν ἐμπορεύομαι τὸ αὐτοκίνητο ἐπιβαρύνοντας τὴν τιμὴ πωλήσεως. Εἰλικρίνεια, τιμιότης καὶ ἐξυπηρέτησι θὰ βρῆτε στὸ γραφεῖο μου. Ἄμεση ἐπαφὴ ἀγοραστοῦ πωλητοῦ. Διαθέτω τὰ ἐκλεκτότερα αὐτοκίνητα τῶν 'Αθηνῶν σὲ κάθε τύπο καὶ μοδ. καὶ γιὰ κάθε βαλάντιο. Δηλώσατε τὸ πρὸς πώλησιν αὐτοκίνητό σας. ΛΕΩΝΙΔΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΠΟΥΛΟΣ τηλ. 27.288 καὶ 36.730, ὁδὸς Περικλέους 28, Σύνταγμα. 9741

ΓΕΩΡ. Ν. ΚΛΩΝΑΡΗΣ
ΜΑΙΕΥΤΗΡ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
Πατριάρχου 'Ιωακεὶμ 14, τηλέφ 73-814, Δέχεται 5—7 μ.μ.

ΔΙΑΦΟΡΑ

Η ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ αἰσθητικὸς τῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων Jeanne Gatineau κ. Μαίρη Βουγιουκλῆ ἀφίχθη ἐκ Παρισίων καὶ ἐφαρμόζει τὰς νέας μεθόδους αἰσθητικῆς εἰς τὸ 'Ινστιτοῦτον, Πεντέλης ἀριθ. 5 (πάροδος Μητροπόλεως) Βος ὄροφος. τηλ. 665.642. 279

ΑΥΤΟ ΠΟΥ ΘΕΛΕΤΕ, θὰ τὸ βρῆτε σὲ μᾶς. Ἕνα ἐξαιρετικὸ ἀγγλικὸ ὕφασμα (τελευταίας παραλαβῆς) σὲ μιὰ πολὺ καλὴ τιμή. Μὴν ἀποφεύγετε, πρὸς τὸ συμφέρον σας, νὰ μᾶς ἐπισκεφθῆτε. Κατάστημα «ΣΜΑΡΤ», γωνία Βουκουρεστίου καὶ 'Ακαδημίας. 9719

ΓΥΡΙΖΟΝΤΑΙ!! παρ' ἀρίστων τεχνιτῶν κοστούμια, παλτὰ δρ. 180, καπαρτίνες 150, ραπτικὰ ἐνδυμασιῶν μὲ ΑΑ ὑλικὸ καὶ ἐργασίαν δρ. 460. Μανταρίσματα παντὸς εἴδους ἀδιάκριτα. ΚΤΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ, Λυκούργου 9, 1ος ὄροφος, ἀριθ. δωμ. 26. 272

ΕΝΑ ΠΙΣΤΟΛΙ σᾶς χρειάζεται — καὶ μάλιστα ΕΓΓΛΕΖΙΚΟ. Εἶσθε ἐλαιοχρωματιστής, λουστραδόρος, ἐπιπλοποιός, ἐργοστασιάρχης; Σᾶς εἶναι πολύτιμο ἐργαλεῖο. 'Ερασιτέχνης ἢ νοικοκύρης, ποὺ κάθε τόσο χρειάζεσθε βαφίματα καὶ μερεμέτια; Σᾶς προσφέρει ἀνεκτίμητες ὑπηρεσίες. Εἶναι αὐτόματο, χωρὶς κομπρεσέρ, καταπληκτικό, ἁπλὸ καὶ φθηνό. 'Αποκλειστικὴ εἰσαγωγή: ΠΑΝΟΣ ΛΥΓΚΩΝΗΣ, 'Αριστοφάνους 8 (Ψυρρῆ), Τηλέφ. 32.748. 9730

ΕΤΟΙΜΑ ΕΠΑΝΩΦΟΡΙΑ
'Εξαιρετικῆς ποιότητος θὰ βρῆτε εἰς τὸν Οἶκον Ραπτικῆς 'Αγγέλου Τσοπανέλλη, Βουλῆς 36, Τηλ. 24.551. 'Αθῆναι. 257

ΕΠΙΠΛΑ ΕΓΓΛΕΖΑΚΗ. Εἰς τὰς μεγάλας ἐκθέσεις μας Μητροπόλεως 21, Φιλελλήνων 14 καὶ εἰς τὰς νέας ἐκθέσεις μας Φιλελλήνων καὶ 'Αμαλίας γωνία, θὰ βρῆτε μέσα σ' ἕνα πραγματικὸ παράδεισο ἀπὸ 300 ἑτοιμοπαραδότους ἐπιπλώσεις ἀποκλειστικῆς κατασκευῆς τῶν ἐργοστασίων μας, χωρὶς ἐμπορικὸν κέρδος καὶ μὲ πραγματικὰς εὐκολίας πληρωμῆς. 273

ΠΡΟΣΟΧΗ! 'Επισκευὴ τοῦ Ραδιοφώνου σας ἀπὸ τὸν εἰδικὸ Ραδιοτεχνικὸ ΘΑΝΟ ΦΡΕΝΤΖΟ στὸ σπίτι σας ἢ στὸ ἐργαστήριο. 'Εργαστήριο Πλ. Κολωνακίου 2 τηλέφ. 620.249. 'Εργασία ἠγγυημένη. 9637

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ πεπειραμένοι, εἰδικοὶ δι' ἔρευνας - πληροφορίας ἐπὶ πάσης φύσεως ἰδιωτικῶν ἐμπιστευτικῶν ὑποθέσεων, γάμων, διαζυγίων, ἐπιτηρήσεως ἀνηλίκων, ἀναζητήσεως πραγμάτων ὑπὸ κατάσχεσιν κλπ. Διεθνὲς Γραφεῖον Πληροφοριῶν «ATHENS», Παρνασσοῦ 2 (πλ. Κλαυθμῶνος), τηλ. 27.709. Τὴν σοβαρότητα τῶν ἐργασιῶν μας ἐγγυᾶται ἡ πολυετὴς εὐδόκιμος δημοσία προϋπηρεσία μας. 9764

ΠΙΑΝΑ. Θέλετε πιάνα τῶν καλυτέρων γερμανικῶν ἐργοστασίων, ἠγγυημένα καὶ μὲ εὐκολίες; 'Επισκεφθῆτε τὸ κατάστημά μου καὶ θὰ βρῆτε πιάνα πραγματικῆς εὐκαιρίας ἀπὸ 7000 καὶ ἄνω. 'Ανδρεάδης, Φειδίου 2, ὑπόγειον. 9586

[25.7]

Ο ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ κ. ΗΛ. ΜΠΡΕΔΗΜΑΣ ΚΑΤΑΓΓΕΛΛΕΙ ΤΟΝ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΝ ΚΑΙ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΟΥ

ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛΙΔΟΣ

ἀξίας 3.060.000 δρχ. ἢ 102.000 δολλαρίων (τόμος 1799:88).

Γ'. Ἀγοραπωλησία ΑΚΙΝΗΤΟΥ ΑΘΗΝΑΣ 36 (τόμος 1942: 550).

Ἀγορασταί: 1.... ... 2. ΧΡ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΨΗΣ, 3. ..... 4. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΨΗΣ.

Πωλήτριαι: 1. Στεφανία (Νίνα) ἡ Ἀλεξάνδρα χήρα Δημ. Ἀραβαντινοῦ (ἰδιοκτήτρια ἐφημερίδος «ΒΡΑΔΥΝΗ» 2. Ἑλένη Σπυρ. Εὐκλείδου καί 3. Ταρσή Σπυρ. Εὐκλείδου (ἀδελφαί τῆς κ. Νίνας Ἀραβαντινοῦ). Ἀξία ἀκινήτου 3.480.000.

Δ'. Ἀγοραπωλησία ἀφορῶσα ἀκίνητον ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΔΟΥ ΒΕΡΑΝΖΕΡΟΥ ἀριθ 4, εὕρηται ἐν τόμῳ 1783:439 συναφθεῖσα τὴν 8 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1958 ἀντί 2.018.000 δρχ. μ. 2.308.20.

Πωλητής: ΣΩΜΑΤΕΙΟΝ «ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ καί ΕΥΣΕΒΕΙΑ».

Ἀγορασταί: ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Κ. ΚΑΨΗΣ καί ΧΡΙΣΤΟΣ Κ. ΚΑΨΗΣ μετά τοῦ Μ. καί Δ. Κουτεντάκη, Ἐπαμ. Β. Σταματέλου καί Κ. Βαδιάκα.

Ὁ κ. ὑπουργός τῆς Δικαιοσύνης παρακαλεῖται ἐξ ἄλλου νά καταθέσῃ εἰς τὴν Βουλὴν καί τὴν πρᾶξιν μεταγραφῆς εἰς τά βιβλία τοῦ ὑποθηκοφυλακείου Κηφισίας ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΟΥΣ ΕΠΑΥΛΕΩΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΜΑΡΙΑΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΚΑΨΗ, ἀνεγερθείσης εἰς θέσιν Κοκκιναρᾶ κατά τό τρέχον ἔτος 1960 (Ἴδε «ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗΝ» πού χαρακτηρίζεται ὡς κόσμημα ἀρχιτεκτονικῆς.

Καί μέ τὴν εὐκαιρίαν αὐτὴν παρακαλεῖται ὁ κ. ὑπουργός Δημοσίων Ἔργων καί προσωρινῶς τοῦ ὑφυπουργείου Οἰκισμοῦ στρατηγός Γκίκας, ὅπως πληροφορήσῃ τὴν Βουλὴν περί τῶν συνολικῶν ΜΗΝΙΑΙΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΗΣ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΩΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΙΤΗΘΕΝΤΟΣ ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΥ ΟΙΚΙΣΜΟΥ Ἐμμανουὴλ Κεφαλογιάννη ΜΑΡΙΑΣ ΚΑΨΗ, τό γένος Ι. Χαμαράκη, τῆς ὁποίας ὁ ἀδελφός Γεώργιος Χαμαράκης ἐχρησιμοποιεῖτο ἐπίσης μέχρι τῆς παραιτήσεως τοῦ ὑφυπουργοῦ Οἰκισμοῦ ὡς ἰδιαίτερος γραμματεύς του.

ΔΙΑΤΙ ΑΠΕΜΑΚΡΥΝΘΗ Η κ. ΜΑΡΙΑ ΚΑΨΗ;

Ἐρωτᾶται ἐξ ἄλλου ὁ ὑπουργός τῆς Προεδρίας Κυβερνήσεως ποῖοι ἦσαν οἱ λόγοι οἱ ὁποῖοι ὑπεχρέωσαν τόν κ. πρωθυπουργόν νά ἐπιβάλῃ προσφάτως εἰς τόν τότε ὑφυπουργόν Οἰκισμοῦ Ἐμμ. Κεφαλογιάννην τὴν ΑΜΕΣΟΝ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΙΝ τῆς Μαρίας Κ. Καψῆ ἐκ τοῦ ὑπουργικοῦ γραφείου καί τὴν ἀπόσπασίν της εἰς τό ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΔΟΥ ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ 10 «ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ» ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΝ;

ΔΙΑ ΤΟΥΣ κ.κ. ΥΠΟΥΡΓΟΥΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

Παρακαλεῖται ὁ μέν πρῶτος ὑπουργός ὅπως καταθέσῃ τό πόρισμα τῶν διενεργηθεισῶν διοικητικῶν ἀνακρίσεων εἰς βάρος τοῦ ἀπολυθέντος τότε ὑποδιευθυντοῦ τοῦ ΤΕΒΕ καί ΝΥΝ ΜΕΓΑΛΟΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΟΥ Ἀλέκου Γ. Καραμανλῆ (ἀδελφοῦ τοῦ πρωθυπουργοῦ) κατηγορηθέντος ΕΠΙ ΥΠΕΞΑΙΡΕΣΕΙ ἐπιταγῆς ἠσφαλισμένου τοῦ ΤΕΒΕ ἐκ 5.500 δραχ., ὁ δέ ὑπουργός τῆς Δικαιοσύνης ὅπως καταθέσῃ ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ τὴν σχετικὴν δικογραφίαν.

ΔΙΑ ΤΟΝ κ. ΥΠΟΥΡΓΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

Ἐρωτᾶται ὁ κ. ὑπουργός Ἐμπορίου:

1 Ποῖαι αἱ συγκεκριμέναι συναλλακτικαί σχέσεις καί ὁ τύπος τῆς συνεργασίας τοῦ μεγαλοεπιχειρηματίου Ἀλέκου Γ. Καραμανλῆ μετά τῆς ἑταιρίας Τσιμέντων ΤΙΤΑΝ;

Ἐρωτᾶται ὁ κ. ὑπουργός Βιομηχανίας:

Εἶναι ἀληθές ὅτι ἡ κ. Ἀλίκη Καραμανλῆ, σύζυγος τοῦ κ. Ἀλέκου Γ. Καραμανλῆ, εἶναι ἰδιοκτήτρια τοῦ ἐν Κεφαλληνίᾳ ὀρυχείου ἀνθρακικοῦ ἀσβεστίου (Κιμιλιά), ἀπό τό ὁποῖον προμηθεύει εἰς τὴν ἑταιρίαν «ΤΙΤΑΝ» κατά μῆνα 3.000 τόννους ἀντί 300.000 δρχ.;

Εἶναι ἀληθές ὅτι τό ἐν λόγῳ ὀρυχεῖον ἐπεσκευάσθη ἀπό τά Μ.Ο.Μ.Α. καί περιῆλθεν εἰς τὴν κ. Ἀλίκην Ἀλεξάνδρου Καραμανλῆ, τοῦ προηγουμένου ἰδιοκτήτου κ. Ἀντύπα καταστάντος ὑπαλλήλου της;

ΔΙΑ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟΝ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Τό χρέος μοῦ ἐπιβάλλει ἐπίσης τὴν ἀνάγκην τῆς καταθέσεως ὡρισμένων αὐτουσίων κειμένων ἀφορώντων προσωπικῶς τόν κ. πρωθυπουργόν, ἀπό τά ὁποῖα—ὡς καί ἀπό τάς ἀγοράς οἰκοπέδων τοῦ ἰδίου, τοῦ οἰκογενειακοῦ του περιβάλλοντος ὡς καί τῶν συνεργατῶν του εἰς τό πρωθυπουργικόν γραφεῖον— ΜΑΡΤΥΡΕΙΤΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΒΕΒΑΙΟΥΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΑΚΕΡΑΙΟΝ Η ΕΛΛΕΙΨΙΣ ΣΤΟΙΧΕΙΩΔΟΥΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΕΥΘΙΞΙΑΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΣΗΜΕΡΙΝΟΝ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΝ, ἡ ὁποία εἰς προσφάτους ἀκόμη χρόνους ἀποτελεῖ τόν κανόνα διά τούς δημοσίους ἄνδρας.

Καί τά κείμενα ταῦτα πού παραδίδομεν εἰς τὴν ἀντικειμενικὴν ἐκτίμησιν καί τὴν λογικὴν ἐπεξεργασίαν τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Ἔθνους καί τῆς ἀφατριάστου ἑλληνικῆς δημοσίας γνώμης, εἶναι: 1ον (ἡμερομηνία: 18)12)1951) «Βιβλίον Μεταλλείων τῆς Νομαρχίας Σερρῶν», Ἀριθμός 48.

ΑΙΤΗΣΙΣ: 1) Κωνσταντίνου Γεωργ. Καραμανλῆ, δικηγόρου, κατοίκου Ἀθηνῶν (Κοραῆ 2) (καί βουλευτοῦ Σερρῶν) καί 2) Ἀνέστη Γ. Τσανάκα, γεωργοῦ, κατοίκου Βιτάστης (καί προέδρου τῆς Κοινότητος αὐτῆς).

Ἐν Σέρραις τῇ 18 Δεκ. 1951.
Πρός τόν κ. Νομάρχην Σερρῶν
Ἐνταῦθα

Διά τῆς ὑπ' ἀριθ. 12403)1937 ἀποφάσεως ὑμῶν, δημοσιευθείσης εἰς τό ὑπ' ἀριθ. 100)1938 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως ἐχορηγήθη ἡμῖν ἄδεια μεταλλευτικῶν ἐρευνῶν ἐπί χώρου κειμένου ἐν τῇ περιφερείᾳ τοῦ Νομοῦ Σερρῶν καί ἔχοντος τά ἑξῆς ὅρια:

1) Βόρειον ἄκρον χωρίου Βιτάστης, 2) Ντερμεντερσί (σταυροδρόμιον), 3) Σημεῖον Α' κείμενον 580 μ. βορειοδυτικῶς τοῦ προειρημένου σημείου Ντερμεντερσί (σταυροδρόμιον), 4) σημεῖον Β' κείμενον ἐπί τῆς εὐθείας ἀπό λόφου Βαθύλοφον (Βαθύλακα) 5) Σημεῖον Β' κείμενον ἐπί τῆς εὐθείας ἀπό λόφου «Βαθύλακα» πρός Ντερμεντερσί (σταυροδρόμιον) καί εἰς ἀπόστασιν 170 μ. ἀπό λόφον Βαθύλακα, 6) Καμάρες (ἀγρούς ἀδελφῶν Ναΐδα). 7) Λόφος Βάλτα, Ντερεσί καί Λούτκες, 8) Τοποθεσία Κουδαλίκια, ἄκρον χωρίου Βιτάδιας.

»Ἡ ἄδεια αὐτή λήξασα τὴν 19—5—1940, παρετάθη νομίμως ἐπί ἕν ἔτος, ἐν συνεχείᾳ παρετάθη διά τῆς ὑπ' ἀριθ 20440)31—12—46 ἀποφάσεως ὑμῶν.

»Τά ἐκ τῆς ἀνωτέρω ἀδείας ἀπορρέοντα δικαιώματα ἡμῶν ἦσαν ἀρχικῶς 50% δι' ἕκαστον. Δυνάμει τοῦ ὑπ' ἀριθ. 14671 ἐκχωρητηρίου συμβολαίου τοῦ συμβολαιογράφου Σερρῶν Κων Κατσανοῦ τῆς 23—7—1940, μετεβίβασεν ὁ δεύτερος ἐξ ἡμῶν Ἀνέστης Τσανάκας εἰς τόν πρῶτον Κωνστ. Γ. Καραμανλῆν τά 30% τῶν ἀναλογούντων εἰς αὐτόν 50% τοιούτων, περιορίσας τά δικαιώματά του εἰς 20% μόνον. Ἡ ἀνωτέρω μεταβίβασις ἐνεκρίθη διά τῆς ὑπ' ἀριθ. 123.210)6389)23—1 — 1947 ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καί τῆς τοιαύτης ὑπ' ἀριθ. 79808)1951 τοῦ ὑπουργείου Βιομηχανίας, δημοσιευθείσης εἰς τό ὑπ' ἀριθ. 208)1951 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Ἤδη ἐκτελοῦντες ΕΠΑΡΚΩΣ τάς ἐρεύνας ἐπί τοῦ ἀνωτέρω μεταλλευτικοῦ χώρου, ἐξ ὧν ΔΙΕΠΙΣΤΩΘΗ Η ΥΠΑΡΞΙΣ ΜΕΤΑΛΛΕΥΜΑΤΟΣ ΛΙΓΝΙΤΟΥ, λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νά παρακαλέσωμεν ὑμᾶς ΟΠΩΣ ΕΝΕΡΓΗΣΗΤΕ ΤΑ ΔΕΟΝΤΑ διά τὴν συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 15 τοῦ μεταλλευτικοῦ κώδικος, ΟΡΙΣΤΙΚΗΝ ΕΙΣ ΗΜΑΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΙΝ τοῦ μεταλλείου τούτου, ὡς ἀνωτέρω περιεγράφη, τοῦ ὁποίου Η ΕΚΤΑΣΙΣ ἀνέρχεται εἰς 7.531 δ στρέμματα κατ' ἀναλογίαν 80% διά τόν πρῶτον ἐξ ἡμῶν καί 20% διά τόν δεύτερον.

Συνημμένως ὑποβάλλομεν καί τά ὑπό τοῦ νόμου ἀπαιτούμενα στοιχεῖα:

1) Διάγραμμα τριγωνομετρικόν, 2)...., 3) ...... 4) ...

Ἁρμόδιος δικαστικός κλητήρ ἐπιδότω τὴν παροῦσαν πρός τόν κ. Νομάρχην Σερρῶν, ἀντιγράφων ταύτην ὁλόκληρον.

Μετά τιμῆς, οἱ αἰτοῦντες
Ὑπογραφαί δύο
ΚΩΝ. Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ
ΑΝΕΣΤΗΣ Ι. ΤΣΑΝΑΚΑΣ

Ἐπιδοθεῖσα μοι σήμερον ΤΗΝ 29 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1951 ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Σάββατον καί ὥραν 12.45 κατεχωρήθη εἰς τό εἰδικόν βιβλίον Μεταλλείων τῆς Νομαρχίας Σερρῶν ὑπ' ἀριθμόν 48.

Ὁ Νομάρχης Σερρῶν
Γ. ΤΣΕΛΙΚΑΣ

2ον (ἡμερομηνία: 9)5) 1953 ἐπί ὑπουργίας του εἰς κυβέρνησιν Παπάγου)

Αἴτησις Κωνσταντίνου Γ. Καραμανλῆ, κατοίκου Ἀθηνῶν, ὁδός Λουκιανοῦ 1

Πρός τόν κ. Νομάρχην Σερρῶν
Εἰς Σέρρας

Χορηγηθείσης εἰς ἐμέ καί τόν Ἀνέστην Τσανάκαν, κάτοικον Βιτάστης, ἀδείας μεταλλευτικῶν ἐρευνῶν, ὑποβάλλομεν ὑμῖν αἴτησιν διά τὴν συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 15 τοῦ Κώδικος τῆς περί μεταλλείων νομοθεσίας ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑΝ ΤΩΝ ΔΕΟΝΤΩΝ ΠΡΟΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΙΝ ΤΟΥ ΑΝΩ ΜΕΤΑΛΛΕΙΟΥ, ἐφ' ἧς αἰτήσεως ἐξεδόθη προκήρυξις ὑμῶν, συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 17 τοῦ αὐτοῦ ὡς ἄνω Κώδικος ἀποσταλεῖσα πρός κοινοποίησιν εἰς ἐμέ διά τὴν διενέργειαν τῆς νομίμου δημοσιεύσεως ἐντός 4 ἡμερῶν ἀπό τῆς κοινοποιήσεως. Ἡ ἀνωτέρω ὅμως προκήρυξις δέν μοί ἐπεδόθη νομίμως, ἐφ' ὅσον ἐπεδόθη τὴν 28ην Ἰανουαρίου 1953 εἰς τινα Μαρίαν Γιαννοπολίτη, μή συνοικοῦσαν οὐδέ ὑπηρέτριάν μου, ἀλλά γυναῖκα προφανῶς τυχαίως εὑρεθεῖσαν εἰς τὴν οἰκίαν μου, ἥτις καί δέν μέ ἐπληροφόρησε περί τῆς γενομένης ἐπιδόσεως, ὥστε ταύτην ἐπληροφορήθην παρά συγγενοῦς μου ἐκ Σερρῶν.

Ἐπειδή ὡς ἐκ τῶν ἀνωτέρω οὐδόλως μοί ἐπεδόθη ἡ ἀνωτέρω προκήρυξις, ἄλλως ἀκύρως, παρακαλῶ ὅπως αὐτή θεωρηθῇ ὡς μηδόλως γενομένη καί γίνῃ ἑτέρα τοιαύτη, νομίμως, ἵνα ἀσκήσω τά ἐκ τοῦ νόμου δικαιώματά μου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 9—5—1953
Ὁ αἰτῶν
ΚΩΝ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ

3ον (ἡμερομηνία: 16)5)1953)
ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΣΕΡΡΩΝ
Ἀριθ. πρωτ. 13594
Σέρραι, 16 Μαΐου 1953
Πρός τὴν Ἀστυνομικὴν Δ)νσιν Ἀθηνῶν, Ἀθήνας

Ἔχομεν τὴν τιμὴν νά πέμψωμεν ταυτάριθμον ἔγγραφον ἡμῶν ἀπευθυνόμενον πρός τόν κ. Κωνστ. Καραμανλῆν, κάτοικον Ἀθηνῶν, (ὁδός Λουκιανοῦ ἀριθμ. 1) μετά προκηρύξεως ἡμῶν καί τῆς ὑπ' ἀριθμ. 506)14.4.1952 ἐκθέσεως τοῦ ἐπιθεωρητοῦ Μεταλλείων β' περιφερείας καί νά παρακαλέσωμεν ὅπως διατάξητε τὴν ἐπίδοσιν αὐτῶν εἰς τόν ἀνωτέρω καί τὴν ἀποστολὴν ἡμῖν τοῦ οἰκείου ἀποδεικτικοῦ ἐπιδόσεως.

Ὁ Νομάρχης Ι. Γκότσης

Κοινοποίησις: Σταθμός Ἀγγίστης, δι' ὁμοίαν ἐνέργειαν διά τόν Ἀνέστην Τσανάκαν, κάτοικον Βιτάστης.

4ον (ἡμερομηνία: 16)5)1953
ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΣΕΡΡΩΝ
Ἀριθμ. πρωτ. 13592
Πρός τόν Κ. Καραμανλῆν, δικηγόρον, Λουκιανοῦ 1, Ἀθήνας

Λαβόντες ὑπ' ὄψιν τὴν ἀπό 9.5. 1953 αἴτησιν ὑμῶν, δι' ἧς αἰτεῖσθε τὴν ΑΝΑΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΙΝ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 13641)27.5.52 ἀποφάσεως ἡμῶν ἀποσταλείσης εἰς τὴν Ἀστυνομικὴν Δ)νσιν Ἀθηνῶν πρός κοινοποίησιν διά τοῦ ὑπ' ἀριθμ. 1180)12.1.53 ἐγγράφου ἡμῶν ἐπί τῷ λόγῳ ὅτι ἐλάβατε γνῶσιν ταύτης, εἴτε μή ἐπιδοθείσης ὑμῖν ταύτης προσηκόντως, πέμπομεν συνημμένως ἀντίγραφον τῆς ὑπ' ἀριθμ. 13641)27.5.52 ἀποφάσεως ἡμῶν περί διορθώσεως τῆς ὑπ' ἀριθμ. 10423)23.4.52 προκηρύξεως ἡμῶν, ὡς καί ἀντίγραφον τῆς ὑπ' ἀριθμ. 506)14.4.52 ἐκθέσεως τοῦ ἐπιθεωρητοῦ Μεταλλείων Β' Περιφερείας, δι' ἧς ἀποφαίνεται οὗτος ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΜΕΤΑΛΛΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ὃν ἐκμεταλλεύεσθε καί παρακαλοῦμεν ὅπως προέλθητε εἰς τάς κατά τό ἄρθρον 17 τοῦ Μεταλλευτικοῦ Κώδικος περαιτέρω ἐνεργείας, ἤτοι τὴν δημοσίευσιν τῆς τε προκηρύξεως καί ἐκθέσεως τοῦ ἐπιθεωρητοῦ καί ἔν τινι ἡμερησίᾳ ἐφημερίδι τῶν Σερρῶν, κατ' ἐκλογὴν καί τῇ ἐγκρίσει ἡμῶν, τὴν τοιχοκόλλησιν ἀντιτύπου τῶν ἐφημερίδων εἰς δημοτικόν ἤ κοινοτικόν κατάστημα καί τὴν ὑποβολὴν ἡμῖν σχετικῶν ἀποδεικτικῶν.

Αἱ ἄνω δημοσιεύσεις καί τοιχοκολλήσεις καί ἡ ὑποβολή τῶν ἀποδεικτικῶν νά λάβωσι χώραν ἐντός 4 μηνῶν ἀπό τῆς κοινοποιήσεως τῆς προκηρύξεως εἰς ὑμᾶς.

Ἡ κοινοποιηθεῖσα ὑπ' ἀριθμ. 10423)23.4.52 προκήρυξις ἡμῶν δέν ἔχει ἰσχύν.

Σέρραι, τῇ 16 Μαΐου 1953
Ὁ Νομάρχης Σερρῶν Ι. Γκότσης
Κοινοποιηθήτω κ. Ἀνέστην Τσανάκαν, Βιτάστην.

5ον (ἡμερομηνία: 15.7.1953)
Ἡ ἀναφορά τοῦ Γ' Ἀστυνομικοῦ Τμήματος Ἀθηνῶν
ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
Ἀστυνομική Δ)νσις Ἀθηνῶν
Γ' Ἀστυνομικόν Τμῆμα
Ἀριθμ. πρωτ. 8403
Ἀθῆναι, τῇ 15.7.1953
Πρός τὴν Νομαρχίαν Σερρῶν
Σέρρας

Ἔχομεν τὴν τιμὴν νά διαβιβάσωμεν τὴν προσηρτημένην ἀλληλογραφίαν μετά ἀποδεικτικοῦ ἐπιδόσεως τοῦ ὑπ' ἀριθμ. 13592)16.5. 1953 ἐγγράφου ὑμῶν μετά τῶν ἐν αὐτῷ προσηρτημένων πρός τόν κ. Κ. Καραμανλῆν.

Ὁ διοικητής
Χαρίλαος Β. Βασιλόπουλος
Ἀστυνόμος Α'

6ον: Τό οἰκονομικόν ἐνδιαφέρον καί ὄχι ἡ πολιτική εὐθιξία...

Καί τώρα ὁ θλιβερός ἐπίλογος τῆς «πολιτικῆς εὐθιξίας» τοῦ τότε ὑπουργοῦ Δημοσίων Ἔργων καί νῦν Πρωθυπουργοῦ, ἐγκαταλείποντος, ὡς ἦτο ἑπόμενον, κάθε περαιτέρω ἐνέργειαν λόγῳ ἐλλείψεως — ὄχι εὐθιξίας— ἀλλά οἰκονομικοῦ ἐνδιαφέροντος!

Ἰδού τό ἀνατριχιαστικόν τελευταῖον ἔγγραφον πού ἐξεμαίευσεν ὁ ἴδιος ὁ πρωθυπουργός τῆς Ἑλλάδος κ. Κωνσταντῖνος Γ. Καραμανλῆς:

«...Τό ἀληθές εἶναι ὅτι οἱ ὑπάλληλοί μου, μεταβάντες εἰς τὴν περιοχὴν Σερρῶν μέ τὴν ἐντολὴν ἀποπερατώσεως τῆς κατά τό παρελθόν ἔτος ἀρξαμένης γεωλογικῆς μελέτης ὁλοκλήρου τῆς περιοχῆς Σερρῶν—Παγγαίου, ἐξήτασαν κατ' ἀνάγκην καί τόν χῶρον τόν δηλωθέντα κατά τό 1937 ὑπό τοῦ Κ. Καραμανλῆ, διεπιστώθη ὅμως ὅτι ὁ ἐν λόγῳ χῶρος στερεῖται οἱουδήποτε οἰκονομικοῦ ἐνδιαφέροντος ἀπό μεταλλευτικῆς πλευρᾶς. Τοῦτο πληροφορηθείς ὁ κ. Κ. Καραμανλῆς παρ' ἡμῶν ἐγκατέλειψεν, ΩΣ ΗΤΟ ΦΥΣΙΚΟΝ, κάθε περαιτέρω ἐνέργειαν.

Ὁ Γενικός Διευθυντής τοῦ Ἰνστιτούτου Γεωλογίας καί Ἐρευνῶν Ὑπεδάφους
Κ. Ζάχος»

Ὁ ἐρωτῶν βουλευτής
ΗΛΙΑΣ ΜΠΡΕΔΗΜΑΣ

ΟΙ ΠΩΛΗΣΑΝΤΕΣ ΕΠΙ ΚΑΤΟΧΗΣ

Εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Συλλόγου τῶν Ἐμποροϋπαλλήλων συνῆλθον χθές εἰς Γενικὴν Συνέλευσιν οἱ πωλήσαντες ἐπί κατοχῆς μικροϊδιοκτῆται καί ἠσχολήθησαν μέ τά ἐνδιαφέροντα τὴν τάξιν τῶν ζητήματα. Ἀνωτέρω μία ὄψις τῆς συγκεντρώσεως.

ΕΠΙΣΤΡΕΦΩ ΑΠΟ ΤΟ «ΛΑΣ ΒΕΓΚΑΣ» ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ

ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛΙΔΟΣ

νά ἀποκατασταθῇ ἡ νόμιμος κατάστασις πραγμάτων στό Ἡράκλειο διά τῆς κανονικῆς ὁδοῦ;

Ὅπως ἐξήγησα ἤδη στά προηγούμενα ἄρθρα, τό κακό πού μαστίζει τό Ἡράκλειο εἶναι πολύπλευρο, ἀλλά μιά εἶναι ἡ προέλευσίς του: ἡ χαλάρωσις τῆς ἐφαρμογῆς τῶν νόμων λόγῳ τῆς ἀσύδοτης καί ἀχαλίνωτης εὐνοιοκρατίας ὡρισμένων κύκλων.

Διαπίστωσα τὴν ὕπαρξι πολύ σοβαροῦ θέματος χασίς καί ἐπεσήμανα τούς τρομερούς κινδύνους πού ἀπειλοῦν τή νεολαία τοῦ Ἡρακλείου, ἄν δέν ληφθοῦν ἐγκαίρως ἀποτελεσματικά μέτρα. Διαπίστωσα τὴν ὕπαρξι μιᾶς ἀτμόσφαιρας τρομοκρατίας, πού ἐμποδίζει τὴν ἀλήθεια νά βγῇ στό φῶς! Γνώρισα πολλούς ἀνθρώπους ἐκεῖ, πού εἶναι πρόθυμοι νά προβοῦν σέ ἀποκαλύψεις — ὡρισμένοι μάλιστα καί σέ ἀποκαλύψεις πού ἀφοροῦν πεπραγμένα τῆς περιόδου τῆς κατοχῆς!, ἄν τούς ἐξασφαλιστῇ ἡ ζωή καί ἡ ἀκεραιότης! Γνώρισα ἀνθρώπους, πού τρέμοντας μοῦ μίλησαν γιά πράγματα, τά ὁποῖα δέν μπορῶ νά ἐπαναλάβω γιατί ξέρω ὅτι δέ θά τολμήσουν νά παρουσιαστοῦν στόν ἀνακριτή γιά νά καταθέσουν!

Ἄν κάποιος ἀπό τούς ἁρμοδίους ἔχῃ τὴν περιέργεια ἤ θεωρῇ καθῆκον του νά ἐξακριβώσῃ κατά πόσον τά γραφόμενά μου εἶναι ἤ ὄχι ὑπερβολικά, δέν ἔχει παρά νά κάνῃ μιά μικρή ἐπίσκεψι στό Ἡράκλειο καί νά δοκιμάσῃ νά ἀποσπάσῃ καταθέσεις ἀπό ἀνθρώπους πού θά τοῦ ὑποδείξω, χωρίς προηγουμένως νά τούς πείσῃ ὅτι εἶναι ἐξασφαλισμένοι ἀπό τὴν ὀργή τῶν ἰσχυρῶν! Θά διαπιστώσῃ τότε μιά κατάστασι πρωτοφανῆ, πού ὁδηγεῖ τό Ἡράκλειο στό δρόμο τῆς καταστροφῆς, χωρίς ἀπό τὴν ἄλλη μεριά νά ὠφελῇ καθόλου τὴν κυβέρνησι!

Γιατί αὐτό εἶναι ἀκριβῶς τό χαρακτηριστικό τῆς καταστάσεως στό Ἡράκλειο. Τό κόμμα τῆς ΕΡΕ ὑφίσταται ἀληθινή διάλυσι στό νομό αὐτό τῆς Κρήτης, χάρις στήν θεάρεστη δρᾶσι τῶν φίλων τοῦ πρώην ὑφυπουργοῦ Οἰκισμοῦ. Καί, ὅπως μοῦ ἐξέθεσαν ἀκόμη καί πρώην ὀπαδοί τοῦ κυβερνῶντος κόμματος, προβλέπεται ἐξουθένωσις τῶν κυβερνητικῶν κατά τίς προσεχεῖς ἐκλογές! Οἱ μόνοι πού κερδίζουν ἀπό τὴν κατάστασι αὐτή εἶναι οἱ φίλοι καί συγγενεῖς τοῦ πρώην ὑφυπουργοῦ. Κερδίζουν ἀτομικῶς, βέβαια, καί ὄχι κομματικῶς, ὅσο κι' ἄν προσπαθοῦν νά ἀποδείξουν τό ἀντίθετο μέ «αὐθόρμητες συγκεντρώσεις», ὅπως πρό ἡμερῶν κατά τὴν «ὑποδοχή» τοῦ κ. Ἐμμ. Κεφαλογιάννη, πού ἔφτασε στό Ἡράκλειο σχεδόν ὡς θριαμβευτής τῆς ἐπομένη τῆς ἀποπομπῆς του ἀπό τὴν κυβέρνησι κατόπιν τῆς ἀποκαλύψεως ἀπό τόν βουλευτή κ. Ἠλ. Μπρεδήμα τοῦ γεγονότος ὅτι εἶχεν οἰκειοποιηθῆ τόν τίτλον τοῦ δικηγόρου, χωρίς κἄν νά ἔχῃ πάρει δίπλωμα Νομικῆς!

Βέβαια, στήν δεινή θέσι στήν ὁποία ἔχει περιέλθει ἡ κυβέρνησις, πρέπει νά παραδεχτῇ κανείς ὅτι εἶναι ἀναγκασμένη νά ἀνέχεται γεγονότα καί καταστάσεις πού διαφορετικά θά εἶχε σπεύσει νά ἐκκαθαρίσῃ γιά τό ἴδιο της τό συμφέρον. Φοβᾶται νά θίξῃ τά κακῶς, γιατί ξέρει ὅτι ὑπάρχουν τόσα κακῶς κείμενα καί σέ τόσους τομεῖς καί περιοχές, ὥστε, ἄν ἔπαιρνε τά ἀπαραίτητα νόμιμα μέτρα, θά ἔπεφτε ὑπό τή γενική κατακραυγή μέσα σ' ἕνα 24ωρο! Χαρακτηριστικός εἶναι ἕνας παραλληλισμός μεταξύ τοῦ Ἡρακλείου καί τῆς Καβάλας. Στήν Καβάλα, ὅπου φαίνεται ὅτι ἡ κυβερνητική τοπική κλίκα δέν εἶναι δεόντως ὠργανωμένη γιά παρόμοιες καταστάσεις, ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς Ε.Ρ.Ε. προεφυλακίσθη, μολονότι ὑπάρχει τό ἐνδεχόμενον νά εἶναι αὐτοφυῆ τά δενδρύλλια χασίς πού βρέθηκαν. Στό Ἡράκλειο, κανένα μέτρο δέν ἔχει ἀκόμη ληφθῆ, μολονότι δύο τουλάχιστον μάρτυρες ἔχουν καταθέσει ἐναντίον παραγόντων τῆς ΕΡΕ σχετικά μέ καλλιέργεια χασίς σέ κτήματα τῆς οἰκογενείας Κεφαλογιάννη!

Τό χέρι τοῦ νόμου δέν μπορεῖ νά πιάσῃ τούς κυβερνητικούς τοῦ Ἡρακλείου. Γλιστράει ἐπάνω τους κατά τόν πιό παράξενο τρόπο. Τί ἀκριβῶς συμβαίνει;

Γιατί ὁ Εἰσαγγελεύς καί ὁ Νομάρχης δέν ἐπεμβαίνουν στό ζήτημα τῶν γουρουνιῶν, ὁλόκληρο μῆνα μετά τή συζήτησι τοῦ θέματος στή Βουλή;

Γιατί δέν συνελήφθη ὁ ἄνθρωπος πού ἔδειρε τόν ἀδελφό τοῦ Ἀρβανιτάκη καί ἐτρομοκράτησε ἔτσι μάρτυρες ὑποθέσεως πού εὑρίσκεται ἐνώπιον τῆς Δικαιοσύνης;

Γιατί δέν ἔχει ἀκόμη ληφθῆ κανένα μέτρο κατά τῶν φερομένων ὡς καλλιεργητῶν χασίς; Καί... ἔχει ἀσκηθῆ ἐναντίον τους ποινική δίωξις, αὐτεπαγγέλτως πώς ὁρίζει ὁ νόμος, δεδομένου ὅτι ἀπό τίς ἀνακρίσεις προέκυψαν ἤδη στοιχεῖα;

Γιατί δέν διενεργεῖται διοικητική ἤ εἰσαγγελική ἔρευνα ἐπί τῶν διαφόρων ἀγοραπωλησιῶν, πού ἐχαρακτηρίσθηκαν «σκανδαλώδεις» στή Βουλή καί στόν Τύπο;

Καί γιατί δέν διενεργεῖται ἔρευνα ἐπί τῆς ὑποθέσεως τῶν δημοσίων κτημάτων τῆς περιοχῆς Ἀεροδρομίου Καστελλίου, παρ' ὅλα ὅσα διαδίδονται καί συζητοῦνται;

Ἐπί τῆς τελευταίας αὐτῆς ὑποθέσεως, ἔχω τὴν πρόσθετη πληροφορία ὅτι μέσα στόν φαῦλο κύκλο τῶν περιπλοκῶν περιλαμβάνεται καί μιά πλαστογραφία! Πλαστογραφία καί συνενοχή σέ πλαστογραφία!

Ὅπως μπορεῖ νά καταλάβῃ εὔκολα ὁ καθένας, γιά νά ἐκκαθαριστῇ μιά τέτοια κατάστασις, δέν ἀρκοῦν κανονικά μέτρα. Ἀπαιτεῖται ἡ ἀποστολή εἰδικοῦ ἐρευνητοῦ μέ πλήρεις ἐξουσίες, ὁ ὁποῖος θά εἶναι σέ θέσι νά ἀντικαθιστᾷ κρατικά ὄργανα, νά ἐξασφαλίζῃ τούς μάρτυρες, νά ἐκτοπίζῃ στήν ἀνάγκη ἐκείνους πού φτάνουν μέχρι τοῦ τραμπουκισμοῦ!

Μόνο ἔτσι μπορεῖ νά σωθῇ τό Ἡράκλειο ἀπό τά νύχια τῶν ἀδιστάκτων ἀνθρώπων πού τό λυμαίνονται!

Φυσικά, θά εἶναι πολύ νά τό ζητήσῃ κανείς αὐτό ἀπό τή σημερινή κυβέρνησι. Μόνο μιά νέα κυβέρνησις, ἡ κυβέρνησις πού θά προκύψῃ ἀπό τίς προσεχεῖς ἐκλογές, θά εἶναι σέ θέσι νά ἐλευθερώσῃ τὴν ὄμορφη πόλι τῆς Κρήτης μέ τόν ὑπερήφανο λαό ἀπό μιά κλίκα ἀνθρώπων, πού θυμίζουν τόσο ἔντονα μιά ἄλλη πόλι τῆς παρανομίας, στήν ἄλλη ἄκρη τοῦ κόσμου, τό Λάς Βέγκας τῆς... Ἀμερικῆς!...

ΣΤΕΛΙΟΣ ΑΝΕΜΟΔΟΥΡΑΣ

ΟΥΤΕ Η ΣΥΖΥΓΟΣ, ΟΥΤΕ Η ΕΡΩΜΕΝΗ ΘΕΛΟΥΝ ΝΑ ΔΙΑΚΟΠΗ Η... "ΣΥΝΥΠΑΡΞΙΣ,,!

ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛΙΔΟΣ

ρείας ἐξετάζουν τό ζήτημα. Δίωξις ἐπί διγαμίᾳ δέν χωρεῖ, γιατί καί γάμος δεύτερος δέν ἔχει γίνει καί κανείς δέν ὑπάρχει καταγγέλλων. Ἀκόμη περισσότερον δέν ἠμπορεῖ νά γίνῃ δίωξις ἐπί μοιχείᾳ ἀφοῦ ἡ Παναγιώτα καί μήνυσι δέν κάνει καί... κατανόησιν ἔχει καί συγκατάθεσιν παρέχει.

Ὑπάρχει μόνον μιά νομική περίπτωσις διά νά διωχθῇ ὁ κύρ Βασίλης μέ τό... δίδυμο χαρέμι. Ἡ προσβολή τῆς δημοσίας ἠθικῆς. Περί αὐτῆς θά κληθῇ νά ἀπολογηθῇ μόλις συνέλθῃ ἀπό τά τραύματα τά ὁποῖα ἔχει ὑποστῆ ὁ διπλογυναῖκος ἀπό τὴν ἐκπυρσοκρότησι τοῦ κυνηγετικοῦ ὅπλου. Κλαίει τό χαρέμι του καί δέεται διά τὴν ταχεῖαν ἀνάρρωσίν του γιά νά μή μείνουν καί οἱ δύο χῆρες. Ὁ ἴδιος δέν σαστίζεται ἐπίσης καθόλου διά τὴν ἐπικειμένην ποινικήν του δίωξιν: Νά μή μοῦ σκοτίζουν τόν ἔρωτα, φωνάζει.

Καί ἐπειδή ἡ σοφή ῥῆσις λέγει «μή θίγετε τά κακῶς κείμενα» καί τό περί προσβολῆς τῆς δημοσίας ἠθικῆς εἶναι δυσκολοαπόδεικτον εἰς τὴν περίπτωσιν (δέν ἔβγαινα στά φόρα, λέγει ὁ κύρ Βασίλης) μᾶλλον τίποτε ποινικῶς κολάσιμον δέν θά τοῦ συμβῇ.

Θ—ς

ΤΥΦΛΟΣ ΑΓΓΕΛΟΣ
ΤΑΚΗΣ ΒΑΡΛΑΜΟΣ

Καί ὁ χειμῶνας περνᾶ εὐχάριστα!

ΜΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΗΜΗ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ

ΑΧΛΑΔΗΣ

Ἡ θερμάστρα μέ τὴν μεγάλην ἀπόδοσιν καί τὴν μικρὰν κατανάλωσιν ἀκαθάρτου πετρελαίου.
Εἶναι ἡ μοναδική μέ ἀποσπώμενον καυστῆρα, πού τὴν κάνει νά πλεονεκτῇ· εὔκολη εἰς τὴν χρῆσιν καί εὐκολώτερη εἰς τόν καθαρισμόν.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ - ΕΚΘΕΣΙΣ ΘΕΡΜΑΣΤΡΩΝ
ΠΕΤΡΟΥ ΑΧΛΑΔΗ
ΡΕΤΣΙΝΑ 27 — ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 475-305 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

«ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΗ»

«ΑΘΗΝΑ·Ι·ΚΗ»

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Δρ. 470
Ἑξάμηνος » 250
Τρίμηνος » 130
ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
(Μέ κοινά ταχυδρομεῖα)
Ἐτησία $ 30 £ 11 F.F. 11.000
Ἑξάμην. $ 16 £ 6 F.F. 6.000
Τηλέφωνα Λογιστηρίου 36.781 — 31.257
Ἐκδοτική Ἑταιρία «ΑΛΛΑΓΗ»: «Ἐμμ. Μπακλατζῆς & Σία» Ε.Ε. Διευθυντής — Διαχειριστής καί ὑπεύθυνος κατά Νόμον
ΕΜΜ. Γ. ΜΠΑΚΛΑΤΖΗΣ
Ὁδός Τζαβέλλα 3
Δ)ντής Τυπογραφείου: ΣΤΕΦ. ΚΑΤΣΑΝΗΣ ὁδός Κυκλάδων 3.
Ἀρχισυντάκτης:
ΓΕΩΡ. Α. ΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ

ΕΝ ΩΡΑ ΑΝΑΓΚΗΣ
Μπορεῖτε νά τηλεφωνήσετε:
ΕΦΗΜΕΡΕΥΟΝΤΑ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ: Ἀθηνῶν: «Γεν. Κρατικόν» τηλ. 662.368. Πειραιῶς: «Γεν. Κρατικόν» τηλ. 492.139.
Σταθμός Α' Βοηθειῶν τηλ. 525.555.
ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
Ἀθηνῶν: τηλ. 71.411
Πειραιῶς: τηλ. 43.173

ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ

ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ
(412 μ. ἢ 728 χλκ.)

12.30 Μέ τούς ἀνθρώπους τοῦ μόχθου. 12.40 Ἕλληνες τραγουδισταί. 1.00 Εἰδήσεις. 1.10 Ποικίλη μουσική. 2.00 Εἰδήσεις. — Γαλλικά τραγούδια. 2.30 Εἰδήσεις. 2.45 Ἐλαφρά τραγούδια. 3.17 Μουσική γιά πιάνο. 3.45 Τραγουδοῦν ὁ Μουζᾶς καί ὁ Λιγνός. 4.00 Εἰδήσεις.—Ξένη μουσική καί τραγούδια. 5.00 Εἰδήσεις. — Ποικίλη μουσική. 5.30 Μελωδίες τῆς Λατινικῆς Ἀμερικῆς. 6.00 Εἰδήσεις. — Κάθε τραγουδιστής κι' ἕνα τραγούδι. 6.30 Τό κουαρτέτο Ραντάρ καί ἡ Μιράντα Μαρτίνο. 6.58 Εἰδήσεις.— Ἡ ὀρχήστρα Γκύντερ Φούλις. 7.15 «Ἐδῶ Οὐάσιγκτων». 7.30 Ὥρα τῆς ὑπαίθρου. 8.00 Χρονικά τῆς ἡμέρας. 8.20 Τεχνικά μαθήματα. 8.40 Συναυλία κρατικῆς ὀρχήστρας. 11.30 «Μουσική μέσ' στή νύχτα». 1.00 Εἰδήσεις.

ΔΕΥΤΕΡΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
(216 8 ἢ 1385 χλκ.)

12.30 «Κάτι γιά τόν καθένα». 1.30 Μουσική καί λίγα λόγια. 1.45 «Σάν σήμερα πρίν 25 χρόνια». 1.50 «Συντροφιά μέ τὴν μουσική». 3.00 Κέφι, ρυθμός καί φαντασία. 5.00 Μουσική καί τραγούδια. 6.00 Μουσικόν ταχυδρομεῖον. 6.30 Γνωστά τραγούδια. 6.40 Πέστε μας τὴν γνώμην σας. 7.00 Ἕλληνες τραγουδισταί. 7.30 «Συντροφιά μέ τὴν μουσική». 8.30 «Ὁ τύραυλος τῆς χαρᾶς». 9.00 Ὁ Φράνκ Σινάτρα, ἡ Ρόζμαρυ Κλούνεϋ καί ἡ ὀρχήστρα Τζάκι Γκλήζον. 9.30 «Τά καθημερινά τοῦ καθημερινοῦ». 9.35 Ξένες ἐπιτυχίες. 10.00 Ὀρχήστρα ἐλαφρᾶς μουσικῆς. 10.30 Μουσικές ἀνταποκρίσεις. 11.00 Βραδυνός περίπατος μέ μουσική.

ΤΡΙΤΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
(451 μ. ἢ 665 χλκ.)

7.00 Ἔργα συμφωνικῆς μουσικῆς. 8.30 Μουσική δωματίου. 9.20 Ρεσιτάλ τραγουδιοῦ. 9.30 Ἐκπομπή εἰς μνήμην τοῦ μεγάλου Ἕλληνος ἀρχιμουσικοῦ Δημ. Μητροπούλου. 11.10 Ἀπό τίς «Διεθνεῖς συναντήσεις τοῦ Σίμαι 1960».

ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ

ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ: 1) Παιγνίδι. — Ἐλιαφέρει τούς φιλάθλους. 2) Μεταδίδει κίνησι ἀπό ἕνα μηχάνημα σέ ἄλλο. — Καπνός πολύ κίτρινος (τουρκ.). 3) Γυναικεῖο ὄνομα.—... ντέ Πούττι παλιά δόξα τοῦ κινηματογράφου. 4) Ἡ παραμονή κοντά του εἶναι ἄκρως ἀνθυγιεινή. — Χρονικό διάστημα. 5) Καταγωγή.—Ἀδυναμία. 6) Ρῶσος διπλωμάτης. 7) Τρομάζουν τούς δειλούς. — Ἀρχικά ὀργανισμοῦ. 8) Τμῆμα τοῦ εἰκοσιτετράφου.— Μεγάλη περιοχή τοῦ πλανήτου μας. 9) Ἀρνητικός σύνδεσμος (μπροστά σέ φωνῆεν).—Ἔδωσε στήν Τουρκία ἄλλην ὄψι. 10) Κίνησις ὑγροῦ (γεν.). — Ὅρος στήν ἀρχαία μετρική. 11) Τουρκικό γυναικεῖο ὄνομα. — Προσωπική ἀντωνυμία (β' προσώπου).

ΚΑΘΕΤΩΣ: 1) Στήν ἐποχή μας εἶναι λίαν ἀσταθεῖς. — Ἐργασία τῶν χωρικῶν. 2) Παρουσιάζει ἀνομοιομορφίες. — Τέτοιοι εἶναι μερικοί...πνευματώδεις νέοι. 3) Περιώνυμος (μετ.). 4) Θεά τῶν ἀρχ. Αἰγυπτίων.— Χρονικό ἐπίρρημα. — Προσωπική ἀντωνυμία. 5) Θάλασσα (ἀρχ.). 6) Δυό δυσια σύμφωνα. — Ὑπερήφανο ζῶο. —Ἀντεκατεστάθη ἀπό τόν ΟΤΕ. 7) Ἔτσι χαρακτηρίζουν τόν κόσμο ὅσοι εἶναι πικραμένοι ἀπ' τή ζωή. 8) Ἡ ὑπέρβασίς τους συχνά τιμωρεῖται (γεν.). — Ψιλή μονάδα (πληθ.). 9) Θεοινός κινηματογράφος τῆς πρωτευούσης. — Ἀγώνισμα (γεν.).

Η ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΧΘΕΣΙΝΟΥ

Ὁριζοντίως: 1) ΧΡΥΣΙΠΠΟΣ. 2) ΡΑΦΗ — ΡΑ·Ι·Χ. 3) ΙΣΗ — ΠΟΕ. 4) ΣΑ — ΣΠΑ — ΣΤ. 5) ΑΤΟΠΑ. 6) ΟΥΓΕΝΟΤΟΙ. 7) ΑΝΟΧΗ. 8) ΟΣΩΜΗ — ΤΣ. 9) ΚΟΣ — ΚΙΜ. 10) ΟΛΟΙ — ΝΑΤΟ. 11) ΣΟΥΛΤΑΝΟΣ.

Καθέτως: 1) ΧΡΙΣΤΟΤΟΚΟΣ. 2) ΡΑΣΑ — ΣΟΛΟ. 3) ΥΦΗ — ΑΓΑ — ΣΟΥ. 4) ΣΗ — ΣΤΕΝΩ — ΙΛ. 5) ΑΠΟΝΟΜΗ. 6) ΠΡ — ΑΠΟΧΗ — ΝΑ. 7) ΠΑΠΑΤΗ — ΚΑΝ. 8) ΟΙΟΣ — ΤΙΤΟ. 9) ΣΧΕΤΛΙΑΣΜΟΣ.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

Σήμερον Δευτέραν, 12 Δεκεμβρίου διανυκτερεύουν τά κάτωθι φαρμακεῖα:

ΑΘΗΝΩΝ: Δημητρίου Συν)σμός Πολυγώνου Λίτσος Αἰόλου 103 Μάντικας Βουκουρεστίου 20. Μαρμπιώτης Μεγ. Ἀλεξάνδρου 97 Οἰκονόμου Ἁγ. Μελετίου 109 Παναγάκης Σοφοκλέους 4 Πανάγος Γ' Σ)βρίου - Ἠπείρου Παπαθεοδώρου Ἱπποκράτους 192 Παπαπετρίδου Πατησίων 234 Πεντεφούντη Γ' Σ)βρίου 5. Πολυχρόνη Σταδίου 19 Τσιμπλάκης Ἀναπαύσεως 1 Φουντέα Λεωφ Κωνσταντίνου 27 (Καισαριανή).

ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ: Παπαδανιήλ Ἀμαζόνος 77, Χαροκόπου.

ΠΕΙΡΑΙΩΣ: Δεδόπουλος, Τσαμαδοῦ 27, Γεναρέλης, Β. Κωνσταντίνου 53α Κουράντης, Σαχτούρη — Λέκκα, Βενιέρης, Αἰτωλικοῦ — Ὀλύνθου, Ξανθάκου Κεφαλληνίας — Γρηγορίου Ε' (Ἀμφιάλη), Μπενασῆς, Πλ. Δαβάκη, (Κορυδαλλός) Βακαλόπουλος, Κων)πόλεως 30 (Ν. Φάληρον).

ΣΟΦΙΑ ΠΕΡΡΕΑ
ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΜΑΙΑ
Ἐπιστρέψασα ἐκ Γερμανίας δέχεται εἰς τό νέον της ἰατρεῖον, ὁδός Ντοῦσα Μπότσαρη 5 καί Βείκου τηλέφ. 90.961, ὧραι 8—12 καί 4—8 μ.μ Κάθε Πέμπτη ἀπόγευμα δωρεάν.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΟΥΡΑΡΙΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθ' ἑκάστην, πλήν Σαββάτου, 10—1 καί 5—7 μ. μ. Σάββατον 9—1 μ. μ. Ἀκαδημίας 8 — Τηλέφ. 612-800.

Ὁ στομαχολόγος καί Ἐντερολόγος ἰατρός
ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΑΜΑΛΗΣ
δέχεται Γωνία Ἀκαδημίας—Λυκαβηττοῦ ἀριθ. 2. Τηλ. 613.525.

ΤΟ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟ ΩΡΟΣΚΟΠΙΟ ΤΟΥ ΔΡ ΚΑΜΑ

Ὁ Δρ ΚΑΜΑ παρουσιάζει καθημερινῶς ἀπό τίς στῆλες μας ἕνα ἀτομικό ὡροσκόπιο πού σᾶς καθοδηγεῖ στή ζωή σας βοηθῶντας σας νά τὴν διοργανώσετε καλύτερα καί νά μή χάνετε καμμιά εὐνοϊκή ἡμέρα.

Γιά νά διαβάσετε τό καθημερινό προγνωστικό πού σᾶς ἀφορᾷ ἐξακριβώνετε ὑπό ποῖον ἀστερισμό γεννηθήκατε καί παίρνετε καθημερινῶς τούς ἀριθμούς πού θά βρίσκετε κοντά στό ζώδιό σας. Κυττάζετε κατόπιν ποιές λέξεις ἀντιστοιχοῦν στούς ἀριθμούς αὐτούς μέσα στίς δύο στῆλες καί σχηματίζετε ἔτσι τὴν φράσι πού σᾶς ἀφορᾷ.

Ἡ πρόβλεψις αὐτή ἰσχύει ἀπό σήμερα τό μεσημέρι ὡς αὔριο τὴν ἴδια ὥρα.

1 Πληρώσετε	19 Ἔρωτας	38 Μείνουν	56 Σας
2 Τά	20 Θά	39 Ἐξαιρετικά	57 Πορηγῆται
3 Καλή	21 Παιγνίδια	40 Προκαλεῖ	58 Ἐνδιαφέρουσα
4 Οἱ	22 Γκρί-μπλέ	41 Μιά	59 Ταραχή
5 Τύχη	23 Ἀκριβά	42 Προσώπου	60 Χαρά
6 Τό	24 Ἑνός	43 Ἀποφεύγετε	61 Ποῦ
7 Ἀτύχημα	25 Πρέπει	44 Χρῶμα	62 Ὅμως
8 Ἡ	26 Δραστήριος	45 Πόδια	63 Αἰσθηματικό
9 Κάποιος	27 Ἐπιφυλακτικό-της	46 Ἀτυχία	64 Τῆς
10 Ὁ	28 Σᾶς	47 Φανῆ	65 Παρά
11 Πολύ	29 Κυρίως	48 Περισσότερη	66 Ἀτυχίες
12 Βιβλία	30 Εἶναι	49 Νά	67 Τὴν
13 Ἐπιθυμίες	31 Ἀλλά	50 Μεγάλη	68 Χαρά
14 Στά	32 Ἀγαπημένου	51 Χρήσιμος	69 Τομέα
15 Ἀπειλεῖ	33 Ἡμέρα	52 Στενοκεφαλιά	70 Δράσεως
16 Σημερινή	34 Ἀπαραιτήτως	53 Στόν	71 Κολακεύει
17 Ψέμα	35 Φίλος	54 Πληγώση	72 Ἐκδηλώνετε
18 Σκέψις	36 Χαρίσουν	55 Ἀπραγματοποίητος	
	37 Τά		

ΚΡΙΟΣ: 22 Μαρτίου—20 Ἀπριλίου: 7-15-29-37-45-56
ΤΑΥΡΟΣ: 21 Ἀπριλίου — 21 Μαΐου: 2-12-20-28-36-41-50-60
ΔΙΔΥΜΟΙ: 21 Μαΐου — 22 Ἰουνίου: 6-17-24-32-42-20-28-54
ΚΑΡΚΙΝΟΣ: 21 Ἰουνίου—23 Ἰουλίου: 8-18-25-34-49-57-64-70
ΛΕΩΝ: 24 Ἰουλίου — 23 Αὐγούστου: 4-13-56-20-38-55
ΠΑΡΘΕΝΟΣ: 23 Αὐγούστου—23 Σεπτεμβρίου: 5-14-21-31-46-53-63-69
ΖΥΓΟΣ: 24 Σεπτεμβρίου—23 Ὀκτωβρίου: 20-1-11-23-41-52-56
ΣΚΟΡΠΙΟΣ: 24 Ὀκτωβρίου—21 Νοεμβρίου: 10-19-28-40-48-59-65-68
ΤΟΞΟΤΗΣ: 23 Νοεμβρίου — 22 Δεκεμβρίου: 6-22-30-6-44-61-28-71
ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ 23 Δεκεμβρίου—20 Ἰανουαρίου: 3-8-27-43-62 49-67-72
ΥΔΡΟΧΟΟΣ: 11 Ἰανουαρίου—10 Φεβρουαρίου: 8-16-33-20-30-39-58
ΙΧΘΥΕΣ: 10 Φεβρουαρίου — 21 Μαρτίου: 9-26-35-56-20-28-47-51

ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΓΑΜΟΙ

Ἐν μέσῳ ἐκλεκτῆς κοινωνίας ἐτελέσθησαν χθές εἰς τόν Ἱερόν Ναόν Ἁγίου Σώστη οἱ γάμοι τοῦ κ. Ριχάρδου Γκρέκ καί τῆς δεσποινίδος Ἄννας Κατσάνη, θυγατρός τοῦ διευθυντοῦ τοῦ τυπογραφείου τῆς «Ἀθηναϊκῆς» κ. Στ. Κατσάνη. Παράνυμφος παρέστη ἡ δεσποινίς Παναγιωτακοπούλου. Ἀνωτέρω ἕν στιγμιότυπον ἀπό τὴν τέλεσιν τοῦ μυστηρίου.

Η ΒΟΥΛΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΖΕΙ

ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛΙΔΟΣ

τικῆς εὐπρεπείας.

Ἄλλο πάλιν ἦταν τό χάλι πού παρουσίασε ἡ «ἐμβόλιμος» συνεδρίασις τοῦ Σαββάτου.

Ἡ συνεδρίασις ἐπρόκειτο ν' ἀρχίσῃ στίς 10 ἀλλά ἐκείνη τὴν ὥρα στήν αἴθουσα δέν ὑπῆρχαν παρά μόνον κανά δυό κλητῆρες. Ἀκόμη καί τά θεωρεῖα πού κάθε φορά ὑπερπλημμυροῦνται ἀπό τούς περιέργους ἦσαν κενά. Καί εὐτυχῶς γιά νά μή βλέπῃ ὁ κόσμος τό τί γίνεται.

Κατά τίς 10.50 ἐνεφανίσθη στήν αἴθουσα ὁ πρόεδρος κ. Καμβύσης (Α' Ἀντιπρόεδρος) ἀκολουθούμενος ἀπό τούς γραμματεῖς καί τούς πρακτικογράφους. Στό ἀντίκρυσμα ὅμως τῶν κενῶν ἑδωλίων κατελήφθη ἀπό δικαίαν ὀργήν. Εἶχε ρωτήσει ἐνωρίτερα καί τόν εἶχαν πληροφορήσει ὅτι ὑπάρχουν μέσα καμμιά δεκαριά βουλευταί. Ὕστερα ἀπό λίγο τοῦ εἶπαν ὅτι ἦρθαν κι' ἄλλοι κι' ἔτσι ἀπεφάσισε νά «προσέλθῃ». Σάν εἶδε ὅμως τό κενόν πού ἔχασκε ἐμπρός του ξέσπασε.

Οἱ κλητῆρες καί οἱ ἄλλοι «κυνηγοί» ἐστάλησαν ὅλοι ν' ἀναζητήσουν ...βουλευτάς. Ἐρευνήθηκαν τά καφενεῖα, οἱ αἴθουσες τῶν κομμάτων, τά γραφεῖα τῶν πρακτικῶν, τά πάντα. Καί δέν βρέθηκαν παρά ἐλάχιστοι.

☘

Πλησίαζε τό μεσημέρι, ὁ ὑπουργός τῶν Δημοσίων Ἔργων καθόταν εὐθύνοντας στά ὑπουργικά ἑδώλια ἀλλά βουλευταί μηδέν. Κι' εἶναι καί ἡ ἀντιπολίτευσις πού κάνει μερικά πράγματα πού δέν εἶναι διόλου εὐγενικά! Τόλμησαν νά θέσουν θέμα ἀπαρτίας. Δηλαδή γιά νά ψηφισθοῦν οἱ νόμοι χρειάζεται κι' ἀπαρτία; Καλά κάνει ἡ Κυβέρνησις καί ἔχει τόν περισσότερο καιρό κλειδιά στή Βουλή καί τά βολεύει μέ τὴν Ἐπιτροπή τῆς Ἐξουσιοδοτήσεως. Γκρινιάζει ἡ Ἀντιπολίτευσις, ἀνοίγει ἡ Βουλή καί δέν ἀρκεῖται σ' αὐτό, ἀλλά ζητᾶ καί ἀπαρτίες. Μ' αὐτή τή δουλειά θά κάνουμε τώρα; Ὕστερα, τώρα καί ὁ κ. Κ. Ράλλης, οἱ βουλευταί προχθές τό πρωΐ ἦσαν στό Σύνταγμα Μακρυγιάννη, στό μνημόσυνο. Ποιός ἀμφισβητεῖ ὅτι χρειάζεται αὐτή τή στιγμή κάπως πιό ἔντονο τό ἀντικομμουνιστικό κλῖμα.

Ὅπως νάναι ἡ ἔνστασις ἀπαρτίας ἔγινε. Καί πεισματωμένοι οἱ βουλευταί τῆς Ἀντιπολιτεύσεως δέν θέλουν νά τὴν ἀποσύρουν...

Τό καλό τό παλληκάρι ξέρει κι' ἄλλο μονοπάτι. Ἐν πρώτοις ἀρκετή ὥρα γινόταν ἡ συζήτησις ἐπί τῆς ἐνστάσεως. Ὕστερα ἄρχισε ἡ ἀνάγνωσις τοῦ καταλόγου τῶν βουλευτῶν. Ἀπαραίτητη! Μπορεῖ νά σέ ξεγελᾷ τό μάτι σου. Μπορεῖ νά βλέπῃς μόνο τριάντα βουλευτάς κι' αὐτοί νά εἶναι... ἑκατόν τριάντα!

Ἐπί τοῦ καταλόγου ὁ κ. Πιπιλῆς, τῆς ΕΡΕ, βέβαια. Ἤξερε πῶς νά τόν διαβάσῃ τόν κατάλογο. Ἔκαμε σχεδόν μιά ὥρα νά τόν διαβάσῃ...

Σ' αὐτό τό μεταξύ ὑπάλληλοι τῆς Βουλῆς καί τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου ἀγωνίστηκαν σκληρόν ἀγῶνα! Μέ τά τηλέφωνα, μέ διαγγελεῖς, μέ αὐτοκίνητα ἀμολύθηκαν ὅλοι γιά νά συγκεντρώσουν τόν ἀπαιτούμενο ἀριθμό βουλευτῶν. Καί τό ἐπέτυχαν. Οἱ βουλευταί — καί οἱ ὑπουργοί ἀφῆκαν τά ὑπουργεῖα τους καί ἦρθαν ἐπίσης — ἀριθμήθησαν καί βρέθηκαν 125! Ἔτσι γίνονται τά θαύματα.

Ἡ ἔνστασις, λοιπόν, ἀπερρίφθη. Περιττόν νά προσθέσουμε ὅτι μόλις τελείωσε ἡ συζήτησις ἐπί τῆς ἐνστάσεως καί ἡ ἐπ' αὐτῆς ψηφοφορία οἱ «βίᾳ προσελθόντες» βουλευταί ξαναγύρισαν στίς δουλειές τους... Καί ἐνώπιον 30 αὐτοθυσιασθέντων βουλευτῶν, πού ἔμειναν μέχρι τό τέλος ἐψηφίσθη εἰς πρώτην συζήτησιν καί κατ' ἄρθρον τό νομοσχέδιον περί παρατάσεως τῆς προθεσμίας εἰσπράξεως εἰσφορῶν πρός ἐκτέλεσιν Ἔργων εἰς τὴν περιοχήν τῆς πρωτευούσης. Γι' αὐτό ἄλλωστε καί τό ἐνδιαφέρον τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Δημ. Ἔργων.

Οἱ ἀντιπολιτευόμενοι ἤσκησαν βέβαια κριτική γιά τὴν τακτική τῆς Κυβερνήσεως νά ἐπιβάλλῃ καί ἄλλα βάρη εἰς τούς τόσον ἀγρίως φορολογουμένους πολίτας, καί νά ἀποστερῇ ἀπό τὴν αὐτοδιοίκησιν τόσους πόρους. Ἀλλά δέν βαριέσαι. Τόν κάναμε τόν νόμο θά τόν ψηφίσουμε. Ἄλλωστε ἀφορᾷ ἔργα. Καί γιά τά «ἔργα» ἡ Κυβέρνησις ἔχει τόσην ἀδυναμίαν!

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ἐργάται διά τά Λιγνιτωρυχεῖα Μαυροσουβάλας Ὠρωποῦ. Πληροφορίαι, Σολωμοῦ 32, τηλ. 616.963.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΕΟΡΤΑΙ

Εἰς τούς ἑορτάζοντας σήμερον ἀγαπητούς συναδέλφους κ. κ. Σπῦρον Μυκονιάτη καί Σπῦρον Γαλαΐου τό συντακτικόν προσωπικόν τῆς «Ἀθηναϊκῆς» εὔχεται χρόνια πολλά.

— Εἰς τόν ἑορτάζοντα ἀγαπητόν φίλον κ. Σπῦρον Δέρβην, εὐχόμεθα χρόνια πολλά. Κουλούρης

— Ὁ κ. Σπῦρος Σταύρου Καραβᾶς, πολ. μηχανικός, Βασ. Σοφίας 133, δέν ἑορτάζει καί δέν δέχεται ἐπισκέψεις.

ΓΑΜΟΙ

Εἰς τούς τελέσαντας χθές τούς γάμους των κ. Ριχάρδον Γκρέκ καί δ. Ἄννα Κατσάνη, εὐχόμεθα βίον ἀνθόσπαρτον.

Α—Σ—Λ—Φ

ΜΕΛΛΟΝΤΕΣ ΓΑΜΟΙ

Γνωστοποιεῖται συμφώνως πρός τό ἄρθρον 1369 τοῦ Ἀστικοῦ Κώδικος ὅτι:

Ὁ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ ΠΑΝΑΡΕΤΟΣ γεννηθείς εἰς Πειραιᾶ κάτοικος Ἀθηνῶν υἱός τοῦ Ἀντωνίου καί τῆς Ὀλυμπίας τό γένος Κουτσαρίδη καί ἡ ΦΙΛΙΑ ΦΡΑΤΖΕΣΚΟΥ γεννηθεῖσα εἰς Χίον θυγάτηρ τοῦ Κωνσταντίνου καί τῆς Πάτρας τό γένος Κων)νου Σπανογιάννη μέλλουν νά ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον ἐν Ἀθήναις.

Ὁ ΠΑΥΛΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ γεννηθείς εἰς Μεγαλόπολιν Ἀρκαδίας κάτοικος Ἀθηνῶν υἱός τοῦ Κωνσταντίνου καί τῆς Γεωργίας τό γένος Μιχοπούλου καί ἡ ΜΑΡΙΑ ΣΠΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ γεννηθεῖσα εἰς Ἀθήνας κάτοικος Ἀθηνῶν θυγάτηρ τοῦ Χρήστου καί τῆς Σταυρούλας τό γένος Πατσούρη μέλλουν νά ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον ἐν Ἀθήναις.

Ὁ ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ τοῦ Γερασίμου καί τῆς Ἀργυρῶς τό γένος Ζακυνθηνοῦ γεννηθείς εἰς Λευκάδα καί κατοικῶν ἐν Ἰθάκῃ καί ἡ ΔΗΜΗΤΡΑ ΠΙΠΠΟΥ, γεννηθεῖσα ἐν Ἰθάκῃ κάτοικος Ἰθάκης θυγάτηρ τοῦ Κωνσταντίνου καί τῆς Μαριγῶς τό γένος Πατσαλιᾶ μέλλουν νά ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον ἐν Ἀθήναις.

SOLDES

Ὁ οἶκος Γυν. Καπέλλων Ἀρχοντάκη — Καλλέργη, Νίκης 24, προκειμένου νά λειτουργήσῃ ἀπό 1ης Ἰανουαρίου ὑπό νέαν ἐπωνυμίαν, ἐκποιεῖ τά Παρισινά μοντέλα καθώς καί τά Νυφικά σέ τιμές δώρου.

495 ΔΡΧ. ΠΑΛΤΑ ἕτοιμα γυναικεῖα ΟΛΟΜΑΛΛΑ — ΝΤΟΥΒΕΤΙΝΑ — ΜΟΧΕΡ, καλοραμμένα, σχέδια 1961, θά διατεθοῦν εἰς τιμήν χονδρικῆς πωλήσεως λιανικῶς, λόγῳ τέλους τῆς ἐποχῆς. ΦΗΜΗ, Αἰόλου 73.

Ο ΡΑΝΝΕΫ ΕΛΑΒΕΝ ΕΠΙΣΤΟΛΑΣ ΕΡΩΤΙΚΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ ΑΠΟ ΝΕΑΡΟΝ ΕΚ ΧΑΪΦΑΣ

ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛΙΔΟΣ

Ἐν προκειμένῳ ὁ Ράννεϋ ἰσχυρίζεται, ὅτι τό τηλεγράφημα ἐστάλη μέν ἀπό τόν 20ετῆ φίλον του τῆς Χάϊφας καί ἔχει συνθηματικόν περιεχόμενον, ἀλλ' ἄνευ σημασίας καί μέ μοναδικόν σκοπόν νά δικαιολογήσῃ τὴν ἀναχώρησίν του ἐξ Ἀθηνῶν εἰς τόν φίλον του κ. Νέλλαν καί διά νά μή τοῦ κάνῃ οὗτος ἐρωτήσεις περί τοῦ ποῦ καί διά ποῖον σκοπόν πρόκειται νά ὑπάγῃ.

Τόν κ. Κ. Νέλλαν ὁ Ράννεϋ ἐγνώρισε κατά τόν πλοῦν τοῦ ὑπερωκεανείου «Ὀλυμπία» ἐκ Ν. Ὑόρκης εἰς Πειραιᾶ. Ἐφιλοξενήθη δέ παρ' αὐτοῦ πλέον τοῦ διμήνου καί μέχρι τῆς μοιραίας ἀναχωρήσεώς του μέ τό «Δῆλος» καί τό «Φάλκονετ» διά Πόρον καί Σέριφον.

Προφανῶς ἔχων κατά νοῦν τούς ὑπόπτους σκοπούς του, δέν ἠθέλησε νά ἀναμίξῃ τόν εὐγενῆ φιλοξενοῦντα, καί διά τοῦτο — πάντοτε κατά τούς ἰσχυρισμούς του — ἐζήτησεν ἀπό τόν φίλον τῆς Χάϊφας, δι' ἐπιστολῆς του, τό συνθηματικόν τηλεγράφημα.

Ἐν τῷ μεταξύ πραγματογνώμονες μετέβησαν καί πάλιν ἐπί τοῦ ἀνελκυσθέντος εἰς Λαύριον κοττέρου «Δῆλος» καί ἔκαμαν δοκιμήν ἀποκρικώσεως τῆς ἀγκύρας, ἡ ὁποία εἶναι ὁμοία μέ τὴν ἑτέραν ἐξαφανισθεῖσαν τοῦ σκάφους. Ἡ ἀποκρίκωσις ἐγένετο εὐχερῶς ὑπό ἑνός ἀτόμου καί κατά συνέπειαν εὔκολος ἦτο καί διά τόν Ράννεϋ, δεδομένου, ὅτι εἰκάζεται ὅτι ἡ μία ἄγκυρα τοῦ «Δῆλος» καί ἡ ἑτέρα ἐλλείπουσα ἐκ τῶν δύο τοῦ «Φάλκονετ» ἀπετέλεσαν τά βάρη εἰς τά ὁποῖα προσεδέθησαν τά πτώματα τῶν δύο ναυτικῶν. Τά βάρη αὐτά, 40—50 ὀκάδων ἕκαστον, κρατοῦν τούς δύο μάρτυρας τῆς τραγικῆς ὑποθέσεως εἰς τά βάθη τοῦ Σαρωνικοῦ, καί δίδουν εἰς τόν Ράννεϋ τὴν βεβαιότητα καί τὴν ἐπιμονήν νά ἰσχυρίζεται τά περί ἀποκρύψεως καί ἐνοχῆς τῶν δύο ἐντίμων, καί κατά τὴν ἀνάκρισιν, ὅλως ἀνεπιλήπτων Ἑλλήνων ναυτικῶν.

ΓΙΑΝ. Α. ΚΑΡΑΜΗΤΣΟΣ

ΚΑΙ Η ΕΛΛΑΣ ΠΡΩΤΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΕΘΝΗ ΕΠΙΔΕΙΞΗ ΑΝΔΡΙΚΗΣ ΜΟΔΑΣ

Ὑπό τὴν αἰγίδα τῆς Ὁμοσπονδίας Ἐμπορορραπτῶν Ἑλλάδος ὠργανώθη ἡ συμμετοχή τῶν Ἑλλήνων Ραπτῶν εἰς τὴν ἐπίδειξιν Μόδας κατά τό 9ον Συνέδριον Ἐμπορορραπτῶν εἰς τάς Βρυξέλλας. Ἡ ἑλληνική ἅμιλλα καί εἰς αὐτόν τόν τομέα ἐθριάμβευσε. Τό ἀνωτέρω μοντέλλο εἶναι δημιούργημα τοῦ Οἴκου Σπύρου Δ. Σαραντοπούλου (Πανεπιστημίου 44, τηλ. 617.783) καί ἀπέσπασε τὴν τιμητικωτάτην διάκρισιν, τό μοναδικό ἀπό τά ἑλληνικά, νά προβληθῇ παγκοσμίως μαζί μέ 18 ἄλλα, ἄλλων χωρῶν, εἰς τὴν τηλεόρασιν.

ΤΥΦΛΟΣ ΑΓΓΕΛΟΣ
ΛΑΜΠΡΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΑΡΑΣ

Θά τό γένν καί θά εἶναι...
ΘΑ

...προφυλάξτε το ἀπό τίς φθινοπωρινές διαταραχές.
● Τίς «μεταβατικές» ἐποχές ὥσπου νά προσαρμοσθῇ τό δέρμα στήν ἀλλαγή τοῦ κλίματος, χρειάζεται περισσότερη τὴν προστασία τῆς Λανολίνης Μελπάν.
● Γι' αὐτό μήν περιμένετε οὔτε στιγμή. Περιποιηθῆτε ἀμέσως τό πρόσωπό σας μέ Λανολίνη Μελπάν.
● Ἡ Λανολίνη Μελπάν θά δώσῃ στό δέρμα σας τά ΥΓΡΑ στοιχεῖα καί τά ΤΡΟΦΟΤΟΝΩΤΙΚΑ συστατικά πού χρειάζεται, χάρις στό EXTRAIT PURIFIE A LA LANOLINE πού περιέχει ἀποκλειστικῶς.
● Ἔτσι καί τό Φθινόπωρο τό δέρμα σας θά λάμπῃ ἀπό φρεσκάδα.

Βοηθῆστε τό δέρμα σας...

Melpan
ΔΙΝΕΙ ΣΤΟ ΔΕΡΜΑ ΝΑ ΠΙΗ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ ΝΕΟΤΗΤΑ

ΑΛΕΚΤΩΡ

ΙΠΠΟΔΡΟΜΟΣ

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΑΙ

Μέσῳ πυκνοτάτης συγκεντρώσεως, διεξήχθησαν αἱ χθεσιναί ἱπποδρομίαι. Τά ἀποτελέσματα ηὐνόησαν κατά τό πλεῖστον τούς ἐνδεδειγμένους ἵππους μέ μετρίας ἀποδόσεις. Εἰς τό ἔπαθλον Ἀμαζόνων ἐπεβλήθη ἡ Ἀλέκα ἱππευθεῖσα μεθοδικά ἀπό τόν Μπουγιούρη. Ἡ Ἑκάλη ἐκ τοῦ σταύλου Καμπάνη κατέλαβε τὴν δευτέραν θέσιν καί ἡ Ὠκυπέτη τὴν τρίτην.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

1η ἱπποδρ. 1800 μ.: 1) Ἄρπου Τζάμπρα (Μπουγιούρης) 28—16, 1) Μουσαντάς 22. Μακρ. — 1 Μ. Χρ. 2.14 4)5.

2α ἱπποδρ. 1400 μ.: 1) Σάμαρ (Ἰορδάνης) 28—16, 2) Χούλα Χούπ 23, 3) Ἀσέμ 20. 1½ Μ — ¼ Μ. Χρ. 1.38 3)5.

3η ἱπποδρ. 1400 μ.: 1) Ἄλκα (Μπουγιούρης) 41—15, 2) Ἑκάλη 15, 3) Ὠκυπέτη 13. ½ Μ — 3 Μ. Χρ. 1.29 3)5.

4η ἱπποδρ. 1800 μ.: 1) Καραβέλ (Μιμόπουλος) 24—12, 2) Ἀννίβας 27, 3) Γαλήνη 15. 2¼ Μ — Μακρ. Χρ. 2.2 2)5.

5η ἱπποδρ. 1800 μ.: 1) Κίνγκ (Γιαννούλης) 31—10, 2) Ἄνδρος Μάστερ 13, 3) Τέκραμ 26. 2¼ Μ —1¾ Μ. Χρ. 2.17 2)5.

6η ἱπποδρ. 1400 μ.: 1) Ἀλ Φουρὰτ (Γιαννούλης) 57—24, 2) Κιρντάν 18, 3) Ταφάχ. 3½ Μ — ¾ Μ. Χρ. 1.38 3)5.

ΑΠΟΔΟΣΙΣ ΣΥΝΘΕΤΩΝ

Α' 1Χ2=86, Β' 3Χ5=138, Γ' 5Χ6=67, Δ' 6Χ6=128.

ΔΙΔΥΜΩΝ

1ης: 1Χ5=97, 2ας: 2Χ6=89, 3ης: 1Χ3=73, 4ης: 4Χ5=113, 5ης: 3Χ6=72, 6ης: 4Χ6=231.

[25.8]

ΖΩΗΡΟΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΚΕΙΜΕΝΗΣ ΑΚΡΟΑΣΕΩΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ Γ. ΓΡΙΒΑ ΠΑΡΑ ΤΩ ΒΑΣΙΛΕΙ

Ὑπὸ ἐγκύρων πολιτικῶν κύκλων ἐξεφράζετο ἡ γνώμη, στηριζομένη εἰς ὡρισμένας ἐνδείξεις ὅτι ἡ ὑπὸ τὸν στρατηγὸν Γρίβαν -Διγενῆ Κίνησις Ἐθνικῆς Ἀναδημιουργίας θὰ τύχῃ συντόμως σημαντικῆς ἐνισχύσεως τόσον κοινοβουλευτικῆς, ὅσον καὶ ἐξωκοινοβουλευτικῆς.

Ἀπὸ σήμερον ὁ κ. Γρίβας θὰ ἔχῃ συνεργασίας μὲ τοὺς ἐπιτελεῖς του, κατὰ τὰς ὁποίας θὰ χαραχθῇ ἡ περαιτέρω πορεία τοῦ κόμματος. Ἐντὸς τῶν ἡμερῶν, ἐξ ἄλλου, θὰ κληθῇ εἰς σύσκεψιν ἡ κοινοβουλευτικὴ ὁμάς. Κατ' ἀπόφασιν τοῦ στρατηγοῦ Γρίβα ἐφεξῆς εἰς τὰς συσκέψεις τῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος θὰ μετέχουν καὶ οἱ κ. κ. Σ. Παπαπολίτης, Α. Στράτος καὶ Π. Κατσώτας.

Ὑπὸ τῶν πολιτικῶν κύκλων ἐκδηλοῦται ζωηρότατον ἐνδιαφέρον διὰ τὴν ἐπικειμένην ἀκρόασιν τοῦ στρατηγοῦ Γρίβα παρὰ τῷ Βασιλεῖ, ἡ ὁποία, ὡς προβλέπεται, θὰ ἔχῃ ἀποφασιστικὴν ἐπίδρασιν εἰς τὴν ὅλην ἐξέλιξιν τῆς ἐσωτερικῆς πολιτικῆς καταστάσεως.

Ὁ κ. Γρίβας, κατὰ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας, θὰ ἐπιχειρήσῃ μετὰ τὰς ἑορτὰς καὶ μεγάλην περιοδείαν εἰς τὴν Πελοπόννησον.

ΕΠΙΔΙΩΚΕΤΑΙ ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΕΝΟΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ ΜΑΚΑΡΟΝΟΠΟΙΪΑΣ ΕΠΕΙΔΗ ΠΩΛΕΙ ΕΙΣ ΑΓΡΟΤΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΛΥ ΚΑΤΩ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

ΠΟΙΟΙ ΚΑΡΠΟΥΝΤΑΙ ΤΗΝ ΤΕΡΑΣΤΙΑΝ ΔΙΑΦΟΡΑΝ;

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 12. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἐγνώσθη ὅτι καταβάλλονται ἐνέργειαι ὅπως σταματήσῃ ἡ λειτουργία τοῦ ἐργοστασίου μακαρονοποιΐας, εὑρισκομένου εἰς ἐπαρχιακὴν πόλιν τῆς Μακεδονίας, παρασκευάζοντος μακαρόνια ἀποκλειστικῶς διὰ τοὺς ἀγρότας, οἱ ὁποῖοι ἀνταλλάσσουν ταῦτα μὲ ἄλευρα ἢ σῖτον. Τὸ κλείσιμον τοῦ ἐργοστασίου ἐπιδιώκεται, διὰ νὰ παύσῃ ἡ ὑφισταμένη τεραστία διαφορὰ τιμῆς μακαρονιῶν, τὰ ὁποῖα διαθέτει τοῦτο καὶ τῶν τοιούτων τῆς ἐλευθέρας ἀγορᾶς.

Τὸ ἐργοστάσιον τοῦτο, τὸ ὁποῖον ἔχει χαρακτηρισθῆ ὡς ἀγροτικὸν λαμβάνει ἓν κιλὸν ἀλεύρου ἀπὸ τοὺς παραγωγούς τοῦ ὁποίου ἡ τιμὴ ὑπολογίζεται εἰς δρχ. 3 ἕως 3.50 τὸ κιλόν, ἀναλόγως τῆς ποιότητός του καὶ 2 δρχ. διὰ τὰ παρασκευαστικὰ καὶ δίδει μακαρόνια ἑνὸς κιλοῦ εἰς τὸν παραγωγὸν ἀπὸ 5 ἕως 5,50 δρ., ἐνῷ ταῦτα εἰς τὴν ἐλευθέραν ἀγορὰν πωλοῦνται λιανικῶς, ἀναλόγως τῆς ποιότητος ἀπὸ 10 ἕως 14,40 δρχ. τὸ κιλόν.

Ἐν τῷ μεταξύ, οἱ σιτοπαραγωγοὶ διαμαρτύρονται διὰ τὰς προσπαθείας τοῦ κλεισίματος τοῦ ἐργοστασίου συγχρόνως δὲ διατυπώνουν ἐρωτήματα, ἀξιοῦντες τὴν ἄμεσον ἀπάντησιν τῶν ἁρμοδίων κυβερνητικῶν παραγόντων, διατὶ ὑπάρχει ἡ τεραστία αὐτὴ διαφορὰ μεταξὺ τῶν δύο τιμῶν καὶ ποῖοι καρποῦνται αὐτὴν καὶ μὲ ποῖα στοιχεῖα καταρτίζεται τὸ κοστολόγιον τῶν παραγομένων ὑπὸ τῶν ἐργοστασίων μακαρονίων.

Παραλλήλως, αἱ ἐπιτροπαὶ τῶν σιτοπαραγωγῶν ἀναφέρουν ὅτι τὸ ζήτημα τοῦτο εἶναι συναφὲς μὲ τὴν παρουσιαζομένην διαφορὰν τῶν τιμῶν τοῦ λευκοῦ ἄρτου, τοῦ παρασκευαζομένου δι' ἀλευροποιημένου σίτου εἰς ἀλευρομύλους τῶν ἐπαρχιῶν, καστίζοντος εἰς τούτους 2,30 δρχ. κατὰ κιλὸν καὶ τῆς ἐπισήμου τιμῆς τῶν 5,20 δρχ. κατὰ κιλόν, μὲ τὴν ὁποίαν πωλοῦν τὰ ἀρτοποιεῖα.

Οἱ σιτοπαραγωγοὶ ἐρωτοῦν ἐπίσης, ποῖοι καρποῦνται τὴν διαφορὰν αὐτὴν τῶν 3 δρχ. καὶ διατὶ οἱ ἁρμόδιοι ὑπουργοὶ ἐξακολουθοῦν νὰ ἐπιβαρύνουν τὴν τιμὴν τοῦ ἄρτου μὲ τὰς 3 δρχ. κατὰ κιλόν.

Η ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΕΚΤΡΟΠΗΝ ΚΑΙ ΘΑ ΕΣΗΜΑΙΝΕ ΤΟΝ ΠΡΟΛΟΓΟΝ ΤΗΣ ΔΙΚΤΑΤΟΡΙΑΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ ΕΙΣ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΙΝ ΤΟΥ Ο κ. ΜΑΡΚΕΖΙΝΗΣ

Εἰς τὸ κυκλοφορῆσαν νέον πολιτικὸν περιοδικὸν «Προοπτική», ὄργανον τῆς Προοδευτικῆς Ἑνώσεως Νέων, δημοσιεύεται μακρὰ συνέντευξις τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Προοδευτικῶν.

Ὁ κ. Μαρκεζίνης λαμβάνων ἀφορμὴν ἀπὸ τὸ ὑπὸ τοῦ νομοσχεδίου περὶ Γεωργικῶν Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων, προβλεπόμενον ποσοστὸν ἐπὶ τοῦ φόρου εἰσοδήματος, ἐπισημαίνει τὴν ἀντινομίαν μεταξὺ ἐπιδιώξεως τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως καὶ πολιτικῆς ὑψηλοῦ φόρου εἰσοδήματος. Δοθέντος δέ, ὅτι εἰς τὰς ὑπὸ ἀνάπτυξιν χώρας, ὑπὸ καθεστὼς δημοκρατίας καὶ ὄχι ὁλοκληρωτισμοῦ, ἡ θυσία τοῦ παρόντος χάριν τοῦ μέλλοντος δύναται νὰ ἐπιτευχθῇ κυρίως μὲ τὸ δέλεαρ τοῦ κέρδους, αὐτονόητος τυγχάνει ἡ σημασία τῶν φορολογικῶν κινήτρων. Ἀλλὰ ἡ ἀρχὴ αὐτή, ἐξηγεῖ ὁ κ. Μαρκεζίνης, τὴν ὁποίαν ἐφήρμοσαν οἱ Προοδευτικοὶ ἀπὸ τοῦ 1953, δὲν συμφέρει οὔτε νὰ ἐξελιχθῇ εἰς δημιουργίαν κατηγορίας εὐνοουμένων, (ὡς συμβαίνει μὲ τὴν σωρείαν νομοθετημένων ἀπαλλαγῶν), οὔτε ἀντιθέτως νὰ ἀποβῇ εἰς βάρος, οὐσιαστικῶς, τῶν μικρῶν καὶ μέσων εἰσοδημάτων. Καθόσον ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας, ἡ ὑψηλὴ φορολογία εἰσοδήματος καταλήγει νὰ πλήττῃ μόνον τὰ μικρὰ καὶ τὰ μέσα εἰσοδήματα.

Εἰσερχόμενος περαιτέρω εἰς τὴν ἐξέτασιν τῶν ἐπικαίρων πολιτικῶν προβλημάτων, ὁ κ. Μαρκεζίνης ἐπαναλαμβάνει τὴν ἄποψίν του ὅτι ἡ μεταβατικὴ κυβέρνησις, ὑπὸ οἱονδήποτε κοινοβουλευτικὸν μανδύαν, θὰ ἀπετέλει ἐκτροπὴν ἀπὸ τὸ δημοκρατικὸν πολίτευμα καὶ θὰ ἐσήμαινε τὸν πρόλογον τῆς δικτατορίας. Ἐν συνεχείᾳ, ἐπεξηγεῖ διὰ μακρῶν, διατὶ εἶναι ἀπαραίτητος σήμερον ἡ ἐνέργεια ἐκλογῶν μὲ ἀναλογικὴν καὶ ὅτι ἡ δημιουργία μεταβατικῆς Βουλῆς θὰ ἦτο κάτι τὸ χρήσιμον, διότι σὺν τοῖς ἄλλοις καὶ ἐκ τοῦ συσχετισμοῦ τῶν πολιτικῶν δυνάμεων διὰ τῆς ἀπογραφῆς ἡ ὁποία ἄλλωστε ἔχει πραγματοποιηθῆ ἐν Ἑλλάδι ἀπὸ τοῦ 1936, θὰ διαπιστωθῇ ἂν θὰ πρέπει νὰ ἐπανέλθωμεν καὶ πότε εἰς τὸ πλειοψηφικόν, ἢ ἂν ἀντιθέτως, θὰ πρέπει νὰ παραμείνωμεν εἰς τὸ πολυκομματικὸν σύστημα, τὸ ὁποῖον δημιουργεῖ ἡ ἀναλογική.

ΨΥΧΟΠΑΘΗΣ ΛΙΘΟΒΟΛΕΙ ΤΟΥΣ ΟΜΟΧΩΡΙΟΥΣ ΤΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΣΚΑΠΤΕΙ ΤΟΝ ΤΑΦΟΝ ΤΗΣ ΜΗΤΡΟΣ ΤΗΣ ΚΑΛΟΥΣΑ ΑΥΤΗΝ ΔΙΑ ΓΟΕΡΩΝ ΚΡΑΥΓΩΝ ΝΑ ΕΞΕΛΘΗ

ΠΥΡΓΟΣ 12. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τοὺς κατοίκους τοῦ χωρίου Βασιλάκι, ἀνησυχεῖ μία περίπτωσις δύο ψυχοπαθῶν ἀδελφῶν, τῶν ὁποίων ἡ κατάστασις ἀπέβη τὰς τελευταίας ἡμέρας τραγική.

Πρόκειται περὶ τῶν ἀδελφῶν Εὐαγγελίας, ἐτῶν 20 καὶ Βασιλικῆς, ἐτῶν 40, θυγατέρων τῆς πρὸ ἡμερῶν ἀποβιωσάσης ἐκ καρδιακῆς παθήσεως Χαρικλείας, χήρας Ἀποστολοπούλου, ἐτῶν 65. Συγκεκριμένως, ἡ ἐκ τῶν δύο ψυχοπαθῶν ἀδελφῶν Εὐαγγελία, προβαίνει εἰς λιθοβολισμοὺς τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου κατὰ τὴν στιγμὴν τῶν κρίσεών της. Ἐξ ἄλλου ἡ ἰδία μεταβαίνει εἰς τὸ νεκροταφεῖον, ὅπου ἀνασκάπτουσα διὰ τῶν χειρῶν της τὸ χῶμα τοῦ τάφου τῆς μητρός της, τὴν καλῇ νὰ ἐξέλθῃ τούτου διὰ γοερῶν κραυγῶν.

Ἀξιοσημείωτον ἐν προκειμένῳ εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ ἐπίσης ψυχοπαθὴς ἀδελφή της τὴν παρακολουθεῖ καὶ παρὰ τὴν ψυχοπάθειάν της, προσπαθεῖ νὰ τὴν ἀποτρέψῃ ἀπὸ οἱανδήποτε ἐπικίνδυνον ἐκδήλωσίν της.

ΕΠΕΤΕΘΗ ΚΑΙ ΕΤΡΑΥΜΑΤΙΣΕ ΤΟΝ ΠΕΝΘΕΡΟΝ ΤΟΥ ΚΑΙ ΤΗΝ ΣΥΖΥΓΟΝ ΤΟΥ ΔΙΑ ΠΡΟΙΚΩΑΣ ΔΙΑΦΟΡΑΣ

ΜΥΤΙΛΗΝΗ, 12. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὴν 11.30 πρωϊνὴν τῆς χθές, ὁ Δημ. Σπανός, ἐτῶν 30, σερβιτόρος, μεταβὰς κατόπιν οὐζοποσίας εἰς τὴν οἰκίαν τῆς ἐν διαστάσει συζύγου του Ἀριάδνης, ἐπετέθη κατὰ τοῦ πενθεροῦ του Χ. Τσερβούλη, ἐτῶν 66, καὶ τὸν ἐτραυμάτισε, πλήξας αὐτὸν διὰ μαχαίρας δὶς ἄνωθεν τῆς καρδίας, ὡς καὶ τὴν σύζυγόν του εἰς τὴν δεξιὰν χεῖρα, ἡ ὁποία ἠθέλησε νὰ ἐπέμβῃ κατὰ τὴν συμπλοκήν.

Παρουσιασθεὶς εἰς τὴν ἀστυνομίαν, ἰσχυρίσθη ὅτι προέβη εἰς τὴν πρᾶξιν του διότι δὲν τοῦ ἀπέδιδον τὸν ὀκταετῆ υἱόν του.

Ἐκ τῆς διενεργηθείσης ἀνακρίσεως ὅμως, προέκυψεν ὅτι ὁ δράστης ἤξίου τὴν πώλησιν τῆς προικῴας οἰκίας, ἕνεκα δὲ τούτου ἦλθεν εἰς προστριβὰς μετὰ τοῦ πενθεροῦ του, καὶ τὸν ἐτραυμάτισεν.

ΑΝΕΒΛΗΘΗ Η ΠΟΡΕΙΑ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑΣ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ ΣΠΟΥΔΑΣΤΩΝ ΣΧΟΛΗΣ ΥΠΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 12. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Οἱ σπουδασταὶ τῆς Σχολῆς Ὑπομηχανικῶν Θεσσαλονίκης ἀνέβαλον τὴν πορείαν των πρὸς τὰς Ἀθήνας, τὴν ὁποίαν ἐπρόκειτο νὰ πραγματοποιήσουν σήμερον εἰς ἔνδειξιν διαμαρτυρίας, διότι ἀπὸ μακροῦ παραμένουν ἄλυτα τὰ αἰτήματά των, τὸ κυριώτερον τῶν ὁποίων εἶναι ἡ συμπλήρωσις τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ τῆς σχολῆς.

ΤΟΝ ΙΟΥΝΙΟΝ ΤΟΥ 1962 ΘΑ ΕΧΗ ΗΔΗ ΤΕΡΜΑΤΙΣΘΗ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΠΡΟΣ ΕΛΛΑΔΑ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ, 12. (Ἰδ. ὑπ.). Τὸ ἀμερικανικὸν ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ἀνεκοίνωσε τὸ Σάββατον ὅτι δυνάμει συμφωνίας συναφθείσης μεταξὺ τῶν κυβερνήσεων τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ τῆς Ἑλλάδος, τὸ ἐλάχιστον ἀπομένον ἔργον τοῦ προγράμματος τεχνικῆς βοηθείας τῶν Ἡν. Πολιτειῶν πρὸς τὴν Ἑλλάδα θὰ ἔχῃ τερματισθῆ μέχρι τοῦ Ἰουνίου τοῦ 1962. Ἡ συμφωνία αὐτὴ δὲν ἀφορᾷ τὴν στρατιωτικὴν βοήθειαν ἢ ἄλλας μορφὰς τῆς οἰκονομικῆς συνεργασίας μεταξὺ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ τῆς Ἑλλάδος.

Τὸ Στέιτ Ντηπάρτμεντ προσθέτει ὅτι ἡ ἀπόφασις αὐτὴ ἐλήφθη κατόπιν τῶν οὐσιωδῶν προόδων ποὺ ἐπετελέσθησαν ἀπὸ τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸν τεχνικὸν τομέα. Ἡ κυρία διμερὴς συμφωνία περὶ βοηθείας θὰ ἐξακολουθήσῃ ἰσχύουσα, ἐπὶ πλέον δὲ θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ συνεχισθῇ ἡ παροχὴ βραχυπροθέσμου εἰδικῆς τεχνικῆς βοηθείας πρὸς ἀντιμετώπισιν ἐξαιρετικῶν ἀναγκῶν.

Εἰς ἀναβρασμὸν τῶν ἐργατῶν ἀποδίδονται αἱ συμπλοκαὶ οἰκοδόμων καὶ ἀστυνομίας

Οἱ μάρτυρες ὑπερασπίσεως

Εἰσήλθομεν πλέον εἰς τὴν δευτέραν ἑβδομάδα τῆς δίκης τῶν διαδηλωτῶν τῆς 1ης Δεκεμβρίου καὶ ἀκόμη δὲν ἀπεδείχθη ποῖος ἔκαμε τὴν ἀρχὴ τῶν αἱματηρῶν γεγονότων κατὰ τὴν τελευταίαν μεγάλην ἀπεργίαν τῶν οἰκοδόμων.

Τὰ στοιχεῖα τὰ ὁποῖα ἐκ τῆς μέχρι τοῦδε διαδικασίας προέκυψαν φέρουν μᾶλλον ὡς αἴτιον τῶν διαδηλώσεων καὶ τῶν συμπλοκῶν τὴν ἀπάνθρωπον ἀδιαφορίαν τοῦ ὑπουργείου Ἐργασίας πρὸς τὴν πολυπληθῆ τάξιν τῶν οἰκοδόμων, καὶ τὸν ἐμπαιγμὸν τῶν τόσον ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως ὅσον καὶ ἐκ μέρους τοῦ ὑπουργοῦ Ἐργασίας καὶ τοῦ Ἐπιτελείου του.

Ἤδη ἐνῷ ἅπαντες οἱ μάρτυρες τῆς κατηγορίας ἀπέδωσαν τὴν εὐθύνην τῶν αἱματηρῶν γεγονότων εἰς τοὺς οἰκοδόμους καὶ τὸν κομμουνιστικὸν δάκτυλον, οἱ μάρτυρες τῆς ὑπερασπίσεως ἐπιρρίπτουν τὴν εὐθύνην εἰς τὸν ὑπουργὸν Ἐργασίας καὶ ἴσως καὶ τοὺς ἀστυνομικοὺς οἱ ὁπ... ι εἰς πᾶσαν ἐκδήλωσιν δι' ἐθνικὰ κοινωνικὰ ἢ ἐργατικὰ ζητήματα διαβλέπουν προοίμιον κομμουνιστικῆς ἐπαναστάσεως καὶ ἀρχίζουν νὰ κτυποῦν ἄνευ διακρίσεως διαδηλωτὰς καὶ μή.

Αἱ καταθέσεις τῶν μαρτύρων Ζάκκα Στρατῆ, Γιαννῆ, Τσιριμώκου, Χατζηδημητρίου καὶ Δήμου, ἔδωσαν μίαν πλήρη εἰκόνα τοῦ ἀναβρασμοῦ ὁ ὁποῖος ἐπικρατεῖ μεταξὺ τῶν ἐργαζομένων διὰ τὴν μὴ ἐπίλυσιν τῶν ζητημάτων των, μὲ φόβον γεγονότων πλέον τραγικῶν ἀπὸ ἐκείνων τῆς 1ης Δεκεμβρίου. Εἰδικῶς διὰ τὴν συμπλοκὴν μεταξὺ ἀπεργῶν καὶ ἀστυνομίας οἱ μάρτυρες Γιαννῆς καὶ Τσιριμώκος βουλευταί, Χατζηδημητρίου πρώην γενικὸς γραμματεὺς τῆς ΓΣΕΕ καὶ νῦν πρόεδρος διὰ τὰς Συνδικαλιστικὰς Ἐπιτροπὰς καὶ ὁ δημοσιογράφος Α. Δήμου κατέθεσαν ὅτι αὐτὴ προεκλήθη ἀφοῦ ἤρχισαν πρῶτοι οἱ ἀστυνομικοὶ νὰ κτυποῦν τοὺς διαδηλωτάς.

Ὁ δημοσιογράφος κ. Δήμου αὐτόπτης μάρτυς τῶν αἱματηρῶν γεγονότων ἐξέθεσε τὴν βιαιότητα τῶν ἀστυνομικῶν ὀργάνων τὰ ὁποῖα ἐκακοποίησαν ὄχι μόνον ἀπεργοὺς ἀλλὰ καὶ ἄλλα ἄτομα ἄσχετα πρὸς τὴν ἐκδήλωσιν ἀπεργίας τῶν οἰκοδόμων. Ὁ μάρτυς ἀνεφέρθη εἰς τὴν κακοποίησίν του καὶ τὸν σοβαρὸν τραυματισμόν του, τὸν ὁποῖον ὑπέστη καίτοι πρὸς τοὺς κακοποιοῦντας αὐτὸν ἀστυνομικοὺς ἐδήλωνε τὴν ἰδιότητά του ὡς ἀντιπρόσωπος τοῦ ἀθηναϊκοῦ τύπου. Τὸ σημεῖον τοῦτο τῆς καταθέσεως τοῦ μάρτυρος κ. Δήμου ἔχει ἰδιαιτέραν σημασίαν καὶ διὰ τὴν «Ἀθηναϊκήν» τῆς ὁποίας ὁ συντάκτης κ. Σ. Πουλάκης ἐκακοποιήθη ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν, ἐνῷ ἐξετέλει τὸ δημοσιογραφικόν του καθῆκον. Ὡς γνωστὸν ἡ ἀστυνομία ἰσχυρίζεται ὅτι ὑπὸ τῶν ὀργάνων της ἐκακοποιήθησαν μόνον ἄτομα τὰ ὁποῖα ἐλιθοβόλουν τοὺς ἀστυνομικούς.

ΑΠΟΤΥΓΧΑΝΕΙ Η ΕΚΣΤΡΑΤΕΙΑ ΠΕΙΘΟΥΣ ΤΟΥ ΓΑΛΛΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

ΕΙΣ ΑΠΕΡΑΝΤΟΝ ΣΦΑΓΕΙΟΝ ΜΕΤΕΒΛΗΘΗΣΑΝ ΠΟΛΕΙΣ ΚΑΙ ΧΩΡΙΑ ΤΗΣ ΑΛΓΕΡΙΑΣ

60 ΑΤΟΜΑ ΕΦΟΝΕΥΘΗΣΑΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΤΩΝ 1000 ΕΤΡΑΥΜΑΤΙΣΘΗΣΑΝ

ΑΙ ΠΟΛΕΙΣ ΕΔΙΔΟΝ ΤΗΝ ΕΝΤΥΠΩΣΙΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ ΠΛΗΓΕΙΣΩΝ ΥΠΟ ΚΥΚΛΩΝΟΣ

Ο ΝΤΕ ΓΚΩΛ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ ΣΗΜΕΡΟΝ ΑΠΡΑΚΤΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑΝ

ΤΟ ΑΝΤΙΓΚΩΛΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ ΚΑΛΕΙ ΤΟΝ ΛΑΟΝ ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΖΟΔΡΟΜΙΟΝ

ΚΑΤΕΣΧΕΘΗΣΑΝ ΕΙΣ ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ ΤΡΕΙΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ ΤΗΣ ΑΡΙΣΤΕΡΑΣ

ΑΛΓΕΡΙΟΝ, 12. (Ἰδ. ὑπ.).— Τουλάχιστον 29 ἄτομα ἐφονεύθησαν καὶ πλέον τῶν 1000 ἐτραυματίσθησαν, τὰ περισσότερα διὰ σφαιρῶν κατὰ τὴν διάρκειαν αἱματηρῶν συγκρούσεων μεταξὺ ἀντιγκωλικῶν Γάλλων ἀποίκων καὶ ἀστυνομίας καὶ ἐπαναστατῶν ἰθαγενῶν καὶ τοῦ στρατοῦ κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν τελευταίων 48 ὡρῶν εἰς ὅλας τὰς περιοχὰς τῆς Ἀλγερίας. Κατόπιν τῶν αἱματηρῶν γεγονότων ἡ πόλις τοῦ Ἀλγερίου ἔδιδε χθὲς τὴν ἐντύπωσιν περιοχῆς πληγείσης ἀπὸ κυκλῶνα. Αἱ προθῆκαι καταστημάτων κεντρικῶν ὁδῶν εἶναι θρυμματισμέναι, λεηλατημένα τὰ καταστήματα Εὐρωπαίων καὶ Μουσουλμάτων, πολυάριθμα τὰ καταστραφέντα αὐτοκίνητα καὶ ὁ πνέων ἄνεμος, ὑπὸ πίπτουσαν βροχὴν παρασύρει τοὺς καπνοὺς τῶν πυρκαϊῶν πρὸς τὴν θάλασσαν.

Ἀναλόγους εἰκόνας τρομακτικῆς καταστροφῆς συναντᾷ τις καὶ εἰς ἄλλας πόλεις τῆς Ἀλγερίας ἐνῷ ὁ στρατηγὸς Ντε Γκὼλ ἀπτόητος καὶ μὲ κίνδυνον τῆς ζωῆς του, συνεχίζει εἰς τὴν σπαρασσομένην χώραν τὴν περιοδείαν του προσπαθῶν νὰ πείσῃ καὶ λευκοὺς καὶ ἰθαγενεῖς περὶ τῆς ἀνάγκης υἱοθετήσεως τῶν σχεδίων του.

Ἀπὸ τοὺς 29 νεκροὺς οἱ πέντε εἶναι λευκοὶ φονευθέντες κατὰ τὴν ἐπιδρομὴν ἀνταρτῶν ἐναντίον καφενείου, τὸν φρουρὸν τοῦ ὁποίου ἐφόνευσαν διὰ τῆς ἀποκοπῆς τῆς καρωτίδος. Ἐν συνεχείᾳ ἔρριψαν ριπὰς αὐτομάτων ὅπλων ἐναντίον τῶν θαμώνων αὐτοῦ. Γάλλος στρατιώτης εὑρισκόμενος ἐντὸς τοῦ καφενείου ἀνταποδώσας τὰ πυρὰ ἐφόνευσαν δύο ἐκ τῶν ἐπιτιθεμένων.

Οἱ 24 ὑπόλοιποι φονευθέντες εἶναι Μουσουλμάνοι. Ἐξ αὐτῶν οἱ 20 ἐφονεύθησαν εἰς συγκρούσεις μὲ τὸν στρατὸν καθ' ὃν χρόνον ἐπεχείρησαν νὰ συγκροτήσουν μαχητικὴν διαδήλωσιν εἰς τὸ κέντρον τοῦ Ἀλγερίου.

Ἂς σημειωθῇ ὅτι αἱ ταραχαὶ εἰς τὸ Ἀλγέριον ἤρχισαν τὸ Σάββατον ἀλλὰ ἡ ὀξύτης τῶν διαδηλώσεων ἐνετάθη κυρίως ὅταν οἱ Γάλλοι διαδηλωταὶ ἐφόνευσαν δύο ἢ τρεῖς Ἀλγερινοὺς οἱ ὁποῖοι ἀκολούθως συνεκρότησαν τὴν νύκτα διαδήλωσιν κραυγάζοντες «Ἀλγερία», «Ἀλγερία» καὶ ἤρχισαν καταστρέφοντες, πυρπολοῦντες καὶ λεηλατοῦντες πᾶν ὅ,τι εὕρισκον εἰς τὸν δρόμον των.

ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΙΚΗ ΜΟΡΦΗ

Χθὲς Κυριακὴν ἡ κατάστασις ἐχειροτέρευσε καὶ προσέλαβε καθαρῶς ἐπαναστατικὴν μορφήν. Δώδεκα χιλιάδες ἰθαγενῶν κατέφθασαν εἰς τὸ Ἀλγέριον ἐκ τῶν περιχώρων καὶ ἐπεχείρησαν νὰ εἰσέλθουν εἰς τὴν εὐρωπαϊκὴν συνοικίαν. Ἐπενέβη ὁ στρατὸς ὁ ὁποῖος ἔβαλεν ἀδιακρίτως κατὰ τοῦ πλήθους μὲ ἀποτέλεσμα τὸν φόνον 20 διαδηλωτῶν καὶ τὸν τραυματισμὸν πολυαρίθμων ἄλλων.

Ἐν τῷ μεταξὺ τὸ ἀντιγκωλικὸν μέτωπον εἰς προκήρυξίν του καλεῖ τοὺς πάντας εἰς τὸ πεζοδρόμιον. Εἰς τὴν προκήρυξιν τονίζεται: «Γάλλοι πολῖται, Εὐρωπαῖοι καὶ Μουσουλμάνοι, ὅλοι στοὺς δρόμους. Τὸ ἔθνος κινδυνεύει».

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἰδ. ὑπ.).— Ἡ ἐφημερὶς «Φιγκαρὸ» γράφει σήμερον ὅτι τὰ θύματα τῶν χθεσινῶν συγκρούσεων εἰς τραυματίας ἐν Ἀλγερίᾳ ἀνῆλθον εἰς 1500. Ἐξ αὐτῶν 300 εἰσήχθησαν εἰς τὸ νοσοκομεῖον «Μουσταφᾶ» τοῦ Ἀλγερίου καὶ 500 εἰς νοσοκομεῖα τοῦ Ὀράν.

ΚΑΤΕΣΧΕΘΗΣΑΝ ΤΡΕΙΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἰδ. ὑπ.).— Τρεῖς παρισιναὶ ἐφημερίδες κατεσχέθησαν σήμερον τὴν πρωΐαν, διὰ τὴν ἀναγραφὴν τῶν ἐκτυλιχθέντων γεγονότων εἰς Ἀλγερίαν. Αἱ κατασχεθεῖσαι ἐφημερίδες εἶναι ἡ «Οὐμανιτὲ» (κομμουνιστική), ἡ «Λιμπερασιὸν» (φιλοκομμουνιστική) καὶ ἡ «Παριζιὲν Λιμπερέ».

ΔΙΕΚΟΨΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΕΙΑΝ ΤΟΥ

ΑΛΓΕΡΙΟΝ, 12. (Ἰδ. ὑπ.).— Καθ' ἃ ἐγνώσθη ὁ στρατηγὸς Ντὲ Γκὼλ ἀπεφάσισε τὴν διακοπὴν τῆς περιοδείας του εἰς Ἀλγερίαν καὶ ἐπιστρέφει σήμερον εἰς Παρισίους ἀεροπορικῶς.

Ἡ Κυβέρνησις ἐγκαταλείπει τὸν νόμον περὶ ἀγροτικῶν συντάξεων;

Σκοπὸς ἡ ἀναμόρφωσις ἢ ἡ παραπομπὴ εἰς τὰς ἑλληνικὰς καλένδας

Ἀντελήφθη τώρα ὅτι αἱ φορολογίαι ἦσαν ἐξαιρετικῶς βαρεῖαι

Η ΠΡΟΧΕΙΡΟΤΗΣ ΚΑΙ ΤΟ ΑΜΕΛΕΤΗΤΟΝ ΕΝΟΣ ΣΟΒΑΡΩΤΑΤΟΥ ΝΟΜΟΘΕΤΗΜΑΤΟΣ

Οἱ κοινοβουλευτικοὶ κύκλοι τῆς ἀντιπολιτεύσεως ἐξετάζοντες τὰς προθέσεις τῆς κυβερνήσεως ἔναντι τοῦ προσχεδίου περὶ ἀγροτικῶν ἀσφαλίσεων πιστεύουν ὅτι τοῦτο ἤρχισε νὰ ἐγκαταλείπεται ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν καὶ νὰ παραπέμπεται πρὸς συζήτησιν εἰς τὰς μετὰ τὰς διακοπὰς τῶν ἑορτῶν συνεδριάσεις τῆς Βουλῆς. Διότι ἐνῷ εἶχε διακηρυχθῆ ἀπὸ τοὺς ἁρμοδίους τῆς Κυβερνήσεως ὅτι ἐπιδίωξις αὐτῆς ἦτο νὰ ψηφισθῇ τὸ νομοθέτημα πρὸ τῶν Χριστουγέννων ὥστε νὰ ἀρχίσουν αἱ φορολογίαι ἐφαρμοζόμεναι ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου, ἤδη ἐτέθη εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς νομοθετικῆς ἐργασίας τῆς Βουλῆς τελευταῖον. Ἡ κυκλοφορήσασα ἡμερησία διάταξις προτάσσει τὰ νομοσχέδια περὶ δωδεκατημορίων τοῦ Προϋπολογισμοῦ, περὶ φορολογικῶν δικαστηρίων, περὶ ἐξόδου δικαστικῶν κλπ καὶ τοποθετεῖ τὸ περὶ ἀσφαλίσεως τῶν ἀγροτῶν ἕβδομον. Ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας καὶ ἐφ' ὅσον μέχρι τῆς ἡμέρας τῶν διακοπῶν τῆς Βουλῆς, δηλαδὴ μέχρι τῆς προσεχοῦς Παρασκευῆς ἢ τὸ πολὺ τῆς προσεχοῦς Δευτέρας μεσολαβοῦν δύο ἕως τρεῖς συνεδριάσεις νομοθετικῆς ἐργασίας, καθίσταται προφανὲς ὅτι τὸ περὶ ἀγροτικῶν ἀσφαλίσεων νομοθέτημα δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ψηφισθῇ κατ' ἀρχὴν καὶ κατ' ἄρθρον. Εἰκάζεται ἐκ τούτου ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἢ ἐγκαταλείπει τὸ νομοσχέδιον πρὸς περαιτέρω ἀναμόρφωσιν του ἢ παραπέμπει τοῦτο εἰς τὰς ἑλληνικὰς καλένδας, κατόπιν τῆς ἐντόνου κριτικῆς ἡ ὁποία ἠσκήθη εἰς τὴν Βουλὴν ἐναντίον του καὶ καθ' ἣν ἀπεδείχθη ὅτι πλὴν τῶν ἄλλων βαρύνεται φορολογίαι ἐπιπίπτουν ἐπὶ τῶν πτωχοτέρων ἀστικῶν τάξεων, ἐνῷ παραλλήλως φορολογοῦνται αἱ πενόμεναι ἀγροτικαὶ τάξεις.

ΑΓΝΩΣΤΟΣ Η ΤΥΧΗ

Ἐκ τῶν λόγων τούτων οἱ κοινοβουλευτικοὶ κύκλοι πιστεύουν ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν προορίζει πρὸς συζήτησιν τὸ νομοσχέδιον τουλάχιστον κατὰ τὰς πρὸ τῶν διακοπῶν συνεδριάσεις, παραμένει δὲ ἄγνωστος τῇ προθέσεις τῆς διὰ τὴν τύχην αὐτοῦ μετὰ τὰς 10 Ἰανουαρίου, ὁπότε θὰ ἐπαναλάβῃ ἡ Βουλὴ τὰς ἐργασίας της.

Οἱ κοινοβουλευτικοὶ κύκλοι παρατηροῦν, ἐν κατακλεῖδι, ὅτι διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν ἀποδεικνύεται ἡ προχειρότης καὶ τὸ ἀμελέτητον μιᾶς κυβερνητικῆς ἀποφάσεως τοιαύτης ἐκτάσεως, ὥστε μετὰ ἐπιμονὴν τόσων ἑβδομάδων καὶ ἄσκοπον καταπόνησιν τῆς Βουλῆς νὰ ἔρχεται ἡ Κυβέρνησις καὶ νὰ ἐγκαταλείπῃ ὅσα μέχρι τῆς χθὲς ἐθεώρει βασικὸν μέρος τοῦ προγράμματός της.

Ο κ. ΗΛ. ΜΠΡΕΔΗΜΑΣ ΖΗΤΕΙ ΝΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΘΗ ΑΝ ΕΠΕΒΛΗΘΗΣΑΝ ΚΥΡΩΣΕΙΣ ΕΙΣ ΦΟΡΟΦΥΓΑΔΑΣ

Ἐπίσης τὴν φορολογικὴν δήλωσιν τοῦ κ. Νιάρχου

Κατετέθη εἰς τὴν Βουλὴν ἡ ἀκόλουθος ἐρώτησις τοῦ βουλευτοῦ κ. Ἠλ. Μπρεδήμα διὰ τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν:

«Παρακαλεῖται ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν ὅπως πληροφορήσῃ τὴν Βουλήν:

Πρῶτον, ποῖον εἶναι τὸ περιεχόμενον τῆς φορολογικῆς δηλώσεως 1959 τοῦ μεγαλοεπιχειρηματίου καὶ μεγαλοεφοπλιστοῦ κ. Σταύρου Νιάρχου, ὅστις ἔχει συμβληθῆ μετὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου εἰς τὰς ὑποθέσεις τῶν Ναυπηγείων Σκαραμαγκᾶ καὶ Διϋλιστηρίων, προσφάτως δὲ ἀκόμη εἰς ἑτέραν σκανδαλώδη ὑπόθεσιν, τοῦ Ἀλουμινίου. Ἄξιον σημειώσεως εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι τὸ ἐν λόγῳ γραφεῖον τῶν ἐπιχειρήσεων Νιάρχου διευθύνεται ὑπὸ τοῦ πρίγκιπος τοῦ Ἀννοβέρου Ἐρνέστου, καί,

Δεύτερον, ἐρωτᾶται ὁ ἴδιος κ. ὑπουργὸς ἐὰν καὶ ποῖαι συγκεκριμέναι κυρώσεις ἐπεβλήθησαν εἰς βεβαιωθέντας μεγάλους καὶ μικροτέρους φοροφυγάδας, οἱ ὁποῖοι ἀπεκαλύφθησαν κατόπιν αἰφνιδιαστικῶν ἐλέγχων.

Αἱ ἐν λόγῳ ἐξοργιστικαὶ περιπτώσεις φοροδιαφυγῆς εἶναι:

1) Ἀνώνυμος Ἑταιρία «Ἐριουφαντουργία Δημητριάδη Α.Ε.», Πραξιτέλους 27, ἐν Ἀθήναις. Ἡ ἐπιχείρησις αὐτὴ κατὰ τὰ ἔτη 1949 — 1956 ἀπέκρυψεν ἐκ τῶν βιβλίων ἀκαθάριστα ἔσοδα ἐκ δραχμῶν 44.194.720 καὶ καθαρὰ κέρδη 43.966.193.

2) Ὀρέστης Παπαδόπουλος καὶ Σία, Ὁμόρ. Ἑταιρία Σοκολατοποιΐας «ΑΣΤΟΡ», Λ. Βεΐκου 26 Νέον Φάληρον. Ἀπέκρυψεν ἐκ τῶν βιβλίων κατα τὸ διάστημα ἀπὸ 18)9)1954—31)12)56 κέρδη ἐκ δραχμῶν 720.524. Ὁ φόρος κύκλου ἐργασιῶν καὶ ὁ φόρος Ν.Δ. 3325)55 οὓς ἠθέλησε νὰ διαφύγῃ συμποσοῦνται εἰς δραχ. 250.000 περίπου.

3) Ἀφοὶ Κανδηλώρου, Ὁμ. Ἑταιρία, ζαχαροπλαστεῖον ἐπὶ τῆς πλατείας Ἀμερικῆς. Ἀπέκρυψεν ἐκ τῶν βιβλίων της ἔσοδα κατὰ τὰ ἔτη 1954, 1955 καὶ 1956 δραχ. περίπου 1.000.000, ἐν ταυτῷ ἀπέκρυπτεν ἀγορὰς πρώτων ὑλῶν καὶ ἀγορᾶς ἀπὸ τὴν ἀνωτέρω Σοκολατοποιΐαν «Ἀστορ».

4) Γεράσ. Κλαουδᾶτος καὶ Ἀδελφοί, Κρατίνου ἀρ. 3, χονδρικὸν καὶ λιανικὸν ἐμπόριον ψιλικῶν. Ἐνήργουν πωλήσεις διατηροῦντες 24 σειρὰς δελτίων πωλήσεων, κατεχώρουν δὲ εἰς τὰ βιβλία των μόνον τὰ δεδομένα 6 σειρῶν, ἀποκρύπτοντες τὰ ἔσοδα τῶν πωλήσεων ἅτινας ἐχρησιμοποίουν διὰ τῶν ὑπολοίπων σειρῶν

5) Ἑλληνικὴ Βιομηχανία Ἐκρηκτικῶν «ΕΛΒΙΕΜΕΚ» Χ. Φατσέας καὶ Χ. Λάμπρου, Κρατίνου 7. Ἀπέκρυπτεν ἐκ τῶν βιβλίων της κατὰ τὸ ἔτος 1954 κέρδη ἐκ δραχμῶν 502.432. Ἀνάλογον ἀπόκρυψιν ἐνήργησε καὶ κατὰ τὸ ἔτος 1955.

6) Ἐργοστάσιον εἰδῶν ζαχαροπλαστικῆς ἐν Λουτρακίῳ Α. Ταμπόση—Γλυκὰ Καζίνο. Ἀπέκρυψεν ἐκ τῶν βιβλίων της κατὰ τὰ ἔτη 1951 καὶ 1955 ἔσοδά της ἐκ δραχμῶν 5.400.000 περίπου.

7) Χ. Συμεόνογλου — Ν. Λυκιαρδόπουλος Ὁμ. Ἑταιρία Ποδήλατα — Ἀνταλλακτικά, Σολωμοῦ 48 ἐν Ἀθήναις. Κατήρτισεν ἀνακριβῆ καταγραφὴν τῶν κατὰ τὴν 31.12.1956 ἐμπορευμάτων της καὶ διὰ τῆς ἐνεργείας ταύτης ἠθέλησε νὰ ἀποκρύψῃ κέρδη της ἐκ δρ. 512.244.

8) «Ὀλύμπια Ἐξπρὲς», Κοσμόπουλος — Πρίτσινας — Ἀλεξόπουλος καὶ Σία Α.Ε. Πρακτορεῖον Ταξιδίων, Πλατεῖα Ὁμονοίας 7, Ἀθῆναι Διεπιστώθη σοβαρὰ ἀπόκρυψις ἐσόδων.

9) Ἀλέκ. Τριανταφυλλίδης, ἀντιπρόσωπος Οἴκων ἐξωτερικοῦ, Σταδίου 31, Ἀθῆναι. Ἀντιπροσωπεύει 31 σοβαρωτάτους οἴκους ἐξωτερικοῦ καὶ κυρίως ἀγγλικοὺς (ἐργοστάσια βαρείας βιομηχανίας, πολεμικὰς βιομηχανίας κλπ.). Ἀπέκρυψε προμηθείας μόνον ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν ἐξ ἀντιπροσωπευομένων ὑπ' αὐτοῦ οἴκων κατὰ τὰ ἔτη 1950—1956 ἐκ δρ. 18.426.969. Αἱ προμήθειαι αὗται παρέμειναν εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

10) Ἰωάννης Βαρβοῦλιας, ξενοδοχεῖον «Διάνα» Ἐκάλη Ἀττικῆς.

11) Κ. Δεπάστας — Ε. Ἀλμπάνης ἐργοστάσιον ἀγγειοπλαστικῆς «Κεράμειος», Σουλίου 21, Χαλάνδριον. Ἀπέκρυψαν πωλήσεις των εἰς εὐρεῖαν κλίμακα.

12) Ν. Μανιᾶς καὶ Σία, Ζωεμπορικὴ Ἐπιχείρησις, Κεντρικὴ Ἀγορὰ Ἀθηνῶν. Ἡ ἐπιχείρησις αὐτὴ ἀπέκρυπτε κατὰ τὴν χρονικὴν περίοδον 1952—1956 ἀκαθάριστα ἔσοδα καὶ καθαρὰ κέρδη εἰς εὐρεῖαν κλίμακα.

13) Ἀφοὶ Φασιλῆ καὶ Σία, ἐμπόριον νημάτων κουβερτῶν, κιλιμίων, Δ. Γούναρη 10 Πειραιεύς.

14) Ο. Ε. Ἀ)φοὶ Διαμαντόπουλοι Ἐμπόριον βάμβακος — σπορελαιουργεῖον ὑποκατάστημα Θεσσαλονίκης 14, Ἀθῆναι, Κεντρικὸν Λεβάδεια.

15) Γ. Καταπόδης, Βιομηχανία Φαρμάκων GEOCA, ἐργοστάσιον εἰς Π. Φάληρον. Ἡ ἐπιχείρησις αὐτὴ παράγει τὴν ὀδοντόπασταν «Σαναζίλ» καὶ τὸ παυσίπονον «Γκρός».

16) Α. Μπαλόγλου — Ν. Ἀθανασιάδης καὶ Σία, ἀποθήκη νημάτων, κιλιμίων Ἄρεως 3, Ἀθῆναι.

17) Πυγμαλίων Φέσσας, τάπητες «Ἀνατολία». Κεντρικὸν Παπαρρηγοπούλου Νο 3, Ἀθῆναι, Ἐργοστάσιον Μουτσοπούλου Πειραιεύς,, Πρατήριον Πατησίων, Ἀθῆναι.

18) Ἀ)φοὶ Βουλγαράκη Ο. Ε. ὑαλουργία «Γιούλα» Π. Τσαλδάρη 19. Νίκαια.

19) Τ. Τεολόγλου καὶ Σία σποροελαιουργία, Μεσολογγίου Νο 26 Πειραιεύς.

20) Ἀνδρέας Χριστόπουλος ἀποθήκη ψιλικῶν, Βλαχάβα Νο 3, Ἀθῆναι.

21) Δημήτριος Μακοῆς καὶ Σία, φαρμακαποθήκη Σωκράτους 54.

22) Γ. Στρίγγος, κρεοπωλεῖον Αἰόλου 98 Ἀθῆναι.

23) Συλίκος — Μπενᾶς ἐργοστάσιον ἐπεξεργασίας μαρμάρων, Ἡρακλείου 133, Ἀθῆναι.

Μετὰ τῶν ὡς ἄνω ἐπιχειρήσεων συνηλλάσσοντο πολλοὶ ἄλλοι καὶ διὰ τὰς ὁποίας παρακαλεῖται ἐπίσης ὁ κ. ὑπουργὸς νὰ πληροφορήσῃ τὴν Βουλὴν ἐὰν καὶ ποῖαι κυρώσεις ἐπεβλήθησαν».

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΠΤΟΛΕΜΑΪΔΟΣ ΕΞΗΝΑΓΚΑΣΘΗ ΝΑ ΥΠΟΓΡΑΨΗ ΔΗΛΩΣΙΝ ΠΑΡΑΙΤΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΤΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΤΟΥ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΟΥ ΝΟΜΑΡΧΙΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 12. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς προχθεσινῆς θυελλώδους συνεδριάσεως τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Πτολεμαΐδος, ὁ Δήμαρχος αὐτῆς κ. Κανιατσιάκας ἐξηναγκάσθη νὰ ὑπογράψῃ δήλωσιν παραιτήσεως, τῆς ὁποίας ἡ ἰσχὺς ἄρχεται τὴν 31ην Μαΐου 1961. Ἐξ ἄλλου οἱ δημοτικοὶ σύμβουλοι ὑπέγραψαν πρωτόκολλον τιμῆς, συμφώνως πρὸς τὸ ὁποῖον, μετὰ τὴν «παραίτησιν» τοῦ κ. Κανιατσιάκα, θὰ ἐκλέξουν ὡς νέον Δήμαρχον Πτολεμαΐδος τὸν κ. Χατζηευστρατίου. Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι εἰς τὴν συνεδρίασιν παρέστησαν ὁ ἐπιθεωρητὴς Νομαρχῶν Δυτικῆς Μακεδονίας καὶ ὁ Νομάρχης Κοζάνης, ἡ παρουσία τῶν ὁποίων φαίνεται ὅτι εἶχεν ἄμεσον σχέσιν μὲ τὴν ὑπογραφὴν τῆς παραιτήσεως τοῦ κ. Κανιατσιάκα.

Ο ΠΙΘΑΝΟΣ ΚΑΙΡΟΣ ΣΗΜΕΡΟΝ ΚΑΙ ΑΥΡΙΟΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Εἰς τὴν περιοχὴν Ἀττικῆς ὁ καιρὸς θὰ εἶναι νεφελώδης κατὰ διαλείμματα, τρεπόμενος πρὸς λίαν νεφελώδη. Ἄνεμοι νοτίων διευθύνσεων μέτριοι αὐξομειούμενοι περιοδικῶς. Θάλασσα Σαρωνικοῦ ἕως τεταραγμένη. Θερμοκρασία εἰς οὐχὶ οὐσιώδη μεταβολήν.

Εἰς τὰ δυτικὰ διαμερίσματα ὁ καιρὸς θὰ εἶναι λίαν νεφελώδης ἕως νεφοσκεπὴς μετὰ σποραδικῶν βροχῶν ἢ καὶ τινων καταιγίδων. Εἰς τὴν λοιπὴν χώραν νεφελώδης ἕως λίαν νεφελώδης. Ἄνεμοι εἰς Ἰόνιον καὶ τὰ δυτικὰ διαμερίσματα νότιοι μέτριοι ἕως ἰσχυροί. Εἰς τὴν λοιπὴν χώραν καὶ τὰ λοιπὰ πελάγη νότιοι μέτριοι. Θάλασσα εἰς Ἰόνιον κυματώδης, εἰς τὰ λοιπὰ πελάγη ὀλίγον τεταραγμένη.

Θερμοκρασία εἰς οὐχὶ οὐσιώδη μεταβολήν.

ΠΕΡΙΣΥΝΕΛΕΓΗ ΧΘΕΣ Η ΚΑΨΟΥΛΑ ΝΤΙΣΚΟΒΕΡΕΡ

ΛΟΣ ΑΝΤΖΕΛΕΣ, 12. (Ἰδιαιτ. ὑπηρ.). — Ἀμερικανικὰ ἀεροπλάνα, ὡς ἀνεκοίνωσεν ἀργὰ τὴν νύκτα τοῦ Σαββάτου ἐκπρόσωπος τῆς ἀμερικανικῆς ἀεροπορίας, κατώρθωσαν νὰ περισυλλέξουν τὴν κάψουλαν, ἡ ὁποία ἀπεσπάσθη ἀπὸ τὸν κῶνον τοῦ δορυφόρου «Ντισκόβερερ 18». Τὸ ἐπιτυχὲς ἐγχείρημα τῆς περισυλλογῆς τῆς κάψουλας ἐξετελέσθη πλησίον τῆς Χαβάης.

ΚΗΔΕΙΑΙ

Τὴν προσφιλῆ μας μητέρα, ἀδελφὴν καὶ μάμμην

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΑΝ Κ. ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΥ

τὸ γένος Ἀγγέλου Καγγελάρη θανοῦσαν χθές, κηδεύομεν σήμερον Δευτέραν καὶ ὥραν 3.30 μ.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας κειμένης ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βρασίδα 3, εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Α' Νεκροταφείου.

Τὰ τέκνα: Ἤδη καὶ Γιάννης Δανιὴλ. Οἱ ἀδελφοί: Κιάρα, Μαρία, Χρυσούλα Καγγελάρη, Θεοδωρούλα Δρακοπούλου, Σοφία Γ. Καγγελάρη, Μίμης καὶ Ἀθηνᾶ Ἀναστασοπούλου. Ἡ ἐγγονή. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

Τὸν λατρευτόν μας σύζυγον, υἱὸν καὶ ἀδελφὸν

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ Γ. ΛΕΚΚΑΝ
ἐτῶν 57

θανόντα σήμερον, κηδεύομεν αὔριον Τρίτην καὶ ὥραν 10 π.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας, κειμένης ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Παππαδᾶ 60, εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Ἁγίας Τριάδος Ἀμπελοκήπων.

Ἡ σύζυγος: Ἀναστασία. Ἡ μήτηρ: Ὄλγα. Οἱ ἀδελφοί: Κωνσταντῖνος καὶ Παρασκευὴ Λέκκα, Παναγιώτης καὶ Σταυρούλα Λέκκα, Μαρῖνος καὶ Ἀντωνία Λέκκα, Παρασκευὴ καὶ Παναγιώτης Κοπότης, Φώτιος καὶ Κίτσα Δημητρακοπούλου. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

ΩΡΑ 12

Η ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΣΤΕΡΕΙΤΑΙ ΥΔΑΤΟΣ ΛΟΓΩ ΓΕΝΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ ΤΟΥ ΥΔΡΑΓΩΓΕΙΟΥ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 12. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἀπὸ τῆς νυκτὸς ὁλόκληρος ἡ πόλις τῆς Θεσσαλονίκης στερεῖται ὕδατος λόγῳ γενικῆς βλάβης τοῦ κεντρικοῦ της ὑδραγωγείου. Ὅπως ἀνεκοινώθη, πιστεύεται ὅτι μέχρι σήμερον τὴν ἑσπέραν θὰ ἐπαναληφθῇ ἡ ὑδροδότησις τῆς πόλεως, οἱ κάτοικοι τῆς ὁποίας εὑρίσκονται εἰς ἀγωνίαν.

Η ΛΙΡΑ ΑΝΗΛΘΕΝ ΕΙΣ 303,50 ΔΡΑΧΜΑΣ

Τιμὴ χρυσῆς λίρας τῆς 10.30 π.μ. σήμερον δραχ. 303.50.

ΘΑΝΑΤΗΦΟΡΟΣ ΣΥΓΚΡΟΥΣΙΣ ΦΟΡΤΗΓΟΥ ΚΑΙ ΚΟΥΡΣΑΣ

1 ΝΕΚΡΟΣ 3 ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 12. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἐπὶ τῆς ἐθνικῆς ὁδοῦ Κατερίνης — Γιδᾶ φορτηγὸν αὐτοκίνητον, ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ Δημ. Κανιέρη ἐξ Ἀσπροπύργου Ἀττικῆς, ἔπεσε, λόγῳ ὀλισθηρότητος τοῦ ἐδάφους, ἐπὶ κούρσας, ὁδηγουμένης ὑπὸ τοῦ Λαζ. Ἀγγελῆ, κατοίκου Θεσσαλονίκης. Ἐκ τῆς συγκρούσεως ἐφονεύθη ὁ ἐπιβαίνων τῆς κούρσας Νικ. Παλαμίδης, κάτοικος Θεσσαλονίκης, ὁ δὲ ὁδηγὸς αὐτῆς ἐτραυματίσθη σοβαρώτατα.

Ἐξ ἄλλου, ἐπὶ τῆς ἐθνικῆς ὁδοῦ Κατερίνης — Λαρίσης, παρὰ τὸ Λιτόχωρον, ἀνετράπη κούρσα, προσκρούσασα, λόγῳ ὑπερβολικῆς ταχύτητος, ἐπὶ φορτηγοῦ. Οἱ ἐπιβαίνοντες τῆς κούρσας Δ. Παρίσης καὶ Μ. Ζωγιόπουλος, ἐκ Πειραιῶς, ἐτραυματίσθησαν σοβαρῶς.

ΚΑΙ ΑΛΛΟΣ ΝΕΚΡΟΣ

Εἰς τὴν Μαλακάσαν ἀνετράπη αὐτοκίνητον, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ τραυματισθῇ θανασίμως ὁ ὁδηγὸς αὐτοῦ Ν. Εὐστρατίου, ἐτῶν 58. Οὗτος ἐνῷ μετεφέρετο εἰς κλινικὴν ἐξέπνευσε.

— Ἐπίσης εἰς ἄλλα αὐτοκινητικὰ δυστυχήματα ἐτραυματίσθησαν 17 ἄτομα.

Ο ΦΙΝΤΕΛ ΚΑΣΤΡΟ ΕΞΕΤΕΛΕΣΕ ΧΘΕΣ ΤΟ ΠΡΩΪ 6 ΑΤΟΜΑ

ΝΕΑ ΑΝΤΙΠΟΙΝΑ κατὰ τῶν ἐχθρῶν του

ΑΒΑΝΑ, 12. (Ἰδ. ὑπηρ.). — Ἓξ ἄτομα ἐξετελέσθησαν τὴν αὐγὴν χθὲς εἰς τὴν περιοχὴν Σάντα Κλάρα τῆς ἐπαρχίας Λὰς Βίλλας τῆς Κούβας. Δύο ἐκ τῶν ἀτόμων αὐτῶν, κατηγοροῦντο διὰ τὸν φόνον τοῦ ἰατροῦ τοῦ Φιντὲλ Κάστρο, ταγματάρχου Μανουὲλ Φαχάρντο, ἐνῷ τὰ ὑπόλοιπα τέσσερα ἐβαρύνοντο μὲ τὴν κατηγορίαν ὅτι ἀπεπειράθησαν νὰ καταλάβουν ἐπιβατικὸν ἀεροπλάνον. Αἱ ἐκτελέσεις ἐγένοντο ὀλίγας μόνον ὥρας μετὰ τὴν ἔκδοσιν τῆς καταδικαστικῆς ἀποφάσεως διὰ τὸν φόνον τοῦ ταγματάρχου Φαχάρντο, ὁ ὁποῖος ἦτο καὶ διοικητὴς τῆς πολιτοφυλακῆς εἰς τὴν περιοχὴν Ἐσκαμπρέϋ. Οὗτος εἶχε φονευθῆ τυχαίως ὑπὸ τῶν ἀνδρῶν του κατὰ τὴν διάρκειαν ἀνταλλαγῆς πυροβολισμῶν μεταξὺ τῆς πολιτοφυλακῆς καὶ λαθρεμπόρων ὅπλων τὴν 29ην Νοεμβρίου, εἰς τὴν περιοχὴν τῶν ὀρέων Ἐσκαμπρέϋ.

Οἱ ὑπόλοιποι τέσσερις ἐκτελεσθέντες, ἦσαν πρώην στρατιῶται τοῦ καθεστῶτος Μπατίστα, οἱ ὁποῖοι εἶχον καταδικασθῆ τὴν Παρασκευήν, διότι ἀπεπειράθησαν νὰ ὑποχρεώσουν ἐν πτήσει, τὸν πιλότον ἐπιβατικοῦ ἀεροσκάφους τῆς ἀεροπορικῆς ἑταιρίας τῆς Κούβας, νὰ τοὺς μεταφέρῃ εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας.

Ἐν τῷ μεταξύ, ὡς τηλεγραφοῦν ἐκ Μόσχας, ὁ κ. Ἐρνέστο Γκουεβάρα, ὅστις εὑρίσκεται ἀπὸ τινων ἡμερῶν ἐκεῖ, ἐδήλωσε ὅτι ἡ κυβέρνησις τῆς Κούβας ἀπεφάσισε «νὰ ἀπαντήσῃ εἰς τὴν τρομοκρατίαν, δι' ἀντιτρομοκρατίας».

Καθημερινῶς, συνέχισεν ἀμερικανικὰ ἀεροπλάνα ρίχνουν ὅπλα εἰς μισθοφόρους καὶ καθημερινῶς τοὺς ἐκμηδενίζομεν. Ἡ Κούβα ἔχει ἐμπιστοσύνην εἰς τὴν ἰσχὺν τοῦ σοσιαλιστικοῦ στρατοπέδου, τὸ ὁποῖον εὑρίσκεται παρὰ τὸ πλευρόν μας καὶ εἶναι εἰς θέσιν νὰ ἀποτρέψῃ τοὺς Ἀμερικανούς, ἀπὸ τοῦ νὰ ἐπιχειρήσουν θανάσιμον δι' ἡμᾶς ἐπίθεσιν.

ΔΩΔΕΚΑ ΟΙ ΝΕΚΡΟΙ ΑΠΟ ΧΙΟΝΟΘΥΕΛΛΑΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΗΝ. ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ

ΧΙΟΝΕΣ ΕΙΣ ΕΥΡΩΠΗΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἰδ. ὑπ.) — Ὁλόκληρος σχεδὸν ἡ Εὐρώπη ἐκαλήφθη ἀπὸ προχθὲς ὑπὸ χιόνων ἐνῷ σφοδρόταται καταιγίδες πλήττουν τὰς περισσοτέρας χώρας προκαλέσασαι σημαντικὰς καταστροφὰς καὶ ἀνθρώπινα θύματα. Ἤδη αἱ καταρρακτώδεις βροχαὶ τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος εἰς τὴν Μεγάλην Βρεταννίαν καὶ τὴν Βόρειον Γαλλίαν ἐπεξετάθησαν ἀπὸ ἑνὸς 48ώρου πρὸς νότον μὲ ἀποτέλεσμα νὰ προκληθοῦν σοβαρώταται ζημίαι ἐκ τῶν πλημμυρῶν εἰς τὴν Αὐστρίαν, τὴν Βόρειον Ἰταλίαν καὶ τὴν Γιουγκοσλαβίαν.

Ἀντιθέτως ἡ Γαλλία ἀπηλλάγη πλέον τῶν κατακλυσμιαίων βροχῶν καὶ τοῦ φόβου τῶν πλημμυρῶν, ἀλλὰ ἤδη αἱ συγκοινωνίαι εἰς πολλὰς περιοχὰς τῆς χώρας ἔχουν διακοπῆ συνεπείᾳ πτώσεως ἀφθόνου χιόνος καὶ ἐκφράζονται φόβοι ὅτι ἀπωλέσθησαν οἱ ἐπιβάται ἑνὸς αὐτοκινήτου, τὸ ὁποῖον ἀπεκλείσθη εἰς μίαν ὀρεινὴν περιοχὴν τῆς Νοτίου Γαλλίας τὴν νύκτα τοῦ Σαββάτου.

Ἀνάλογος κακοκαιρία ἐπικρατεῖ ἀπὸ τοῦ Σαββάτου καὶ εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, ὡς μεταδίδεται δὲ ἐκ Νέας Ὑόρκης, τουλάχιστον 12 ἄτομα ἀπώλεσαν τὴν ζωὴν των συνεπείᾳ τῆς χιονοθυέλλης, ἡ ὁποία ἔπληξεν αἰφνιδιαστικῶς καὶ ἀγρίως τὰς νοτιοδυτικὰς ἀκτὰς τῆς χώρας.

ΕΡΡΙΨΕΝ ΕΝΤΟΣ ΒΑΡΕΛΙΟΥ ΥΔΑΤΟΣ 4ΕΤΗ ΠΑΙΔΑ ΔΙΑ ΝΑ ΤΟΝ ΠΝΙΞΗ ΧΑΡΙΝ, ΩΣ ΕΙΠΕΝ, ΑΣΤΕΙΟΤΗΤΟΣ

Ο ΔΡΑΣΤΗΣ ΕΝΕΚΛΕΙΣΘΗ ΗΔΗ ΕΙΣ ΨΥΧΙΑΤΡΕΙΟΝ ΕΝΩ Ο ΠΑΙΣ ΔΙΕΣΩΘΗ ΑΠΟ ΠΑΡΑΤΥΧΟΝΤΑΣ ΕΡΓΑΤΑΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 12. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὁ Σίμος Ἀνανιάδης, ἐτῶν 17, ἀπεπειράθη νὰ πνίξῃ τὸν 4ετῆ Μάριον Ρούσκαν, τὸν ὁποῖον παρέλαβεν ἀπὸ τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας του, ὅπου ἔπαιζε μετὰ συνομηλίκων του καὶ τὸν ἔρριψεν ἐντὸς βαρελίου πλήρους ὕδατος. Ὁ Ἀνανιάδης μετὰ τὴν πρᾶξίν του ἐτράπη εἰς φυγήν. Ὁ μικρὸς Ρούσκας ἐσώθη ἀπὸ μερικοὺς ἐργάτας, οἱ ὁποῖοι ἔσπευσαν καὶ τὸν ἀνέσυραν ἀπὸ τὸ βαρέλιον. Ὁ Ἀνανιάδης συλληφθείς, εἶπεν, ὅτι ἔρριψε τὸν μικρὸν εἰς τὸ βαρέλιον χάριν ἀστεϊσμοῦ. Οὗτος ἐνεκλείσθη εἰς ψυχιατρεῖον.

ΠΑΡΑΠΕΜΠΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΝΤΑΜΕΛΕΣ ΕΦΕΤΕΙΟΝ ΟΙ ΣΥΛΛΗΦΘΕΝΤΕΣ ΓΑΛΛΟΙ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΑΙ ΔΙΑ ΠΑΡΑΒΑΣΙΝ ΤΟΥ ΓΝΩΣΤΟΥ ΝΟΜΟΥ 509

ΗΛΘΟΝ ΕΙΣ ΕΠΑΦΗΝ ΜΕ ΕΛΛΗΝΑΣ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΑΣ

Ὁ εἰσαγγελεὺς κ. Κων. Φαφούτης ὑπέβαλεν εἰς τὸ Συμβούλιον τῶν Πλημμελειοδικῶν τὴν πρότασίν του σχετικῶς μὲ τὴν ὑπόθεσιν τῶν Γάλλων κομμουνιστῶν Γεωργίου Πλαντάντ, ἐτῶν 55, ἐμπορικοῦ ἀντιπροσώπου, Ἑλένης Πλαντάντ, ἐτῶν 47, Ροβέρτου Μωσσέν, ἐτῶν 30, δημοτικοῦ ὑπαλλήλου, Λουΐζας Ζβνίτς, ἐτῶν 36, ζωγράφου καὶ τοῦ Φωκίωνος Βέττα, ἐτῶν 46, καθηγητοῦ μαθηματικῶν, στελέχους τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος Ἑλλάδος. Ὁ κ. εἰσαγγελεύς, εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς προτάσεώς του, ἀναπτύσσει τὴν ὅλην ὑπόθεσιν καὶ τονίζει ὅτι κατ' ἐντολὴν τοῦ διεθνοῦς κομμουνισμοῦ, μεταξὺ τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος τῆς Γαλλίας ὑφίσταται ἑνιαῖον πρόγραμμα κοινῆς δράσεως, ὡς προκύπτει ἐκ τῆς ἐνεργηθείσης ἀνακρίσεως, ἐκ τῆς δημοσιευθείσης κατὰ τὸν παρελθόντα Ἰούλιον εἰς τὴν «Οὐμανιτὲ» κοινῆς ἀνακοινώσεως τῶν κομμουνιστικῶν κομμάτων Γαλλίας καὶ Ἑλλάδος καὶ ἐκ τῆς εἰσόδου κατὰ καιροὺς ἐκ Γαλλίας σημαινόντων κομμουνιστικῶν στελεχῶν, ὅπως τῆς Σουζάννας Φουζὲρ καὶ ἄλλων.

Ἡ Φουζέρ, ὡς ἀναφέρει ὁ κ. εἰσαγγελεύς, τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 1958, ὅτε εἰσῆλθεν εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἦλθεν εἰς ἐπαφὴν μὲ διάφορα κομματικὰ στελέχη καὶ εἰδικώτερον μετὰ τοῦ Βέττα καὶ ἀκολούθως διέφυγεν. Ὁ Βέττας παρέμεινεν ἀναμένων «νέας ἐντολάς» ἐκ Γαλλίας τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος διὰ νὰ δράσῃ». Αἱ ἐντολαὶ δὲ αὗται ἐκομίσθησαν ὑπὸ τοῦ ζεύγους Πλαντάντ, τοῦ Μωσσὲν καὶ Ζβνίτς. Οὗτοι ἦλθον εἰς ἐπαφὴν μετὰ τοῦ Βέττα εἰς διάφορα σημεῖα καὶ τέλος συνελήφθησαν. Ὁ κ. εἰσαγγελεύς, καταλήγων, προτείνει ὅπως ὅλοι οἱ συλληφθέντες παραπεμφθοῦν εἰς τὸ Πενταμελὲς Ἐφετεῖον ἐπὶ παραβάσει τοῦ Νόμου 509. Ἰδιαιτέρως δὲ οἱ Ροβέρτος Μωσσὲν καὶ ἡ Λουΐζα Ζβνίτς διὰ χρῆσιν πλαστῶν διαβατηρίων. Σημειωτέον, ὅτι ὁ Βέττας κατηγορεῖται καὶ διὰ κατασκοπείαν, διὰ τὴν ὁποίαν καὶ θὰ δικασθῇ προσεχῶς ἐνώπιον τοῦ διαρκοῦς Στρατοδικείου.

Ἐντὸς τῶν ἡμερῶν, τὸ Συμβούλιον τῶν Πλημμελειοδικῶν, συνερχόμενον, θὰ ἐκδώσῃ τὸ βούλευμά του ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως ταύτης.

ΑΡΙΣΤΕΡΑ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΕΣΧΗΜΑΤΙΣΘΗ ΕΙΣ ΤΟ ΛΑΟΣ

ΒΙΕΝΤΙΑΝΕ, 12. (Ἰδ. ὑπ.). — Τέσσαρα μέλη τῆς κυβερνήσεως τοῦ Λάος, ἀνήκοντα εἰς τὴν ἀριστερὰν πτέρυγα, ἀνεκοίνωσαν ὅτι ἐσχηματίσαν ὑπηρεσιακὴν κυβέρνησιν, ποὺ θὰ διοικῇ τὴν χώραν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀπουσίας τοῦ οὐδετερόφιλου πρωθυπουργοῦ πρίγκιπος Σουβάνα Φούμα, ὁ ὁποῖος ἀνεχώρησεν ἀεροπορικῶς τὴν παρελθοῦσαν Παρασκευὴν εἰς Καμπότζ, μετὰ τῆς οἰκογενείας του καὶ ἓξ ἐκ τῶν ὑπουργῶν του.

Ἀπὸ τῆς ἀναχωρήσεως τοῦ πρωθυπουργοῦ τὴν διακυβέρνησιν τῆς χώρας εἶχεν ἀναλάβει ἡ ἐξαμελὴς Χούντα, μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν ἀρχηγὸν τοῦ ἐπιτελείου στρατηγὸν Φουθαμουβόγκ. Ἡ ἐν λόγῳ Χούντα, εἰς ἀνακοινωθὲν τῆς μεταδοθὲν ἀπὸ τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ, ἀνέφερεν ὅτι «ἐφ' ὅσον ὑπουργοὶ τῆς πρώην κυβερνήσεως εὑρίσκονται εἰς Βιεντιάνε, ἡ Χούντα διελύθη καὶ ἡ ἐξουσία παρεδόθη εἰς αὐτούς».

ΕΙΣ ΤΟ ΣΚΟΤΟΣ Η ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΛΟΓΩ ΒΛΑΒΗΣ ΚΑΛΩΔΙΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 12. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἀπὸ τῶν νυκτερινῶν ὡρῶν τοῦ Σαββάτου μέχρι τῆς πρωΐας τῆς χθὲς ἔπιπτε εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Θεσσαλονίκης ραγδαιοτάτη βροχή. Συνεπείᾳ τῆς κακοκαιρίας, κατὰ τὰς μεσονυκτίους ὥρας τῆς χθὲς τὰ ἠλεκτροφόρα καλώδια ὑπέστησαν βλάβας, καὶ ὡρισμένα τμήματα τῆς Θεσσαλονίκης ἐβυθίσθησαν εἰς τὸ σκότος.

Η ΛΙΤΑΝΕΥΣΙΣ ΤΟΥ ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ

Τὴν πρωΐαν, ἐτελέσθη ἀρχιερατικὴ λειτουργία εἰς τὸν ἱστορικὸν ναὸν παρὰ τὸν λιμένα ναὸν τοῦ Ἁγ. Σπυρίδωνος, πολιούχου τοῦ Πειραιῶς. Πλήθη κόσμου συνέρρευσαν ἀπὸ τὰ προάστια καὶ τοὺς γειτονικοὺς Δήμους. Τὴν 3ην μ.μ. θὰ γίνῃ ἡ λιτάνευσις τῆς εἰκόνος διὰ τῶν κεντρικῶν ὁδῶν τῆς πόλεως.

ΟΙΚΙΑΙ ΚΑΤΕΡΡΕΥΣΑΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΝΟΜΟΝ ΤΩΝ ΣΕΡΡΩΝ

Τηλεγράφημα ἐκ Σερρῶν ἀναφέρει ὅτι χθὲς τὴν νύκτα συνεπείᾳ καταρρακτωδῶν βροχῶν καὶ ὑπερεκχειλισάντων τῶν χειμάρρων ὁλοκλήρου τοῦ Νομοῦ προεκλήθησαν ζημίαι εἰς πολυαρίθμους οἰκίας τῆς πόλεως Σερρῶν, εἰς 75 τῆς περιφερείας Ἄνω Μητρουσίου Σερρῶν καὶ εἰς τὸ οἴκημα ἐλέγχου διαβατηρίων τῆς Κούλας. Κατέρρευσεν ἐπίσης μία οἰκία εἰς τὸ Σιδηρόκαστρον. Ἡ γέφυρα τῆς δημοσίας ὁδοῦ Σερρῶν — Θεσσαλονίκης κατέρρευσεν.

ΙΩΑΝΝΙΝΑ, 12 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Κακοκαιρία ἐπικρατεῖ εἰς τὴν περιφέρειάν μας διὰ συνεχῶν βροχοπτώσεων εἰς τὴν πόλιν καὶ τὰ πεδινὰ καὶ χιονοπτώσεων εἰς τὰ ὀρεινά. Χθὲς ἡ χιὼν εἰς τὴν τοποθεσίαν Κατάρα, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἰωαννίνων—Τρικάλων, εἶχε φθάσει τὰ 40 ἑκατοστά.

Τηλεγράφημα ἐκ Πολυγύρου Χαλκιδικῆς ἀναφέρει ὅτι σφοδροτάτη καὶ καταστρεπτικὴ θύελλα ἐνέσκηψεν εἰς τὴν περιοχὴν Νέων Μουδανιῶν, μὲ συνέπειαν νὰ ὑποστοῦν καταστροφὰς 50 στέγαι οἰκιῶν καὶ καταστημάτων, νὰ καταστραφοῦν 5 ὑπόστεγα αὐτοκινήτων καὶ 20 παραπήγματα χρησιμοποιούμενα ὡς ἀποθῆκαι καὶ νὰ ἐκριζωθοῦν πολυάριθμα μεγάλα καὶ καρποφόρα δένδρα. Ἀνθρώπινα θύματα δὲν ὑπάρχουν. Μεταξὺ τῶν πληγέντων κτιρίων συγκαταλέγονται τὸ δημοτικὸν σχολεῖον, ὁ ἱερὸς ναὸς τῶν Μουδανιῶν, αἱ ἀποθῆκαι τῆς Ἑνώσεως Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν τῆς Χαλκιδικῆς κλπ.

Ο κ. ΤΖΩΝ ΚΕΝΝΕΝΤΥ ΘΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΑΥΡΙΟΝ ΤΑ ΟΝΟΜΑΤΑ ΤΩΝ ΥΠΟΥΡΓΩΝ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ, 12. (Ἰδ. ὑπ.). — Σήμερον ἀναμένεται νὰ ἐπιστρέψῃ ἐνταῦθα ἀεροπορικῶς ἐκ Φλωρίδος, ὁ νέος πρόεδρος τῶν Ἡν. Πολιτειῶν κ. Τζῶν Κέννεντυ, προκειμένου νὰ λάβῃ ὁριστικὰς ἀποφάσεις ὅσον ἀφορᾷ τὰ πρόσωπα τὰ ὁποῖα θὰ καταλάβουν τὰς τρεῖς κυριωτέρας θέσεις εἰς τὴν κυβέρνησίν του, δηλαδή, τὰ ὑπουργεῖα Ἐξωτερικῶν, τῶν Οἰκονομικῶν καὶ τῆς Ἀμύνης.

Πιστεύεται ὅτι ὁ κ. Κέννεντυ, θὰ προβῇ εἰς σχετικὴν ἀνακοίνωσιν αὔριον ἢ μεθαύριον.

Σημειωτέον, ὅτι αἱ τελευταῖαι ἐνδείξεις παρουσιάζουν ὡς πλέον πιθανὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν τὸν κ. Ντὴν Ράσκ, 51 ἐτῶν, πρώην ἐμπειρογνώμονα τοῦ Στέιτ Ντηπάρτμεντ διὰ τὰς ὑποθέσεις τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς.

Ἡ «Οὐάσιγκτων Πόστ» θεωρεῖ ὡς βεβαίαν τὴν ἀνάληψιν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπὸ τοῦ κ. Ράσκ.

Ἄλλαι πληροφορίαι ἀναφέρουν ὅτι τὰς περισσοτέρας πιθανότητας διὰ τὴν θέσιν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν συγκεντρώνει ὁ κ. Ντάγκλας Ντίλλον, ἤδη ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν, ὁ ὁποῖος εὑρίσκεται τώρα εἰς Παρισίους, ὅπου μετέχει οἰκονομικῶν συνομιλιῶν.

Η «ΜΠΟΡΜΠΑ» ΕΠΙΤΙΘΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ ΤΩΝ 81 ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ ΗΓΕΤΩΝ ΤΗΣ ΜΟΣΧΑΣ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 12. (Ἰδ. ὑπ.). — Ἡ «Μπόρμπα» εἰς ἄρθρον της ἐπιτίθεται σήμερον κατὰ τῆς διακηρύξεως τῶν 81 κομμουνιστικῶν κομμάτων εἰς Μόσχαν, καὶ τονίζει ὅτι διὰ τῆς στάσεώς των ἔναντι τῆς Γιουγκοσλαβίας περιέπεσαν εἰς τὸ σφάλμα τοῦ δογματισμοῦ ποὺ κατεδίκαζον καὶ καταδικάζουν. Ἐπίσης ἀποκαλύπτει ἔλλειψιν ἀρχῶν καὶ ἀποφασιστικότητος πρᾶγμα ποὺ δὲν συμβάλλει εἰς τὴν κοινὴν διὰ τὴν εἰρήνην προσπάθειαν.

Περαιτέρω ὑποστηρίζει ὅτι τὸ κείμενον τῆς διακηρύξεως εἶναι κρᾶμα πεπαλαιωμένων ἀπόψεων καὶ ψευδοεπαναστατικῶν πράξεων καὶ τονίζει ὅτι ἡ συγκέντρωσις τῆς Μόσχας ἔγινε κατόπιν τῆς ἀντιδράσεως τῶν Κινέζων εἰς τὸ σύνθημα τῆς εἰρηνικῆς συνυπάρξεως.

ΕΚΗΔΕΥΘΗ Ο ΤΕΩΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΜΑΝΕΤΑΣ

Εἰς τὸ Α' Νεκροταφεῖον Ἀθηνῶν ἐγένετο χθές, τὴν 12ην μεσημβρινήν, ἡ κηδεία τοῦ ἀποβιώσαντος ἐκ συγκοπῆς τῆς καρδίας στρατηγοῦ, πρώην ὑπουργοῦ καὶ βουλευτοῦ Κων. Μανέτα. Ἡ κηδεία του ἐγένετο δημοσίᾳ δαπάνῃ, ὑπὸ στρατιωτικοῦ δὲ ἀποσπάσματος ἀπεδόθησαν αἱ κεκανονισμέναι τιμαὶ τοῦ βαθμοῦ του.

Τὴν κηδείαν παρηκολούθησαν πολλαὶ πολιτικαὶ καὶ στρατιωτικαὶ προσωπικότητες, ὡς οἱ κ.κ. Σ. Βενιζέλος, Τσιριμῶκος, Νόβας, Ἀλαμανῆς, Κατσώτας, Γονατᾶς, Τουρκοβασίλης, Ζάκκας, Ἠλιοῦ, Τούμπας, Μπιρλάκης, Βαλσοῦδος, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ρωσίας κ. Σεργκέγιεφ, οἱ κ.κ. Ἀκρίτας, Κανδηράκης, Ἀργος, ὡς καὶ πλῆθος πολιτῶν, ἐπικήδειον δὲ λόγον ἐξεφώνησεν ὁ πρώην ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Π. Ἀργυρόπουλος.

Κατετέθησαν πολλοὶ στέφανοι μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ὁ στέφανος ἐκ μέρους τῆς Πολιτικῆς Λέσχης «Τρικούπης», τῆς ὁποίας ἐτύγχανεν πρόεδρος τοῦ Γενικοῦ Συμβουλίου.

Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΟΛΙΟΥΧΟΥ

ΚΕΡΚΥΡΑ, 12. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἤρχισεν χθὲς τὴν πρωΐαν, ὁ τριήμερος ἑορτασμὸς τοῦ πολιούχου τῆς νήσου μας Ἁγίου Σπυρίδωνος.

Οὕτω, ἀπὸ χθὲς τὸ ἱερὸν σκήνωμα τοῦ Ἁγίου ἐξετέθη εἰς προσκύνημα, χιλιάδες δὲ προσκυνηταὶ ἐκ τῆς ὑπαίθρου καὶ τῆς λοιπῆς Ἑλλάδος, προσέρχονται ἵνα προσευχηθοῦν πρὸ τοῦ ἱεροῦ λειψάνου.

ΑΠΕΙΛΕΙ ΤΗΝ ΕΙΡΗΝΗΝ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ἡ ἐκρηκτικὴ κατάστασις εἰς Κογκὸ

ΠΑΡΗΛΘΕ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΛΕΥΚΟΥΣ

ΜΑΚΡΑ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ ΝΑΣΕΡ-ΚΑΡΝΤΕΛΛΙ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ, 12. (Ἰδ. ὑπ.). — Ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ προβλήματος τοῦ Κογκὸ συνεχίσθη καὶ χθὲς εἰς τὸ Συμβούλιον Ἀσφαλείας, ἐνῷ εἰς τὸ Κάϊρον σοβαρώταται συνομιλίαι διεξάγονται μεταξὺ τοῦ προέδρου Νασὲρ καὶ τοῦ Γιουγκοσλάβου ἀντιπροέδρου κ. Καρντέλλι, ἀφιχθέντος εἰδικῶς εἰς Κάϊρον καὶ κομίσαντος προσωπικὸν μήνυμα τοῦ στρατάρχου Τίτο πρὸς τὸν Ἄραβα ἡγέτην.

Εἰς τὸ Συμβούλιον Ἀσφαλείας, ὁ ἀντιπρόσωπος τοῦ Μαρόκου ἐδήλωσεν, ὁμιλῶν χθὲς τὴν πρωΐαν ὡς ἐκπρόσωπος ἐνδιαφερομένου μὴ μέλους τοῦ Συμβουλίου, ὅτι ἡ κατάστασις εἰς τὸ Κογκὸ ἀπειλεῖ ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν τὴν εἰρήνην τοῦ κόσμου.

Ὁ ἀντιπρόσωπος ἐξέφρασε τὴν ἀνησυχίαν τῆς κυβερνήσεως του διὰ τὴν συμπεριφορὰν τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν εἰς τὸ Κογκὸ καὶ ἀνέγνωσε τὸ κείμενον σχετικῆς ἀνακοινώσεως, εἰς τὴν ὁποίαν ἀναφέρεται ὅτι ἐὰν ἡ συμπεριφορὰ αὐτὴ δὲν μεταβληθῇ, ἡ μαροκινὴ κυβέρνησις θὰ ὑποχρεωθῇ νὰ ἀναλάβῃ ἰδίαν πρωτοβουλίαν.

Ἐν τῷ μεταξύ, κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Λεοπολδβίλ, οἱ Εὐρωπαῖοι οἱ διαβιοῦντες εἰς Στάνλεϋβιλ, καθησύχασαν, ὅταν τὸ φίλα προσκείμενον πρὸς τὸν κ. Λουμοῦμπα καθεστὼς δὲν ἐξετέλεσε τὴν ἀπειλήν του περὶ συλλήψεως καὶ ἐκτελέσεως Εὐρωπαίων, εἰς ἣν περίπτωσιν ὁ τέως πρωθυπουργὸς τοῦ Κογκὸ δὲν ἀπελευθεροῦτο. Ὁ κ. Λουμοῦμπα ἐξακολουθεῖ νὰ κρατῆται εἰς τὸ στρατόπεδον τῆς Θύσβιλ ὑπὸ τοῦ ἰσχυροῦ ἀνδρὸς τοῦ Κογκὸ συνταγματάρχου Μομπούτου.

ΑΥΡΙΟΝ 8 ΣΕΛΙΔΕΣ

ΑΘΗΝΑΪΚΗ

ΑΘΗΝΑΙ, ΕΤΟΣ Θ΄, ΑΡΙΘΜ. 2916 — ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧΜ. 1,50

ΤΕΤΑΡΤΗ, 14 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1960
Θύρσου, Φιλήμονος μαρτ.

ΙΔΡΥΤΗΣ: Ι. Γ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ
Διευθυντής: Ε. Μ. Γ. ΜΠΑΚΛΑΤΖΗΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΔΡΑΓΑΤΣΑΝΙΟΥ 4 (ΠΛΑΤ. ΚΛΑΥΘΜΩΝΟΣ) ΤΗΛ. 36-781-36-782 • ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ • ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ: ΟΔΟΣ ΒΟΥΛΓΑΡΗ ΑΡΙΘ. 11 ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 532-405-532-407

Ἐνῶ ἐπίκεινται νέαι καταγγελίαι διὰ τὸ στενώτατον περιβάλλον τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ

ΑΙ ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΗΛΙΑ ΜΠΡΕΔΗΜΑ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΑΝΔΑΛΩΔΩΣ ΠΛΟΥΤΙΣΑΝΤΑΣ ΚΛΟΝΙΖΟΥΝ ΤΗΝ ΘΕΣΙΝ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΚΑΡΑΜΑΝΛΗ

Ἡ Ἀντιπολίτευσις ἐζήτησε χθὲς νὰ ἐκκαθαρισθῆ τὸ μέγα ἠθικὸν θέμα εἰς εἰδικὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς.-Ἡ Κυβέρνησις ὅμως δὲν ἀποτολμᾶ συζήτησιν ἐπὶ τῆς οὐσίας, ἀλλὰ ζητεῖ τὴν ἀλληλεγγύην τοῦ πολιτικοῦ κόσμου

ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΓΡΙΒΑΣ: ΥΠΟΣΚΑΠΤΟΥΝ ΤΑ ΘΕΜΕΛΙΑ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΟΧΙ ΟΙ ΚΑΤΑΓΓΕΛΛΟΝΤΕΣ ΤΑ ΣΚΑΝΔΑΛΑ, ΑΛΛΑ ΟΙ ΔΙΑΠΡΑΤΤΟΝΤΕΣ ΑΥΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΟΥΝΤΕΣ ΝΑ ΤΑ ΚΑΛΥΨΟΥΝ ΣΙΩΠΩΝΤΕΣ ΕΠ' ΑΥΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΡΟΠΟΝ ΑΠΑΡΑΔΕΚΤΟΝ

Αἱ συγκλονιστικαὶ ἀποκαλύψεις διὰ τὸν ἀθέμιτον πλουτισμὸν προσώπων τοῦ στενοῦ περιβάλλοντος τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ, αἱ ὁποῖαι ἦλθον εἰς φῶς διὰ τῶν συντριπτικῶν ἐρωτήσεων τοῦ βουλευτοῦ Ἀθηνῶν κ. Ἠλία Μπρεδήμα, ἀποτελοῦν ἀπὸ χθὲς τὸ ἐπίκεντρον τῆς δημοσίας ζωῆς. Τοῦτο προκύπτει ἀπὸ τὴν διεξαχθεῖσαν χθὲς ζωηροτάτην συζήτησιν εἰς τὴν Βουλὴν καὶ τὰς ἐπὶ τῶν σκανδάλων δηλώσεις τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς ΚΕΑ στρατηγοῦ Γρίβα-Διγενῆ καὶ τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς Δημοκρατικῆς Ἑνώσεως κ. Τσιριμώκου, οἱ ὁποῖοι ἐστηλίτευσαν τὴν τακτικὴν τῆς κυβερνήσεως, ἡ ὁποία ἀντὶ νὰ προσκομίσῃ στοιχεῖα — ἐὰν ἔχῃ — ἀποσείοντα τὰς φοβερὰς κατηγορίας, περιορίζεται εἰς ὕβρεις κατὰ τῶν ἀντιπάλων της.

Συμφώνως πρὸς ὡρισμένας πληροφορίας, ἡ θέσις τῆς κυβερνήσεως, συνεπείᾳ τῶν συνεχιζομένων ἀποκαλύψεων, ἔχει ὑποστῆ σοβαρὸν κλονισμόν. Κυβερνητικοὶ παράγοντες δὲν ἀπέκρυπτον σήμερον, εἰς ἰδιαιτέρας συνομιλίας των, ὅτι εἶναι ἐνδεχόμενον, νὰ καταστῆ ἀναπόφευκτος ἡ ἐκκαθάρισις τῆς καταστάσεως δι' ἐπισπεύσεως τῶν ἐκλογῶν.

Ἄλλοι πολιτικοὶ κύκλοι, ὅμως, τονίζουν ὅτι ἡ λύσις τοῦ πολιτικοῦ καὶ ἠθικοῦ προβλήματος δὲν θὰ προέλθῃ ἀπὸ πρωτοβουλίαν τῆς κυβερνήσεως, ἀλλὰ ἀπὸ ἐπέμβασιν τῶν ἁρμοδίων ρυθμιστικῶν παραγόντων. Ὁπωσδήποτε, γενικὴ εἶναι ἡ ἐντύπωσις, ὅτι ὑπὸ τὴν βαρεῖαν ἀτμόσφαιραν τῶν ἐκ τῶν ἐρωτήσεων τοῦ κ. Μπρεδήμα σκανδαλιστικῶν ἀποκαλύψεων ἡ χώρα θὰ βαδίσῃ πρὸς ἐξυγιαντικὴν ἐκκαθάρισιν τῆς πολιτικῆς καταστάσεως.

Σ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ: Ἡ κυβέρνησις ἐφαρμόζει τὴν μέθοδον τῆς κατασυκοφαντήσεως τῶν ἀντιπάλων της.

ΑΥΣΤΗΡΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΔΙΓΕΝΗ

ΔΙΓΕΝΗΣ: Θ' ἀπαλλάξω τὴν χώραν ἀπὸ τὸ καρκίνωμα τῆς Ε.Ρ.Ε.

Ὁ ἀρχηγὸς τῆς Κ.Ε.Α., στρατηγὸς Γρίβας, ἀπαντῶν εἰς τὴν ἀγόρευσιν τοῦ κ. Κανελλοπούλου εἰς τὴν Βουλὴν (περὶ τῆς ὁποίας γράφομεν κατωτέρω), ὡς καὶ εἰς σχετικὰ σχόλια τῶν κυβερνητικῶν ἐφημερίδων, κατὰ τὰ ὁποῖα διετυπώθησαν ὑπαινιγμοί, ὅτι οὗτος χρησιμοποιεῖ τὰ ὅπλα καὶ τὰ ἐπιχειρήματα τῆς ἄκρας Ἀριστερᾶς εἰς τὸν ἀγῶνα του ἐναντίον τῆς Κυβερνήσεως, ὑποβοηθῶν τοιουτοτρόπως τὸν κομμουνισμόν, προέβη χθὲς εἰς τὰς ἀκολούθους δηλώσεις:

«Τὸν κομμουνισμὸν ὑποβοηθοῦν, καὶ παράλληλα ὑποσκάπτουν τὰ θεμέλια τῆς Δημοκρατίας, ὄχι ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ζητοῦν διευκρινίσεις ἐπ' αὐτῶν, ἀλλὰ ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι τὰ διαπράττουν, ἢ ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι, ἐνῶ κατηγοροῦνται διὰ σκάνδαλα, ἐπιχειροῦν νὰ τὰ καλύψουν σιωπῶντες ἐπ' αὐτῶν κατὰ τρόπον ἀπαράδεκτον.

Ἡ παράταξίς μας, ἐπιδιώκουσα τὸν ἠθικὸν καθαρμὸν τῆς πολιτικῆς ζωῆς τῆς χώρας, θὰ ἐθεώρει ὡς προδοσίαν τοῦ βασικοῦ της αὐτοῦ προγράμματος, ἐὰν παρεσύρετο ἀπὸ τὸ χονδροειδὲς τέχνασμα ὅτι τοιουτοτρόπως γίνεται συμμαχος τοῦ κομμουνισμοῦ.

Ὁ ἑλληνικὸς λαὸς δύναται νὰ εἶναι βέβαιος ὅτι σήμερον ὑπάρχει πολιτικὴ παράταξις ἱκανὴ ἀλλὰ καὶ ἀποφασισμένη νὰ ἀπαλλάξῃ τὴν χώραν ἀπὸ τὰ δύο καρκινώματα ποὺ τὴν ἀπειλοῦν, τὸν κομμουνισμὸν ἀλλὰ καὶ τὴν διεμηχανίαν παραγωνῆς τοῦ κομμουνισμοῦ, δηλαδὴ τὴν σαπίλαν τῆς ΕΡΕ».

Ο κ. ΗΛΙΑΣ ΤΣΙΡΙΜΩΚΟΣ

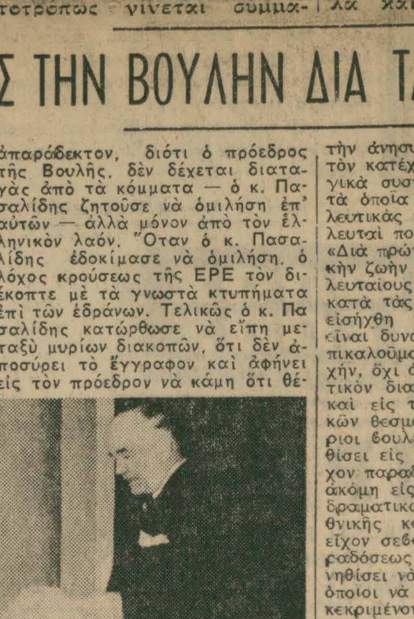
Ἐξ ἄλλου ὁ ἀρχηγὸς τῆς Δημοκρατικῆς Ἑνώσεως κ. Ἠλίας Τσιριμῶκος ἀναφερόμενος εἰς τὰς προχθεσινὰς δηλώσεις τοῦ κ. Καραμανλῆ, ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς:

«Μοῦ ἐνεποίησαν κατάπληξιν αἱ δηλώσεις τῆς κυβερνήσεως αἱ γενόμεναι εἰς ἀπάντησιν τῶν ἐρωτήσεων τοῦ βουλευτοῦ τῆς Δημοκρατικῆς Ἑνώσεως κ. Μπρεδήμα. Μόνον ἡ βαθεῖα περιφρόνησις πρὸς τὴν κοινὴν γνώμην, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐμφορεῖται ἡ κυβέρνησις τὰς ἐξηγοῦν. Ἀλλὰ εἶναι καλὸν νὰ ἀντιληφθῆ ὅτι ἡ κοινὴ γνώμη ὁλόκληρος, ἀνεξαρτήτως κόμματος, ἐνδιαφέρεται ζωηρῶς νὰ μάθῃ ἂν ὑπάρχῃ ἀδικαιολόγητος καὶ αἰφνίδιος πλουτισμὸς ὡρισμένων προσώπων συνδεομένων μὲ τὴν κυβέρνησιν καὶ ἂν ὁ πλουτισμὸς αὐτὸς ὀφείλεται εἰς κυβερνητικὰς ἢ διοικητικὰς ἐνεργείας, εἰς τὰς ὁποίας τὰ πρόσωπα ταῦτα προέβησαν ἢ ἐμεσίτευσαν. Καὶ δὲν πρόκειται περὶ «περιεργείας» τοῦ λαοῦ. Πρόκειται περὶ τῆς δικαίας καὶ ἀμειλίκτου ἀξιώσεώς του νὰ μὴ κυβερνᾶται ἐναντίον τῶν στοιχειωδῶν κανόνων τῆς ἀρετῆς ποὺ εἶναι ἡ βάσις τῆς Δημοκρατίας. Ἂς ἀναθεωρήσῃ λοιπὸν τὰς ἐν προκειμένῳ σκέψεις της ἡ κυβέρνησις. Ἐκεῖνο ποὺ πρέπει πάντως νὰ γνωρίζῃ εἶναι ὅτι, οὕτως ἢ ἄλλως, ἡ κοινὴ γνώμη δὲν δύναται παρὰ νὰ ἱκανοποιηθῆ. Ἡ σημερινὴ τακτικὴ τῆς κυβερνήσεως ἐπιτα... ἁπλῶς τὴν ἀπομάκρυνσιν της ἀπὸ τὴν ἐξουσίαν».

Η ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΔΙΑ ΤΑ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΑ ΣΚΑΝΔΑΛΑ

Καίτοι τὸ θέμα τῆς χθεσινῆς Βουλῆς ἦτο ἡ ἐπερώτησις διὰ τὸ ἐκλογικὸν σύστημα, ἐν τούτοις ὁ Ἀντιπρόεδρος τῆς κυβερνήσεως κ. Κανελλόπουλος ποὺ ἔλαβε τὸν λόγον εὐθὺς μετὰ τὸν κ. Βενιζέλον, κατώρθωσε νὰ τὸ μετατοπίσῃ εἰς τὸ θέμα τῶν τελευταίων ἐρωτήσεων ἰδιαιτέρως τοῦ βουλευτοῦ κ. Μπρεδήμα — τὸν ὁποῖον ἐντέχνως ἀπέφυγε νὰ κατονομάσῃ — διὰ νὰ διακηρύξῃ τὸν «ἀποτροπιασμόν» του διὰ τὰς νέας!!! αὐτὰς μεθόδους τῆς Ἀντιπολιτεύσεως.

Εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς συνεδριάσεως, ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς, ἀνήγγειλε τὴν λῆψιν ἐπιστολῆς τοῦ προέδρου τῆς ΕΔΑ κ. Πασαλίδη, μὲ τὴν ὁποίαν αὐτὸς διαμαρτύρεται: α) Διότι ὁ Νομάρχης Λαρίσης ἐτιμώρησε τὸν πρόεδρον τῆς Κοινότητος Ἐλασσόνος διότι οὗτος ἐκάλεσε τὸν βουλευτὴν τῆς περιφερείας του κ. Παγώνην εἰς τὴν ἐξέδοαν τῶν ἐπισήμων κατὰ τὴν τελετὴν τῆς 28ης Ὀκτωβρίου καὶ β) Διότι ἀστυνομικὰ ὄργανα ἐπεχείρησαν νὰ συλλάβουν εἰς Θεσσαλονίκην τὸν βουλευτὴν κ. Ρήγον. Ἐδήλωσε δὲ ὁ πρόεδρος, ὅτι τὸ ἔγγραφον αὐτὸ εἶναι ἀπαράδεκτον, διότι ὁ πρόεδρος τῆς Βουλῆς, δὲν δέχεται διαταγὰς ἀπὸ τὰ κόμματα — ὁ κ. Πασαλίδης ζητοῦσε νὰ ὁμιλήσῃ ἐπ' αὐτῶν — ἀλλὰ μόνον ἀπὸ τὸν ἑλληνικὸν λαόν. Ὅταν ὁ κ. Πασαλίδης ἐδοκίμασε νὰ ὁμιλήσῃ, ὁ λόχος κρούσεως τῆς ΕΡΕ τὸν διέκοπτε μὲ τὰ γνωστὰ κτυπήματα ἐπὶ τῶν ἑδράνων. Τελικῶς ὁ κ. Πασαλίδης κατώρθωσε νὰ εἴπῃ μεταξὺ μυρίων διακοπῶν, ὅτι δὲν ἀποσύρει τὸ ἔγγραφον καὶ ἀφήνει εἰς τὸν πρόεδρον νὰ κάμῃ ὅτι θέλει, ἀφοῦ διαθέτει τὴν πλειοψηφίαν καὶ αὐτὴ καταπατεῖ τὰς ἀρχὰς τοῦ Κοινοβουλευτισμοῦ, ὅπως κάνει κάθε μέρα.



ΝΟΒΑΣ: Ἐζήτησε νὰ ὁρισθῆ εἰδικὴ συνεδρίασις τῆς Βουλῆς διὰ τὰ σκάνδαλα.

Ὁ κ. Βενιζέλος ποὺ ἔλαβε τὸν λόγον μετά, ἐτόνισεν ὅτι εἶναι ἀπαράδεκτος ἀνωμαλία τὸ γεγονὸς ὅτι ἀπὸ τὸ 1956 ἔχομε διαρκῶς κυβέρνησιν τῆς μειοψηφίας. Ἀνέπτυξε τοὺς λόγους διὰ τοὺς ὁποίους αἱ παροῦσαι περιστάσεις δὲν ἐπιτρέπουν τὸ πλειοψηφικὸν καὶ προεκάλεσε τὴν κυβέρνησιν νὰ δηλώσῃ ἐὰν δέχεται τὴν ἁπλῆν ἀναλογικὴν ἐνισχυμένην κατὰ 15%, δηλώσας ὅτι εἶναι πρόθυμος αὐτὸς καὶ τὸ κόμματου νὰ δεχθοῦν ὅπως ἀποφασισθῆ μὲν ἡ ἀναλογική, ἀλλὰ μὴ ψηφισθῆ ἀπὸ τώρα γιὰ νὰ ἔχῃ τὴν ἱκανοποίησι ἡ κυβέρνησις νὰ πιστεύῃ ὅτι δὲν εὑρισκόμεθα σὲ προεκλογικὴ περίοδο.

Ὁ κ. Κανελλόπουλος, ποὺ ἔλαβε τὸν λόγον εἰς ἀπάντησιν, ἔκαμε ὅλους τοὺς ἀκροβατισμοὺς ποὺ τόσο τοὺς συνηθίζει ἄλλως τε. Εἶπεν ἐν πρώτοις ὅτι ἡ κυβέρνησις παραδέχεται ὅτι ὑπάρχει ἐκλογικὸ σύστημα ἐν Ἰσχύϊ καὶ ὅτι «ἐν καιρῷ» ἂν νομίσῃ ὅτι πρέπει νὰ καταλήξωμεν εἰς ἀλλαγὴν τοῦ συστήματος θὰ εἰσηγηθῆ τὴν ἀλλαγήν του καὶ θὰ συνεννοηθῆ μὲ τοὺς ἀρχηγοὺς τῶν κομμάτων. Δὲν παρέλειψε τὴν εὐκαιρίαν νὰ «ἐπιβεβαιώσῃ» καὶ ἀπὸ τοῦ Βήματος τῆς Βουλῆς ὅτι ἡ Κυβέρνησις... δὲν θὰ χάσῃ τὴν πλειοψηφία καὶ θὰ ἐξαντλήσῃ τὴν τετραετίαν! Ἠκούσθησαν εἶπε, οἱ γνῶμες ὅλων τῶν κομμάτων καὶ ἡ Κυβέρνησις θὰ ἀποφασίσῃ τελικῶς.

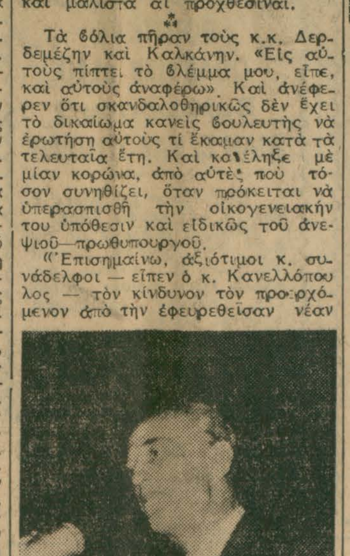
Στὸ σημεῖο αὐτό, ὅλως αἰφνιδίως, ὁ κ. Κανελλόπουλος ἔκαμε τὸ μοιραῖο του ἅλμα. Μίλησε γιὰ τὴν ἀνησυχία καὶ τὴν ὀργὴ ποὺ τὸν κατέχει καὶ εἶπε ὅτι τὰ ἐκλογικὰ συστήματα δὲν εἶναι ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα εἰσάγουν τὰς κοινοβουλευτικὰς μεθόδους, ἀλλὰ οἱ βουλευταὶ ποὺ εἶναι στὸ Κοινοβούλιο. «Διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν πολιτικὴν ζωὴ τοῦ τόπου κατὰ τοὺς τελευταίους μῆνας καὶ εἰδικώτερον κατὰ τὰς τελευταίας ἑβδομάδας εἰσήχθη ἕνα σύστημα τὸ ὁποῖον εἶναι δυνατὸν νὰ ὀδηγήσῃ, καὶ ἐπικαλοῦμαι ὅλων σας τὴν προσοχήν, ὄχι ἁπλῶς εἰς τὸν προγραμματικὸν διασυρμὸν ὑπολήψεων ἀλλὰ καὶ εἰς τὸν κλονισμὸν τῶν βασικῶν θεσμῶν τῆς δημοκρατίας. Κύριοι βουλευταί, δὲν εἴχομεν συνηθίσει εἰς τὴν Βουλήν, διότι ὑπῆρχον παραδόσεις καὶ διότι ἅπαντες ἀκόμη εἰς τὰς κρισιμωτέρας καὶ δραματικωτέρας στιγμὰς τῆς ἐθνικῆς καὶ πολιτικῆς μας ζωῆς, εἴχον σεβασθῆ τὰς ἀρχὰς τῆς παραδόσεως αὐτῆς, δὲν εἴχομεν συνηθίσει νὰ ἔρχωνται βουλευταὶ οἱ ὁποῖοι νὰ μὴ ἐρωτοῦν κάτι τὸ συγκεκριμένον ἢ οἱ ὁποῖοι νὰ μὴ καταγγέλλουν δι' ἐπερωτήσεως κάτι τὸ συγκεκριμένον ἀλλὰ νὰ διατυπώνουν ὑπὸ μορφὴν ἐρωτήσεων κύρια ἄρθρα καὶ εἰς τὰ κύρια αὐτὰ ἄρθρα νὰ θέτουν πάντα τὰ ἐρωτήματα, τὰ ὁποῖα ἡ φαντασία των γεννᾶ, ἐρωτήματα εἰς τὰ ὁποῖα ἡ ἀπάντησις δὲν εἶναι κἂν ἀναγκαία. Διότι ἔπρεπε νὰ σέβωνται οἱ βουλευταὶ αὐτοὶ τοὺς ἠθικοὺς κανόνας ὅταν διατυπώνουν τοιαῦτα ἀφηρημένα ἐρωτήματα. Ἀλλ' ἐξ ἄλλου ἐὰν δὲν εἶναι ἀναγκαία ἡ ἀπάντησις, εἶναι φυσικὸν — καὶ αὐτὸ ἐπιδιώκουν οἱ περὶ ὧν πρόκειται βουλευταὶ — εἶναι φυσικὸν νὰ προκαλοῦν ἀπορίας καὶ ὑποψίας εἰς ὡρισμένον ἀφελὲς τμῆμα τῆς κοινῆς γνώμης. Καὶ πρέπει νὰ εἴπω ὅτι καὶ οἱ ἀφελεῖς Ἕλληνες εἶναι ἀγαπητοὶ καὶ ἴσως πλέον ἀξιαγάπητοι ἀπὸ τοὺς εὐφυεῖς. Φέρ' εἰπεῖν ἐρωτῶνται οἱ ὑπουργοὶ τί κατὰ τὸ διάστημα τῶν 8, 10 ἢ 15 τελευταίων ἐτῶν ἔπραξαν εἰς τὴν ἰδιωτικὴν των ζωήν— καὶ θὰ ὑπομνήσω κατὰ σειρὰν τοὺς ἐνώπιον ἐμοῦ κ.κ. Πασαλίδην, Στεφανόπουλον, Μαρκεζίνην, Βενιζέλον καὶ Κωστόπουλον, τί κατὰ τὸ διάστημα τῆς τελευταίας 10ετίας ἠγόρασαν καὶ τί ἐπώλησαν; Δικαίωμά των ἦτο καὶ νὰ ἀγοράσουν ἕνα ἑκατομμύριον καὶ δικαίωμά των ἦτο νὰ πωλήσουν ἕνα ἐμπόρευμα, ἐὰν τυχὸν δὲν εἶναι δικηγόροι ἢ ἰατροὶ καὶ εἶναι κτηματίαι ἢ ἐπαγγελματίαι. Πῶς νὰ ἀναμείνῃ ἡ κοινὴ γνώμη τὴν ἀπάντησιν; Καὶ ἂν ἀκόμη πρέπει νὰ δοθῆ ἀπάντησις, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἀμφισβητῶ εἰς ὅλας αὐτὰς τὰς ἐρωτήσεις, μέχρις ὅτου δοθῆ αὐτή, εἶναι δυνατὸν διὰ τῆς μεθόδου τῆς σκανδαλοθηρικῆς ἐρωτήσεως νὰ προκληθοῦν εἰς τὴν ψυχὴν ὡρισμένου τμήματος τοῦ λαοῦ μεγάλαι ἀμφιβολίαι καὶ ἀπορίαι. Μὲ ποῖον δικαίωμα ὁ βουλευτὴς καταχρώμενος τῆς ἐξουσίας του προβαίνει εἰς αὐτὴν τὴν ἐνέργειαν; Θέλει ἀπλούστατα νὰ γεμίσῃ μὲ ἀμφιβολίαν, θέλει νὰ ρίψῃ μᾶλλον τὴν ἀφηρημένην ρετσινιάν: Εἶναι ταῦτα εἰς τὰς παραδόσεις τῆς ἑλληνικῆς πολιτικῆς ζωῆς νὰ ρίπτωμεν ρετσινιές;»

Αἰσθάνεται ἀκόμη ὀργὴν διότι ὁ βουλευτὴς αὐτὸς «καταχρώμενος» τῆς προστασίας ποὺ τοῦ παρέχει τὸ Σύνταγμα, προβαίνει μόλις διατυπώσῃ μίαν ἐρώτησιν, εἰς τὴν δημοσιευσιν αὐτῆς «εἰς ὡρισμένα φύλλα τῆς ἀντιπολιτεύσεως».

Σὰν βυζαντινὸς καλόγερος ὡμολόγησεν ὅτι ὅλοι διαπράττομεν ἁμαρτήματα «ἐξ ἀβλεψίας ἢ ἐξ ἐπιπολαιότητος». «Καὶ ἐγὼ εἶπε, πιθανὸν νὰ ἔχω διαπράξει ἁμάρτημα». Σὲ παρόμοιες περιπτώσεις, εἶπε, οἱ βουλευταὶ δικαιοῦνται νὰ κάμουν ἐπερωτήσεις. Ἐκεῖνο ποὺ δὲν δέχεται ὁ κ. Κανελλόπουλος εἶναι αἱ ἐρωτήσεις ποὺ ἔγιναν, καὶ μάλιστα αἱ προχθεσιναί.

Τὰ βόλια πῆραν τοὺς κ.κ. Δερδεμέζην καὶ Καλκάνην. «Εἰς αὐτοὺς πίπτει τὸ βλέμμα μου, εἶπε, καὶ αὐτοὺς ἀναφέρω». Καὶ ἀνέφερεν ὅτι σκανδαλοθηρικῶς δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα κανεὶς βουλευτὴς νὰ ἐρωτήσῃ αὐτοὺς τί ἔκαμαν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη. Καὶ κατέληξε μὲ μίαν κορώνα, ἀπὸ αὐτὲς ποὺ τόσον συνηθίζει, ὅταν πρόκειται νὰ ὑπερασπισθῆ τὴν οἰκογενειακήν του ὑπόθεσιν καὶ εἰδικῶς τοῦ ἀνεψιοῦ—πρωθυπουργοῦ.

«Ἐπισημαίνω, ἀξιότιμοι κ. συνάδελφοι — εἶπεν ὁ κ. Κανελλόπουλος — τὸν κίνδυνον τὸν προερχόμενον ἀπὸ τὴν ἐφευρεθεῖσαν νέαν μέθοδον σπιλώσεως ὑπολήψεων καὶ κλονισμοῦ τῶν θεσμῶν. Καλοῦνται ἅπαντες οἱ κ.κ. συνάδελφοι ὅ,τι ἔχουν νὰ καταγγείλουν ἐναντίον μας, ἐναντίον μου, ἢ οἱουδήποτε ἄλλου, νὰ τὸ καταγγείλουν κατὰ τρόπον συγκεκριμένον. Δυνατὸν νὰ ἐπταίσαμεν, δυνατὸν νὰ ἔπταισα καὶ ἐγὼ καὶ νὰ μὴ τὸ γνωρίζω ἢ νὰ τὸ γνωρίζω καὶ νὰ τὸ ἀποκρύπτω. Ἀλλὰ νὰ τὸ εἴπουν οἱ Συνάδελφοι κατὰ τρόπον συγκεκριμένον καὶ νὰ σταματήσῃ ἡ τακτικὴ τῆς σκανδαλοθηρικῆς ἐρωτήσεως, ἡ ὁποία δὲν εἶναι εἰς τὸ βάθος πολιτικῶς ἔντιμος τακτική, Ὑπερβάντες τὰ ὅρια τῶν κοινοβουλευτικῶν παραδόσεων, ὑπερβαίνουν καὶ ποδοπατοῦν αὐτὰς ταύτας τὰς ἀρχὰς τοῦ ἐθνικοῦ πολιτικοῦ βίου».



Π. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ: Διετύπωσε τὴν πρωτοφανῆ θεωρίαν ὅτι οἱ ὑπουργοὶ δὲν εἶναι ὑποχρεωμένοι νὰ λογοδοτοῦν διὰ τὰς ἰδιωτικάς των «πράξεις»...

Ο κ. ΠΑΣΑΛΙΔΗΣ

Ὁ κ. Πασαλίδης ποὺ διεδέχθη τὸν κ. ἀντιπρόεδρον τῆς κυβερνήσεως, ἐτόνισεν ὅτι τὸ καλύτερον ἐκλογικὸν σύστημα εἶναι ἐκεῖνο ποὺ ἐκφράζει τὴ γνήσια θέλησι τοῦ λαοῦ. Καὶ ἐτόνισεν: «Ἂν ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς κυβερνήσεως ποὺ εἶναι κοινωνιολόγος ἦταν ἐδῶ, θὰ συμφωνοῦσε μαζί μου. Ἀλλὰ ἔφυγε καὶ δὲν ξέρω σὰν πολιτικὸς τί σκέπτεται. Σήμερα, εἶπε, ἡ μειοψηφία κυβερνᾶ καὶ ἡ πλειοψηφία ἐλέγχει καὶ δὲν γίνεται ὅπως θέλει ὁ κ. Παπανδρέου (ἐδῶ μιμεῖται τὴν φωνὴ τοῦ κ. Παπανδρέου), ἡ πλειοψηφία νὰ κυβερνᾶ καὶ ἡ μειοψηφία νὰ ἐλέγχῃ. Ἀλλ' οὔτε κἂν καὶ ἔλεγχος εἶναι δυνατὸν νὰ γίνῃ. Ἅμα δοκιμάσῃ κανεὶς νὰ ἐλέγξῃ τὴν κυβέρνησιν εἶναι πολὺ πρόχειρο νὰ τοῦ ποῦν ὅτι ὑποσκάπτει τὰ θεμέλια τῆς κοινωνίας. Ἀλλὰ ἡ ΕΡΕ ἡ ὁποία ταυτίζει τὸ ἔθνος μὲ τὸ κόμμα, εἶναι αὐτὴ ποὺ ὑπονομεύει τὸν κοινοβουλευτισμό. Ἡ ἄρσις τῆς ἀσυλίας τῶν βουλευτῶν ποὺ ἀποφασίζει ἡ κυβέρνησις μὲ τὴν «πλειοψηφία» εἶνε τορ-

ΒΛΕΠΕ ΣΥΝΕΧΕΙΑΝ ΕΙΣ ΤΗΝ 5ην ΣΕΛΙΔΑ

ΕΛΕΥΘΕΡΑ ΛΟΓΙΑ

«Διαφώτισις» ἀνηλίκων

Γονεῖς μαθητῶν ἑνὸς δημοτικοῦ σχολείου τῆς Βερροίας κατήγγειλαν, σὲ τοπικὴ ἐφημερίδα, ὅτι ἡ δασκάλα ἐμοίραζε στὰ παιδιά τους «βιβλιάρια ἀνατριχιαστικοῦ «ἐθνικοῦ» περιεχομένου» μὲ τὴν ἐντολὴ νὰ ἐμπνευσθοῦν ἀπὸ αὐτὰ... «ἀντικομμουνιστικὲς» ἐκθέσεις!

Πρὸ καιροῦ, ἀνάλογο κροῦσμα εἶχε καταγγελθῆ στὴν πρωτεύουσα. Οἱ μαθήτριες ἑνὸς γυμνασίου ἀπεκάλυψαν, ὅτι τὶς ὑποχρέωναν νὰ γράφουν ἐκθέσεις «ἐθνικοῦ» καὶ «ἀντικομμουνιστικοῦ» περιεχομένου καὶ νὰ ἀναπτύσσουν τὶς «γνῶμες» τους περὶ τοῦ ἀνταρτοπολέμου (ποὺ ἔληξε πρὸ 11 ἐτῶν, ὅταν δηλαδή, ἀπὸ τὶς σημερινὲς μαθήτριες ἄλλες μπουσουλοῦσαν καὶ ἄλλες ἐθήλαζαν ἀκόμη).

Φυσικὰ κανεὶς λόγος δὲν συντρέχει νὰ πιστεύσωμε, ὅτι αὐτὰ τὰ κρούσματα εἶναι μεμονωμένα. Ὅταν οἱ καθηγηταὶ ὑποχρεώνουν τοὺς μαθητὰς νὰ ἀσχοληθοῦν, στὸ τόσο δεινοπαθημένο μάθημα τῶν νέων ἑλληνικῶν, μὲ πολιτικὰ θέματα, σημαίνει πῶς ὑπάρχει γι' αὐτὸ ἄνωθεν ἐντολὴ — κατευθυντήριος γραμμή, ποὺ ἔχει δοθῆ ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον Παιδείας. Καὶ ἄν, σὲ ὡρισμένα σχολεῖα, τέτοια κρούσματα δὲν παρατηροῦνται προφανῶς δὲν παρατηροῦνται ἐπειδὴ ὑπάρχουν καθηγηταὶ μὲ ἐπαρκῶς ὑψηλὴ συνείδησι τῆς ἀποστολῆς τους, ὥστε νὰ μὴ δέχωνται νὰ μεταβληθοῦν σὲ «ἰνστρούχτορες» (τῆς δεξιᾶς ἢ τῆς ἀριστερᾶς — τὸ ἴδιο κάνει...).

Περὶ τοῦ ὅτι ἡ γραμμὴ τῆς μεταβολῆς τοῦ μαθήματος τῶν νέων ἑλληνικῶν σὲ μάθημα «πολιτικῆς διαφωτίσεως» ἔχει δοθῆ ἄνωθεν, δὲν ὑφίσταται λογικῶς, ἡ παραμικρὴ ἀμφιβολία. Γιατὶ καὶ ἂν ἀκόμη ὑποθέσωμε, ὅτι ὡρισμένοι καθηγηταὶ ἠθέλησαν, ἀπὸ δικὴ τους πρωτοβουλία, νὰ παράσχουν, μὲ αὐτὸ τὸν τρόπο τεκμήρια νομιμοφροσύνης στὴν «προϊσταμένη ἀρχὴ» καὶ στὴν κυβέρνησι — πρὸς διευκόλυνσιν τῆς προαγωγῆς τους ἢ ἄλλων τινῶν — εἶναι μᾶλλον ἀπίθανον, ὅτι ἐφρόντισαν μόνοι τους νὰ προμηθευθοῦν καὶ τὰ «ἀνατριχιαστικοῦ ἐθνικοῦ περιεχομένου βιβλιάρια» δηλαδὴ τὰ προπαγανδιστικὰ φυλλάδια ποὺ ἐκδίδει κάθε τόσο—ἀνωνύμως ἢ... ἰνκόγκνιτο — ἡ κυβέρνησις. Ἀσφαλῶς, κάποια ἀρχὴ στέλνει αὐτὰ τὰ φυλλάδια στὰ σχολεῖα — καὶ τὰ στέλνει γιὰ νὰ «ἀρυσθοῦν» θέματα ἐκθέσεων οἱ μαθηταί.

Τὸ μόνο, ποὺ ἐμπνέει ἀπορία, εἶναι πῶς ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Παιδείας, ἄνθρωπος πνευματικῶς νηφάλιος, ποὺ δὲν ἀνήκει στοὺς λυσσοδήκτους τῆς ἀκροτάτης δεξιᾶς, ἐγκρίνει τὴν τακτικὴ αὐτὴ τῆς προπαγανδίσεως πολιτικῶν ἰδεῶν στοὺς μαθητάς — τακτικὴ ποὺ μιμεῖται ἐν μέρει τὰ ἀντίστοιχα (ἤ, ἔστω, ἀντιστρόφως ἀντίστοιχα!) σοβιετικὰ πρότυπα καὶ ἐν μέρει τὸ κωμικὸ ἐκεῖνο μάθημα τῆς «ἐθνικῆς διαφωτίσεως», ποὺ εἶχε λανσάρει ἡ Τετάρτη Αὐγούστου.

Καὶ ἀπορῶ ἐπίσης πῶς ὁ θετικώτατος, καθὼς λέγεται, κ. ὑπουργὸς τῆς Παιδείας δὲν ἔχει ἀντίληψη, ὅτι ἡ ἄσκησις αὐτῆς τῆς «διαφωτίσεως», πέραν τοῦ ὅτι εἶναι κατ' ἀρχὴν ἀπαράδεκτη — γιατὶ εἶναι ἐγκληματικὸ νὰ ἐνσταλάζωνται, σὲ ἀνώριμους ἐφήβους καὶ κορίτσια, ἰδεολογικὰ καὶ ταξικὰ μίση — ἀποτελεῖ ἐπὶ πλέον, καὶ ἀπὸ καθαρῶς πρακτικῆς πλευρᾶς ἂν κριθῆ, ματαιοπονία, ἂν ὄχι παιγνίδι ἐξαιρετικὰ ἐπικίνδυνο.

Ἡ προπαγάνδα — πρᾶγμα ποὺ οὐδέποτε ἀτυχῶς, ἀντελήφθησαν οἱ «ἐθνικοὶ διαφωτισταὶ» — εἶναι δίκοπο μαχαίρι. Γιὰ νὰ ἀποδώσῃ θετικὰ ἀποτελέσματα, πρέπει νὰ γίνεται μὲ ἐξυπνάδα, μὲ γνῶσι, μὲ μαεστρία, μὲ ὑψηλὴ κακοπιστία καὶ μὲ σατανικὴ δολιότητα! Καί, γιὰ νὰ γίνεται ἔτσι, χρειάζονται προπαγανδισταὶ μὲ μυαλὸ καὶ μὲ κατάρτισι, ἄριστα ἐνημερωμένοι ἐπὶ τῶν ἰδεολογικῶν θέσεων τῆς ἀντιθέτου πλευρᾶς, ἕτοιμοι πάντα νὰ ἀποκρούσουν ὁποιοδήποτε ἐπιχείρημά της, προπαγανδισταὶ λεφτέρια καὶ σαΐνια! Ἀλλοιῶς, ἡ προπαγάνδα ἢ καταλήγει εἰς μηδὲν ἀποτέλεσμα ἢ ἐπιτυγχάνει τὸ ἀκριβῶς ἀντίθετο ἐκεῖνου ποὺ ἐπιδιώκει, μὲ τὶς δυσφορικὲς ἀντιδράσεις, ποὺ γεννᾶ στὸν κατηχούμενο. (Καὶ ἂς μὴ ξεχνοῦμε ὅτι οἱ νέοι, μὲ τὴν ἔμφυτη ἐπαναστατικότητά τους, ἀποτελοῦν ἐξαιρετικὰ πρόσφορο ἔδαφος γιὰ τὶς δυσφορικὲς αὐτὲς ἀντιδράσεις στὶς ἀπόπειρες «κατηχήσεως»).

Ἀκόμη καὶ ἂν ἡ προπαγάνδα τῆς δεξιᾶς δὲν ἦταν τόσο ἄτεχνη, τόσο ἐνδεὴς σὲ ἐπιχειρήματα, τόσο ἐξοργιστικὰ λογοκοπική, ὅσο τὴν δείχνουν τὰ κυβερνητικὰ «διαφωτιστικὰ» φυλλάδια πάλι μιὰ τέτοια ἀπόπειρα θὰ ἔπρεπε νὰ μὴν ἀποτολμηθῆ, ὅταν στόχος εἶναι οἱ ἔφηβοι, φύσει δύσπιστοι γιὰ κάθε τι ποὺ τοὺς παρέχεται ὑπὸ τύπον διδασκαλίας καὶ καθοδηγήσεως. Πολὺ περισσότερο, βέβαια, ὅταν ἡ «ἐθνικὴ προπαγάνδα», εἴτε δι' ἐντύπων εἴτε «διὰ ζώσης» γίνεται ἀποτελεῖ κρᾶμα ἀφελείας καὶ ἀρλουμπολογίας, καὶ ὅταν ἡ πεῖρα ἔχει διδάξει πὼς τὸ καλύτερο γιὰ τὴν δεξιὰ εἶναι νὰ σιωπᾶ καὶ νὰ ἐμπιστεύεται τὴν προπαγάνδισι της στὶς.... καλὲς ὑπηρεσίες τῆς ἄκρας ἀριστερᾶς! Γιατὶ μόνον ὅταν ἡ ἄκρα ἀριστερὰ ἀναλαμβάνει «πρωτοβουλίες», ἐγκληματικὲς καὶ ἠλίθιες, ὅπως ὁ Δεκέμβριος ἢ ὁ ἀνταρτοπόλεμος, ἡ δεξιὰ κερδίζει ἔδαφος.

Ἂς ἐγκαταλείψῃ, λοιπόν, τὸ ὑπουργεῖον Παιδείας τὴν ἐκστρατεία «διαφωτίσεως» τῶν ἀνηλίκων. Γιατὶ δὲν εἶναι μόνον φθαρτικὴ γιὰ τὸν πνευματικὸ καὶ ψυχικὸ κόσμο τῶν παιδιῶν — πρᾶγμα ποὺ ἐνδέχεται νὰ ἀφήνῃ ἀδιαφόρους τοὺς ἰθύνοντας. Εἶναι καὶ πολιτικῶς ἐπικίνδυνη — πρᾶγμα ποὺ θὰ ἔπρεπε νὰ τοὺς ἐνδιαφέρῃ!

Οἱ ἄλλοι ὑπουργοί, μὲ τὰ σκάνδαλα, τὰ λάθη καὶ τὶς ἐπιπολαιότητές τους, ἐχάρισαν ἀρκετοὺς ἐνηλίκους στὴν ἄκρα ἀριστερά. Ἂς μὴν τῆς χαρίσῃ, μὲ μιὰ ἀδεξία προπαγάνδα, καὶ μερικοὺς ἀνηλίκους ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Παιδείας!

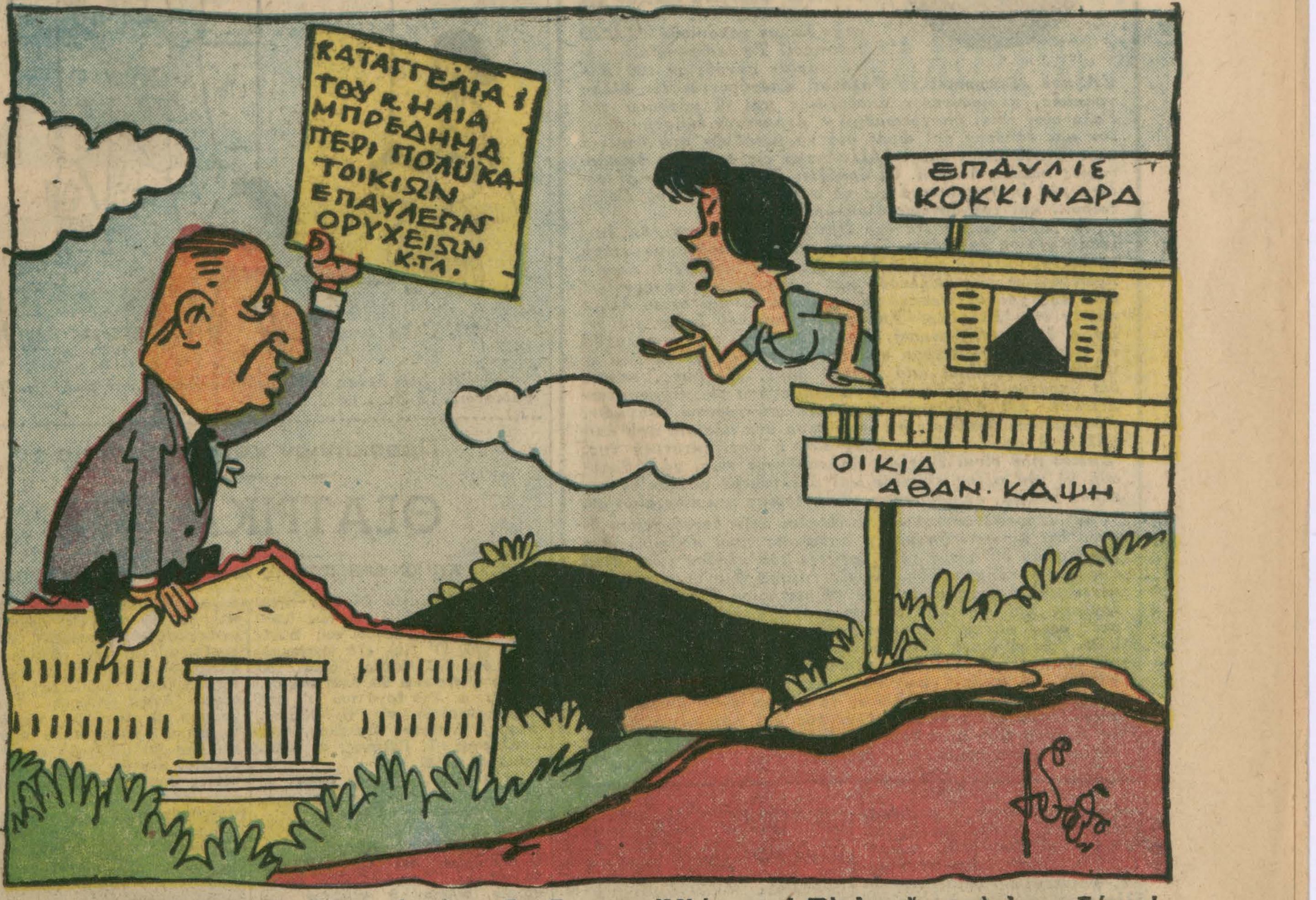
ΦΑΙΔΡΟΣ ΜΠΑΡΛΑΣ

ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΣΑΤΙΡΑ

ΟΜΟΡΦΟΣ ΚΟΣΜΟΣ..

Θἄγουμε κι' ἄλλα προσεχῶς.
καθὼς γυρίζει ὁ τροχός,
καὶ κάθε μέρα ποὺ ἔρχεται καὶ κάτι εἰς φῶς θὰ βγάζῃ.
νά... καμαρώνῃ ὁ λαός, νὰ βλέπῃ, νὰ θαυμάζῃ
κι' ἀφοῦ διαβάσῃ ἔπειτα νὰ λέῃ εὐχαριστημένος:
—Ὄμορφος κόσμος, ἠθικός, ἀγγελικὰ πλασμένος!

Ο ΥΠΟΦΑΙΝΟΜΕΝΟΣ



Κα ΜΑΡΙΑ ΚΑΨΗ: "Α, γιὰ νὰ σοῦ πῶ κυρ-Ἠλία μου! Τὰ ἐν οἴκῳ μὴ ἐν... δήμω!
(Τοῦ Ἀρχέλαου)

ΤΟ ΘΕΜΑ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΑΝΟΙΚΤΟΝ

ΑΥΡΙΟΝ ΕΚΠΝΕΕΙ Η ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΘΕΣΙΝ ΤΟΥ ΦΑΚΕΛΛΟΥ ΤΟΥ ΥΠΟΛΟΧΑΓΟΥ ΔΑΝΙΗΛ ΠΑΣΣΑ

ΘΑ ΜΕΤΑΤΡΑΠΗ ΕΙΣ ΕΠΕΡΩΤΗΣΙΝ Η ΕΡΩΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΚΩΝΣΤ. ΜΗΤΣΟΤΑΚΗ, ΚΑΙ ΘΑ ΠΡΟΤΑΧΘΗ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΩΣ Η ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΤΗΣ

Ὁ κ. Μητσοτάκης

Ἐπανελήφθη καὶ σήμερον ὅτι συμφώνως πρὸς τὴν ἀπὸ 8 τρέχ. μηνὸς ἀπόφασιν τῆς Ν.Π.Κ. ὁ βουλευτὴς κ. Κ. Μητσοτάκης ἔχει καταθέσει αἴτησιν πρὸς τὸ προεδρεῖον τῆς Βουλῆς, ζητῶν ἀπὸ τὸν ὑπουργὸν Ἐθνικῆς Ἀμύνης ὅπως κατατεθῆ ὁ φάκελλος τοῦ κρατουμένου ὑπολοχαγοῦ κ. Δανιὴλ Πασσᾶ.

Εἰς τὴν αἴτησίν του ταύτην ὁ κ. Μητσοτάκης ἀναφέρει ὅτι ἐφ' ὅσον αὐτὴ δὲν ἱκανοποιηθῆ ἐντὸς τῆς σήμερον θὰ τὴν μετατρέψῃ εἰς ἐπερώτησιν, καθ' ὃ ἔχει ἐκ τοῦ κανονισμοῦ δικαίωμα, ὁπότε καὶ θὰ προταχθῆ ὑποχρεωτικῶς ἡ συζήτησίς της.

Πρὸ τοῦ ἐνδεχομένου τούτου, τὸ ὁποῖον ἐπιθυμεῖ ν' ἀποφύγῃ ἡ Κυβέρνησις, προεκάλεσε τὴν γνωστὴν ἔκθεσιν τοῦ Ἀρχηγοῦ τοῦ Γ.Ε.Σ. ἀντιστρατήγου κ. Καρδαμάκη, ἐπιχειροῦσα, προφανῶς, νὰ ἀτονήσῃ τὴν «ἀπειλὴν» τοῦ κ. Μητσοτάκη.

Ὅμως ὁ καταθέσας τὴν ἐρώτησιν βουλευτὴς ἐπιμένει εἰς τὴν αἴτησίν του, ὡς ἐδήλωσε δὲ χθὲς τὴν ἑσπέραν, ἡ προθεσμία της ἐκπνέει αὔριον.

Πέραν τῶν πολιτικῶν συνεπειῶν καὶ ἐξελίξεων ποὺ θὰ ἔχῃ ἡ ὑπόθεσις Πασσᾶ, ὑπενθυμίζεται ὅτι προγενεστέρα ἀνακοίνωσις—ἀπάντησις διὰ τῆς Βουλῆς εἰς τὸν κ. Μητσοτάκην ἀνέφερεν ἐπὶ λέξει ὅτι «... ὁ ὑπολοχαγὸς Πασσᾶς Δανιὴλ οὐδέποτε ἐκακοποιήθη καὶ ὅτι τοιαῦται μέθοδοι εἶναι ξέναι καὶ ἄγνωστοι εἰς τὰς Ἐνόπλους Δυνάμεις...».

Ἀλλὰ — χωρὶς τὴν παραμικρὰν διάθεσιν νὰ προδικασθῆ ἢ νὰ δημιουργηθοῦν ἐντυπώσεις ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως Πασσᾶ — ἡ ἀνωτέρω περικοπὴ τῶν κυβερνητικῶν δικαιολογιῶν κρίνεται ὑπὸ τῶν κύκλων τῆς Ἀντιπολιτεύσεως ὡς, τουλάχιστον, ἀβασάνιστος.

Διότι ὀλίγα, μόνον, ἔτη ἔχουν παρέλθει ἀπὸ τὴν δίκην τῶν 11 ἀεροπόρων, ὁπότε, ὡς γνωστόν, ἀπεκαλύφθησαν πράξεις ἀνήκουστοι καὶ ἀσυμβίβαστοι εἰς βάρος ἐπιλέκτων πολεμιστῶν τιμηθέντων κατ' ἐπανάληψιν εἰς τὸ πεδίον τῆς τιμῆς.

ΑΓΡΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

Αἱ ἀνακοινώσεις τοῦ στρατηγοῦ Γρίβα, ἐπανελθόντος ἀπὸ τὴν εἰς βόρειον Ἑλλάδα περιοδείαν του, πρέπει νὰ προκαλέσουν συναγερμὸν τῆς ἐθνικῆς συνειδήσεως. Διότι μᾶς πληροφοροῦν ὅτι, πίσω ἀπὸ τὴν πρόσοψιν τῶν ὡραίων λεωφόρων, τῶν κινουμένων κλιμάκων τῆς Ὁμονοίας, τῶν τουριστικῶν πλὰζ καὶ τῶν ἄλλων ἔργων πολυτελείας ποὺ μᾶς δίδουν μίαν ἐπιφάνειαν ψευδοευρωπαϊκήν, εἰς τὴν ὕπαιθρον παρουσιάζεται ζωντανὴ καὶ φρικαλέα ἡ εἰκὼν τοῦ πρωτογονισμοῦ καὶ τῆς ζούγκλας. Χωριὰ ἀπομονωμένα ἀπὸ κάθε ἐπαφὴν μὲ τὴν ὑπόλοιπον χώραν, χωρὶς δρόμους καὶ γεφύρας, ἐπικοινωνία μέ... μονόξυλα ἀπὸ κορμοὺς δένδρων, σκότος καὶ ἔρεβος, πεῖνα καὶ γύμνια καὶ ἐμπορικαὶ συναλλαγαὶ μὲ ἀνταλλαγὴν προϊόντων, σύμφωνα μὲ τὰς οἰκονομικὰς παραδόσεις τὰς πρὸ τῆς... ἐφευρέσεως ἐτοῦ χρήματος, τὸ ὁποῖον εἶναι ἀνύπαρκτον. Αὐτὰ δὲ εἰς ἐλαχίστην ἀπόστασιν ἀπὸ τὰ συνοριακὰ χωριὰ τῶν βορείων γειτόνων μας τὰ ὁποῖα, διὰ προπαγάνδαν ἔστω, πλέουν εἰς τὸ ἠλεκτρικὸν φῶς καὶ προβάλλουν τὰ καινουργῆ των κτίρια, διὰ νὰ γίνωνται συγκρίσεις.

Ἀντὶ δὲ δρόμων καὶ γεφυρῶν, ἀντὶ στοργῆς καὶ ἐνδιαφέροντος διὰ τοὺς πεινῶντας καὶ γυμνητεύοντας κατοίκους τῆς ὑπαίθρου, ἀφθονία... ἀντικομμουνιστικῶν συνθημάτων, μὲ τὰ ὁποῖα ὅμως, οὔτε τρόφιμα ἢ ἐνδύματα ἠμπορεῖ ν' ἀγοράσῃ ὁ ἀγρότης, οὔτε νὰ τὰ χρησιμοποιήσῃ δύναται ὡς... μεταφορικὰ μέσα, οὔτε νὰ φωτίσῃ μὲ αὐτὰ τὴν σκοτεινή του καλύβα.

Εἶναι μία κατάστασις ποὺ δὲν μπορεῖ νὰ ἐξακολουθήσῃ χωρὶς ἄμεσον ἐθνικὸν κίνδυνον, ὁ ὁποῖος δὲν ἐξουδετερεῦται μὲ ἀνόητα, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, συνθήματα. Τὸ δὲ ἐπιχείρημα ποὺ προβάλλουν οἱ κυβερνητικοὶ κονδυλοφόροι «διατὶ δὲν ἐφρόντιζαν αἱ προηγούμεναι κυβερνήσεις» εἶναι τουλάχιστον κωμικόν. Διότι καμμία κυβέρνησις δὲν παρέμεινεν εἰς τὴν ἀρχὴν ὁλόκληρον πενταετίαν — μὴ ὑπολογιζομένου καὶ τοῦ συναγερμικοῦ παρελθόντος — ὅπως ἡ παροῦσα, ἡ ὁποία ὁδηγεῖ τὸν τόπον διαρκῶς πρὸς τὸ χειρότερον. Χρειάζεται ἄλλη κυβέρνησις καί, πρὸ παντός, ἄλλοι ἄνθρωποι ποὺ νὰ πονοῦν τὸν δυστυχῆ ἑλληνικὸν λαὸν καὶ ποὺ νὰ μὴ συνοψίζουν τὴν ἐθνικοφροσύνην των εἰς τὴν ἔκδοσιν γελοίων φυλλαδίων, ἠλιθίων τοιχοκολλήσεων καὶ μεγαλοστόμων συνθημάτων ποὺ πίπτουν εἰς τὸ κενόν.

ΗΡΧΙΣΕΝ Η ΑΠΟΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΚΗΝ ΔΙΑ ΤΑ ΑΙΜΑΤΗΡΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ

ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΟΣ ΑΠΟΔΕΙΚΝΥΕΙ ΤΟ «ΑΛΛΟΘΙ»

ΔΕΝ ΕΥΡΙΣΚΕΤΟ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗΝ ΤΩΝ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΩΝ

Τερματισθείσης ἀργὰ τὴν νύκτα χθὲς τῆς ἐξετάσεως τῶν μαρτύρων τῆς Ὑπερασπίσεως, ἤρχισαν σήμερον τὴν πρωΐαν αἱ ἀπολογίαι τῶν κατηγορουμένων δι' ἀντίστασιν κατὰ τῆς Ἀρχῆς καὶ κακοποίησιν τῶν ἀστυνομικῶν ὀργάνων κατὰ τὰ αἱματηρὰ γεγονότα τῆς 1ης Δεκεμβρίου εἰς τὸν χῶρον μεταξὺ τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Ἀθηνῶν καὶ τοῦ ὑπουργείου Ἐργασίας. Οἱ κατηγορούμενοι εἶναι εἴκοσι δύο.

Ἐν τούτοις ἡ ἀπόφασις φαίνεται μᾶλλον ἀπίθανον νὰ ἐκδοθῆ πρὸ τῆς ἑσπέρας τῆς Παρασκευῆς δεδομένου ὅτι ἐκτὸς τῶν ἀπολογιῶν τῶν κατηγορουμένων αἱ ὁποῖαι θὰ ἀπασχολήσουν καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν σήμερον τὸ δικαστήριον, θὰ γίνουν 37 ἀγορεύσεις ἐκ μέρους τοῦ Εἰσαγγελέως, τῶν τεσσάρων συνηγόρων τῆς Πολιτικῆς Ἀγωγῆς καὶ τῶν τριάντα δύο ὑπερασπιστῶν. Εἶναι βέβαιον δὲ ὅτι ἐκτὸς τοῦ κ. Εἰσαγγελέως θὰ μακρυγορήσουν καὶ ἀρκετοὶ ἐκ τῶν συνηγόρων τῆς Ὑπερασπίσεως, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον θὰ καθυστερήσῃ τὸν τερματισμὸν τῆς μεγάλης αὐτῆς δίκης.

Σήμερον τὴν πρωΐαν ἤρχισεν ἀπολογούμενος ὁ πρῶτος τῶν κατηγορουμένων Σ. Θεάκος, ὁ ὁποῖος καίτοι μὴ οἰκοδόμος, κατηγορεῖται ὅτι εὑρισκόμενος μεταξὺ τῶν ἀπεργῶν οἰκοδόμων τὴν 1ην Δεκεμβρίου ἐλιθοβόλει τοὺς ἀστυνομικοὺς καὶ ἔρριπτε ἐπαναστατικὰ συνθήματα. Οἱ ἀστυνομικοὶ οἱ ὁποῖοι τὸν συνέλαβον ἰσχυρίσθησαν ὅτι τὸν εἶδον νὰ ἐκτελῇ τὰς ἀνωτέρω παρανόμους πράξεις κατὰ τὴν ὥραν τῶν ταραχῶν. Ὁ κατηγορούμενος ὅμως ἀρνεῖται πᾶσαν συμμετοχὴν εἰς τὴν ἀπεργιακὴν συγκέντρωσιν τῶν οἰκοδόμων καὶ τὸν λιθοβολισμὸν τῶν ἀστυνομικῶν ὀργάνων, λέγων ὅτι ἡ σύλληψίς του ἐγένετο μετὰ τὰ γεγονότα καὶ ἐκ σκοπιμότητος ἐπειδὴ εἶναι κομμουνιστής, ἐν γνώσει τῆς ἀστυνομίας ὅτι τὰς κρισίμους ὥρας δὲν εὑρίσκετο μεταξὺ τῶν ἀπεργῶν διαδηλωτῶν.

Τὸν κατηγορούμενον ἐκάλεσεν ὁ πρόεδρος κ. Θεοδωρόπουλος νὰ ἀπολογηθῆ χθὲς τὴν νύκτα μετὰ τὸν τερματισμὸν τῆς ἐξετάσεως τῶν μαρτύρων τῆς Ὑπερασπίσεως, ἀλλὰ λόγῳ τοῦ προκεχωρημένου τῆς ὥρας ἡ συνεδρίασις διεκόπη καὶ ὁ κατηγορούμενος ἤρχισεν ἀπολογούμενος σήμερον τὴν πρωΐαν.

ΟΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΥΠΕΡΑΣΠΙΣΕΩΣ

Πάντως καὶ ἡ χθεσινὴ διαδικασία ἦτο ἄκρως ἐνδιαφέρουσα καὶ σημαντικὴ διὰ τοὺς κατηγορουμένους, διότι ἐξητάσθησαν οἱ μάρτυρες οἱ ὁρισθέντες ὑπὸ τῶν τελευταίων νὰ καταθέσουν στοιχεῖα πείθοντα ὅτι οὗτοι συνελήφθησαν ἐνῶ οὔτε εὑρίσκοντο μεταξὺ τῶν διαδηλωτῶν, οὔτε συνελήφθησαν κατὰ τὰς ὥρας τῶν αἱματηρῶν γεγονότων.

Λόγῳ τοῦ ὅτι πλεῖστοι τῶν ἐν λόγῳ μαρτύρων δὲν εὑρίσκοντο κατὰ τὴν 1ην Δεκεμβρίου εἰς τὸν χῶρον τῶν αἱματηρῶν συμπλοκῶν μεταξὺ οἰκοδόμων καὶ ἀστυνομικῶν, καὶ συνεπῶς δὲν εἶχον ἰδίαν ἀντίληψιν περὶ τῆς ἐξελίξεως τῶν γεγονότων, ἡ ἐξέτασίς των ἦτο σύντομος περιορισθεῖσα εἰς τὰ σημεῖα ἐκεῖνα τὰ ἐπιβεβαιοῦντα τὴν μὴ συμμετοχὴν τῶν κατηγορουμένων εἰς τὰς συμπλοκάς, καὶ τὴν καλὴν των συμπεριφορὰν ἔναντι τῆς κοινωνίας καὶ τῶν οἰκογενειῶν των.

Ἐν ὅλῳ ἐξητάσθησαν χθὲς 50 μάρτυρες. Ὁ μέγας οὗτος ἀριθμὸς τῶν ἐξετασθέντων δεικνύει τὸν γοργὸν ρυθμὸν μὲ τὸν ὁποῖον διεξήχθη ἡ χθεσινὴ συνεδρίασις, καὶ τὸ πόσον θὰ καθυστεροῦσε ἡ δίκη ἐὰν ὁ ρυθμὸς τῆς ἐξετάσεως των ἦτο βραδύτερος.

Αἱ καταθέσεις τῶν πλείστων ἐκ τῶν παρελασάντων χθὲς μαρτύρων ἔρχονται εἰς πλήρη ἀντίθεσιν μὲ τὰς καταθέσεις τῶν ἀστυνομικῶν, μὴ συμβιβαζόμεναι οὐδόλως πρὸς αὐτάς, καὶ φέρουν ὡς ὁπωσδήποτε ψευδομένους ἢ τοὺς ἀστυνομικοὺς ἢ τοὺς μάρτυρας τῆς Ὑπερασπίσεως. Οὕτω ἐνῶ σχεδὸν ὅλοι οἱ κατηγορούμενοι ὑπεδείχθησαν ὑπὸ διαφόρων μαρτύρων ἀστυνομικῶν ὡς λιθοβολοῦντες τὰ ὄργανα τῆς τάξεως καὶ ρίπτοντες συνθήματα ἐπαναστατικά, ὡς περὶ τρίτου γύρου περὶ ἐμπρησμοῦ τοῦ ὑπουργείου κλπ., ἀκριβῶς κατὰ τὴν ὥραν τῶν συγκρούσεων, οἱ χθεσινοὶ μάρτυρες καταθέσαν ὅτι κατὰ τὴν ὥραν τῶν ταραχῶν οἱ κατηγορούμενοι ἢ εὑρίσκοντο μακρὰν τοῦ τόπου τῶν διαδηλώσεων, ἢ ὅτι συναντήθησαν μὲ ἀπεργοὺς σὲ τόπο καὶ χρόνο ποὺ πείθουν ὅτι οὗτοι εἶναι ξένοι πρὸς ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ἐλιθοβόλησαν τοὺς ἀστυνομικούς. Δι' ἕνα ἕκαστον τῶν κατηγορουμένων κατέθεσαν ἀθωωτικὰ στοιχεῖα οἱ ἀκόλουθοι μάρτυρες: Διὰ τὸν Φωτίου ὁ μάρτυς Σταυράκης, διὰ τὸν Κοκοβὸν οἱ μάρτυρες Κοκκώνης καὶ Μπάχας, διὰ τὴν Ζουβάνη οἱ Ζερβὸς καὶ Λιλὴ Παπαδοπούλου, διὰ τὸν Καρακατσάνην οἱ Δαγκλής, Μαμάκος καὶ Μουτάφης, διὰ τὸν Θεάκον οἱ Νικόπουλος, Ξυνόγαλος καὶ Παπανικολάου, διὰ τὸν Τζούλην οἱ Σωτηρίου, Κυριακὸς καὶ Παπάς, διὰ τὸν Σαμαρᾶν οἱ Τζελαλίσκος, Σασανᾶς καὶ Γιαννάκης, διὰ τὸν Μπενακόπουλον οἱ Θεοδόσης, Ἑλένη Τηνοπούλου, Κιουλάφης, Ντής, Μπουλούκος, Στάϊκος καὶ Χρυσάφης, διὰ τοὺς Μουρλᾶ Δεπαμπῆν καὶ Ζουμῆν οἱ Μανταδιώτης, Γαϊτάνος καὶ Ι. Χατζηγιάννης, διὰ τὸν Γκότσην ὁ Πασχαλινός, διὰ τὸν Καλαφάτην οἱ Χριστοδούλου, Σπυρ..., Παπαπολύζος, Σταματιάδης, Μαντζουρίδης, Ροδαμίτης καὶ Γεράκης καὶ διὰ τοὺς Καρακατσάνην, Δεπαμπῆν καὶ Ζουμῆν ἐπίσης οἱ Σαλβάνος καὶ Γρηγορίου.

Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΣ

Δέον νὰ σημειωθῆ ὅτι καὶ δι' ἄλλους τινὰς τῶν κατηγορουμένων, κατετέθησαν ὑπὸ ἄλλων μαρτύρων κατὰ τὰς προηγουμένας ἡμέρας ἀθωωτικὰ στοιχεῖα.

Ἡ χθεσινὴ διαδικασία ἐτερματίσθη περὶ ὥραν 11 νυκτερινὴν μὲ τὸν τερματισμὸν τῆς ἐξετάσεως τῶν μαρτύρων τῆς Ὑπερασπίσεως, ἐνῶ ἡ σημερινὴ συνεδρίασις ἤρχισε τὴν 9.30 πρωϊνὴν μὲ τὴν ἀπολογίαν τοῦ κατηγορουμένου Θεάκου, εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν πολιτικῶν συνεδριάσεων τῆς ὁδοῦ Σανταρόζα.

Γ. Κ. ΦΑΛΤΑΪΤΣ

ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ ΚΑΙ... ΕΙΣ ΜΟΣΧΑΝ

Ο ΜΠΑΡΜΑΝ ΤΟΥ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟΥ ΕΚΛΕΒΕ ΤΟ ΜΑΥΡΟ ΧΑΒΙΑΡΙ!

Ἀντικατεστάθη, ἀλλὰ καὶ ὁ ἀντικαταστάτης του τὸ ἔκλεβε ἐπίσης!

ΜΟΣΧΑ, Δεκέμβριος (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία)

Τὸ χαβιάρι καὶ ἡ βότκα θὰ σερβίρωνται στὸ ἑξῆς ἐν ἀφθονίᾳ στὸ ἀεροδρόμιο τοῦ Σερεμετιέβο, πλησίον τῆς Μόσχας. Καὶ αὐτὸ χάρις στὸν νέο μπάρμαν, τὸν τρίτο ἐντὸς ἑξαμήνου, ποὺ ἀπέκτησε τὸ ἀεροδρόμιο.

Ἡ ἀλήθεια εἶναι, ὅτι οἱ ξένοι ταξιδιῶτες, συνηθισμένοι νὰ θεωροῦν τὸ μαῦρο χαβιάρι ὡς μυθικὴ πολυτέλεια, οὐδέποτε εἶχαν παραπονεθῆ γιὰ τὸ γεγονός, ὅτι ἦταν ἰσχνὸ τὸ στρῶμα του στὶς φέτες τοῦ ψωμιοῦ ποὺ τοὺς σερβίριζαν. Ἀλλὰ οἱ ἀρχὲς τῆς Μόσχας διεπίστωσαν πὼς δὲν ἦταν ἐπαρκῶς παχὺ — γιατὶ τὸ περισσευούμενο τὸ ἔκλεβε ὁ μπάρμαν!

Ὁ Σιδέρωφ ὅπως ὀνομαζόταν ὁ πρῶτος μπάρμαν τοῦ ἀεροδρομίου, βιάσι, ὅσο εἶναι, δηλαδή, ἡ κανονικὴ μερίδα, ἔβαζε μόνον 12 ἢ 13 ἀντὶ γιὰ 25 γραμμάρια μαῦρο χαγραμμάρια στὰ σάντουϊτς ποὺ ἑτοίμαζε. Τὸ ὑπόλοιπο διοχετευέτο στὴν μαύρη ἀγορά!

Μὴ ἱκανοποιούμενος, ὅμως, ἀπὸ τὰ κέρδη, ποὺ τοῦ ἄφηνε αὐτὴ ἡ λαθρεμπορία, ἐφρόντιζε νὰ ἀντικαθιστᾶ τὸ ἐκλεκτὸ κονιὰκ τῶν 7 ἀστέρων μὲ κονιὰκ χύμα τῆς ἐσχάτης ποιότητος καὶ νὰ ἐφαρμόζῃ τὸ ἴδιο σύστημα καὶ στὴν βότκα.

Ὅταν συνελήφθη, ὁ Σιδέρωφ προσεποιήθη τὸν τρελλὸ ἀποκρινόμενος μὲ ἤχηρὰ «κουκουρίκου!» σὲ κάθε ἐρώτησι τῶν ἀνακριτῶν, κάνοντας πὼς τὸ ὑπουργεῖο κόκκους ἀπὸ τὸ καλαμπόκι! Οἱ ψυχίατροι, ὅμως, διεπίστωσαν πὼς ἦταν ὑγιέστατος τὰς φρένας.

Ὁ Σιδέρωφ ἀντικατεστάθη, ἀλλὰ τὸ ἀποτέλεσμα ὑπῆρξε μηδέν. Μετὰ ἀπὸ δύο μῆνες ὁ ἀντικαταστάτης του συνελήφθη καὶ αὐτός, γιατὶ εἶχε ὑπεξαιρέσει 20 σαλάμια καὶ 1 κιλὸ χαβιάρι.

Τώρα στὸ ἀεροδρόμιο τοῦ Σερεμετιέβο ἔχει διορισθῆ ἕνας τρίτος μπάρμαν. Καὶ οἱ ἀρχὲς τὸν ἔχουν φυσικά, ὑπὸ ἄγρυπνον παρακολούθησιν!

Ο ΠΙΘΑΝΟΣ ΚΑΙΡΟΣ ΣΗΜΕΡΟΝ ΚΑΙ ΑΥΡΙΟΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Ὁ καιρὸς θὰ εἶναι εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν νεφελώδης, μετὰ τινων βροχῶν καὶ καταιγίδων, ὡς καὶ χιόνων εἰς τὰ ὀρεινὰ τῆς Β. Ἑλλάδος. Ἄνεμοι θὰ πνεύσουν νότιοι ἕως νοτιοδυτικοὶ μέτριοι ἕως ἀσθενεῖς. Θάλασσα γενικῶς τεταραγμένη καὶ κατὰ τόπους κυματώδης. Ἡ θερμοκρασία θὰ σημειώσῃ περαιτέρω πτῶσιν. Εἰς τὴν Ἀττικὴν καιρὸς νεφελώδης, μετὰ τινων βροχῶν.

(Λεπτομέρειαι περὶ τῆς καιρικῆς καταστάσεως τοῦ 24ώρου εἰς τὴν 5ην σελίδα).

ΑΘΗΝΑΪΚΑ

ΤΕΤΑΡΤΗ 14 Δεκεμβρίου 1960

Η ΟΜΙΛΟΥΣΑ... ΣΙΩΠΗ

Ἡ αὔξησις τῆς ἀποδόσεως τῶν φόρων — ἐδήλωσε μετ' ὑπερηφανείας ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κατὰ τὴν προχθεσινὴν συζήτησιν εἰς τὴν Βουλὴν — ὀφείλεται εἰς τὴν «πάταξιν τῆς φοροδιαφυγῆς». Καίτοι προκληθεὶς ὅμως, ἀπέφυγε νὰ εἴπῃ ὀνομαστικῶς ποῖοι ἐκ τῶν καταγγελθέντων μεγάλων καὶ... διαπρεπῶν φοροφυγάδων, ὑπεχρεώθησαν εἰς τὴν καταβολὴν τῶν φαλκιδευθέντων ποσῶν καὶ εἰδικῶς, ποῖα μέτρα ἐλήφθησαν ἐναντίον των. Διότι, προκειμένου περὶ μικρῶν φοροφυ-

ΤΑ ΣΤΡΑΒΑ ΚΑΙ Τ' ΑΝΑΠΟΔΑ

ΔΙΑ πλημμελῆ συγκοινωνιακὴν ἐξυπηρέτησιν παραπονεῖται ὁ ἐκ Γαλατσίου τακτικὸς ἀναγνώστης μας κ. Νικ. Τρούφας (Χρ. Τζαβέλλα 12). Ματαίως πρὸ καιροῦ ἐγράψαμεν δι' αὐτὰ καὶ δι' ἄλλα πράγματα τοῦ Γαλατσίου. Οἱ ἁρμόδιοι οὐδεμίαν φροντίδα ἔδειξαν γιὰ τὶς ἀνάγκες τῆς περιοχῆς, στὴν ὁποίαν κατοικοῦν 20.000 κάτοικοι. Τὰ λεωφορεῖα... κατὰ παγίαν συνήθειαν τοῦ ΚΤΕΛ ποὺ ἐξυπηρετεῖ τὸ Γαλάτσι, ἀποσύρονται εἰς ἄλλας γραμμάς, περισσότερον ἀποδοτικὰς καὶ οἱ κάτοικοι τοῦ Γαλατσίου εἶναι ὑποχρεωμένοι ν' ἀναμένουν ἑκάστην πρωΐαν καὶ ἑσπέραν ἐπὶ ὥρες διὰ νὰ μεταβοῦν στὴ δουλειά τους ἢ στὸ σπίτι τους. Ἀλλὰ παρὰ τὶς συνεχεῖς διαμαρτυρίες καμμία ἀλλαγή. Οἱ ἁρμόδιοι, ὅλα τὰ εὑρίσκουν ρόδινα καὶ ἱκανοποιητικὰ εἰς τὰ συγκοινωνιακὰ τοῦ Γαλατσίου... καὶ τοῦ ἄστεως ὁλοκλήρου.

∴ Αὐτὸ ποὺ ἔγινε στὸ Ναύπλιο καὶ συνεστήθη ἐπιτροπὴ γιὰ νὰ ἐπιβλέψη ὥστε μὲ τὰ νέα οἰκοδομήματα ποὺ κτίζονται ἐκεῖ νὰ μὴν ἀλλάξη ἐντελῶς μορφὴν ἡ πρώτη πρωτεύουσα τῆς Ἑλλάδος καὶ χάση ἐκεῖνο τὸ ἐντελῶς δικό της χρῶμα, πρέπει νὰ γίνη καὶ σὲ μιὰ σειρὰ ἄλλες πόλεις τῆς Ἑλλάδος. Ὑπάρχουν τόποι ποὺ ἔχουν μιὰ ἐντελῶς ξεχωριστὴ μορφή. Καλὸν θὰ εἶναι νὰ διαφυλαχθῆ τὸ τοπικὸν αὐτὸ χρῶμα τῆς ἀρχιτεκτονικῆς καὶ νὰ μὴν ὑψωθοῦν μεγαθήρια ἀπὸ μπετὸν ἀρμέ. Βεβαίως, κανεὶς δὲν ὑποστηρίζει ὅτι πρέπει νὰ σταματήση τὸ κτίσιμο νέων κτιρίων καὶ ἡ ἱκανοποίησις τῶν συγχρόνων ἀναγκῶν. Αὐτὸ μπορεῖ θαυμάσια νὰ γίνη μέσα στὰ πλαίσια ποὺ ἐπιβάλλει ἡ μορφὴ τῆς πόλεως καὶ ἡ ἀρχιτεκτονική της. Ἐκεῖνο ποὺ εἶναι ἐντελῶς ἀπαράδεκτον εἶναι νά... θραυσθῆ μὲ τὸν πλέον εὔκολον καὶ ἀμελέτητον τρόπον τὸ τοπικὸν χρῶμα, δημιούργημα τῆς ἱστορίας καὶ τῶν αἰώνων.

∴ Παραπονοῦνται οἱ ὑπάλληλοι τῶν ξενοδοχείων ὕπνου ὅτι κατηστίσθη μὲν ἡ ἀπόφασις περὶ καθιερώσεως τοῦ δώρου δι' ὅλους τοὺς ἐργάτες τοῦ κλάδου των, ἀλλὰ ἀκόμη δὲν ἐδημοσιεύθη. Χωρὶς ἐπίσης ὑπογραφὴν παραμένει καὶ ὁ ὀργανισμὸς τοῦ «Κεφαλαίου Προνοίας», μὲ λογικὴν καὶ φυσικὴν συνέπειαν νὰ σημειώνωνται πλεῖστες ὅσες καταστρατηγήσεις εἰς τὴν ἐργατικὴν νομοθεσίαν. Ἀλλὰ διατί αὐτὴ ἡ δυστοκία εἰς τὴν ὑπογραφὴν τῆς ἀποφάσεως καὶ τοῦ ὀργανισμοῦ; Τὸ ὑπουργεῖον Ἐργασίας, τὸ ὁποῖον εἶναι ἁρμόδιον, πρέπει νὰ ἐπέμβη διὰ νὰ ρυθμίση τὸ θέμα. Ἄλλως τὸ δῶρον εἶναι θεωρητικὸν εὐεργέτημα διὰ τοὺς ἐργαζομένους καὶ παραμένει πάντοτε ἡ θύρα τῶν παραβιάσεων ἀνοικτή... εἰς πάντας τοὺς ἀνέμους καὶ εἰς ὅλας τὰς ὀρέξεις.

γάδων, μεγέθους... μαρίδας, ὑπάρχουν αἱ κατασχέσεις καὶ αἱ φυλακαὶ Καλλιθέας. Προκειμένου, ὅμως, περὶ καρχαριῶν, φαίνεται ὅτι ἐπιδεικνύεται ἄλλη τακτική, ἴσως διότι αἱ θῦραι τῶν φυλακῶν δὲν τοὺς... χωρεῖ γιὰ νὰ περάσουν. Ἀπὸ τὴν σχετικήν, ἀλλὰ τόσον... φλύαρον σιωπήν, τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, ἡ κοινὴ γνώμη ἐνισχύεται εἰς τὴν πεποίθησίν της, ὅτι αὐτὴ ἡ αὔξησις τῆς ἀποδόσεως τῶν φόρων, δὲν ὀφείλεται εἰς τὴν δῆθεν «πάταξιν» τῆς φοροδιαφυγῆς, ἀλλὰ εἰς τὴν μέχρις ἐξουθενώσεως ὑπερφορολόγησιν τῶν μικρῶν καὶ μεσαίων φορολογουμένων τάξεων. Καὶ ἂν ἔχωμεν λάθος, ἂς κατονομάση ὁ κ. ὑπουργὸς τὰ πρόσωπα περὶ τῶν ὁποίων ἠρωτήθη. Διότι δὲν φανταζόμεθα ν' ἀποτελοῦν... Ἐθνικὸν μυστικόν!

ΓΙΑΤΙ;

ΓΙΑΤΙ δὲν ἔχουν χορηγηθῆ ἀκόμη τὰ φοιτητικὰ εἰσιτήρια εἰς τοὺς σπουδαστὰς τῆς Παντείου Σχολῆς, μολονότι τὰ σχετικὰ δικαιολογητικὰ ἔχουν ὑποβληθῆ ἀπὸ τὶς ἀρχὲς τοῦ παρελθόντος Νοεμβρίου;

ΑΙ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΤΕΒΕ

Διαμαρτύρονται οἱ... ἀναγκαστικῶς ἠσφαλισμένοι τοῦ ΤΕΒΕ ἐμποροεπαγγελματίαι ὅτι, ἐνῷ αἱ εἰσφοραί των, ἀπὸ τοῦ 1957 καὶ ἐντεῦθεν, ηὐξήθησαν κατὰ 120%, οὐδεμία αὔξησις τῶν παρεχομένων συντάξεων — αἱ ὁποῖαι εἶναι ἀπὸ τὰς χαμηλοτέρας ποὺ ὑπάρχουν — ἐγίνεν. Ἐρωτᾶται, λοιπόν: Τί γίνονται αὐτὰ τὰ χρήματα; Εἰς τί διατίθενται; Καὶ πῶς ἐξηγεῖται τὸ παράδοξον αὐτὸ φαινόμενον, νὰ ὑπερδιπλασιάζωνται αἱ εἰσφοραί, αἱ δὲ συντάξεις νὰ μήν... παίρνουν εἴδησιν;

—✶—

Ο «ΟΤΕ» ΑΠΑΝΤΑ

Εἰς ἀπάντησιν σημειώματός μας ὑπὸ τὸν τίτλον «Τηλέφωνα, Κοινὸν καὶ ΟΤΕ» δημοσιευθέντος εἰς τὸ φύλλον μας τῆς 10 Νοεμβρίου, ὁ ΟΤΕ μᾶς ἀπαντᾶ:

«Φίλε Κύριε Διευθυντά,

Αἱ συνακροάσεις περὶ τῶν ὁποίων γίνεται λόγος εἰς δημοσίευμα τῆς 10)11, εἶναι σπανία ἀνωμαλία καὶ ἡ ἐμφάνισίς των κατὰ τὴν παροῦσαν χρονικὴν περίοδον ὀφείλεται εἰς τὰς ἐκτελουμένας ἐπεκτάσεις, ἐμπλουτισμούς, ἐπαυξήσεις γραμμῶν λήψεως κλπ.

Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς
ΕΠ. ΤΣΕΛΛΟΣ»

Δὲν γνωρίζομεν τί ἐννοεῖ μὲ τὸν ὅρον «συνακροάσεις» ἡ Γενικὴ Διεύθυνσις τοῦ ΟΤΕ. Ἡμεῖς ἐγράψαμεν διὰ τὴν ἐμπλοκὴν τῶν ἀριθμῶν, τὰ συνεχῆ βουΐσματα τοῦ 5 καὶ κυρίως τὴν λῆψιν ἀριθμοῦ ἄλλου ἀπὸ τὸν ζητούμενον. Ἀποδεχόμεθα τὴν διδομένην ἐξήγησιν περὶ «ἐκτελουμένων ἐπεκτάσεων» «ἐπαυξήσεων γραμμῶν» κλπ., ἀλλὰ ἐρωτῶμεν: Ἕως πότε θὰ διαρκέση αὐτὴ ἡ ὄχι ἀνέξοδος ταλαιπωρία τοῦ κοινοῦ, ἡ ὁποία... ἐμπλουτίζει καὶ τὸν ΟΤΕ; Διότι αἱ ἐπεκτάσεις καὶ ἐπαυξήσεις γραμμῶν θὰ συνεχισθοῦν ἐπὶ πολὺ διάστημα ἀκόμη καὶ θὰ συνεχίζωνται πάντοτε. Δὲν ὑπάρχει τρόπος ὥστε νὰ ἐκτελοῦνται αὐτὰ τὰ τεχνικὰ ἔργα, χωρὶς νὰ παρατηροῦνται αἱ ἐξοργιστικαὶ τηλεφωνικαὶ ἀνωμαλίαι, αἱ ὁποῖαι μᾶς ἐπαναφέρουν εἰς τὴν χειροτέραν περίοδον τῆς τηλεφωνικῆς ἐπικοινωνίας;

—✶—

ΟΙ.. ΚΟΥΤΑΛΙΑΝΟΙ

Ἕνας κρατούμενος εἰς τὸ Σωφρονιστήριον Ἀνηλίκων τοῦ Βόλου, ἀπεπειράθη ν' αὐτοκτονήση κατὰ ἕνα πρωτότυπον τρόπον: Κατέπιε δύο κουτάλια καὶ διεκομίσθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον. Πολὺ ἀδύνατος καὶ εὐπαθὴς στόμαχος. Διότι ἐδῶ, ὅπως ἀπεδείχθη τελευταίως, ὑπάρχουν... ἐπιφανεῖς στόμαχοι ποὺ καταπίνουν ὄχι δύο, ἀλλὰ πολλὰ καὶ μεγάλα... κουτάλια καὶ δὲν ὑφίστανται τὴν ἐλαχίστην στομαχικὴν ἐνόχλησιν. Βλέπετε, μεταξὺ στομάχων ὑπάρχει κάποια... διαφορά!

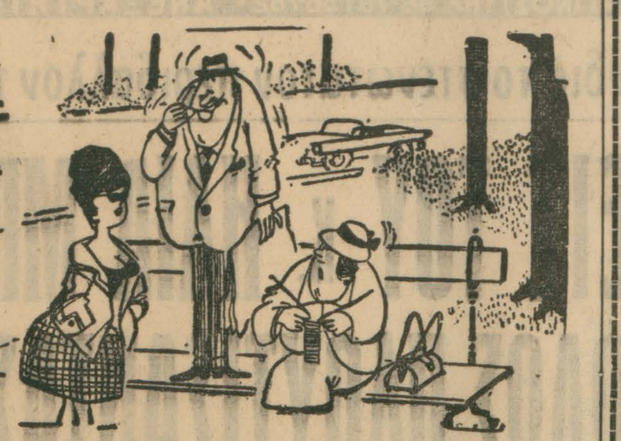
—✶—

ΔΙΑ ΤΟ ΥΦΥΠ. ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Ὀρθότατη ἡ πρότασις ποὺ ὑπεβλήθη εἰς τὸ ὑφυπουργεῖον Συγκοινωνιῶν, διὰ τὰ παράθυρα τῶν λεωφορείων. Προτείνεται, δηλαδή, νὰ καθιερωθῆ δι' ὅλα ν' ἀνοίγουν ἐκ τῶν ἄνω πρὸς τὰ κάτω. Ἀλλὰ ἡ εἰδικὴ αὐτὴ πρότασις πρέπει νὰ συμπληρωθῆ, ὥστε νὰ προσλάβη γενικώτερον χαρακτῆρα: Νὰ καθιερωθῆ ἑνιαῖος τύπος ἐσωτερικῆς ἐμφανίσεως καὶ λειτουργίας ὅλων τῶν λεωφορείων. Ὄχι μόνον διὰ τὰ παράθυρα καὶ τὰ παραπετάσματά των, ἀλλὰ καὶ διὰ τὰ καθίσματα καὶ διὰ τὴν ἐσωτερικὴν διαρρύθμισιν καὶ διὰ τὸ εἶδος καλύμματος καὶ διὰ τὸ χρῶμα. Ὥστε νὰ λείψη αὐτὴ ἡ ποικιλία ποὺ παρατηρεῖται σήμερον, κάθε λεωφορεῖον νὰ ἔχη καὶ τὴν ἰδικήν του... προσωπικότητα, κατὰ τὰ κέφια τοῦ ἰδιοκτήτου. Εἶναι κάτι ποὺ ἔπρεπε νὰ εἶχε γίνει πρὸ... εἰκοσαετίας.

Ἀθηναϊκὲς ἡμέρες

— Ἂν σοῦ ἀρέση τόσο πολύ, μπαμπᾶ, σοῦ παραχωρῶ εὐχαρίστως τὴ θέσι μου!



— Κάθησε ἀμέσως κάτω, Ἀγάπιε!..

Προσκήνιον καὶ παρασκήνια

ΘΕΑΤΡΙΚΑ ΝΕΑ

ΑΥΡΙΟΝ ΑΡΧΙΖΟΥΝ ΤΟ «ΒΑΣΙΛΙΚΟ» ΚΑΙ ΤΑ «ΔΙΟΝΥΣΙΑ»

Τὸ Βασιλικὸν Θέατρον σήμερον ἀργεῖ λόγῳ τῶν δοκιμῶν τοῦ ἔργου τοῦ Εὐγένιου Ὁ' Νὴλ «Τὰ ἑκατομμύρια τοῦ Μάρκο Πόλο», τοῦ ὁποίου ἡ «πρώτη» θὰ δοθῆ αὔριον, 8.30 μ. μ. Στὸ ἔργο τοῦ Ὁ' Νὴλ πρωταγωνιστοῦν οἱ: Θ. Κωτσόπουλος, Ἀντιγόνη Βαλάκου, Λυκ. Καλλέργης, Τ. Γαλανός, Α. Βλαχόπουλος κ. ἄ.

— Ἐπίσης σήμερα τὸ βράδυ, ὑπὸ ρυθμὸν κανονικῆς παραστάσεως, γίνεται εἰς τὸ θέατρον «Διονύσια» ἡ τελικὴ δοκιμὴ τοῦ ἔργου τοῦ Πῆτερ Σάφερ «Ἄσκησις πέντε δακτύλων», καὶ αὔριον εἰς ἀπογευματινὴν καὶ βραδυνὴν παράστασιν δίδεται ἡ «πρώτη» τοῦ ἔργου.

Τὸ ἔργο αὐτὸ πρωτοπαρουσιάστηκε στὸ Λονδῖνο, ὅπου ἐσημείωσε μεγάλη ἐπιτυχία, σήμερα δὲ παίζεται εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην, σημειώνοντας ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν. Στὸ ἔργο, ποὺ ἀνεβαίνει κατὰ σκηνοθεσίαν Τίτου Φαρμάκη, πρωταγωνιστοῦν οἱ: Ἐλ. Χατζηαργύρη, Τ. Σαββοπούλου, Στ. Ληναῖος, Γ. Φέρτης, καὶ Τίτος Φαρμάκης στὸ ρόλο τοῦ πατέρα.

Ἡ ὄπερα τοῦ Πουτσίνι «Τόσκα» τὴν Παρασκευὴ

Μεθαύριον Παρασκευή, ἡ Ἐθνικὴ Λυρικὴ Σκηνὴ θὰ ἀναβιβάση τὴν ὄπερα τοῦ Πουτσίνι «Τόσκα». Ἡ ὄπερα ταύτη, ἡ ὁποία εἶναι τριῶν πράξεων, θὰ ἐπαναληφθῆ στὶς 18 καὶ 20 Δεκεμβρίου.

Ὁ κ. Κρίτας εἰς Λονδῖνον

Ἀνεχώρησε χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἀεροπορικῶς διὰ Ρώμην ὁ θεατρικὸς ἐπιχειρηματίας κ. Θεοδ. Κρίτας, εἰς συνέχεια δὲ θὰ μεταβῆ εἰς Παρίσι καὶ Λονδῖνον. Σκοπὸς τοῦ ταξιδίου τοῦ κ. Κρίτα εἰς τὰς πόλεις αὐτάς, εἶναι ἡ ἐπαφή του μὲ ξένους ἐπιχειρηματίας ἐπὶ διαφόρων καλλιτεχνικῶν θεμάτων. Ἀκολούθως ὁ κ. Κρίτας θὰ ἀναχωρήση διὰ Νέαν Ὑόρκην, ὅπου θὰ παραμείνη κατὰ τὰς ἑορτάς.

Τὸ καινούργιο θέατρο «Πορεία»

Συνεχίζεται ἐντατικὰ ἡ προετοιμασία διὰ τὴν ἔναρξιν τοῦ καινούργιου θεάτρου «Πορεία», στὴν ὁδὸ Τρικόρφων 3. Ὡς γνωστόν, ὁ ὑπὸ τὸν Ἀλέξη Δαμιανὸ θίασος νέων τῆς «Πορείας», πλαισιωμένος ἀπὸ τὰ στελέχη του, θὰ ἐγκαινιάση τὰς παραστάσεις του μὲ τὸ ἔργο «Ἄλλο κῦμα» τοῦ κ. Γιαν. Παπαβασιλείου.

Ὁ θιασάρχης τῆς «Πορείας» ἀπηύθυνε πρόσκλησι πρὸς τὸν εὑρισκόμενον εἰς τὸ Παρίσι πρωτοεμφανιζόμενον Ἕλληνα συγγραφέα, διὰ νὰ ἔλθη καὶ νὰ παραστῆ στὴν πρεμιέρα τοῦ ἔργου του.

Ἡ Συμφωνικὴ τοῦ Λονδίνου εἰς Ἀθήνας

Καλλιτεχνικὸν γεγονὸς θὰ ἀποτελέση ἡ μοναδικὴ συναυλία τῆς συμφωνικῆς ὀρχήστρας τοῦ Λονδίνου, ποὺ θὰ δοθῆ εἰς Ἀθήνας τὴν μεταπροσεχῆ Παρασκευή, 23 Δεκεμβρίου, εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ κινηματοθεάτρου «Ὀρφεύς», ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ διασήμου μαέστρου Ἄνταλ Ντοράτι. Τὸ πρόγραμμα τῆς συναυλίας, τῆς ὁποίας τὸ μουσικὸ συγκρότημα ἀποτελεῖται ἀπὸ 90 μέλη, θὰ εἶναι ἀφιερωμένον εἰς τὴν μνήμην τοῦ ἐκλιπόντος ἀρχιμουσικοῦ Δημ. Μητρόπουλου, καὶ θὰ περιλαμβάνη ἔργα Μπετόβεν, Σοστάκοβιτς, καὶ τοῦ γνωστοῦ Βρετανοῦ συνθέτου Μπένζαμιν Μπρίττεν.

Γ. Π.

Ἀπόψε 7 μ. μ. δίδεται εἰς τὸ θέατρον «Ἔλσας Βεργῆ» ἡ 2α ἐκδήλωσις τοῦ «Μουσικοῦ Κύκλου» εἰς τὴν ὁποίαν θὰ ἐμφανισθῆ ἡ ἀνωτέρω εἰκονιζομένη διακεκριμένη Ἑλληνὶς χορεύτρια Ζουζοὺ Γαζῆ—Νικολούδη. Τὸ πρόγραμμα περιλαμβάνει χορογραφίες τῆς ἰδίας σὲ μουσική: Παλάντιου: Ἐπίκληση στὴ μάνα Γῆ, Θρῆνος, Σιβύλλα, Ταναγραία, Κορέλι: Κοντσέρτο Γκρόσο, Σοπέν: Πρελούντιο, 3 Σπουδὲς καὶ Προκόφιεφ: Γκαβότα ἔργ. 12 Νο 2 καὶ Τοκάτα ἔργ. 11.

Ο θόρυβος ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

∴ Τὸ γυαλί, ὡς νέα οἰκοδομικὴ ὕλη, κατακτᾶ καὶ τὰς Ἀθήνας, ἰδίως δὲ τὸ κέντρον.

—Προσόψεις ἰσογείων, γραφείων καὶ καταστημάτων, κατασκευάζονται ἀπὸ χοντρὸ γυαλί, πίσω ἀπὸ τὸ ὁποῖον διεξάγεται ἡ ἐργασία, εἰς πλῆρες... φῶς.

— Χρειάζεται ὅμως προσοχή, προκειμένου νὰ μπῆ κανείς, διότι πολλὲς φορὲς οἱ πόρτες εἶναι ἀπὸ γυαλί, ἀλλὰ χωρὶς ξύλινο ἢ μεταλλικὸ πλαίσιο καὶ δίνουν τὴν ἐντύπωσι ὅτι... δὲν ὑπάρχουν.

—Ἔτσι ὁ εἰσερχόμενος νομίζει ὅτι εἶναι κενόν, προχωρεῖ μὲ θάρρος καί... σπάει τὰ μοῦτρα του.

—Ἀλλά, αὐτὰ ἔχει ἡ... πρόοδος!

∴ Πολλὲς περιφέρειες τῆς πρωτευούσης καὶ μακρυνὲς ἀκόμη, ἀποκτοῦν ζαχαροπλαστεῖα καὶ μπὰρ εὐρωπαϊκῆς ἐμφανίσεως.

—Ὁ γνωστὸς τύπος τοῦ ζαχαροπλαστείου, μὲ τὰ κοινὰ τραπέζια, τὶς παληὲς προθῆκες καὶ τὴν κυριαρχία τοῦ ...μπακλαβᾶ, ὅλο καὶ ἐξαφανίζεται.

— Τὰ νέα ζαχαροπλαστεῖα εἶναι πραγματικά... κουφέτα στὴν ἐμφάνισί τους, μὲ «μπουαζερί», κρύσταλλα καὶ καλαισθήτες διακοσμήσεις.

—Τὰ περισσότερα διαθέτουν καὶ πατάρι, ποὺ ἀποτελεῖ τὸ ἐντευκτήριον τοῦ «καλοῦ κόσμου» τῆς περιφερείας.

—Μὲ δυὸ λόγια: Ἡ Ἀθήνα ἐξευρωπαΐζεται.

Λυρικὰ τραγούδια

Ἀπὸ τὸ «Βιβλίο τῶν Ὡρῶν»

Σβῦσε τὰ μάτια μου· μπορῶ νὰ
(σὲ κοιτάζω,
Τ' αὐτιά μου σφράγισέ τα, νὰ σ'
(ἀκούω μπορῶ.
Χωρὶς τὰ πόδια μου μπορῶ νἄρθω
(σὲ σένα
Καὶ δίχως στόμα, θὰ μπορῶ νὰ
(σὲ παρακαλῶ.
Κόψε τὰ χέρια μου, θὰ σὲ σφι-
(χταγκαλιάζω,
Σὰ νὰ εἶταν χέρια, ὅμοια καλά,
Μὲ τὴν καρδιά.
Σταμάτησέ μου τὴν καρδιά, καὶ
(θὰ καρδιοχτυπῶ
Μὲ τὸ κεφάλι.
Κι ἂν κάμης τὸ κεφάλι μου σύν-
(τριμμα, στάχτη, ἐγὼ
Μέσα στὸ αἷμα μου θὰ σέχω πάλι.

Ρ. Μ. ΡΙΛΚΕ
(Μετ. Κ. Παλαμᾶς)

—✶—

Διαλέξεις

Σήμερον, 7.30 μ.μ., ἡ Ἑταιρία Φίλων τοῦ Λαοῦ ὀργανώνει εἰς τὰς αἰθούσας της διάλεξιν μὲ ὁμιλητὴν τὸν κ. Κωνστ. Γεωργούλην, διευθυντὴν διδασκαλείου Μ. Ἐκπαιδεύσεως, καὶ θέμα: «Τὸ βίωμα τῆς ἱστορικότητος εἰς τὴν ὑπαρξιακὴν φιλοσοφίαν τοῦ Χάϊντεγγερ καὶ Γιάσπερς».

— Σήμερον, 5.30 μ.μ., εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Χ.Ε.Ν., Ἀμερικῆς 11, θὰ γίνη τὸ τσάϊ τοῦ συνδέσμου. Σ' αὐτὸ θὰ ὁμιλήση ἡ δημοσιογράφος δ. Γιολάντα Τερέντσιο, μὲ θέμα: «Τὸ διεθνὲς συνέδριον τοῦ Καΐμπριτζ γιὰ τὴν ἀντιμετώπισι τῶν προβλημάτων τῆς πορνείας».

— Εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἑνώσεως Ἑλλήνων Σοσιαλιστῶν (Γενναδίου 5), αὔριον, 8.30 μ.μ., θὰ ὁμιλήση ὁ κ. Ἀντώνιος Δροσόπουλος, μὲ θέμα: «Οἱ σοσιαλισταὶ καὶ ἡ ἑλληνικὴ οἰκονομία».

— Ἡ Ἑλληνοαμερικανικὴ Ἕνωσις ὀργανώνει ἐπὶ τῇ 195η ἐπετείῳ ἀπὸ τῆς γεννήσεως τοῦ συγγραφέως Μὰρκ Τουαίην, τὴν προσεχῆ Παρασκευήν, 7 μ.μ., εἰς τὸν «Παρνασσὸν» εἰδικὸν πρόγραμμα ἀφιερωμένον εἰς τὸν μεγάλον Ἀμερικανὸν συγγραφέα. Θὰ ὁμιλήσουν διὰ τὴν ζωὴν καὶ τὸ ἔργον τοῦ συγγραφέως οἱ κ.κ. Ἀνδρέας Καραντώνης, Γκράχαμ Οὐΐλσον, Μέρλιν Μπώουεν καὶ Τζ. Γκοὔντ.

Θεατρικὲς «πρῶτες»

Ο «ΘΕΙΟΣ ΒΑΝΙΑΣ» ΤΟΥ ΤΣΕΧΩΦ

Εἰς τὸ θέατρον Τέχνης

ΚΑΝΕΝΑ ἔργο τοῦ Τσέχωφ δὲν ἐξοικειώνει τὸν θεατὴ μὲ τὸ ψυχικὸ κλίμα καὶ τὴν τεχνική του μὲ ὅσην ἀμεσότητα ὁ «Θεῖος Βάνιας» τοῦ ποὺ εἴδαμε προχθὲς στὸ Θέατρο Τέχνης ἀπὸ τὸ συγκρότημα τοῦ Καρόλου Κούν. Κανένα ἄλλο ἔργο τοῦ Ρώσου δραματουργοῦ δὲν ὑποβάλλει στὸν θεατὴ τόσον ἔντονα ὅσο ὁ «Θεῖος Βάνιας» τὴν αἴσθησι τοῦ μαρασμοῦ καὶ τῆς φθορᾶς τῶν ἀνθρώπων ποὺ θέλουν, μὰ δὲν ἔχουν τὴν δύναμι ν' ἀντιδράσουν στὴ μοῖρα τους καὶ βουλιάζουν ἀνέλπιδα στὸ βάλτο τῆς καθημερινῆς ρουτίνας.

Ἔχει πολὺ ἐνδιαφέρον, πράγματι, γιὰ τὸν μελετητὴ τοῦ τσεχωφικοῦ θεάτρου ἡ σύγκρισι τοῦ «Θείου Βάνια» μὲ τὸ ἀποτυχημένο προσχέδιό του, τὸν «Ἄνθρωπο τοῦ δάσους». Γιατί διαπιστώνει ἀπὸ τὴ σύγκρισι αὐτὴ μὲ ποιὸ τρόπο καὶ μὲ πόση τόλμη ὁ Τσέχωφ ἔβαλε στὴ θέσι τῆς τυπικῆς πλοκῆς καὶ τῶν τυπικῶν συγκρούσεων τοῦ ρεαλιστικοῦ θεάτρου τὴν ἐνδόμυχη ὁμιλία καὶ τὴν ψυχικὴ δρᾶσι τοῦ δραματικοῦ ἥρωος. Καὶ βγάζει τελικὰ τὸ συμπέρασμα πὼς στὸ θέατρο τοῦ Τσέχωφ τὰ ἐξωτερικὰ περιστατικὰ καὶ τὰ ἀπὸ σκηνῆς δρώμενα παίζουν συχνότατα δευτερεύοντα ρόλον ἢ χρησιμεύουν ἁπλῶς γιὰ τὴ δημιουργία ποιητικῆς διαθέσεως καὶ ἀτμοσφαίρας, τῆς ἀτμοσφαίρας ἐκείνης ποὺ εἶναι σχεδὸν μοναδικὴ στὸ παγκόσμιο θέατρο.

Γιὰ τὴν ἑρμηνευτικὴ ὡστόσο ἀντίληψι τοῦ κ. Καρόλου Κοὺν ποὺ δὲν ἀνεβάζει γιὰ πρώτη φορὰ τὸν «Θεῖο Βάνια» (πρὶν ἀπὸ ὀχτὼ χρόνια τὸν εἶχε ξαναενεβάσει στὸ Βασιλικὸ Θέατρο) ἔχουμε μιὰ βασικὴ ἐπιφύλαξι. Ἡ περίφημη αὐτὴ ἀτμόσφαιρα, τὸ εἰδικὸ αὐτὸ ψυχικὸ κλίμα τῶν ἔργων τοῦ Τσέχωφ δημιουργεῖται ἀπὸ τὴ στάσι καὶ τὴν ἐν γένει συμπεριφορὰ τῶν ἡρώων του. Εἶναι τὸ φυσικό, τὸ ἀναπότρεπτο ἐπακόλουθό της. Ὁ κ. Κοὺν ὅμως ἐπιχειρεῖ νὰ δημιουργήση ἐκ τῶν προτέρων αὐτὴ τὴν ἀτμόσφαιρα καὶ τὸ ἐπιχειρεῖ μὲ ἐξωτερικὰ μέσα. Δὲν ἀφήνει νὰ μιλήσουν πρῶτα τὰ πρόσωπα καὶ νὰ μᾶς ἀποκαλύψουν τὸ ἐσωτερικὸ δρᾶμα τους. Δὲν ἀφήνει τὰ ἴδια τὰ περιστατικὰ νὰ ὑποβάλουν τὴν αἴσθησι τῆς ἄσκοπης ζωῆς καὶ τῆς μονοτονίας τοῦ ἀσάλευτου βάλτου. Σὰ νὰ φοβᾶται πὼς ὁ Τσέχωφ δὲ θὰ τὰ καταφέρη μόνος του, ὁ κ. Κοὺν σπεύδει πρωτοῦ ἀνοίξη ἡ αὐλαία, πρωτοῦ ἀρχίση τὸ δρᾶμα, νὰ προκαταλάβη καὶ νὰ προδιαθέση τὸν θεατὴ γιὰ ἕνα μυστικὸ ποὺ τίποτα δὲν τὸ κάνει ὑποβλητικώτερα ἀποκαλυπτικὸ ἀπὸ τὴν ἴδια τὴ μαγεία τῆς τέχνης τοῦ Τσέχωφ.

Ἡ ἐπιφύλαξί μας αὐτὴ θὰ μᾶς ἐμποδίζει πάντως ν' ἀναγνωρίσουμε πὼς ἡ παράστασι τοῦ «Θείου Βάνια» ἦταν ἀπόλυτα συνεπὴς πρὸς τὴν ἑρμηνευτικὴ της αὐτὴ ἀντίληψι, ἀντίληψι ποὺ προσιδιάζει ἄλλωστε στὴν ἰδιοσυγκρασία καὶ τὴν προσωπικότητα τοῦ κ. Κούν. Ἐπικράτησε κ' ἐδῶ ὁ χαμηλὸς τόνος καὶ ἡ σουρντίνα, σὲ σημεῖο μάλιστα ποὺ σ' ὡρισμένες στιγμὲς δὲν ἀκούγονταν οἱ ἠθοποιοὶ εὐκρινῶς.

Ἀπὸ τοὺς ἑρμηνευτὲς ἰδιαίτερα πρέπει νὰ μνημονευθοῦν ὁ κ. Δημήτρης Παπαμιχαὴλ ποὺ διέπλασε μὲ βαθύτατη κατανόησι τὸ ρόλο τοῦ στωϊκοῦ Μιχαὴλ Ἀστρώφ, ἡ δ. Ἔφη Ροδίτη, ποὺ κάνοντας τὴν πρώτη ἐμφάνισί της στὸ θέατρο ὡς Σοφία Ἀλεξάνδροβνα ἐπιστοποίησε τὴν σπάνια εὐαισθησία της καὶ ἡ κ. Ἀλεξάνδρα Λαδικοῦ ποὺ ὡς Ἑλένα Ἀντρέγιεβνα ἐκάλυψε τὴ σκηνικὴ ἀπειρία της μὲ τὴ φιλότιμη προσπάθειά της καὶ τ' ἀμφισβήτητα φυσικὰ προσόντα της. Ὁ κ. Κάρολος ὡς θεῖος Βάνιας συμμορφώθηκε πειθαρχικὰ πρὸς τὰ κελεύσματα τοῦ σκηνοθέτη κ. Κούν. Ὁ κ. Γ. Μοσχίδης (Σερεμπριάκωφ), ἡ δ. Σοφία Μιχοπούλου (Μαρία Βασίλιεβνα), ὁ κ. Θ. Κατσαδράμης (Τελέγκιν) καὶ ἡ κ. Α. Καπελαρῆ (Μαρίνα) ἐκράτησαν ἁπλῶς τοὺς ρόλους των. Ἡ τελευταία αὐτή, ποὺ τόσες ἐπιτυχίες κατέγραψε στὸ ἐνεργητικό της, καλὸν εἶναι ν' ἀποφύγη τὴν τυποποίησι τῶν ἐκφραστικῶν μέσων της.

Καλαίσθητα καὶ χαρακτηριστικὰ τὰ σκηνικὰ τοῦ κ. Γιάννη Στεφανέλλη, στρωτὴ ἡ μετάφρασι τοῦ κ. Λ. Καλλέργη καὶ καθ' ἑαυτὴν ἀξιοπρόσεκτη ἡ μουσικὴ ἐπένδυσις τοῦ κ. Γιάννη Μαρκόπουλου.

ΛΕΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

—★—

Τὸ «Σκίτσο καὶ γέλιο»

Μεγάλη ἐπιτυχία σημειώνει τὸ καινούργιο περιοδικὸ «Σκίτσο καὶ Γέλιο», ποὺ ἐκυκλοφόρησε προχθές. Ἡ πρωτοτυπία του, δύο περιοδικὰ μαζί, τὸ ἕνα μέσα στ' ἄλλο μὲ μιὰ τιμή, 3 δραχμάς, ἡ ἐκλεκτὴ ὕλη του καὶ ἡ ἐξαιρετικὴ σὲ καλὸ χαρτὶ ἐκτύπωσίς του, τὸ κατατάσσει στὰ καλύτερα εὐρωπαϊκὰ περιοδικὰ τοῦ εἴδους του.

Η ΓΩΝΙΑ ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ

«ΠΑΝΤΡΕΥΘΗΚΑ σὲ ἡλικία εἴκοσι δύο χρόνων ἕναν ἄνδρα πολὺ πιὸ μεγάλο ἀπὸ μένα, χῆρο μὲ δυὸ παιδιὰ —γράφει ἡ φίλη μας Λίνα Κ. Ἦταν πλούσιος τότε, τουλάχιστον πίστευα πὼς ἦταν πλούσιος, μὰ ἔκανε μερικὲς ἐπικίνδυνες ἐπιχειρήσεις καὶ πέθανε, σχεδὸν κατεστραμμένος, ἕξη χρόνια ἀργότερα. Ἔχω, λοιπόν, τώρα τὰ δυὸ παιδιά του, ποὺ δὲν μοῦ εἶναι τίποτα καὶ ποὺ ὀφείλω νὰ φροντίζω γι' αὐτά. Γνώρισα ὡστόσο ἐσχάτως ἕνα νέο καὶ δὲν ἄργησα νὰ γίνω φιληνάδα του. Ἀγαπιόμαστε μ' ἕνα τρελλὸ πάθος καὶ δὲν ἔχομε ἄλλο ὄνειρο παρὰ νὰ παντρευτοῦμε. Μὰ δὲν κερδίζει πολλὰ χρήματα καί, φυσικά, δὲν θέλει νὰ ἀναλάβη τὸ βάρος δυὸ παιδιῶν, ποὺ δὲν εἶναι δικά του, ἀλλ' οὔτε καὶ δικά μου. Τί πρέπει, λοιπόν, νὰ κάνω; Διστάζω νὰ τὰ ἀποχωριστῶ. Ἀλλ' ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριὰ ἔχω κάθε δικαίωμα νὰ ζήσω καὶ νὰ εἶμαι εὐτυχισμένη, ὅπως ὅλες οἱ γυναῖκες...»

Ἡ φίλη μας ἔπρεπε νὰ προσέξη πρὶν ἀποφασίση τὸ γάμο της. Δὲν παίρνει καὶ τόσο εὔκολα μιὰ γυναῖκα κάποιον ποὺ τὸν «νομίζει» πλούσιο καὶ ποὺ ἀναλαμβάνει νὰ ἀναθρέψη τὰ δυὸ παιδιά του! Τώρα πιὰ εἶναι ἀργά. Ἡ συμφορὰ ἦρθε καὶ αὐτὰ τὰ δυὸ παιδιὰ δὲν ἔχουν πιὰ κανέναν ἄλλο στὸν κόσμο, παρὰ τὴ φίλη μας. Ἔτσι, μὲ κανένα τρόπο δὲν πρέπει νὰ ἀδιαφορήση γι' αὐτά. Ἀλλὰ καὶ ὁ νέος ποὺ πρόκειται νὰ τὴν παντρευτῆ δὲν πρέπει νὰ ἀδιαφορῆ γιὰ τὴν τύχη τους, οὔτε νὰ ζητάει ἀπὸ τὴ φίλη μας νὰ τά... θυσιάση στὸν ἔρωτά τους. Μὲ τὰ λίγα χρήματα ποὺ θὰ τῆς ἄφησε ἀσφαλῶς ὁ πατέρας τους, ἀφοῦ δὲν καταστράφηκε ὁλότελα, μπορεῖ θαυμάσια νὰ τὰ βάλη σ' ἕνα οἰκονομικὸ οἰκοτροφεῖο, συγχρόνως δὲ νὰ ἐνδιαφέρεται γιὰ τὴν τύχη τους. Ἐπίσης, πρέπει νὰ δώση στὸ φίλο της νὰ καταλάβη ὅτι αὐτὸ ἀκριβῶς εἶναι τὸ καθῆκον της. Ἀλλὰ ὅπως συνήθως συμβαίνει, ὅταν ἀγαπάη κανεὶς μιὰ γυναῖκα τὴν παίρνει ὅπως εἶναι, μὲ τὰ βάρη της, τὶς ὑποχρεώσεις της. Καὶ δὲν μπορεῖ κανεὶς νὰ καταλάβη πὼς θὰ μπορέση ἡ φίλη μας νὰ ζήση εὐτυχισμένη, ἐγκαταλείποντας στὴν τύχη τους δυὸ ἀθῶα παιδιά.

Σὰν παραμύθι

ΙΩΑΝΝΑΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΥ — ΜΠΟΥΚΟΥΒΑΛΑ

ΑΘΗΝΑΪΚΟ ΑΙΣΘΗΜΑΤΙΚΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

93ον

Ἀκούμπησε τὸ χέρι της στὸ δικό του, τοὔρριξε μιὰ ματιά. Κάτω ἀπὸ τὶς βαρειὲς μαῦρες τῆς βλεφαρίδες, τὰ μάτια της ὑγρά, μίλησαν, ἐνῶ τὰ χείλη της ἔμειναν βουβά. Κι' ὁ Εὐάγγελος κοκκίνισε σὰν μαθητούδι, ἐπειδὴ κατάλαβε ἀόριστα τὶς ὑποσχέσεις αὐτῆς τῆς ματιᾶς.

ΕΠΙΛΟΓΟΣ

Δὲν ἦταν παλάτι τὸ σπίτι τῆς Ἔφης καὶ τοῦ Δημήτρη. Ἦταν ὅμως καινούργιο, πρόσχαρο, ἄνετο. Ἕνα διαμέρισμα καινούργιας πολυκατοικίας, κοντὰ στὸ παληό τους τὸ σπιτάκι, στὴν Πλάκα. Τοὺς τὸ εἶχε βρῆ ὁ Φώτης, κι' ἡ Μαριάνθη εἶχε σταθῆ γιὰ νὰ τὸ ἐπιπλώση. Τὴ βοήθησε κι' ἡ Λούση, κι' ὁ Εὐάγγελος. Κι' αὐτὴ τὴ φθινοπωρινὴ μέρα τοῦ Ὀκτώβρη, μαζεμένοι ὅλοι, ἔκαναν τὰ «ἐγκαίνια».

Τίποτε ἐντυπωσιακό. Μιὰ ἐγκάρδια φιλικὴ συντροφιά. Οἱ ἰδιοκτῆτες (ὁ Δημήτρης κι' ἡ Ἔφη, μὲ τὰ δυό τους τὰ παιδάκια), ἡ Μαριάνθη μὲ τὸ Φώτη, κι' ἡ Λούση μὲ τὸν Εὐάγγελο. Κοντὰ σ' αὐτοὺς πέντε - ἔξη συγγενεῖς καὶ φίλοι — καὶ χαρὰ ἀνείπωτη τῆς Μαριάνθης — ἡ Νασούλα μὲ τὸν ἄντρα της, μουσαφιραῖοι.

Σ' ὅλα τὰ πρόσωπα ζωγραφιζόταν κάποια κούρασι. Δὲν ἦταν καὶ μικρὸ πρᾶγμα νὰ στηθῆ τὸ σπίτι, καὶ πρὸ πάντων νὰ διορганωθῆ ἡ ἐπιχείρησις τοῦ Δημήτρη.

Τώρα, ὅμως, ὅλα πιὰ εἶχαν τελειώσει, ὅλα εἶχαν μπῆ στὴν κανονική τους τροχιά.

Εἶχαν καθυστερήσει μάλιστα λιγάκι τὰ ἐγκαίνια καὶ τοῦ καταστήματος καὶ τοῦ σπιτιοῦ, ὥσπου νὰ μπορέση νάρθη κι' ἡ Νασούλα μὲ τὸν ἄντρα της.

Καθισμένη σὲ μιὰ πολυθρόνα, ἡ Μαριάνθη κύτταζε γύρω της μὲ μάτια δακρυσμένα ἀπὸ τὴ συγκίνησι, τὰ παιδιά της. Σήμερα μονάχα μποροῦσε νὰ πῆ ὅτι εἶχε φθάσει τὸ σκοπό της. Σήμερα μποροῦσε κι' αὐτὴ νὰ ἡσυχάση κάπως. Ἦταν πενηνταπέντε χρόνων γυναῖκα. Τὰ μαλλιά της, ἄλλοτε καστανόχρυσα, ἄστραφταν τώρα μὲ ἀσημένιες ἀνταύγειες. Τὸ σῶμα της εἶχε κάπως βαρύνει. Ἡ καρδιά της ὅμως φτερούγιζε μὲ τὴ χαρὰ τῶν παιδιῶν της...

Κοντὰ εἴκοσι χρόνια εἶχε παλέψει μόνη της. Καθὼς ἔβλεπε γύρω της τὸ ὡραῖο διαμέρισμα, τὰ καινούργια ἔπιπλα, τὸ πολιτισμένο περιβάλλον, ἀναπολοῦσε τοὺς δύσκολους χειμῶνες ποὺ εἶχε περάσει στὸ παληὸ σπιτάκι τῆς Πλάκας, μ' ἕνα μαγκαλάκι, χωρὶς καμμιὰ ἄνεσι, καμμιὰ ὀμορφιά. Καθὼς ἔβλεπε τὰ ἥσυχα, εὐτυχισμένα πρόσωπα τῶν παιδιῶν της, θυμόταν... Τί νὰ πρωτοθυμηθῆ; Τὰ ἴδια προσωπάκια, χλωμά, ἀδύνατα, πεινασμένα πολλὲς φορές, τὰ βράδυα, τὰ ἴδια ματάκια ποὺ τὴν κύτταζαν μὲ ἀγωνία καὶ ρωτοῦσαν...

Τῆς φαινόταν ὄνειρο, ἀπίστευτο ὄνειρο. Κι' ὅμως τὸ εἶχε ζήσει. Ναί, αὐτὴ τὰ εἶχε περάσει τὰ εἴκοσι αὐτὰ χρόνια, μῆνα μὲ τὸ μῆνα, μέρα μὲ τὴν ἡμέρα, ὥρα μὲ τὴν ὥρα, γεμᾶτα ἀγωνία καὶ ἀβεβαιότητα.

— Ἔ, τί συλλογίζεαι, ξαδέλφη;

Κάποια συγγενής της ἦλθε καὶ κάθησε κοντά της.

— Ἔ, κάτι συλλογίζομαι, ἀποκρίθηκε ἡ Μαριάνθη, σκουπίζοντας τὰ μάτια της.

— Εἶσαι μιὰ ἡρωϊκὴ μητέρα, εἶπε ἡ ἄλλη. Ὅλος ὁ κόσμος τὸ λέει. Κι' ὁ Θεὸς σ' ἔχει ἀμείψει γιὰ τοὺς κόπους σου.

Ἐκείνη τὴ στιγμὴ ἦλθε ἡ Λούση κοντά της. Ἦταν πάλι ὄμορφη, καλοντυμένη, κοκέττα συγχρόνως καὶ ἁπλή. Τὰ μαλλιά της, ἐβένινα, συμμαζεμένα γύρω στὸ μέτωπο, τὴν ἔδειχναν τώρα μιὰ σοβαρὴ νεαρὰ κυρία. Τὰ μάτια της σπίθιζαν, ἀθελά της, ἀκόμα προκλητικά. Τὸ σύνολό της ἔδειχνε ὅμως μιὰ γυναῖκα μετρημένη καὶ σεμνή.

Κάθησε δίπλα στὴ Μαριάνθη, τῆς πῆρε τὸ χέρι, τὸ χάϊδεψε τρυφερά.

— Εἴσαστε κουρασμένη, τῆς εἶπε χαμογελῶντας.

— Λιγάκι, ἀποκρίθηκε ἡ μάνα.

— Ἄ, κυρία Βακίτα... θέλω νὰ σᾶς πῶ κάτι... Χρωστάω τόση εὐγνωμοσύνη στὴν Ἔφη... ποὺ νὰ τὸ ξέρετε, μονάχα οἱ εὐχές μου θὰ τὴν ἔχουν πάντα εὐτυχισμένη.

Ἦταν τόσο ἀναπάντεχα αὐτὰ τὰ λόγια, ποὺ ἡ Μαριάνθη γύρισε καὶ κύτταξε τὴν κοπέλλα παραξενεμένη.

— Ναί, εἶμαι εὐτυχισμένη, ξανάπε ἡ Λούση. Καὶ νὰ ξέρετε... τὸν Εὐάγγελο τὸν ἀγαπῶ, τὸν λατρεύω. Δὲν φαντάστηκα ποτὲ πὼς ἦταν δυνατὸν νὰ τὸν ἀγαπήσω ἔτσι.

— Τοῦ τὸ λές; τὴ ρώτησε ἡ Μαριάνθη.

Κούνησε ἡ Λούση ἀρνητικὰ τὸ κεφάλι της.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ — ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ
Ι. ΝΙΚΟΛΕΤΣΟΠΟΥΛΟΣ
Δέχεται 5 — 8
Γωνία Ἀκαδημίας καὶ Χαρ. Τρικούπη 18 Τηλ. 620-666

Φάρμακον κατὰ τοῦ ΕΚΖΕΜΑΤΟΣ
CURESKIN
(ΚΙΟΥΡΕΣΚΙΝΗ)
Πωλεῖται εἰς τὰ Φαρμακεῖα
Παρακατ. Δημοκρίτου 21.
Τηλ. 613.482. ΑΘΗΝΑΙ

ΚΑΛΑΜΠΟΚΑΣ
ΠΑΤΗΣΙΑ (ΠΡΩΗΝ ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ)
Πανηγυρικὴ ἔναρξις
ΑΥΡΙΟΝ
ΠΕΜΠΤΗ, 15 Δεκεμβρίου
Μὲ τὴν ὀρχήστρα ἀτραξιὸν
ΣΤΑΥΡΟΥ ΡΟΥΧΩΤΑ
καὶ πλούσιο καὶ ἐκλεκτὸ καλλιτεχνικὸ πρόγραμμα
ΤΙΜΑΙ ΤΑΒΕΡΝΑΣ
Α — ΛΑ — ΚΑΡΤ
ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ ΟΣΟΥΣ ΘΕΛΟΥΝ σερβίρεται τάμπλ ντ' ὢτ μὲ Κουβὲρ ὀρεκτικὸ πλούσιο. Ψητὸ ἀρνὶ ἢ μοσχάρι γιαρνί. Σαλάτα ἐποχῆς. Τυρὸς φέτα. Φροῦτο.
ΔΡΑΧΜΑΙ 50
Πλὴν ρεβεγιὸν καὶ Ἀπόκρεω.
Κάθε Κυριακὴ χορευτικὸ τσάϊ 6—9 μὲ ὁλόκληρο τὸ πρόγραμμα Δραχ. 25. Ρεζερβὲ τηλ. 883-003

BOUTIQUE
QUARTIER BLEU
Βαλαωρίτου 9
ΛΙΛΗ Σ. ΚΑΒΟΥΝΙΔΟΥ
Ἐκεῖ, ὅπου θὰ βρῆτε ἐκλεκτὰ καὶ κομψὰ δῶρα.
Πλουσία συλλογὴ εἰς ἄνθη, bijoux fantaisie, ἀρώματα, κάλτσες, φουλάρ, καπέλλα, ζῶνες χρυσές, μπλοῦζες, πλεκτὰ φορέματα, φοῦστες παλτά.
Μὴν ξεχνᾶτε νὰ ἐπισκεφθῆτε τὸ Quartier Bleu θὰ μείνετε ἀπόλυτα ἱκανοποιημένοι.

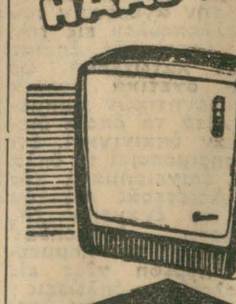
Δρ ΒΑΣ. Δ. ΔΗΜΑΔΗΣ
Ἰατρὸς - Χειρουργὸς
Σόλωνος 134
Τηλ. 624.924 καὶ 013.801
Δέχεται 5—8.

ΓΑΛΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΑΧΑΙΝΕΙ
ΤΟ SEPARATED ΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ COW + GATE
εἶναι τελείως ἀπηλλαγμένον παχυντικῶν λιπαρῶν καὶ συγχρόνως περιέχει ὅλα τὰ ἄλλα στοιχεῖα τοῦ πλήρους γάλακτος. Πάντοτε πρόσφατον, μὲ ἡμερομηνίαν λήξεως ἐπὶ τοῦ κυτίου, καθίσταται μοναδικὸν συμπλήρωμα τῶν ἐχόντων λόγους νὰ ἀποφεύγουν τὰ λίπη.
Ζητήσατέ το ἀπὸ τὰ Φαρμακεῖα.

ΤΥΦΛΟΣ ΑΓΓΕΛΟΣ
ΑΘΑΝΑΣΙΑ ΜΟΥΣΤΑΚΑ

ΦΙΡΜΕΣ
ΥΠΑΙΘΡΙΑΙ ΟΘΟΝΑΙ ΠΡΟΒΟΛΗΣ ΕΓΧΡΩΜΩΝ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΩΝ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ ΚΑΙ Σία
ΤΖΩΡΤΖ 6, ΤΗΛ. 615-122 ΑΘΗΝΑΙ
1.000.000 ΜΑΤΙΑ ΒΛΕΠΟΥΝ ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ ΤΗΝ ΔΙΑΦΗΜΙΣΙΝ ΣΑΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΥΠΑΙΘΡΙΟΝ ΟΘΟΝΗΝ ΜΑΣ ΟΔΟΣ ΤΖΩΡΤΖ 6
(Παρὰ τὴν πλατεία Κάνιγγος—ἀφετηρία τῶν συγκοινωνιῶν)
ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ
120 Προβολαὶ τὴν ἡμέρα Δρχ. 2000 τὸν μῆνα.
60 » τὴν ἡμέρα Δρχ. 1.000 τὸν μῆνα.

Ἡ μόνη ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ ποὺ ρυθμίζεται ΜΕ ΠΛΗΚΤΡΑ
Τῶν μεγαλυτέρων ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ἐργοστασίων.
HAAS (Χάας)

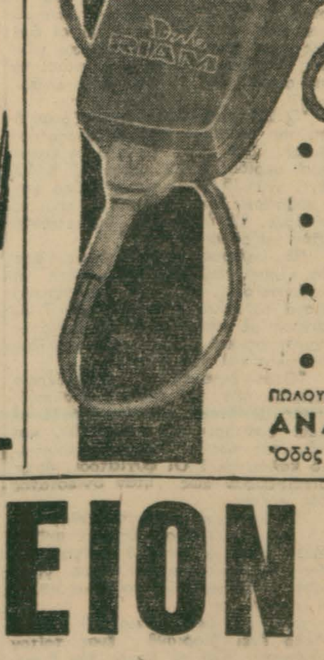


Γεν. Ἀντιπρόσωποι
ΠΟΙΚΙΛΗ ΑΓΟΡΑ
Σταδίου 48 Τηλ. 22 154

Τὴν χρησιμοποιῶ χρόνια. Ἀπὸ τὰ νιᾶτα μου ξέρω καὶ ἐκτιμῶ τὴν NIVEA. Μ' αὐτὴν "μεγάλωσαν" καὶ τὰ παιδιά μου, γι' αὐτὸ ποτὲ δὲν εἶχαν ἐρεθισμοὺς στὸ δέρμα τους. Μὲ τὴν κρέμα NIVEA τὸ δέρμα διατηρεῖται πάντοτε τρυφερό, λεῖο, δροσερό.
NIVEA Creme
Εὐτυχῶς ὑπάρχει ἡ NIVEA!

Ἄνθος
ΜΑΡΓΑΡΙΤΗ
ΤΟ Καινούργιο ΦΘΗΝΟ τσιγάρο ΕΚΛΕΚΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ
Μικρὸ κουτὶ δρχ. 1,90
Μεγάλο » » 3,70
Καπνίστε Ἄνθος

Ἡ νέα ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΞΥΡΙΣΜΑΤΟΣ
Richard μὲ περισσότερα πλεονεκτήματα
RIAM Duke



• Μεγαλύτερη ξυριστικὴ ἐπιφάνεια.
• Διακόπτης ἐπὶ τῆς μηχανῆς.
• Δύο διαφορετικὲς κεφαλές.
• Τελείως ἀθόρυβη.
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΚΑΛΛΙΤΕΡΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΑΝΑΣΤΑΣΑΚΙ - ΣΠΙΓΓΟΣ
Ὁδὸς Πεσμαζόγλου 9α · Τηλ. 23-324

Χαρίζει
ΤΗΝ ΟΜΟΡΦΙΑ ΤΟΥ ΑΝΑΜΜΕΝΟΥ ΤΖΑΚΙΟΥ
ΚΑΙΕΙ ΣΑΝ ΥΓΡΑΕΡΙΟ ΜΕ ΤΟΝ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΚΑΥΣΤΗΡΑ BLUE FIRE
Θερμάστρα
ESKIMO

ΤΥΦΛΟΣ ΑΓΓΕΛΟΣ
ΛΑΜΠΡΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΑΡΑΣ

Καὶ ὁ χειμῶνας περνᾶ εὐχάριστα!

ΜΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΗΜΗ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ
ΑΧΛΑΔΗΣ
Ἡ θερμάστρα μὲ τὴν μεγάλην ἀπόδοσιν καὶ τὴν μικρὰν κατανάλωσιν ἀκαθάρτου πετρελαίου.
Εἶναι ἡ μοναδικὴ μὲ ἀποσπώμενον καυστῆρα, ποὺ τὴν κάνει νὰ πλεονεκτῆ· εὔκολη εἰς τὴν χρῆσιν καὶ εὐκολώτερη εἰς τὸν καθαρισμόν.
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ - ΕΚΘΕΣΙΣ ΘΕΡΜΑΣΤΡΩΝ
ΠΕΤΡΟΥ ΑΧΛΑΔΗ
ΡΕΤΣΙΝΑ 27 — ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 475-305 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
«ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΗ»

ΛΑΪΚΟΝ ΛΑΧΕΙΟΝ
Μὴ μένετε ποτὲ χωρὶς γραμμάτια
ΚΛΗΡΩΣΙΣ
ΔΕΥΤΕΡΑΝ 19 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

ΕΝΑ ΣΥΝΤΑΡΑΚΤΙΚΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ ΠΟΥ ΘΑ ΞΕΣΚΕΠΑΣΗ ΤΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΩΝ ΕΠΙ ΚΑΤΟΧΗΣ

Προδότες ΚΑΙ ΡΟΥΛΕΤΤΕΣ

Οἱ σημερινοί «ὑπερπατριῶτες» πού θησαύρισαν πουλώντας στόν κατακτητή τήν πατρίδα τους

ΘΑ ΠΑΡΕΛΑΣΟΥΝ ΟΙ ΣΚΟΤΕΙΝΟΙ ΤΥΠΟΙ ΤΗΣ ΚΑΤΟΧΗΣ, ΝΑΟΥΜ, ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ ΒΑΝΤΟΥΡΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ ΤΟΥ ΜΑΞ ΜΕΡΤΕΝ

Οἱ κρατούμενοι χρηματισταὶ τῆς Θεσσαλονίκης.-- «400 λίρες διὰ νὰ ἐλευθερωθῆτε».--Ὁ φοβερὸς θυμὸς τοῦ Μάϊσνερ--Πλώρη διὰ τὴν «Φέμινα». Οἱ χονδροπαΐκται τῶν Ἀθηνῶν.

Ὁ Ἀντρέϊ Χουντζόμια Λευκορώσος Ἰατρὸς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μαυρομιχάλη 48, ὁ ὁποῖος εἶχε ὀργανώσει τοὺς Λευκορώσους τῶν Ἀθηνῶν εἰς σῶμα κατασκόπων διὰ λογαριασμον τοῦ γερμανικοῦ μυστικοῦ μετώπου.

Ὁ Ἔγκον Κοντουμᾶς, σπουδαιότατος κατασκοπος τῶν Γερμανῶν στὴν Ἑλλάδα, ὁ ὁποῖος εἶχεν ὀργανώσει μέγα δίκτυον κατασκόπων ἐντὸς τοῦ λιμένος Πειραιῶς καὶ στὴν Τηλεφωνικὴν Ἑταιρίαν.

Θεον

Ἀπὸ τὴν Ἀθήνα πιὰ οἱ ἐπιχειρήσεις Νικολαΐδη — Ναούμ, μεταβάλλονται σὲ ἕνα μεγάλο χρυσωρυχεῖο. Δηλαδή, ἀπὸ τὴ στιγμὴ ποὺ ἡ δυαδικὴ ἑταιρία μεταφέρει τὴν ἕδρα της στὴν Ἀθήνα, ἀπὸ τὴν Θεσσαλονίκη, δὲν ἠμπορεῖ πιὰ νὰ γίνεται λόγος περὶ Ναούμ. Τὴν ὅλη ἡγεσία τῶν ἐπιχειρήσεων τὴν ἔχει ὁ Πεοικλῆς Νικολαΐδης. Ὁ Ναούμ γίνεται ἐνεργούμενον τοῦ Νικολαΐδη. Αὐτὸς ὁ τελευταῖος, εἶναι τὸ πᾶν. Συμβουλεύεται τὸν Ναούμ σὲ ὅλα, γιατί ὁ Ναούμ ἔχει πολὺ δοκιμασθῆ ἀπὸ τὴ ζωή, εἶναι «φιμέ νος», ἔχει ἀνακατευθῆ μὲ ὅλα τὰ στρώματα, ζυμώθηκε μὲ τὴν πιάτσα τῶν ὑπερκαστικῶν ΚΤΕΛ καὶ ξέρει πολλὰ πράγματα ποὺ δὲν ξέρει ὁ Νικολαΐδης. Ἀλλὰ ὁ Νικολαΐδης ἔχει τὴν ἐμπιστοσύνη τῶν Γερμανῶν, ποὺ δὲν τὴν ἔχει πλέον ὁ Ναούμ, μετὰ τὰ ἐπεισόδια τῆς Θεσσαλονίκης. Καὶ αὐτὴ ἡ ἐμπιστοσύνη εἶναι ἐκεῖνο εἰς τὸ ὁποῖον κυρίως ἐβασίσθη ἡ γερμανικὴ τακτικὴ ἔναντι τοῦ Ναούμ. Γιατί μπορεῖ ὁ Ροῦντε, ὁ Μέρτεν, ὁ Λίνσε καὶ οἱ ἄλλοι νὰ ἀπέβλεψαν στὴν προσωπική τους ἀποθησαύρισι χρυσοῦ, ἀλλὰ ἡ δικαιολογία τὴν ὁποίαν προέβαλαν τόσον ἀπέναντι στὸν πρεσβευτὴ Ἄλτενμπουργκ, ὅσο καὶ ἀπέναντι στὸ Γερμανικὸ Ἀρχηγεῖο καὶ στὶς μυστικὲς ὑπηρεσίες, ἦταν ὅτι οἱ παροχές πρὸς τὸν Ναούμ, ὅσον καὶ ἀργότερα σκόν Νικολαΐδη καὶ σοὺς ἄλλους ὁλίγους προθύμους συνεργάτας τῶν Γερμανῶν, ἦταν τὸ δόλωμα γιὰ νὰ σχηματισθοῦν πυρῆνες «κολαιποραστιόν», ἀπὸ τοὺς ὁποίους εἶχε τότε μεγάλην ἀνάγκην ἡ Γερμανικὴ Διοίκησις.

Πρέπει νὰ ξεκαθαρισθῆ ἕνα ζήτημα: Ἡ μεγάλη ἀφοράσσια τῶν Γερμανικῶν Ἀρχῶν Κατοχῆς, ἀπὸ τὴν πρώτην μέρα ποὺ κατέλαβαν οἱ Γερμανοὶ τὴν Ἑλλάδα, ἦταν ἡ Ἐλλειψις «συνεργατῶν» — δηλαδὴ ἐλικρινῶν συνεργατῶν — μεταξὺ τῶν Ἑλλήνων. Δὲν εἶχαν πολιτικοὺς συμβούλους, δὲν εἶχαν διερμηνεῖς, δὲν εἶχαν πράκτορας, δὲν εἶχαν ἐμπίστους ὁπαλλήλους. Ὁ πληρεξούσιος Νοϋμπάγερ στὰ ἀπομνημονεύματα ἔχει μιὰ πολὺ χαρακτηριστικὴ παράγραφο.

«Ἐνικήσαμεν τὴν Ἑλλάδα, ἀλλὰ ὁποκρισίαν τῶν Ἑλλήνων. Ὅλοι δὲν μπορέσαμεν νὰ νικήσουμε τὴν μᾶς ἔκαναν τὸν φίλον καὶ ὅλοι ἦσαν ἐχθροί μας. Ἐζητούσαμεν πολιτικοὺς συμβούλους καὶ εὑρίσκαμεν ἀπείρους, πλείστους δσους. Ὑπερέβαλλον ἑαυτοὺς εἰς αἰσθήματα φιλίας ὑπὲρ τῆν Γερμανίας ἀλλὰ ἀογήσαμε πολὺ νὰ καταλάβουμε, ὅτι μᾶς ἐκοροϊδεύαν. Ὅ,τι τοὺς ἐλέγαμε, τὰ μετεβίβαζαν τὴν ἰδίαν ἡμέραν εἰς τοὺς Ἄγγλους. Καὶ ἐργειάζετο μεγάλη προσπάθεια καὶ ἀρκετὸς χρόνος γιὰ νὰ μπορέσουμε νὰ καταλάβουμε ὅτι, τὴν ὥρα ποὺ ἐξέφραζαν αἰσθήματα φιλίας ποὸς τοὺς Γερμανοὺς καὶ ἐκόπτοντο ὑπὲρ τῆς νίκης τοῦ Γ' Ράϊχ, ἦσαν κατὰ βάθος θανάσιμοι ἐχθροί μας. Καὶ αὐτὸ τὸ ἀπεδείκνυαν ἀπὸ τὴ στιγμὴ ποὺ ἡ συνεργασία τους μὲ τοὺς Γερμανοὺς τοὺς ἔφερεν εἰς σύγκρουσιν μὲ τὴν ἑλληνικὴν «Ἀντίστασιν», οἱαδήποτε μορφῆς καὶ κόμματος. Δὲν εἴχομεν ποτὲ ἔμπιστον μεταξὺ τῶν Ἑλλήνων. Οἱ γραφεῖς, οἱ δακτυλογράφοι, οἱ διερμηνεῖς μᾶς κατασκόπευαν. Ἔπαιρναν ὅ,τι τοὺς ἐδίναμεν, λεφτά, τρόφιμα, κάθε εἴδους παροχάς καὶ ἐνῶ μᾶς εὐχαριστοῦσαν μὲ ἄφθονα λόγια καὶ γαμόγελα, μέσα τους ἠθγοντο τὴν κατασυντριβήν μας!».

Εἶναι μιὰ χαρακτηριστικὴ διολογία τοῦ ὅτι οἱ Γερμανοὶ δὲν ἠμπόρεσαν νὰ διαιάσουν τὴν ψυχὴν τῶν Ἑλλήνων. Γι' αὐτό, κατόπιν ἐντολῶν τοῦ Γερμανικοῦ Μυστικοῦ Μετώπου ("Ἀπβερ), οἱ Ἀρχὲς Κατοχῆς ἔθεσαν εἰς ἐνέργειαν δύο μεγάλα μέσα: Τὸ χρῆμα καὶ τὸν ἔρωτα. Τὴν πρώτη τυγὸν κοπελλίτσα, ἡ μανταμίτσα, ποὺ ἐπήγαινε νὰ ζητήση μιὰ ὁποιαδήποτε ἐργασία γιὰ νὰ ἐργασθῆ, νὰ πάρη λίγα λεφτά, ἢ μιὰ κουρελιάνα γιὰ νὰ ζήση αὐτὴ καὶ τὸ σπίτι της, ἐφρόντιζαν, πολὺ ἀπὸ ὅλα νὰ τὴν ὑποτάξουν ἠθικῶς, νὰ τὴν κάμουν θῦμά τους καί, ἐν συνεγείᾳ, νὰ τὴν ἐκμεταλλευθοῦν γιὰ νὰ ἐκτελέση ἡ ἴδια ὑπηρεσία πληροφοριῶν (κατασκοπεία) ἢ νὰ τοὺς συστήση νέους φίλους της γιὰ νὰ ἐργασθοῦν στὸ γερμανικὸ μυστικὸ μέτωπο. Μετὰ τὸν ἔρωτα ἐχρησιμοποίησαν σὲ μεγάλη ἔκτασι καὶ ἔντασι τὸ χρῆμα. Τὸν πρῶτο τυγόντα ἄλητη, ποὺ ἐπήγαινε καὶ τοὺς ἐδήλωνε φιλία, ἦταν πρόθυμοι νὰ τὸν κάμουν πλούσιο, νὰ τοῦ δώσουν δσα χρήματα ἤθελε.

Γι' αὐτὸ ἡ ὑπόθεσις τοῦ μονοπωλίου τῶν χαρτοπαιγνίων στὴν Ἑλλάδα καὶ στὴ Γιουγκοσλαβία, ἐδικαιολογήθη στὸ Βερολῖνο ὅτι παρεῖχε δυνατότητες στρατολογίας κατασκόπων καὶ σαμποτέρ. Συγκεκριμένως, τὸ σχέδιον αὐτὸ ἦταν ἐπιμόνησις ὄχι τοῦ Ναούμ, ἀλλὰ τοῦ Νικολαΐδη. Ὁ Νικολαΐδης ἔπεισε τὸν Μέρτεν καὶ τοὺς Γερμανοὺς τῶν Ἀθηνῶν ὅτι, ὁ μόνος τρόπος νὰ ἐξασφαλισθῆ μόνιμη στρατολογία κατασκόπων καὶ σαμποτέρ, ἦταν νὰ ἱδρυθοῦν πολλὲς χαρτοπαικτικὲς λέσχες. Μία ἀναφορὰ τοῦ Νικολαΐδη πρὸς τὸν Μέρτεν, γράφει τὰ ἑξῆς:

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΜΕΝΤΙΟΥΜ
ΕΛ. ΚΙΚΙΔΟΥ
Τῆς Ἑταιρίας Ψυχικῶν Ἐρευνῶν. Βραβεῖον Τηλεπαθείας μακρᾶς ἀποστάσεως. Δέχεται ὁδὸς Μετσόβου 25. Α' ὄροφος (στάσις Μουσείου) 9—1 π. μ. καὶ 5—8 μ.μ. Τηλέφωνον: 810.975.

ΑΠΕΔΕΙΧΘΗ ΟΡΙΣΤΙΚΩΣ:

ΑΙ «ΒΑΣΙΛΙΣΣΑΙ ΤΗΣ ΟΜΟΡΦΙΑΣ» ΕΙΝΑΙ ΑΙ ΧΕΙΡΟΤΕΡΑΙ ΣΥΖΥΓΟΙ

Μη νυμφευθητε ποτε μία «Μις»

ΛΟΝΔΙΝΟΝ Δεκέμβριος. — «Ποτὲ μὴ νυμφευθῆτε μίαν βασίλισσαν τῆς ὀμορφίας, μίαν «μὶς» ἢ μίαν στάρ»! Αὐτὴ εἶναι ἡ γεμάτη πικρία καὶ ἀπογοήτευσι συμβουλὴ ποὺ δίνει στοὺς συμπατριῶτες του καὶ γενικώτερον στοὺς συνανθρώπους του ἕνας ἀξιοπρεπὴς Ἄγγλος πολίτης, κάτοικος τοῦ Λονδίνου, ὁ Φρὰνκ Τσάϊμς, σύζυγος (δι' ὀλίγον μόνον ἀκόμη καιρὸν) μιᾶς ἐξαιρετικὰ ὡραίας κοπέλλας ποὺ πέρυσι ἐξῆλθε νικήτρια εἰς τὰ καλλιστεῖα μιᾶς ἀγγλικῆς περιοχῆς διὰ τὴν τελικὴν ἀνάδειξιν τῆς «μὶς Ἀγγλίας». Διὰ νὰ εἰπῆ ὅμως κανεὶς καὶ τοῦ στραβοῦ τὸ δίκιο, εἶναι καὶ ὁ Φρὰνκ ὀλίγον ὑπεύθυνος διὰ τὰς συζυγικάς του ἀτυχίας. «Οἱ ἀρχὲς τοῦ συζυγικοῦ βίου ἦσαν γεμάτες ἀπὸ εὐτυχισμένες στιγμές, λέει ὁ Φρὰνκ, ἀλλὰ δὲν μποροῦσα νὰ βλέπω χωρὶς νὰ στενοχωρίεμαι τὴν Τζέννιφερ νὰ φοράη τὴν ποδιὰ της καὶ νὰ πλένη τὰ πιάτα. Ἦταν πάρα πολὺ ὄμορφη γι' αὐτὴ τὴ δουλειά! Ἄξιζε ἔτσι νομίζω, καλύτερη τύχη!...»

Καὶ ὁ καλὸς Φρὰνκ, ὅταν ἡ Τζέννιφερ τὸν εἰδοποίησε ὅτι εἶχε συνεννοηθῆ μὲ τοὺς ὀργανωτὰς τῶν καλλιστείων διὰ νὰ λάβη μέρος εἰς αὐτὰ δὲν ἔφερε καμμίαν ἀντίρρησιν. Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς συμμετοχῆς τῆς Τζέννιφερ νὰ κερδίση τὸν διαγωνισμὸ καὶ μαζὶ καὶ ἕνα σημαντικὸ ποσὸν στερλινῶν ὡς βραβεῖο. Ἡ ἐπιτυχία αὐτὴ τῆς Τζέννιφερ ὑπῆρξε ἡ ἀπαρχὴ ὅλου τοῦ κακοῦ. Θέλησε νὰ γίνη τότε καλλιτέχνις, νὰ ἰδῆ τὸ ὄνομά της νὰ λάμπη μὲ φωτεινὰ γράμματα ἐπάνω ἀπὸ τὶς εἰσόδους τῶν μεγάλων θεάτρων τῆς πρωτευούσης. Ὁπότε ἦλθε μιὰ ἡμέρα ποὺ κάποιος ὀνόματι Μὰξ Οὐάλλ ἀνέλαβε νὰ βοηθήση τὴν Τζέννιφερ νὰ πραγματοποιήση τὶς φιλοδοξίες της. Ἦτο ἀρκετὰ γνωστὸς ἠθοποιὸς καὶ εἶχε συμμετάσχει καὶ αὐτὸς τῆς ἑλληνοδίκου ἐπιτροπῆς ποὺ εἶχε ἐκλέξει τὴν Τζέννιφερ στὰ καλλιστεῖα. Τὴν ἐπῆγε λοιπόν, εἰς ἕνα δάσκαλο τραγουδιοῦ καὶ δὲν παρέλειψε νὰ τὴν φλερτάρη μὲ μεγάλον ζῆλον. Ὁ Μὰξ ἦτο 49 ἐτῶν καὶ ἡ Τζέννιφερ μόλις 21, ἀλλὰ ὁ ἔρως εἶναι τυφλὸς. Σήμερον, λοιπόν, ἡ κατάστασις ἐμφανίζεται ὡς ἑξῆς: Ἡ Τζέννιφερ, ἀφοῦ ἐγκατέλειψε τὴν συζυγικήν της ἑστίαν, παίρνοντας μαζί της καὶ τὰ δύο της μικρὰ παιδιά, τὸν μικρὸν Μάρτιν, 4 ἐτῶν καὶ τὴν μικρὴν Ἰουλίαν, ἡλικίας μόλις 18 μηνῶν, περιμένει εἰς μίαν βίλλαν τῆς κομητείας τοῦ Σάσσεξ νὰ ἐκδοθῆ τὸ δικαστήριον τὴν ἀπόφασιν τοῦ διαζυγίου, ποὺ θὰ τῆς ἐπιτρέψη νὰ παντρευθῆ τὸν Μὰξ Οὐάλλ. Ἐν τῷ μεταξύ, ὁ δυστυχισμένος Φρὰνκ Τσάϊμς δὲν βρίσκει πιὰ κανένα λόγο ὑπάρξεως καὶ ἐμπιστεύεται τὴν ἀπελπισίαν του εἰς τοὺς δημοσιογράφους, δίνοντάς τους συγχρόνως καὶ τὴν συμβουλήν: «Μὴ παντρευθῆτε ποτὲ σας μία «μὶς»!

ΔΙΑ ΝΑ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΘΟΥΝ ΤΗΝ ΣΟΒΙΕΤΙΚΗΝ ΕΝΩΣΙΝ

ΘΑ ΑΠΕΙΛΗΘΗ Η ΕΙΡΗΝΗ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

ἄν αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι ἐγκαταλείψουν ΤΗΝ «ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΕΩΣ»

Πότε τὸ παπούτσι τοῦ Κρουτσεφ εἶνε επικίνδυνον

Ὁ νέος πρόεδρος τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν κ. Κέννεντυ.

Ν. ΥΟΡΚΗ Δεκέμβριος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).

Οἱ θεαματικὲς ἐπιτυχίες τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως στὸν τομέα τῆς κατακτήσεως τοῦ Διαστήματος καὶ στὸν συναφῆ τομέα τῶν διηπειρωτικῶν πυραύλων, ἀποτελοῦν ἕναν ἰσχυρὸ καὶ ἐπίμονο πειρασμὸ γιὰ τὴν Ἀμερική. Οἱ Ἡνωμένες Πολιτεῖες γιὰ λόγους διεθνοῦς γοήτρου φλέγονται ἀπὸ τὴν ἐπιθυμία νὰ ὑποσκελίσουν τὴ Σοβιετικὴ Ἕνωσι καὶ σ' αὐτοὺς καὶ σὲ ὁποιουσδήποτε ἄλλους τομεῖς προηγεῖται. Ἀλλὰ γιὰ νὰ ἐπιτευχθῆ αὐτό, θὰ ἔπρεπε νὰ ἀλλάξη τὸ ἀμερικανικὸ οἰκονομικὸ σύστημα, ὅπως εἶχε ἀλλάξει κατὰ τὶς περιόδους τῶν δύο μεγάλων πολέμων. Ἡ ἀμερικανικὴ οἰκονομία εἶναι οἰκονομία «καταναλώσεως» καὶ ὄχι ἐλεγχομένη. Ἡ οἰκονομία καταναλώσεως βασίζεται στὸ ἀξίωμα ὅτι πρέπει νὰ παρέχεται ἡ μεγίστη δυνατὴ ἱκανοποίησις στὶς ἀνάγκες τῶν ἀτόμων. Ἡ ἐλεγχομένη, ὅπως εἶναι ἐκείνη ὅλων τῶν δικτατορικῶν πολιτευμάτων καὶ συνεπῶς καὶ τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως, ἀπαιτεῖ θυσίες ἀπὸ τὰ ἄτομα χάριν τοῦ κράτους τὸ ὁποῖον εἶναι σ' αὐτὴ τὴν περίπτωσι ἡ μοναδικὴ ἢ ἔστω ἡ μεγαλυτέρα ἐπιχείρησις.

Οἱ Ἀμερικανοί, γιὰ νὰ ἐγκαταλείψουν τὸ σύστημα τῆς οἰκονομίας καταναλώσεως, θὰ σκεφθοῦν προηγουμένως πολύ. Διότι τὸ σύστημα αὐτὸ ἔχει τρία μεγάλα προτερήματα, ποὺ εἶναι πολὺ δύσκολο νὰ παραθεωρηθοῦν. 1) Ἐξασφαλίζει στὸν λαὸ μιὰ βιοτικὴ στάθμη ὑψηλότερη ἀπὸ ἐκείνες ποὺ ὑπόσχονται ὅλα τὰ ἄλλα συστήματα. 2) Προάγει τὴν τεχνική. Πράγματι κάθε τι ποὺ καθιστᾶ ὑλικὰ τὴ ζωὴ πιὸ ἄνετη, προέρχεται σήμερα ἀκριβῶς ἀπὸ τὶς ἐπιτεύξεις τῆς ἀμερικανικῆς βιομηχανίας. 3) Ὅσα περισσότερα ξοδεύει ἕνας λαὸς γιὰ τὶς ἀνάγκες τῶν ἀτόμων, ποὺ τὸν ἀποτελοῦν, τόσο λιγώτερα μπορεῖ νὰ διαθέτη γιὰ τὴν προπαρασκευὴ ἢ τὴν ἀντιμετώπισι ἑνὸς πολέμου.

Οἱ Ἀμερικανοὶ ξοδεύουν γιὰ τὶς ἔνοπλες δυνάμεις τους τὸ 9% περίπου τοῦ ἐθνικοῦ των εἰσοδήματος, θὰ ἦσαν δὲ εὐτυχεῖς ἂν μποροῦσαν νὰ περιορίσουν ἀκόμη πιὸ πολὺ αὐτὸ τὸ ποσοστό, μεταβαλλόντας τὴ διαφορὰ σὲ καταναλώσιμα ἀγαθά. Οἱ Ρῶσοι ξοδεύουν γιὰ τὶς δικές τους ἔνοπλες δυνάμεις 25% τοῦ ἐθνικοῦ των εἰσοδήματος, δηλαδή, σὲ δολλάρια, κάπου 210 δισεκατομμύρια ἔναντι τῶν 45 ποὺ ξοδεύουν οἱ Ἀμερικανοί.

Ἂν ἡ Σοβιετικὴ οἰκονομία — ἢ ἡ οἰκονομία ὁποιασδήποτε ἄλλης ὁλοκληρωτικῆς χώρας — μεταμορφωνόταν σὲ οἰκονομία καταναλώσεως, δὲν θὰ ὑπῆρχε κανεὶς λόγος νὰ ἀνησυχῆ ὁ κόσμος ὅταν ὁ Κρούτσεφ βγάζει τὸ παπούτσι του καὶ τὸ χτυπᾶ πάνω στὸ ἔδρανο τοῦ ΟΗΕ. Θὰ μποροῦσε ἀκόμη νὰ βγάζη καὶ νὰ χτυπᾶ καὶ τὰ δυό του παπούτσια χωρὶς κανεὶς νὰ τρομάζη.

Ἂν, λοιπόν, ἐγκαταλείψη καὶ ἡ Ἀμερικὴ τὸ σύστημα τῆς οἰκονομίας καταναλώσεως, ἡ εἰρήνη τοῦ κόσμου θὰ ἀποβῆ ὀλιγώτερον ἀσφαλὴς ἀπ' ὅ,τι εἶναι ἕως σήμερα.

Ὁ «ποντικὸς» τῶν πλοίων Γ. Κουμουνδούρος, ὁ ὁποῖος ἔκλεπτε τὶς ἀποσκευὲς τῶν ἐπιβατῶν ἐμφανιζόμενος ὡς... πλοίαρχος τοῦ ἐμπορικοῦ ναυτικοῦ — ὡς φαίνεται εἰς τὴν φωτογραφίαν — καὶ ὡς ὑποπλοίαρχος τοῦ Β. Ν.

ΕΝΑΣ ΠΟΝΤΙΚΟΣ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

ΜΕ ΨΕΥΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΛΟΙΑΡΧΟΥ ΕΚΛΕΠΤΕ

τὶς βαλίτσες τῶν ἐπιβατων

ΠΩΣ ΣΥΝΕΛΗΦΘΗ Ο Γ. ΚΟΥΜΟΥΝΔΟΥΡΟΣ, ΑΠΟ ΟΡΓΑΝΑ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΟΥ ΠΕΙΡΑΙΟΣ

Ἕνας καταπληκτικὸς ἀπατεὼν μὲ ἐπαναστατικὰ συστήματα δράσεως, ὅστις ἐνεφανίζετο μὲ στολὴν πλοιάρχου Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ καὶ εἶχε κυριολεκτικὰ ρημάξει τὶς ἀποσκευὲς τῶν ἐπιβατῶν τῶν ἀκτοπλοϊκῶν μας σκαφῶν, ἀνεκαλύφθη καὶ συνελήφθη προχθές, κατόπιν ἐπιπόνων ἀναζητήσεων τῆς Ἀσφαλείας Πειραιῶς.

Ὁ Ἰδιότυπος αὐτὸς «ποντικὸς» τῶν πλοίων μας εἶναι ὁ Γ. Κουμουνδοῦρος, ἐτῶν 27, ναυτεργάτης, κάτοικος διαφόρων ξενοδοχείων τοῦ Ἐπινείου.

Μεταξὺ τῶν τελευταίων θυμάτων του τὰ ὁποῖα κατήγγειλαν ἀρμοδίως τὰς ἐξαφανίσεις τῶν ἀποσκευῶν τους, εἶναι καὶ ὁ Ἰω. Γάρης, ἐκ Βροντάδων Χίου. Οὗτος ὅταν πρὸ ἡμερῶν ἐπρόκειτο νὰ ἀναχωρήση διὰ τὴν γενέτειρά του, μὲ τὸ ἀτμόπλοιον «Κρήτη», διεπίστωσεν ὅτι ἐλεφανισθῆ ἀπὸ τὴν καμπίνα του ἡ βαλίτσα του, ἡ ὁποία περιεῖχε 8.000 δραχμὲς καὶ ρουχισμὸν ἀξίας 2.000 δραχμῶν.

Ἕτερον ἀπὸ τὰ τελευταῖα θύματα τοῦ κακοποιοῦ ἦτο ὁ Ἀμερικανὸς καθηγητὴς Τζὼν Μπήγκερχω ὅστις ἐπρόκειτο νὰ ἀναχωρήση μὲ τὸ ἀτμόπλοιον «Κολοκοτρώνης» διὰ Κέρκυραν καὶ Βρινδήσιον καὶ διεπίστωσε τὴν ἐξαφάνισιν τῆς βαλίτσας του, ἡ ὁποία περιεῖχε ρουχισμὸν ἀξίας 12.000 δραχμῶν.

Δέον νὰ σημειωθῆ ὅτι, ὡς προανεφέραμεν, ὁ Κουμουνδοῦρος ἐφήμοζε ἕνα ἐντελῶς ἁπλὸ καὶ πρωτότυπο σύστημα δράσεως, προκειμένου νὰ ἐξαφαιρῆ τὶς ἀποσκευὲς τῶν ἐπιβατῶν.

Ντυμένος μὲ στολὴν πλοιάρχου τοῦ Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ καὶ ἀλλοτε μὲ πολιτικά, παρασκευάζετο σε ἀπὸ τὴν ἀποβάθρα καὶ ἐπισημαίνε τὸν ἐπιβάτην ὁ ὁποῖος ἔδειχνε ὅτι ἦτο πλούσιος καὶ —ὡς ἦτο φυσικὸν— οἱ ἀποσκευές του —κατὰ τεκμήριον— περιεῖχαν χρήματα ἢ εἴδη ἀξίας. Ὅταν ὁ ἐπιβάτης εἰσήρχετο εἰς τὸ πλοῖον, τοποθετοῦσε —ὡς συνήθως— τὶς βαλίτσες του εἰς τὴν καμπίνα του καὶ ἀνήρχετο εἰς τὸ καρρὲ διὰ νὰ πιῆ ἕνα ἀναψυκτικόν. Τότε ὁ Κουμουνδοῦρος εἰσήρχετο εἰς τὴν καμπίναν, ἔπαιρνε τὴν βαλίτσα τοῦ θύματος του καὶ μὲ τὴν πρόφασιν ὅτι εἶχε κάμει λάθος στὸ πλοῖον, ἐξήρχετο ἀπὸ αὐτό.

Τὸ πανδαιμόνιον ποὺ ἐπικρατεῖ συνήθως κατὰ τὴν ὥραν τῆς ἐπιβιβάσεως διηυκόλυνε τὰ μέγιστα τὸν ἀπατεῶνα, δεδομένου ὅτι συμβαίνουν πολλὰ περιστατικὰ τοιαύτης φύσεως, διότι δὲν εἶναι ὀλίγοι οἱ ἐπιβάται οἱ ὁποῖοι κάνουν λάθος ὅσον ἀφορᾷ τὰ πλοῖα, καθ' ὅσον πολλὰ ἐξ αὐτῶν εἶναι πανομοιότυπα. Ἐξ ἄλλου, ἡ ἄψογος ἐμφάνισις τοῦ κακοποιοῦ, ὁ ὁποῖος ἦτο ντυμένος μὲ τὴν τελευταίαν λέξιν τῆς μόδας, ἢ μὲ στολὴν πλοιάρχου, μὲ τὴν ὁποίαν πολλάκις ἐνεφανίζετο, διεσκέδαζον τὰς τυχὸν ὑποψίας τῶν πληρωμάτων τῶν πλοίων καὶ τῶν ὀργάνων τῆς Λιμενικῆς Ἀστυνομίας.

Παρ' ὅλα ταῦτα, ἡ Ἀσφάλεια τοῦ Πειραιῶς κατώρθωσε νὰ τεθῆ ἐπὶ τὰ ἴχνη του καὶ νὰ τὸν συλλάβη, ἐντὸς ἑνὸς ξενοδοχείου ὅπου διέμενε.

Θὰ πρέπει νὰ σημειωθῆ ἀκόμη ὅτι ἡ σύλληψις τοῦ Κουμουνδούρου καθίστατο ἰδιαιτέρως δυσχερής, δεδομένου ὅτι οὗτος, ὅταν μέχρι τοῦ ποσελθόντος Ἰουλίου, ὑπηρετοῦσε ὡς ναύτης τοῦ Β.Ν. εἰς τὸ ἀρματαγωγὸν «Λῆμνος», εἶχε κατορθώσει νὰ κλέψη τὸ ὑπηρεσιακὸν δελτίον ταυτότητος τοῦ ὑποπλοιάρχου κ. Κ. Καταγᾶ, μετὰ τοῦ ὁποίου ἔχει μίαν μακρὰν ὁμοιότητα καὶ ἐνεφανίζετο παντοῦ μὲ τὰ στοιχεῖα καὶ τὸ δελτίον ταυτότητος τοῦ τοσαυταφερθέντος ὑποπλοιάρχου. Ἡ πλαστοπροσωπία αὐτὴ εἶχε... σώσει πολλάκις τὸν κακοποιόν, ὁ ὁποῖος μετὰ τὴν σύλληψίν του ἀπεστάλη εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν Πειραιῶς, διαταχθείσης τῆς προφυλακίσεώς του.

Κ. ΠΑΠΑΧΡΙΣΤΟΦΙΛΟΥ

ΣΥΝΕΠΛΗΡΩΘΗΣΑΝ ΗΔΗ ΑΙ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑΙ ΚΑΙ ΕΦΘΑΣΑΝ ΟΙ ΞΕΝΟΙ ΠΡΟΣΚΕΚΛΗΜΕΝΟΙ

Οἱ Βρυξέλλες ἐπνίγησαν στὰ ἀρώματα γιὰ τὸν αὐοιανό γάμο Μπωντουὲν-Φαμπιόλας

144 ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΙΣΠΑΝΙΚΑ ΓΑΡΥΦΑΛΛΑ ΘΑ ΣΤΟΛΙΖΟΥΝ ΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑ

Οἱ λεπτομέρειες τῆς τελετῆς.— Τὰ σπίτια ἀπὸ ὅπου θὰ περάση ἡ γαμήλιος πομπὴ ἐνοικιάσθησαν σὲ ὑψηλὲς τιμές.

Τὸ ψηφιδωτὸ τῆς Φαμπιόλας.

Ὁ Μπωντουὲν καὶ ἡ Φαμπιόλα ἐπευφημούμενοι εἰς τὰς ὁδοὺς τῶν Βρυξελλῶν ὑπὸ τῶν Βέλγων

ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ, Νοέμβριος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). —

Στὶς 15 Δεκεμβρίου, δηλαδὴ σύριον, θὰ τελεσθοῦν οἱ γάμοι τοῦ βασιλέως τοῦ Βελγίου Μπωντουὲν μὲ τὴν Ἰσπανίδα πριγκίπισσα Φαμπιόλα ντὲ Μόρα. Οἱ προετοιμασίες στὴν βελγικὴ πρωτεύουσα καὶ οἱ λεπτομέρειες τῆς μελειώδους τελετῆς εἶναι πλέον γνωστές.

Ἤδη κατηρτίσθη ὁ τελικὸς κατάλογος τῶν ἐπισήμων προσκεκλημένων. Στὸν γάμο θὰ παρευρεθοῦν δύο βασιλεῖς ξένων κρατῶν: Ἡ βασίλισσα Τζουλιάνα τῆς Ὁλλανδίας, ὁ βασιλεὺς Ὄλαφ τῆς Νορβηγίας, θεῖος τοῦ Μπωντουὲν, καὶ ἡ Μεγάλη Δούκισσα τοῦ Λουξεμβούργου. Οἱ βασιλεῖς τῶν ἄλλων εὐρωπαϊκῶν κρατῶν θὰ ἀντιπροσωπευθοῦν ἀπὸ μέλη τῶν οἰκογενειῶν των, ὑπουργοὺς, πρεσβευτὰς καὶ ἀνωτέρους στρατιωτικούς. Οὕτω, τὴν βασίλισσα τῆς Ἀγγλίας Ἐλισάβετ θὰ ἐκπροσωπήση ἡ ἀδελφή της πριγκίπισσα Μαργαρίτα καὶ ὁ σύζυγός της Τόνυ Ἀρμστρονγκ — Τζόνες. Τὸν στρατηγὸ Φράνκο θὰ ἐκπροσωπήση ἡ κόρη του καὶ ὁ γαμβός του μαρκήσιος ντὶ Βίλλα - Βέρντε. Ὅσο γιὰ τὸν πρόεδρο τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας στρατηγὸν Ντὲ Γκώλ, θὰ ἐκπροσωπηθῆ ἀπὸ τὸν Γάλλον ὑπουργὸ τῶν Ἐξωτερικῶν Κοὺβ ντὲ Μυρβίλ, τὸν εἰς Βέλγιον πρεσβευτὴν καὶ ἕναν ἀνώτερον στρατιωτικόν. Ἀνάλογοι ἐπίσημοι θὰ ἐκπροσωπήσουν καὶ τὴν Ἰταλίαν.

Ὁ βασιλεὺς Μπωντουὲν καὶ ἡ ντόνα Φαμπιόλα θὰ συζευχθοῦν καὶ μὲ πολιτικὸν καὶ μὲ θρησκευτικ

ΣΥΝΤΑΡΑΚΤΙΚΟ ΕΡΩΤΙΚΟ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ ΒΓΑΛΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΑΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ

Ἡ ἀγαπημένη τοῦ ΦΑΡΑΩ

ΦΛΟΓΕΣ ΚΑΙ ΜΙΣΗ ΣΤΑ ΒΑΘΗ ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ

Ἀποκλειστικότης «ΑΘΗΝΑ·Ι·ΚΗΣ»

ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΠΑΤΕ

ΘΕΑΤΡΑ

ΑΘΗΝΩΝ (Βουκουρεστίου 10, τηλ. 35.524, θίασος Ἀλέκ. Ἀλεξανδράκη — Βέρ. Ζαβιτσιάνου): «Τὸ πρῶτο χάδι».
ΑΚΡΟΠΟΛ (Ἱπποκράτους, τηλ. 614.481): «Πράσινο καὶ Κόκκινο», ἐπιθεώρησις.
ΑΛΦΑ (Πατησίων καὶ Στουρνάρα, τηλ. 526.888). Θίασος Δημ. Μυράτ: «Οἱ ἔμποροι τῆς δόξας».
ΔΙΟΝΥΣΙΑ (Ἀμερικῆς 10): Ἀργεῖ.
ΕΘΝΙΚΟΝ (Ἁγ. Κωνσταντίνου, Τηλ. 523.242): Ἀργεῖ.
ΕΛΣΑΣ ΒΕΡΓΗ (Βουκουρεστίου 1, τηλ. 35.235): «Ἀργεῖ».
ΙΝΤΕΑΛ (Θίασος Κατερίνας, τηλ. 614.596): «Παντρεύτηκα μιὰ παντρεμένη».
ΚΑΖΙΝΟ ΝΤ' ΑΤΕΝ (λεωφ. Ἀλεξάνδρας 10, τηλ. 813.833): «Λάμπουν τ' ἀστέρια» ἐπιθεώρησις.
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ (Θίασος Δ. Χόρν. Τηλέφ. 21.559): «Ὁ δειλὸς καὶ ὁ τολμηρός».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ (Θίασος Ντ. Ἠλιοπούλου — Κάκιας Ἀναλυτῆ) τηλ. 614.592: «Ἐξοχικὸν κέντρον ὁ ἔρως».
ΚΩΣΤΑ ΜΟΥΣΟΥΡΗ (τηλ. 27.248) «Ὀπρίγκιψ καὶ ἡ χορεύτρια».
ΛΥΡΙΚΗ ΣΚΗΝΗ (Θέατρον «Ὀλύμπια» 8.30 μ. μ. «Νυχτερίδα».
ΜΠΟΥΡΝΕΛΛΗ (Πατησίων καὶ Καποδιστρίου. Τηλ. 525.262. Θίασος Μ. Φωτοπούλου): «Ἔξω κλέφτες».
ΝΕΟ ΘΕΑΤΡΟ (Πατησίων καὶ Στουρνάρα τηλ. 527.497. Διαμαντόπουλος): «Τὰ δέντρα πεθαίνουν ὄρθια».
ΤΕΧΝΗΣ Κάτωθεν «Ὀρφέως τηλ. 28.706): «Ὁ θεῖος Βάνας».

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ
Α΄ Προβολῆς

ΑΒΕΡΩΦ (Λυκούργου): «Τ' ἀγόρι π' ἀγαπῶ» (αἰσθημ. κωμ. — κατάλ.) Ἄννα Φόνσου, Ἀνδρέας Μπάρκουλης.
ΑΘΗΝΑ (Πατησίων — Ἰθάκης): «Οἱ κοζάκοι» (ἔγχρ. δραμ. περ. — Σινεμ. — Ἀκατάλ.) Ἔντμοντ Πάρντομ, Τζὼν Μπάρριμορ, Ροσσάνα Σκιαφίνο, Ἄνν Χαίηγουντ, Μάσσιμο Τζιρόττι.
ΑΘΗΝΑΙΑ: «Ἡ δίκη τοῦ Ὄσκαρ Οὐάϊλντ» (ἔγχρ. δρᾶμα — Σινεμ. — Ἀκατάλ.) Πήτερ Φίντς, Τζέημς Μέησον, Ναΐγκελ Πάτρικ, Ὕβον Μίτσελ.
ΑΘΗΝΑΙΟΝ (Τ. Ἀμπελοκήπων): «Ἡ γάτα δείχνει τὰ νύχια της» (κατασκοπεία — Ἀκατάλ.) Φρανσουὰζ Ἀρνούλ, Φρανσουὰζ Γκερὲν, Ζὰκ Φαμπρί.
ΑΜΙΡΑΛ (Ἀμερικῆς 10): «Τὸ μεγαλύτερο θέαμα τοῦ κόσμου» (ἔγχρ. Σινεμ. — Κατάλ.) Βίκτωρ Μάτιουρ, Ρόντα Φλέμινγκ, Βίνσεντ Πράϊς, Κάθρην Γκράντ, Πήτερ Λόρρε, Γκίλμπερτ Ρόλλαντ.
ΑΝΕΣΙΣ (Τ. Ἀμπελοκήπων): «Τὸ πέρασμα τοῦ Ρήνου» (πολεμ. δρᾶμα — Σκην. Ἀντρὲ Κογιάτ — Ἀκατάλ.) Σαρλ Ἀζναβούρ, Νικὸλ Κουρσέλ, Ζὼρζ Ριβιέρ, Κορντούλα Τραντόου.
ΑΝΤΖΕΛΑ (Πατησίων): «Ἡ Ἐσθὴρ καὶ ὁ βασιλιᾶς» (ἔγχρ. βιβλικὸ — Σινεμ. — Ἀκατάλ.) Ρίτσαρντ Ἤγκαν, Τζόαν Κόλλινς, Ντανιέλα Ρόκκα, Φόλκο Λοῦλι, Ρὶκ Μπατάλια, Ντέννις Ο' Ντή.
ΑΠΟΛΛΩΝ (Ὁδ. Σταδίου 19): «Τὸ πέρασμα τοῦ Ρήνου» (πολεμ. δρᾶμα — Σκην. Ἀντρὲ Κογιάτ. — Ἀκατάλ.) Σαρλ Ἀζναβούρ, Νικὸλ Κουρσέλ, Ζὼρζ Ριβιέρ, Κορντούλα Τραντόου.
ΑΣΤΟΡ: «Τὰ κίτρινα γάντια» (κωμ. — Σκην. Ἀλ. Σακελλάριου — κατάλ.) Νίκος Σταυρίδης, Μ. Φωτόπουλος, Γιάννης Γκιωνάκης, Μάρω Κοντοῦ, Μάρθα Βούρτση, Μπέμπη Κούλα.
ΑΣΤΡΟΝ (Τ. Ἀμπελοκήπων): «Τ' ἀγόρι π' ἀγαπῶ» (αἰσθημ. κωμ. — Κατάλ.) Ἄννα Φόνσου, Ἀνδρέας Μπάρκουλης.
ΑΣΤΥ: «Ποτὲ τὴν Κυριακή» (ρεαλιστικὴ σάτιρα Σκην. Ζὺλ Ντασσέν—ἀκατάλ.) Μελίνα Μερκούρη, Γ. Φούντας, Τίτος Βανδῆς, Ζὺλ Ντασσέν, Δημ. Παπαμιχαήλ.
ΑΤΤΙΚΑ (Πλ. Ἀμερικῆς): «Ἡ γάτα δείχνει τὰ νύχια της» (κατασκ. Φρανσουὰ Γκερέν, Ζὰκ Φαμπρί, — Ἀκατάλ.) Φρανσουὰζ Ἀρνούλ, Χόρστ Φράνκ.
ΑΤΤΙΚΟΝ: «Ὁ πόθος δὲν τελειώνει ποτέ» (ἐρωτικὸ δρᾶμα — Ἀκατ.) Ἔρνεστ Μπόργκνιν, Ἄνν Μπάξτερ Τζὼν Μίλς, Ἀντζέλα Λάνσμπουρυ.
ΕΛΛΗ: «Τ' ἀγόρι π' ἀγαπῶ» (αἰσθημ. κωμ. — Κατάλ.) Ἄννα Φόνσου, Ἀνδρέας Μπάρκουλης.
ΕΛΛΗΝΙΣ (Πατησίων): «Τὸ πέρασμα τοῦ Ρήνου» (πολεμ. δρᾶμα — Ἀκατάλ. — Σκην. Ἀντρὲ Καγιάτ) Σαρλ Ἀζναβούρ Νικὸλ Κουρσέλ, Ζὼρζ Ριβιέρ, Κορντούλα Τραντόου.
ΕΣΠΕΡΟΣ: «Τῆς μιᾶς δραχμῆς τὰ γιασεμιά» (αἰσθημ. Κατάλ.) Ὀρέστης Μακρῆς, Ἠλίας Σταματίου, Κατερίνα Βασιλάκου, Βαγγέλης Ἰωαννίδης.
ΙΛΙΣΙΑ (Παπαδιαμαντοπούλου — Βασ. Σοφίας): «Τὰ κίτρινα γάντια» (κωμ. — Σκην. Ἀλ. Σακελλάριου — Κατάλ.) Νίκος Σταυρίδης, Μ. Φωτόπουλος, Γιάννης Γκιωνάκης, Μάρω Κοντοῦ Μάρθα Βούρτση.
ΙΡΙΣ: «Τῆς μιᾶς δραχμῆς τὰ γιασεμιά» (αἰσθημ. Κατάλ.) Ο. Μακρῆς, Ἠλίας Σταματίου, Κατερίνα Βασιλάκου, Βαγγέλης Ἰωαννίδης.
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ: «Τ' ἀγόρι π' ἀγαπῶ» (αἰσθημ. κωμ. — κατάλ.) Ἄννα Φόνσου, Ἀνδρέας Μπάρκουλης.
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ: «Ἡ Ἐσθὴρ καὶ ὁ βασιλιᾶς» (ἔγχρ. βιβλικὸ — Σινεμ. — Ἀκατάλ.) Ρίτσαρντ Ἤγκαν, Τζόαν Κόλλινς Ντανιέλλα Ρόκκα, Ντέννις Ο' Ντή, Φόλκο Λοῦλι, Ρὶκ Μπατάλια.
ΚΥΒΕΛΗΣ (Πλ. Συντάγματος): «Οἱ Κοζάκοι» (ἔγχρ. δραμ. περ. — Σινεμ. — Ἀκατάλ. — Σκην. Τουρζάνσκυ) Ἔντμοντ Πάρντομ. Τζὼν Μπάρριμορ (υἱός), Ροσσάνα Σκιαφίνο Ἄνν Χαίηγουντ.
ΚΥΨΕΛΑΚΙ (Ζακύνθου): «Τῆς μιᾶς δραχμῆς τὰ γιασεμιά» (αἰσθημ. — κατάλ.) Ο. Μακρῆς, Ἠλίας Σταματίου, Κατερίνα Βασιλάκου, Βαγγέλης Ἰωαννίδης.
ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ (Καλλιθέας): «Γλυκειὰ ζωή» (κοιν. Ἀκατάλ.) Ἀννίτα Ἔκμπεργκ, Μαρτσέλλο Μαστροϊάνι.
ΜΟΝΤΙΑΛ: «Μπροστὰ στὸ ἀπόσπασμα».
ΟΡΦΕΥΣ: «Οἱ Κοζάκοι» (ἔγχρ. δραμ. περιπ. — Σινεμ. — Ἀκατάλ. — Σκην. Τουρζάνσκυ) Ἔντμοντ Πάρντομ, Ροσάνα Σκιαφίνο, Τζὼν Μπάρριμορ (υἱός), Ἄνν Χαίηγουντ.
ΠΑΛΛΑΣ: «Χειμερινὲς Διακοπὲς» (ἔγχρ. κοσμοπολιτικὸ — Σινεμ. — Ἀκατάλ.) Μισὲλ Μοργκάν, Ἐλεονώρα Ρόσσι — Ντράγκο, Βιττόριο ντὲ Σίκα Πιὲρ Κρεσσουά, Ντόριαν Γκρέϋ, Ρενάτο Σαλβατόρε, Ἀλμπέρτο Σόρντι.
ΠΑΝΘΕΟΝ: «Ἡ γάτα δείχνει τὰ νύχια της» (κατασκ. Ἀκατάλ.) Φρανσουὰζ Ἀρνούλ, Φρανσουὰ Γκερέν, Ζὰκ Φαμπρί. Χόρστ Φράνκ.
ΡΑΔΙΟ ΣΙΤΥ (Πατησίων): «Τὰ κίτρινα γάντια» (κωμ. — Κατάλ.) Ν. Σταυρίδης, Μ. Φωτόπουλος, Γιάννης Γκιωνάκης, Μάρω Κοντοῦ, Μάρθα Βούρτση, Μπέμπη Κούλα.
ΡΕΞ: «Τὸ μεγαλύτερο θέαμα τοῦ κόσμου» (ἔγχρ. θεαματικὸ — Σινεμ. — Κατάλ.) Βίκτωρ Μάτιουρ, Ρόντα Φλέμιγκ, Βίνσεντ Πράϊς, Κάθρην Γκράντ, Πήτερ Λόρρελ, Γκίλμπερτ Ρόλλαντ, Ἀντὲλ Μαρά.
ΡΙΒΟΛΙ (Ἀριστείδου): «Ποτὲ τὴν Κυριακή» (ρεαλιστικὴ σάτιρα ἀκατάλ.) Μελίνα Μερκούρη, Ζὺλ Ντασσέν, Γ. Φούντας, Τ. Βανδῆς.
ΣΕΛΕΚΤ (Πατησίων Ἁγ. Λουκᾶς): «Τ' ἀγόρι π' ἀγαπῶ» (αἰσθημ. κωμ.) Ἄννα Φόνσου, Ἀνδρέας Μπάρκουλης.
ΣΙΝΕΑΚ: «Ξεφτέρια τῆς κατασκοπείας» (κωμ.) Τρίο Στοῦτζες, «Μακεδονικὸς γάμος», «Καταδύσεις στὸ Μαϊάμι» (ἔγχ. Σινεμ.) Μίκυ καὶ ἐπίκαιρα.
ΣΤΑΡ: «Ἡ Γιοβάνκα καὶ οἱ ἄλλες» (δραμ. περιπ. — Ἀκατάλ.) Βὰν Χέφλιν, Συλβάνα Μάνγκανο, Βέρα Μάϊλς, Ζὰν Μορώ. Μπάρμπαρα Μπὲλ Γκέντες.
ΤΙΤΑΝΙΑ: «Τὰ κίτρινα γάντια» (κωμωδ. — Σκην. Ἀλ. Σακελλάριου — Κατάλ.) Ν. Σταυρίδης, Μ. Φωτόπουλος, Γιάννης Γκιωνάκης, Μάρω Κοντοῦ Μάρθα Βούρτση, Μπέμπη Κούλα.
ΤΡΙΑΝΟΝ (Κοδριγκτῶνος — Πατησίων): «Χειμερινὲς διακοπὲς» (ἔγχρ. — κοσμοπολιτικὸ — Σινεμ. — Ἀκατάλ.) Μισὲλ Μοργκάν, Ἀλμπέρτο Σόρντι, Ἐλ. Ρόσσι - Ντράγκο, Βιττόριο ντὲ Σίκα, Πιὲρ Κρεσσουά Ντόριαν Γκρέϋ, Ρενάτο Σαλβατόρε.

Β΄ ΠΡΟΒΟΛΗΣ

ΑΒΑ (Π. Φάλ.): «Τὸ ρόδον τοῦ Ἰσπαχὰν» (ἔγχρ.—Σινεμ.) Τζὼν Ντέρεκ.
ΑΕΛΛΩ (Χολαργός): «Μανταλένα» (αἰσθ. περ.) Βουγιουκλάκη, Παπαμιχαήλ.
ΑΘΗΝΑ (Χαλάνδρι): «Τὸ χρῆμα δὲν εἶναι Θεός» (ἔγχ. κωμ.) Τόνυ Κέρτις.
ΑΘΗΝΑ·Ι·ΚΟΝ (Δημαρχεῖον): «Γιατί ἔγινα ἀντάρτης».
ΑΘΗΝΑ·Ι·Σ (Βουλιαγμένης 108): «Ὑπὸ 10 σημαίας» (πολ. περ.) Τσάρλς Λώτον, Βὰν Χέφλιν.
ΑΛΑΣΚΑ: «Ἀλέκο Ντοῦντιτς» (ἔγχρ. περιπ. — ρωσικῆς παραγ.)
ΑΛΕΓΡΑ (Ν. Ψυχικό): «Ὁ Φυγάς» (δρᾶμα) Μ. Μπράντο.
ΑΛΕΞ (Παπαδιαμαντοπούλου): «Ἐπιδρομὴ στὴ βίλλα τῶν ὀργίων» (ἄστυν.) Ρομπὲρ Ὄσσεν.
ΑΛΚΥΩΝ (Τ. Ἀχαρνῶν): «Δεσμῶται τῆς ἡδονῆς» (ἔγχρ. δρᾶμα — Σινεμ.) Πὼλ Νιοῦμαν, Τζόαν Γούντγουαρντ.
ΑΠΟΛΛΩΝ (Περιστέρι): «Μπροστὰ στὴν ἀγχόνη».
ΑΠΟΛΛΩΝ (Π. Φάλ.): «Νύχτα ὀργίων» (αἰσθ. περ.) Λωρὰν Τερζιέφ.
ΑΡΗΣ (Ἀχαρνῶν 172): «Γλυκειὰ ζωή» (κοιν.) Μαρτσέλο Μαστροϊάννι, Α. Ἔκμπεργκ.
ΑΡΜΟΝΙΑ (Τ. Πατησίων): «Ἡ γκαρσονιέρα» (κωμ. — Σινεμ.) Τζὰκ Λέμον.
ΑΡΜΟΝΙΑ (Λένορμαν): «Θὰ φτάσω ὡς τὴν κόλασι».
ΑΣΤΗΡ (Μπραχάμι): «Ὁ Τζέρρυ Λιούϊς στὸν κόσμο τῶν πλανητῶν»
ΑΣΤΗΡ (Νέα Ἰωνία): Νέον.
ΑΣΤΡΟΝ (Παιανία): «Μανταλένα» (αἰσθ. περ.) Βουγιουκλάκη, Παπαμιχαήλ.
ΑΤΘΙΣ (Πατησίων): «Τόκιο παράδεισος τῆς Ἀνατολῆς» (ἔγχρ. — Σινεμ.).
ΒΕΝΕΤΙΑ (Ἁγ. Βαρβάρα): «Μανταλένα» (αἰσθημ. περιπ.) Βουγιουκλάκη, Παπαμιχαήλ.
ΒΕΡΑ (Αἰγάλεω): «Ἔγκλημα στὰ παρασκήνια» (ἀστ.) Ἀλεξανδράκης.
ΒΙΟΛΕΤΤΑ (Λόφος Ἀξιωματικῶν): «Στὴν ὁρμὴ τοῦ πάθους» (δραμ. περ.).
ΒΥΡΩΝ: «Ὅλοι οἱ νέοι ἦσαν κανίβαλοι» (ἔγχρ. — Σινεμ.) Νάταλι Γουντ.
ΓΚΡΕΚΑ (Ν. Φάλ.): «Ἐπιδρομὴ στὴ βίλλα τῶν ὀργίων» (ἀστυν.)
ΓΡΑΝΑΔΑ (Τ. Ἱπποκράτους): «Μὲ κομμένη τὴν ἀνάσα» (κοιν. δρᾶμα) Ζὰν Μορώ.
ΔΙΑΝΑ (Ἀμαρουσίου): «Θύελλα» (ἔγχρ. δρ. περ. — Σινε.μ) Συλβάνα Μάνγκανο.
ΔΩΡΑ (Λιοσίων 202): «Φλόγες πάνω ἀπὸ τὶς Ἰνδίες» (ἔγχρ. περ. — Σινεμ.).
ΕΛΒΕΤΙΑ: «Κυρίαρχος τοῦ κόσμου» (ἔγχρ. περ.) Γκρ. Πέκ.
ΕΛΕΝΑ (Περιστέρι): «Εἶμαι ἀθῶος» (δρ.) Δ. Μυράτ, Ἀλεξανδράκης.
ΕΤΟΥΑΛ (Καλλιθέα): «Στὴ ζούγκλα τῆς παρανομίας».
ΗΡΑΙΟΝ (Αἰγάλεω): «Οἰκογένεια Παπαδοπούλου» (κωμ.) Κάκια Ἀναλυτῆ.
ΗΡΩ (Πετρούπολις): «Μανταλένα» (αἰσθ. περ.) Βουγιουκλάκη, Παπαμιχαήλ.
ΗΡΩΔΕΙΟΝ (Φιλαδ.): «Διακοπὲς στὴ Νάπολι» (ἔγχρ. αἰσθ. κωμ.) Σοφία Λόρεν.
ΘΗΣΕΥΣ (Κάτω Πετράλ.): «Ταρζὰν ὁ κατακτητής» (ἔγχρ. περ.) Γκόρντον Σκώτ.
ΚΟΣΜΟΣ (Πλ. Ἁγ. Ἀσωμάτων): «Θέλετε νὰ χορέψετε μαζί μου» (ἔγχρ.) Μπριζὶτ Μπαρντό.
ΚΡΟΝΟΣ (Ν. Ἰωνία): «Ὁ Θύμιος τάχει τετρακόσια» (κωμ.) Χατζηχρῆστος.
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαροκόπου): «Ἡ σκλάβα καὶ ὁ κατάσκοπος».
ΚΥΠΡΟΣ (Περιστέρι): «Ἡ κραυγὴ τῶν παρανόμων».
ΛΑΟΥ (Κολοκυνθοῦς): «Τὸ θαῦμα» (ἔγχρ. δρᾶμα — Σινεμ.) Κάρολ Μπέηκερ.
ΜΑΜΑ·Ι· (Μοσχᾶτον): «Δρόμος γιγάντων».
ΜΙΡΑΜΑΡΕ (Τζιτζιφιές): «Καραβὰν» (ἔγχρ. περ.) Στιοὐαρτ Γκρέϋντζερ.
ΜΟΝ ΣΙΝΕ (Βύρων): «Ἡ γκαρσονιέρα» (αἰσθ. κωμ.) Σίρλεϋ Μὰκ Λέην.
ΝΑΝΑ (Καισαριανή): «Τσερκέζικη ἀγάπη».
ΝΕΑ ΕΛΛΑΣ: «Ἡ σφαγὴ τῶν Σαρακηνῶν» (ἔγχρ. περ. — Σινεμ.) Λὲξ Μπάρκερ.
ΝΕΟΝ ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ: «Ὁ δολοφόνος τὴν βρῆκε στὸ λουτρό της».
ΝΙΚΗ (Κορωπί): «Μανταλένα» (αἰσθημ. περ.) Βουγιουκλάκη, Δ. Παπαμιχαήλ.
ΝΤΑΛΙΑ (Αἰγάλεω): «Τὸ σπαθὶ τῆς ἐκδικήσεως».
ΟΛΥΜΠΙΑ (Παγκράτι): «Τὸ θαῦμα» (ἔγχρ. δρᾶμα) Κάρολ Μπέηκερ Β. Γκάσμαν.
ΟΡΦΕΥΣ (Ἅγ. Ἀνάργυροι): «Μιὰ νύχτα στὸ Μόντε Κάρλο» (ἔγχρ. ἀστυν.) Ε. Κωνσταντῖν.
ΟΡΦΕΥΣ (Ἐλευσίς): «Ὁ ἄνθρωπος μὲ τὰ γκρίζα» (δρ. περιπ.) Τζέημς Μέησον.
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκράτι): «Θέλετε νὰ χορέψετε μαζί μου» (ἔγχρ.) Μπρ. Μπαρντό.
ΠΑΛΛΑΣ (Ν. Ἐρυθραία): «Γιατί ἔγινα ἀντάρτης».
ΠΑΛΛΑΣ (Ἐλευσίς): Νέον.
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ (Λεωφ. Συγγροῦ 100): «Ταρζὰν ὁ κατακτητής» (ἔγχρ. περ.) Γκόρντον Σκώτ.
ΠΑΡΘΕΝΩΝ (Πετράλ.): «Τὸ θαῦμα» (ἔγχρ. δρ. — Σινεμ.) Κάρολ Μπέηκερ, Βιττόριο Γκάσμαν.
ΠΑΡΙΣ (Κηφισιά): «Ἡ συμμορία τῶν 8 τζέντλεμεν» (ἀστ.) Τζὰκ Χώκινς.
ΠΡΩΤΕΥΣ (Κουκάκι): «Νύχτα ὀργίων» (αἰσθ. περ.) Α. Λουάλντι, Ζὰν Κλὼντ Μπριαλί.
ΡΕΞ (Ἐλευσίς): «Δρόμος τοῦ αἵματος».
ΡΕΞ (Μενίδι): «Φυλαχθῆτε, ἔρχεται ὁ Ἔντυ» (ἀστ.) Ε. Κωνσταντῖν.
ΡΕΟ (Ἠλυσίων 21): «Ἔγκλημα στὰ παρασκήνια» (ἀστ.) Α. Ἀλεξανδράκης.
ΡΙΑΛΤΟ (Ν. Ἰωνία): «Στὴν Κύπρο ἄρχισε ἡ ἀγάπη μας» Γ. Λουκᾶς.
ΡΙΟ (Καλογρέζα): «Τὰ ὅπλα τῆς ἐκδικήσεως».
ΡΙΝΤΑ (Ἀχαρνῶν): «Δὲν εἶμαι Καζανόβας» (ἔγχρ. κωμ.) Πήτερ Ἀλεξάντερ.
ΡΙΤΑ (Ν. Σμύρνη): «Ἐπέλασις χιλίων κεραυνῶν».
ΣΠΟΡΤΙΓΚ (Ν. Σμύρνη): «Τάγμα αὐτοκτονίας 999» (πολεμ. δρᾶμα)
ΦΟΙΒΟΣ (Περιστέρι): «Ἡ Ἱστορία τῆς Ρούθ» (ἔγχρ. βιβλικὸ — Σινεμ.) Β. Λίντφορς.
ΧΑΡΑΥΓΗ: «Μανταλένα» (αἰσθημ. περ.) Βουγιουκλάκη, Παπαμιχαήλ.

Πειραιῶς

ΔΕΛΦΟΙ (Καλλίπολις): «Οἱ 10 ἐντολές» (ἔγχρ. βιβλικὸ) Τσάρλτον Ἥστον.
ΚΑΠΙΤΟΛ: «Ὁ ἑκατομμυριοῦχος» (ἔγχρ. κωμ. — Σινεμ.) Σοφία Λόρεν.
ΟΛΥΜΠΙΟΝ: «Τὸ τελευταῖο ταγκό» (ἔγχρ. δρᾶμα) Σαρίτα Μοντιέλ.
ΠΑΛΛΑΣ: «Ὁ ἀκατανίκητος Λαγκαρνταίρ» (ἔγχρ. — Σινεμ.) Ζὰν Μαρραί.
ΣΙΝΕ ΝΙΟΥΣ: «Μανταλένα» (αἰσθ.) Βουγιουκλάκη, Παπαμιχαήλ.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ: «Τῆς μιᾶς δραχμῆς τὰ γιασεμιά» (αἰσθημ.) Ο. Μακρῆς, Κατερίνα Βασιλείου.
ΤΕΡΨΙΘΕΑ (Βασ. Κωνσταντίνου): «Ἡ συμμορία τῶν 11» (ἔγχρ. ἀστυν.) Φράνκ Σινάτρα, Ντὴν Μάρτιν.
ΧΑ·Ι·ΛΑ·Ι·Φ: «Ἡ σφαγὴ τῶν Σαρακηνῶν» (ἔγχρ. περιπ. — Σινεμ.) Λὲξ Μπάρκερ.

ΑΙΓΛΗ (Ταμπούρια): «Γυμνὴ Γκέϊσα» (ἔγχρ. ἀστυν. — Σινεμ.).
ΑΛΚΑΖΑΡ (Νίκαια): «Τὸ στίγμα τοῦ κολασμένου».
ΑΛΕΑ (Πλ. Ἁγ. Ἰωάννη - Ρέντη): «Φαντομὰς τῆς 5ης λεωφόρου».
ΑΝΘΟΣ (Ταμπούρια): «Λάσπη στ' ἀστέρια» (ἔγχρ. δρᾶμα — Σινεμ.) Μ. Κλίφτ.
ΑΝΕΜΩΝΗ (Ἀνάστασις): «Ὁ Μῆτρος κι' ὁ Μητρούσης στὴν Ἀθήνα» (κωμ.) Μανέλλης, Βέγγος.
ΑΝΝΙΤΑ (Κοκκινιά): «Κορίτσια τῶν ἁμαρτωλῶν πόθων» (δρ. περ.)
ΑΠΟΛΛΩΝ (Νίκαια): «Εἶμαι ἀθῶος» (δρᾶμα) Δ. Μυράτ, Βούλα Ζουμπουλάκη.
ΑΠΟΛΛΩΝ (Σ)σμοῦ): «Μάλα, ἡ γυναῖκα τοῦ πόνου».
ΑΣΤΗΡ (Λιπάσματα): «Ὑπόθεσις μοιχεία».
ΑΣΤΡΟΝ (Ἀμφιάλη): «Ἡ γέφυρα» (πολεμ. δρᾶμα).
ΑΤΤΙΚΟΝ (Χαλκηδῶν): «Στὴν Κύπρο ἄρχισε ἡ ἀγάπη μας» Γ. Λουκᾶς.
ΑΥΡΑ (Πέραμα): «Μανταλένα» (αἰσθημ. περιπ.) Βουγιουκλάκη, Παπαμιχαήλ.
ΑΛΚΑΝΙΑ (Ὁδ. Ἀναπαύσεως 7): «Γιατί ἔγινα ἀντάρτης».
ΒΙΚΤΩΡ (Κορυδαλλός): «Μανταλένα» (αἰσθημ. περιπ.) Βουγιουκλάκη.
ΕΣΠΕΡΟΣ (Νίκαια): «Γεράκια τῆς κοιλάδος τοῦ θανάτου».
ΗΛΥΣΙΑ (Φίλωνος 70): «Ὁ 41ος» (ἔγχρ. πολεμ. δρᾶμα).
ΚΑΛΙΦΟΡΝΙΑ (Ἁγ. Σοφία): «Θέλετε νὰ χορέψετε μαζί μου;» (ἔγχρ.) Μπαρντό.
ΚΡΑΝΑΗ (Ἁγ. Σοφία): «Ὁ Τζέρρυ Λιούϊς στὸν κόσμο τῶν πλανητῶν» (κωμ.).
ΛΟΥΞ (Ταμπούρια): «Ἕνα φιλί, ἕνα τραγούδι ἕνας χορός» Κατ. Βαλέντε.
ΛΟΥΞ (Καμίνια): «Φλογερὴ τσιγγάνα τῆς Καστίλλης» (ἔγχ. δρ.)
ΟΛΥΜΠΙΑ (Ὁδὸς Ἀναπαύσεως): «Ὁ καταπληκτικὸς κ. Ὄττο» (ἔγχρωμ.).
ΟΛΥΜΠΙΚ (Β' Μεραρχίας): «Ὁ δολοφόνος νυχτερίδα».
ΟΡΦΕΥΣ (Νίκαια): «Ἡ γέφυρα» (πολεμ. δρᾶμα).
ΠΑΛΛΑΣ (Νίκαια): «Μονομαχία στὸ Μοντεραίη».
ΠΑΛΛΑΣ (Ταμπούρια): «Ὁ Μῆτρος κι' ὁ Μητρούσης στὴν Ἀθήνα» (κωμ.) Φρ. Μανέλης, Θ. Βέγγος.
ΠΟΠΙΚΟ (Κορυδαλός): «Ἔκστασις καὶ πάθος» (ἔγχρ. δρᾶμα — Σινεμ.) Οὔϊλι Χόλντεν.
ΡΕΞ (Ἁγ. Διον.): «Κορίτσια κυλισμένα στὸ βοῦρκο» (δρᾶμα κοινων.).
ΡΕΑ (Νίκαια): «Ἕνα κορίτσι χωρὶς ταυτότητα».
ΣΤΑΡ (Νίκαια): «Ἰβανόης» (ἔγχρ. δρᾶμα) Ρ. Ταίηλορ, Ἐλ. Ταίηλορ.
ΦΩΣ (Β' Μεραρχίας): «Οἱ ἀσυγχώρητοι» (ἔγχρ. δραμ. περ. — Σινεμ.) Ὤντρεϋ Χέπμπορν.

27ον

— Δὲν ἦταν καθόλου εὔκολο, μικρούλα μου, ἀπάντησε ὁ Θουτί, γιατί ὁ Φαραὼ δὲν σταμάτησε στὸ μέρος ποὺ τὸν ἄφησε τὸ πλοιάριο, στὸ Μπουά. Οἱ κωπηλάτες μὲ πῆγαν μέχρι ἐκεῖ καὶ συνέχισα τὸ δρόμο μου μέσα ἀπὸ τὴν ἔρημο. Δὲν ἤξερα, ὅμως, ποιὰ κατεύθυνσι εἶχε ἀκολουθήσει ὁ καλός σου καὶ ἀμφιβάλλω ἂν θὰ τὸ μάθαινα ποτέ, ἂν δὲν ζητοῦσα φιλοξενία σ' ἕνα χωριὸ Βεδουΐνων. Στὴ σκηνὴ ποὺ ἔμεινα, βρῆκα μιὰ ὄμορφη κοπέλλα, τὴν Ζεβέ. Στὸ δάκτυλό της φοροῦσε ἕνα δακτυλίδι στολισμένο μὲ πολύτιμες πέτρες, ποὺ μοῦ φάνηκε γνωστό. Τὴ ρώτησα ποῦ τὸ βρῆκε καὶ μοῦ ἐξήγησε πὼς τῆς τὸ εἶχε χαρίσει κάποιος περαστικὸς ξένος, σὰν ἀπόδειξι τῆς ἀγάπης του καὶ σὰν σημάδι πὼς θὰ γυρνοῦσε κάποτε κοντά της.

— Δὲν πιστεύω...., ἄρχισε κατάχλωμη ἡ Σφίγγα.

— Ὄχι μικρή μου, χαμογέλασε ὁ ἀξιωματικός. Ὁ ἀγαπημένος σου, δὲν πρόδωσε τὸν ἔρωτά σας. Τὸ δαχτυλίδι τὸ χάρισε στὴ Βεδουΐνα ὁ σύντροφός του, ὁ Ἀρούν. Ἡ Ζεβὲ δὲν ἤξερε παρὰ πὼς ὁ ἀρραβωνιαστικός της θὰ μπάρκαρε καὶ πάλι στὸ Κοῦσκο. Ἔτρεξα ἀμέσως στὸ Κοῦσκο, μὰ ἄργησα πολὺ νὰ βρῶ τὰ ἴχνη τοῦ Φαραώ, ποὺ περνοῦσε παντοῦ σὰν ἔμπορος. Καὶ ἴσως νὰ μὴν τὰ εὕρισκα ποτέ, ἂν δὲν συναντοῦσα σὲ κάποια ταβέρνα ἕναν τιμονιέρη, ποὺ καυχιόταν πὼς εἶχε περάσει δυὸ ταξιδιῶτες ἀπὸ τὸν Μεγάλο Καταρράκτη. Τὸν κέρασα ἕνα ποτὸ καὶ κάνοντας πὼς θαύμαζα γιὰ τὸ κατόρθωμά του, τοῦ ζήτησα νὰ μοῦ διηγηθῇ περισσότερες λεπτομέρειες. Στὸ τέλος δὲν μοῦ ἔμεινε πιὰ καμμιὰ ἀμφιβολία, γιὰ τὸ ποιοὶ ἦταν οἱ ταξιδιῶτες του. Ὁ Φαραὼ καὶ ὁ Ἀρούν εἶχαν κατέβει τὸ Νεῖλο καὶ σταμάτησαν μπροστὰ στὴ Σαλάντα. Αὐτὸ ἦταν καὶ τὸ τέρμα τοῦ ταξιδιοῦ τους. Ὁ βασιλιᾶς μας βρίσκεται τώρα σὲ ἀπόστασι τριῶν ἡμερῶν ἀπὸ αὐτὸ τὸ χωριὸ καὶ χτίζει μιὰ πόλι.

ΟΙ ΑΞΙΩΜΑΤΟΥΧΟΙ ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ

Ὁ ἀξιωματικὸς σταμάτησε, ἀπελπισμένος ἀλλὰ καὶ περήφανος ποὺ εἶχε κατορθώσει νὰ ἀποδείξη στὴ Σφίγγα τὴ δύναμι τοῦ ἔρωτά του.

Ἡ κοπελλίτσα ἦταν καθισμένη πάντα στὸ σκαμνάκι, μὰ δὲν ἔμοιαζε σὲ τίποτε μὲ τὴν ἀπελπισμένη νέα, ποὺ πρὶν λίγη ὥρα ἑτοιμαζόταν νὰ δώση τέλος στὴ ζωή της.

Τὰ μάτια της ἄστραφταν περισσότερο καὶ ἀπὸ τὰ ἀστέρια, τὰ μάγουλά της εἶχαν ξαναβρῆ τὸ χρῶμα τους καὶ ἕνα χαμόγελο εὐτυχίας πλανιόταν στὸ πρόσωπό της.

— Καλέ μου Θουτί, στάθηκες γιὰ μένα κάτι περισσότερο καὶ ἀπὸ ἀδελφός, δήλωσε. Μοῦ ἔσωσες τὴ ζωὴ καὶ τὴν ἀγάπη μου. Ἄς σὲ προστατεύουν πάντα οἱ μεγάλοι θεοί. Κι' ὅσο γιὰ μένα, θὰ χρησιμοποιήσω ὅλη μου τὴν ἐπιρροὴ ἐπάνω στὸ βασιλιὰ γιὰ νὰ σ' ἀνεβάσει στὰ ἀνώτερα ἀξιώματα.

— Δὲν χρειάζομαι, τίποτε, εἶπε σταθερὰ ὁ νέος. Τὸ μέλλον μου εἶναι τὸ μόνο ἀγαθὸ ποὺ ἔχω σ' αὐτὸν τὸν κόσμο. Ἄφησέ με νὰ τὸ διαθέσω ὅπως θέλω. Σκέψου καλύτερα τὸν ἑαυτό σου. Μὴν ξεχνᾶς ὅτι κινδυνεύεις ἀκόμη. Τὸ πρωὶ ἡ Φιέντα θὰ σὲ παραδώσῃ στοὺς ἀργυρεῖς.

— Δὲν θὰ τολμήση νὰ τὸ κάνη τώρα ποὺ βρέθηκε ὁ Φαραώ, γέλασε ξέγνοιαστα ἡ Σφίγγα. Νόμιζε ὅτι ὁ ἄντρας της πέθανε καὶ πὼς θὰ καθόταν πιὰ μόνη της σ' αὐτὸ τὸ θρόνο, ποὺ σφετερίστηκε κάποτε ὁ πατέρας της. Μὰ ἔκανε λάθος καὶ ὅταν τὸ μάθη θὰ φοβηθῆ περισσότερο ἀπ' ὅσο φοβᾶσαι ἐμένα μὲ τὶς ἀπειλές της. Τρέχα, καλέ μου Θουτί, τρέχα στὸ παλάτι καὶ εἰδοποίησε τὸν Ἄστη νὰ ἑτοιμάση μιὰ μεγάλη συνοδεία. Αὔριο κι' ὅλας ξεκινᾶμε γιὰ τὴ Σαλάντα.

Ὁ νέος ἀξιωματικὸς γύρισε καὶ χάθηκε βιαστικὰ μέσα στὴ νύχτα.

Μετὰ ἀπὸ λίγο, ἡ ἱέρεια ἔφτασε στὸ σπίτι της, γεμάτη ἀνησυχία. Τὴν ἀκολουθοῦσε ὁ Πιανκί.

— Πῶς εἶσαι κόρη μου; ρώτησε ἡ ἱέρεια τὴ Σφίγγα, ποὺ βρισκόταν πάντα στὴν ἴδια θέσι.

— Ποτὲ δὲν ἤμουνα τόσο καλά, δήλωσε ἡ κοπελλίτσα, χωρὶς νὰ μπορῇ νὰ κρύψη τὴ χαρά της. Ὤ, μητέρα μου, ὁ Φαραὼ ζῇ καὶ ξέρω ποῦ βρίσκεται!

Γιὰ μιὰ στιγμὴ ἡ παλλακίδα νόμισε πὼς ἡ κόρη της εἶχε τρελλαθῆ, ἀλλὰ ὅταν ἡ νέα τῆς ἐξήγησε πὼς τὴν εἴδησι τῆς τὴν εἶχε φέρει ὁ Θουτί, πείστηκε κι' ἐκείνη.

Γιὰ νὰ μὴν τὴ τρομάξη, ἡ Σφίγγα, δὲν τῆς μίλησε καθόλου γιὰ τὶς ἀπειλὲς τῆς Φιέντα, οὔτε γιὰ τὴν ἀπόφασι ποὺ εἶχε πάρει νὰ αὐτοκτονήση.

— Αὔριο τὸ πρωὶ θὰ πάω στὸ παλάτι γιὰ νὰ μάθω τί σκοπεύει νὰ κάνη ὁ Ἄστης, εἶπε. Ἐλπίζω πὼς θὰ τρέξῃ ἀμέσως κοντὰ στὸν κύριό του καὶ πὼς θὰ δεχτῇ νὰ μὲ πάρ[ῃ] μαζί του.

Πραγματικά, νωρὶς τὸ ἄλλο πρωί, ὁ Αἰθίοπας σκλάβος διέσχισε γιὰ ἄλλη μιὰ φορὰ τοὺς δρόμους τοῦ Ὀβίδι, κουβαλώντας στὴν πλάτη του τὴν μικρή του κυρία. Ἡ Σφίγγα, ἀνυπόμονη, τοῦ τσιμποῦσε κάθε τόσο τ' αὐτὶ γιὰ νὰ προχωρήσῃ πιὸ γρήγορα κι' ἐκεῖνος, καλόκαρδος, σὰν μεγάλο παιδί, ἔτρεχε μὲ ὅλη τὴν ταχύτητα τῶν μακρυῶν ποδιῶν του.

Ὅταν ἔφτασαν στὸ παλάτι, βρῆκαν μαζεμένους, στὴν αἴθουσα ὑποδοχῆς ὅλους τοὺς μεγάλους ἀξιωματούχους τοῦ κράτους. Τοὺς εἶχε καλέσει ὁ Ἄστης κι' εἶχαν ἀποφασίσει κι' ὅλας νὰ στείλουν μιὰ ἀντιπροσωπεία στὴ Σαλάντα.

Ὁ Πιανκὶ ἀπόθεσε τὴν Σφίγγα σ' ἕνα πάγκο καὶ ἀμέσως ὁ Ἄστης ἦλθε κοντά της.

— Ὁ λαὸς ζήτησε νὰ λάβης κι' ἐσὺ μέρος στὴν ἀντιπροσωπεία, τῆς εἶπε. Δὲν ξέρω ὅμως ἂν θὰ μπορέσης νὰ ἀντιμετωπίσης τὶς ταλαιπωρίες ἑνὸς τόσο μακρυνοῦ ταξιδιοῦ.

— Καὶ βέβαια θὰ μπορέσω, ἀπάντησε ἡ κοπέλλα προσπαθώντας νὰ μὴν φανερώση τὴ συγκίνησί της. Ἔχω ὑποχρέωσι νὰ παρουσιαστῶ στὸ Φαραώ, ἀφοῦ εἶμαι τὸ δῶρο τοῦ λαοῦ του.

ΘΑΡΑΛΛΕΑ ΛΟΓΙΑ

Τὴν ἴδια στιγμὴ μπῆκε στὴν αἴθουσα ἡ Φιέντα. Ἦταν κατάχλωμη καὶ ταραγμένη.

— Ποιὸς ξέρει τὴν εἴδησι πὼς ζῇ ὁ Φαραώ; ρώτησε τὸν Ἄστη, χωρὶς νὰ ρίξῃ οὔτε μιὰ ματιὰ στὴν Σφίγγα.

— Ἕνας ἀξιωματικὸς τῆς βασιλικῆς φρουρᾶς, ἀπάντησε ἐκεῖνος. Ὁ Θουτί.

— Ἔχει ἀποδείξεις; ἐπέμεινε ἡ Φιέντα.

— Τί ἀποδείξεις; ἀπόρησε ὁ Ἄστης. Δὲν μᾶς ἔφερε, βέβαια, τὴν σφραγῖδα τοῦ βασιλιᾶ.

— Καὶ τότε πῶς τὸν πιστέψατε; φώναξε ἡ γυναῖκα τοῦ Φαραώ. Πῶς ξέρετε ὅτι δὲν τὸν ἔβαλε κάποιος ἐχθρὸς νὰ πῇ ψέματα, γιὰ νὰ στείλουμε τοὺς ἀρχηγοὺς τοῦ στρατοῦ μας καὶ τοὺς εὐγενεῖς μακρυὰ ἀπὸ τὸ Ὀβίδι;

Ὅλοι ἀπόμειναν βουβοὶ καὶ ἔκπληκτοι κυττάζοντας τὸ θυμωμένο πρόσωπο τῆς βασίλισσας.

— Δὲν μοῦ πέρασε ἀπὸ τὸ μυαλὸ μιὰ τέτοια σκέψι, δήλωσε τέλος ὁ Ἄστης. Ὁ Θουτὶ εἶναι ἔμπιστος ἄνθρωπος καὶ μέχρι σήμερα ὑπηρέτησε πιστὰ τὸ Φαραὼ καὶ τὴν Αἴγυπτο.

— Πρόσεξε, γέροντα, στρίγγλισε ἡ Φιέντα. Μιλᾶς μὲ πολὺ σιγουριὰ γιὰ ἕναν ἄνθρωπο ποὺ ἴσως νὰ εἶναι προδότης.

Ὁ Ἄστης γλώμιασε καὶ οἱ ἀξιωματοῦχοι ἀλληλοκυττάχτηκαν μὲ ἀμηχανία.

Τότε, ἀπότομα, ἡ φωνὴ τῆς Σφίγγας ἀντήχησε πάνω ἀπὸ τὴ σιωπή, γεμάτη ἀγανάκτησι καὶ θάρρος:

— Τὰ λόγια σου εἶναι περίεργα βασίλισσα, καὶ ἂν δὲν ἤσουνα γυναῖκα τοῦ Φαραὼ καὶ συντρόφισσά του στὴ ζωὴ καὶ στὸ θρόνο, θὰ τολμοῦσα νὰ πῶ πὼς κάνεις σὰν νὰ μὴ θέλης νὰ ξαναγυρίση ὁ βασιλιᾶς μας. Ἀντὶ νὰ εὐλογήσης τοὺς θεοὺς ποὺ μᾶς ἔδωσαν τὴν ἐλπίδα νὰ ξαναβροῦμε τὸν κύριό μας καὶ ἀντὶ νὰ χαρῇς μαζὶ μὲ τοὺς ἄρχοντες καὶ τὸ λαό, σκορπᾶς τὴ σκιὰ τῆς ἀμφιβολίας στὶς καρδιές μας.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΕΙΝΑΙ ΑΞΙΟΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ

Ὁ Ἰωάννης Σούκερας, Χρυσοστόμου Σμύρνης 21, Πατήσια, παράλυτος τῶν κάτω ἄκρων, μὴ δυνάμενος νὰ ἐργασθῇ, χωρὶς καμμίαν προστασίαν, ἄπορος α' κατηγορίας, ἐπικαλεῖται τοὺς φιλανθρώπους. Ἡ οἰκονομική τους ἐνίσχυσι τοῦ ἀξίζει.

Η ΑΡΧΗ ΜΙΑΣ ΦΙΛΙΑΣ;

Ἡ Κα Κέννεντυ ἐπισκέπτεται εἰς τὸν Λευκὸν Οἶκον τὴν Καν Ἀϊζενχάουερ. Χαμόγελα, χειραψίες καὶ — ποιὸς ξέρει — ἡ ἀρχὴ μιᾶς φιλίας.

ΤΟ ΝΕΟΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟΝ ΜΑΣ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ

Η ΜΟΥΜΙΑ ΠΟΥ ΖΩΝΤΑΝΕΨΕ

Ὑπὸ ΜΠΡΑΜ ΣΤΟΟΥΚΕΡ

ΑΠΟΔΟΣΙΣ: ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΡΑΜΗΤΣΟΥ

9ον

— Θὰ μᾶς ἐγκαταλείψετε γιατρὲ ἢ θὰ συνεχίσετε τὸ θερμό σας ἐνδιαφέρον γιὰ τὸν πατέρα μου, ποὺ εἶμαι ὑποχρεωμένη νὰ μὴ παραβῶ τὶς ἐντολές του;

— Ποτὲ δεσποινίς. Νὰ σᾶς ἐγκαταλείψω!... Πῶς τὸ νομίσατε...

Ἡ νέα τοῦ ἔσφιξε μὲ εὐγνωμοσύνη τὸ χέρι.

— Περίμενα, ὅτι θὰ μᾶς βοηθοῦσε ὁ σὲρ Τζαίημς χωρὶς ὅρους. Ἀλλὰ καὶ πάλι γιὰ νὰ εἶμαι ἥσυχη, θὰ καλέσω τὸν δικηγόρο Μάρβιν καὶ θὰ ζητήσω τὴ γνώμη του. Ἂν μοῦ πῇ πὼς εἶμαι ἐλεύθερη νὰ παραβῶ τὶς παραγγελίες τοῦ πατέρα μου, θὰ κάνω ὅ,τι θέλει ὁ γιατρὸς Φρέο. Ὁ κ. Μάρβιν ξέρει καλὰ τί γυρεύει ὁ πατέρας μου.

Ἡ Μαργαρίτα ἔστειλε ἕνα σημείωμα στὸν δικηγόρο καὶ μετὰ μιὰν ὥρα ἐκεῖνος ἔφθασε στὸ μέγαρον. Ἀμέσως, χωρὶς περιστροφὲς τοῦ ἐξήγησε τὰ συμβάντα.

Ὁ δικηγόρος ἄκουσε προσεκτικὰ καὶ μετὰ μίλησε...:

— Θὰ μπορέσετε νὰ ἀκούσετε κάθε τί ποὺ ἀφορᾶ τὶς ἐπιθυμίες τοῦ πατέρα σας;

— Μάλιστα, κύριε.

— Ναί, ἀλλὰ δὲν εἴμαστε μόνοι.

— Ὁ κ. Ρόουζ μπορεῖ ν' ἀκούσῃ, ὁτιδήποτε μᾶς ἀφορᾶ.

Ὁ κ. Μάρβιν δίσταζε.

— Δὲν ξέρω, ἀγαπητή μου, ἂν ὁ πατέρας σας ἐνέκρινε κάτι τέτοιο. Εἶναι μυστικὰ πατέρα καὶ θυγατέρας.

Ἡ Μαργαρίτα τὸν διέκοψε κάπως ἀπότομα.

— Κύριε Μάρβιν. Δὲν νομίζω πὼς ὑπάρχει καιρὸς γιὰ μυστικὰ στὴν κατάστασι ποὺ βρισκόμαστε. Ὁ πατέρας μου δὲν μοῦ μίλησε ποτὲ γιὰ τὰ δικά του. Περίμενα μιὰν ἐπιστολὴ γιὰ νὰ μπῶ στὸ θέμα. Ὁ κ. Ρόουζ στέκεται πλάϊ μου ἀπὸ τὴ στιγμὴ ποὺ βρέθηκα σὲ πολὺ δύσκολη θέσι. Ἄρα μπορεῖ ν' ἀκούσῃ καὶ ἄλλα, πλὴν τῶν ὅσων ἤδη ξέρει. Καὶ ἐπιθυμῶ νὰ τὰ μάθῃ ὅλα. Ἐκτὸς ἂν ὑφίσταται ἐκ μέρους τοῦ πατέρα μου ρητὴ ἀπαγόρευσις. Σᾶς ζητῶ συγγνώμην κύριε Μάρβιν. Διατρέχω τρομερὲς ἡμέρες καὶ ὡς ἐκ τούτου ἔχω ἀρκετὰ ἐκνευρισθῆ. Πάντως, ἐπιθυμῶ νὰ παρίσταται ὁ κ. Ρόουζ.

Ἡ νέα σκέπασε τὸ πρόσωπο μὲ τὰ χέρια της. Ὁ Μάρβιν μὲ κύτταξε μὲ συμπάθεια. Ἡ νέα ἦταν σὲ λίγο ἤρεμη.

Γύρισε καὶ μὲ παρετήρησε. Μετὰ χαμήλωσε τὴ φωνὴ καὶ εἶπε στὸν κ. Μάρβιν.

— Σᾶς ζητῶ καὶ πάλι συγγνώμην. Μὴν πῆτε ὅτι εἶμαι ἀχάριστη. Ξέρω τὸ ἐνδιαφέρον σας γιὰ μένα. Ἀφοῦ δὲν τὸ νομίζετε σωστό, ἂς βγῇ ὁ κ. Ρόουζ.

Ἐγὼ σηκώθηκα καὶ προχωροῦσα πρὸς τὴν πόρτα. Ἀλλὰ πρὶν κάνω τρία βήματα, ὁ κ. Μάρβιν μὲ κράτησε. Μὲ εὐγένεια μοῦ εἶπε:

— Μείνετε, κύριε. Ρητὴ ἀπαγόρευσις δὲν ὑπάρχει ἀπὸ τὸν πελάτη μου. Ἐν τούτοις ξέρετε ὅτι οἱ ὁδηγίες τοῦ πατρὸς εἶναι ἀμετάβλητοι καὶ ἀμετάκλητοι. Ἐν προκειμένῳ πρέπει νὰ γνωρίζετε καλά, δεσποινίς ὅτι ἐφ' ὅσον ὁ πατέρας σας εἶναι ζωντανός, δὲν ἔχετε κανένα δικαίωμα νὰ τὸν μεταφέρετε, μήτε νὰ μετακινήσετε κανένα ἀντικείμενο ἀπὸ τὰ ὑπάρχοντα στὸ δωμάτιό του. Ἔχω στὰ χέρια μου κατάλογο τῶν ἀντικειμένων, ποὺ δὲν πρέπει νὰ μετακινηθοῦν.

— Μπορῶ νὰ τὸν δῶ, ρώτησα ἀνυπόμονα.

— Ναί, βέβαια, ἀπάντησε ὁ κ. Μάρβιν ποὺ περίμενε μιὰ τέτοια ἐρώτησι. Καὶ θὰ δῆτε πόσο αὐστηρὰ εἶναι συντεταγμένος.

»Κι' ἐσεῖς, δεσποινίς, νὰ προσέξετε καλά. Ὁ πατέρας σας ἔχει μεγάλη πεῖρα σὲ ὡρισμένα ζητήματα καὶ δὲν πρέπει νὰ τὸν παρακούσετε μήτε στὸ παραμικρό. Ἀνάλωσε ὅλη του τὴν ζωή του γιὰ μερικὰ θέματα καὶ ἐπ' αὐτῶν ἔχει τεράστια γνῶσι καὶ πεῖρα, ὅπως σᾶς εἶπα.

»Θὰ μποροῦσα, ἐπίσης, δεσποινίς, νὰ σᾶς πῶ μερικὰ λόγια καὶ νὰ προσπαθήσω νὰ σᾶς παρηγορήσω. Ἀλλὰ ὁ πατέρας σας ποτὲ δὲν ἀπεκάλυψε τὸν βαθύτερο σκοπὸ τῶν ἐνεργειῶν του.

Ὁ κ. Μάρβιν ἔβγαλε ἀπὸ τὸν χαρτοφύλακά του μιὰ σημείωσι καὶ τὴν ἔδωσε στὴν Μαργαρίτα. Μετὰ μᾶς χαιρέτισε εὐγενικά.

— Εἶμαι πάντα στὴν διάθεσί σας, δεσποινίς, ὁπότε μὲ χρειασθῆτε, μὴ διστάσετε νὰ μὲ φωνάξετε. Ξέχασα νὰ σᾶς πῶ καὶ κάτι δυσάρεστο. Οἱ ὑπηρέτες σας, πλὴν δδο. θέλουν νὰ φύγουν.

— Γιατί;

— Γιατὶ τὸ σπίτι εἶναι στοιχειωμένο.

— Μὶς Γκράντ, ἐλάτε σᾶς παρακαλῶ, φώναξε ἡ μὶς Τρελώνυ.

Ἡ μὶς Γκράντ μπῆκε ἀλύγιστη.

— Πληρῶστε, σᾶς παρακαλῶ ὅσους ὑπηρέτες θέλουν νὰ φύγουν. Δῶστε καὶ ἕναν μισθὸ ἀποζημίωσι. Τοὺς δικαιολογῶ. Μπορεῖ κι' ἐγὼ στὴ θέσι τους, τὸ ἴδιο νὰ ἔκανα. Ὅσοι μείνουν νὰ πάρουν ἀπὸ ἐδῶ καὶ πέρα διπλὸ μισθό. Βέβαια, δὲν σᾶς συγκαταλέγω μὲ τὸ ἄλλο προσωπικὸ μὶς Γκράντ, ἀλλὰ καὶ ὁ μισθός σας διπλασιάζεται ἀπὸ σήμερα.

Ἡ μὶς Γκρὰντ συγκινήθηκε ἀπὸ τὴν συμπεριφορὰ τῆς δεσποινίδος καὶ ἔβγαλε τὸ μαντηλάκι της.

* * *

Ἀργὰ τὸ ἀπόγευμα μὲ πλησίασε ὁ Ντόου. Ἤμουνα στὸ γραφεῖο καὶ καθὼς μπῆκε, ἔκλεισε πίσω του τὴν πόρτα.

— Τί τρέχει Ντόου; Κάτι ἔχετε νὰ μοῦ πῆτε.

— Ναί, κύριε Ρόουζ. Δὲν ξέρω μόνον ἂν...

— Μίλησε. Ὅτι ἀφορᾷ τὴν μὶν Τρελώνυ καὶ τὸν πατέρα της, εἶναι καὶ δικό μου ζήτημα. Νὰ τὸ ξέρης.

— Ναί, κύριε. Τὸ ξέρω... Μόνον...

Ὁ Ντόου ἦταν διστακτικός, ἀλλὰ σὲ λίγο προχώρησε.:

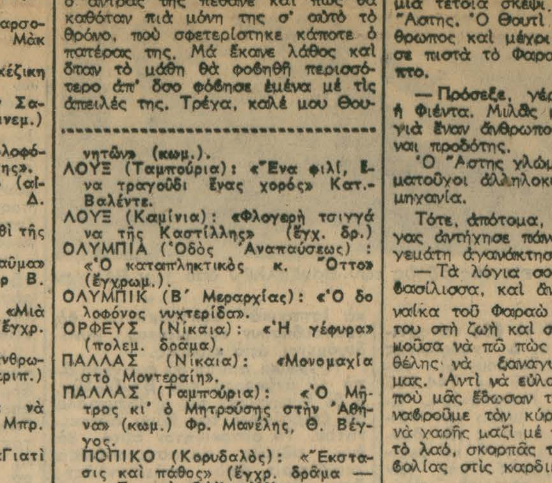
— Εἶμαι ἀστυνομικὸς καὶ ὀφείλω νὰ βλέπω τὰ γεγονότα, ὅπως εἶναι. Ἔτσι θὰ σᾶς τὰ ἐκθέσω. Αὐτὸ εἶναι τὸ καθῆκον μου. Θὰ εἶμαι, λοιπόν, εἰλικρινής.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΕΠΙΠΛΑ ΤΡΑΠΕΖΑΡΙΕΣ, κρεβατοκάμαρες χώλ, σαλόνια παντὸς τύπου καὶ ρυθμοῦ εἰς πλουσιωτάτην συλλογήν, ἀσυναγώνιστα εἰς στερεότητα καὶ κομψότητα. Ἱκανοποιοῦν καὶ τὸν πλέον ἰδιότροπον ἀγοραστήν. Εὐκολίαι πληρωμῆς. Ἔκθεσις ἐπίπλων ΤΣΑΛΑΜΑΤΑ, Αἰόλου 89 παραπλεύρως Δραγώνα. Ἀθῆναι.

ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΧΡΗΣΤΟΥ ΚΟΛΙΑΤΣΑ λεωφ. Κηφισίας 71, τηλέφ. 664.921. στ. Ζέρβα. Πρὸς τὸ συμφέρον σας ἐπισκεφθῆτε τὴν ἔκθεσιν μας, μεγάλη παραγωγή, καλὴ ὀργάνωσις, χαμηλὸ κόστος, ἀσυναγώνιστες τιμές. Καὶ τὸ σπουδαιότερο, τὶς πιὸ μεγάλες εὐκολίες πληρωμῆς καὶ μὲ πολυετῆ ἐγγύησιν.

ΓΟΝΕΙΣ... σᾶς παρουσιάζεται μοναδικὴ εὐκαιρία ν' ἀποκαταστήσετε τὰ κορίτσια μας ὁριστικά. Ὁ γνωστὸς ἐν Ἑλλάδι Οἶκος Κοπτικῆς — Ραπτικῆς ΖΩΓΡΑΦΙΔΟΥ, ἐπ' εὐκαιρία τῶν ἑορτῶν καὶ διὰ νὰ δυνηθοῦν νὰ σπουδάσουν καὶ τὰ πτωχότερα κορίτσια τὸ φημισμένο ΣΥΣΤΗΜΑ ΖΩΓΡΑΦΙΔΟΥ, ἐμείωσε τὰ δίδακτρα στὸ ἥμισυ εἰς ὅσας θὰ ἐγγραφοῦν μέχρι 15 Δεκεμβρίου ἐ.ἔ. Μητροπόλεως ἀριθ. 12, Σύνταγμα, Ἀθῆναι —Βασ. Κωνσταντίνου 73, Πειραιεὺς τηλ. 470.522.



ΡΟΔΟΣ

Α' ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ

Στὸ σμαραγδένιο νησὶ μὲ τὸ ἡλιόχαρο κλῖμα
Ἀπὸ 17 Δεκεμβρίου — 10 Ἰανουαρίου

ΨΥΧΑΓΩΓΙΑ

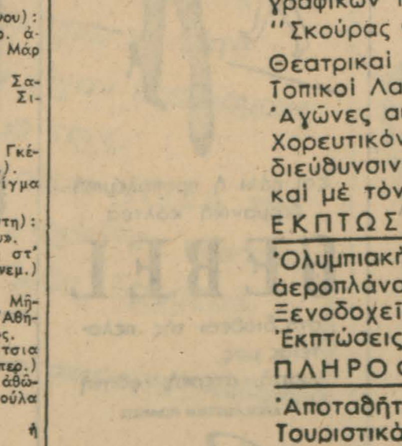
Πρῶται προβολαὶ τῶν καλυτέρων κινηματογραφικῶν ταινιῶν Παραγωγῆς 1960 τῶν Ἑταιρειῶν, "Σκούρας Φιλμς" καὶ "Δαμασκηνὸς — Μιχαηλίδης"
Θεατρικαὶ Παραστάσεις
Τοπικοὶ Λαϊκοὶ Χοροὶ ὑπὸ τοῦ Δημοτ. Ὀργανισμοῦ Ρόδου
Ἀγῶνες αὐτοκινητιστικοὶ καὶ ποδοσφαιρικοὶ
Χορευτικὸν Κέντρον μὲ δύο ὀρχήστρας ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τῶν Ι. Κανελλίδη καὶ Θ. Ρούσσου καὶ μὲ τὸν Ἀλέκον Πάνταν

ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ

Ὀλυμπιακὴ Ἀεροπορία μὲ μεγάλα 4κινητήρια ἀεροπλάνα: εἰσιτήριον μετ' ἐπιστροφῆς δρχ. 614
Ξενοδοχεῖα: ἀπὸ 25 %. — 40 %.
Ἐκπτώσεις εἰς τὰ καταστήματα καὶ τοπικὰς ἐκδρομάς

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

Ἀποταθῆτε εἰς ἅπαντα τὰ ἀνεγνωρισμένα Τουριστικὰ Γραφεῖα.



ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ: ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΖΩΗ

ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ - ΠΡΟΕΘΝΙΚΗ ΕΝΟΠΛΩΝ ΚΑΙ Β' ΠΑΝΑΘΗΝΑ·Ι·ΚΟΥ-Β' ΑΠΟΛΛΩΝΟΣ

Ὀλυμπιακὸς — Νῆαρ Ἤστ διὰ τὸ πρωτάθλημα μπάσκετ.- Οἱ ἀγῶνες τοῦ Κυπέλλου Ἑλλάδος.- Ἐπέστρεψε χθὲς ἡ ἐθνικὴ ὁμάς.

Μὲ ζωηρὸν ἐνδιαφέρον ἀναμένεται ἀπὸ τοὺς φιλάθλους ἡ σημερινὴ φιλικὴ συνάντησις τοῦ γηπέδου Καραϊσκάκη, μεταξὺ τῶν ὁμάδων Ὀλυμπιακοῦ καὶ Προεθνικῆς Ἐνόπλων. Καὶ διὰ τοὺς δύο ἀντιπάλους τὸ παιγνίδι ἔχει χαρακτῆρα προπονήσεως ἐν ὄψει τῶν προσεχῶν κρισίμων ἀγώνων των ἀντιστοίχως μὲ τὴν ΑΕΚ καὶ τὴν στρατιωτικὴν γερμανικὴν ὁμάδα. Κατὰ σχετικὰς πληροφορίας ὁ Ὀλυμπιακὸς θὰ δοκιμάσῃ σήμερον καὶ τὸν Ρωσίδην προκειμένου νὰ διαπιστωθῇ ἡ κατάστασις στὴν ὁποίαν εὑρίσκεται ὁ παίκτης. Ἐξ ἄλλου ἡ ὁμὰς τῶν ἐνόπλων θὰ χρησιμοποιήσῃ ὅλα τὰ βασικὰ στελέχη της συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν ὑπὸ τὴν δύναμίν της παικτῶν τοῦ Ὀλυμπιακοῦ. Ὁ ἀγὼν θ' ἀρχίσῃ εἰς τὰς 3 μ. μ., μὲ γενικὴν εἴσοδον δρχ. 10.

ΠΑΝΑΘΗΝΑ·Ι·ΚΟΣ — ΑΠΟΛΛΩΝ

Ἐξ ἄλλου εἰς τὸ γήπεδον τῆς Λεωφόρου Ἀλεξάνδρας μία ὁμὰς τοῦ Παναθηναϊκοῦ ἀντιμετωπίζει εἰς φιλικὸν ἀγῶνα τὴν ἀναπληρωματικὴν ὁμάδα τοῦ Ἀπόλλωνος. Ὁ προαναγγελθεὶς ἀγὼν μὲ τὸν Παγκορινθιακὸν ἐματαιώθη.

ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ — ΝΗΑΡ ΗΣΤ

Εἰς τὸ γήπεδον τοῦ Πανελληνίου, ἀπόψε εἰς τὰς 8.30' μ. μ., θὰ τελεσθῇ ὁ ἀναβληθεὶς ἀγὼν Ὀλυμπιακοῦ — Νῆαρ Ἤστ διὰ τὸ πρωτάθλημα μπάσκετ Α' κατηγορίας τοῦ Κέντρου.

ΤΟ ΚΥΠΕΛΛΟΝ ΕΛΛΑΔΟΣ

Διὰ σήμερον προβλέπεται ἡ διεξαγωγὴ ἀρκετῶν ἀγώνων Κυπέλλου Ἑλλάδος. Εἰς τοὺς ἀγῶνας μετέχουν καὶ ὁμάδες Α' κατηγορίας αἱ ἑξῆς: Ὁ Ἄρης Ἀθηνῶν μὲ τὴν Ἄμυνα Αἰγάλεω (γήπ. ΑΕΚ.), Ἀθηναϊκὸς μὲ τὰ Πράσινα Πουλιά (γήπ. Ἀθηναϊκοῦ). Τὸ Αἰγάλεω μὲ τὸν Κεραμεικὸν (γήπ. Αἰγάλεω), ὁ Ἀτρόμητος Ἀθηνῶν μὲ τὸν Ἀττικὸν (γήπ. Περιστερίου), ὁ Βύζας μὲ τὴν Α.Ε. Καραβᾶ (Μέγαρα), ὁ Πανελευσινιακὸς μὲ τὸν Μαῦρον Ἀετὸν (γήπ. Ἐλευσῖνος) καὶ ἡ Δόξα Πειραιῶς μὲ τὸν Ἡρακλῆν Πειραιῶς (γήπ. Νεαπόλεως).

Οἱ ἀγῶνες θὰ ἀρχίσουν 2.30 μ.μ.

Η Α2 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Δι' ἑβδόμην κατὰ σειρὰν ἀγωνιστικὴν ἡμέραν συνεχίζεται σήμερον τὸ πρωτάθλημα Α2 κατηγορίας μὲ τὸ ἀκόλουθον πρόγραμμα:

Γήπ. Νῆαρ Ἤστ: Ἐθνικὸς Ἀστὴρ — Πανευρυθραϊκός, γήπ. Χαλανδρίου: Α. Ε. Χαλανδρίου — Ἡρακλῆς, γήπ. Ν. Ἰωνίας: Ν. Ἰωνία — Ἠλυσιακός, γήπ. Ζωγράφου Α. Ο. Ζωγράφου — Α. Ε. Παγκρατίου, γήπ. Ζηρινείου: ΑΟΚ — Ἕσπερος, γήπ. Ἠλυσιακοῦ: Α. Ο. Δάφνης — Ἐλευθερούπολις, γήπ. Λαυρίου: Παλλαυρεωτικὸς — Ὀλυμπιάς, γήπ. Ποσειδῶνος: Ποσειδῶν — Ἀρίων. Ἐξ ἄλλου αὔριον θὰ γίνουν οἱ ἀγῶνες Δόξης — Σαφραμπόλεως (γήπ. Ν. Ἰωνίας) καὶ Α. Ο. Ἀμπελοκήπων — ΠΑΟ Καλογρέζας (γήπ. Ἠλυσιακοῦ). Ὁ ἀγὼν Ἀττικοῦ — Π. Ο. Ψυχικοῦ ἀνεβλήθη.

ΕΠΕΣΤΡΕΨΕ Η ΕΘΝΙΚΗ

Προερχομένη ἀπὸ τὴν Ρώμη ἐπέστρεψε χθὲς ἀεροπορικῶς ἡ ἐθνική μας ὁμὰς ποδοσφαίρου. Μὲ τὴν ἀποστολὴν ἀφίχθη καὶ ὁ Πιτυχούτης.

Η Β' ΕΘΝΙΚΗ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Ἀνεκοινώθη ὅτι τὸ πρωτάθλημα Β' Ἐθνικῆς Κατηγορίας θὰ ἀρχίσῃ τὴν 8ην Ἰανουαρίου. Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ ἐπιτροπὴ πρωταθλήματος τῆς ΕΠΟ καθώρισε χθὲς τὸν ἀριθμὸν τῶν Σωματείων ποὺ θὰ μετάσχουν τοῦ πρωταθλήματος ἀπὸ κάθε ὅμιλον ὡς ἑξῆς:

Α' Ὅμιλος: 3 Ἀθηνῶν, 2 Ἡρακλείου, 2 Πατρῶν, 2 Μεσσηνίας.
Β' Ὅμιλος: 3 Πειραιῶς, 2 Δωδεκανήσου, 2 Ἀργολιδοκορινθίας, 2 Εὐβοίας — Βοιωτίας.
Γ' Ὅμιλος: 2 Θεσσαλίας, 2 Λαρίσης, 2 Φθιωτιδοφωκίδος, 2 Κ. Δ. Μακεδονίας, 2 Β. Δ. Μακεδονίας.
Δ' Ὅμιλος: 3 Θεσσαλονίκης, 2 Σερρῶν, 2 Ἀνατολικῆς Μακεδονίας, 2 Θράκης.

ΕΜΗΔΕΝΙΣΘΗ Η ΑΕΚ

Μετὰ παρέλευσιν δύο μηνῶν ἡ Ἐπιτροπὴ Πρωταθλήματος τῆς ΕΠΟ ἐμηδένισε χθὲς τὴν ΑΕΚ διὰ τὸν διακοπέντα ἀγῶνα της πρὸς τὸν Παναθηναϊκόν.

ΕΤΙΜΩΡΗΘΗ Ο Σ. ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥ

Ἐτιμωρήθη χθὲς μὲ μηνιαῖον ἀποκλεισμὸν δι' ἀντιαθλητικὴν συμπεριφοράν, ὁ παίκτης τοῦ Παναιγιαλείου Σάββας Παπάζογλου.

ΤΟ 17ον ΠΡΟ—ΠΟ

Ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας Ἐπιτροπῆς τοῦ ΟΠΑΠ κατηρτίσθη χθὲς τὸ 17ον δελτίον τοῦ ΠΡΟ—ΠΟ τῆς μεταπροσεχοῦς Κυριακῆς (ἡμέρας τῶν Χριστουγέννων) μὲ τοὺς ἑξῆς ἀγῶνας:

Αἰγάλεω — Ἀθηναϊκός
Ἀστὴρ — Ἀτρόμητος
Ἀργοναῦτης — Α. Ε. Νικαίας
Βύζας — Χαλκηδὼν
Πανελευσινιακὸς — Ἄρης
Θύελλα — Παναιτωλικὸς
Ἐλπὶς — Φίλιπποι
Πανσερραϊκὸς — Ἐδεσσαϊκὸς
Γιουβέντους — Σαμπντόρια
Ἴντερ — Σπάλ
Μπάρι — Μίλαν
Νάπολι — Ἀταλάντα

ΑΝΑΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΙ

Α.Ε. Αἰγίου — Παναχαϊκὴ
Παναργειακὸς — Ὀλυμπιακὸς Λ.

ΟΙ ΔΙΑΙΤΗΤΑΙ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Ἡ ΣΕΔ ὥρισε χθὲς τοὺς διαιτητὰς τῶν ἀγώνων τῆς Κυριακῆς ὡς ἑξῆς:

Ἄρης — Προοδευτικὴ κ. Κουλαξῆς, ΠΑΟΚ — Ἡρακλῆς κ. Σταθάτος, Παναιγιάλειος — Ἀπόλλων Ἀθηνῶν κ. Χαβέλας Θερμαϊκὸς — Ἀπόλλων Καλαμαριᾶς κ. Πατσαντὴν, Ἐθνικὸς — Ἀτρόμητος κ. Τζίτζης, Φωστὴρ — Δόξα κ. Κουμερισκός, Ὀλυμπιακὸς — ΑΕΚ Ἐλβετός.

Τὸν ἀγῶνα τῆς προσεχοῦς Τετάρτης μεταξὺ Παναθηναϊκοῦ — Πανιγιαλείου θὰ διαιτητεύσῃ ὁ κ. Βαβακόπουλος.

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΤΟΥ κ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΑΚΟΥ

Ὁ κ. ὑφυπουργὸς Προεδρίας Κυβερνήσεως δι' ἐγκυκλίου του πρὸς τοὺς κ. κ. Νομάρχας τοῦ κράτους, ζητεῖ τὴν θετικὴν συμπαράστασίν των εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ Ἀθλητισμοῦ Σχολικοῦ καὶ Ἐξωσχολικοῦ εἰς τὰς Ἐπαρχίας, ἐπὶ πλέον δὲ ἔδωσεν ὁδηγίας ὅπως ἀνὰ τρίμηνον ἀποστέλλουν εἰς τὴν Γενικὴν Γραμματείαν Ἀθλητισμοῦ ἔκθεσιν περὶ τῶν ἐνεργειῶν των ὡς καὶ τῶν ἐνεργειῶν τῶν ἐκπαιδευτικῶν ἀρχῶν, εἰς τὸν τομέα τῆς εὐρυτέρας ἀθλήσεως τῆς νεότητος τῆς ὀργανώσεως ἀγώνων καὶ τῆς ἐν γένει ἀγωνιστικῆς ἐπιδόσεως τῶν νέων καὶ τῆς δημιουργίας καὶ βελτιώσεως ἀθλητικῶν ἐγκαταστάσεων τόσον εἰς τὴν ἕδραν τοῦ Νομοῦ ὅσον καὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας.

Τὸ 4ον καὶ τελευταῖον μέρος τῶν ἀνακοινώσεων τοῦ ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν κ. Παπακωνσταντίνου ἐπὶ τοῦ

ΚΑΤΑΤΕΘΕΝΤΟΣ ΠΡΟ·Υ·ΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Χρήσεως 1961

θὰ δημοσιευθῆ αὔριον

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

Λόγω τῶν ἑορτῶν καὶ γιὰ νὰ δώσουμε μιὰ ἀκόμη εὐκαιρία στοὺς ἀναγνῶστες μας νὰ λάβουν σ' αὐτὸν μέρος ὁ ΜΕΓΑΛΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ μας, παρατείνεται μέχρι τῆς

10ης Ἰανουαρίου 1961

Ἡ ἀπόφασις αὐτὴ ἐλήφθη, ἐπειδὴ πολλοὶ ἀναγνῶστες καὶ ἀναγνώστριες μᾶς ἔστειλαν τὶς φωτογραφίες τους μετὰ τὴν ὡρισμένη προθεσμία δικαιολογῶντας κατὰ κάποιο τρόπο τὴν καθυστέρησί τους καὶ μᾶς παρακαλοῦν νὰ συμπεριληφθοῦν κι' αὐτοὶ στὴν πρώτη φάσι τοῦ Διαγωνισμοῦ.

Ἐπίσης, ἐπειδὴ λόγω τῶν ἑορτῶν εἶναι δυσχερὴς ἡ παρουσίασι τῶν ὑποψηφίων ἐνώπιον τοῦ εἰσηγητοῦ καὶ τῆς ἐπιτροπῆς, δίνουμε μιὰ ἀκόμη εὐκαιρία σὲ ὅσους θέλουν νὰ λάβουν μέρος στὸ Διαγωνισμό. Φυσικά, ἡ παράτασι αὐτὴ εἶναι ἡ τ ε λ ε υ τ α ί α, καμμιὰ δὲ δικαιολογία δὲ θὰ ληφθῆ ὑπ' ὄψιν μετὰ τὴν 10ην Ἰανουαρίου.

Πρὶν ἀκόμη ὁ Διαγωνισμὸς μπῆ στὴν τελικὴ αὐτὴ φάσι του, δεκάδες ἀναγνωστριῶν καὶ ἀναγνωστῶν τοῦ «Θησαυροῦ» πῆραν ἤδη μέρος στὸ γύρισμα διαφόρων σκηνῶν ταινιῶν, ποὺ παράγει ἡ «Φίνος — Φιλμ». Μερικὲς ὑποψήφιες μάλιστα κατώρθωσαν, κατὰ τὰ γυρίσματα αὐτὰ νὰ διακριθοῦν καὶ πρόκειται στὸ προσεχὲς μέλλον ν' ἀναλάβουν πιὸ σημαντικοὺς ρόλους.

Τονίζομε πάντως πὼς καὶ ὅσοι δὲν ἀναδειχθοῦν ἀπὸ τὴν πρώτη αὐτὴ φάσι τοῦ Διαγωνισμοῦ, δὲν πρόκειται νὰ ἀγνοηθοῦν στὸ μέλλον.

Τὸ «Ἄλμπουμ», ποὺ σχημάτισε ὁ «Θησαυρὸς» μὲ τὶς φωτογραφίες τῶν ὑποψηφίων τοῦ Διαγωνισμοῦ του, θὰ εἶναι πάντοτε στὴ διάθεσι τῶν καλυτέρων σκηνοθετῶν τοῦ ἑλληνικοῦ κινηματογράφου, οἱ ὁποῖοι θὰ μποροῦν ὁποιαδήποτε στιγμὴ θελήσουν νὰ τὸ συμβουλευτοῦν καὶ νὰ βροῦν μέσα σ' αὐτὸ τὰ πρόσωπα, ποὺ τοὺς χρειάζεται, γιὰ ἕνα ὁποιοδήποτε ρόλο, στὸ φιλμ ποὺ προετοιμάζουν.

Γι' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸ λόγο, ὁ Διαγωνισμὸς συνεχίζεται. Μποροῦν δηλαδὴ οἱ ἀναγνῶστες καὶ οἱ ἀναγνώστριες τοῦ «Θησαυροῦ», ποὺ θέλουν νὰ πάρουν μέρος σ' αὐτὸν νὰ μᾶς στείλουν τὶς φωτογραφίες τους καὶ μετὰ τὴν 31ην Ὀκτωβρίου, θὰ ἀποκλεισθοῦν ἀπὸ τὴν πρώτη φάσι τοῦ Διαγωνισμοῦ, ἀλλὰ θὰ ἔχουν τὴν δυνατότητα νὰ λάβουν μέρος σὲ μελλοντικὰ γυρίσματα ταινιῶν, καὶ σὲ μιὰ νέα, δεύτερη καὶ ἀκόμη πιὸ ἐνδιαφέρουσα φάσι, στὴν ὁποία, αὐτομάτως, θὰ συμπεριληφθοῦν καὶ ὅλοι ἐκεῖνοι ποὺ δήλωσαν συμμετοχὴ μέχρι σήμερα καὶ ποὺ θὰ ἔχουν ἔτσι τὴν εὐκαιρία νὰ δοκιμάσουν γιὰ μιὰ ἀκόμη φορὰ τὶς δυνατότητές τους.

ΝΤΕΠΗ ΜΑΡΤΙΝΙ

Μιὰ ἐξαιρετικὰ ἐνδιαφέρουσα ἔρευνα γιὰ τὸ πῶς περνᾶ τὸ 24ωρο ἡ ἐκλεκτὴ καλλιτέχνιδα ποὺ πλαισιώνεται μὲ πρωτότυπες φωτογραφίες εἰδικὰ τραβηγμένες γιὰ τὸ «ΘΗΣΑΥΡΟ».

Ἐπίσης στὸ αὐριανὸ τεῦχος τοῦ ὁ

«ΘΗΣΑΥΡΟΣ»

ἀνάμεσα σὲ πολλὲς ἄλλες συναρπαστικὲς ἐπικαιρότητες, δημοσιεύει καὶ τὶς ἑξῆς:

ΟΙ ΔΟΛΟΦΟΝΟΙ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΤΟΥΣ

Μερικὲς περιπτώσεις ἐγκληματικῆς ἀφηρημάδας γονέων.

ΟΙ ΚΑΡΚΙΝΟΙ ΠΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΟΝΤΑΙ ΜΟΝΟΙ ΤΟΥΣ

Ἕνα σπάνιο φαινόμενο μὲ πολλὲς ἐξηγήσεις.

Ο „ΚΡΟΝΟΣ" ΘΑ ΚΑΤΑΚΤΗΣΗ ΤΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ

Μιὰ μεγάλη προσπάθεια τῶν Ἀμερικανῶν γιὰ τὴν κατάκτησι τοῦ Διαστήματος.

Η ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ ΤΗΣ ΝΟΙΚΟΚΥΡΑΣ

Πῶς πρέπει νὰ κάνετε τὶς δουλειές σας.

ΒΡΑΔΥΝΕΣ ΕΜΦΑΝΙΣΕΙΣ ΤΗΣ ΜΟΔΑΣ

Ἡ ἴσια γραμμή.— Ἀπογευματινὰ φορέματα.— Τὰ κομψὰ ταγιέρ.— Ἐπανωφόρια τῆς ἐποχῆς— Ἡ παιδικὴ μόδα.

κ.λ.π., κ.λ.π.

«ΘΗΣΑΥΡΟΣ» Τὸ περιοδικὸ τῆς ἐμπιστοσύνης.

Δραχμὲς 4

ΠΟΛΥΧΡΩΜΟΣ ΕΚΤΥΠΩΣΙΣ ΦΩΤΟ - ΟΦΦΣΕΤ

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

ΕΙΣ Ν. ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ οἰκόπεδα ἐντὸς σχεδίου, μὲ εὐκολίες πληρωμῆς. Μονοκατοικίες ἀπὸ 85.000 καὶ ἄνω. Τηλ. 522.931. Πλατ. Ὁμονοίας, Μέγ. Τρικούπη, Α' ὄροφος, γραφεῖον 18, κ. Ἀνδρεόπουλον. 9757

ΜΗΝ ΨΑΧΝΕΤΕ ΑΔΙΚΩΣ. Πουθενὰ δὲν θὰ βρῆτε τόσον προνομιοῦχα οἰκόπεδα ὅσον αὐτὰ ποὺ προσφέρει ὁ ΚΩΝΣΤΑΝΤΑΡΑΣ. Οἰκόπεδα μὲ μιὰ ΠΕΝΤΑΡΑ ΣΤΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΑΡΑ. Στὸν ΠΑΡΑΔΕΙΣΟ Ἁγίας Παρασκευῆς στὸν ΣΤΑΥΡΟ καὶ στὸ ΓΕΡΑΚΑ. Πευκόφυτος, πυκνοκατοικημένη περιοχή, δρόμοι φαρδεῖς, συγκοινωνίες πολλές, οἰκόπεδο 400 πήχεων μόνον μὲ 12.000. Προκαταβολὴ 1.000 καὶ τὰ ὑπόλοιπα σὲ 30 μηνιαῖες δόσεις. Ἐπισκεφθῆτε τὰ ἰδιόκτητα οἰκόπεδά μας μὲ τὰ αὐτοκίνητα τῶν γραφείων μας ἐντελῶς δωρεάν. Ἀναχωρήσεις καθημερινῶς ἀπὸ τὰ γραφεῖα μας. Τὸ πρωὶ στὶς 10 καὶ τὸ ἀπόγευμα στὶς 4 καθὼς καὶ τὶς Κυριακές. ΚΩΝΣΤΑΝΤΑΡΑΣ Νικηταρᾶ 9Β καὶ Θεμιστοκλέους γωνία. Τηλ. 622.249. 283

ΟΙΚΟΠΕΔΑ ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ, Εἰς τὸ ΧΑΛΑΝΔΡΙ καὶ τὰ ΒΡΙΛΗΣΙΑ, ἐντὸς σχεδίου, ἀπὸ 10.000 τῶν 400 πήχεων καὶ ἄνω, μικρὴ προκαταβολή, πολλὲς ἄτοκες δόσεις, κατωκειμένη περιοχή, νερό, ἠλεκτρικό, συγκοινωνίαι Ἀθηνῶν — Πειραιῶς. Τίτλοι καθαροί, συμβόλαια ὁριστικά, ἀμέσως. Ἐπισκέψεις καθημερινῶς καὶ Κυριακὰς δωρεάν. Τζώρτζ 14, πλατεία Κάνιγγος. 9782

ΠΩΛΕΙΤΑΙ εἰς Χολαργόν, στάσις 5η ἀριστερὰ Οἰκόπεδον εἰς τιμὴν εὐκαιρίας ἄρτιον, ἐντὸς σχεδίου. Τηλ. 22.446 5—7 μ.μ. 9785

ΜΟΝΟΚΑΤΟΙΚΙΑ νεόδμητος τριῶν κυρίων μεγάλων δωματίων, χώλ, λουτρὸ πλῆρες, βεράντες, ἐν πρώτῳ ὀρόφῳ ἐνοικιάζεται. Πληροφορίαι τηλέφ. 814.582. 278

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δύο νεόδμητα καταστήματα, τὸ ἓν γωνιαῖον, δυνάμενα νὰ ἑνωθοῦν καὶ εἰς ἕνα ἐπὶ διασταυρώσεως τῶν ὁδῶν Κεραμεικοῦ καὶ Δεληγιώργη (Ζήνωνος ἐγγὺς Ὁμονοίας). Ὁμοίως μικρὸν ὑπόγειον διαμέρισμα. Τηλέφ. 672.081 καὶ 70.081. 9781

ΖΗΤΗΣΕΙΣ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μανικιουρίστα πεπειραμένη διὰ τὸ κομμωτήριο ὁ «Διονυσάκης», ὁδὸς Εὐρώπης 20, πλατεῖα Κουντουριώτου, Κουκάκι. 9780

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ

ΜΗΝ ΤΑΛΑΙΠΩΡΗΣΤΕ ἀδίκως ψάχνοντας νὰ ἀγοράσετε αὐτοκίνητο στὰ ἐκτιθέμενα πρὸς πώλησιν. Δὲν ἐμπορεύομαι τὸ αὐτοκίνητο ἐπιβαρύνοντας τὴν τιμὴ πωλήσεως. Εἰλικρίνεια, τιμιότητα καὶ ἐξυπηρέτησι θὰ βρῆτε στὸ γραφεῖο μου. Ἄμεση ἐπαφὴ ἀγοραστοῦ πωλητοῦ. Διαθέτω τὰ ἐκλεκτότερα αὐτοκίνητα τῶν Ἀθηνῶν σὲ κάθε τύπο καὶ μοδ. καὶ γιὰ κάθε βαλάντιο. Δηλῶσατε τὸ πρὸς πώλησιν αὐτοκίνητό σας. ΛΕΩΝΙΔΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΠΟΥΛΟΣ τηλ. 27.288 καὶ 36.730 ὁδὸς Περικλέους 28, Σύνταγμα. 9741

ΕΠΤΑΘΕΣΙΑ ἀπὸ τὴ μάνα τους Δ. Χ. πετρελαιοκίνητα μὲ ἀμεταχείριστες μηχανὲς Πέρκενς, Ντεσότο καὶ Κράϊσλερ εἰς ἄριστην κατάστασιν. Ἐπίσης Δημοσίας Χρήσεως Ἀττικῆς πετρελαιοκίνητον ἑπταθέσιον Κράϊσλερ πωλῶ καὶ δέχομαι καὶ ἀμοιβαίαν μετάθεσιν μὲ οἱονδήποτε αὐτοκίνητον. Μεγάλαι εὐκολίαι πληρωμῆς. Κοτσαοίδας, Νικηταρᾶ 4 Τηλέφ. 620.971 282

ΔΙΑΦΟΡΑ

ΑΚΚΟΡΝΤΕΟΝ μαθητικά, μεταχειρισμένα, ζητῶ πρὸς ἀγοράν, 32 ἕως 120 μπάσσα. Ἡ σχολὴ διαθέτει ὄργανα πρὸς μελέτην. Ἀποταθῆτε: Σχολὴ Μουσικῆς Δ. Σ. Μεταξᾶ, Πατησίων — Σερίφου 1, πλατεῖα Κολιάτσου. Τηλ. 872.416. 9787

ΣΤΕΝΟΓΡΑΦΙΑΣ Μαθήματα παρὰ ἀρίστου Στενογράφου ἰδιαίτερα καὶ καθ' ὁμάδας, συνεργασία μὲ Ἰδιωτικὰ Γυμνάσια καὶ Φροντιστήρια. Δίδακτρα λίαν προσιτά. Πληροφ. 22.446 5—7 μ.μ. 9784

[26.5]

«ΑΘΗΝΑ·Ι·ΚΗ»

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Δρ. 470
Ἑξάμηνος » 250
Τρίμηνος » 130
ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
(Μὲ κοινὰ ταχυδρομεῖα)
Ἐτησία $ 30 £ 11 F.F. 11.000
Ἑξάμην. $ 16 £ 6 F.F. 6.000

Τηλέφωνα Λογιστηρίου 36.781 — 31.257

Ἐκδοτικὴ Ἑταιρία «ΑΛΛΑΓΗ»: «Ἐμμ. Μπακλατζῆς & Σία» Ε.Ε. Διευθυντὴς — Διαχειριστὴς καὶ ὑπεύθυνος κατὰ Νόμον
ΕΜΜ. Γ. ΜΠΑΚΛΑΤΖΗΣ
Ὁδὸς Τζαβέλλα 3

Δ)ντὴς Τυπογραφείου: ΣΤΕΦ. ΚΑΤΣΑΝΗΣ ὁδὸς Κυκλάδων 3.

Ἀρχισυντάκτης:
ΓΕΩΡ. Α. ΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ

ΕΝ ΩΡΑ ΑΝΑΓΚΗΣ

Μπορεῖτε νὰ τηλεφωνήσετε:
ΕΦΗΜΕΡΕΥΟΝΤΑ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ: Ἀθηνῶν: «Λαϊκὸν» τηλ. 662.064. Πειραιῶς: «Γεν. Κρατικὸν» τηλ. 492.139.
Σταθμὸς Α' Βοηθειῶν τηλ. 525.555.
ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
Ἀθηνῶν: τηλ. 71.411
Πειραιῶς: τηλ. 43.173

ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ

ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ
(412 μ. ἢ 728 χλκ.)

12.30 Στὸ διάλειμμα τῆς δουλειᾶς. 12.40 Ἑλληνικὲς ἐπιτυχίες. 1.00 Εἰδήσεις. 1.10 Γιὰ τοὺς φίλους τῆς ὄπερας. 2.00 Εἰδήσεις. 2.02 Ἰταλικὰ τραγούδια. 2.30 Εἰδήσεις. 2.40 Ἐσωτερικαὶ ἐπικαιρότητες. 2.52 Τραγουδᾶ ὁ Νίκος Γούναρης. 3.17 Ξένη ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ τραγούδια. 3.45 Παίζει ὁ Μωρὶς Λαρκάνζ. 4.00 Εἰδήσεις. 4.02 Ἐλαφρὰ τραγούδια. 5.00 Εἰδήσεις. 5.02 Μουσικὰ θέματα. 5.30 Τραγουδοῦν ἡ Ντόρις Ντάιν καὶ ὁ Τόμμυ Ἐντουάρντς. 6.00 Εἰδήσεις. 6.02 Ἀπὸ τὴν κίνησι τῆς νομοθεσίας μας. 6.10 Τραγουδᾶ ἡ ὑψίφωνος Μπ. Σαγιάο. 6.30 Τραγουδᾶ ὁ Νικ. Ἀντωνίου. 6.58 Εἰδήσεις. 7.00 Παίζει τὸ συγκρότημα Χ. Ὄστερβαλντ. 7.15 «Ἐδῶ Οὐάσιγκτων...». 7.30 Ἡ ὥρα τῆς ὑπαίθρου. 8.00 Τὰ χρονικὰ τῆς ἡμέρας. 8.20 Τεχνικὰ μαθήματα. 8.35 Τὸ θέατρο τῆς Τετάρτης. 10.30 Ἡ ἑλληνικὴ καὶ ἡ διεθνὴς ἐπικαιρότης. 11.15 Τραγουδᾶ ἡ Ζυλιὲτ Γκρεκό. 11.30 Μουσικὴ μέσ' στὴ νύχτα. 01.00 Εἰδήσεις.

ΔΕΥΤΕΡΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
(216.8 ἢ 1385 χλκ.)

12.30 Μελωδίες τῆς Λατινικῆς Ἀμερικῆς. 1.30 Μουσικὴ καὶ λίγα λόγια. 1.45 Σὰν σήμερα πρὶν 25 χρόνια. 1.50 Συντροφιὰ μὲ τὴν μουσική. 3.00 Κέφι, ρυθμὸς καὶ φαντασία. 5.00 Ὁ Νὴλ Σεντάκα καὶ οἱ Φοντέϊν Σίστερς. 5.30 Γνωστοὶ Ἕλληνες συνθέται. 6.00 Ξένη ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ τραγούδια. 6.45 Μουσικὴ ἀπὸ τὴν Ἰταλία. 7.15 Τραγουδᾶ ὁ Φρειδερίκος. 7.30 Μοντέρνοι ρυθμοὶ καὶ τραγούδια. 8.30 Τὸ ἡμίωρο τῶν τελευταίων δίσκων. 9.00 Ἡ Κολούμπια παρουσιάζει. 9.30 Τὰ καθημερινὰ τοῦ καθημερινοῦ. 9.35 Συντροφιὰ μὲ τὴν μουσική. 10.30 Τὸ μουσικό μου λεύκωμα. 11.00 Στὶς 11 τὴ νύχτα κάθε Τετάρτη.

ΤΡΙΤΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
(451 μ. ἢ 665 χλκ.)

7.00 Σολὶστ σὲ ἔργα συγχρόνων συνθετῶν. 7.30 Φεστιβὰλ τοῦ Φουὰ 1960. 8.30 Γαλλικὴ μουσική. 9.15 Συναυλία τῆς συμφωνικῆς ὀρχήστρας τοῦ Ε.Ι.Ρ. 10.55 Ἔργα γιὰ χορωδία. 11.35 Παλιὰ μουσική.

ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ

ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ: 1) Δηλώνει ἀμφιβολία. — Θεὸς τοῦ Ἰνδικοῦ Πανθέου. 2) Δενδροφυτευμένη ἔκτασις. 3) Τὰ καλύτερα μάρμαρα τοῦ κόσμου. 4) Πρόθεσις. — Χρονικὸς σύνδεσμος. 5) Κτητικὴ ἀντωνυμία. — Βασίλισσα τῆς ὀμορφιᾶς. — Αἰγυπτιακὴ θεότης. 6) Ἀπαραίτητο στὰ δέντρα μιὰ φορὰ τὸ χρόνο. 7) Μονὰς μετρήσεως μεγάλων ἐκτάσεων. — Ἐποχή. — Δυὸ συνεχόμενα σύμφωνα τοῦ ἀλφαβήτου. 8) Ἀντιπροσωπεύει τοὺς συνεταίρους. — Δὲν γίνεται στὸ νερό. 9) Μεξικανὸς κωμικὸς τοῦ κινηματογράφου. 10) Δυὸ σὲ κάθε ζυγαριά. 11) Οὐράνιο φαινόμενο. — Μᾶς κάνουν νὰ μορφάζουμε.

ΚΑΘΕΤΩΣ: 1) Ἡ κορυφὴ τοῦ καπέλλου. — Στὰ χωριὰ χρησιμοποιοῦνται ὡς δοχεία. 2) Βρίσκονται στὰ ἄκρα (οὐδ.). 3) Τουρκικὸ πανδοχεῖο. — Πρόθεσις. 4) Πρόσταγμα. — ...Γουέστ: παλιὰ δόξα τῆς ὀθόνης. — Πρακτορεῖο εἰδήσεων. 5) Ἀλεῦρι ἀνωτέρας ποιότητος (καθ.). 6) Νότα. — Τίτλος εὐγενείας. — Σταθμὸς (ξεν.). 7) Θεὰ τῶν ἀρχαίων Αἰγυπτίων. — Οὐδεμιᾶς ἐξαιρουμένης. 8) Μεξικανικὸ ἐπιφώνημα ποὺ μάθαμε χάρις στοὺς «Τρεῖς καμπαλλέρος». 9) Τὰ ποῦρα της δὲν εἶναι προσιτὰ σὲ ὅλα τὰ βαλάντια. — Πτηνόν.

Δ.

Η ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

Ὁριζοντίως: 1) ΜΠΑΧ — ΑΝΙΑ. 2) ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ. 3) ΑΝ — ΟΜΜΑ. 4) ΦΗΜΗ — ΠΑ. 5) ΤΣΕ—ΑΤΜΟΣ. 6) ΑΣΣΟ—ΗΩΣ. 7) ΚΡΙΝΑ—ΡΑΦ. 8) ΙΛ—ΥΡΦΕ. 9) ΑΞΙΑ — ΣΡ. 10) ΑΜΦΙΑΡΑΟΣ. 11) ΣΥΗΣ — ΑΠΙΑ.
Καθέτως: 1) ΜΠΑΡΤ — ΚΙΜΑΣ. 2) ΠΑΝ — ΣΑΡΛ—ΜΥ. 3) ΑΛ—ΦΕΣΙ—ΑΦΗ. 4) ΧΛΟΗ —ΟΝΥΞΙΣ. 5) ΑΜΜΑ—ΑΡΙΑ. 6) ΑΔΜΗΤΗ — ΦΑΡΑ. 7) ΝΙΑ — ΜΩΡΕ — ΑΠ. 8) ΙΟ — ΠΟΣΑ—ΣΟ·Ι·. 9) ΑΝΝΑΣ — ΦΑΡΣΑ.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

Σήμερον Τετάρτην, 14 Δεκεμβρίου, διανυκτερεύουν τὰ κάτωθι φαρμακεῖα:
ΑΘΗΝΩΝ: Ἀθανασόπουλος Θεμιστοκλέους 80, Παρασχαλλίδης Κρίσσης — Ἐρατοῦς (Κυψέλη), Ζωρογιαννίδης Γ' Σεπτεμβρίου 94, Κιουρκτσῆ Ἀκαδήμου 8 — Ἀγησιλάου, Κουβέλης Ψαρρῶν 43, Μαρινόπουλος Κανάρη 20, Μαρινόπουλος Πατησίων 2, Παπαϊωάννου Πατησίων 174 (Πλ. Ἀμερικῆς) Παπαϊωάννου Ἀχαρνῶν 110, Πατεράκης Διονυσίου Ἀρεοπαγίτου 12 Τσαφίτσα Βουλιαγμένης 171, Γεσπανάκης Ἐρατοσθένους 27, Χασάπη Λ. Κηφισίας 98 Ἔξωθεν Σταυρός.
ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ: Χάνδακας Χαροκόπου 85.
ΠΕΙΡΑΙΩΣ: Μονδάνος, Γεωργίου Α' 71, Καυταντζῆς Δροσοπούλου 5, Μπαρλογιάννη, Ἀφεντούλη — Νεωσοίκων Κουτσούρης, Λακωνίας—Κριεζώτου, Δεστούνης, Ἀγ. Ἀνάργυροι (Νίκαια), Τζαάνος, Πλατ. Μεταξᾶ (Γερμαν.) Εὐφραιμίδης, Κανελλοπούλου — Ἁγ. Παντελεήμονος.

495 ΔΡΧ. ΠΑΛΤΑ ἕτοιμα γυναικεῖα ΟΛΟΜΑΛΛΑ — ΝΤΟΥΒΕΤΙΝΑ — ΜΟΧΕΡ καλοραμμένα, σχέδια 1961, θὰ διατεθοῦν εἰς τιμὴν χονδρικῆς πωλήσεως λιανικῶς, λόγω τέλους τῆς ἐποχῆς. ΦΗΜΗ, Αἰόλου 73.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΟΥΡΑΡΙΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθ' ἑκάστην, πλὴν Σαββάτου, 10—1 καὶ 5—7 μ. μ. Σάββατον 9—1 μ. μ. Ἀκαδημίας 8 — Τηλέφ. 612-800.

ΤΟ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟ ΩΡΟΣΚΟΠΙΟ ΤΟΥ ΔΡ ΚΑΜΑ

Ὁ Δρ ΚΑΜΑ παρουσιάζει καθημερινῶς ἀπὸ τὶς στῆλες μας ἕνα ἀτομικὸ ὡροσκόπιο ποὺ σᾶς καθοδηγεῖ στὴ ζωή σας βοηθῶντας σας νὰ τὴν διοργανώσετε καλύτερα καὶ νὰ μὴ χάνετε καμμιὰ εὐνοϊκὴ ἡμέρα.

Γιὰ νὰ διαβάσετε τὸ καθημερινὸ προγνωστικὸ ποὺ σᾶς ἀφορᾶ ἐξακριβώνετε ὑπὸ ποῖον ἀστερισμὸ γεννηθήκατε καὶ παίρνετε καθημερινῶς τοὺς ἀριθμοὺς ποὺ θὰ βρίσκετε κοντὰ στὸ ζῳδιό σας. Κυττάζετε κατόπιν ποιὲς λέξεις ἀντιστοιχοῦν στοὺς ἀριθμοὺς αὐτοὺς μέσα στὶς δυὸ στῆλες καὶ σχηματίζετε ἔτσι τὴν φράσι ποὺ σᾶς ἀφορᾶ.

Ἡ πρόβλεψις αὐτὴ ἰσχύει ἀπὸ σήμερα τὸ μεσημέρι ὡς αὔριο τὴν ἴδια ὥρα.

1 Ἀπροσδόκητη
2 Ἀδεξιότης
3 Καινούργιο
4 Ἑρμῆς
5 Προγνωστικὰ
6 Ἀνέλπιστη
7 Φιλικὴ
8 Ἡ
9 Ταξιδάκι
10 Τύχη
11 Σήμερα
12 Μάθετε
13 Στὸν
14 Φλὲρτ
15 Στὰ
16 Ἀφιξις
17 Ποῦ
18 Συντροφιὰ
19 Κάτι
20 Ἐπιπολαιότης
21 Πολὺ
22 Φιλικοῦ
23 Ἐπιτυχία
23 Σᾶς
25 Κάνατε
26 Χειρισμὸ
27 Εὐχάριστα
28 Τυχερὰ
29 Προσώπου
30 Βάλη
31 Παιγνίδια
32 Κάνουν
33 Μὲ
34 Παρασύρη
35 Καὶ
36 Ἀφροδίτη
37 Ματαιώση

ΚΡΙΟΣ: 22 Μαρτίου—20 Ἀπριλίου: 5-17-24-32-38-46-52-64
ΤΑΥΡΟΣ: 21 Ἀπριλίου — 21 Μαΐου: 9-17-46-25-33-40-43-46-58
ΔΙΔΥΜΟΙ: 21 Μαΐου — 22 Ἰουνίου: 3-14-46-53-60-65-71
ΚΑΡΚΙΝΟΣ: 21 Ἰουνίου—23 Ἰουλίου: 1-16-22-29-17-47-55-62-68
ΛΕΩΝ: 24 Ἰουλίου — 23 Αὐγούστου: 7-18-46-24-34-51-56-66
ΠΑΡΘΕΝΟΣ: 23 Αὐγούστου —23 Σεπτεμβρίου: 8-20-46-24-30-51-61-70
ΖΥΓΟΣ: 24 Σεπτεμβρίου—23 Ὀκτωβρίου: 11-27-35-45-50-63
ΣΚΟΡΠΙΟΣ: 24 Ὀκτωβρίου—21 Νοεμβρίου: 4-35-36-48-57-67-69-72
ΤΟΞΟΤΗΣ: 23 Νοεμβρίου — 22 Δεκεμβρίου: 6-23-46-24-41
ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ 23 Δεκεμβρίου—20 Ἰανουαρίου: 2-13-26-42-54-46-37-49-59
ΥΔΡΟΧΟΟΣ: 11 Ἰανουαρίου—10 Φεβρουαρίου: 10-15-28-31-44-13-69
ΙΧΘΥΕΣ: 10 Φεβρουαρίου — 21 Μαρτίου: 46-12-11-19-21-39

38 Αἰσιόδοξο
39 Εὐχάριστο
40 Ἀγαπημένο
41 Ἐνθουσιάση
42 Κάποιος
43 Πρόσωπο
43 Ἀτυχία
45 Δυσάρεστα
46 Θὰ
47 Ἔχετε
48 Ἐπηρεάζουν
49 Ὡρισμένα
50 Γεγονότα
51 Σὲ
52 Ἀποδειχθοῦν
53 Ἀρχίση
54 Ὑποθέσεως
55 Νὰ
56 Εὐχάριστη
57 Δυσμενῶς
58 Ματαιωθῆ
59 Σχέδια
60 Αὐτὴν
61 Δύσκολη
62 Δῆτε
63 Ἐναλλάσσονται
64 Ἐσφαλμένα
65 Τὴν
66 Διασκέδασι
67 Τὸν
68 Καιρὸ
69 Ἔρωτα
70 Θέσι
71 Ἐβδομάδα
72 Σας

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΜΕΛΛΟΝΤΕΣ ΓΑΜΟΙ

Γνωστοποιεῖται συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 1369 τοῦ Ἀστικοῦ Κώδικος ὅτι:

Ὁ ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΠΑΡΙΣΗΣ, γεννηθεὶς εἰς Ἅγιον Δημήτριον Ναυπακτίας, κάτοικος Ἀθηνῶν, υἱὸς τοῦ Κωνσταντίνου καὶ τῆς Κωνσταντίνας τὸ γένος Ζώη καὶ ἡ ΜΑΡΙΑ ΜΑΡΚΑΚΗ, γεννηθεῖσα εἰς Χανιὰ Κρήτης, κάτοικος Ἀθηνῶν, θυγάτηρ τοῦ Χρήστου καὶ τῆς Ἀγγελικῆς τὸ γένος Δοξάκι, μέλλουν νὰ ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον ἐν Ἀθήναις.

Ὁ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΑΠΕΛΑΣ, γεννηθεὶς εἰς Καλάμας, κάτοικος Ἀθηνῶν, υἱὸς τοῦ Σπυρίδωνος καὶ τῆς Παναγιώτας τὸ γένος Κωστάκη καὶ ἡ ΛΙΛΙΚΑ ἢ ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΠΡΙΝΑΡΑΚΗ, γεννηθεῖσα εἰς Χρωμοναστήριον Ρεθύμνου Κρήτης, θυγάτηρ τοῦ Ἐπαμεινώνδα καὶ τῆς Μαρίας τὸ γένος Γασπαράκη, μέλλουν νὰ ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον ἐν Ἀθήναις.

Ὁ ΘΩΜΑΣ ΣΑΜΟΛΑΔΑΣ, γεννηθεὶς εἰς Λάρισαν, κάτοικος Ἀθηνῶν, υἱὸς τοῦ Ἀνδρέου καὶ τῆς Θωμαΐδος τὸ γένος Τζάρτα καὶ ἡ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΤΑΛΙΑΝΤΖΗ, γεννηθεῖσα εἰς Λῆμνον, κάτοικος Ἀθηνῶν, θυγάτηρ τοῦ Γρηγορίου καὶ τῆς Κωνσταντίνας τὸ γένος Γαρουφαλῆ, μέλλουν νὰ ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον ἐν Ἀθήναις.

Ὁ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΤΑΜΑΤΙΟΥ γεννηθεὶς εἰς Ρόδον, κάτοικος Μοντρεὰλ Καναδᾶ, υἱὸς τοῦ Δρακίδου καὶ τῆς Ἀδελαΐδος τὸ γένος Ἠλιάκη καὶ ἡ ΕΥΓΕΝΙΑ ΠΟΝΤΙΚΗ, γεννηθεῖσα εἰς Ρόδον, κάτοικος Ρόδου, θυγάτηρ τοῦ Γεωργίου καὶ τῆς Παρασκευῆς τὸ γένος Ἀνδριανοπούλου, μέλλουν νὰ ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον ἐν Ἀθήναις.

Ὁ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΣΕΠΕΡΗΣ γεννηθεὶς εἰς Ἀθήνας, κάτοικος Ἀθηνῶν, υἱὸς τοῦ Δανιὴλ καὶ τῆς Βεργινίας τὸ γένος Τσακουτῆ καὶ ἡ ΣΟΦΙΑ ΣΙΔΕΡΗ, τοῦ Δημητρίου καὶ τῆς Γαρυφαλιᾶς τὸ γένος Χαρέλλη ἢ Χάρου, γεννηθεῖσα ἐν Πειραιεῖ κάτοικος Πειραιῶς, μέλλουν νὰ ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον ἐν Ἀθήναις.

ΕΥΧΕΤΗΡΙΟΝ

Εἰς τὸν ἀγαπητόν μου φίλον καὶ διαπρέποντα εἰς Ἀμερικὴν ἰατρὸν κ. Θεόδωρον Φλογαΐτην, ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ἐπιτυχοῦς ἐκβάσεως τῶν ἐξετάσεών του, εὔχομαι καλὴν σταδιοδρομίαν καὶ ταχεῖαν ἐπάνοδον.
Σταῦρος Τσινὸς

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελοῦμεν τὴν Κυριακήν, 18)12)1960 καὶ ὥραν 12ην 40θήμερον μνημόσυνον ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τοῦ Α' Νεκροταφείου ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς πολυαγαπημένης μας μανούλας, γιαγιᾶς καὶ θείας
ΞΑΝΘΙΠΠΗΣ Ν. ΣΑΛΙΒΕΡΟΥ
Τὰ παιδιά της: Ἑλένη καὶ Τάσος Τσούμας, Κούλα καὶ Λουκᾶς Ὡραιόπουλος, Βάσος καὶ Νίτσα Σαλίβερος. Τὰ ἐγγόνια. Οἱ ἀνεψιοί.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Αἱ οἰκογένειαι Χαραλάμπους Γ. Ψαρροῦ καὶ Μαίρης Γεωργ. Ψαρροῦ εὐχαριστοῦσι θερμῶς πάντα ὁπωσδήποτε συμμετασχόντα εἰς τὸ βαρύτατον πένθος των ἐκ τοῦ θανάτου τοῦ συζύγου καὶ τέκνου των
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΨΑΡΡΟΥ

ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Γ. Ν. ΠΑΡΙΣΗΣ
Δέχεται Ἁγίου Κωνσταντίνου καὶ Γερανίου 49 (πλ. Ὁμονοίας) 7—1 καὶ 2—8 μ.μ. Τηλ. 522.888 ταμείων καὶ τοῦ Ι.Κ.Α.

ΙΟΝΙΚΗ ΚΑΙ ΛΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

ΝΕΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ
ΕΙΣ ΑΜΦΙΛΟΧΙΑΝ

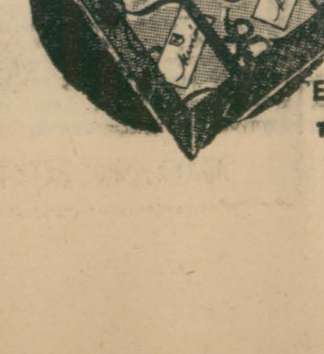
Ἡ Διοίκησις τῆς Ἰονικῆς καὶ Λαϊκῆς Τραπέζης Ἑλλάδος ἀνακοινοῖ ὅτι τὸ νεοϊδρυθὲν Κατάστημα αὐτῆς εἰς

ΑΜΦΙΛΟΧΙΑΝ

τίθεται εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ κοινοῦ ἀπὸ τῆς 15ης Δεκεμβρίου 1960
Ἐκτελοῦνται πᾶσαι αἱ Τραπεζικαὶ ἐργασίαι

Πολλοὶ διακεκριμένοι Κύριοι, εἶναι φανατικοὶ πελάτες τοῦ Μινιόν

Εἶναι ὅλοι ὑψηλοῦ ἀγοραστικοῦ κριτηρίου καὶ ἔχουν τὴν οἰκονομικὴν ἀντοχὴν νὰ ἀγοράζουν ὁτιδήποτε καὶ νὰ τὸ πληρώνουν ὁσοδήποτε.
Ἔχουν ὅμως μίαν δικαίαν ἀξίωσιν: ὄχι μόνον νὰ παίρνουν ἐκεῖνο ποὺ ἀκριβῶς θέλουν, ἀλλὰ καὶ νὰ ξοδεύουν τὸ δυνατὸν λιγώτερα.
Βρίσκουν πῶς τὸ Μινιὸν ἀνταποκρίνεται καὶ στὰ δύο.



Μινιόν

Τὶς ἀγορές σας, τὰ δῶρα σας τῶν ἑορτῶν, ὅλα κάτω ἀπὸ μιὰ στέγη!: Στὸ Μινιόν.
Ἐλᾶτε νὰ πάρετε καὶ τὴν ἀτζέντα σας, τὴν κομψότερη ἀτζέντα τοῦ 1961.

ΑΙ ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΠΡΕΔΗΜΑ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΑΝΔΑΛΩΔΩΣ ΠΛΟΥΤΙΣΑΝΤΑΣ ΚΛΟΝΙΖΟΥΝ ΤΗΝ ΘΕΣΙΝ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΕΚ ΤΗΣ 1ης ΣΕΛΙΔΟΣ

πίλλη ποὺ βάζει κάτω ἀπ' τὸ κοινοβουλευτικὸ πολίτευμα». «Δὲν ξέρω, εἶπε, ποιὰ συμφέροντα ὑπηρετεῖτε, ὅταν ταυτίζετε τὸ κόμμα σας μὲ τὸ ἔθνος. Ἔθνος δὲν εἶναι οὔτε ἡ ΕΡΕ καὶ οὔτε τὸ Κέντρον, οὔτε ἡ ΕΔΑ».

Ὁ βουλευτὴς Ἀθηνῶν κ. Ράλλης ἐξεμάνη. Μᾶς προκαλεῖτε — ἐφώναξε. Ἀλλ' ὁ κ. Πασαλίδης συνέχισε: «Αἱ κυβερνήσεις ἔρχονται καὶ παρέρχονται. Τὰ καθεστῶτα ἔρχονται καὶ παρέρχονται, ἀλλὰ τὰ ἔθνη μένουν».

Διὰ τὸ ἐκλογικὸν σύστημα ὑπερημύνθη τῆς ἀναλογικῆς καὶ ἐζήτησε ἀπὸ τὰ ἄλλα κόμματα τῆς ἀντιπολιτεύσεως, ὅλα μαζὶ νὰ ἐργασθοῦν γιὰ νὰ ἐπιτύχουν τὴν ψήφισι τῆς ἀναλογικῆς.

Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

Ὁ κ. Βενιζέλος εἰς ἀπάντησιν τοῦ κ. Κανελλοπούλου, εἶπεν ὅτι εἶναι ἀπαραίτητος ἡ ψήφισις ἑνὸς συστήματος καὶ εἶπεν ὅτι δὲν ἀποκλείεται μία βιαία ἀνατροπὴ τῆς κυβερνήσεως νὰ μᾶς εὕρη ἄνευ ἐκλογικοῦ συστήματος.

Ἐσηκώθηκε καὶ κάθισε διαμαρτυρομένη ἡ συμπολίτευσι. Τί ἐννοοῦσε μὲ αὐτό; Καὶ ὁ κ. Βενιζέλος ἤρεμος ἀπήντησε: «Νὰ μείνῃ ἡ χώρα ἄνευ κυβερνήσεως».

Ὁ κ. Μακρῆς, ποὺ ἀπὸ ὥρα ἐστριφογύριζε στὸ κάθισμά του, ἕτοιμος καὶ αὐτὸς γιὰ τὴν ἐξ ἀσφαλοὺς ἐπίθεσιν, βρῆκε τὴν εὐκαιρία νὰ ἀπαντήση. Εἶχε πῆ ὁ κ. Βενιζέλος ὅτι ἡ κατάστασις εἶναι σήμερα «ὀξεῖα». Ὁ κ. Μακρῆς τὸ ἀμφισβητεῖ. «Ὄχι, λέγει, δὲν εἶναι ὀξεῖα, ἀλλὰ ἀηδιαστική». Στὸ σημεῖο αὐτὸ ὁ κ. Μακρῆς ὑπῆρξεν ἀπολύτως εἰλικρινής. Πραγματικά, μὲ τὰ ὅσα καθημερινῶς ἀποκαλύπτονται, ἡ κατάστασις εἶναι ὄντως ἀηδιαστική.

Αὐστηρὸς καὶ κινῶν ἀπειλητικὰ τὸ χέρι του ἐπανέλαβεν ὅτι ἀπὸ διμήνου παρουσιάζεται μία ὠργανωμένη καὶ ἄνανδρος συκοφαντία. Τὴν ὠργανωμένην αὐτὴν συκοφαντία, εἶπε, οὐδεὶς μπορεῖ νὰ τὴν ἀρνηθῆ. Βουλευταὶ μετέρχονται ἀθήλ μέσα. Κι' ἂν συνεχισθῆ αὐτό, συνέχισε, τότε τὰ κόμματα θὰ εἶναι ἄξια τῆς τύχης των.

Ὁ κ. Κύρκος δοκίμασε νὰ ὁμιλήση καὶ αὐτός. Ἀλλὰ ὁ προεδρεύων κ. Καμβύσης δὲν τοῦ ἔδωσε τὸν λόγον. Ἄδικα ἐπεκαλεῖτο τὸν κανονισμόν. Ἄδικα ἀνέφερε ὅτι ἐκπροσωπεῖ τὴν Δημοκρατικὴ Ἕνωσι καὶ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ μὴ ὁμιλήση, ἀφοῦ τόσος λόγος γίνεται δι' ἕνα βουλευτὴν τοῦ κόμματός του— τὸν κ. Μπρεδήμα — ἀπόντα. Ὁ λόγος κρούσεως καὶ πάλιν ἐξώρμησε μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν κ. Γ. Κεφαλογιάννην. Ἐδημιούργησαν οἱ βουλευταὶ τῆς ΕΡΕ τόσον θόρυβον, ποὺ ἦτο ἀδύνατον νὰ ἀκουσθῆ ὁ κ. Κύρκος.

Ἀπήντησεν ὅμως ὁ κ. Βενιζέλος καὶ εἶπε πόσον ἄδικον ἔχει ἡ κυβέρνησις νὰ θεωρῆ πρωτοφανῆ τὰ συστήματα, ὅταν χειρότερα αὐτὴ ὡς κυβέρνησις ἔκαμε κατὰ τῶν πολιτικῶν ἀρχηγῶν. Καὶ ἀνέφερε τὴν ὀργάνωσι εἰδικῆς ὑπηρεσίας τοῦ Ὑπουργείου Τύπου ἡ ὁποία μοναδικὸ σκοπὸ εἶχε τὴ συγγραφὴ καὶ διανομὴ λιβελλογραφημάτων ἐναντίον τῶν ἀρχηγῶν τῶν κομμάτων.

Μὲ τὸ αὐτὸ πνεῦμα μίλησε καὶ ὁ κοινοβουλευτικὸς ἐκπρόσωπος τῆς ΚΕΑ κ. Κωστόπουλος, ὁ ὁποῖος εἶπεν ὅτι ἡ κυβέρνησις ὑποχρεοῦται νὰ ἀντιμετωπίζη τὸν ἔλεγχον διὰ σαφῶν ἀπαντήσεων.

Ὁ ἐκπρόσωπος τῆς Νέας Πολιτικῆς Κινήσεως κ. Ἀθανασιάδης — Νόβας εἶπεν ὅτι ἀνὰ τὰ πέρατα τῆς Ἑλλάδος ὑπάρχει τὴ στιγμὴ αὐτὴ ἕνα θέμα ἠθικῆς τάξεως. Καὶ τὸ θέμα αὐτὸ ζητεῖ ὁπωσδήποτε μίαν ἀπάντησιν. Ἀνέφερεν ὅτι καὶ κατὰ τὸ παρελθὸν ἐναντίον τοῦ Κέντρου πλειστάκις ἔγιναν ἐπιθέσεις προσωπικαὶ χωρὶς ποτὲ νὰ σκεφθῆ καὶ νὰ πῆ ὅτι εἶναι ἀπαράδεκτοι κοινοβουλευτικῶς ἐφ' ὅσον ἐγένοντο διὰ τοῦ Κοινοβουλίου.

Βεβαίως, ἐτόνισε, πρέπει νὰ σεβώμεθα τὰς παραδόσεις. Ἀλλὰ τὰ πράγματα αὐτὰ δὲν διορθώνονται μὲ ἕνα ρητορικὸ σχῆμα. Ἡ Νέα Πολιτικὴ Κίνησις ἐπρότεινε διὰ τοῦ κ. Νόβα νὰ ὁρισθῆ ἡμέρα συζητήσεως, συζητήσεως τιμίας, γιὰ νὰ σωθῆ ἡ κινδυνεύουσα Δημοκρατία.

ΜΑΚΡΗΣ: Νὰ ἀποσαφηνίσετε τί θέλετε νὰ συζητηθοῦν: Ἡ οὐσία τῶν ἐρωτήσεων ἢ τὸ θέμα τῆς ὑποβολῆς τῶν ἐρωτήσεων...

Καὶ εἰλικρινέστατα συνεπλήρωσεν:
—Ἐὰν εἶναι τὸ δεύτερον, ἡ κυβέρνησις εἶναι σύμφωνος.

Ὁ κ. Κύρκος ἐν συνεχείᾳ ἐπανέλαβε τὴν αἴτησίν του διὰ νὰ συζήτηση.

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ κ. ΚΑΜΒΥΣΗΣ.— Κύριε Κύρκο, ὑπεβάλατε πρότασιν ὑπογεγραμμένην καὶ ὑπὸ ἑτέρου συναδέλφου, εἰς τὴν ὁποίαν λέγετε ὅτι «εἰς ἐξ ἡμῶν ζητεῖ νὰ λάβῃ τὸν λόγον ἐπὶ τοῦ Κανονισμοῦ». Δὲν ἀναφέρετε ὅμως εἰς ποῖον σημεῖον παρεβιάσθη ὁ Κανονισμός, καὶ τούτων μὴ ἀναφερομένων, ἡ πρότασίς σας εἶναι ἀόριστος καὶ δὲν δύναμαι νὰ τὴν λάβω ὑπ' ὄψιν. Ὡς ἐκ τούτου λυποῦμαι διότι δὲν δύναμαι νὰ σᾶς δώσω τὸν λόγον.

Μ. ΚΥΡΚΟΣ: Κύριε πρόεδρε, ζητῶ τὸν λόγον ἐπὶ τοῦ Κανονισμοῦ...

ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ κ. Α. ΚΑΜΒΥΣΗΣ: Ἡ πρότασίς σας εἶναι τύποις ἀπαράδεκτος.

Μ. ΚΥΡΚΟΣ: Ἐπαναλαμβάνω ὅτι ζητῶ τὸν λόγον ἐπὶ τοῦ Κανονισμοῦ.

Α. ΚΑΜΒΥΣΗΣ (προεδρεύων) Κύριε Κύρκο, σᾶς δίδω τὸν λόγον καὶ σᾶς ἐπιτρέπω νὰ ὁμιλήσετε μόνον ἐπὶ τοῦ Κανονισμοῦ. Ἐὰν παρεκκλίνετε ἐκ τῆς γραμμῆς αὐτῆς, τότε θὰ σᾶς ἀφαιρέσω τὸν λόγον.

Μ. ΚΥΡΚΟΣ: Μόνον ἐπὶ τοῦ Κανονισμοῦ, κύριε πρόεδρε. Κύριε πρόεδρε, ἔχετε εἰς τὸ προεδρεῖον γραπτὴν δήλωσιν...

Α. ΚΑΜΒΥΣΗΣ (προεδρεύων): Εἶναι ἀόριστος.

Μ. ΚΥΡΚΟΣ: ....τοῦ ἡγέτου τῆς Δημοκρατικῆς Ἑνώσεως καὶ τούτου ἀπουσιάζοντος τὸν ἐκπροσωπῶ ἐγὼ αὐτὴν τὴν στιγμὴν καὶ σᾶς ἐζήτησα τὸν λόγον καὶ δὲν μοῦ τὸν ἐδώσατε.

Α. ΚΑΜΒΥΣΗΣ (προεδρεύων): Δὲν εἶναι γενικὴ ἐξουσιοδότησις αὐτό, κύριε Κύρκο.

Μ. ΚΥΡΚΟΣ: Εἴσθε λοιπὸν καὶ τυπικῶς καὶ ἠθικῶς ἐν ἀταξίᾳ, κύριε πρόεδρε, ἀρνηθέντες εἰς βουλευτὴν τῆς Δημ. Ἑνώσεως νὰ εἴπη δύο λέξεις ἐκ μέρους τοῦ κόμματος διὰ βουλευτὴν τοῦ κόμματος ἀπουσιάζοντα καὶ κατὰ τοῦ ὁποίου ἄπειροι μομφαὶ ἐξεφράσθησαν. Ἀλλὰ ὅσα ἐλέχθησαν ἀπὸ τοὺς ἀρχηγοὺς τῶν κομμάτων ἀποτελοῦν σκληρὰν καταδίκην τῶν ὅσων εἶπεν ὁ κ. ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως.

Κατόπιν οἱ κ.κ. Λυμπερίδης, Ζίγδης καὶ Κοθρῆς ἀνεφέρθησαν εἰς τὴν ἀνάγκην καθιερώσεως τῆς ἀναλογικῆς, ἀλλὰ τὰ ἐπιχειρήματά των ἡ κουρασμένη ἀπὸ ὅλην αὐτὴν τὴν περιπέτειαν Βουλὴ ἦτο ἀδύνατον νὰ παρακολουθήση.

ΙΠΠΟΔΡΟΜΟΣ

ΑΙ ΣΗΜΕΡΙΝΑΙ ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΑΙ

ΤΑ ΤΕΛΙΚΑ ΠΡΟΓΝΩΣΤΙΚΑ ΜΑΣ
1η Ιπποδρ.: ΡΙΜ ΕΛ ΦΑΛΑ — Ρασουάν.
2α Ιπποδρ.: ΦΑΟΥΖΙ — Σαπμπάν.
3η Ιπποδρ.: ΒΑΝΚΟΥΒΕΡ — Ἄνδρος Σύγνετ.
4η Ιπποδρ.: ΚΕΡΑΜΕΙΚΟΣ — Χάμγιετ (Σάμπετ).
5η Ιπποδρ.: ΑΝΔΡΟΣ ΜΑΣΤΕΡ — Κίνγκ (Μαηγούμπ).
6η Ιπποδρ.: ΣΜΟΓΚ — Κικέρων (Μαζέστικ).

Η ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΜΟΝΟΕΤΩΝ
Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν θὰ γίνη ὁριστικῶς ὁ πλειστηριασμὸς ἐκμισθώσεως τῶν 50 καθαροαίμων ἑλληνικῶν πώλων.

ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ—ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΣΙΜΑΤΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται Μάγιερ 10 (Πλ. Βάθης) Τηλέφ. 582.563.

ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Κ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ
Πατησίων καὶ Στουρνάρα 28 (παρὰ τὴν Ὁμόνοιαν) 9 — 2 καὶ 5 — 7.30 μ.μ. Τηλέφ. 523.708.

Ο ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ
ΚΩΝ. ΓΑΡΟΦΑΛΙΔΗΣ
δέχεται Πανεπιστημίου 46, γωνία Χαρ. Τρικούπη. Τηλ. 614.620

ΟΙ ΣΠΟΥΔΑΣΤΑΙ ΥΠΟΜΗΧΑΝΙΚΟΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΠΕΡΓΙΑΝ ΤΟΥ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ

Ὁ Σύλλογος Σπουδαστῶν Ὑπομηχανικῶν Ἀθηνῶν, ἀναφερόμενος, εἰς ἀνακοίνωσίν του, εἰς τὴν ἀπεργίαν τῶν σπουδαστῶν τοῦ Ἐθνικοῦ Μετσοβείου Πολυτεχνείου, τονίζει ὅτι ἡ ἀπεργία αὐτὴ οὐδὲν δικαιολογητικὸν ἔχει. Διότι, οἱ σπουδασταὶ ὑπομηχανικοί, οὐδέποτε ἤγειραν ἐπαγγελματικὰς ἀξιώσεις, ἀλλὰ ἀγωνίζονται νὰ λάβουν τὴν θέσιν ποὺ τοὺς ἀνήκει εἰς τὴν γενικὴν Παιδείαν. Τονίζει ἀκόμη ἡ ἀνακοίνωσις, ὅτι ἡ δημιουργία τεχνικῶν στελεχῶν ἀποτελεῖ ἐθνικὴν ἀνάγκην ἀναγνωρισθεῖσαν καὶ ὑπὸ τῆς Βουλῆς.

ΕΚΕΙΝΟΙ ΠΟΥ ΑΝΑΖΗΤΟΥΝ....

Ἐκεῖνοι ποὺ ἀναζητοῦν τὴν τελευταία λέξι τῆς ἄψογης ἐμφανίσεως, τὴν οὐσιαστικὴ λεπτομέρεια, προσέχουν πάντα πολὺ τὴν ποιότητα τοῦ ὑποκαμίσου.

Ἰδιαιτέρως τὸν Χειμῶνα, ἕνα ὑποκάμισο καλῆς ποιότητος, μὲ μαλακό, στιλπνὸ ὕφασμα, ποὺ δὲν «μπαίνει» στὸ πλύσιμο καὶ συνεπῶς δὲν χάνει τὴ φόρμα του, εἶναι τὸ ἰδεῶδες συμπλήρωμα τοῦ ἀνδρικοῦ ντυσίματος:

Φροντίζοντας γιὰ τὸ ἄψογο ὑποκάμισό σας, βεβαιωθῆτε πὼς εἶναι ἀπὸ ποπλίνα Πειραϊκῆς— Πατραϊκῆς. Αὐτὸ ἀποτελεῖ τὴν ἀσφαλέστερη ἐγγύηση.

Οἱ ποπλίνες Πειραϊκῆς — Πατραϊκῆς σὲ μεγάλη ποικιλία ποιοτήτων, ἀπὸ τὴν πιὸ φίνα καὶ πολυτελῆ ποπλίνα, γνωστὴ ὡς Νο 1080 ἕως τὴν πιὸ φθηνὴ καὶ γερή, καθημερινῆς χρήσεως τὴν γνωστὴ ὡς Νο 380, ἔχουν θετικὰ πλεονεκτήματα: Σταθερὴ ποιότητα, ἀνεξίτηλα, εὐγενικὰ χρώματα, ἐξαιρετικῆς ποιότητος νήματα. Ἐπίσης ἔχουν ὑποστῆ τὴν ἐπεξεργασία SANFORIZED ποὺ τὶς κάνει νὰ μὴν μπαίνουν ποτὲ στὸ πλύσιμο.

Λευκά, χρωματιστά, ριγέ, γιὰ ἀμπιγὲ ἢ σπὸρ ἐμφάνισι, τὰ ὑποκάμισα ἀπὸ ποπλίνες Πειραϊκῆς— Πατραϊκῆς εἶναι μεγίστης ἀντοχῆς καὶ προπαντὸς βασικὸ συμπλήρωμα τῆς καλαίσθητης χειμερινῆς ἐμφανίσεως.

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ Η „ΕΛΠΙΣ"

Διακήρυξις

Ὁ πρόεδρος τοῦ Ἀδελφάτου τοῦ Δημοτικοῦ Νοσοκομείου Ἀθηνῶν, ἡ «Ἐλπίς» Δήμαρχος Ἀθηναίων, διακηρύσσει ὅτι ἐκθέτει εἰς τακτικὸν προφορικὸν πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν ἐπὶ μίαν τριετίαν ἐκμίσθωσιν ἑνὸς καταστήματος μετὰ βοηθητικῶν χώρων, αὐλῆς καὶ ἰδιαιτέρας εὐρείας εἰσόδου, κειμένου ἐν Ἀθήναις καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἱπποκράτους 55.

Ὁ διαγωνισμὸς διενεργηθήσεται ἐν τῷ καταστήματι τοῦ Νοσοκομείου καὶ ἐνώπιον Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς τὴν 28ην Δεκεμβρίου 1960, ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 12.30 — 12.45 μ.μ.

Πρώτη προσφορὰ διὰ τὸ κατάστημα δραχ. 2.550 μηνιαίως.

Ἐγγύησις συμμετοχῆς δραχμ. 2.550 εἰς γραμμάτιον Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων ἢ εἰς ἐγγυητικὴν ἐπιστολὴν ἀνεγνωρισμένης Τραπέζης.

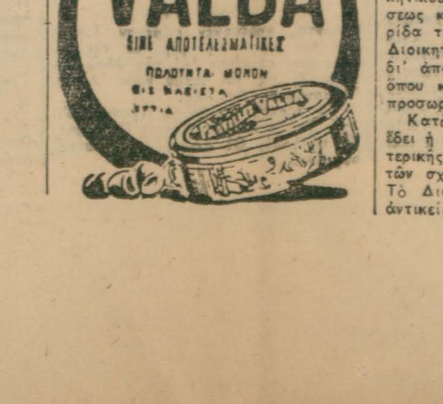
Τῶν σχετικῶν ὅρων τῆς διακηρύξεως οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβωσιν γνῶσιν καθ' ἑκάστην παρὰ τῇ Διευθύνσει Οἰκονομικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ἱδρύματος καὶ ἀπὸ ὥρας 10 — 12 μεσημβρινῆς.

Ἀθῆναι 7 Δεκεμβρίου 1960
Ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἀδελφάτου
ΑΓΓ. ΤΣΟΥΚΑΛΑΣ
Δήμαρχος Ἀθηναίων

ΓΕΩΡΓ. Α. ΚΥΡΙΑΚΙΔΗ
ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΑ ΚΑΙ ΕΝΘΥΜΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΤΩΝ 1920-1960

ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΠΟΥ ΘΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΗ ΤΗΝ ΣΥΓΚΙΝΗΣΙ. ΤΟ ΓΕΛΙΟ. ΤΗΝ ΕΚΠΛΗΞΙ ΚΑΙ ΤΗΝ ΣΥΜΠΑΘΕΙΑ ΤΟΥ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ. ΑΛΛΑ ΘΑ ΛΥΣΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΠΟΡΙΕΣ ΤΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ.

Τὸ βιβλίον θὰ κυκλοφορήση εἰς τὰς 20 τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου.



Ο ΠΙΘΑΝΟΣ ΚΑΙΡΟΣ ΔΙΑ ΣΗΜΕΡΟΝ ΚΑΙ ΑΥΡΙΟΝ ΕΙΣ ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Σύστημα βαρομετρικῶν ὑφέσεων ὑφίσταται κατὰ μῆκος τῆς Μεσογείου. Τῶν ὑφέσεων τούτων τὰ κέντρα ἐντοπίζονται ἀφ' ἑνὸς μὲν ἐπὶ τῆς Ρουμανίας καὶ τοῦ Δ. Εὐξείνου Πόντου, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἐπὶ τῆς Β. Ἰταλίας καὶ Ἀδριατικῆς. Αἱ ὑφέσεις αὗται ἐπηρεάζουν τὸν καιρὸν τῶν ὡς ἄνω περιοχῶν μὲ βροχάς. Σποραδικαὶ βροχαὶ ἐπίσης ἐκδηλοῦνται καὶ ἄνωθεν τῆς Ἑλλάδος. Εἰς τὰ ἀνώτερα στρώματα τῆς ἀτμοσφαίρας ἐπικρατοῦν συχναὶ ἀσταθεῖς ἀέριοι μᾶζαι.

Εἰς τὴν Ἀττικὴν καιρὸς νεφελώδεις καὶ κατὰ διαλείμματα νεφοσκεπὴς μετὰ τινων ἀσθενῶν βροχῶν ἰδίᾳ εἰς τὰς ὀρεινὰς περιοχάς. Ἄνεμοι Ν.Δ. μέτριοι. Θερμοκρασία εἰς μικρὰν πτῶσιν. Θάλασσα Σαρωνικοῦ ὀλίγον ταραγμένη ἕως ταραγμένη.

Εἰς τὴν λοιπὴν Ἑλλάδα καιρὸς γενικῶς νεφελώδης καὶ κατὰ διαλείμματα νεφοσκεπὴς μετὰ βροχῶν κατὰ περιόδους, ὡς καὶ τινων καταιγίδων. Εἰς τὰς ὀρεινὰς περιοχὰς τῆς Β. Ἑλλάδος θὰ σημειωθοῦν ἀσθενεῖς χιόνες. Ἄνεμοι Νότιοι ἕως νοτιοδυτικοὶ γενικῶς μέτριοι καὶ κατὰ τόπους ἕως ἰσχυροί. Θάλασσα γενικῶς ταραγμένη καὶ κατὰ τόπους κυματώδης, θερμοκρασία εἰς μικρὰν πτῶσιν.

Χθεσιναὶ μεσημβριναὶ θερμοκρασίαι:
Ἀθῆναι 17, Ἀλεξανδρούπολις 16, Ἡράκλειον 20, Ἰωάννινα 10, Νάξος 20, Λάρισα 13, Σέρραι 13.

ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΥ

ΣΥΜΠΛΗΡΩΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ

Ἀντιπροσωπευτικῆς Συνελεύσεως τῆς Δημοσίας Ἐπιχειρήσεως Ἠλεκτρισμοῦ ἐπὶ τῶν πεπραγμένων κατὰ τὸ ἔτος 1959.

Ἡ Ἀντιπροσωπευτικὴ Συνέλευσις, συνελθοῦσα εἰς τὴν ὀγδόην αὐτῆς σύνοδον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Σ. Ν. Σολιώτη, Προέδρου τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, συνεζήτησε κατὰ τὰς συνεδριάσεις τῆς 15ης Μαρτίου καὶ τῆς 30ῆς Μαρτίου 1960 ἐπὶ τῶν πεπραγμένων τῆς Δημοσίας Ἐπιχειρήσεως Ἠλεκτρισμοῦ κατὰ τὸ ἔτος 1959, βάσει τῶν ὑποβληθέντων αὐτῇ ἰσολογισμοῦ καὶ ἐκθέσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἐπὶ τῶν πεπραγμένων κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο. Αἱ κατὰ τὰς διεξαχθείσας συζητήσεις διατυπωθεῖσαι παρατηρήσεις ἐπὶ τῶν ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ὑποβληθέντων στοιχείων, περιελήφθησαν εἰς τὴν ἀπὸ 31ης Μαρτίου 1960 ἔκθεσιν τῆς Ἀντιπροσωπευτικῆς Συνελεύσεως, δημοσιευθεῖσαν εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 101 τῆς 9ης Ἀπριλίου 1960 φύλλον τοῦ Δελτίου Ἀνωνύμων Ἑταιριῶν καὶ Ἑταιριῶν Περιωρισμένης Εὐθύνης τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ εἰς τὸν ἡμερήσιον Τύπον.

Κατὰ τὴν διεξαγωγὴν τῶν συζητήσεων τούτων, δὲν εἶχεν ὑποβληθῆ εἰσέτι εἰς τὴν Ἀντιπροσωπευτικὴν Συνέλευσιν ἡ ἔκθεσις τοῦ Συμβουλίου Ἐλέγχου τῆς ΔΕΗ διὰ τὸ ὑπὸ κρίσιν ἔτος 1959, ἡ δὲ Ἀντιπροσωπευτικὴ Συνέλευσις ἐπεφυλάχθη ὅπως τὴν τελικὴν γνώμην αὐτῆς ἐπὶ τῆς ὅλης πολιτείας καὶ τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς δράσεως τῆς ΔΕΗ κατὰ τὸ ὑπὸ κρίσιν ἔτος διατυπώσῃ εἰς συμπληρωματικὴν ἔκθεσιν μετὰ τὴν ὑποβολὴν αὐτῇ τῆς Ἐκθέσεως τοῦ Συμβουλίου Ἐλέγχου καὶ τὴν διεξαγωγὴν τῶν ἐπὶ τῆς ἐκθέσεως ταύτης συζητήσεων.

Ἡ ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου Ἐλέγχου τῆς ΔΕΗ συνταγεῖσα ἀπὸ τῆς 10ης Ὀκτωβρίου 1960 ἔκθεσις ἐπὶ τῆς διαχειρίσεως τῆς ΔΕΗ κατὰ τὸ ἔτος 1959, ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 485 τῆς 3ης Νοεμβρίου 1960 φύλλον τοῦ Δελτίου Ἀνωνύμων Ἑταιριῶν καὶ Ἑταιριῶν Περιωρισμένης Εὐθύνης τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Ἡ Ἀντιπροσωπευτικὴ Συνέλευσις συνεζήτησεν ἐπὶ τῆς ἐκθέσεως τοῦ Συμβουλίου Ἐλέγχου καὶ τῶν ἐπὶ τῆς ἐκθέσεως ταύτης διατυπωθεισῶν παρατηρήσεων τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου εἰς τὸ ἀπὸ 9ης Νοεμβρίου 1960 σημείωμα αὐτοῦ, κατὰ τὴν λαβοῦσαν χώραν τὴν 14ην Νοεμβρίου 1960 ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Προέδρου τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας κ. Σ. Ν. Σολιώτη, τρίτην συνεδρίασιν τῆς Συνόδου. Κατὰ τὴν ὡς ἀνωτέρω συνεδρίασιν ἡ συζήτησις ἐτερματίσθη, ἡ δὲ Ἀντιπροσωπευτικὴ Συνέλευσις ὥρισε τριμελῆ Ἐπιτροπὴν ἐκ τῶν μελῶν αὐτῆς κ.κ. Δ. Βρανοπούλου, Προέδρου τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Ἀθηνῶν, Ν. Παγώνη, Προέδρου τοῦ Τεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῆς Ἑλλάδος καὶ Ε. Τζουμέρτη, Ὑποδιευθυντοῦ τῆς Πανελληνίου Συνομοσπονδίας Ἑνώσεων Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν, πρὸς διατύπωσιν τῆς παρούσης συμπληρωματικῆς ἐκθέσεως αὐτῆς.

Εἰς τὴν ἔκθεσιν ταύτην περιλαμβάνονται ἐν συνόψει αἱ σπουδαιότεραι τῶν κατὰ τὴν συνεδρίασιν ταύτην διατυπωθεισῶν παρατηρήσεων, αἱ ἐπὶ τῶν παρατηρήσεων τούτων παρασχεθεῖσαι ἐκ μέρους τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου διευκρινίσεις καὶ πληροφορίαι, ὡς ἐπίσης ἡ τελικὴ κρίσις τῆς Ἀντιπροσωπευτικῆς Συνελεύσεως ἐπὶ τῆς ὅλης πολιτείας καὶ τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς δράσεως τῆς ΔΕΗ κατὰ τὸ ὑπὸ κρίσιν ἔτος 1959.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

1) Δείκτης ἀποδοτικότητος

Καὶ κατὰ τὸ ὑπὸ κρίσιν ἔτος, τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον καὶ τὸ Συμβούλιον Ἐλέγχου ὑπελόγισαν βάσει διαφόρων ἕκαστον στοιχείων τὴν ἀπόδοσιν τῆς Ἐπιχειρήσεως, τοιουτοτρόπως δὲ εἰς τὰς ἀντιστοίχους ἐκθέσεις ἐμφανίζεται διάφορος δείκτης τῆς ἀποδοτικότητος τῆς ΔΕΗ καὶ διὰ τὸ ἔτος 1959.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἔχον τὴν ἀντίληψιν ὅτι ὁ δείκτης ἀποδοτικότητος τῆς ΔΕΗ θὰ ἔδει νὰ παριστᾷ ἀριθμητικῶς τὴν ἱκανότητα τῆς Ἐπιχειρήσεως νὰ ἐκμεταλλεύεται οἰκονομικῶς τὰς ἐγκαταστάσεις αὐτῆς, ἀκολουθεῖ κατὰ τὸν ὑπολογισμὸν τοῦ δείκτου τούτου τὴν ὑπὸ μεγάλων ἐπιχειρήσεων κοινῆς ὠφελείας τῆς ἀλλοδαπῆς ἀκολουθουμένην μέθοδον. Κατὰ τὴν μέθοδον ταύτην ὡς δείκτης ἀποδοτικότητος λαμβάνεται τὸ πηλίκον τῆς διαιρέσεως τοῦ καθαροῦ προϊόντος τῆς ἐκμεταλλεύσεως διὰ τῆς μέσης ἐτησίας ἀξίας τῶν ἐγκαταστάσεων ἐν λειτουργίᾳ μειωμένης κατὰ τὰς κρατήσεις δι' ἀποσβέσεις. Συμφώνως πρὸς τὸν ὑπολογισμὸν τοῦτον ὁ συνολικὸς δείκτης ἀποδοτικότητος τῆς Ἐπιχειρήσεως κατὰ τὸ ἔτος 1959 ἀνῆλθεν εἰς 5.42%.

Τὸ Συμβούλιον Ἐλέγχου ὑπολογίζει τὸν δείκτην ἀποδοτικότητος ὡς τὴν σχέσιν μεταξὺ τοῦ ἀπασχοληθέντος κατὰ τὸ ὑπὸ κρίσιν ἔτος κεφαλαίου καὶ τοῦ κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος πραγματοποιηθέντος καθαροῦ κέρδους, ἀκολουθοῦν τὸν συνήθη διὰ τὰς ἰδιωτικὰς ἐπιχειρήσεις τρόπον ὑπολογισμοῦ τῆς ἀποδοτικότητος αὐτῶν. Συμφώνως πρὸς τὸν ὑπολογισμὸν τοῦτον, ὁ δείκτης ἀποδοτικότητος τῆς ΔΕΗ διὰ τὸ ἔτος 1959 ἀνῆλθεν εἰς 2.75%.

Ἐπὶ τῆς προκριτέας μεταξὺ τῶν δύο μεθόδων ὑπολογισμοῦ, ὡς τῆς καλύτερον ἀνταποκρινομένης εἰς τὴν ἰδιομορφίαν τῆς ὑπὸ τῆς ΔΕΗ ἀσκουμένης ἐπιχειρήσεως, διεξήχθη ἐν τῇ Ἀντιπροσωπευτικῇ Συνελεύσει μακρὰ συζήτησις. Ἐν ὄψει τῆς εἰδικῆς φύσεως τοῦ θέματος καὶ τῶν δυσχερειῶν τὰς ὁποίας ἐμφανίζει τοῦτο, ἡ Συνέλευσις ὥρισε τριμελῆ ἐπιτροπὴν ἐκ τῶν εἰδικωτέρων μελῶν τῆς πρὸς περαιτέρω μελέτην αὐτοῦ καὶ ὑποβολὴν ἐν καιρῷ σχετικῆς εἰσηγήσεως εἰς τὴν Ἀντιπροσωπευτικὴν Συνέλευσιν.

2) Προσωπικὸν

Ἐν σχέσει πρὸς τὰς διατυπωθείσας ἐν τῇ Ἀντιπροσωπευτικῇ Συνελεύσει παρατηρήσεις ἐπὶ τῆς σημειωθείσης αὐξήσεως τοῦ προσωπικοῦ τῆς ΔΕΗ κατὰ τὸ ὑπὸ κρίσιν ἔτος, παρεσχέθη ἐκ μέρους τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἡ πληροφορία ὅτι ἡ σημειουμένη αὔξησις προσωπικοῦ εἶναι συνέπεια τῆς συνεχιζομένης ἐξαγορᾶς παρὰ τῆς ΔΕΗ τῶν ἐπαρχιακῶν ἠλεκτρικῶν ἐπιχειρήσεων, αἵτινες περιέρχονται εἰς τὴν ΔΕΗ, κατὰ νόμον, μετὰ τοῦ ὑπηρετοῦντος εἰς αὐτὰς προσωπικοῦ. Ἡ τακτοποίησις τοῦ προσωπικοῦ τούτου ἀπαιτεῖ χρόνον, τὸν ὁποῖον τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον δὲν εἶναι εἰς θέσιν νὰ καθορίσῃ ἐπακριβῶς ἀπὸ τοῦδε, τοσούτῳ μᾶλλον καθ' ὅσον ἡ τακτοποίησις αὐτὴ συνδέεται ἀμέσως, προκειμένου περὶ τῆς ἠπειρωτικῆς Ἑλλάδος, μὲ τὴν ἐπέκτασιν τοῦ ἐθνικοῦ δικτύου εἰς τὰς ὑπὸ τῶν ἐξαγορασθεισῶν ἐπιχειρήσεων προηγουμένως ἐξυπηρετουμένας περιοχὰς καὶ τὴν κατόπιν τῆς τοιαύτης ἐπεκτάσεως διακοπὴν τῆς λειτουργίας τῶν τοπικῶν σταθμῶν παραγωγῆς ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας, προκειμένου δὲ περὶ τῆς νησιωτικῆς Ἑλλάδος μὲ τὴν προβλεπομένην αὔξησιν τῆς παραγωγῆς καὶ τῶν ὡρῶν λειτουργίας. Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἔλαβεν ἐν τούτοις ὑπὸ σημείωσιν τὴν σύστασιν τῆς Ἀντιπροσωπευτικῆς Συνελεύσεως περὶ κατὰ τὸ δυνατὸν ἐπιταχύνσεως τῆς τοιαύτης τακτοποιήσεως, ἐδήλωσε δὲ ὅτι θέλει καταβάλει πᾶσαν πρὸς τοῦτο προσπάθειαν.

3) Ἀποθῆκαι

Εἰς τὴν Ἀντιπροσωπευτικὴν Συνέλευσιν διεξήχθη συζήτησις ἐπὶ παρατηρήσεων ἐν τῇ ἐκθέσει τοῦ Συμβουλίου Ἐλέγχου ἐν σχέσει πρὸς σημειωθείσας περιπτώσεις μὴ ἐγκαίρων καταχωρήσεων εἰς τὰ βιβλία κινήσεως τῶν ἀποθηκῶν, ὡς ἐπίσης περὶ μὴ διενεργείας ἀπογραφῆς εἰς ἀποθήκας ἐξαγορασθεισῶν παρὰ τῆς ΔΕΗ ἐπαρχιακῶν ἠλεκτρικῶν ἐπιχειρήσεων.

Συμφώνως πρὸς τὰς ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου παρασχεθείσας διευκρινίσεις, αἱ σημειωθεῖσαι καθυστερήσεις εἰς τὴν ἔγκαιρον καταχώρησιν εἰς τὰ βιβλία κινήσεως τῶν ἀποθηκῶν τῆς ΔΕΗ ἀναφέρονται εἰς πολὺ μικρὸν ποσοστὸν τῆς ἀξίας τῶν διακινηθέντων κατὰ τὸ ἔτος ὑλικῶν (0,2% ἐπὶ συνολικῆς ἀξίας ἄνω τῶν 400 ἑκατομ. δραχμῶν), ὀφείλονται δὲ κατὰ κανόνα εἰς τὴν ἀνάγκην προηγουμένης κοστολογήσεως τοῦ ὑλικοῦ ἥτις ἐνίοτε καθυστερεῖ λόγω μὴ ἐγκαίρου ὑποβολῆς ἐκ μέρους τῶν προμηθευτῶν τῶν σχετικῶν δικαιολογητικῶν. Τοιαῦται μικραὶ καθυστερήσεις εἶναι, ἐν τινι μέτρῳ ἀναπόφευκτοι εἰς τὴν διακίνησιν ὑλικοῦ τόσης μεγάλης ἐκτάσεως, ὡς εἰς τὴν περίπτωσιν τῆς ΔΕΗ, τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἐν τούτοις παρέσχε τὴν διαβεβαίωσιν ὅτι θὰ καταβάλῃ πᾶσαν προσπάθειαν διὰ τὴν κατὰ τὸ δυνατὸν καλυτέραν ἀντιμετώπισιν τοῦ θέματος τούτου.

Ἀναφορικῶς πρὸς τὴν παρατήρησιν τῆς ἐκθέσεως τοῦ Συμβουλίου Ἐλέγχου περὶ μὴ διενεργείας ἀπογραφῆς εἰς ἀποθήκας ἐξαγορασθεισῶν ἠλεκτρικῶν ἐπιχειρήσεων, τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον διηυκρίνισεν ὅτι τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὸν μεγάλον ἀριθμὸν τῶν κατὰ τὸ ἔτος 1959 ἐξαγορασθεισῶν ὑπὸ τῆς ΔΕΗ ὡς ἀνωτέρω ἐπιχειρήσεων.

Ἡ ἀπογραφὴ αὐτὴ διενεργεῖται βαθμιαίως, ἤδη δὲ ἔχει συντελεσθῆ ἀπὸ τῶν πρώτων μηνῶν τοῦ 1960 δι' ὅλας τὰς ἀποθήκας εἰς ἃς ἀναφέρεται ἡ παρατήρησις τοῦ Συμβουλίου Ἐλέγχου. Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον παρετήρησεν ἐπίσης ὅτι ἐκ τῆς μικρᾶς καθυστερήσεως εἰς τὴν διενέργειαν τῶν ἀπογραφῶν τούτων οὐδεὶς κίνδυνος δημιουργεῖται ἐν ὄψει τῆς κατὰ τὴν παραλαβὴν τῆς ἐξαγοραζομένης ἐπιχειρήσεως ὑφισταμένης λεπτομεροῦς ἀπογραφῆς τῶν ἐν τῇ ἀποθήκῃ ὑλικῶν.

4) Λιγνιτωρυχεῖον Πτολεμαΐδος

Ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἐν τῇ ἐκθέσει τοῦ Συμβουλίου Ἐλέγχου παρατηρήσεως περὶ ἀγορᾶς παρὰ τῆς ΔΕΗ τῶν 90% τῶν μετοχῶν τῆς ἐκμεταλλευομένης τὸ Λιγνιτωρυχεῖον Πτολεμαΐδος ἀνωνύμου ἑταιρίας χωρὶς νὰ προηγηθῇ τῆς ἀγορᾶς ταύτης, ἡ δέουσα οἰκονομικὴ ἔρευνα τῆς περιουσιακῆς καταστάσεως τῆς ἑταιρίας, ἐζητήθησαν ἐκ μέρους τῆς Ἀντιπροσωπευτικῆς Συνελεύσεως σχετικαὶ διευκρινίσεις.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον παρέσχε σχετικῶς τὴν πληροφορίαν ὅτι ἡ ἀγορὰ αὐτὴ ἐγένετο συμφώνως πρὸς κυβερνητικὴν ἀπόφασιν, τὴν λῆψιν τῆς ὁποίας ἐπέβαλεν ἡ ἀδυναμία εἰς τὴν ὁποίαν εὑρέθη ἡ ἑταιρία νὰ ὁλοκληρώση τὸ ἔργον τῆς ἀναπτύξεως τοῦ Λιγνιτωρυχείου. Ἡ κυβερνητικὴ αὐτὴ ἀπόφασις ἐλήφθη διὰ πράξεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἥτις ἐν συνεχείᾳ ἐκυρώθη διὰ τοῦ Ν.Δ. 3962)1959. Ἐκ τῆς μὴ ὁλοκληρώσεως τοῦ ἔργου τούτου ἡ ΔΕΗ θὰ ἐθίγετο ἀμέσως ὡς ἐκ τῆς ἀδυναμίας εἰς ἣν θὰ περιήρχετο νὰ θέσῃ εἰς λειτουργίαν κατὰ τὴν ἀποπεράτωσιν του τὸν ἀτμοηλεκτρικὸν αὐτῆς σταθμὸν Πτολεμαΐδος, ἐλλείψει τοῦ πρὸς τροφοδότησιν αὐτοῦ ἀπαιτουμένου καυσίμου. Ἐν ὄψει τῆς ἐπιτακτικῆς καὶ ἐπειγούσης ἀνάγκης ὅπως μὴ διακοποῦν αἱ ἐργασίαι ἀναπτύξεως τοῦ Λιγνιτωρυχείου, ἡ ΔΕΗ συνήνεσεν εἰς τὴν τοιαύτην ἀγοράν, ἀφοῦ ἔλαβε παρὰ τῆς Κυβερνήσεως τὴν ρητὴν διαβεβαίωσιν ὅτι θέλει τύχει τῆς πλήρους συνδρομῆς της, ὥστε νὰ δυνηθῇ νὰ ὑπερνικήσῃ ἁπάσας τὰς δυσχερείας, τὰς ὁποίας ἡ ΔΕΗ θὰ ἔχῃ τυχὸν ν' ἀντιμετωπίσῃ.

5) Κανονισμοὶ

Συζήτησις ἐν τῇ Ἀντιπροσωπευτικῇ Συνελεύσει διεξήχθη ἐπίσης ἐπὶ τῆς μὴ εἰσέτι πραγματοποιηθείσης ὁλοκληρώσεως τῆς ρυθμίσεως τῶν ἀφορώντων τὴν ἐσωτερικὴν λειτουργίαν τῆς ΔΕΗ θεμάτων διὰ τῆς ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἐγκρίσεως τῶν σχετικῶν κανονισμῶν τῆς Ἐπιχειρήσεως καὶ τῆς ἐν συνεχείᾳ δημοσιεύσεως τῶν κανονισμῶν εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως. Διὰ τὰ θέματα ταῦτα, κατὰ τὰ ἐκτεθέντα ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, ἰσχύουν εἰσέτι προσωριναὶ ρυθμίσεις ἐγκριθεῖσαι δι' ἀποφάσεών του, συμφώνως πρὸς διάταξιν τῆς περὶ ΔΕΗ νομοθεσίας, ὅπου κρίνεται ὅτι ἀπαιτεῖται περισσοτέρα πεῖρα ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν προσωρινῶν τούτων ρυθμίσεων διὰ τὴν ψήφισιν τῶν ὁριστικῶν κανονισμῶν.

Κατὰ τὴν ἐν τῇ Ἀντιπροσωπευτικῇ Συνελεύσει διατυπωθεῖσαν ἄποψιν θὰ ἔδει ἡ ΔΕΗ νὰ ἔχῃ ἀποκτήσει ἤδη ἱκανὴν πεῖραν ἐπὶ τῶν θεμάτων τῆς ἐσωτερικῆς της λειτουργίας ὥστε ἡ περαιτέρω καθυστέρησις τῆς διατυπώσεως τῶν σχετικῶν ρυθμίσεων εἰς ὁριστικοὺς κανονισμοὺς νὰ μὴ δικαιολογῆται. Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον παρέσχε τὴν διαβεβαίωσιν ὅτι θ' ἀποτελέσῃ ἀντικείμενον ἰδιαιτέρας μερίμνης αὐτοῦ ἡ ὅσον τὸ δυνατὸν ταχυτέρα ρύθμισις δι' ὁριστικῶν κανονισμῶν τῶν θεμάτων τῆς ἐσωτερικῆς της λειτουργίας, δι' ἃ δὲν ἐξεδόθησαν εἰσέτι τοιοῦτοι κανονισμοί.

6) Δάνεια πρὸς Ταμεῖον Συντάξεως Προσωπικοῦ Θεσσαλονίκης.

Ἡ Ἀντιπροσωπευτικὴ Συνέλευσις ἐπανέλαβε τὴν καὶ εἰς προηγουμένας συνόδους αὐτῆς διατυπωθεῖσαν παρατήρησιν περὶ τῆς ἀνάγκης ταχείας ρυθμίσεως τῶν σχετικῶν θεμάτων ἐν σχέσει πρὸς τὸ Ταμεῖον Συντάξεων τοῦ περιελθόντος εἰς τὴν ΔΕΗ προσωπικοῦ τοῦ κλάδου ἠλεκτροφωτισμοῦ τῆς τέως Κρατικῆς Ἐκμεταλλεύσεως Τροχιοδρόμων καὶ Ἠλεκτροφωτισμοῦ Θεσσαλονίκης, ὥστε νὰ παύσῃ ἡ διὰ δανείων τῆς ΔΕΗ κάλυψις τῶν ἐλλειμμάτων τοῦ Ταμείου. Ἡ Ἀντιπροσωπευτικὴ Συνέλευσις παρεκάλεσε τὸν ἐκ τῶν μελῶν αὐτῆς Γενικὸν Διευθυντὴν τοῦ Ὑπουργείου τῆς Βιομηχανίας ὅπως διαβιβάσῃ ἐκ νέου πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τὴν εὐχὴν αὐτῆς περὶ ταχείας ρυθμίσεως τοῦ θέματος νομοθετικῶς.

7) Κόστος καὶ τιμὴ πωλήσεως Ἠλεκτρικῆς Ἐνεργείας.

Ἡ Ἀντιπροσωπευτικὴ Συνέλευσις συνεζήτησε κατόπιν ἐπὶ τῶν διδομένων ἐν τῇ ἐκθέσει τοῦ Συμβουλίου Ἐλέγχου ἀριθμῶν ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἐξέλιξιν τοῦ μέσου κόστους καὶ τῆς μέσης τιμῆς τῆς ὑπὸ τῆς Ἐπιχειρήσεως παραγομένης καὶ πωλουμένης ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον, ἐπιβεβαιοῦν τὰς καὶ τὴν παρελθοῦσαν συνέλευσιν δοθείσας ἤδη ἐξηγήσεις ἐπὶ τοῦ ἰδίου θέματος, ὑπέμνησεν ὅτι ἡ συνεχὴς αὔξησις τοῦ μέσου κόστους τῆς εἰς τὴν διάθεσιν τῆς καταναλώσεως τιθεμένης ὑπὸ τῆς Ἐπιχειρήσεως ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας εἶναι ὄχι μόνον φυσικὴ ἀλλὰ καὶ εὐχάριστος διότι ἐκφράζει τὴν συντελουμένην συνεχῆ διείσδυσιν τῶν δικτύων τῆς Ἐπιχειρήσεως καὶ εἰς περιοχὰς τῆς χώρας μὴ ἐμπορικῶς ἀποδοτικὰς διὰ τὴν Ἐπιχείρησιν.

Ἀνάλογον πρὸς τὴν τοῦ κόστους εἰκόνα παρουσιάζουν καὶ τὰ διδόμενα ἐν τῇ Ἐκθέσει τοῦ Συμβουλίου Ἐλέγχου στοιχεῖα ὅσον ἀφορᾷ τὴν προϊοῦσαν ἄνοδον τῆς μέσης τιμῆς πωλήσεως τῆς διὰ τοῦ ἐθνικοῦ δικτύου διανεμομένης ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας, ὁ λόγος δὲ ὅστις κυρίως προκαλεῖ τὴν ἄνοδον ταύτην εἶναι ἡ μετάβασις τῆς Ἐπιχειρήσεως — κατόπιν τῆς ὑπ' αὐτῆς ἀναλήψεως τῆς διανομῆς καθ' ἅπασαν τὴν χώραν — ἀπὸ τὴν κατάστασιν τοῦ ἁπλοῦ χονδροπωλητοῦ, εἰς ἣν αὐτὴ εὑρίσκετο εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς λειτουργίας της, εἰς τὴν τοῦ διανομέως τοῦ ὑπ' αὐτῆς παραγομένου προϊόντος μέχρι τοῦ τελικοῦ καταναλωτοῦ.

Τέλος, ἐτονίσθη ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ὅτι σπουδαίαν σημασίαν ἔχει τὸ γεγονὸς ὅτι αἱ, συνεπείᾳ τῆς βαθμιαίας κατὰ τ' ἀνωτέρω μεταβάσεως καὶ ἐπεκτάσεως τῆς δραστηριότητος τῆς Ἐπιχειρήσεως, ἐπακολουθοῦσαι αὐτὰς ἀναπροσαρμογαὶ κόστους καὶ μέσης τιμῆς πωλήσεως οὐδόλως ἐπηρεάζουν τὰ ἐν ἰσχύϊ, διὰ τὰς διαφόρους κατηγορίας πελατῶν, τιμολόγια τῆς Ἐπιχειρήσεως καὶ ὅτι τὰ πραγματοποιούμενα ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος κέρδη ὑπ' αὐτῆς αὐξάνουν ἐπίσης συνεχῶς. Συνεπῶς οἱ ἐκφρασθέντες ἐκ μέρους μέλους τῆς Ἀντιπροσωπευτικῆς Συνελεύσεως φόβοι διὰ τυχὸν ἐπίδρασιν τοῦ αὐξανομένου μέσου κόστους ἐπὶ τῶν τιμολογίων πωλήσεως ρεύματος πρὸς τὴν βιομηχανίαν δὲν εἶναι δικαιολογημένοι.

8) Ἐπέκτασις εἰς ὕπαιθρον

Μεθ' ἱκανοποιήσεως ἡ Ἀντιπροσωπευτικὴ Συνέλευσις διεπίστωσε τὰς συντελουμένας προόδους εἰς τὴν ἐπέκτασιν τῆς ΔΕΗ εἰς τὴν ὕπαιθρον, συνεπείᾳ τῆς ὁποίας προκαλεῖται ἀναζωογόνησις τῆς οἰκονομίας τῆς ὑπαίθρου, ἐπανέλαβε δὲ τὴν ζωηρὰν σύστασιν διὰ τὴν κατὰ τὸ μέγιστον δυνατὸν ὅριον ἐπέκτασιν πρὸς τὰς γεωργικὰς περιφερείας.

9) Ἀποσβέσεις

Τὸ θέμα τῶν ὑπὸ τῆς ΔΕΗ διὰ τὰ ἐπὶ μέρους στοιχεῖα τῶν ἐγκαταστάσεων αὐτῆς ἐφαρμοζομένων συντελεστῶν ἀποσβέσεως, ἀπετέλεσε καὶ πάλιν ἀντικείμενον συζητήσεως ἐν τῇ Ἀντιπροσωπευτικῇ Συνελεύσει, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὁποίας ἐκ μέρους τῶν μελῶν αὐτῆς διετυπώθησαν διάφοροι ἀπόψεις. Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον παρέσχε τὴν καὶ εἰς προηγουμένας συνόδους τῆς Ἀντιπροσωπευτικῆς Συνελεύσεως δοθεῖσαν πληροφορίαν ὅτι ἡ ΔΕΗ χρησιμοποιεῖ διεθνῶς παραδεδεγμένους συντελεστὰς ἀποσβέσεως, προσέθεσε δὲ ὅτι συγκεντρώνει ἤδη στοιχεῖα περὶ τῶν ἐπὶ τοῦ θέματος εἰς τὴν διεθνῆ πρακτικὴν σημειωθεισῶν νεωτέρων ἐξελίξεων, ὥστε ἐπὶ τῇ βάσει αὐτῶν νὰ ὑποβάλῃ τὸ θέμα ὑπὸ νέαν ἔρευναν.

Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω παρατηρήσεων, κατὰ τὰς συζητήσεις τῆς Ἀντιπροσωπευτικῆς Συνελεύσεως ἐπὶ τῆς ἐκθέσεως τοῦ Συμβουλίου Ἐλέγχου διὰ τὸ ὑπὸ κρίσιν οἰκονομικὸν ἔτος, διετυπώθησαν ἐκ μέρους μελῶν αὐτῆς καὶ ἕτεραι παρατηρήσεις ἐν σχέσει πρὸς μικροτέρας σημασίας θέματα, ἐπὶ τῶν ὁποίων καὶ ἐπὶ τῶν σχετικῶν ἀπαντήσεων τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τὰ ἐνδιαφερόμενα μέλη τῆς Συνελεύσεως δύνανται νὰ ἀνατρέξουν εἰς τὰ ἐστενογραφημένα πρακτικὰ τῆς Ἀντιπροσωπευτικῆς Συνελεύσεως. Εἰς τὰ ἐστενογραφημένα πρακτικὰ τὰ ἐνδιαφερόμενα μέλη δύνανται ἐπίσης νὰ ἀνεύρουν τὴν ἀναλυτικὴν διατύπωσιν τῶν παρατηρήσεων τῆς Ἀντιπροσωπευτικῆς Συνελεύσεως καὶ τῶν ἀπαντήσεων τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, αἱ ὁποῖαι ἐν μεγάλῃ συντομίᾳ περιελήφθησαν εἰς τὴν παροῦσαν ἔκθεσιν.

ΤΕΛΙΚΗ ΚΡΙΣΙΣ

Ἡ Ἀντιπροσωπευτικὴ Συνέλευσις, λαβοῦσα ὑπ' ὄψει τὰ ὑποβληθέντα αὐτῇ ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ τοῦ Συμβουλίου Ἐλέγχου στοιχεῖα, τὰς παρασχεθείσας αὐτῇ συμπληρωματικὰς πληροφορίας, ὡς καὶ τὰς κατὰ τὰς διεξαχθείσας συζητήσεις γενομένας παρατηρήσεις, ἀποφαίνεται ὅτι κατὰ τὸ ὑπὸ κρίσιν ἔτος 1959 ἡ πολιτεία τῆς ΔΕΗ εἰς τὸν τεχνικόν, διοικητικόν, οἰκονομικὸν καὶ διαχειριστικὸν τομέα ὑπῆρξεν ἐπιτυχὴς καὶ τὰ ἀποτελέσματα τῆς δράσεως αὐτῆς ἱκανοποιητικά, ἐκφράζει δὲ ἐπὶ πλέον τὴν ἱκανοποίησιν της διὰ τὴν συντελεσθεῖσαν καὶ κατὰ τὸ ὑπὸ κρίσιν ἔτος κοινωνικὴν ἐν τῇ χώρᾳ πρόοδον ὑπὸ τῆς Ἐπιχειρήσεως.

Ἡ παροῦσα ἔκθεσις συνετάγη παρὰ τῆς κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς Ἀντιπροσωπευτικῆς Συνελεύσεως τῆς 14ης Νοεμβρίου 1960 ὁρισθείσης Ἐπιτροπῆς ἐκ τῶν μελῶν αὐτῆς κ. κ. Δ. Βρανοπούλου, Προέδρου τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Ἀθηνῶν, Ν. Παγώνη, Προέδρου τοῦ Τεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῆς Ἑλλάδος καὶ Ε. Τζουμέρτη, Ὑποδιευθυντοῦ τῆς Πανελληνίου Συνομοσπονδίας Ἑνώσεων Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν καὶ ἐνεκρίθη παρὰ τῆς αὐτῆς Συνελεύσεως κατὰ τὴν τετάρτην συνεδρίασιν τῆς ὀγδόης συνόδου αὐτῆς τὴν λαβοῦσαν χώραν τὴν 5ην Δεκεμβρίου 1960.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἀντιπροσωπευτικῆς Συνελεύσεως
Σ. Ν. ΣΟΛΙΩΤΗΣ
Πρόεδρος τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Ἁγίου Δημητρίου Ἀθηνῶν διακηρύττει ὅτι:

Ἐκτίθεται εἰς ἐπαναληπτικὴν φανερὰν μειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἡ ἀνάδειξις ἐργολάβου καθαριότητος τῆς κατῳκημένης περιοχῆς τῆς Κοινότητος, διὰ τὸ χρονικὸν διάστημα ἀπὸ 1)1)1961 μέχρι 31)12)1961.

Ἡ ἐργασία γενήσεται δι' ἑνὸς αὐτοκινήτου φορτηγοῦ, χωρητικότητος ἄνω τῶν 3½ (τριῶν καὶ ἡμίσεος) τόννων μετὰ ὁδηγοῦ καὶ δύο ἐργατῶν, καὶ δύο (2) διτρόχων ἱπποκινήτων (κάρρων) μετὰ τῶν καρραγωγέων των.

Ἡμερομίσθιον ὡρίσθη τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 110 (ἑκατὸν δέκα) κατὰ κάρρον καὶ 440 (τετρακοσίων τεσσαράκοντα) κατ' αὐτοκίνητον.

Ἡ δημοπρασία διενεργηθήσεται ἐν τῷ Κοινοτικῷ Καταστήματι καὶ ἐνώπιον τῆς κατὰ νόμον Ἐπιτροπῆς τὴν 19ην Δεκεμβρίου 1960, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 π. μ.

Ἐγγύησις δραχμαὶ 12.000 (δώδεκα χιλιάδες) εἰς γραμμάτιον Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων ἢ ἐγγυητικὴν ἐπιστολὴν ἀνεγνωρισμένης Τραπέζης. Περισσότεραι πληροφορίαι εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Κοινότητος κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας.

Ἐν Ἁγίῳ Δημητρίῳ
τῇ 13ῃ Δεκεμβρίου 1960
Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος
ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ Χ. ΔΡΑΚΑΚΗΣ

ΜΕΝΤΙΟΥΜ
ΕΛΠΙΣ ΠΑΥΛΑΤΟΥ
Δίπλωμα καὶ Βραβεῖον Τηλεπαθείας Μακρᾶς Ἀποστάσεως τῆς Ἑταιρίας Ψυχικῶν Ἐρευνῶν, διὰ τὴν ἐξαιρετικήν της ἐπίδοσιν εἰς πειράματα διεξαχθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Τανάγρα καὶ τῶν ξένων Ἑταιριῶν Βιέννης, Τυβίγγης, Λονδίνου καὶ Νέας Ὑόρκης.
Δέχεται: 9—1 π.μ. καὶ 4—6 μ.μ. Ὁδὸς Κρήτης 6, πάροδος ὁδοῦ Λιοσίων, Πλατεία Βάθης. Τηλέφωνον: 813.591 — Ἀθῆναι.

ΚΛΙΝΙΚΗ ΚΑΛΦΟΠΟΥΛΟΥ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ — ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
Ὁ μαιευτὴρ γυναικολόγος ἰατρὸς κ. Α. Καλφόπουλος δέχεται καθημερινῶς 11 π.μ. καὶ 4—7 μ.μ. Σόλωνος 78, Ἀθῆναι, πλὴν Κυριακῶν.

ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ
Α. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται Βηλαρᾶ 7 (πλατ. Ἁγίου Κωνσταντίνου—Ὁμόνοια) 9 π.μ. —1 καὶ 4—8 μ.μ. Τηλ. 525.387.

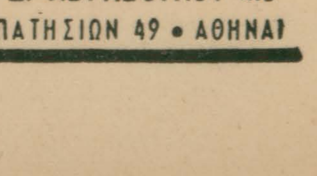
ΒΙΤΑΜΙΝΕΣ ΚΑΙ ΥΓΕΙΑ

ΠΩΣ ΝΑ ΠΡΟΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΤΗΝ ΓΡΙΠΠΗ

Θαυματουργὲς ἰδιότητες τῆς βιταμίνης C

Τὶς περισσότερες φορὲς εἴμαστε τελείως ἀπροετοίμαστοι γιὰ νὰ ἀντιμετωπίσωμε τὴν γρίππη ποὺ ἐκδηλώνεται συνήθως μὲ τὴν πρώτη μεταβολὴ τοῦ καιροῦ. Κατὰ ἕναν ἀνεξήγητον τρόπον ἡ βιταμίνη C μᾶς βοηθεῖ ν' ἀντιστεκώμαστε καλύτερα στὰ μικρόβια καὶ στοὺς ἰοὺς ποὺ προκαλοῦν τὴν γρίππη καὶ τὶς διάφορες ἀρρώστειες. Ἡ βιταμίνη C ὅμως δὲν ἀποθηκεύεται ἀπὸ τὸν ὀργανισμὸ καὶ γι' αὐτὸ πρέπει νὰ τὴν παίρνωμε καθημερινά. Ὁ πιὸ εὔκολος τρόπος νὰ παίρνωμε βιταμίνη C εἶναι τὸ Χρυσὸ Πορτοκάλι. Δυὸ ποτήρια Χρυσὸ Πορτοκάλι δίνουν στὸν ὀργανισμὸ ὅλη τὴν βιταμίνη C ποὺ χρειάζεται γιὰ 24 ὧρες. Κάθε ποτήρι Χρυσὸ Πορτοκάλι περιέχει περισσότερο ἀπὸ ἕνα στιμμένο πορτοκάλι χωρὶς καμμιὰ χημικὴ συντηρητικὴ οὐσία καὶ στοιχίζει μόνον 80 λεπτά.

ΝΕΑ ΧΑΝΟΜΑΚ
1/2-3/4-1-1½-2-2¼ τόν.



ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
Δ. ΑΒΡΑΣΟΓΛΟΥ Α.Ε
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 49 • ΑΘΗΝΑΙ

[26.6]

Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΚΟΖΑΝΗΣ ΗΞΙΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΝ ΔΗΜΑΡΧΟΥ ΙΝΑ ΕΚΛΕΓΗ ΚΟΜΜΑΤΑΡΧΗΣ ΤΗΣ ΕΡΕ

ΜΙΑ ΕΡΩΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΒΟΥΛΕΥΤΟΥ κ. ΜΠΑΚΑΤΣΕΛΟΥ

Ὁ βουλευτὴς Θεσσαλονίκης κ. Γ. Μπακατσέλος, δι' ἐρωτήσεώς του κατατεθείσης εἰς τὴν Βουλήν, παρακαλεῖ τὸν ὑπουργὸν Βορείου Ἑλλάδος νὰ πληροφορήσῃ τὴν Βουλὴν ἐὰν εἶναι ἢ ὄχι ἀκριβὴς ἡ δημοσιευθεῖσα εἴδησις ὅτι ὁ δήμαρχος Πτολεμαΐδος κ. Καμιατσάκης ὑπέγραψε δήλωσιν παραιτήσεώς του διὰ τὴν 31ην Μαΐου 1961 παρόντων τοῦ νομάρχου καὶ τοῦ ἐπιθεωρητοῦ νομαρχιῶν εἰς ἔκτακτον συνεδρίασιν τοῦ δημοτικοῦ συμβουλίου, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐγένετο θυελλώδης συζήτησις, καὶ ὅτι πρὸ τῆς ὑπογραφῆς τῆς παραιτήσεως τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον ὑπέγραψε πρωτόκολλον τιμῆς περὶ ἐκλογῆς ἑνὸς νέου δημάρχου, τοῦ κ. Χατζηευστρατίου.

Ἐπίσης, ὁ κ. Μπακατσέλος ἐρωτᾷ διὰ ποῖον λόγον παρέστησαν, δίκην συμπραττόντων συμβολαιογράφων οἱ κ.κ. ἐπιθεωρητὴς νομαρχιῶν καὶ νομάρχης Κοζάνης; Μήπως διὰ νὰ ἀσκήσουν μεγαλυτέραν πίεσιν ἐπὶ τοῦ δημάρχου καὶ τῶν δημοτικῶν συμβούλων, ἐπὶ τῷ σκοπῷ ὅπως ὑποβάλῃ παραίτησιν ὁ πρῶτος καὶ ἐκλεγῇ ἀπὸ τοῦδε καὶ διὰ τὸ μετὰ τὴν 31ην Μαΐου 1961 χρονικὸν διάστημα, δήμαρχος, κομματάρχης τῆς Ε.Ρ.Ε.;

Δὲν νομίζει ὁ κ. ὑπουργός, ὅτι διὰ τῶν ἀνωτέρω ἐνεργειῶν τῶν ἐκπροσώπων τῆς κυβερνήσεως — ἐπιθεωρητοῦ νομαρχιῶν καὶ νομάρχου Κοζάνης — κατερρακώθη ὁ θεσμὸς τῆς αὐτοδιοικήσεως; Γνωρίζει ὁ κ. ὑπουργός, ἐὰν ἐσημειώθη ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος, παρομοίου φαυλότητος ἐνέργεια τῆς Διοικήσεως καὶ εἰδικώτερον, ἐὰν ἐσημειώθη κατὰ τὸ παρελθόν, τόσον σκανδαλώδης, τόσον φαῦλος, τόσον ἀδίστακτος ἐπέμβασις τῆς κυβερνήσεως διὰ τῶν ἐκπροσώπων της εἰς τὰ ἐσωτερικὰ τῆς αὐτοδιοικήσεως;

Ο ΕΠ' ΑΔΕΛΦΗ ΓΑΜΒΡΟΣ ΤΟΥ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΔΙΩΡΙΣΘΗ ΕΙΣ ΤΟΝ Ο.Λ.Π. ΜΕ ΤΟΝ ΒΑΘΜΟΝ ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ Β'

Βουλευταὶ τῆς ΕΔΑ κατέθεσαν εἰς τὸ Προεδρεῖον τῆς Βουλῆς τὴν κάτωθι ἐρώτησιν:

«Τὴν 5ην Νοεμβρίου 1955 διωρίσθησαν νομικοὶ σύμβουλοι τοῦ Ὀργανισμοῦ Λιμένος Πειραιῶς, ἐπὶ βαθμῷ τρίτῳ (διευθυντοῦ β') οἱ Κ. Λιάπης, ἐπ' ἀδελφῇ γαμβρὸς τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως, καὶ Φ. Φουτρῆς, καθ' ὃν χρόνον ὁ ἀπὸ τοῦ ἔτους 1958 νόμιμος νομικὸς σύμβουλος τοῦ ΟΛΠ κατεῖχε τὸν βαθμὸν τοῦ εἰσηγητοῦ, προαχθεὶς εἰς τμηματάρχην β' πρὸ ἔτους.

Οἱ ἀνωτέρω δύο νομικοὶ σύμβουλοι, διὰ τῶν κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος Β. Δ. ἀπὸ 9)5)59 καὶ 7) 11)59 περὶ ΟΛΠ, ἐγένοντο διευθυνταὶ α' (ἐπὶ δευτέρῳ βαθμῷ), δυνάμει δὲ τοῦ ἄρθρου 23 παρ. 2 τοῦ ἀπὸ 2)3—12)54 Β. Δ)τος, αἱ ἀποδοχαὶ των εἶναι αἱ αὐταί, πρὸς τὰς τοῦ παρέδρου τοῦ Νομικοῦ Συμβουλίου τοῦ Κράτους.

Εἰς τούτους, ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω, διὰ τοῦ Β. Δ)τος τῆς 9)5) 59 παρέχεται ἐπίδομα βιβλιοθήκης, ἴσον πρὸς τὸ ἑκάστοτε εἰς τοὺς παρέδρους τοῦ Νομικοῦ Συμβουλίου τοῦ Κράτους παρεχόμενον τοιοῦτον.

Παρακαλεῖται ὁ κ. ὑπουργὸς Συγκοινωνιῶν καὶ Δημοσίων Ἔργων νὰ πληροφορήσῃ τὴν Βουλήν: α) Ἐκ τίνων λόγων ἐκρίθη ἀναγκαία ἡ σύστασις τῶν δύο νέων θέσεων, ἐπὶ βαθμῷ δευτέρῳ εἰς τὸν ΟΛΠ, αἵτινες δὲν προεβλέποντο ἀπὸ τὸ περὶ ἐφαρμογῆς ὑπαλληλικοῦ κώδικος ἐπὶ τῶν ὑπαλλήλων τοῦ Ὀργανισμοῦ Λιμένος Πειραιῶς Διάταγμα. β) Διατί δὲν ἐλήφθη ὑπ' ὄψιν ἀντίθετος πρὸς τὴν σύστασιν νέων θέσεων νομικῶν συμβούλων ἐπὶ βαθμῷ 2ῳ ὡς καὶ πρὸς τὴν χορήγησιν τῶν προκλητικῶν ἐπιδομάτων γνωμάτευσις τοῦ Ἀνωτάτου Συμβουλίου Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν καὶ γ) Ἐὰν εἶναι ἀληθὲς ὅτι οἱ εἰς τὰς ἐν λόγῳ θέσεις νομικοὶ σύμβουλοι ἀσκοῦν δικηγορίαν ἐλευθέρως, διατηροῦντες ἰδιωτικὰ γραφεῖα, κατὰ παράβασιν τῆς κειμένης νομοθεσίας».

ΤΟ ΠΤΑΙΣΜΑΤΟΔΙΚΕΙΟΝ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ ΚΑΤΑΡΡΕΕΙ

ΚΙΝΔΥΝΕΥΕΙ ΜΕ ΘΑΝΑΤΟΝ ΑΠΑΝ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ

ΕΚΛΗΘΗ ΤΟ ΣΥΝΕΡΓΕΙΟΝ ΤΗΣ ΑΜΕΣΟΥ ΕΠΕΜΒΑΣΕΩΣ

Εἰς τὸ Πολεοδομικὸν Γραφεῖον Ἀθηνῶν ἐλήφθη ἔγγραφον τοῦ προϊσταμένου τοῦ Πταισματοδικείου Ἀθηνῶν κ. Ἀν. Κανακάρη, γνωρίζοντος ὅτι τὸ οἴκημα, εἰς τὸ ὁποῖον στεγάζεται τὸ Πταισματοδικεῖον ἤρχισε νὰ παρουσιάζῃ ἐπικινδύνους ρωγμὰς καὶ εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ ἀκροατηρίου καὶ εἰς τὰ ἀνακριτικὰ τμήματα, πολλάκις δὲ κατὰ τὰς συνεδριάσεις τοῦ δικαστηρίου καὶ κατὰ τὴν ἐνεργουμένην ἀνάκρισιν, κατέπεσαν μεγάλα τεμάχια ἀμμοκονιαμάτων ἐκ τῆς ὀροφῆς μὲ κίνδυνον τραυματισμοῦ ἢ καὶ θανάτου τῶν προσερχομένων καὶ τοῦ ἐργαζομένου προσωπικοῦ.

Ὁ κ. Κανακάρης παρακαλεῖ τὸ Πολεοδομικὸν Γραφεῖον, ἐπειδὴ ὡς λέγει ὁ κίνδυνος ἐκ τῆς τοιαύτης ἀθλιεστάτης καταστάσεως τοῦ οἰκήματος εἶναι ἄμεσος, ὅπως παραγγείλῃ εἰς τὸ συνεργεῖον ἀμέσου ἐπεμβάσεως ἑτοιμορρόπων οἰκημάτων καὶ λάβῃ τὰ ἐνδεικνυόμενα μέτρα, διὰ νὰ μὴ ὑπάρξουν ἀνθρώπινα θύματα.

ΠΟΛΥΤΕΛΕΣΤΑΤΟΝ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΔΥΝΑΜΕΩΣ 100 ΚΛΙΝΩΝ Θ' ΑΝΕΓΕΡΘΗ ΕΙΣ ΣΠΕΤΣΑΣ

Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὀργανισμοῦ Τουρισμοῦ ἐνεκρίθησαν τὰ ἐκπονηθέντα σχέδια — μελέται τοῦ ἀρχιτέκτονος κ. Φ. Σ. Βώκου διὰ τὴν ἀνέγερσιν τουριστικοῦ ξενοδοχείου εἰς Σπέτσας α' κατηγορίας δυνάμεως 100 κλινῶν, προϋπολογισθείσης δαπάνης 9.500.000 δρχ. Τὰ δωμάτια τῆς ἐν λόγῳ ἐγκαταστάσεως, ἕκαστον μετ' ἰδιαιτέρου λουτροῦ, κατὰ 60% θὰ εἶναι διατεταγμένα ἐπὶ τοῦ κυρίου ὄγκου αὐτῆς καὶ κατὰ 40% εἰς οἰκίσκους μπάνγκαλόους ἀμφιθεατρικῶς ἐπὶ τοῦ ὄπισθεν τοῦ ξενοδοχείου πευκοφύτου λόφου. Τὸ ξενοδοχεῖον θὰ περιλαμβάνῃ ἑστιατόριον διὰ 150 ἄτομα, 2 σαλόνια, μπάρ, αἴθουσαν παιγνιδίων καὶ ἑτέραν τεΐων, ζαχαροπλαστεῖον, κομμωτήριον κ.λ.π. Ἐπίσης θὰ διαθέτῃ ἰδιαιτέρας δεξαμενὰς ὕδατος, ἀντλιοστάσιον καὶ ἰδίας ἠλεκτροπαραγωγοὺς ἐγκαταστάσεις. Ἡ ἀνωτέρω τουριστικὴ ἐγκατάστασις θὰ ἀνεγερθῇ ἐπὶ πευκοφύτου ἐκτάσεως παρὰ τὴν παραλίαν ἀνηκούσης εἰς τὴν Ἀναργύρειον Σχολὴν Σπετσῶν. Αἱ ἐργασίαι θὰ ἔχουν ἀποπερατωθῆ μέχρι τέλους τοῦ 1961.

ΟΙ ΙΕΡΕΙΣ ΘΑ ΛΑΒΟΥΝ ΧΡΗΜΑΤΙΚΟΝ ΒΟΗΘΗΜΑ ΤΩΝ ΕΟΡΤΩΝ ΑΠΟ ΤΑ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ

Ὁ ὑπουργὸς Παιδείας κ. Βογιατζῆς δι' ἐγγράφου του πρὸς τὴν Ἀρχιεπισκοπὴν Ἀθηνῶν καὶ τὰς Μητροπόλεις, συνιστᾷ ὅπως καὶ ἐφέτος τὰ ἐκκλησιαστικὰ συμβούλια τῶν ναῶν καταβάλουν εἰς τοὺς ἐφημερίους των, ἀναλόγως τῶν οἰκονομικῶν των δυνατοτήτων, χρηματικὸν βοήθημα διὰ τὰς ἑορτάς, συμφώνως πρὸς τὸ ὑπὸ τοῦ κράτους πρὸς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους χορηγούμενα ἐπιδόματα.

ΘΑ ΦΕΡΟΥΝ ΟΜΟΙΟΜΟΡΦΟΝ ΡΑΣΟΝ ΟΙ ΜΑΘΗΤΑΙ ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΩΝ

Ἡ γενικὴ διεύθυνσις θρησκευμάτων τοῦ ὑπουργείου Παιδείας δι' ἐγκυκλίου της πρὸς τὰς διευθύνσεις τῶν ἐκκλησιαστικῶν σχολῶν καὶ τῶν ἀνωτέρων ἐκκλησιαστικῶν φροντιστηρίων γνωρίζει ὅτι διὰ Βασιλικοῦ Διατάγματος κατέστη ὑποχρεωτικὸν ὅπως οἱ σπουδασταὶ τῶν ἐν λόγῳ σχολῶν φέρουν ὁμοιόμορφον ἔνδυμα, ἤτοι ράσον, ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῶν σχολῶν. Διὰ τῆς ἐγκυκλίου τονίζεται ὅτι μέχρι τῆς 11ης Ἰανουαρίου πρέπει ν' ἀρχίσῃ ἐφαρμοζομένη ἡ ἀνωτέρω διάταξις τοῦ διατάγματος.

ΟΙ ΦΟΙΤΗΤΑΙ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΟΙ ΠΡΟΣ ΣΠΟΥΔΑΣΤΑΣ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ

Ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ Σπουδαστῶν Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, λαβοῦσα γνῶσιν τῆς καθόδου εἰς ἀπεργίαν τῶν φοιτητῶν τοῦ Ἐθνικοῦ Μετσοβείου Πολυτεχνείου, δι' ἀνακοινώσεώς της τονίζει τὸ δίκαιον τῶν αἰτημάτων των καὶ δηλοῖ ὅτι ἵσταται παρὰ τὸ πλευρόν των, διότι, ὡς τονίζεται, δὲν πρόκειται περὶ ἐπαγγελματικῶν ἐπιδιώξεων ἀλλὰ περὶ προασπίσεως τῆς ἐπιστημονικῆς στάθμης τῆς χώρας καὶ ἀποφυγῆς διαμορφώσεως ἡμιεπιστημόνων.

ΣΦΟΔΡΑ ΑΝΕΜΟΘΥΕΛΛΑ ΕΠΕΦΕΡΕ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΑΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΑΤΑΥΛΙΣΜΟΝ ΕΞΟΡΙΣΤΩΝ ΑΓ. ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΥ

Ὡς τηλεγραφοῦν ἐξ Ἁγ. Εὐστρατίου τὴν 9ην πρωϊνὴν χθὲς ἐνέσκηψαν ἐκεῖ καταρρακτώδεις βροχαὶ μετὰ σφοδροτάτης θυέλλης συνεπείᾳ τῶν ὁποίων προεκλήθησαν μεγάλης ἐκτάσεως πλημμύραι καὶ καταστροφαὶ εἰς τὰ καταλύματα τῶν πολιτικῶν ἐξορίστων.

Ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἐπικρατούσης ἐκεῖ τραγικῆς, ὡς τονίζεται, καταστάσεως, οἱ ἐξόριστοι ζητοῦν μεταξὺ ἄλλων τὴν κατάργησιν τοῦ στρατοπέδου, τὴν ἀπόλυσιν τῶν βαρέως ἀσθενῶν, τῶν ὑπερηλίκων καὶ τῶν ἀναπήρων. Ἐπίσης, νὰ χορηγηθῇ ἀμέσως ἡ πεντάδραχμος αὔξησις τοῦ ἐπιδόματος καὶ ἔκτακτος ἐνίσχυσις ἐκ 50 δραχμῶν κατ' ἄτομον διὰ τὴν στοιχειώδη ἀντιμετώπισιν τῶν ἐπειγουσῶν ἀναγκῶν ποὺ προεκλήθησαν ἐκ τῆς θεομηνίας. Ὡσαύτως ζητοῦν νὰ χορηγηθῇ ἐκτάκτως πίστωσις διὰ θέρμανσιν, ρουχισμὸν καὶ ὑπόδησιν καθὼς καὶ ἄμεσον ἐγκατάστασιν ὅλων τῶν ἐξορίστων σὲ οἰκήματα τοῦ χωρίου, νὰ ἐπιτραπῇ δὲ ἡ ἐπίσκεψις τῶν συγγενῶν των.

Ὁμοίως ζητοῦν ὅπως ἐπισκεφθῇ τὸ στρατόπεδο διακομματικὴ ἐπιτροπὴ βουλευτῶν καὶ δημοσιογράφων.

ΕΡΕΥΝΑΤΑΙ ΑΝ Ο ΡΑΝΝΕ'Υ' ΕΙΧΕΝ ΥΠΟΠΤΟΥΣ ΕΠΑΦΑΣ ΕΙΣ ΚΡΗΤΗΝ Ή ΑΛΛΑΧΟΥ

ΑΙ ΚΗΛΙΔΕΣ ΤΟΥ ΑΙΜΑΤΟΣ

Συνεχίζεται σήμερον ἡ διακοπεῖσα τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν ἀνάκρισις διὰ τὴν ὑπόθεσιν τοῦ κατηγορουμένου διὰ τὸν φόνον τῶν δύο ναυτικῶν τοῦ «Δῆλος» Ρότζερς Ραννεΰ. Ἤδη ὁ προϊστάμενος τοῦ τρίτου ἀνακριτικοῦ τμήματος Πειραιῶς κ. Λιακατᾶς στρέφεται πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς ἐξακριβώσεως τῶν σχέσεων τοῦ Ἀμερικανοῦ ἐν Ἀθήναις καὶ πιθανῶς ἐν Κρήτῃ ἢ ἄλλα μέρη τῆς Ἑλλάδος. Ἀναμένεται ἐπίσης ἡ ἀπάντησις τῆς «Ἰντερπολ» περὶ τοῦ μητρώου τοῦ Ραννεΰ, ἐν προκειμένῳ δὲ θεωρεῖται πιθανὸν ὅτι οὗτος δὲν εἶναι σεσημασμένος παρὰ τῆς διεθνοῦς ἀστυνομίας. Ἐπίσης ὑπεβλήθη ἐρώτημα ὑπὸ τοῦ συνηγόρου Α. Βαχλιώτη πρὸς τὸν ἀμερικανικὸν στρατόν ὅπου ἐπὶ 2ετίαν ὑπηρέτησεν ὁ Ραννεΰ, περὶ τοῦ ποιοῦ καὶ τῆς διαγωγῆς του ὡς στρατιώτου.

Ἐν τῷ μεταξὺ παρὰ τὴν τηρουμένην ἰδιαιτέρως αὐστηρὰν μυστικότητα, ἐγνώσθη ὅτι ὁ ἰατροδικαστὴς κ. Ἠλιάκης ἐγνωμάτευσε περὶ τῶν ἀνευρεθεισῶν εἰς τὸ πρωραῖον τμῆμα τοῦ καταστρώματος τοῦ «Δῆλος» κηλίδων, ὅτι δὲν προέρχονται ἐξ αἵματος. Τὸ γεγονός, βεβαίως δὲν ἐλαφρύνει τὴν θέσιν τοῦ κατηγορουμένου διότι καὶ ἐὰν ὑπῆρχον ἐπὶ τοῦ καταστρώματος τοῦ «Δῆλος» αἱμάτινα ἴχνη ταῦτα θὰ εἶχον ἐξαλειφθῆ καὶ κατὰ τὸν τρικυμιώδη πλοῦν τοῦ σκάφους ἀπὸ Σερίφου εἰς Μακρόνησον καὶ κατὰ τὴν παραμονήν του ἐπὶ 5θήμερον εἰς τὸν βυθόν.

Σχετικῶς μὲ τὰς φήμας περὶ παρατηρηθεισῶν ἀμυχῶν καὶ ἐκδορῶν εἰς τὸ σῶμα τοῦ Ραννεΰ, οἱ ἄνδρες τοῦ Λιμεναρχείου Πειραιῶς, οἱ ὁποῖοι ἐφρούρουν αὐτὸν ἡμέραν καὶ νύκτα ἐπὶ ὁλόκληρον ἑβδομάδα βεβαιοῦν ὅτι οὐδὲν τὸ τοιοῦτον παρετήρησαν.

Τέλος, σήμερον ἀναμένεται ἀπάντησις ἐξ Ἡρακλείου ἐὰν ὄντως ἀνευρέθησαν ἐκεῖ φωτογραφίαι εἰκονίζουσαι τὸν Ρότζερς Ραννεΰ μετὰ προσώπων ἀναμεμιγμένων εἰς τὸ πρόσφατον σκάνδαλον τῆς καλλιεργείας Ἰνδικῆς κανάβεως.

Ο ΦΟΒΟΣ ΚΑΙ Η ΑΒΕΒΑΙΟΤΗΣ ΕΠΙΚΡΑΤΟΥΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΠΑΡΑΣΣΟΜΕΝΗΝ ΧΩΡΑΝ

ΤΑ ΓΑΛΛΙΚΑ ΠΟΛΥΒΟΛΑ ΕΘΕΡΙΖΟΝ ΚΑΙ ΧΘΕΣ ΤΟΥΣ ΑΛΓΕΡΙΝΟΥΣ ΔΙΑΔΗΛΩΤΑΣ

60 ΝΕΚΡΟΙ ΚΑΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ ΠΡΟΣΕΤΕΘΗΣΑΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΚΑΤΟΜΒΑΣ ΤΩΝ ΘΥΜΑΤΩΝ

ΠΕΛΙΔΝΟΣ ΕΞ ΟΡΓΗΣ Ο ΝΤΕ ΓΚΩΛ, ΔΗΛΟΙ ΟΤΙ ΘΑ ΣΥΝΤΡΙΨΗ ΤΟΥΣ ΑΝΤΙΔΡΩΝΤΑΣ

ΣΥΓΚΛΟΝΙΣΤΙΚΑΙ ΣΚΗΝΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΚΗΔΕΙΑΝ ΤΩΝ ΦΟΝΕΥΘΕΝΤΩΝ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΟΗΕ ΚΙΝΟΥΝΤΑΙ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΑΛΓΕΡΙΑΣ ΤΑ ΟΥΔΕΤΕΡΑ ΚΡΑΤΗ

ΣΗΜΕΡΟΝ Ο ΓΑΛΛΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΘΑ ΕΞΑΓΓΕΙΛΗ ΔΡΑΚΟΝΤΕΙΑ ΜΕΤΡΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 14 (Ἰδ. ὑπηρ.).— Καθ' ἃ μεταδίδεται νέαι αἱματηραὶ ταραχαὶ ἐξέσπασαν χθὲς εἰς τὴν Ἀλγερίαν καὶ 60 νεκροὶ καὶ τραυματίαι προσετέθησαν εἰς τὰς πυξημένας ἑκατόμβας τῶν θυσιῶν τῆς ἐπὶ ἑξαετίας σπαρασσομένης αὐτῆς χώρας. Αἱ ταραχαὶ ἐσημειώθησαν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς κηδείας τῶν θυμάτων εἰς τὰς πόλεις Ἀλγέριον, Μπὸν καὶ Ὀράν, ὁπότε καὶ ἔλαβον χώραν συγκλονιστικαὶ σπαρακτικαὶ σκηναί.

Ὡς ἀναφέρουν τὰ σχετικὰ τηλεγραφήματα, εἰς τὸ νεκροταφεῖον Ἐλ Κεττὰρ τοῦ Ἀλγερίου οἱ νεκροὶ ἐθάπτοντο ἀλληλοδιαδόχως ἐνῷ αἱ ὁδοὶ ἦσαν κατάμεστοι πλήθους καὶ αἱ γυναῖκες ἐξέβαλλον γοερὰς κραυγάς. Αἱ κηδεῖαι εἶχον λάβει τὴν μορφὴν πραγματικῆς ἐξεγέρσεως. Τὰ πλήθη ἔφερον ἐπαναστατικὰς σημαίας καὶ ἐκραύγαζον συνθήματα ὑπὲρ τῆς ἐπαναστάσεως. Οἱ διαδηλωταὶ διελύθησαν ὅταν ἡ ἀστυνομία ἤνοιξε πῦρ καὶ ἠκούσθησαν ριπαὶ πολυβόλων. Μεταξὺ τῶν νεκρῶν συγκαταλέγεται καὶ δεκαετὴς παιδίον.

Ἀνάλογοι σκηναὶ διεδραματίσθησαν καὶ εἰς τὸ Ὀρὰν καὶ Μπόν. Εἰς ἀμφοτέρας τὰς πόλεις οἱ Ἀλγερινοὶ ἐξεγείρονται ἀναφανδὸν ἐναντίον τῶν Γάλλων.

118 ΑΤΟΜΑ ΕΦΟΝΕΥΘΗΣΑΝ

Εἰς ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν ἀναφέρεται ὅτι 118 ἄτομα ἐφονεύθησαν εἰς Ἀλγερίαν τὴν παρελθοῦσαν Κυριακήν. Ἐν τούτοις ὁ ἀριθμὸς τῶν νεκρῶν φαίνεται εἶναι μεγαλύτερος. Ὁμιλῶν ὁ Βιρμανὸς ἀντιπρόσωπος εἰς τὸν ΟΗΕ ἀνέφερεν ὅτι οἱ νεκροὶ ὑπερβαίνουν τοὺς 1000 καὶ οἱ συλληφθέντες τοὺς 2.500 συνολικῶς.

Ὑπῆρξε συγκλονιστικὸς ὁ ἀντίλαλος τῶν αἱματηρῶν γεγονότων εἰς τὴν Γαλλίαν καὶ ὁλόκληρον τὸν κόσμον. Ὁ πρόεδρος Ντὲ Γκὼλ ἐπιστρέψας μετὰ τὸ ἄκαρπον ταξίδιον του, ἐξεμάνη λαμβάνων γνῶσιν τῶν νέων ταραχῶν καὶ πελιδνὸς ἐξ ὀργῆς ἐκραύγασε: «Θὰ τοὺς συντρίψω», ἐννοῶν τὰ δύο ἄκρα, τοὺς Γάλλους ἀποίκους καὶ τοὺς Μουσουλμάνους ἐπαναστάτας.

ΝΕΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΝΤΕ ΓΚΩΛ

Ὁ στρατηγὸς κατανοῶν ὅτι ἡ κατάστασις κατέστη κρισιμωτάτη τόσον διὰ τὴν Μητροπολιτικὴν Γαλλίαν ὅσον καὶ τὴν Ἀλγερίαν καὶ ὅτι ἡ κίνησις τῶν Ἀφρικανο - ἀσιατικῶν κρατῶν περιπλέκει ἐπικινδύνως εἰς διεθνῆ κλίμακα τὸ πρόβλημα ἀναμένεται ὅτι ἐντὸς τῆς σήμερον ἢ αὔριον θὰ ἐξαγγείλῃ τὰς νέας ἀποφάσεις του. Ὑπογραμμίζεται ἐπὶ τοῦ προκειμένου ὅτι εἰς τ' ἀνωτέρω στοιχεῖα προστίθενται ἀκόμη πρῶτον ἡ ἀπόφασις τῆς Ρωσίας καὶ τῆς Κίνας νὰ ἐνισχύσουν δι' ὅπλων καὶ λοιπῶν ἐφοδίων τοὺς Ἀλγερινοὺς ἐπαναστάτας καὶ δεύτερον ἡ ἀπειλὴ τῶν καταφυγόντων εἰς τὴν Ἱσπανίαν ἀντιγκωλικῶν Γάλλων, τῶν ὁμάδων τοῦ στρατηγοῦ Σαλάν, καὶ τοῦ βουλευτοῦ Λαγκαγιάρντ νὰ ἐπιχειρήσουν νέον πραξικόπημα, διὰ νὰ καταστήσουν πλέον ἐπιτακτικὴν τὴν προσδοκωμένην ριζικὴν λύσιν.

Ἐν τῷ μεταξὺ οἱ Μουσουλμᾶνοι βουλευταὶ Σιμπὶ Μπὲν Χασὶν καὶ Μπαρμπούσα ἐδημοσίευσαν σήμερον προκήρυξιν, εἰς τὴν ὁποίαν ἰσχυρίζονται ὅτι τὰ πυρὰ τῶν ὀργάνων τῆς τάξεως κατηυθύνοντο εἰς τὴν Ἀλγερίαν ἐναντίον τῶν Μουσουλμάνων, οἵτινες ἤθελον νὰ ἐκφράσουν τὴν συμπάθειάν των πρὸς τὸν στρατηγὸν Ντὲ Γκώλ. Διεπιστώσαμεν, λέγουν, ὅτι τόσον εἰς τὸ Ἀλγέριον ὅσον καὶ εἰς τὸ Ὀρὰν καὶ Μπὸν ἡ ἀναλογία τῶν νεκρῶν Μουσουλμάνων εἶναι τεραστία καὶ προσθέτουν ὅτι «διὰ τοὺς τρομεροὺς αὐτοὺς τυφεκισμοὺς» πρέπει νὰ δώσουν οἱ ὑπεύθυνοι λόγον τῶν πράξεών των.

Τηλεγραφήματα ἐξ Ἀγκύρας μεταδίδουν ὅτι Τοῦρκοι φοιτηταὶ εἰς διαδήλωσίν των ἐζήτησαν τὴν παροχὴν βοηθείας πρὸς τοὺς Ἀλγερινοὺς ἐπαναστάτας καὶ τὴν ἀποδοχὴν τοῦ αἰτήματός των περὶ ἀνεξαρτησίας.

Ο κ. ΜΠΡΕΔΗΜΑΣ ΘΑ ΚΑΤΑΘΕΣΗ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΕΠΕΡΩΤΗΣΙΝ ΑΦΟΡΩΣΑΝ ΤΟΝ κ. Κ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΝ ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΔΕΛΦΟΝ ΤΟΥ

ΔΙ' ΑΛΛΗΣ ΕΠΕΡΩΤΗΣΕΩΣ ΘΑ ΚΑΤΑΓΓΕΛΘΗ Ο κ. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΥΠ' ΑΥΤΟΥ ΣΥΓΚΑΛΥΨΙΝ ΕΝΟΣ «ΤΡΟΜΕΡΟΥ ΣΚΑΝΔΑΛΟΥ»

Ὁ βουλευτὴς Ἀθηνῶν κ. Ἠλίας Μπρεδήμας ἐδήλωσε σήμερον τὴν πρωΐαν ὅτι ἐντὸς τῆς ἡμέρας θὰ καταθέσῃ εἰς τὸ Προεδρεῖον τῆς Βουλῆς, ὄχι ἐρώτησιν, ἀλλ' ἐπερώτησιν ἐπὶ τῶν θεμάτων, τὰ ὁποῖα ἀφοροῦν προσωπικῶς τὸν κ. πρωθυπουργὸν καὶ τὸν ἀδελφόν του κ. Ἀλ. Καραμανλῆν. Τὸ κείμενον τῆς ἐπερωτήσεως τοῦ κ. Μπρεδήμα θὰ δημοσιευθῇ διὰ τῶν αὐριανῶν ἐφημερίδων.

Ὁ κ. Μπρεδήμας ἐδήλωσεν ἐπίσης ὅτι θὰ καταθέσῃ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν, ὄχι ἐρώτησιν, ἀλλὰ ἐπερώτησιν, ἀφορῶσαν προσωπικῶς τὸν Ἀντιπρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως κ. Π. Κανελλόπουλον, «διὰ τὴν ὑπ' αὐτοῦ συγκάλυψιν ἑνὸς τρομεροῦ σκανδάλου».

ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΕΤΑΙ ΑΙΦΝΙΔΙΑ ΑΝΑΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΔΙΕΚΗΡΥΞΕ ΧΘΕΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ Ο κ. ΣΟΦΟΚΛΗΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

ΘΑ ΟΔΗΓΗΣΗ ΕΙΣ ΝΕΟΝ ΔΙΧΑΣΜΟΝ Η ΚΑΘΙΕΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΟΣ ΝΑ ΜΕΤΑΤΡΕΠΕΤΑΙ ΕΚΑΣΤΟΤΕ Η ΜΕΙΟΨΗΦΙΑ ΕΙΣ ΠΛΕΙΟΨΗΦΙΑΝ

Ἡ Κυβέρνησις ἀπέφυγε καὶ πάλιν χθὲς νὰ καθορίσῃ ὑπὲρ ποίου ἐκλογικοῦ συστήματος τάσσεται καίτοι προεκλήθη ζωηρῶς ὑπὸ τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Φιλελευθέρων κ. Σοφ. Βενιζέλου.

Διὰ τοῦ ἀντιπροέδρου κ. Κανελλοπούλου ἐδήλωσεν ὅτι τὸ ἰσχῦον σύστημα εἶναι ἀδιάβλητον καὶ ὑπεσχέθη ὅτι ἐὰν ὑπάρξῃ περίπτωσις μεταβολῆς του ἡ Κυβέρνησις θὰ προέλθῃ εἰς συνεννοήσεις μετὰ τῆς Ἀντιπολιτεύσεως — τῆς ἐθνικόφρονος, διηυκρίνισεν ὁ κ. Μακρῆς. — Ὁ κ. Κανελλόπουλος ἐδήλωσεν ἐξ ἄλλου ὅτι ἡ Κυβέρνησις θὰ ἐξαντλήσῃ τὴν τετραετίαν, χωρὶς ὅμως νὰ ἀποκλείσῃ ἄλλας ἐξελίξεις συνεπείᾳ ἀνατροπῆς τῆς πλειοψηφίας της ἢ πρωτοβουλίας τοῦ Βασιλέως.

Ο κ. Σ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

Πρῶτος ὡμίλησεν ὁ ἀρχηγὸς τῶν Φιλελευθέρων κ. Σοφ. Βενιζέλος, ὁ ὁποῖος ὑπεγράμμισε τὴν ἀνάγκην καθιερώσεως ἑνὸς ἀδιαβλήτου ἐκλογικοῦ συστήματος τὸ ὁποῖον θὰ ἐπιτρέψῃ νὰ τεθῇ τέρμα εἰς τὴν πολιτικὴν ἀνωμαλίαν, ἡ ὁποία ὑφίσταται κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη.

ΟΔΗΓΕΙΤΕ ΤΗΝ ΧΩΡΑΝ ΕΙΣ ΔΙΧΑΣΜΟΝ

Ἐξετάζων, ἀκολούθως, ὁ κ. Βενιζέλος ποῖον ἐκ τῶν ἐκλογικῶν συστημάτων εἶναι τὸ προσφορώτερον διὰ τὴν διεξαγωγὴν τῶν ἐκλογῶν σήμερον, ἀφοῦ ἀπέκλεισε τὸ πλειοψηφικόν, καὶ τὴν ἐνισχυμένην ἀναλογικήν, εἶπε: Κύριοι βουλευταί, θὰ προκαλέσω ἴσως πάλιν τὴν κυβερνητικὴν παράταξιν μὲ ὅσα πρόκειται νὰ εἴπω, διότι τὸ περίεργον τὸ ὁποῖον συνέβη εἰς τὴν ἰδικήν μας χώραν εἶναι ὅτι κατώρθωσεν ἡ Κυβέρνησις νὰ ὁρίσῃ ἐκλογικὰ συστήματα μὲ τὰ ὁποῖα ἐνῷ χάνει εἰς ἀριθμὸν ψήφων, κατορθώνει νὰ κερδίζῃ εἰς ἀριθμὸν ἑδρῶν. Αὐτό, κύριοι, εἶναι ἀπαράδεκτον. Εἶναι καιρὸς νὰ σταματήσῃ. Δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ καθιερωθῇ ὡς κανὼν ὅτι ἡ μειοψηφία θὰ μετατρέπεται συνεχῶς εἰς πλειοψηφίαν διότι — ἐφιστῶ τὴν προσοχήν σας εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν — φοβοῦμαι ὅτι τοῦτο θὰ ὁδηγήσῃ τὴν χώραν εἰς ἕνα νέον διχασμὸν διὰ τὸν ὁποῖον σεῖς πρῶτοι θὰ λυπηθῆτε.

Ἀλλὰ ἐπειδή, συνέχισεν ὁ κ. Βενιζέλος πολλοὶ ἰσχυρίζονται ὅτι διὰ τῆς ἁπλῆς ἀναλογικῆς θὰ ἐπέλθῃ κατατεμαχισμὸς τῶν δυνάμεων, νομίζω ὅτι ὡς ἔχει διαμορφωθῆ ἡ πολιτικὴ ζωὴ εἰς τὴν χώραν αὐτὴν τὴν στιγμήν, δὲν εἶναι δυνατὸν μὲ τὴν ἁπλῆν ἀναλογικὴν νὰ ὑπάρξουν πλέον τῶν τριῶν ἢ τὸ πολὺ τεσσάρων παρατάξεων. Καὶ νομίζω, ὅτι τὸ ἐκλογικὸν σύστημα, τὸ ὁποῖον ἐπιβάλλεται σήμερον νὰ ψηφισθῇ ὥστε νὰ γίνῃ ἕνας ἀπολογισμὸς τῶν δυνάμεων τῶν διαφόρων ρευμάτων καὶ παρατάξεων, εἶναι ἡ ἁπλῆ ἀναλογικὴ τοῦ 1946 καὶ 1950, ἡ ὁποία ἐνεῖχε ἐντὸς αὐτῆς τὸ στοιχεῖον τῆς ἐνισχυμένης ἀναλογικῆς. Ἂν νομίζετε ὅτι πρέπει τὸ ποσοστὸν πριμοδοτήσεως κατά τι νὰ αὐξηθῇ, δὲν θὰ εἶχα καμμίαν ἀντίρρησιν νὰ δεχθῶ δι' ὅλα τὰ κόμματα νὰ ὁρισθῇ εἰς 15%.

Καταλήγων ὁ κ. Σοφ. Βενιζέλος, ἀφοῦ ἐκάλεσε τὴν Κυβέρνησιν νὰ ἀπαντήσῃ ἐὰν θὰ παραμείνῃ τὸ ἰσχῦον ἐκλογικὸν σύστημα, εἶπε: «Ἡμεῖς θὰ ἀναμένωμεν, τὴν ἀπάντησιν τῆς Κυβερνήσεως. Νομίζω ὅτι θὰ ἦτο δυνατὸν ἀπὸ τοῦδε νὰ δεχθῶμεν τὴν ἁπλῆν ἀναλογικήν. Ἂς μὴ τὴν ψηφίσωμεν τώρα διὰ νὰ μὴ στενοχωρήσωμεν τὴν Κυβέρνησιν, διότι διὰ τῆς ψηφίσεώς της εἶναι ὡσὰν νὰ εἰσερχώμεθα εἰς προεκλογικὴν περίοδον, ἀλλὰ ἂς εἴμεθα σύμφωνοι ὅτι εἰς τὸ μέλλον θὰ ψηφισθῇ σύστημα ποὺ θὰ ἰσχύῃ καὶ εἰς τὸ διηνεκὲς καὶ θὰ εἶναι ἡ Ἁπλῆ Ἀναλογικὴ ἐνισχυμένη ἕως 15%. Αὐτὴ εἶναι ἡ πρότασις τὴν ὁποίαν ἔχω νὰ κάμω καὶ παρακαλῶ τὴν Κυβέρνησιν νὰ δώσῃ ἕνα τέρμα εἰς τὴν κατάστασιν αὐτήν, ἡ ὁποία ἐγκυμονεῖ κινδύνους διὰ τὸν τόπον».

Ὁ κ. Σ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ εἶπεν ὅτι, ἀνεξαρτήτως ἂν ἡ Κυβέρνησις ἔχῃ τὴν ἀπόφασιν νὰ ἐξαντλήσῃ τὴν τετραετίαν, θὰ πρέπει νὰ ὑπάρξῃ ἀπὸ τοῦδε μία συνεννόησις ἐπὶ τοῦ ἐκλογικοῦ συστήματος, διότι δὲν ἀποκλείεται καὶ μία αἰφνιδία ἀνατροπὴ τῆς Κυβερνήσεως. (Διαμαρτυρίαι ἐκ τῆς κυβερνητικῆς πτέρυγος).

Ἀκολούθως ὡμίλησαν οἱ κ.κ. Νόβας, Μακρῆς Κωστόπουλος, Λυμπερίδης Ζίγδης καὶ Κοθρῆς, περιλήψεις τῶν λόγων τῶν ὁποίων δημοσιεύομεν εἰς τὴν 5ην σελίδα, καὶ ἡ συνεδρίασις ἐλύθη διὰ σήμερον.

Η ΛΙΡΑ ΑΝΗΛΘΕΝ ΕΙΣ 305 ΔΡΑΧΜΑΣ

Τιμὴ χρυσῆς λίρας τῆς 10.30' π.μ. ὥρας σήμερον δρχ. 305.

ΠΟΤΕ ΑΡΧΙΖΕΙ Η ΤΡΙΕΤΙΑ ΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ

Τὸ ὑπουργεῖον Παιδείας δι' ἐγκυκλίου του γνωρίζει ὅτι ὡς ἔναρξις τριετίας διορισμοῦ ἑνὸς ἐκπαιδευτικοῦ εἰς ἰδιωτικὸν σχολεῖον λογίζεται ἡ χρονολογία τοῦ ἀρχικοῦ διορισμοῦ. Ἐὰν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς τριετίας αὐξηθοῦν αἱ ὧραι διδασκαλίας τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ, τοῦτο δέον νὰ θεωρηθῇ ὡς συμπλήρωσις τῶν ὡρῶν διδασκαλίας τοῦ ἀρχικοῦ διορισμοῦ καὶ οὐχὶ νέος διορισμός.

ΕΤΡΑΥΜΑΤΙΣΕ ΣΥΝΑΔΕΛΦΟΝ ΤΟΥ ΜΕ ΦΑΛΤΣΕΤΑΝ

Εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πειραιῶς 113, ἐργοστάσιον ὑποδηματοποιΐας, ὁ Χρ. Γιαννακόπουλος, ἐτῶν 15, κατόπιν λογομαχίας ἐξ ἐπαγγελματικῶν διαφορῶν ἐτραυμάτισε διὰ φαλτσέτας εἰς τὴν ὀσφυακὴν χώραν τὸν Ἀθαν. Ἀμάσαντον, ἐτῶν 17.

Ὁ δράστης συλληφθεὶς ἀπεστάλη εἰς τὴν εἰσαγγελίαν διὰ τὰ περαιτέρω.

ΟΙ ΚΑΘΗΓΗΤΑΙ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ ΕΙΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΕΧΝΙΚΑΣ ΣΧΟΛΑΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

Ἐκ τῆς γενικῆς διευθύνσεως ἐπαγγελματικῆς ἐκπαιδεύσεως τοῦ ὑπουργείου Παιδείας διευκρινίζεται ὅτι εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν δὲν εἶναι δυνατὴ ἡ πρόσληψις εἰς δημοσίας τεχνικὰς σχολὰς καθηγητῶν τῆς ἀγγλικῆς γλώσσης, οἱ ὁποῖοι νὰ διαθέτουν τὰ αὐτὰ προσόντα τῶν συναδέλφων τῶν τῶν δημοσίων γυμνασίων, δύνανται αἱ σχολαὶ νὰ προσλάβουν καθηγητὰς ἀγγλικῆς γλώσσης ἔχοντας ἀποδεικτικὸν «ἐπαρκείας» προσόντων διὰ τὴν διδασκαλίαν τῆς γλώσσης ταύτης εἰς ἰδιωτικὰ σχολεῖα ἢ φροντιστήρια.

Ο κ. ΒΡΑΝΟΠΟΥΛΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΝ ΤΩΝ ΣΥΝΟΙΚΙΑΚΩΝ ΔΡΟΜΩΝ

Ὁ βουλευτὴς Ἀθηνῶν κ. Δ. Βρανόπουλος προτείνει ὅπως εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῶν συνεδριάσεων τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου τεθῇ ὑπ' ὄψιν τῶν δημοτικῶν συμβούλων πρότασίς του ἵνα συσταθῇ ἐπιτροπὴ ἐκ δημοτικῶν συμβούλων καὶ τεχνικῶν ὑπαλλήλων. Αὐτὴ θὰ περιέλθῃ τὰς λαϊκὰς συνοικίας τῆς περιφερείας τοῦ Δήμου, ἵνα καθορίσῃ τὰς μᾶλλον πολυσυχνάστους ὁδοὺς καὶ ἀφοῦ ὑπολογισθῇ ἡ ἀπαιτουμένη δαπάνη, ζητηθῇ παρὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν ἡ ἔγκρισις συνάψεως δανείου 30 ἑκατομμυρίων δραχμῶν διὰ τὴν τμηματικὴν κατὰ τὸ ἔτος 1961 κατασκευὴν ἢ ἐπισκευὴν τῶν ἐν λόγῳ ὁδῶν.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὸν προσφιλῆ μας πατέρα, ἀδελφὸν καὶ θεῖον

ΑΠΟΣΤΟΛΟΝ ΓΕΩΡΓ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

ἐτῶν 80

θανόντα, κηδεύομεν σήμερον Τετάρτην καὶ ὥραν 3ην μ.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας κειμένης ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μίνωος 7, εἰς τὸν Ἱερὸν ναὸν Ἁγίων Ἀναργύρων Ἀττικῆς.

Τὰ τέκνα: Γεώργιος Τριανταφύλλου, Τούλα καὶ Βασίλειος Ποσδάρης. Οἱ ἀδελφοί. Οἱ ἀνεψιοί. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

Η ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΠΕΜΒΑΙΝΕΙ ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΩΣ ΔΙΑ Ν' ΑΝΑΣΤΕΙΛΗ ΤΗΝ ΥΨΩΤΙΚΗΝ ΤΑΣΙΝ ΤΗΣ ΛΙΡΑΣ

ΠΟΥ ΟΦΕΙΛΕΤΑΙ Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΑΝΟΔΟΣ ΤΗΣ ΤΙΜΗΣ

Ἡ τιμὴ τῆς χρυσῆς λίρας, ἐπηρεαζομένη ἰασικῶς ἀπὸ τὰς ἀγορὰς τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐκινήθη τὰς τελευταίας ἡμέρας εἰς ὑψηλότερα ἐπίπεδα φθάσασα μέχρι τῶν 307 καὶ 308 δραχμῶν. Ἡ ὑψωτικὴ τάσις τῶν ἡμερῶν αὐτῶν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἀποδίδεται ἰδίως εἰς τὰ γεγονότα τοῦ Ἀλγερίου, τὰ ὁποῖα προεκάλεσαν τὴν ἄνοδον τῆς λίρας εἰς τὴν Γαλλικὴν ἀγοράν.

Χθές, εἰς τὰς Ἀθήνας, παρετηρήθη ὑποτιμητικὴ τάσις, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ μειωθῇ ἡ πρὸς στιγμὴν δημιουργηθεῖσα διαφορὰ μεταξὺ τιμῆς ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ.

Σημειωτέον, ὅτι ἐπὶ δύο ἡμέρας παρετηρήθη εἰς τὴν ἀγορὰν τῶν Ἀθηνῶν τάσις δημιουργίας ἐκ νέου διαφορετικῶν τιμῶν, μεταξὺ λίρας Ἐλισσάβετ καὶ λιρῶν ἄλλης κοπῆς, ὅπως καὶ παλαιοτέρων, ἡ τιμὴ δὲ τῶν 307 δραχμῶν ἀποδίδεται εἰς τὸ ὅτι ἐπωλήθησαν ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος λίραι Ἐλισσάβετ εἰς τὴν κανονικὴν τιμὴν τῶν 302 — 303 δραχμῶν, μὲ ἀποτέλεσμα ὅμως νὰ ἀνατιμηθοῦν αἱ τῶν ἄλλων κατηγοριῶν λίραι.

Ἡ Τράπεζα Ἑλλάδος ἐξακολουθεῖ νὰ παρεμβαίνῃ ρυθμιστικῶς εἰς τὴν ἀγορὰν διὰ νὰ διατηρῆται ἡ λίρα εἰς τὰ αὐτὰ ἐπίπεδα μὲ τὸ ἐξωτερικόν.

ΚΑΤΕΡΧΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΑΠΕΡΓΙΑΝ ΟΙ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΙ ΚΑΙ ΚΑΘΗΓΗΤΑΙ ΤΩΝ ΙΔΙΩΤΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΛΥΚΕΙΑΡΧΩΝ

Εἰς ἀνακοίνωσίν του, σχετικῶς μὲ τὴν ἐξαγγελθεῖσαν διὰ τὸ προσεχὲς Σάββατον ἀπεργίαν τῶν καθηγητῶν καὶ διδασκάλων τῶν ἰδιωτικῶν σχολείων, λόγῳ τῆς καθυστερήσεως τῆς καταθέσεως ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Παιδείας εἰς τὴν Βουλὴν τοῦ νομοσχεδίου τοῦ ἀφορῶντος τὰ ζητήματά των, ὁ Σύνδεσμος Ἑλλήνων Λυκειαρχῶν ἀναφέρει ὅτι θεωρεῖ τὴν ἐκδήλωσιν ταύτην ὡς ἀδικαιολόγητον καὶ προκαλοῦσαν ἀναστάτωσιν εἰς τὰ σχολεῖα.

Διὰ τῆς ἀνακοινώσεώς των οἱ Λυκειάρχαι ἀναφέρουν ἐπίσης ὅτι ἐκ τοῦ τρόπου καθ' ὃν ἐμφανίζεται ἡ ἀπεργία, διαφαίνεται ὅτι αὕτη ἀποβλέπει εἰς τὴν δημιουργίαν κλειστοῦ ἐπαγγέλματος ἰδιωτικῶν ἐκπαιδευτικῶν.

ΕΞ ΕΣΦΑΛΜΕΝΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΠΕΡΙΕΛΗΦΘΗ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΗΣ κ. ΚΟΚΟΤΤΟΠΟΥΛΟΥ ΕΙΣ ΕΡΩΤΗΣΙΝ

Ἐξ ἐσφαλμένων πληροφοριῶν, ὁ βουλευτὴς Ἀθηνῶν κ. Ἠλίας Μπρεδήμας, εἰς τὴν προχθεσινὴν ἐρώτησίν του, μεταξὺ τῶν ἄλλων ὀνομάτων περιέλαβε καὶ τὸ ὄνομα τῆς κυρίας Ἀφροδίτης Γ. Κοκοττοπούλου, συζύγου τοῦ τέως διευθυντοῦ Δημοσίων Ἔργων κ. Γ. Χ. Κοκοττοπούλου. Ἡ κ. Κοκοττοπούλου, εἶναι ἰδιοκτήτρια τεμαχίου χωραφιοῦ ἐκτάσεως ἑπτὰ στρεμμάτων παρὰ τὴν κοιλάδα Καλυβίων Κουβαρᾶ, ἀξίας ἐν ὅλῳ δραχ. 7541, ἀγορασθέντος διὰ μηνιαίων δόσεων ἐκ δραχ. 528, παρὰ τοῦ Ἀναγκαστικοῦ Συνεταιρισμοῦ Διαχειρίσεως Κοινῆς Χορτονομῆς Συνιδιοκτητῶν Καλυβίων — Κουβαρᾶ (ἀριθ. συμβολαίου συμβολαιογράφου Κερατέας 10.737)15.4.1954).

Ἐξ ἀντιθέτου, ἡ κ. Κοκοττοπούλου ἔχει πωλήσει μέχρι σήμερον 3 κληρονομικὰ οἰκόπεδα ἀξίας ἄνω τῶν 50.000 δραχμῶν, κατὰ τὰ ἔτη 1952 — 56 καὶ 58, πρὸς ἀντιμετώπισιν οἰκογενειακῶν ἀναγκῶν.

Εἰς σχετικὴν ἐπιστολήν του πρὸς τὴν «Ἀθηναϊκήν», ὁ κ. Κοκοττόπουλος προσθέτει, ὅτι ἡ σύζυγός του καὶ ἡ γυναικαδέλφη του εἶχον καταδικασθῆ παρὰ τῶν Γερμανῶν εἰς θάνατον, ἐνῷ ἡ περιουσία των εἶχεν ἀγρίως λεηλατηθῆ καὶ παρὰ τοῦ κράτους ἔλαβον ἀντὶ ἀποζημιώσεως, ἕνα παράσημον.

Ἀλλὰ καὶ τὸ τεμάχιον τοῦ χωραφίου εἶναι ἄνευ ἀξίας, καθ' ὃ μὴ ἄρτιον καὶ μὴ οἰκοδομήσιμον κατόπιν «σοφῆς» κυβερνητικῆς ἀποφάσεως, προστατευούσης μόνον τὰ μεγάλα κτήματα (ἄνω τῶν τεσσάρων στρεμμάτων) εἰς βάρος ὅλων τῶν μικροϊδιοκτητῶν, καθ' ὅλον τὸ μῆκος τῆς παραλίας μέχρι Σουνίου.

Ὁ ἐπιστολογράφος μας καταλήγει τονίζων ὅτι, παρόμοιαι πληροφορίαι πρέπει νὰ ἐξακριβώνονται «ὥστε νὰ μὴ δυσφημῆται ἔντιμος ὑπαλληλικὸς βίος 50 ἐτῶν ἀνωτάτου δημοσίου ὑπαλλήλου, συνταξιοδοτηθέντος πρὸ ἐξαετίας καὶ διωχθέντος παρὰ τοῦ τότε ὑπουργοῦ Δημοσίων Ἔργων».

ΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΥΡΙΟΝ ΟΙ ΓΑΜΟΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΜΠΩΝΤΟΥΕΝ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΝΤΟΝΑΣ ΦΑΜΠΙΟΛΑ

ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΗΣ ΧΟΡΟΕΣΠΕΡΙΣ ΕΙΣ ΒΡΥΞΕΛΛΑΣ

ΒΑΣΙΛΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΙΓΚΙΠΕΣ ΟΙ ΠΡΟΣΚΕΚΛΗΜΕΝΟΙ

ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ, 14. (Ἰδ. ὑπ.). Ὁ βασιλεὺς Μπωντουὲν καὶ ἡ Ντόνα Φαμπιόλα, τῶν ὁποίων, ὡς γνωστόν, οἱ γάμοι πρόκειται νὰ τελεσθοῦν αὔριον, παρεκάθησαν χθὲς τὴν νύκτα εἰς γεῦμα καὶ ἐν συνεχείᾳ παρέστησαν εἰς χοροεσπερίδα, ἡ ὁποία ἐδόθη εἰς τὴν χρυσόλευκον αἴθουσαν τοῦ θρόνου τῶν βασιλικῶν ἀνακτόρων τῶν Βρυξελλῶν.

Μεταξὺ τῶν προσκεκλημένων περιελαμβάνοντο βασιλεῖς, βασίλισσαι, πρίγκιπες καὶ πριγκίπισσαι, καὶ ἡ Μαργαρίτα τῆς Ἀγγλίας, καί, τέλος, οἱ ἀρχηγοὶ τῶν κυριωτέρων διπλωματικῶν ἀντιπροσωπειῶν εἰς τὰς Βρυξέλλας. Ἡ αἴθουσα ἦτο διακεκοσμημένη μὲ ροδόχροα καὶ λευκὰ τριαντάφυλλα, καὶ γαρύφαλλα, προερχόμενα κυρίως ἀπὸ τὰ περίφημα θερμοκήπια τοῦ Λάϊκεν, ἐφωτίζετο δὲ ἀπὸ ἐννέα τεραστίους χαλκίνους πολυελαίους, στερεωμένους εἰς τὴν ἐπίχρυσον καὶ πλήρη ἀναγλύφων σχεδίων ὀροφήν.

Συμφωνικὴ ὀρχήστρα ἔπαιξε, μεταξὺ ἄλλων, συνθέσεις τοῦ Μότσαρτ, ἐνῷ 100 ὑπηρέται μὲ λευκὰ χειρόκτια, προσέφερον εἰς τοὺς προσκεκλημένους τὴν ποικιλίαν τῶν ἐδεσμάτων, ποὺ εἶχον προετοιμάσει 15 μάγειροι, ἐργαζόμενοι ἄνευ ἀναπαύσεως ἐπὶ 48 ὥρας.

Εἰς τὸ γεῦμα παρεκάθησαν 100 περίπου ἄτομα, ἐνῷ εἰς τὴν χοροεσπερίδα προσῆλθον ἄλλα 1500, εἰς τὰ ὁποῖα ἐδόθη ἐπίσης ἡ εὐκαιρία νὰ γευθοῦν τὰ παρασκευάσματα τῆς βασιλικῆς κουζίνας.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ γεύματος, ὁ πρώην βασιλεὺς Λεοπόλδος εἶπεν εἰς τὸν υἱόν του, «Εἶμαι πεπεισμένος, ἀγαπητέ μου Μπωντουέν, ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ κάμῃς καλυτέραν ἐκλογήν».

ΠΤΩΧΟΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΡΧΑΙ ΕΚΔΙΩΚΟΝΤΑΙ ΑΓΡΙΩΣ ΤΩΝ ΚΤΗΜΑΤΩΝ ΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΤΕΧΟΥΝ ΑΠΟ 30ΕΤΙΑΣ

Πολλαὶ πτωχαὶ οἰκογένειαι κατοικοῦσαι εἰς περιοχὴν «Πάτημα» Βριλησσίων τελοῦν ἐν ἀγανακτήσει εἰς βαθμὸν ποὺ νὰ μὴν ἀποκλείωνται καὶ τὰ ἔκτροπα, διότι, ὡς ἰσχυρίζονται, ἐπιχειρεῖται ἡ ἐκδίωξίς των παρὰ διαφόρων ἀτόμων ἐμφανιζομένων ὡς ἀγοραστῶν κατόπιν δημοπρασίας τῶν κτημάτων των, τὰ ὁποῖα οὗτοι κατέχουν καὶ καλλιεργοῦν ἀπὸ 30ετίας.

Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι διὰ τὴν ἐκδίωξιν τῶν προαναφερθέντων πτωχῶν οἰκογενειῶν ἐπενέβη καὶ ἡ χωροφυλακή, οἱ δὲ θιγόμενοι ὑποστηρίζουν ὅτι τὰ ἐν λόγῳ ἀγροκτήματά των ἔχουν ἀγοράσει ἀπὸ τὸν ἐκεῖ ἀγροτικὸν συνεταιρισμὸν καὶ θεωροῦν ὡς παράνομον τὴν ὑπὸ τοῦ κράτους ἀπαλλοτρίωσιν καὶ ἐκποίησίν των, ἐπικαλούμενοι τὴν ἐπέμβασιν τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ καὶ τοῦ κ. ὑπουργοῦ Γεωργίας.

ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑΣ

Ἀπεπειράθη ν' αὐτοκτονήσῃ ἐντὸς τῆς οἰκίας του εἰς τὴν ὁδὸν Μεταμορφώσεως ἀριθ. 61 τῆς Νικαίας ὁ Κων. Βραΐλας, ἐτῶν 16, λαβὼν ποσότητα δισκίων κινίνης.

ΠΥΡΚΑΪΑ ΕΙΣ ΣΥΝΕΡΓΕΙΟΝ

Εἰς τὸ ἐπὶ τῆς πλατείας Μοναστηρίου 36 συνεργεῖον ἐπισκευῆς αὐτοκινήτων τοῦ Β. Καραμπέτσου, ἐξεσράγη πυρκαϊὰ ἡ ὁποία κατεσβέσθη ἀφοῦ ἐπροξένησε σοβαρὰς ζημίας.

ΕΙΣ ΕΠΙΦΥΛΑΚΗΝ ΚΑΛΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ Ο ΡΩΣΙΚΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ

ΔΕΝ ΕΞΕΛΙΠΕΝ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΝΕΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

ΜΟΣΧΑ, 14. (Ἰδ. ὑπ.). — Εἰς τὴν ἐφημερίδα «Ἐρυθρὸς Ἀστὴρ» ὄργανον τοῦ σοβιετικοῦ ὑπουργείου Ἀμύνης, ἐδημοσιεύθη χθὲς ἔκκλησις ἐπαγρυπνήσεως καὶ ἐπιφυλακῆς ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν ἀπευθυνομένη πρὸς τὰ μέλη τῶν σοβιετικῶν ἐνόπλων δυνάμεων.

«Ὁ κίνδυνος νέου παγκοσμίου πολέμου — ἀναφέρεται εἰς κύριον ἄρθρον τῆς ἐφημερίδος — δὲν ἐξέλιπεν. Ἤδη ἀναζωπυροῦται νέα ἑστία πολέμου ὑπὸ τῶν ἰμπεριαλιστῶν εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολήν. Ἐξ ἄλλου, οὗτοι προσπαθοῦν διὰ παντὸς μέσου νὰ καταπνίξουν τὴν ἐπανάστασιν τῆς Κούβας. Οἱ Ἀμερικανοὶ ἰμπεριαλισταὶ ἀναμιγνύονται ὄχι μόνον εἰς τὰς ὑποθέσεις τῆς Λατινικῆς Ἀμερικῆς ἀλλὰ καὶ εἰς ἐκείνας τῶν λαῶν τῆς Ἀφρικῆς καὶ τῆς Μέσης Ἀνατολῆς».

ΧΟΝΔΡΟΕΙΔΕΣ ΤΕΧΝΑΣΜΑ αἱ φανταστικαὶ πληροφορίαι περὶ σχεδίου τοῦ κ. Γ. Γρίβα ΝΑ ΔΙΑΤΑΡΑΞΗ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗΝ ΑΘΗΝΩΝ

Εἰς τὸν κυβερνητικὸν τύπον ἐδημοσιεύθη σήμερον ἡ ἐντυπωσιακὴ πληροφορία ὅτι ὁ στρατηγὸς Γρίβας καταστρώνει σχέδιον διὰ νὰ διαταράξῃ τὴν τάξιν εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ νὰ προκαλέσῃ ἐσωτερικὴν ἀναταραχήν.

Κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας, αἱ ὁποῖαι θεωροῦνται ὡς ἐμπνευσθεῖσαι ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως, ὁ στρατηγὸς Γρίβας «θὰ ἀποπειραθῇ παράνομον ὀργάνωσιν συλλαλητηρίου διὰ νὰ προκληθῇ σύγκρουσις μὲ τὰς δυνάμεις τῆς τάξεως καὶ θρηνηθοῦν θύματα».

Ἔγκυροι παράγοντες τῆς ἀντιπολιτεύσεως ἐχαρακτήριζον τὰς ὡς ἄνω πληροφορίας ὡς φανταστικὰς καὶ ἀποτελούσας χονδροειδὲς τέχνασμα τῆς κυβερνήσεως μὲ τὸν προφανῆ σκοπὸν νὰ προκληθῇ ἀτμόσφαιρα ἀνησυχίας, ἵνα ἐπιτύχῃ τὴν κατὰ τὸ δυνατὸν σταθεροποίησιν τῆς κλονιζομένης θέσεώς της. Προσετίθετο ὅτι ὁ στρατηγὸς Γρίβας, ἂν ἤθελε νὰ ὀργανώσῃ παράνομον συλλαλητήριον, δὲν εἶχε καμμίαν ἀνάγκην νὰ περιοδεύσῃ τὴν χώραν καὶ ν' ἀναπτύσσῃ εἰς τὸν λαὸν τὸ πρόγραμμά του. Ἄλλωστε, ἀφοῦ τοῦ ἀναγνωρίζονται «συνωμοτικαὶ ἱκανότητες», ἡ ὀργάνωσις τοιούτων συλλαλητηρίων θὰ ἦτο εὐχερὴς ἄνευ δημοσίων ἐμφανίσεων καὶ χωρὶς αἴτησιν ἀκροάσεως παρὰ τῷ Βασιλεῖ.

Οἱ ἴδιοι κύκλοι ἐτόνιζον ὅτι ἡ κυβέρνησις διὰ τῶν φανταστικῶν αὐτῶν πληροφοριῶν προσφέρει κακίστην ὑπηρεσίαν εἰς τὸν τόπον.

ΤΕΡΑΣΤΙΑΙ ΑΙ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙΣΑΙ ΕΚ ΤΩΝ ΒΡΟΧΩΝ ΖΗΜΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗΝ ΤΗΣ ΚΑΣΣΑΝΔΡΙΑΣ

ΘΑ ΠΑΡΑΣΧΕΘΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΠΛΗΓΕΝΤΑΣ

Νεώτεραι ἀναφοραὶ τῆς Ἀνωτέρας Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Χαλκιδικῆς βεβαιοῦν ὅτι συνεπείᾳ τῆς προχθεσινῆς καταρρακτώδους βροχῆς καὶ τῶν καταιγίδων προεκλήθησαν εἰς τὴν περιοχὴν Κασσανδρείας ζημίαι εἰς 50 οἰκίας, τῶν ὁποίων ἀνηρπάγησαν αἱ στέγαι, κατεστράφησαν δὲ δύο συνεργεῖα αὐτοκινήτων καὶ ἓν ἐργαστήριον κοπῆς ξύλων καὶ ἐξερριζώθησαν 300 ἐλαιόδενδρα. Εἰς τὴν περιοχὴν Καλλάνδρας.

Ἕτερον τηλεγράφημα ἀναφέρει ὅτι συνεχίζονται αἱ βροχοπτώσεις εἰς Δράμαν καὶ Ὀχυρόν.

Η ΒΟΗΘΕΙΑ

Εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον τοῦ Πρωθυπουργοῦ ἐλήφθησαν ἐκθέσεις τῶν ἁρμοδίων Νομαρχῶν ἐπὶ τῆς ἐκτάσεως τῶν ζημιῶν τὰς ὁποίας ὑπέστησαν ὡρισμέναι περιφέρειαι συνεπείᾳ τῶν θεομηνιῶν. Ὁ κ. Πρωθυπουργός, συνεργασθεὶς μετὰ τῶν ἁρμοδίων ὑπουργῶν καὶ ὑπηρεσιῶν, ἔδωσεν ἐντολήν, ὅπως παρασχεθοῦν ἀμέσως βοήθειαι εἰς στεγαστικὸν ὑλικόν, φάρμακα καὶ τρόφιμα.

ΕΤΡΑΥΜΑΤΙΣΘΗ ΣΟΒΑΡΩΣ Η ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΣ ΜΠΕΛΙΝΤΑ ΚΑΙ Ο ΤΡΑΓΟΥΔΙΣΤΗΣ Φ. ΔΗΜΑΣ

Τὸ μεσονύκτιον, εἰς τὴν πλατεῖαν Μητροπόλεως, συνεκρούσθη τὸ αὐτοκίνητον τῆς γνωστῆς τραγουδιστρίας Μπελίντας μὲ ἕνα ταξί. Ἐκ τῆς συγκρούσεως ἐτραυματίσθη μᾶλλον σοβαρῶς ἡ συμπαθεστάτη καλλιτέχνις, καθὼς καὶ ὁ ἐπιβαίνων τοῦ αὐτοκινήτου της νέος τραγουδιστὴς Φώτης Δήμας. Ἐξ ἄλλου, ἐκ τῶν ἐπιβαινόντων τοῦ ταξί, ἐτραυματίσθησαν οἱ Ἀπόστ. Μουζάκης, Ἀλεξ. Παπαδᾶτος καὶ Σ. Ζεϊμπέκης. Οἱ τραυματισθέντες μετεφέρθησαν ἀμέσως ὑπὸ προσδραμόντων διαβατῶν εἰς τὸν Σταθμὸν Α' Βοηθειῶν καὶ ἐκεῖθεν εἰς τὸ νοσοκομεῖον Νέας Ἰωνίας, μετὰ δὲ τὴν ἐπίδεσιν τῶν τραυμάτων της, ἡ Μπελίντα μετεφέρθη εἰς τὴν οἰκίαν της.

Ὡς ἐγνώσθη, ἡ Μπελίντα μετέβαινε κατ' ἐκείνην τὴν ὥραν, συνοδευομένη ὑπὸ τοῦ συναδέλφου της Φώτη Δήμα εἰς νυκτερινὸν κέντρον, ὅπου ἐμφανίζονται.

ΕΙΣ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑΝ ΠΑΡΑ ΤΟΝ ΣΤΑΥΡΟΝ ΛΙΤΟΧΩΡΟΥ Θ' ΑΝΕΓΕΡΘΗ ΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΟΛΥΜΠΟΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 14 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ πρόεδρος τοῦ Ε.Ο.Τ. κ. Πλυτᾶς ἐξέλεξε τοποθεσίαν πλησίον τοῦ Σταυροῦ Λιτοχώρου εἰς ὑψόμετρον 1200 μέτρων διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ τουριστικοῦ ξενοδοχείου τοῦ Ὀλύμπου. Τὸ οἰκόπεδον προσέφερε δωρεὰν ἡ μονὴ τοῦ Ἁγίου Διονυσίου. Διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ ξενοδοχείου ὁ Τουρισμὸς θὰ διαθέσῃ περὶ τὰ τέσσερα ἑκατομ. δραχμῶν.

ΤΟΝ ΕΠΥΡΟΒΟΛΗΣΑΝ ΚΟΙΜΩΜΕΝΟΝ ΔΙΟΤΙ ΗΡΝΗΘΗ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΝ ΤΩΝ ΔΩΡΩΝ ΤΗΣ ΜΝΗΣΤΕΙΑΣ

Συνελήφθησαν ὑπὸ τῆς Διοικήσεως Χωροφυλακῆς Γιαννιτσῶν οἱ Θεμ. Βεάκος Π. Καραπέτρος καὶ Ε. Βεάκος, διότι ἐξηκριβώθη ὅτι οὗτοι εἶναι δράσται τῶν ἐναντίον τοῦ Γ. Ράγκου πυροβολισμῶν. Ὡς γνωστόν, ὁ Γ. Ράγκος ἐπυροβολήθη ἐκ τοῦ ἀνοικτοῦ παραθύρου του, ἐνῷ ἐκοιμᾶτο. Ἐξηκριβώθη ὅτι οἱ συλληφθέντες προέβησαν εἰς τὴν πρᾶξίν των διότι ὁ Ράγκος εἶχε μνηστευθῆ τὴν συγγενῆ των Χρυσούλαν Βεάκου καὶ μετὰ τὴν διάλυσιν τῶν ἀρραβώνων δὲν ἐπέστρεψε τὰ δῶρα.

ΠΩΣ ΕΝΙΣΧΥΘΗΣΑΝ ΟΙ ΠΛΗΓΕΝΤΕΣ ΕΚ ΤΗΣ ΧΑΛΑΖΗΣ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ ΔΡΑΜΑΣ, ΚΑΒΑΛΑΣ ΚΑΙ ΣΕΡΡΩΝ

ΧΟΡΗΓΗΣΙΣ ΚΡΑΤΙΚΟΥ ΣΙΤΟΥ ΚΑΙ ΑΤΟΚΑ ΔΑΝΕΙΑ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας λαμβάνονται μέτρα ἐνισχύσεως τῶν πληγέντων ἐκ χαλάζης παραγωγῶν, τῶν περιφερειῶν Δράμας, Καβάλας καὶ Σερρῶν, ὡς ἀκολούθως:

Εἰς τοὺς ὑποστάντας μείωσιν τοῦ συνολικοῦ εἰσοδήματός των κατὰ 80 — 100% καλλιεργητάς, χορηγοῦνται 1) ἀνὰ 15 κιλὰ κρατικοῦ σίτου κατ' ἄτομον καὶ καθ' ἕκαστον μῆνα, πρὸς διατροφὴν ἐπὶ 10 μῆνας, 2) ἄτοκον δάνειον ἐκ δραχμῶν 1300 — 1700 κατὰ οἰκογένειαν, ἀναλόγως τοῦ ἀριθμοῦ μελῶν καὶ ποσοστοῦ ζημίας.

Εἰς τοὺς ὑποστάντας μείωσιν τοῦ συνολικοῦ εἰσοδήματός των κατὰ 60 — 80% χορηγοῦνται 1) ἀνὰ 15 κιλὰ κρατικοῦ σίτου κατ' ἄτομον καὶ καθ' ἕκαστον μῆνα, πρὸς διατροφὴν ἐπὶ 8 μῆνας, 2) ἄτοκον δάνειον ἐκ δραχμῶν 1000 — 1400 κατὰ οἰκογένειαν, ἀναλόγως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν μελῶν καὶ τοῦ ποσοστοῦ ζημίας.

Εἰς τοὺς ὑποστάντας μείωσιν τοῦ συνολικοῦ εἰσοδήματός των κατὰ 40 — 60%, χορηγοῦνται 1) ἀνὰ 15 κιλὰ κρατικοῦ σίτου κατ' ἄτομον καὶ καθ' ἕκαστον μῆνα, πρὸς διατροφὴν ἐπὶ 6 μῆνας, 2) ἄτοκον δάνειον ἐκ δραχμῶν 750 — 1200 κατὰ οἰκογένειαν, ἀναλόγως τοῦ ἀριθμοῦ μελῶν καὶ ποσοστοῦ ζημιῶν.

Ἐκ τοῦ χορηγουμένου ὡς ἀνωτέρω ἀτόκου δανείου καὶ διὰ τὰς τρεῖς κατηγορίας, τὸ 50% θὰ δοθῇ εἰς μετρητὰ καὶ τὸ 50% εἰς εἴδη διατροφῆς, τῶν ὁποίων ἡ προμήθεια καὶ διάθεσις θὰ γίνῃ διὰ τῶν γεωργικῶν συνεταιριστικῶν ὀργανώσεων, ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν καὶ τὸν ἔλεγχον τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης.

Εἰς ἅπαντας τοὺς ὡς ἄνω πληγέντας καλλιεργητάς, θὰ διατεθοῦν αἱ ἀναγκαῖαι ποσότητες σπόρων σίτου ἐκ τῆς κρατικῆς σποροπαραγωγῆς, ἐπὶ τιμῇ μειωμένῃ κατὰ 50%, δι' ἰσοπόσου ἐπιδοτήσεως αὐτῶν, διὰ νέας καλλιεργείας.

Ὡς γνωστόν κατὰ τὸ δίμηνον Ἰουλίου — Αὐγούστου 1960, ἐπλήγησαν ἐκ χαλάζης εἰς τοὺς τρεῖς νομοὺς Δράμας, Καβάλας, Σερρῶν 7600 οἰκογένειαι, κυρίως καπνοπαραγωγοί, ἐκ τῶν ὁποίων ὅμως αἱ 1265 εἶχον ἀσφαλίσει τὴν παραγωγήν των κατὰ τοῦ κινδύνου τῆς χαλάζης εἰς τὴν ΑΤΕ.

ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΛΙΜΝΗΣ

Ἡ λίμνη περιεῖχε σήμερον τὴν πρωΐαν 22.678.000 κ.μ. ὕδατος, ἔναντι 22.533.000 κ.μ. τῆς χθὲς καὶ 21.901.000 κ.μ. τῆς ἀντιστοίχου περυσινῆς ἡμερομηνίας.

ΕΙΣ ΕΣΤΙΑΝ ΠΟΛΕΜΟΥ ΜΕΤΕΤΡΑΠΗ ΤΟ ΛΑΟΣ

ΟΙ ΟΥΔΕΤΕΡΟΦΙΛΟΙ ΚΑΙ ΟΙ ΦΙΛΟΔΥΤΙΚΟΙ ΕΤΟΙΜΟΙ ΠΡΟΣ ΔΥΝΑΜΙΚΗΝ ΑΝΑΜΕΤΡΗΣΙΝ

ΚΡΙΣΙΜΟΥΣ ΣΤΙΓΜΑΣ ΔΙΕΡΧΕΤΑΙ Η ΧΩΡΑ

ΒΙΕΝΤΙΑΝΕ, 14. (Ἰδ. ὑπ.). — Αἱ μάχαι μεταξὺ τῶν στρατευμάτων τῆς παλαιᾶς ἀριστερᾶς καὶ τῆς νεοδιορισθείσης δεξιᾶς κυβερνήσεως, συνεχίζονται πέριξ τῆς πρωτευούσης τοῦ Λάος, ἀλλὰ καθίσταται πλέον σαφὲς ὅτι ὁ ἐμφύλιος πόλεμος, ὁ ὁποῖος μαίνεται εἰς τὴν χώραν, θὰ λάβῃ, ἐντὸς τῶν προσεχῶν εἰκοσιτετραώρων, τοιαύτην διεθνῆ προέκτασιν, ὥστε οὐδόλως ν' ἀποκλείεται ἡ μετατροπή του εἰς μίαν ἑστίαν θερμοῦ πολέμου, μὲ τρομερὰς συνεπείας διὰ τὴν εἰρήνην τοῦ κόσμου.

Ἤδη, καὶ ἐνῷ αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι παρέχουν ἀφειδῶς ὑποστήριξιν πρὸς τὸν φιλοδυτικὸν στρατηγὸν Νοβαζάν, διὰ νὰ δυνηθῇ οὗτος νὰ ἐπικρατήσῃ, ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις, ἡ ὁποία ἐπίσης ἀποστέλλει ἀπὸ προχθὲς ἐπειγόντως δι' ἀερογεφύρας ὅπλα καὶ ἐφόδια εἰς τοὺς οὐδετερόφιλους καὶ σοβιετόφιλους τοῦ Βιεντιάνε, ἀπηύθυνε χθὲς ἔντονον διακοίνωσιν διαμαρτυρίας πρὸς τὴν κυβέρνησιν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, κατηγοροῦσα αὐτὴν ὅτι ἐπεμβαίνει ἀπροκαλύπτως εἰς τὸ Λάος καὶ ἐνισχύει τοὺς φιλοδυτικοὺς ἐπαναστάτας τοῦ στρατηγοῦ Νοβαζὰν εἰς τὴν προσπάθειάν των τῆς ἀνατροπῆς τῆς νομίμου κυβερνήσεως τοῦ Λάος.

Ἐν τούτοις ἔχει δημιουργηθῆ ἤδη σοβαρώτατον θέμα διὰ τὸ ποία εἶναι ἡ πραγματικὴ καὶ νόμιμος κυβέρνησις τῆς χώρας, δεδομένου ὅτι αἱ χθεσιναὶ νέαι ἐξελίξεις μεταβάλλουν οὐσιαστικῶς τὴν πολιτικὴν κατάστασιν καὶ τὴν μορφὴν τῆς κυβερνήσεως τοῦ Λάος. Οὕτω, ἐνῷ προχθὲς τέσσαρες ἐκ τῶν ὑπουργῶν τοῦ ἀποχωρήσαντος εἰς Καμπότζ οὐδετερόφιλου πρωθυπουργοῦ Σουβάνα Φοῦμα, παραμείναντες εἰς τὸ Βιεντιάνε, ἀνεκήρυξαν ἑαυτοὺς ὡς νόμιμον κυβέρνησιν τοῦ μικροῦ κράτους καὶ ἤρχισαν συνεργαζόμενοι μετὰ τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν ἀλεξιπτωτιστῶν λοχαγοῦ Λὴ καὶ μετὰ τῶν ἀνταρτῶν τοῦ Πάθετ Λάος, αἰφνιδίως χθὲς ἐσχηματίσθη ἑτέρα κυβέρνησις, σαφῶς φιλοδυτική, καὶ διεκδικοῦσα τὸν τίτλον τῆς νομίμου κυβερνήσεως. Ἡ νέα αὐτὴ κυβέρνησις διορισθεῖσα ὑπὸ τμήματος τοῦ Κοινοβουλίου καὶ ἐγκριθεῖσα ὑπὸ τοῦ βασιλέως, ἔχει ὡς πρωθυπουργὸν τὸν ἄχρωμον πρίγκιπα Μποὺν Οὺφ, ἀλλὰ πραγματικὴν ψυχὴν τὸν φιλοδυτικὸν δυναμικὸν στρατηγὸν Νοβαζάν, ὅστις κατέχει τὸ καίριον ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης καὶ εἶναι ταυτοχρόνως ἀντιπρόεδρος τῆς κυβερνήσεως.

Ἀθῆναι τῇ 6 Νοεμβρίου 1959

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά,

Τά ὅσα ἀναγράφονται σήμερον εἰς τήν ἔγκριτον ἐφημερίδα σας περί τῶν συζητηθέντων θεμάτων εἰς τό χθεσινόν Ὑπουργικόν Συμβούλιον δέν ἔχουν καμμίαν σχέσιν μέ τήν ἀλήθειαν καί εἶμαι ὑποχρεωμένος νά τά διαψεύσω.

Μέ αὐτήν τήν εὐκαιρίαν ἐπιθυμῶ νά σημειώσω ὅτι ἐδημοσιεύσατε τόν τελευταῖον καιρόν κατ'ἐπανάληψιν πληροφορίας, σχετιζομένας μέ τήν κυβερνητικήν δραστηριότητα, ἐξ ἴσου ἀνακριβεῖς, καί πράγματι μή συμβιβαζομένας πρός τήν σοβαρότητα τῆς ἐφημερίδος σας.

Μετά τιμῆς

Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ

Κ. Κόκκας
Διευθ. Ἐφημ.

Φρχαίν

[28.1]

Ἀθῆναι τῇ 21. Ἰανουαρίου 1960

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά,

Ὅταν ἡ Κυβέρνησις Καραμανλῆ συνέστησε τήν μεγάλην Ἐπιτροπήν μελέτης καί ὀργανώσεως τοῦ Οἰκονομικοῦ Προγραμματισμοῦ τήν ὑπεδέχθη ἡ Ἀντιπολίτευσις καί ὁ φιλικός πρός αὐτήν τύπος μέ εἰρωνικά σχόλια τά ὁποῖα ἐπί πολύ χρόνον ἐσυνεχίσθησαν. Ἡ ἀναδρομή εἰς τόν τύπον τῆς ἐποχῆς ἐκείνης θά σᾶς τά ὑπενθυμίσῃ. Τώρα τῆς Ἐπιτροπῆς τό ἔργον ἐκθειάζεται ὡς χρησιμ΄τατον διά νά κατηγορεῖται ἡ Κυβέρνησις ὅτι δέν τό συνεχίζει.

Ἡ Κυβέρνησις, ἀφ'ἧς ἐπερατώθη τό ἔργον τῆς Ἐπιτροπῆς ταύτης τό ὁποῖον εἶχε προγραμματισθῆ ὡς τό πρῶτον παρασκευαστικόν στάδιον διά τήν σύνταξιν τοῦ σχεδίου οἰκονομικοῦ προγράμματος, ἤντλησε πολλά ἀπό τά πορίσματά της τά ὁποῖα ἐχρησιμοποίησε καί χρησιμοποιεῖ διά τήν τελικήν διαμόρφωσιν τοῦ 5ετοῦς προγράμματος. Παραλλήλως ἔκρινεν ὅτι θά ἦτο σκόπιμον τό σχεδιον τοῦ 5ετοῦς προγραμματος νά ὑποβληθῆ καί εἰς τήν κρίσιν ἑνός ἐκ τῶν ἐμπειροτέρων προγραμματιστῶν τῆς Εὐρώπης τοῦ Καθηγητοῦ SARACENO ὁ ὁποῖος ἀπό 6μήνου ἐπελήφθη τῆς ἐρεύνης αὐτῆς ἐν συνεργασίᾳ μέ τήν ὑπ'αὐτόν ὁμάδα ἡ ὁποία ἀποτελεῖται ἀπό τόν κ. NOVACCO, Γενικόν Γραμματέα τῆς SVIMEZ, τόν Καθηγητήν DELLANGELO, Εἰδικόν διά θέματα γεωργικῆς ἀναπτύξεως, τόν κ. MARSAN, Δ/ντήν τοῦ I.R.I. καί Σύμβουλον τῆς SVIMEZ τόν DR. COCCIOLI, τῆς SVIMEZ, εἰδικόν διά θέματα περιφερειακῆς ἀναπτύξεως καί τέλος τόν DR. FOSSI, βοηθόν τοῦ Καθηγητοῦ κ. SARACENO, ὁ ὁποῖος παρέμεινε μέχρι τοῦδε συνεχῶς ἐν Ἑλλάδι ἵνα ἀποτελεῖ καί σύνδεσμον μεταξύ τῶν Ἑλληνικῶν Ὑπηρεσιῶν καί τῶν ἀνωτέρω, ἐφ'ὅσον οὗτοι εἰργάζοντο εἰς Ἰταλίαν. Ἡ συμφωνηθεῖσα ἀμοιβή τῆς

./.

ἀνωτέρω ὁμάδος καί τοῦ κ. SARACENO ἀνέρχεται συνολικῶς εἰς 50.000 μηνιαίως δι'ἐργασίαν ἐκτελουμένην εἰς Ἑλλάδα καί Ἰταλίαν πλέον ἀντιτίμου εἰσιτηρίου μεταβάσεως καί ἐπιστροφῆς ἐξόδων διαβιώσεως ἐκ δρχ. 350-400 ἡμερησίως καί δι'ὅσας ἡμέρας παραμένει ἕκαστος ἐν Ἑλλάδι καί δραχμῶν 200 ἡμερησίως δι'ἔξοδα κινήσεως ἐν Ἑλλάδι καί δι'ὅσας ἡμέρας παραμένει ἕκαστος πλήν τοῦ κ. FOSSI.

Μετά τιμῆς

Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ

22. 1. 1960.

'Αλλά ὡς γυναῖκα φαίνεται ὅτι δέν ἔχετε ἰδιαιτέραν συμπάθειαν μέ τούς ἀριθμούς καί μέ τήν κάπως ἀφηρημένην σκέψιν. Αὐτό ἀποτελεῖ πλεονέκτημα εἰς πολλάς περιπτώσεις ἀλλά ἀποτελεῖ μειονέκτημα ὅταν καταπιάνεστε μέ θέματα πού δέν ἐκφράζονται κατά τρόπον γνήσιον παρά μόνον μέ ἀριθμούς. καί ἀφηρημένας σκέψεις. Τοιοῦτον θέμα εἶναι καί ἡ οἰκονομική πρόοδος ἑνός τόπου.

Τήν ἰδίαν ἡμέραν καθ'ἣν ἐδημοσιεύοντο εἰς τήν γειτονικήν σας στήλην αἱ ἀνακοινώσεις τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως διά τό πρόγραμμα ἐπενδύσεων τοῦ 1960, εἰς τάς ὁποίας δι'ἀριθμῶν ἐπεδεικνύετο ἡ συντελεσθεῖσα οἰκονομική πρόοδος εἰς τόν τόπον μας, ἐσεῖς, κατά κακήν τύχην, ἐγράφατε μίαν ἱερεμιάδα τῆς ὁποίας τό νόημα ἦτο ὅτι τίποτε σχεδόν δέν προχωρεῖ τίποτε δέν βελτιώνεται εἰς αὐτόν τόν τόπον.

Τούς ἀριθμούς τούς γράφετε εἰς τά παλαιά σας παπούτσια καί προσπαθεῖτε μέ ὅλην τήν εὐστροφίαν σας νά τούς καλύψετε μέ μίαν σειράν καθαρῶς ὑποκειμενικῶν ἐντυπώσεων, αἱ ὁποῖαι φυσικά δέν ἀποδεικνύουν τίποτε ἄλλο ἀπό τήν προσωπικήν σας ψυχικήν διάθεσιν. 'Ημεῖς οἱ πιστεύοντες εἰς τούς ἀριθμούς καί εἰς τήν λογικήν των σᾶς διαβάζομεν καί θά σᾶς διαβάζωμεν πάντοτε εὐχαρίστως, ἀλλά δέν σᾶς παρακολουθοῦμεν.

Δέν σᾶς ἐνδιαφέρει τό γεγονός ὅτι τό ἐθνικόν εἰσόδημα ηὐξήθη ἀπό εἰς κατά κεφαλήν,

./.

διότι αὐτό σᾶς φαίνεται κάπως ἀφηρημένον. Τό ὅτι ὅμως ἐξ αἰτίας τῆς αὐξήσεως αὐτῆς ηὐξήσε καί ἡ κατανάλωσις, δηλαδή ἡ εὐζωΐα τῶν ἀτόμων, αὐτό διατί δέν σᾶς ἐνδιαφέρει; Ὅτι ηὐξήθησαν τά αὐτοκίνητα, τά τρακτέρ, τά ραδιόφωνα, τά εἰσιτήρια τῶν δημοσίων θεαμάτων, ἡ ποιότης τῶν οἰκοσκευῶν, τά θερμαντικά μέσα, ὅλα αὐτά διατό δέν σᾶς φαίνονται πρόοδος;

Σᾶς ἐνοχλεῖ ἡ Ὁμόνοια καί μέ αὐτήν ἠσχολήθητε τόσας φοράς. Καί διά τά τεράστια ἐγγειοβελτιωτικά ἔργα τά ὁποῖα ἐκτελοῦνται μέ τόσην ἐπιτυχίαν τοῦ Ἕβρου, τοῦ Ἀλιάκμονος, τοῦ Ἀξιοῦ , ἔργα ἀξίας ἑκατομμυρίων δι' αὐτά διατί δέν εὑρήκατε ποτέ νά εἴπητε ἕνα καλόν λόγον. Ἠμπορεῖ εἰς τόσον τεράστιος ὄγκος ἔργων νά ἀμαυρωθῇ ἀπό τήν ἀποτυχίαν τῆς Ὁμονοίας; Δέν ἀποτελοῦν τό Διυλιστήριον τά ἔργα τῆς Πτολεμαΐδος, τοῦ Μέγδοβα, ὁ ἐξηλεκτρισμός τῆς Ὑπαίθρου, τά ἔργα ὁδοποιΐας, ὁ νέος δρόμος τῶν Τεμπῶν, πρόοδον;

Ἐνθυμεῖσθε ἀσφαλῶς ὅτι ὁ ἔμπορος, ὁ βιομήχανος διά νά κινήσῃ τήν ἐπιχείρησίν του ἠναγκάζετο πρό 4ετίας ἀκόμη νά προσφεύγῃ εἰς τήν μαύρην ἀγοράν καί νά δανείζεται χρυσᾶς λίρας πρός 40% καί τώρα συντελεῖ ἀνέτως τάς πιστώσεις πού χρειάζεται ἀπό τάς διαρκῶς αὐξανούσας τραπεζιτικάς καταθέσεις. Δέν ἀποτελεῖ αὐτό οἰκονομικήν πρόοδον;

Δέν εὑρίσκετε ὅτι προώδευσε ὁ τόπος εἰς τόν τόσον σημαντικόν τομέα τοῦ Τουρισμοῦ; Ποῖος ἦτο ὁ ξενοδοχειακός ἐξοπλισμός τῆς χώρας πρό 5ετίας καί ποῖος εἶναι σήμερον; Ποῖος ἦτο ὅταν τό Κράτος ἐδαπάνα διά τόν Τουρισμόν περί τά 30 ἑκατ. ἐτησίως καί ποῖος εἶναι τώρα ὁπότε δαπανᾶ ὑπέρ τά 300 ἑκατομμύρια; Μερικά μοιραῖα εἰς προσπάθειαν τοιαύτης ἐκτάσεως σφάλματα, μερικαί ἐπί μέρους παραλείψεις δύνανται ποτε διά τόν καλῆς πίστεως κριτήν νά ἐπισκιάσουν

./.

τόν ὅγκον τῶν ἤδη ἐπιτευχθέντων διά νά μήν ἀναφέρω ὅσα ἔργα εὑρίσκονται εἰς τό στάδιον τῆς ἐκτελέσεως;,

Δέν ἀποτελεῖ πρόοδον δι'ἕνα τόπον ὅταν τόν ἐντελῶς παρημελημένον ἀθλητισμόν, διά τόν ὁποῖον ἐδαπανῶντο ἀκόμη τό 1955

του εκπροσώπου δια τρόπον χαρακτηρίζει
αλλοίαν το κράτος, δικαιοσύνη τοιαύτη
αυτόν, δια τίν ποίαν θα εξαίρει
τον εξαίρετον αρχόν, δια τίν ποίαν
ποίαν παράδοσιν θα μπορούν
εις όνομαν τίν χώρα, ποίος θα
το εκπροσωπήσει;

Θα αυτό δεν είναι δίκαιον.
Δεν είναι σύστημα, και εκείνοι που
κάθονται και δίνουν τόσην σημασίαν
εις τίν παλαιάν τιμήν αρχόντων, είναι σύν
τομα χρόνια γράφει δια τα βουλευ
τής θρόνου, διότι δια χρόνια ολόκλη
ρα δίνανε, δεν θέλουν εκείνοι
τώρα ίσαμε δια τίν διαφύλαξιν
και τίν Φυσιολατρίαν, και μπορεί τής σύν
βασης τής Αυτού Μεγαλειότητος και δια σύν
χρόνια πρίν από εκείνον θα μπορούν
τίν βουλεύσουν και το πλήρωμα τής

~~[illegible]~~

Ἀφ' ἐξ ἀρχῆς ὅτι εἰς τὸν δεύτερον τὸν σφαῖρα τῆς Ἑλλάδος νὰ ἀρχίσῃ ὅλον ὁ κόσμος τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Θεσσαλίας. ~~Τοῦτο~~ ὅτι ἀναγκάζεται. Ἡ Θεσσαλία ~~εἰς ὅλον τὸν λαὸν~~ τὸν ὁποῖον δυναστεύεται ὁ ὁλόκληρος τὸν λαὸν τῆς Ἑλλάδος καὶ δὲν ~~ἐπιτάχυνε~~ ἀφῆκε τὴν κυβέρνησιν, ἐφ' ὅσον κυβέρνησιν αὐτονομίας καὶ ἐὰν εἶχε τὴν ὑποχρέωσιν σφαῖρον 150 χιλιάδων καὶ μίαν κρυφὴ ἀπόφασιν ἀφῆκε δυναστεύεται. Ἡ ἀνάγκη καὶ ἐπιτάχυνεν τὸ σφαῖρα νὰ ἀρχίσῃ νὰ ἀναγνωρίσῃ τὴν ἀξιοσύνην τῆς Ἑλλάδος μὲ τὸν Βόλον Θεσσαλίας καὶ μὲ ἀφῆς μὲ τὸν μεγάλῃ ἀπόφασῃ ἐὰν ὁ βασιλιᾶς ἐὰν ὁ ὅλος ἐὰν ὁ πολὺ ἀφὸ δυναστεύεται ἐὰν ἐν ἀναλόγῳ ἐὰν ἐν ἀναγνωρίσῃ τὴν Ἑλλάδος.

βρεθεί πάνω Ε, ο αναλογισμός σας
μπορεί αρκούν με ΑΒ να κρατήσει (πάνω
~~σύμφωνα~~ με αυτό που κάνουμε
σας εμφανίζει αποδείξεις. Εφ'
ὅσον εἰ ἀνάλογα ἀναλογισμοῦ βρεθεῖ
στὸ βρεθεῖ πάνω ἀπὸ ὅλα τὴ
κορυφὴ πάνω τὴς ἐνδείξεις.

Καὶ σὰν πρῶτα (εἰ ὅσοις δαπάνες
ἐὰν
δημοσιογραφικὴ πάνω
τῶν συμφέρων, ἡ ~~δημοσιογραφικὴ~~
ἰσχυρὸ
δυνατὸ νὰ εἶναι τὸν. ~~ἰσχυρὸ~~
ἰσχυρὸ ὅσον εἰ ὅλους τοῦ ἐπι-
πέδου ὅς ~~κρίνεται~~ θὰ κάνει τὶ
μέσα δὲν τὰ χρησιμοποιεῖτε
εἰ τὴν προβολὴ τὴς ἀμυδρὴς
ὁρίζοντα τὴς ἀμυδρὴς, ~~εἰ ὅσοι~~
~~καὶ μόνη~~ ὅσον θὰ ἀκμάσει εἰς
τὴν μεγάλη δημοσιογραφικὴ πρό-
βολο τὴν ὅσον ἐπιθυμεῖτε
νὰ ὀνομάσετε

22.1.60

Εἶναι φυσικόν ὡς γυναῖκα νά μήν τρέφεται ἰδιαιτέραν συμπάθειαν μέ τούς ἀριθμούς καί τήν ψυχράν λογικήν. Αὐτό ἀποτελεῖ χάρισμα εἰς πολλάς περιπτώσεις, ἀλλά ἀποτελεῖ μειονέκτημα ὅταν ἀσχολεῖσθε μέ θέματα πού δέν ἑρμηνεύονται παρά μέ τήν ψυχράν λογικήν καί μέ τούς ἀριθμούς. Καί τοιοῦτον θέμα εἶναι ἡ οἰκονομική καί ἐν τίνι μέτρῳ ἡ κοινωνική πρόοδος ἑνός τόπου.

Ἤρχίσατε πρό ἡμερῶν μίαν ἐκστρατείαν διά νά πείσητε τούς Ἕλληνας ὅτι ὁ τόπος προοδεύει βραδύτερον ἀπό ὅτι ἔπρεπε καί βραδύτερον ἀπό ὅλους σχεδόν τούς εὐρωπαϊκούς τόπους. Κατά κακήν τύχην τήν ἰδίαν ἡμέραν πού ἐδημοσιεύσατε τό πρῶτον σας ἐπίκαιρον ἐπί τοῦ θέματος αὐτοῦ, ὅλως ἀνεπικαίρως εἰς τήν γειτονικήν στήλην ἐδημοσιεύοντο ἀνακοινώσεις τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως διά τό πρόγραμμα ἐπενδύσεων τοῦ 1960 εἰς τάς ὁποίας ἐπανελαμβάνοντο καί ἀριθμοί καί συγκρίσεις ἀριθμῶν οἱ ὁποῖοι ἀπεδείκνυον τόν ρυθμόν τῆς συντελεσθείσης προόδου κατά τήν τελευταίαν 5ετίαν.

Εἰς τούς ἀριθμούς αὐτούς ἀντιτάσσεται μέ πολλήν δεξιοτεχνίαν ὁμολογουμένως τάς καθαρῶς ὑποκειμενικάς ἐντυπώσεις αἱ ὁποῖαι ὅμως δέν ἀποδεικνύουν οὔτε δύνανται νά ἀποδείξουν τίποτε ἄλλο ἀπό τήν προσωπικήν σας ψυχολογικήν διάθεσιν. Ἡμεῖς οἱ πιστεύοντες εἰς τούς ἀριθμούς καί τήν λογικήν των καί οἱ ὁποῖοι πάντοτε εὐχαρίστως σᾶς διαβάζομεν εἰς τήν περίπτωσιν αὐτήν δέν δυνάμεθα νά σᾶς παρακολουθήσωμεν.

Ἰσχυρίζεσθε ὅτι ὅλαι αἱ χῶραι προώδευσαν ταχύτερον ἀπό τήν Ἑλλάδα. Λαμβάνετε ὡς ἀφετηρίαν τό τέλος τοῦ μεγάλου πολέμου καί λέγετε. Ἡ Αὐστρία, ἡ Γερμανία καί ἡ Ἰταλία ἔκειντο εἰς ἐρείπια ὅπως καί ἡ Ἑλλάς. Ἄρα αἱ τρεῖς αὐταί χῶραι ἐξεκίνησαν ἀπό τό ἴδιον σημεῖον ἀφετηρίας.

Δησμονεῖτε ὅτι εἰς ἐρείπια ἔκειντο εἰς τήν Γερμανίαν καί εἰς τάς ἄλλας χώρας τά ἐργοστάσια καί ὡρισμένα μηχανή-

ματα ἀλλά δέν ἔκειτο εἰς ἐρείπια τό τεράστιον ἔμψυχον ὑλικόν τό ὁποῖον διέθετον αἱ χῶραι αὐταί αἱ ὁποῖαι εἶχον ὄπισθέν των μίαν βιομηχανικήν παράδοσιν αἰώνων ἡ ὁποία καί τούς ἐπέτρεψε ἐντός ἐλαχίστου χρόνου νά ἀνασυγκροτήσουν τήν βιομηχανίαν των καί τήν παραγωγήν των.

Δημονεῖτε ἐπίσης ὅτι ἡ γῆ αὐτῶν τῶν χωρῶν εἶναι πολλαπλασίως πλουσιωτέρα τῆς ἑλληνικῆς οἱ δέ καλλιεργηταί τῆς ἔχουν ἀπό αἰώνων πολύ πλουσιωτέραν πεῖραν διά τήν πλήρη καλλιεργειάν των. Εἶναι ἐπομένως ἀνακριβέστατον τό νά ἰσχυρίζεσθε ὅτι ἡ Ἑλλάς ἐξεκίνησεν εἰς τό τέλος τοῦ μεγάλου πολέμου μέ τάς αὐτάς δυνατότητας καί τάς αὐτάς δυνάμεις τάς ὁποίας εἶχον αἱ ἄλλαι εὐρωπαϊκαί χῶραι τάς ὁποίας ἀνέφερα.

Δημονεῖτε ἐπίσης ὅτι αὐταί αἱ εὐτυχέστεραι χῶραι ἐξεκίνησαν τήν ἀνασυγκροτησίν των τό 1945 καί ὅτι δι' εἰδικούς λόγους δέν εἶχον στρατιωτικάς δαπάνας αἱ ὁποῖαι καταβροχθίζουν, ὡς γνωρίζετε, τεράστια ποσά, ἐνῶ ἡ Ἑλλάς ἐπί μίαν 5ετίαν ἀπό τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς διεξῆγε σκληρότατον ἐμφύλιον πόλεμον καί ἀπό τοῦ 1950 καί ἐντεῦθεν εἶναι ἠναγκασμένη πρός προάσπισιν τῆς ἐλευθερίας της νά συνεχίζῃ νά δαπανᾶ μεγάλα ποσά διά τήν ἐθνικήν της ἄμυναν. Ποῦ εἶναι λοιπόν ἡ ἰσότης τῆς ἀφετηρίας;

Ἐάν ἠθέλατε νά εἰσασθε ἀντικειμενικοί θά ἔπρεπε νά συγκρίνητε τήν Ἑλλάδα μέ τάς χώρας ἐκείνας μέ τάς ὁποίας εὑρίσκετο ἐπί τοῦ αὐτοῦ ἐπιπέδου προπολεμικῶς καί τότε δέν θά ὅπως τό ἐκάνατε διά νά ἀποδείξητε ἐκεῖνο τό ὁποῖον ἐπιθυμεῖτε , τήν σύγκρισιν μέ ἄλλας χώρας τάς ὁποίας θεωρεῖτε κατωτέρου πολιτισμοῦ καί αἱ ὁποῖαι προπολεμικῶς ἀπό πάσης πλευρᾶς δέν ὑστεροῦσαν τῆς τότε Ἑλλάδος.

Ἀλλά παρ' ὅλην τήν ἄνισον ἀφετηρίαν ὀφείλετε νά ὁμολογήσητε ὅτι κατά τήν τελευταίαν 5ετίαν ἡ χώρα αὐτή ἐπέ-

τυχε περισσότερα ἀπό ὅτι ἐπέτυχον ἄλλαι χῶραι ἀνώτερας οἰκονομικῆς καί κοινωνικῆς στάθμης. ἀπό αὐτήν. Καί αὐτό τό εἰδικόν γεγονός ὀφειλόμενον καί εἰς τήν προσπάθειαν τοῦ λαοῦ καί εἰς τήν πολιτικήν σταθερότητα ἀλλά καί εἰς τήν ἐξαιρετικήν ἐργατικότητα τῆς Κυβερνήσεως , αὐτό τό γεγονός ἀποδεικνύεται μέ ἀριθμούς.

Δέν μπορεῖτε νά ἀρνηθῆτε ὅτι τό ἐθνικόν εἰσόδημα κατά κεφαλήν τό ὁποῖον ἦτο τό 1950 150 δολλάρια καί τό 1955 214 δολλάρια ἔφθασε τά 299 περίπου διά τό ἔτος 1959. Ἐάν δέ αὐτός ὁ ἀριθμός ὁ ὁποῖος εἶναι ἀποφασιστικῆς σημασίας δέν σᾶς κάνει ἐντύπωσιν διότι ἀναφέρεται εἰς πολλά γενικά καί ἀφηρημένα δεδομένα , διά νά κατανοήσητε ὅτι σημειώνει ὕψωσιν τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου θά σᾶς ἀναφέρω μερικούς ἄλλους κτυπητούς ἀριθμούς. Τό 1950 εἴχομεν 167 χιλ. ραδιόφωνα, τό 1955 489 καί τό 1959 751 χιλ. ραδιόφωνα. Διά τά αὐτοκίνητα ...

καί ἐπιτρέψτε μου νά σᾶς ἀναφέρω ἕνα πλέον ἀφηρημένον ἀριθμόν Τό εἰσόδημα ἐκ μετατοποίσεως εἰς σταθεράς τιμάς ἦτο τό 1950 6.995 , τό 1955 10.105 καί τό 1958 12.325.

Ἀθῆναι τῇ 27 Ἰανουαρίου 1960

Θά μοῦ ἦτο πολύ πλέον εὐχάριστος μία ἄνετος φιλική συζήτησις μαζί σας αντί τῆς δημοσίας αὐτῆς ἀνταλλαγῆς ἐπιστολῶν εἰς ἐπίσημον τόνον. Ἀλλά νομίζω ὅτι βοηθῶ τό ἔργον σας παρέχων τοὐλάχιστον τά στοιχεῖα ἐκεῖνα τά ὁποῖα ζητεῖτε.

Εἰς τήν προηγουμένην ἐπιστολήν σᾶς εἶχα εἴπη ὅτι δέν εἶναι ἡ Ἑλλάς ἡ τελευταία χώρα εἰς τόν δρόμον τῆς προόδου. Ἀλλά παρέλειψα, χάριν συντομίας, νά σᾶς ἀναφέρω τά στοιχεῖα ἐπί τῶν ὁποίων στηρίζω αὐτόν τόν ἰσχυρισμόν. Καί δι'αὐτό ὀρθῶς μέ ἐρωτᾶτε.

Ἰδού λοιπόν ὡρισμένα ἐκ τῶν στοιχείων τά ὁποῖα ἐλπίζω νά ἱκανοποιήσουν τήν ἀπορίαν σας. Ὅτε τό 1957 τό κατά κεφαλήν εἰσόδημα τῆς Ἑλλάδος ἦτο κατά προσέγγισιν δολλάρια 273, τό κατά κεφαλήν εἰσόδημα τῆς Ἱσπανίας ἐκυμαίνετο γύρω ἀπό τά 180 δολλ, τῆς Πορτογαλίας γύρω ἀπό τά 193, τῆς Τουρκίας ἔφθανε τά 246 καί τῆς Ν. Ἰταλίας τά 260. Ἀπό τάς Μεσοανατολικάς χώρας μόνον ὁ Λίβανος εἶχε περίπου κατά κεφαλήν εἰσόδημα δολλ. 270, ἐνῶ ἡ Αἴγυπτος ἔφθανε τά 135 δολλ., ἐκ δέ τῶν Βαλκανικῶν χωρῶν αἱ μέν Ρουμανία καί Βουλγαρία εἶχον εἰσόδημα περίπου 200 δολλ. κατά κεφαλήν ἡ δέ Γιουγκοσλαυία 170. Ὑπάρχουν σοβαρά στοιχεῖα τά ὁποῖα μᾶς πείθουν ὅτι καί εἰς τό 1959 δέν μετεβλήθη αὐτή ἡ ὑπεροχή τῆς Ἑλλάδος ἔναντι ὅλων αὐτῶν τῶν χωρῶν τάς ὁποίας ἐμνημόνευσα προσθέτω δέ πρός διαφώτισιν σας ὅτι προπολεμικῶς πολλαί ἀπό αὐτάς τάς χώρας τάς ὁποίας ἤδη ξεπέρασεν ἡ Ἑλλάς ἐπροβάδιζον αὐτῆς ἀπό ἀπόψεως ἐθνικοῦ εἰσοδήματος.

Ἀλλά θά σᾶς δώσω καί ἕνα ἀκόμη πειστικώτερον στοιχεῖον τό ὁποῖον ἀντλῶ ἀπό τήν Στατιστικήν Ἐπετηρίδα τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἡνωμένων Ἐθνῶν τοῦ 1958. Ἐξ αὐτοῦ προκύπτει ποῖος εἶναι ὁ "ρυθμός" τῆς αὐξήσεως τοῦ κατά κεφαλήν ἀκαθαρίστου ἐθνικοῦ εἰσοδήματος εἰς ἀγοραίας τιμάς. Ἐκ τῶν δεικτῶν αὐτῶν

./.

τῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ Ο.Η.Ε. προκύπτει ὅτι μεταξύ 1951 καί 1957 καμμία σχεδόν χώρα δέν παρουσίασε τήν αὔξησιν τοῦ κατά κεφαλήν ἀκαθαρίστου ἐθνικοῦ προϊόντος τήν ὁποίαν παρουσιάζει ἡ Ἑλλάς ὑπολογιζομένου εἰς σταθεράς χρηματικάς μονάδας. Οὕτω μέ βάσιν 1950 = 100 ἡ μέν Ἑλλάς παρουσιάζει μέχρι τοῦ 1957 αὔξησιν 56% προηγεῖται αὐτῆς μόνον ἡ Δυτ. Γερμανία μέ 60% καί παρακολουθεῖ αὐτήν κατά πόδας μέ 53% ἡ Αὐστρία ἐνῶ ἡ Ἰταλία ἔχει αὔξησιν 42%, ἡ Γαλλία 30% ἡ Ἐλβετία 27%, ἡ Τουρκία 26% , τό Ἡνωμ. Βασίλειον 18%. Ἐκ τῶν ἰδίων δεικτῶν προκύπτει ὅτι ἡ Ἑλλάς ἔχει τό ὑψηλότερον ποσοστόν αὐξήσεως κατά τήν 2ετίαν 1955 - 1957, ἐρχομένη πρώτη διά τά δύο αὐτά ἔτη καί ἀκολουθουμένη ἀπό τήν Αὐστρίαν, τήν Γαλλίαν τήν Δυτ. Γερμανίαν (Ἑλλάς 15%, Αὐστρία 12%, Γαλλία, Δυτ. Γερμανία καί Ἰταλία 10%). Καί ἰδού τέλος καί ἕνα ἄλλο ἐνισχυρικόν στοιχεῖον. Ὅτε κατά 1958 ἤρχισεν ἐξαπλουμένη ἐν Εὐρώπῃ ἡ οἰκονομική ὕφεσις τό μέν ἐθνικόν εἰσόδημα τῆς Ἑλλάδος ηὐξήθη κατά 2,5% ἐνῶ εἰς τήν Μεγάλην Βρεταννίαν δέν ἐσημείωσεν τοῦτο αὔξησιν, εἰς τήν Ἰταλίαν ηὐξήθη μόνον 1%, εἰς δέ τήν Γαλλίαν ἐσημείωσεν καί ἐλαφράν μείωσιν.

Ἀπό αὐτούς τούς ἀριθμούς προκύπτει ὅτι διαπράττετε, ἀθέλητα ἀσφαλῶς, μίαν ἀδικίαν, ἐπηρεασμένη ἀπό τάς ἐντυπώσεις τάς ὁποίας ἐσχηματίσατε εἰς τήν Ἔκθεσιν Θεσ/νίκης. Ἀφήνετε νά δημιουργηθῇ ἡ ἐντύπωσις ὅτι μεγάλαι πρόοδοι συνετελέσθησαν καί εἰς τάς βαλκανικάς χώρας αἱ ὁποῖαι ἔχουν ἕνα καθεστώς διάφορον ἀπό ἐκεῖνον εἰς τό ὁποῖον καί σεῖς πιστεύετε. Μέ ποίας θυσίας ἐπιτυγχάνονται αἱ τεχνικαί πρόοδοι εἰς τάς χώρας αὐτάς, τό γνωρίζετε καλλίτερον ἀπό ἐμέ καί ἀσφαλῶς δέν θά ἐδέχεσθε νά ὑποβληθῇ καί ὁ Ἑλληνικός λαός εἰς τάς αὐτάς θυσίας. Πάντως θά πρέπει νά παραδεχθῆτε ὅτι αὐταί αἱ ἀμφίβολοι ἄλλωστε τεχνικαί πρόοδοι δέν ἀποτελοῦν οἰκονομικήν καί κοινωνικήν πρόοδον. Οἱ ἀριθμοί πού σᾶς ἀνέφερα ἀποδεικνύουν ἀκριβῶς τό ἀντίθετον, μίαν σαφῆ καθυστέρησιν τῶν χωρῶν αὐτῶν ἀπέναντι τῆς Ἑλλάδος.

./.

Καί τό νά ἐξαίρετε τήν πρόοδον αὐτῶν, τήν οἰκονομικήν καί κοινωνικήν, ἐφ'ὅσον θά ἦτο πραγματική, ἔστω καί μέ ζημίαν τῆς πολιτικῆς σας θέσεως, αὐτό τό παραδέχομαι. Ἀλλά νά ὑποστηρίζετε ἀνύπαρκτον οἰκονομικήν καί κοινωνικήν πρόοδον εἰς βάρος τῆς πολιτικῆς σας θέσεως, αὐτό νομίζω ὅτι δέν ἔχει πλέον καμμίαν σχέσιν μέ τήν ἀντικειμενικότητα, εἰς τήν ὁποίαν ἀσφαλῶς ἀποβλέπετε.

Θέλω νά σᾶς ἐπαναλάβω ὅτι δέν θεωροῦμεν ὅτι ἡ χώρα μας ἐπετέλεσε θαύματα, οὔτε ἐπαναπαυόμεθα εἰς αὐτά τά ὁποῖα ἐπετεύχθησαν, ὅσον καί ἄν εἶναι σημαντικά ἐν συγκρίσει καί πρός τό παρελθόν μας καί πρός τάς ἄλλας χώρας πού σᾶς ἀνέφερα. Ἀντιθέτως ἀγωνιζόμεθα, στηριζόμενοι εἰς αὐτά τά ὁποῖα ἤδη συνετελέσθησαν, δι'ὅλων τῶν μέσων νά δημιουργήσωμεν εἰς τόν λαόν τήν πεποίθησιν ὅτι ἔχει τήν δυνατότητα νά προοδεύσῃ ἔτι περαιτέρω καί νά κερδίσῃ ἀπόστασιν ἀπέναντι τῶν ἄλλων λαῶν οἱ ὁποῖοι ἐξεκίνησαν πρίν ἀπό αὐτόν. Δι'ὅλων τῶν μέσων ἀγωνιζόμεθα νά τοῦ ἐμπνεύσωμεν τήν ἐμπιστοσύνην ἡ ὁποία εἶναι ἀπαραίτητος διά νά ἀφιερώσῃ τάς δυνάμεις του εἰς τήν κοινήν αὐτήν προσπάθειαν. Καί ἀκόμη, πιστέψατέ με, δέν διεκδικοῦμεν διά τήν Κυβέρνησιν ἀποκλειστικῶς τήν τιμήν διά τά ὅσα κατωρθώθησαν. Τήν διεκδικοῦμεν δι'ὁλόκληρον τόν Ἑλληνικόν λαόν ὁ ὁποῖος ὅταν τοῦ προσφερθῇ ἡ πολιτική καί οἰκονομική σταθερότης καί αὐτήν τοῦ τήν προσεφέραμεν , καθίσταται καί ὡς Κράτος καί ὡς κοινωνία δραστηριώτερος καί δημιουργικώτερος.

Ἐν τέλει ὀφείλω νά σᾶς ὁμολογήσω ὅτι καί ἐγώ δέν βλέπω νά διαφωνοῦμεν εἰς τά οὐσιώδη. Οὔτε εἰς ὅσα ἐπιδοκιμάζει, οὔτε εἰς ὅσα ἐπικρίνει ἡ ἐφημερίς σας. Διότι ὁμολογουμένως αὐτό τό ἰδιάζον συμβαίνει μέ τήν φίλην "Καθημερινήν". Ὅταν εἰς τάς ἐπισήμους στήλας της μέ τήν λογικήν διατυπώνει τάς ἀπόψεις σας, κατά κανόνα σχεδόν αἱ ἀπόψεις σας αὐταί συμφωνοῦν μέ τάς ἀπόψεις τῆς Κυβερνήσεως. Εἰς τάς στήλας ἀντιθέτως ὅπου τό λογικόν στοιχεῖον ὑποχωρεῖ πρό τοῦ συναισθήματος παρουσιάζεται κάποια ἀντίθεσις μεταξύ Κυβερνήσεως καί ὑμῶν. Πρέπει νά

./.

ὁμολογήσω ὅτι εἰς τόν πολιτικόν, ἀρκεῖ πλήρως ἡ συμφωνία μας εἰς τά οὐσιώδη θέματα τά ὁποῖα μέ τόσην ἐγκράτειαν καί σοβαρότητα ὑποστηρίζουν αἱ ἐπίσημοι στῆλαι σας, ἔστω καί ἄν εἰς τάς συναισθηματικωτέρας στήλας παρουσιάζονται εἰς πολλά ἐπουσιώδη διαφωνίαι. Ἀλλά βεβαίως ὡς ἄνθρωπος, ἐγώ τούλάχιστον, προσωπικῶς, θά ἐπροτιμοῦσα νά συνέβαινε ἀκριβῶς τό ἀντίθετον.

Δέν γνωρίζω ἐάν θά θελήσετε νά φιλοξενήσητε καί αὐτήν τήν δευτέραν ἐπιστολήν μου. Σᾶς εὐχαριστῶ πάντως διά τήν φιλοξενίαν τῆς πρώτης. Τήν γράφω διότι νομίζω ὅτι ὁλοκληρώνει τήν ἄποψίν μου. Ἔτσι τερματίζω μίαν ἀχάριστον , μίαν πεζήν καί ξηράν συζήτησιν ἡ ὁποία δέν εἶναι ἐξ ἐκείνων τάς ὁποίας θά ἤθελα νά ἔχω μαζί σας. Τό κακόν εἶναι ὅτι διά τά θέματα τῆς οἰκονομικῆς καί ἐν μέρει τῆς Κοινωνικῆς προόδου εἶναι ἀπαραίτητος αὐτός ὁ τόνος. Ἰσχύει δι'αὐτά πάντοτε τό ἔμβλημα τῆς Ἀρχαίας Ἀκαδημίας " Μηδείς ἀγεωμέτρητος εἰσίτω".

Μετά πολλῶν φιλικωτέρων αἰσθημάτων

Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ

./.

1960

C33.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ

9

23 Ιαν 1960

ΑΘΗΝΑΙ ΣΑΒΒΑΤΟΙ

ΜΙΑ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

23.1.60

Η ΠΡΟΟΔΟΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΟΠΩΣ ΤΗΝ ΒΛΕΠΕΙ Ο κ. ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ κ. Κ. Δ. ΤΣΑΤΣΟΥ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως κ. Κ. Δ. Τσάτσος μᾶς ἀπέστειλε χθὲς πρὸς δημοσίευσιν τὴν κάτωθι ἐπιστολήν, εἰς ἀπάντησιν πρὸς τὴν στήλην τῶν Ἐπικαίρων τῆς «Καθημερινῆς»:

Φίλη Κυρία Ε.,

Εἶναι φυσικόν, ὡς γυναίκα, νὰ μὴν τρέφετε ἰδιαιτέραν συμπάθειαν πρὸς τοὺς ἀριθμοὺς καὶ τὴν ψυχρὰν λογικήν. Αὐτὸ ἀποτελεῖ χάρισμα εἰς πολλὰς περιπτώσεις, ἀλλὰ ἀποτελεῖ μειονέκτημα ὅταν ἀσχολεῖσθε μὲ θέματα ποὺ δὲν ἑρμηνεύονται παρὰ μὲ τὴν ψυχρὰν λογικὴν καὶ μὲ τοὺς ἀριθμούς. Καὶ τοιοῦτον θέμα εἶναι ἡ οἰκονομικὴ καὶ ἔν τινι μέτρῳ ἡ κοινωνικὴ πρόοδος ἑνὸς τόπου.

Ἠρχίσατε πρὸ ἡμερῶν μίαν ἐκστρατείαν διὰ νὰ πείσητε τοὺς Ἕλληνας, ὅτι ὁ τόπος προοδεύει βραδύτερον ἀπὸ ὅ,τι ἔπρεπε καὶ βραδύτερον ἀπὸ ὅλους σχεδὸν τοὺς εὐρωπαϊκοὺς τόπους. Κατὰ κακὴν τύχην, τὴν ἰδίαν ἡμέραν ποὺ ἐδημοσιεύσατε τὸ πρῶτον σας «Ἐπίκαιρον» ἐπὶ τοῦ θέματος αὐτοῦ, ὅλως ἀνεπικαίρως εἰς τὴν γειτονικὴν στήλην ἐδημοσιεύοντο αἱ ἀνακοινώσεις τοῦ προέδρου τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὸ πρόγραμμα ἐπενδύσεων τοῦ 1960 εἰς τὰς ὁποίας περιείχοντο καὶ ἀριθμοὶ καὶ συγκρίσεις ἀριθμῶν ἀποδεικνύοντες τὸν ρυθμὸν τῆς συντελεσθείσης προόδου κατὰ τὴν τελευταίαν 5ετίαν.

Εἰς τοὺς ἀριθμοὺς αὐτοὺς ἀντιτάσσετε, μὲ πολλὴν δεξιοτεχνίαν ὁμολογουμένως, τὰς καθαρῶς ὑποκειμενικὰς ἐντυπώσεις αἱ ὁποῖαι ὅμως δὲν ἀποδεικνύουν οὔτε δύνανται νὰ ἀποδείξουν τίποτε ἄλλο ἀπὸ τὴν προσωπικήν σας ψυχολογικὴν διάθεσιν. Ἡμεῖς οἱ πιστεύοντες εἰς τοὺς ἀριθμοὺς καὶ τὴν λογικήν των καὶ οἱ ὁποῖοι πάντοτε εὐχαρίστως σᾶς διαβάζομεν, εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν δὲν δυνάμεθα νὰ σᾶς παρακολουθήσωμεν.

Ἰσχυρίζεσθε ὅτι ὅλαι αἱ χῶραι προώδευσαν ταχύτερον ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα. Λαμβάνετε ὡς ἀφετηρίαν τὸ τέλος τοῦ μεγάλου πολέμου καὶ λέγετε: «Ἡ Αὐστρία, ἡ Γερμανία καὶ ἡ Ἰταλία ἔκειντο εἰς ἐρείπια ὅπως καὶ ἡ Ἑλλάς. Ἄρα αἱ τρεῖς αὐταὶ χῶραι ἐξεκίνησαν ἀπὸ τὸ ἴδιον σημεῖον ἀφετηρίας».

Λησμονεῖτε ὅτι εἰς ἐρείπια ἔκειντο εἰς τὴν Γερμανίαν καὶ εἰς τὰς ἄλλας χώρας τὰ ἐργοστάσια καὶ ὡρισμένα μηχανήματα, ἀλλὰ δὲν ἔκειτο εἰς ἐρείπια τὸ τεράστιον ἔμψυχον ὑλικὸν τὸ ὁποῖον διέθετον αἱ χῶραι αὐταί, δὲν ἔκειτο εἰς ἐρείπια ἡ βιομηχανικὴ των παράδοσις, παράδοσις αἰώνων ἡ ὁποία καὶ τοὺς ἐπέτρεψεν ἐντὸς ἐλαχίστου χρόνου νὰ ἀνασυγκροτήσουν τὴν βιομηχανίαν των καὶ τὴν παραγωγήν των.

Λησμονεῖτε ἐπίσης ὅτι ἡ γῆ αὐτῶν τῶν χωρῶν εἶναι πολλαπλασίως πλουσιωτέρα τῆς ἑλληνικῆς, οἱ δὲ καλλιεργηταί της ἔχουν ἀπὸ αἰώνων πολὺ πλουσιωτέραν πεῖραν διὰ τὴν ὀρθὴν καλλιέργειάν της. Εἶναι ἑπομένως ἀνακριβέστατον τὸ νὰ ἰσχυρίζεσθε ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἐξεκίνησεν εἰς τὸ τέλος τοῦ μεγάλου πολέμου μὲ τὰς αὐτὰς δυνατότητας καὶ τὰς αὐτὰς δυνάμεις τὰς ὁποίας εἶχον αἱ ἄλλαι εὐρωπαϊκαὶ χῶραι τὰς ὁποίας ἀναφέρετε ὡς μέτρα συγκρίσεως.

Λησμονεῖτε ἐπίσης ὅτι αὐταὶ αἱ εὐτυχέστεραι χῶραι ἐξεκίνησαν τὴν ἀνασυγκρότησίν των τὸ 1945 καὶ ὅτι δι' εἰδικοὺς λόγους δὲν εἶχον ἐπὶ πολλὰ ἔτη στρατιωτικὰς δαπάνας αἱ ὁποῖαι καταβροχθίζουν, ὡς γνωρίζετε, τεράστια ποσά, ἐνῶ ἡ Ἑλλὰς ἐπὶ μίαν 5ετίαν ἀπὸ τῆς ἀπελευθερώσεώς της, διεξῆγε σκληρότατον ἐμφύλιον πόλεμον καὶ ἀπὸ τοῦ 1950 καὶ ἐντεῦθεν ἦτο ἠναγκασμένη πάλιν πρὸς προάσπισιν τῆς ἐλευθερίας της νὰ ἐξακολουθῇ νὰ δαπανᾷ μεγάλα ποσὰ διὰ τὴν ἐθνικήν της ἄμυναν. Ποῦ εἶναι λοιπὸν ἡ ἰσότης τῆς ἀφετηρίας;

Ἐὰν ἠθέλατε νὰ εἶσθε ἀντικειμενική, θὰ ἔπρεπε νὰ συγκρίνητε τὴν Ἑλλάδα μὲ τὰς χώρας ἐκείνας μὲ τὰς ὁποίας εὑρίσκετο ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἐπιπέδου προπολεμικῶς, καὶ τότε δὲν θὰ ἐπεχειρούσατε (ὅπως τὸ ἐκάνατε διὰ νὰ ἀποδείξητε ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἐπιθυμεῖτε) τὴν σύγκρισιν μὲ ἄλλας χώρας τὰς ὁποίας θεωρεῖτε κατωτέρου πολιτισμοῦ καὶ αἱ ὁποῖαι προπολεμικῶς ἀπὸ πάσης πλευρᾶς δὲν ὑστεροῦσαν τῆς τότε Ἑλλάδος.

Ἀλλὰ καὶ παρ' ὅλην τὴν ἄνισον ἀφετηρίαν, ὀφείλετε νὰ ὁμολογήσητε ὅτι κατὰ τὴν τελευταίαν 5ετίαν ἡ χώρα αὐτὴ ἐπέτυχε περισσότερα ἀπὸ ὅ,τι ἐπέτυχον ἄλλαι χῶραι ἀνωτέρας οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς στάθμης ἀπὸ ταύτην. Καὶ αὐτὸ τὸ σημαντικὸν γεγονός, ὀφειλόμενον καὶ εἰς τὴν προσπάθειαν τοῦ λαοῦ, εἰς τὴν πολιτικήν μας σταθερότητα, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν ἐξαιρετικὴν ἐργατικότητα τῆς Κυβερνήσεως, αὐτὸ τὸ γεγονὸς ἀποδεικνύεται μὲ ἀριθμούς.

Δὲν ἠμπορεῖτε νὰ ἀρνηθῆτε ὅτι τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα κατὰ κεφαλὴν, τὸ ὁποῖον ἦτο τὸ 1950 150 δολλάρια καὶ τὸ 1955 214 δολλάρια, ἔφθασε τὰ 299 περίπου διὰ τὸ ἔτος 1959. Ἐὰν δὲ αὐτὸς ὁ ἀριθμὸς ὁ ὁποῖος εἶναι ἀποφασιστικῆς σημασίας δὲν σᾶς κάνει ἐντύπωσιν διότι ἀναφέρεται εἰς πολὺ γενικὰ καὶ ἀφηρημένα δεδομένα, διὰ νὰ κατανοήσητε ὅτι σημειώνει ὕψωσιν τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου, θὰ σᾶς ἀναφέρω μερικοὺς ἄλλους κτυπητοὺς ἀριθμούς. Τὸ 1950 εἴχομεν 167 χιλ. ραδιόφωνα, τὸ 1955 489 καὶ τὸ 1959 751 χιλ. ραδιόφωνα. Τὸ 1950 εἴχομεν 29.400 αὐτοκίνητα, τὸ 1954 42.120 καὶ τὸ 1959 εἴχομεν 73.840.

Ἐπιτρέψτε μου, ὅμως, νὰ σᾶς ἀναφέρω καὶ δύο πλέον ἀφηρημένους, ἀλλὰ καὶ σπουδαίους ἀριθμούς. Τὸ εἰσόδημα ἐκ μεταποιήσεως (βιομηχανίας καὶ βιοτεχνίας) εἰς σταθερὰς τιμὰς ἦτο τὸ 1950 6.995 ἐκ., τὸ 1955 10.105 ἐκ. καὶ τὸ 1958 12.325 ἐκ. Τὸ συνολικὸν γεωργικὸν εἰσόδημα τὸ 1952 ἦτο εἰς σταθερὰς τιμὰς 13.734, τὸ 1955 18.652 καὶ τὸ 1959 θὰ πλησιάσῃ τὰ 22.000 ἐκ.

Καὶ ἐπειδὴ γνωρίζω ὅτι ἰδιαιτέρως ἐνδιαφέρεσθε διὰ τὸν Τουρισμόν, τὸ γεγονὸς ὅτι ἐντὸς τῆς τελευταίας δεκαετίας ἐδεκαπλασιάσθη ὁ ἀριθμὸς τῶν τουριστῶν ἀπὸ 33.000 εἰς 340.000, καὶ περίπου ἐδεκαπλασιάσθη καὶ τὸ εἰσαγόμενον τουριστικὸν συνάλλαγμα ἀπὸ 4,5 εἰς 41 ἑκατ. δολλάρια, δὲν ἀποτελεῖ καὶ αὐτὸ μίαν πρόοδον; Θέλετε καὶ ἐδῶ νὰ ἰσχυρισθῆτε ὅτι ἐξεκίνησεν ἡ Ἑλλὰς τὸ 1950 μετὰ τὸν συμμοριτοπόλεμον ἀπὸ τὴν ἰδίαν στάθμην ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐξεκίνησαν ἡ Ἰταλία, ἡ Αὐστρία καὶ ἡ Ἑλβετία, αἱ ὁποῖαι ἔχουν τουρισμὸν διακοσίων ἐτῶν;

Ἐὰν ἐταξιδεύατε πέραν τῆς Μυκόνου εἰς τὰς μεγάλας πεδιάδας μας, θὰ ἐβλέπατε τὰ ἔργα τοῦ Ἕβρου, τοῦ Ἀλιάκμονος, τοῦ Ἀξιοῦ καὶ δὲν θὰ ἠρνεῖσθε νὰ μετρήσητε τὰ ἑκατομμύρια δολλάρια τὰ ὁποῖα τὰ ἔργα αὐτὰ ἀντιπροσωπεύουν καὶ χάρις εἰς τὰ ὁποῖα θὰ πολλαπλασιασθῇ τὸ γεωργικὸν εἰσόδημα. Ἐὰν ἀντὶ νὰ περιορίζεσθε εἰς τὸν συνεχῆ σχολιασμὸν τῶν μαύρων χαλικιῶν τῆς Ὁμονοίας ἐβλέπατε εὐρύτερον τὰ μεγάλα ἔργα ὑποδομῆς, τὸν ἐξηλεκτρισμόν, τὸ διυλιστήριον, τὴν Πτολεμαΐδα καὶ τὸν νέον βασικὸν δρόμον τῆς χώρας ὁ ὁποῖος διέρχεται διὰ τῶν Τεμπῶν, θὰ ἤσασθε πολὺ πλησιέστερον πρὸς τὴν ἀντικειμενικότητα καὶ αἱ παρατηρήσεις σας θὰ ἦσαν περισσότερον βάσιμοι.

Λυποῦμαι ὅτι σᾶς ἐνοχλῶ μὲ ἀριθμούς, ἀλλὰ τὸ ὅτι ὁ ἔμπορος καὶ ὁ βιομήχανος πρὸ 5ετίας ἐδανείζοντο μὲ 40% εἰς τὴν μαύρην ἀγορὰν καὶ ὅτι σήμερον χρηματοδοτοῦνται ἀνέτως καὶ ὑγιῶς ἀπὸ τὰς διαρκῶς αὐξανούσας τραπεζιτικὰς καταθέσεις, δὲν ἀποτελεῖ καὶ αὐτὸ πρόοδον;

Εἶναι περίεργον ὅτι τὴν πρόοδον αὐτὴν τὴν διαπιστώνουν ὅλοι, καὶ ἐπαναλαμβάνω, ἄνευ ἐξαιρέσεως ὅλοι, οἱ ξένοι παρατηρηταὶ καὶ μόνον σεῖς δὲν τὴν παραδέχεσθε. Στηριζομένη εἰς μερικὰς προσωπικὰς καὶ ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ σύνολον τῶν στοιχείων ἀσημάντους παρατηρήσεις, χρησιμοποιοῦσα συγκρίσεις αἱ ὁποῖαι δὲν ἀποδεικνύουν τίποτε περισσότερον ἀπὸ μίαν ὑποκειμενικήν σας διάθεσιν διὰ κριτικήν, δημιουργεῖτε τὴν ἐντύπωσιν ἢ ὅτι θέλετε ὁπωσδήποτε νὰ ἀποδείξητε κάτι τὸ ὁποῖον δὲν ἀποδεικνύεται ἢ ὅτι κατέχεσθε ἀπὸ ἔντονον κρυπτοσωβινισμὸν ὁ ὁποῖος σᾶς κάνει νὰ θέλετε νὰ ἴδητε ἐπὶ τῶν ἡμερῶν σας τὴν Ἑλλάδα μεταβαλλομένην διὰ μιᾶς εἰς Σκανδιναβικὴν χώραν, ἐνῷ πρὸ ὀλίγων ἀκόμη ἐτῶν δὲν ἦτο παρὰ μία πτωχὴ χώρα τῆς Βαλκανικῆς.

Κανεὶς ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν δὲν ἰσχυρίσθη ποτὲ ὅτι πλέομεν εἰς πελάγη εὐτυχίας ἢ ὅτι ἔγιναν θαύματα. Ἰσχυρίζομαι ὅμως ὅτι ἔγιναν, λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν τῶν τεχνικῶν, οἰκονομικῶν καὶ κοινωνικῶν δυνατοτήτων τῆς χώρας, ἀξιολογώταται πρόοδοι εἰς πλείστους τομεῖς, πρόοδοι αἱ ὁποῖαι μετέβαλον ἐν πολλοῖς τὴν ὄψιν τῆς χώρας, αἱ ὁποῖαι ἀνύψωσαν τὸ βιοτικόν της ἐπίπεδον καὶ αἱ ὁποῖαι σᾶς δίδουν τὸ δικαίωμα σήμερον νὰ θέλετε νὰ τὴν συγκρίνετε καὶ μὲ τὰς πλέον προηγμένας εὐρωπαϊκὰς χώρας, ἐνῷ πρὸ ὀλίγων ἐτῶν αἱ ἀξιώσεις σας θὰ ἦσαν ἀσφαλῶς πολὺ μετριοφρονέστεραι.

Μετὰ τῶν φιλικωτέρων αἰσθημάτων

Κ. Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

[33.2]

28- Ιαν. 1960

Η ΠΡΟΟΔΟΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

28.1.60

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΔΕΥΤΕΡΑ ΤΟΥ κ. ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΗΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως, ἀπέστειλε χθὲς καὶ δευτέραν ἐπιστολὴν πρὸς τὴν στήλην τῶν «Ἐπικαίρων», τὴν ὁποίαν προθύμως δημοσιεύομεν:

Ἀγαπητὲ κ. Ε.,

Θὰ μοῦ ἦτο πολὺ πλέον εὐχάριστος μία ἄνετος φιλικὴ συζήτησις μαζί σας ἀντὶ τῆς δημοσίας αὐτῆς ἀνταλλαγῆς ἐπιστολῶν εἰς ἐπίσημον τόνον. Ἀλλὰ νομίζω ὅτι βοηθῶ τὸ ἔργον σας, παρέχων τοὐλάχιστον τὰ στοιχεῖα ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα ζητεῖτε.

Εἰς τὴν προηγουμένην ἐπιστολήν σᾶς εἶχα εἴπει ὅτι δὲν εἶναι ἡ Ἑλλὰς ἡ τελευταία χώρα εἰς τὸν δρόμον τῆς προόδου. Ἀλλὰ παρέλειψα, χάριν συντομίας, νὰ σᾶς ἀναφέρω τὰ στοιχεῖα ἐπὶ τῶν ὁποίων στηρίζω αὐτὸν τὸν ἰσχυρισμόν. Καὶ δι' αὐτὸ ὀρθῶς μὲ ἐρωτᾶτε.

Ἰδού, λοιπόν, ὡρισμένα ἐκ τῶν στοιχείων τὰ ὁποῖα ἐλπίζω νὰ ἱκανοποιήσουν τὴν ἀπορίαν σας. Ὅτε τὸ 1957 τὸ κατὰ κεφαλὴν εἰσόδημα τῆς Ἑλλάδος ἦτο κατὰ προσέγγισιν δολλάρια 273, τὸ κατὰ κεφαλὴν εἰσόδημα τῆς Ἱσπανίας ἐκυμαίνετο γύρω ἀπὸ τὰ 180 δολλ., τῆς Πορτογαλίας γύρω ἀπὸ τὰ 193, τῆς Τουρκίας ἔφθανε τὰ 246 καὶ τῆς Ν. Ἰταλίας τὰ 260. Ἀπὸ τὰς Μεσανατολικὰς χώρας μόνον ὁ Λίβανος εἶχε περίπου κατὰ κεφαλὴν εἰσόδημα δολλ. 270, ἐνῷ ἡ Αἴγυπτος ἔφθανε τὰ 135 δολλ., ἐκ δὲ τῶν Βαλκανικῶν χωρῶν αἱ μὲν Ρουμανία καὶ Βουλγαρία εἶχον εἰσόδημα περίπου 200 δολλ. κατὰ κεφαλήν, ἡ δὲ Γιουγκοσλαβία 170. Ὑπάρχουν σοβαρὰ στοιχεῖα τὰ ὁποῖα μᾶς πείθουν ὅτι καὶ εἰς τὸ 1959 δὲν μετεβλήθη αὐτή ἡ ὑπεροχὴ τῆς Ἑλλάδος ἔναντι ὅλων αὐτῶν τῶν χωρῶν τὰς ὁποίας ἐμνημόνευσα, προσθέτω δὲ πρὸς διαφώτισίν σας ὅτι προπολεμικῶς πολλαὶ ἀπὸ αὐτὰς τὰς χώρας τὰς ὁποίας ἤδη ἐξεπέρασεν ἡ Ἑλλὰς ἐπροβάδιζον αὐτῆς ἀπὸ ἀπόψεως ἐθνικοῦ εἰσοδήματος.

Ἀλλὰ θὰ σᾶς δώσω καὶ ἕνα ἀκόμη πειστικώτερον στοιχεῖον, τὸ ὁποῖον ἀντλῶ ἀπὸ τὴν Στατιστικὴν Ἐπετηρίδα τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἡνωμένων Ἐθνῶν τοῦ 1958. Ἐξ αὐτοῦ προκύπτει ποῖος εἶναι ὁ «ρυθμὸς» τῆς αὐξήσεως τοῦ κατὰ κεφαλὴν ἀκαθαρίστου ἐθνικοῦ εἰσοδήματος εἰς ἀγοραίας τιμάς. Ἐκ τῶν δεικτῶν αὐτῶν τῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ ΟΗΕ προκύπτει ὅτι μεταξὺ 1951 καὶ 1957 καμμία σχεδὸν χώρα δὲν παρουσίασε τὴν αὔξησιν τοῦ κατὰ κεφαλὴν ἀκαθαρίστου ἐθνικοῦ προϊόντος τὴν ὁποίαν παρουσιάζει ἡ Ἑλλάς, ὑπολογιζομένου εἰς σταθερὰς χρηματικὰς μονάδας. Οὕτω μὲ βάσιν 1950 = 100 ἡ μὲν Ἑλλὰς παρουσιάζει μέχρι τοῦ 1957 αὔξησιν 56% προηγεῖται αὐτῆς μόνον ἡ Δ. Γερμανία μὲ 60% καὶ παρακολουθεῖ αὐτὴν κατὰ πόδας μὲ 53% ἡ Αὐστρία, ἐνῷ ἡ Ἰταλία ἔχει αὔξησιν 42%, ἡ Γαλλία 30%, ἡ Ἑλβετία 27%, ἡ Τουρκία 26%, τὸ Ἡνωμ. Βασίλειον 18%. Ἐκ τῶν ἰδίων δεικτῶν προκύπτει ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἔχει τὸ ὑψηλότερον ποσοστὸν αὐξήσεως κατὰ τὴν διετίαν 1955 - 1957, ἐρχομένη πρώτη διὰ τὰ δύο αὐτὰ ἔτη καὶ ἀκολουθουμένη ἀπὸ τὴν Αὐστρίαν, τὴν Γαλλίαν, τὴν Δυτ. Γερμανίαν (Ἑλλὰς 15%, Αὐστρία 12%, Γαλλία, Δυτ. Γερμανία καὶ Ἰταλία 10%). Καὶ ἰδού τέλος καὶ ἕνα ἄλλο ἐνισχυτικὸν στοιχεῖον: Ὅτε κατὰ τὸ 1958 ἤρχισεν ἐξαπλουμένη ἐν Εὐρώπῃ ἡ οἰκονομικὴ ὕφεσις τὸ μὲν ἐθνικὸν εἰσόδημα τῆς Ἑλλάδος ηὐξήθη κατὰ 2,5%, ἐνῷ εἰς τὴν Μεγ. Βρεταννίαν δὲν ἐσημείωσε τοῦτο αὔξησιν, εἰς τὴν Ἰταλίαν ηὐξήθη μόνον 1%, εἰς δὲ τὴν Γαλλίαν ἐσημείωσε καὶ ἐλαφρὰν μείωσιν.

Ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς ἀριθμοὺς προκύπτει ὅτι διαπράττετε, ἀθέλητα ἀσφαλῶς, μίαν ἀδικίαν, ἐπηρεασμένη ἀπὸ τὰς ἐντυπώσεις τὰς ὁποίας ἐσχηματίσατε εἰς τὴν Ἔκθεσιν Θεσσαλονίκης. Ἀφίνετε νὰ δημιουργηθῇ ἡ ἐντύπωσις ὅτι μεγάλαι πρόοδοι συνετελέσθησαν καὶ εἰς τὰς Βαλκανικὰς χώρας, αἱ ὁποῖαι ἔχουν ἕνα καθεστὼς διάφορον ἀπὸ ἐκεῖνον εἰς τὸ ὁποῖον καὶ σεῖς πιστεύετε. Μὲ ποίας θυσίας ἐπιτυγχάνονται αἱ τεχνικαὶ πρόοδοι εἰς τὰς χώρας αὐτάς, τὸ γνωρίζετε καλύτερον ἀπὸ ἐμὲ καὶ ἀσφαλῶς δὲν θὰ ἐδέχεσθε νὰ ὑποβληθῇ καὶ ὁ ἑλληνικὸς λαὸς εἰς τὰς αὐτὰς θυσίας. Πάντως, θὰ πρέπει νὰ παραδεχθῆτε ὅτι αὐταὶ αἱ ἀμφίβολοι ἄλλωστε τεχνικαὶ πρόοδοι δὲν ἀποτελοῦν οἰκονομικὴν καὶ κοινωνικὴν πρόοδον. Οἱ ἀριθμοὶ ποὺ σᾶς ἀνέφερα ἀποδεικνύουν ἀκριβῶς τὸ ἀντίθετον, μίαν σαφῆ καθυστέρησιν τῶν χωρῶν αὐτῶν ἀπέναντι τῆς Ἑλλάδος. Καὶ τὸ νὰ ἐξαίρετε τὴν πρόοδον αὐτῶν, τὴν οἰκονομικὴν καὶ κοινωνικήν, ἐφ' ὅσον θὰ ἦτο πραγματική, ἔστω καὶ μὲ ζημίαν τῆς πολιτικῆς σας θέσεως, αὐτὸ τὸ παραδέχομαι. Ἀλλὰ νὰ ὑποστηρίζετε ἀνύπαρκτον οἰκονομικὴν καὶ κοινωνικὴν πρόοδον εἰς βάρος τῆς πολιτικῆς σας θέσεως, αὐτὸ νομίζω ὅτι δὲν ἔχει πλέον καμμίαν σχέσιν μὲ τὴν ἀντικειμενικότητα, εἰς τὴν ὁποίαν ἀσφαλῶς ἀποβλέπετε.

Θέλω νὰ σᾶς ἐπαναλάβω ὅτι δὲν θεωροῦμεν ὅτι ἡ χώρα μας ἐπετέλεσε θαύματα, οὔτε ἐπαναπαυόμεθα εἰς αὐτὰ τὰ ὁποῖα ἐπετεύχθησαν, ὅσον καὶ ἂν εἶναι σημαντικὰ ἐν συγκρίσει καὶ πρὸς τὸ παρελθόν μας καὶ πρὸς τὰς ἄλλας χώρας ποὺ σᾶς ἀνέφερα. Ἀντιθέτως ἀγωνιζόμεθα, στηριζόμενοι εἰς αὐτὰ τὰ ὁποῖα ἤδη συνετελέσθησαν, δι' ὅλων τῶν μέσων νὰ δημιουργήσωμεν εἰς τὸν λαὸν τὴν πεποίθησιν ὅτι ἔχει τὴν δυνατότητα νὰ προοδεύσῃ ἔτι περαιτέρω καὶ νὰ κερδήσῃ ἀπόστασιν ἀπέναντι τῶν ἄλλων λαῶν οἱ ὁποῖοι ἐξεκίνησαν πρὶν ἀπὸ αὐτόν. Δι' ὅλων τῶν μέσων ἀγωνιζόμεθα νὰ τοῦ ἐμπνεύσωμεν τὴν ἐμπιστοσύνην ἡ ὁποία εἶναι ἀπαραίτητος διὰ νὰ ἀφιερώσῃ τὰς δυνάμεις του εἰς τὴν κοινὴν αὐτὴν προσπάθειαν. Καὶ ἀκόμη, πιστεύατέ με, δὲν διεκδικοῦμεν διὰ τὴν Κυβέρνησιν ἀποκλειστικῶς τὴν τιμὴν διὰ τὰ ὅσα κατωρθώθησαν. Τὴν διεκδικοῦμεν δι' ὁλόκληρον τὸν ἑλληνικὸν λαὸν ὁ ὁποῖος, ὅταν τοῦ προσφερθῇ ἡ πολιτικὴ καὶ οἰκονομικὴ σταθερότης, καὶ αὐτὴν τοῦ τὴν προσεφέραμεν, καθίσταται καὶ ὡς κράτος καὶ ὡς κοινωνία δραστηριώτερος καὶ δημιουργικώτερος.

Ἐν τέλει, ὀφείλω νὰ σᾶς ὁμολογήσω ὅτι καὶ ἐγὼ δὲν βλέπω νὰ διαφωνοῦμεν εἰς τὰ οὐσιώδη. Οὔτε εἰς ὅσα ἐπιδοκιμάζει, οὔτε εἰς ὅσα ἐπικρίνει ἡ ἐφημερίς σας. Διότι ὁμολογουμένως αὐτὸ τὸ ἰδιάζον συμβαίνει μὲ τὴν φίλην «Καθημερινήν». Ὅταν εἰς τὰς ἐπισήμους στήλας της μὲ τὴν λογικὴν διατυπώνει τὰς ἀπόψεις σας, κατὰ κανόνα σχεδὸν αἱ ἀπόψεις σας αὐταὶ συμφωνοῦν μὲ τὰς ἀπόψεις τῆς Κυβερνήσεως. Εἰς τὰς στήλας ἀντιθέτως ὅπου τὸ λογικὸν στοιχεῖον ὑποχωρεῖ πρὸ τοῦ συναισθήματος, παρουσιάζεται κάποια ἀντίθεσις μεταξὺ Κυβερνήσεως καὶ ὑμῶν. Πρέπει νὰ ὁμολογήσω ὅτι εἰς τὸν πολιτικόν, ἀρκεῖ πλήρως ἡ συμφωνία μας εἰς τὰ οὐσιώδη θέματα τὰ ὁποῖα μὲ τόσην ἐγκράτειαν καὶ σοβαρότητα ὑποστηρίζουν αἱ ἐπίσημοι στῆλαι σας, ἔστω καὶ ἂν εἰς τὰς συναισθηματικωτέρας στήλας παρουσιάζονται εἰς πολλὰ ἐπουσιώδη διαφωνίαι. Ἀλλὰ βεβαίως ὡς ἄνθρωπος, ἐγὼ τουλάχιστον προσωπικῶς, θὰ ἐπροτιμοῦσα νὰ συνέβαινεν ἀκριβῶς τὸ ἀντίθετον.

Δὲν γνωρίζω ἐὰν θὰ θελήσετε νὰ φιλοξενήσετε καὶ αὐτὴν τὴν δευτέραν ἐπιστολήν μου. Σᾶς εὐχαριστῶ πάντως διὰ τὴν φιλοξενίαν τῆς πρώτης. Τὴν γράφω διότι νομίζω ὅτι ὁλοκληρώνει τὴν ἄποψίν μου. Ἔτσι τερματίζω μίαν ἀχάριστον, μίαν πεζὴν καὶ ξηρὰν συζήτησιν ἡ ὁποία δὲν εἶναι ἐξ ἐκείνων τὰς ὁποίας θὰ ἤθελα νὰ ἔχω μαζί σας. Τὸ κακὸν εἶναι ὅτι διὰ τὰ θέματα τῆς οἰκονομικῆς καὶ ἐν μέρει τῆς κοινωνικῆς προόδου εἶναι ἀπαραίτητος αὐτὸς ὁ τόνος. Ἰσχύει δι' αὐτὰ πάντοτε τὸ ἔμβλημα τῆς Ἀρχαίας Ἀκαδημίας: «Μηδεὶς ἀγεωμέτρητος εἰσίτω».

Μετὰ τῶν φιλικωτέρων αἰσθημάτων

Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ

[46.1]

[34.1]

ιάποιος συνδρομητής της "Καθημερινής" στην Ελένη Βλάχου (εκδότρια της εφημερίδας)

Χ.Χ.

[43.3]

Ἀγαπητή Ε.

Ἡμεῖς δέν συμπαθοῦμε διόλου τόν κ. Τσάτσον διότι εἶναι παλαιός Βενιζελικός καί ἡμεῖς εἴμεθα φανατικοί βασιλόφρονες ὁμογένεια

διότι εἰς τήν συζήτησιν πού ἀνοίξατε μαζί του ἐσεῖς, ἡ κόρη τοῦ Γεωργίου Βλάχου, ἔχετε ἄδικον, μέ αὐτά τά ὁποῖα ὑποστηρίζετε καί τά ὁποῖα ἀποδεικνύονται ὅτι δέν εἶναι ἀλήθεια ἐνισχύεται τήν θέσιν τῶν κομμουνιστῶν καί παρουσιάζετε μίαν Ἑλλάδα ἀπαθλιωμένην μέσα εἰς χώρας αἱ ὁποῖαι προοδεύουν καί εὐημεροῦν θαυμάζετε μάλιστα τάς προόδους τῶν βαλκανικῶν χωρῶν πού εἶναι ἀνύπαρκτοι. Νομίζομε ὅτι διά νά τελειώση ἡ συζήτησις σέ τρόπον ὁ ὁποῖος νά μήν σᾶς μειώνῃ πρέπει νά διακρίνετε μεταξύ τῶν σημείων πού ἔγινε πρόοδος καί τά ὁποῖα εἶναι βασικά καί πολλά ἐκ τῶν σημείων πού ἔγιναν λάθη τά ὁποῖα πολύ καλά κανατε νά ἐπισημάνετε. Εἰς τήν γενίκευσιν τῶν τελευταίαων παρατηρήσεων ἔγινε τό λάθος. Ἐάν τάς ἐντοπίσετε πάλι ἡ ὅλη συζήτησις θά ἀπολήξῃ ὑπέρ ὑμῶν.

Μηνιτ / Εφημερίδα πρός..

[35.1]

Ἀθῆναι τῇ 22 Ἀπριλίου 1960

Βήμα, Πρός ἐφημερίδα κυκλοφορίας

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά,

Κατεχωρήθησαν εἰς τήν πρώτην σελίδα τῆς ἐγκρίτου ἐφημερίδος σας δύο μακρά δημοσιεύματα διά τῶν ὁποίων ἀφ'ἑνός μέν περιγράφεται ὡς ἀπελπιστική ἡ κατάστασις τῶν ἀγροτῶν, ἀφ'ἑτέρου δέ ἐπικρίνεται ὁ τρόπος μέ τόν ὁποῖον ὠργανώθη ἡ τελετή τῆς θεμελιώσεως τοῦ Ἐργοστασίου Ἀζωτούχων εἰς Πτολεμαΐδα.

Διά νά δημιουργηθῇ κλῖμα ἀπαισιοδοξίας μεταξύ τῶν ἀγροτῶν οἱ ὁποῖοι ἐπρόκειτο νά πανηγυρίσουν ἕν εὐτυχές δι'αὐτούς γεγονός παρατάσσονται διάφοροι πληροφορίαι διά τήν καλόπιστον πρόθεσιν τῶν ὁποίων σᾶς ἀφήνω Σᾶς τόν ἴδιον κριτήν.

Λέγετε ὅτι κατά τά ἔτη 1956 καί 1957 ἐγκατελείφθησαν ἀδιάθετοι μεγάλαι ποσότητες πατατῶν, ἐνῶ γνωρίζετε ὅτι κατά τά ἔτη 1956, 1959/1960 ἐλήφθησαν ἀποτελεσματικά μέτρα προστασίας τῆς πατατοπαραγωγῆς καί ὄχι μόνον δέν ὑπέστησαν ζημίας οἱ παραγωγοί, ἀλλά εἰσέπραξαν τοὐναντίον ἱκανοποιητικάς τιμάς. Αὐτά τά γεγονότα τά ἀποσιωπᾶτε καί ὁμιλεῖτε μόνον περί ἐγκαταλείψεως πατατῶν εἰς τά ὄχθας τοῦ Παμίσου καί εἰς τάς ἀκτάς τοῦ Πεταλιδίου ἀλλοιώνοντες οὕτω τήν πραγματικήν εἰκόνα τῆς καταστάσεως.

Λέγετε ὅτι ἀγωνιοῦν οἱ ὀπωροπαραγωγοί τῆς Β. Ἑλλάδος διότι δέν θά δυνηθοῦν νά ἐξαγάγουν τά προϊόντα των, ἐνῶ γνωρίζετε ὅτι καί εἰς τά ροδάκινα ἀκόμη, δηλ. τό πλέον εὐπαθές ἐξαγώγιμον προϊόν ἔχομεν μίαν ραγδαίαν πρόοδον πρός τό καλλίτερον. Τό 1957 ἐξηγάγομεν 8.000 τόννους

./.

ροδάκινα, τό 1958 16.000 τον. καί τό 1959 24.000 τόν. ροδακίνων μέ τάς καλλιτέρας δυνατάς τιμάς εἰς τήν διεθνῆ ἀγορᾶν. Θά ὁμολογήσητε ὅτι ἀποσιωπῶντες αὐτό τό στοιχεῖον δέν δίδετε μίαν καλόπιστον εἰκόνα τοῦ θέματος τό ὁποῖον θετετε.

Μᾶς πληροφορεῖτε περί ρεύματος μεταναστευτικοῦ περί ὑποαπασχολήσεως καί ἀνεργίας, ὡς ἐάν ἐπρόκειτο περί γεγονότων τά ὁποῖα τό πρῶτον ἐδημιουργήθησαν ἐπί Κυβερνήσεως Καραμανλῆ, ἐνῶ γνωρίζετε ὅτι εἶναι μόνιμα δεινά τῆς χώρας μας καί ὅτι τά καταπολεμᾶ ἡ Κυβέρνησις μέ τόν ὑγιέστερον τρόπον, μέ τήν δημιουργίαν εὐκαιριῶν ἐργασίας καί εἰς μεγάλα ἔργα ἀνασυγκροτήσεως καί εἰς χιλιάδας μικρά κοινωφελῆ ἔργα, Γνωρίζετε ἄλλωστε ἐπίσης ὅτι ἡ ἀνεργία εἰς Σέρρας οὐδέποτε ἔφθασε τό 80% καί εἰς περίοδον καθ'ἣν δέν ἤρχισεν ἀκόμη ἡ ἐπεξεργασία τῶν καπνῶν ἡ ἀνεργία μεταξύ μέν τῶν ἐργατῶν (κυρίως τῶν καπνεργατῶν) δέν ὑπερέβη τά 37% μεταξύ δέ τῶν ἐργατριῶν ἔφθασε τά 62%. Ταῦτα εἰς περίοδον αἰχμῆς τῆς ἀνεργίας.

Ἐν ὄψει τοῦ ταξειδίου σου κ. Πρωθυπουργοῦ εἰς Β. Ἑλλάδα διά τά ἐγκαίνια τοῦ Ἐργοστασίου Ἀζώτου ἡ προβολή τῶν ἀνωτέρω ἰσχυρισμῶν οἱ ὁποῖοι ἀποβλέπουν εἰς τήν δημιουργίαν κλίματος ἀπαισιοδοξίας μεταξύ τῶν ἀγροτῶν μας ἔχει προφανῶς σχέσιν μέ τό ἕτερον πρωτοσέλιδον δημοσίευμα τῆς ἐγκρίτου ἐφημερίδος σας τό αναφερομενον εἰς τήν, δαπάναις τοῦ κράτους, πρόσκλησιν 300 Προέδρων καί Ἀντιπροέδρων Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν διά νά παραστοῦν εἰς τά ἐγκαίνια τοῦ Ἐργοστασίου Πτολεμαΐδος. Θεωρεῖτε ὅτι ἀποτελεῖ σπατάλην δημοσίου χρήματος ὑπέρ τοῦ κόμματος ἡ δαπάνη 350.000 δρχ. τό πολύ διά τήν συγκέντρωσιν τῶν ἀνωτέρω ἐκπροσώπων εἰς Πτολεμαΐδα.

Πρίν δημοσιεύσητε αὐτήν τήν κατηγορίαν ἔπρεπε νά ἔχετε ὑπ'ὄψιν σας:

./.

1) Ὅτι ἡ Κυβέρνησις δέν ἐκάλεσε ὁπαδούς της διά νά πανηγυρίσῃ ὁμοῦ μετ'αὐτῶν τό γεγονός, ἀλλά ἐκάλεσε τούς 300 Προέδρους καί Ἀντιπροέδρους τῶν Συμβουλίων τῶν Ἑνώσεων Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν μεταξύ τῶν ὁποίων ὑπάρχ υν ἀσφαλῶς πολλοί ἀνήκοντες εἰς τήν Ἀντιπολίτευσιν.

2) Γνωρίζετε ἐπίσης ὅτι οὐδείς ἐξ αὐτῶν ὑποχρεοῦται νά δεχθῇ τήν πρόσκλησιν τῆς Κυβερνήσεως.

3) Ἡ Κυβέρνησις κρίνει ὅτι τήν στιγμήν κατά τήν ὁποίαν θεμελιώνεται τό μεγαλύτερον ἔργον ὑποδομῆς τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς τῆς χώρας, τήν πρώτην θέσιν εἰς τήν ἐπίσημον τελετήν τῆς θεμελιώσεως ἔχουν ἐκεῖνοι ὑπέρ τῶν ὁποίων τό ἔργον τοῦτο γίνεται. Ἡ δαπάνη 350.000 δρχ. ἐάν ὅλοι οἱ προσκληθέντες δεχθοῦν τήν πρόσκλησιν , ἀποτελεῖ ποσόν μικρόν προκειμένου νά δημιουργηθῇ ἐξ ἀρχῆς γύρω ἀπό αὐτήν τήν σπουδαίαν προσπάθειαν τοῦ κράτους, τό ἐπιβαλλόμενον κλῖμα κατανοήσεως καί συμπαθείας.

Γνωρίζετε ἄριστα ὅτι διά κάθε ἔργον ἀνασυγκροτήσεως ἐπιβαλλεται ἡ δημοσία ἐξηγησίς του, ὥστε νά τύχῃ τῆς ἀμερίστου συμπαραστάσεως τῆς Κοινῆς Γνώμης. Δι'αὐτόν τόν λόγον ἄλλωστε δέν ἐθεωρήθη ὡς κομματική δαπάνη ἀπό κανέναν ἡ ἐπί πληρωμῇ δημοσίευσις διά τοῦ τύπου τοῦ προγράμματος ἀνασυγκροτήσεως. Ἄν αὐτή εἶναι ἀκομμάτιστος ἐνέργεια, διατί εἶναι κομματική ἡ πρόσκλησις ἡ ὁποία ἐξυπηρετεῖ τόν ἴδιον ἀκριβῶς σκοπόν;

4) Ἀλλά ἔπρεπε ἐπί τέλους νά λαβετε ὑπ'ὄψιν ὅτι ἐάν ἤθελε νά ὀρέψῃ χειροκροτήματα ὁ Πρωθυπουργός δέν θά προσεκάλει 300 πρόσωπα ἐξ ὅλων τῶν κομμάτων διά νά τόν χειροκροτήσουν εἰς τήν Πτολεμαΐδα. Θά τοῦ ἦτο πολύ εὐκολώτερον νά ὀρέψῃ χειροκροτήματα πολλῶν χιλιάδων ἀνθρώπων χωρίς αὐτήν τήν πρόσκλησιν, ὁπουδήποτε τῆς Ἑλλάδος, πρόσκλησιν ἡ ὁποία

./.

μόνον εἰς τοιούτου εἴδους π λιτικά ὠφέλη δέν ἦτο δυνατόν νά ἀποβλέπῃ.

Καί τήν μέν Κυβέρνησιν μέ αὐτοῦ τοῦ εἴδους τήν πολεμικήν δέν πρόκειται βεβαίως νά τήν θίξετε. Ἀλλά δέν νομίζω ὅτι ὑπηρετεῖ οἱονδήποτε πολιτικόν σκοπόν ἡ προσπάθεια δημιουργίας κλίματος ἀπαισιοδοξίας καθ'ἣν στιγμήν, τό θέλετε ἤ δέν τό θέλετε θεμελιώνεται ἕνα σημαντικόν ἔργον ἀνασυγκροτήσεως καί δή εἰς τόν γεωργικόν τομέα, ἔργον τοῦ ὁποίου ὅμοιον οὐδέποτε ἐγνώρισεν ἡ χώρα καί καθ' ἣν στιγμήν οἱ ἀμείλικτοι ἀριθμοί τούς ὁποίους κατ'ἐπανάληψιν ἔδωκεν ἡ Κυβέρνησις διαψεύδουν κατά τρόπον σκληρόν καί ἀπόλυτον τούς ἰσχυρισμούς σας.

Μετά τιμῆς

Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ

Κρ. Παπαγιάννη
Βήμα

17-5-60 [36.1]
Πρωτ. Εφημερ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17η Μαΐου 1960

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά,

Εἶμαι βέβαιος ὅτι εἰς ἄγνοιαν τῶν πραγμάτων ὀφείλεται ἡ ὑπό τῆς ἐγκρίτου ἐφημερίδος σας ὑποστήριξις τῆς ἀπόψεως καθ'ἣν πρέπει νά χαρισθοῦν τά δάνεια τῶν σεισμοπλήκτων.

Ἐπιτρέψατέ μου νά σᾶς ὑπομνήσω 1) ὅτι ἀπό τῆς πρώτης στιγμῆς τά ποσά ταυτα ἐχορηγήθησαν βάσει νόμου ὡς δάνεια καί οὐχί ὡς δωρεαί καί ὡς δάνεια ἐχαρακτηρίσθησαν ἔκτοτε μέχρι σήμερον, χωρίς οὐδεμία νά προβληθῇ ἀντίρρησις οὐδαμόθεν περί τούτου. Δέν βλέπομεν διατί ἤδη ὀψίμως ἀξιοῖτε τήν μή ἐφαρμογήν νόμου κατά τοῦ ὁποίου οὐδεμία μέχρι τοῦδε εἶχε διατυπωθῇ σοβαρά ἀντίρρησις. Διά τῶν δανείων αὐτῶν, χορηγηθέντων ὑπό τούς πλέον εὐνοϊκούς δυνατούς ὅρους, παρεσφέθη εἰς τούς κατοίκους τῶν σεισμοπλήκτων περιοχῶν ἡ εὐκαιρία ὄχι μόνον νά ἐπανορθώσουν τάς ἐκ τῶν κατασροφῶν ζημίας των, ἀλλά πολύ συχνά νά ἀποκτήσουν καταλύματα ἀνώτερα ἐκείνων τά ὁποῖα εἶχον πρό τῶν καταστροφῶν.

2) Τό κράτος, ἐπιδιῶκον βάσει τῶν κειμένων νόμων τήν εἴσπραξιν τῶν ἀνωτέρω δανείων, κατά τόν ἐπικεικέστερον μάλιστα δυνατόν τρόπον ἀποβλέπει ὄχι εις ταμειακούς σκοπούς, ἀλλά εἰς τήν διά τῶν χρημάτων αὐτῶν ἐξυπηρέτησιν καί ἄλλων ἀναλόγων ἔργων ὡς π.χ. τῆς διευρύνσεως τοῦ προγράμματος τῆς λαϊκῆς στέγης δοθέντος ὅτι εἰς τήν χώραν μας δέν ἐστερήθησαν μόνον οἱ σεισμόπληκτοι καταλυμάτων ἀλλά ὑπάρχουν καί ἄλλοι οἱ ὁποῖοι ἀπό πολλῶν ἐτῶν ζοῦν ἀπό

./.

στέγης ὑπό δυσμενεστάτας ~~ὅτι~~ συνθήκας.

γ) Ἄλλωστε καί ὁλόκληρον τό πρόγραμμα ἐπενδύσεων τοῦ ὁποίου μέρος ἀποτελεῖ ἡ ἀποκατάστασις τῶν σεισμοπλήκτων τροφοδοτεῖ τά ἔργα του διά δανείων τά ὁποῖα πρέπει κάποτε νά εἰσπραχθοῦν διά νά ἀποκτήσῃ καί πάλιν τά ἀναγκαιοῦντα κεφάλαια τό πρόγραμμα τοῦτο.

Διά ὅλους αὐτούς τούς λόγους φοβοῦμαι ὅτι ἡ ἄποψις τήν ὁποίαν ὑποστηρίζετε δέν ἐξυπηρετεῖ τήν ὑπόθεσιν τῆς οἰκονομικῆς ἀνασυγκροτήσεως τῆς χώρας καί ἄν ἐγίνετο δεκτή θά ὡδήγει εἰς τήν ἄνισον μεταχείρισιν τῶν διαφόρων τάξεων τῶν ἐχόντων ἀνάγκην στέγης ἐν Ἑλλάδι, μόνον καί μόνον διά νά δοθῇ προσωρινή ἱκανοποίησις εἰς ὡρισμένην τάξιν πολιτῶν.

γοτζάκης

Εμπιστευτικά

[37.1]

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΥΠΟΥΡΓΟΣ

Ἀθῆναι τῇ 24.5.60

Ἀξιότιμε Κύριε Διευθυντά,

Εἰς σχόλιόν σας ἐπισημαίνετε ὅτι εἰς πρόσφατον ὁμιλίαν μου παρεδέχθην ὅτι τό ἔργον τῆς Ὁμονοίας ἀποτελεῖ ἀποτυχίαν.

Ἀνεξαρτήτως τοῦ γεγονότος ὅτι ὡμίλησα γενικῶς περί ἐπιτυχιῶν καί ἀποτυχιῶν εἰς δημόσια ἔργα ἐπιχειρούμενα ἀπό οἱανδήποτε Κυβέρνησιν, χωρίς νά ὀνομάσω κανέν περιστατικόν, ἡ ἀπόσπασις μιᾶς φράσεως ἀπό ἕνα ὁλόκληρον κείμενον διαστρέφει καί ὁλοκλήρου τοῦ κειμένου τήν πραγματικήν ἔννοιαν ἀλλά καί τήν ἔννοιαν τήν ὁποίαν ἀποκτᾶ ἐντός αὐτοῦ ἡ ἀποσπωμένη φρᾶσις.

Κατά τήν ὁμιλίαν μου ἐκείνην ἐθεώρησα ὅτι εἶχον καθῆκον νά ἐξάρω τό συντελούμενον ἔργον ἀναμορφώσεως τῆς πρωτευούσης. Ἀνέπτυξα διά μακρῶν τήν σημασίαν τήν ὁποίαν ἔχουν διά τήν πόλιν τά ἐκτελεσθέντα δύο βασικά ἔργα, τῆς ὑδρεύσεως καί τῆς ἀποχετεύσεως. Ἐπεσήμανα ἐπίσης τά μεγάλα ἔργα ὁδοποιίας καί διαμορφώσεως χώρων τά ὁποῖα μεταβάλλουν τόν χαρακτῆρα καί τήν ὄψιν τῆς πόλεως. Νομίζω ὅτι ἡ ἀποσιώπησις ὁλοκλήρου τῆς μακρᾶς αὐτῆς ἀναπτύξεως καί ἡ ἐπισήμανσις μιᾶς φράσεως, ἡ ὁποία τήν ἀληθῆ της ἔννοιαν ἀποκτᾶ μόνον ὅταν ἀναγνωσθῆ ἐν τῇ ἀλληλουχίᾳ της, δέν συνάδει πρός τήν ἀρχήν τῆς πιστῆς ἀποδόσεως τῶν γεγονότων ἡ ὁποία πρέπει νά ἀποτελῇ τήν πρόθεσιν τῶν ὀργάνων τῆς δημοσίας γνώμης τοὐλάχιστον εἰς τόν πληροφοριακόν του τομέα.

Εἶναι δέ τοσοῦτῳ μᾶλλον λυπηρά αὐτή ἡ παράλειψις καί ἀποσιώπησις καθ'ὅσον δι'αὐτῆς μία ὁλόκληρος ὁμιλία διά τῆς ὁποίας ἐξήρθη τό Κυβερνητικόν ἔργον μετεβλήθη εἰς ἐπίκρισιν μή γενομένη ἄλλωστε ἑνός μεμονωμένου ἔργου δευτε-

./.

ρευούσης σημασίας ἐν συγκρίσει πρός τό σύνολον τῶν δημοσίων ἔργων τῶν ἐκτελεσθέντων καί ἐκτελουμένων εἰς τήν περιφέρειαν τῆς Πρωτευούσης.

Μετά τιμῆς

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15η Ἰουνίου 1960

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά,

Ἐπειδή κατ'ἐπανάληψιν ἠθελήσατε νά ἐλέγξητε τήν Κυβέρνησιν διότι δέν ἐφρόντισε διά τήν τοποθέτησιν τοῦ ἀνδριάντος τοῦ Ἐλευθερίου Βενιζέλου ἐν Ἀθήναις σπεύδω νά σᾶς πληροφορήσω ὅτι ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἀσχολούμενος μέ τό θέμα τοῦτο προσωπικῶς καί κατόπιν μελέτης ὅλων τῶν γενομένων προτάσεων κατέληξεν εἰς τήν ἀπόφασιν ὅπως ὁ ἀνδριάς τοῦ Ἐλευθερίου Βενιζέλου τοποθετηθῇ εἰς τήν πλατεῖαν Κλαυθμῶνος. Κατόπιν τούτου ἡ ὑπ'ἀριθ. 464/3.6.60 πρᾶξις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Ἀθηνῶν, δι'ἧς ἐπροτείνετο ἡ θέσις τῆς Πλατείας Κλαυθμῶνος διά τήν τοποθέτησιν τοῦ ἀνδριάντος, ἐνεκρίθη διά τῆς ὑπ'ἀριθ.40605/60 ἐγκριτικῆς πράξεως τοῦ Νομάρχου Ἀττικῆς, καί τό ζήτημα ἐτερματίσθη.

Μετά τιμῆς

Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ

κ. Χρ. Παπαρούν
Βίρμα

Ἀθῆναι τῇ 12 Δεκεμβρίου 1960

Ἀξιότιμε Κύριε Διευθυντά,

Εἰς τό προχθεσινόν φύλλον τῆς "Ἐλευθερίας" ἀνεγράφη ἀνακριβῶς ὅτι δέν ἐγένετο καμμία ἐνέργεια πρός προώθησιν τῶν ἐκκρεμουσῶν μηνύσεων κατά Μέρτεν. Τό ἀληθές εἶναι ὅτι τό Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν ἐπέσπευσεν τήν σχετικήν διαδικασίαν ὡς προκύπτει ἐκ τῶν κάτωθι στοιχείων.

1) Ἡ αἴτησις δικαστικῆς παραγγελίας ἡ σχετική πρός τήν μήνυσιν τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Μακρῆ κατά "Ἠχοῦς Ἀμβούργου" κ.λ.π, ὑπεβλήθη ὑπό τῆς Β. Πρεσβείας Βόννης εἰς τό Γερμανικόν Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν τήν 15ην Νοεμβρίου 1960.

2) Ἡ αἴτησις δικαστικῆς παραγγελίας ἡ σχετική πρός τήν μήνυσιν τοῦ Ὑφυπουργοῦ Ἐθνικῆς Ἀμύνης κ. Θεμελῆ κατά τῆς "Ἠχοῦς τοῦ Ἀμβούργου" κ.λ.π. ὑπεβλήθη ὑπό τῆς Β. Πρεσβείας Βόννης πρός τό Γερμανικόν Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν τήν 28ην Νοεμβρίου 1960.

3) Ἡ αἴτησις δικαστικῆς παραγγελίας ἡ σχετική πρός τήν μήνυσιν Μέρτεν κατά τῆς Κας Μακρῆ διεβιβάσθη ἤδη πρός τήν ἐν Βόννῃ Β. Πρεσβείαν ἥτις καί ἀπέστειλεν ταύτην χθές εἰς τό Γερμανικόν Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν.

Τά περαιτέρω ἐξαρτῶνται ἀποκλειστικῶς ἀπό τήν Γερμανικήν Δικαιοσύνην.

Εἶναι πάντως λυπηρόν διότι μεταδίδονται ἐπί τοῦ προκειμένου ἐκ Γερμανίας ἀνεξελέγκτως ἀνακριβεῖς εἰδήσεις.

[40]

Απαντήσεις σε εφημερίδες και συγκεκριμένους δημοσιογράφους [~~Ουράνη, Παλαιολόγο~~] για τουριστικά θέματα.

14-20 Ιουλίου 1961.

ε' 1959.

[42.1]

614936

[41]

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΥΠΟΥΡΓΟΣ

Ἀθῆναι τῇ 14ῃ Ἰουλίου 1961

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά,

Ἐξ ἀφορμῆς τοῦ σημερινοῦ σας σχολίου σχετικῶς μέ τήν δραστηριότητα τοῦ Τουρισμοῦ, ἐπιθυμῶ νά σᾶς πληροφορήσω ὅτι ἡ σύμβασις διά τήν ἐγκατάστασιν καζίνων ἐν Ρόδῳ καί Κερκύρᾳ ἔχει ὑπογραφεῖ, ἤδη δέ καταρτίζεται καί ἡ μελέτη διά τήν ἀνέγερσιν καί διαμόρφωσιν τῶν ἀναγκαίων κτιρίων. Ὡς γνωρίζετε ὅμως ἐκ γενομένων πρό ἡμερῶν δηλώσεων, ἡ Κυβέρνησις ἔκρινεν ὅτι προκειμένου περί ἐγκαταστάσσως καζίνων, θά ἔδει ἡ σχετική σύμβασις νά τελῇ ὑπό τήν αἵρεσιν τῆς ἐγκρίσεώς της ἀπό τήν Ἐθνικήν Ἀντιπροσωπείαν. Γνωρίζετε ἐπίσης ὅτι διά τήν ψυχαγωγίαν τῶν τουριστῶν καταβάλλεται αὔξουσα προσπάθεια. Ἐφέτος ἐκτός τῶν Φεστιβάλ Ἀθηνῶν καί Ἐπιδαύρου, θά ἔχωμεν σημαντικάς ἐκδηλώσεις εἰς τούς Φιλίππους μέ τό ἀρτισύστατον Θέατρον Βορείου Ἑλλάδος, καί εἰς τήν Δωδώνην μέ ἐμφάνισιν τοῦ Ἐθνικοῦ Θεάτρου. Θά γνωρίζετε ἐπίσης ὅτι καταβάλλεται ἰδιάζουσα προσπάθεια ~~πρός ἐγκατάστασιν~~ διά τήν ἐγκατάστασιν μεγάλου ἀριθμοῦ σταθμῶν ἀνεφοδιασμοῦ διά κότερα εἰς ὁλόκληρον τήν νησιωτικήν Ἑλλάδα. Ἔχετε δέ ὑπ' ὄψιν σας ὅτι ἤδη κατασκευάζεται γκόλφ εἰς τήν Γλυφάδα διότι ἐκρίθη ὅτι τό ἄθλημα τοῦτο ἰδαιτέρως προσελκύει τούς ξένους. Ἐπίσης γκόλφ θά κατασκευασθῇ εἰς Ρόδον ἀπό τούς ἀναδόχους τοῦ Καζίνου Ρόδου. Γενικῶς πέραν τῶν προσπαθειῶν τοῦ Κράτους διά τήν βελτίωσιν τῶν θαλασσίων καί χερσαίων συγκοινωνιῶν καί τήν συμπλήρωσιν τοῦ ξενοδοχειακοῦ μας ἐξοπλισμοῦ στρέφεται ἡ προσοχή τοῦ Τουρισμοῦ καί πρός τόν τομέα τῆς ψυχαγωγίας. Οὕτω αἱ παρ' ἡμῶν γενόμεναι ὀρθαί ὑποδείξεις συμβαδίζουν πλήρως πρός τήν ὑπό τοῦ Κράτους ἐφαρμοζομένην σήμερον τουριστικήν πολιτικήν.-

Μελα Μεγας

Ε Π Ε Ι Γ Ο Ν

Ἐν Ἀθήναις τῇ 19ῃ Ἰουλίου 1961

Πρός

Τόν Δ/ντήν τῆς Ἐφημερίδος

"Κ Α Θ Η Μ Ε Ρ Ι Ν Η"

Ἐ ν τ α ῦ θ α

Φίλεκ. Διευθυντά.

Εἰς τό χθεσινόν φύλλον σας, τῆς 19-7-61, σχολιάζετε πληροφορίαν, καθ'ἣν τά εἰσαχθέντα ἤ καί εἰσαχθησόμενα εἰς τήν Ἐπιτροπήν Ἐξουσιοδοτήσεως πρός ψήφισιν σχέδια νομοθετικῶν διαταγμάτων δέν εἶναι κατεπειγούσης φύσεως.

Ἐπιθυμῶ νά σᾶς βεβαιώσω ὅτι ἅπαντα τά περί οὗ ὁ λόγος σχέδια διαταγμάτων ἀφοροῦν ἤ εἰς τήν προώθησιν σημαντικῶν τομέων τοῦ κυβερνητικοῦ προγράμματος ἤ εἰς τήν κατοχύρωσιν συμφερόντων μεγάλων κοινωνικῶν τάξεων. Τά πλεῖστα ἐξ ἄλλου τῶν νομοσχεδίων αὐτῶν εἶναι ἀπό πολλοῦ χρόνου ἐκκρεμῆ, διότι κατά τήν λήξασαν μακράν σύνοδον τῆς Βουλῆς δέν ἐψηφίσθησαν παρά μόνον δύο σχέδια νόμων κατόπιν μακρῶν συζητήσεων καί ὀλίγα τινα, τυπικά κατά τό πλεῖστον ἄνευ συζητήσεως.

Λόγῳ τῆς ἀργοπορίας αὐτῆς κατέστη ἔτι μεγαλυτέρα ἡ ἀνάγκη τῆς ταχείας ἐπίψηφίσεως τῶν ὑπό τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐξουσιοδοτήσεως.-

Μετά πλείστης τιμῆς

Κατά τάς τελευταίας ἡμέρας, ἄλλοτε ἐξ ἀγνοίας καί ἄλλοτε ἐκ δόλου, ὁ Τύπος ἀναγράφει ἀπιθάνους καί ἀνησυχητικάς εἰδήσεις, αἱ ὁποῖαι ὑποσκάπτουν τήν γαλήνην τοῦ τόπου καί καταβιβάζουν τό ἐπίπεδον τῆς πολιτικῆς μας ζωῆς.

Ἔργον τοῦ τύπου εἶναι ὄχι μόνον νά πληροφορῇ τήν Κοινήν Γνώμην περί τῶν συμβαινόντων , ἀλλά καί νά κρίνῃ τάς πράξεις τῶν Κυβερνήσεων καί τῆς Διοικήσεως καί νά ἀσκῇ τήν πλέον ὀξεῖαν κριτικήν. Εἰς τό ἔργον ὅμως τοῦτο ὀφείλει ὁ τύπος νά ἔχῃ ὡς γνώμονα ἀφ'ἑνός μέν τόν Ποινικόν Νόμον , ἀφ'ἑτέρου δέ μερικούς ἄγραφους κανόνας ἠθικῆς καί πολιτικῆς τάξεως, ἡ τήρησις τῶν ὁποίων ἀποτελεῖ θεμελιώδη προυπόθεσιν διά τήν ὁμαλήν λειτουργίαν τοῦ Δημοκρατικοῦ πολιτεύματος.

Τά μέσα τά ὁποῖα μεταχειρίζεται ὁ Τύπος διά τήν ἄσκησιν τῆς πολεμικῆς δέν ἐπιτρέπεται νά εἶναι μέσα παραβλάπτοντα τό δημόσιον συμφέρον, τήν γαλήνην τοῦ τόπου, τήν οἰκονομικήν σταθερότητα καί τήν ἀσφάλειαν τῶν συναλλαγῶν. Δέν Δικαιοῦται, ἔστω καί ἄν δέν ἐμπίπτῃ εἰς τά ὅρια τοῦ Ποινικοῦ Νόμου, νά σπιλώνῃ ἀναποδείκτως ὑπολήψεις δημοσίων ἀνδρῶν καί νά προσφέρῃ ἐνσυνειδήτως μία ψευδῆ εἰκόνα τῆς πολιτικῆς καταστάσεως τῶν γεγονότων καί τῶν προσώπων τά ὁποῖα διαδραματίζουν κάποιον ρόλον εἰς τήν πολιτικήν ζωήν. Δέν δύναται νά εἶναι ἀποστολή τοῦ Τύπου ἡ διά παντός μέσου ἀνατροπή μιᾶς Κυβερνήσεως, ἀλλά ἡ ἀνατροπή ταύτης μόνον διά μέσων τά ὁποῖα δέν βλαπτουν τό γενικόν συμφέρον.

Πρέπει νά ὁμολογηθῇ ὅτι κατά τάς τελευταίας ἡμέρας κυρίως μία μερίς τοῦ Τύπου κατέστη ἐπιλήσμων αὐτῶν ὅλων τῶν κανόνων τῆς δημοσιογραφικῆς δεοντολογίας καί παρουσιάζει μίαν εἰκόνα διά τήν ὁποίαν οὐδείς δικαιοῦται νά ὑπερηφανεύεται. Ἡ Κυβέρνησις δέν πρόκειται βεβαίως νά λάβῃ μέτρα τά ὁποῖα καθ'οἱονδή-

./.

ποτε πρόπον θίγουν τήν ἐλευθερίαν τοῦ Τύπου, ἀλλά ἀκριβῶς δι' αὐτόν τόν λόγον ἔχει καί αὐτή τό δικαίωμα νά ἐκφράζῃ ἐλευθέρως τάς ἀπόψεις της καί νά ἐπισημαίνῃ ἐνώπιον τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ τόν κατήφορον τόν ὁποῖον ἐπῆρε τελευταῖον μερίς τοῦ Τύπου ἐπί ζημίᾳ ὄχι τῆς Κυβερνήσεως, ἀλλά αὐτῆς ταύτης τῆς ὁμαλῆς λειτουργίας τοῦ Δημοκρατικοῦ ἡμῶν πολιτεύματος.

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά,

Τό χθεσινόν σας ἄρθρον τό ἀφορῶν τήν ὑφ'ἑνός προσώπου ἀνάληψιν τῆς διευθύνσεως τεσσάρων Ὀργανισμῶν , ἤτοι: τῆς Λυρικῆς Σκηνῆς, τοῦ Ε.Ι.Ρ., τῆς Κρατικῆς Ὀρχήστρας καί τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν, προφανῶς στηρίζεται ἐπί ἐσφαλμένων πληροφοριῶν.

Ὡς γνωρίζετε, ὁ κ. Μπαστιᾶς διευθύνει ἀπό ἑνός καί ἡμίσεος ἔτους τήν Λυρικήν Σκηνήν, καί κατά γενικήν ὁμολογίαν τήν διευθύνει ἐπιτυχῶς.

Ἐξ ἄλλου, μετά τόν θανατον τοῦ ἀειμνήστου Π. Σπυρομήλιου, παρεκλήθη ὑπό τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως νά ἀναδεχθῇ, ἐφ'ὅσον χρόνον θά ἠδύνατο, τό βάρος τῆς διευθύνσεως τοῦ Ε.Ι.Ρ., τό ὁποῖον κατά τήν ἐκτίμησιν τῆς Κυβερνήσεως λειτουργεῖ κατά τρόπον πλήρως ἱκανοποιητικόν.

Ὅσον ἀφορᾶ τήν Κρατικήν Ὀρχήστραν καί τό Ὠδεῖον Ἀθηνῶν, τά δύο ταῦτα ἱδρύματα ὁμοῦ μετά τῆς Λυρικῆς Σκηνῆς, καί οὐχί τοῦ Ἱδρύματος Ραδιοφωνίας λόγῳ τῆς συγγενείας τῶν σκοπῶν των, συζητεῖται κατά πόσον πρέπει νά λειτουργοῦν κεχωρισμένως ἤ ἐάν εἶναι συμφέρον νά εὑρεθῇ τρόπος συντονισμένης αὐτῶν λειτουργίας, ἑνός ἑκάστου αὐτῶν διατηροῦντος τήν αὐτοτέλειάν του καί τούς ἰδίους αὐτοῦ σκοπούς. Ἡ συζήτησις αὕτη ἡ ὁποία καί δέν ἔχει ἀκόμη καταλήξει, εἶναι σαφῶς συζήτησις ἀρχῆς καί μεθόδου ἐργασίας. Οὐδέποτε δέ συνεσχετίσθη μέ τόν ἐνδεχόμενον προκαθορισμόν οἱουδήποτε προσώπου ὡς συντονιστοῦ τῶν ὀργανισμῶν αὐτῶν. Τό πρόσωπον θά συζητηθῇ μόνον ὅταν καί ἐφ'ὅσον προκριθῇ ἡ λύσις τῆς καθ'ὡρισμένον τρόπον συντονισμένης λειτουργίας των.

Μετά τιμῆς

Κύριε Διευθυντά,

Ἀνεγνώσαμεν μετά προσοχῆς τά δύο ἄρθρα τοῦ κ. Ἀναστασίου Ποταμιάνου ὑπό τόν τίτλον "ΤΕΛΕΙΩΣ ΑΜΕΛΕΤΗΤΟΣ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΟΡΘΜΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ ΙΤΑΛΙΑΣ " , τά ὁποῖα ἐδημοσιεύθησαν εἰς τά δύλλα 31 Αὐγούστου καί 1 Σεπτεμβρίου τῆς ὑμετέρας ἐγκρίτου ἐφημερίδος.

Κατ'ἀρχήν θεωροῦμεν ἀναγκαῖον νά κατατοπίσωμεν ὑμᾶς ἐπί τῶν τριτῶν (σκέψεων ἐπισκρίσεως) τά ὁποῖα ἐπισημαίνετε προλογίζοντες τό πρῶτον ἄρθρον τοῦ κ. Ποταμιάνου. Τό πρῶτον , καθ'ὑμᾶς, εἶναι ὅτι ἡ Ἑλληνική Κυβέρνησις διά τῆς συμβάσεως περί πορθμείου συνδέοντος τήν Ἑλλάδα μέ τήν Ἰταλίαν δέν προήσπισε τά συμφέροντα τῆς Ἑλληνικῆς Ναυτιλίας καί ἰδίως ἐκείνης πού ἐδημιούργησε τήν εὐρυτάτην διά τῆς Ἀδριατικῆς κίνησιν.

Εἶναι προφανές ὅτι ἀγνοεῖται ὅτι ἡ Ἰταλική Κυβέρνησις εἶχε ἀποφασίσει τήν ναυπήγησιν καί ὁρομολόγησιν πλοίου ἐξ Ἰταλίας. Ἐνώπιον τοῦ γεγονότος τούτου ἀντί νά ἀντιμετωπίσῃ ἐξοντωτικόν συναγωνισμόν ἔκρινεν ἡ Κυβέρνησις συμφέρουσαν τήν συνεργασίαν , ἡ ὁποία κατά ρητήν ρήτραν τῆς συμβάσεως δύναται καί ἀπό τάς δύο πλευράς νά πᾶσαν στιγμήν νά καταγγελθῇ, ὁπότε εἷς ἕκαστος ἀνακτᾶ πλήρη τήν ἐλευθερίαν του. Ἡ ἐλευθερία δέ αὐτή συνίσταται κατά διεθνῆ ἀναρβατα νόμιμα εἰς τό γεγονός ὅτι ἡ Ἰταλία θά ἠδύνατο νά προσορμίζεται εἰς οἱονδήποτε Ἑλληνικόν λιμένα ὁσασδήποτε φορά θέλει.

Διά τῆς συνεργασίας αὐτῆς δημιουργεῖται μία κατάστασις ἰσότητος μεταξύ τοῦ Ἑλληνικοῦ καί Ἰταλικοῦ πορθμείου. Ἐάν τήν ἰσότητα αὐτή θεωρῆτε ἀσύμφορον σεῖς καί ὁ κ.

./.

ποταμιᾶνος τότε θά πρέπει νά μᾶς εἴπητε ποίαν καλλιτέραν λύσιν προτείνετε ἀφ'ἧς ἡ ὕπαρξις τοῦ 'Ιταλικοῦ πορθμείου ἦτο δεδομένη καί ταυτοχρόνως ἡ ὕπαρξις τοῦ ἰδικοῦ μας πορθμείου. 'Η ἀπορία μας εἶναι τοσοῦτον μᾶλλον μεγάλη καθ' ὅσον δέν φαίνεσθε τοὐλάχιστον σεῖς ὑποστηριζοντες ὅτι δέν ἔπρεπε νά κατασκευασθῇ πορθμεῖον μεταξύ 'Ιταλίας καί 'Ελλάδος πρός ἀνάπτυξιν τοῦ 'Ιταλικοῦ τουρισμοῦ.

Τό δεύτερον σημεῖον ἐπικρίσεως εἶναι ὅτι " ἐνῶ μέχρι τῆς ἐγκαινιάσεως τοῦ πορθμείου διεξήγαμεν διά τῶν πλοίων μας σχεδόν τό ἑκατόν τοῖς ἑκατόν τῆς κινήσεως μεταξύ 'Ελλάδος καί 'Ιταλίας βαίνομεν τώρα νά κατέλθωμεν εἰς τό ἥμισυ καί τοῦτο ὑπέρ τῆς 'Ιταλικῆς ναυτιλίας". Καί γεννᾶται ἡ ἀπορία: Ποῦ βασίζεται ἡ προοπτική ὅτι βαίνομεν νά κατέλθωμεν εἰς τό ἥμισυ τῆς κινήσεως τῆς διεξαγομένης διά τῶν 'Ελληνικῶν πλοίων δεδομένου ὅτι τό 'Ιταλικόν πορθμεῖον δέν ἐναυπηγήθη ἀκόμη, δέν εἶναι συνεπῶς δυνατόν νά ὑπάρχουν στοιχεῖα ὥστε νά συγκριθῇ ἡ προϋπάρχουσα τοῦ πορθμείου "ΕΓΝΑΤΙΑ" κίνησις διά τῶν 'Ελληνικῶν πλοίων πρός τήν τοιαύτην τήν μετά τήν δρομολόγησιν τούτου, ὁπότε καί μόνον θά ἦτο δυνατόν νά γίνῃ λόγος περί ζημιῶν τῆς 'Ελληνικῆς ναυτιλίας. Ἐκτός ἐάν ἡ κίνησις ἡ πραγματοποιουμένη διά τοῦ "ΕΓΝΑΤΙΑ" δέν θεωρεῖται κίνησις ἀνήκουσα εἰς τήν 'Ελληνικήν ναυτιλίαν. Ὅσον ἀφορᾶ τό ποσοστόν τῶν δι' 'Ελληνικῶν πλοίων μεταφορῶν, τό κατά κόρον διατυμπανιζόμενον ὅτι δηλαδή τά 'Ελληνικά πλοῖα εἶχον ἐξασφαλίσει σχεδόν τό σύνολον, ἡ ἀλήθεια εἶναι ὅτι αὐτό συνέβη κατά τό παρελθόν ἔτος λόγῳ τῆς καθ'ὅλην σχεδόν τήν διάρκειαν τῆς θερινῆς περιόδου ἀπεργίας τῶν πληρωμάτων καί τοῦ συνεπείᾳ ταύτης παροπλισμοῦ τῶν 'Ιταλικῶν πλοίων, κατά τήν διάρκειαν τοῦ ὁποίου μόνον 'Ελληνικά πλοῖα προσήγγιζον εἰς 'Ιταλικούς

./.

λιμένας καί ἦτο φυσικόν νά ἐξασφαλίζουν τό σύνολον τῶν μεταφορῶν. Ἐν συνεχείᾳ ὅμως καί πρίν ἀρχίσῃ νά δρομολόγια του τό "ΕΓΝΑΤΙΑ" τό ποσοστόν τοῦτο παρουσιάζεται μειωμένον κατά 75% κατά τήν ἐπίσημον στατιστικήν τοῦ "Ἑλληνος Προξένου Βενετίας.

Ἐπωφελοῦμαι μάλιστα τῆς εὐκαιρίας νά σᾶς ἀνακοινώσω ὅτι χωρίς νά ἐμφανίζεται οὐσιαστική μείωσις τῆς κινήσεως τῶν κοινῶν ἀκτοπλοϊκῶν συγκοινωνιῶν μεταξύ Ἑλλάδος καί Ἰταλίας ἐντός ἑνός μηνός τό πορθμεῖον "ΕΓΝΑΤΙΑ" μετέφερε

Καί τέλος ἐρχόμεθα εἰς τό τρίτον σημεῖον τῶν δῆθεν προνομιακῶν εὐχερειῶν τάς ὁποίας παρέχει ἡ σύμβασις εἰς τό Ἑλληνικόν πορθμεῖον. Σᾶς διαβεβαιοῦμεν λοιπόν ὅτι οὐδεμία προνομιακή μεταχείρισις ὑπάρχει, ἐκτός ἄν τοιαύτη θεωρεῖται ἡ προτίμησις τῶν ταξειδευόντων καί κυρίως τῶν αὐτοκινητιστῶν πρός νεότευκτον καί καθ'ὅλα συγχρονισμένον πλοῖον παρέχον εἰς αὐτούς ὅλας τάς εὐκολίας τῆς εὐθηνῆς, ταχείας καί ἀσφαλοῦς ἐπιβιβάσεως μεταφορᾶς καί ἀποβιβάσεως τῶν αὐτοκινήτων εἰς χρόνον πολύ συντομώτερον τοῦ ἀπαιτουμένου ὑπό τῶν παλαιῶν πλοίων, τῶν ὁποίων ἡ κατασκευή εἶναι ἐντελῶς διάφορος τῆς κατασκευῆς τοῦ εἰδικοῦ ὀχηματαγωγοῦ "ΕΓΝΑΤΙΑ" τοῦ μεγαλειτέρου σήμερον τοῦ κόσμου εἰς τό εἶδος του, ταχύτητος 18 μιλλίων, ὁλικῆς χωρητικότητος 6.184 τόννων, τοῦ ὁποίου ἡ ναυπήγησις ἐπερατώθη μόλις πρό μηνός.

Παραλλήλως τά πλοῖα τοῦ κ. Προταμιάνου καί τῶν λοιπῶν πλοιοκτητῶν , τῶν ἐκτελούντων τήν γραμμήν Βρινδησίου - Ἑλλάδος εἶναι:

./.

1	ΑΙΓΑΙΟΝ ἢ ΑΓΓΕΛΙΚΑ	τον.ὁλικ.χωρητ.	3175	καί ναυπηγήσ.τοῦ	1911
2	ΑΤΡΕΥΣ	"	1554	"	1914
3	ΑΙΓΕΥΣ	"	881	"	1929
4	ΕΛΛΑΣ	"	4326	"	1935
5	ΦΙΛΙΠΠΟΣ	"	1941	"	1940
6	ΛΑΡΙΑΣ	"	1303	"	1943
7	ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ	"	1709	"	1952
8	ΜΙΑΟΥΛΗΣ	"	1709	"	1952

Καί ἐρχόμεθα τώρα εἰς τό πρῶτον ἄρθρον τοῦ κ. Ποταμιάνου.

./.

Εκλογή προς „Βήμα"

[46.1]

13 - 7.59

Αξιόλογη κ. δημοσιογράφος

~~ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ~~

Εἰς τόν ἀνεύθυνον θόρυβον καί τάς ἀορίστους πληροφορίας μερίδος τοῦ τύπου, ἐπί τῶν ἐκτελουμένων εἰς τήν Πρωτεύουσαν δημοσίων ἔργων καί τῆς ἀνίσου μεταχειρίσεως τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαρχίας, ἡ Κυβέρνησις θεωρεῖ καθῆκον αὐτῆς νά ἐνημερώση τό κοινόν δι' ἀριθμῶν οἵτινες εἶναι ἀρκετά εὔγλωττοι διά νά ἀποδείξουν ποῦ εὑρίσκεται ἡ ἀλήθεια.

I. Ἀπό τῆς ἀπελευθερώσεως καί ἐντεῦθεν, τά δημόσια ἔργα ἅτινα ἐκτελοῦνται ἢ ἐνισχύονται εἰς βάρος τοῦ Κρατικοῦ Προϋπολογισμοῦ καί τῆς Ἐξωτερικῆς Βοηθείας, ἀποτελοῦν τό Πρόγραμμα Δημοσίων Ἐπενδύσεων, ἐπί τῶν λεπτομερειῶν τοῦ ὁποίου ἐνημεροῦται λεπτομερῶς ὁ Ἑλληνικός λαός, ἡ Ἐθνική ἀντιπροσωπεία καί ὁ Τύπος. Κατά τό τρέχον ἔτος, αἱ ἐγκριθεῖσαι πιστώσεις διά τήν ἐκτέλεσιν ἔργων ἔχουν ὡς ἑξῆς :

α) Συνολική ἀξία ἔργων τοῦ προγράμματος, ὡς τοῦτο διεμορφώθη κατά τόν παρελθόντα μῆνα, δραχμαί 3.979 ἑκατομμύρια

Ἀξία ἔργων ἐκτελουμένων εἰς τήν εὐρεῖαν περιοχήν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς, δραχμαί 261 ἑκατομμύρια ἤτοι ποσοστόν 6,6%.

β) Εἰς τό ποσόν τῶν 261 ἑκατομμυρίων τῶν ἔργων περιοχῆς Ἀθηνῶν, περιλαμβάνονται διά :

-τήν Κεντρικήν Ἀγοράν,	δρχ.	62	ἑκατομμυρ.
- τόν Ἀερολιμένα Ἑλληνικοῦ,	"	25	"
- τό Κέντρον Πυρηνικῶν Ἐρευνῶν,	"	15	"
- τό Διϋλιστήριον Πετρελαίου,	"	5	"
- τά Νοσοκομεῖα καί λοιπά ἱδρύματα Δημοσίας Ὑγείας,	"	22	"
- τήν ὁδόν Βούλας-Βουλιαγμένης,	"	20	"
- τήν Τουριστικήν ἀξιοποίησιν τῆς ἀκτῆς Σαρωνικοῦ, μέχρι Βουλιαγμένης,	"	17	"
- τά Ξενοδοχεῖα Πάρνηθος καί Σουνίου,	"	15	"

ἤτοι ἐν συνόλῳ δραχ. 181 ἑκατομμύρ.
τά ὁποῖα προφανῶς δέν ἐξυπηρετοῦν μόνον τούς κατοίκους Ἀθηνῶν - Πειραιῶς.

./.

2. Ἅπαντα τά λοιπά ἔργα τά ἐκτελούμενα εἰς τήν περιοχήν Πρωτευούσης χρηματοδοτοῦνται ἀπό τοπικούς πόρους, δι' ἀποκλειστικῆς ἐπιβαρύνσεως τῶν κατοίκων τῆς περιοχῆς.

3. Ἡ συμμετοχή τῶν κατοίκων τῆς ἰδίας περιοχῆς Ἀθηνῶν - Πειραιῶς εἰς τά ἔσοδα τοῦ Κρατικοῦ Προϋπολογισμοῦ ἐκτιμᾶται εἰς 65%, ἤτοι ἡ ἐπιβάρυνσις τῆς λοιπῆς Χώρας ἀνέρχεται μόλις εἰς 35%.

Ἑπομένως εἰς τήν περιοχήν Πρωτευούσης ἥτις συνεισφέρει τά 65% τοῦ Κρατικοῦ Προϋπολογισμοῦ, ἐκτελοῦνται δημόσια ἔργα εἰς βάρος αὐτοῦ, ἀξίας μικροτέρας τῶν 7% τοῦ συνόλου τῶν ἔργων Δημ. Ἐπενδύσεων. (Δέον ἐνταῦθα νά σημειωθῇ ἐπίσης ὅτι καί αἱ τακτικαί δαπάναι τοῦ προϋπολογισμοῦ διά τήν περιοχήν Πρωτευούσης εἶναι 45% ἔναντι τῆς ὡς ἄνω συμμετοχῆς αὐτῆς εἰς τά ἔσοδα κατά 65%).

Ἡ σύγκρισις καθίσταται περισσότερον ἔντονος ἐάν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι ἕτερα 943 ἑκατομμύρια τῶν Μεσοπροθέσμων δανείων τῆς Α Τ Ε καί Ι.410 ἑκατομμ. τοῦ Προγράμματος Ἔργων τῆς Δ Ε Η κατά τό τρέχον πάντοτε ἔτος, ἀφοροῦν εἰς τό σύνολον αὐτῶν, τήν ἐκτός τῆς περιοχῆς τῆς Πρωτευούσης Ἑλλάδα.

4. Ἡ Κυβέρνησις, παρέχουσα τά ἀνωτέρω στοιχεῖα, ἐπιθυμεῖ νά τονίσῃ ὅτι ὁ ἐπιχειρούμενος διαχωρισμός τῆς Πρωτευούσης ἀπό τόν κορμόν τῆς Ἑλλάδος εἶναι τεχνητός καί ἡ προσπάθεια συναγωγῆς συμπερασμάτων ἐξ αὐτοῦ εἰς βάρος τῆς Κυβερνήσεως, στρέφεται σαφῶς ἐναντίον ἐκείνων οἵτινες ἀπό ἄγνοιαν, μειωμένην συναίσθησιν δημοσίας εὐθύνης ἤ καί δημοκρατικήν διάθεσιν, ἐπιθυμοῦν νά παρουσιάσουν πλήρως παραμορφωμένην τήν εἰκόνα τῆς πραγματικότητος.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἡ Κυβέρνησις εἶναι ἀποφασισμένη νά ἐφαρμόσῃ τό πρόγραμμά της εἰς τό ἀκέραιον, πραγματοποιοῦσα καί εἰς τήν περιοχήν τῶν Ἀθηνῶν τά ἔργα τά ὁποῖα δικαιοῦνται οἱ κάτοικοί της ἀλλά καί ταύτοχρόνως εἶναι ἀναγκαῖα διά τήν οἰκονομικήν καί κοινωνικήν ἀνάπτυξιν τῆς Χώρας, ἐν τῷ συνόλῳ αὐτῆς.

Γεωργ. Μελετόπουλος